UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 01460523 2

UNIVERSITY OF TORONTO
VELUT ARBOR ÆVO

Presented to
The Library
of the
University of Toronto
by

R. SHAPIRO, Esquire

NAMES OF COMPOSERS AND TRANSLATORS

Prayers.

Pages 1—24, 34, 81, 83—85, 87—95, 107—144, 148—175, 177, 180, 182—190, 205—238 . . . Arthur Davis
Pages 16, 25—33, 35—40, 63—80, 165, 176 . . . . . Herbert M. Adler

Hymns.

PAGE.	*Hebrew*	*Composers*	*English*	*Translators*
23, 26	יגדל	Attributed to Daniel b. Judah, 13th century	*The Living God* . .	Israel Zangwill.
25	שחר אבקשך	Solomon ibn Gabirol, 11th century. . .	*At the Dawn** . .	Nina Salaman
26	אדון עולם		*Lord of the World* .	I. Zangwill.
40	שירי היחוד	Variously attributed to R. Isaac the pious, R. Jehudah the pious, R. Bezalel, R. Berachyah the Punctuator, and R. Samuel b. Kalonymos. Probably composed about the thirteenth century.	Hymn for the First Day	Nina Salaman.
43			" " Second Day	Nina Salaman.
45			" " Third Day	Arthur Davis.
49			" " Fourth Day	Elsie Davis.
53			" " Fifth Day	H. M. Adler.
57			" " Sixth Day	H. M. Adler.
59			" " Sabbath	H. M. Adler.
61	שיר הכבוד		Hymn of Glory . .	I. Zangwill.
81	מלך אזור	Eleasar Kalir, 8th-10th century . . .	*King, w. might begirded*	Nina Salaman.
86, 181	כבודו אהל	Eleasar Kalir	*Tent-like this day* . .	I. Zangwill.
95	יראתי	R. Yekuthiel b. Moses of Spyer circ. 1070	*Trembling, I now pour*	Elsie Davis.
96	את חיל	Eleasar Kalir	*The terrible day* . .	Arthur Davis.
97	תאלת זו		*When thou wast fain* .	
98, 194	אתה הוא אלהינו		*Thou art our God* . .	Arthur Davis.
99-101	אדרת	Eleasar Kalir	*Ah, why is the Kingdom*	I. Zangwill.
99-103, 195-199	שמו מפארים	R. Simeon b. Isaac b. Abun of Mainz, 10th century.	*His chosen people* . .	H. M. Adler

102-103, 197-198	אאפיד	Eleasar Kalir	*To Him who is feared* .	Katie Magnus.
104, 200	אתן לפועלי		*My Maker's justice* .	Elsie Davis.
105	אדירי אימה	Eleasar Kalir	*The terrible sons* .	I. Zangwill.
106, 205	לאל עורך דין		*Unto God who ordereth*	Arthur Davis.
142	אפד מאז		*From of old* . . .	
142	תפן	Eleasar Kalir	*Most High, if seated* .	Arthur Davis.
144	אף ארח		*O Lord, though thy path*	
145	אל דר		*Highest divinity* . .	I. Zangwill.
146	ונתנה תקף	Meshullam b. Kalonymos ("the Great"), flourished at Rome and Lucca, circ. 970	*We will celebrate* . .	Arthur Davis.
149	האוחז		*Whose hand* . . .	Arthur Davis.
151	ויאתיו	Before Kalir	*All the world* . .	I. Zangwill.
177	מלך אמון	R. Simeon b. Isaac b. Abun . . .	*O King, thy word* . .	H. M. Adler.
190	אתיתי	R. Simeon b. Isaac b. Abun . . .	*I come to supplicate* .	Nina Salaman.
191	אמרתך		*Thy word is pure* . .	
192	תמים פעלך	R. Simeon b. Isaac b. Abun . . .	*O great in counsel* . .	H. M. Adler.
193	שלחתי מדבר		*I am sent on the mission*	
199-200	שבח מגדל	R. Simeon b. Isaac b. Abun . . .	*A glorious tower* . .	H. M. Adler.
201	אמיץ המנשא	R. Simeon b. Isaac b. Abun . . .	*King, most high* . .	Nina Salaman.
203	כל שנאני שחק	R. Simeon b. Isaac b. Abun . . .	*All the Hosts of Heaven*	Nina Salaman.
		A.D.		

* Reprinted from *Songs of Exile,* by permission of the Jewish Publication Society of America.

Table of civil dates on which the first day of New Year falls.

1938	תרצ"ט	Monday	Sept. 26
1939	ת"ש	Thursday	Sept. 14
1940	תש"א	Thursday	Oct. 3
1941	תש"ב	Monday	Sept. 22
1942	תש"ג	Saturday	Sept. 12
1943	תש"ד	Thursday	Sept. 30
1944	תש"ה	Monday	Sept. 18
1945	תש"ו	Saturday	Sept. 8
1946	תש"ז	Thursday	Sept. 26
1947	תש"ח	Monday	Sept. 15
1948	תש"ט	Monday	Oct. 4
1949	תש"י	Saturday	Sept. 24
1950	תשי"א	Tuesday	Sept. 12
1951	תשי"ב	Monday	Oct. 1
1952	תשי"ג	Saturday	Sept. 20
1953	תשי"ד	Thursday	Sept. 10
1954	תשט"ו	Tuesday	Sept. 28
1955	תשט"ז	Saturday	Sept. 17
1956	תשי"ז	Thursday	Sept. 6
1957	תשי"ח	Thursday	Sept. 26
1958	תשי"ט	Monday	Sept. 15
1959	תש"ך	Saturday	Oct. 3
1960	תשכ"א	Thursday	Sept. 22
1961	תשכ"ב	Monday	Sept. 11
1962	תשכ"ג	Saturday	Sept. 29
1963	תשכ"ד	Thursday	Sept. 19
1964	תשכ"ה	Monday	Sept. 7
1965	תשכ"ו	Monday	Sept. 27
1966	תשכ"ז	Thursday	Sept. 15
1967	תשכ"ח	Thursday	Oct. 5
1968	תשכ"ט	Monday	Sept. 23
1969	תש"ל	Saturday	Sept. 13
1970	תשל"א	Thursday	Oct. 1
1971	תשל"ב	Monday	Sept. 20
1972	תשל"ג	Saturday	Sept. 9
1973	תשל"ד	Thursday	Sept. 27

choice, but they have long become stereotyped. They consist in each case of three quotations from the Law, three from the Hagiographa and three from the Prophets, with a final text from the Law. Each of these collections of verses are in the ritual preceded by an introduction in the nature of a reflection and followed by a prayer terminating with a blessing. The introduction to the מלכיות is the familiar עלינו לשבח which may have been borrowed at an early period from its rightful position here to be used as a fitting conclusion to every service in the year. The prayer which concludes the מלכיות occurs as the distinctive prayer of the Festival in the other Amidoth of the day. The other reflections and prayers do not occur elsewhere, and their very unfamiliarity seems to add to the dignity which they possess. They are all written in the purest style of Hebrew and their sublime simplicity makes one wonder whether the language of prayer has ever reached a higher plane than it does here.

VII (to page 146).

ונתנה תקף.

This meditation was composed, or at least reduced to its present form, by R. Meshullam ben Kalonymos, who flourished in Mayence about the year 1000 C.E. There is a well-known legend as to its origin, which is recounted in a MS. attributed to R. Ephraim of Bonn, who lived in the latter part of the twelfth century. It tells of one Rabbi Amnon of Mayence, and relates how the Archbishop of that Court continually urged the Rabbi to change his faith, and how, exasperated at length by his repeated refusals, he ordered his hands and feet to be mutilated. The Festival of the New Year was then at hand, and the Rabbi, dying from the effects of his wounds, was at his own request carried into the synagogue. When the Hazen was about to recite the Kedushah, Rabbi Amnon stayed him, saying "Pause that I may sanctify the most holy Name." He then began the hymn ונתנה תקף and expired as he reached the words ושמנו קראת בשמך R. Meshullam ben Kalonymos was said to have published this poem as a memorial of the martyr, and it has formed a portion of the New Year's Service among the Jews observing the German and Polish ritual since that period.

were ready to perish. . . ." (Isa. xxvii. 13). It is a portent, "Shall a trumpet be blown in a city and the people be not afraid?" (Amos iii. 6). It is the voice of conscience, as the prophet hath said, "I cannot hold my peace, because thou hast heard, O my soul, the sound of the trumpet, the alarm of war" (Jer. iv. 19). It is the watchman's warning (Ezek. xxxiii. 4). It is the "Voice of the Day of the Lord" (Zeph. i. 14-16). Verily it is the Voice that telleth of life eternal, as it is said, "All ye inhabitants of the world, and ye dwellers in the earth, when an ensign is lifted up in the mountains see ye: and when the trumpet is blown, hear ye" (Isa. xviii. 3).

The conception which another great Jewish teacher, Maimonides, formed of the significance of the Shophad may be illustrated by the following excerpt from his *Hilchoth Teshubah* (cap. iii. 4):

"Although the blowing of the Shophar on the New Year is a commandment of the Law, there is a further meaning in it of this purport: Awake, ye slumberers from your sleep, and rouse you from your lethargy. Make search into your deed and turn in repentance. Remember your Creator, ye who forget truth in the trifles of the hour, who go astray all your years after vain illusions which can neither profit nor deliver. Look to your souls and mend your ways and your actions; let one of you leave his evil path and his unworthy purpose."

VI (to pages 135-140).

The Musaf Amidah for the New Year is the longest in the prayer-book. Like every other Amidah, it contains the regular three initial and three concluding blessings; it includes also, the mention of the special sacrifices of the day which is the characteristic of the Musaf prayer. Following on this come certain prayers which divide themselves into three portions, namely: the מלכיות (or texts of sovereignty) the זכרונות (or texts of remembrance) and the שופרות (or texts concerning the Shophar). The New Year had, even in the time of the Temple, acquired three aspects. Primarily it was the day of blowing the horn (Num. xxix. 1). In its captivity as the anniversary of the creation of the world, it became a day particularly associated with reflections on the universal sovereignty of the Deity. Thirdly, it came to be regarded as the chosen day of judgment for the deeds of the past year, and as the day of account and reckoning it was termed יום הזכרון, the Day of Memorial. It will be seen, therefore, that these texts are illustrative of the threefold character of the day. The Mishnah (*Rosh Hashanah* iv. 5) makes mention of them as part of the ritual of the day, and states that the Shophar is sounded between each portion, a practice which is observed to the present day in the Reader's repetition of the Amidah. The Mishnah requires ten texts from the Bible to be adduced in the case of each portion, illustrating respectively the three subjects of: God the King, God the Divine Recorder, and the Ordinance of the Shophar. The selection of the actual texts was originally left as a matter of

IV (to pages 95, 142 and 190).

The poems which have found a place between the three first blessings of the repetition of the Amidah in each Service are known as קרובות or propitiatory prayers. They dilate upon and expand the theme of the first blessing, the piety of the three patriarchs, and illustrate it in language rich in Midrashic allusions.

V (to page 126).

The Shophar.

The key to a code of trumpet-signals has been preserved in Numbers x. 1-10. In obedience to these calls the hosts of Israel journeyed forth; the princes were summoned, or the elders assembled before the Tent of Meeting. Sacrifice was offered amid the sound of trumpets, and at the bidding of its peal the labourer ceased his toil on the eve of the Sabbath. The shophar sounded the alarm of war (Judges iii. 27), proclaimed the advent of peace (2 Sam. ii. 28) and gave a warning of danger. (Neh. iv. 14-20).

The origin of the rite of blowing the shophar on the Day of Memorial is met with in Lev. xxiii. 24, and Num. xxix. 1. The prescribed note is an alarm (תרועה) which it became customary to repeat thrice. This note is preceded and followed by the blast תקיעה—(תקיעה תרועה תקיעה). Thus a strain of nine blasts comprehended the early rite. Mishnah *Rosh Hashanah,* Chapter iv. 9. In our ritual this set of nine sounds has been extended to thirty by the addition of two variant sets of notes. In one set the alarm notes are שברים, and in another they are שברים תרועה. These triplet settings are due to a doubt that arose in the course of ages as to the precise note of the alarm. One tradition compared it to a wail of one in distress (תרועה), another described it as the moaning of a sigh (שברים), and yet another tradition likened it to both—the moaning of a sigh breaking forth into the voice of weeping (שברים תרועה). By sounding the three variant strains the Rabbis sought to preserve in one or the other of them the ancient "shout" of the trumpet that once resounded in the Temple, see Talmud *Rosh Hashanah* 33*b* and 34*a*. The substitution of the ram's horn for the silver trumpet is in memory of Abraham's offering (Gen. xxii. 13). The blowing of the shophar on the Day of Memorial is the theme of many a Midrash and Piyyut. At the alarm of the shophar memories are awakened and the thought of each heart is its own meditation. Efforts to formulate prayers for the occasion have not yet been uniformly successful, though the meditation of Gaon Saadyah is undoubtedly rich in conception. To him the voice of the shophar spoke of Creation's birthday, when once again, "with trumpets and sound of the horn," we acclaim God, our King (Ps. xcviii. 6). It recalls Abraham's sacrifice. It is an echo from Sinai of Israel's oath, "All that the Lord hath spoken will we do, and be obedient" (Exod. xxiv. 7). It heralds the day in which "A great trumpet shall be blown, and they shall come who

NOTES ON THE TEXT

I (to page 11, etc.).

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Alternative rendering:

Hear, O Israel: the Lord is our God, the Lord is One.

II (ibid.).

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

Cf. Nehemiah ix. 5. . . . "Stand up and bless the Lord your God from everlasting to everlasting; and let them bless thy glorious Name, . . ."

Alternative renderings:

Blessed be the name of him whose glorious kingdom is for ever and ever.

Blessed be the name of his glorious kingdom for ever and ever.

Blessed be the name of the glory of his kingdom for ever and ever.

Blessed be his Name, which is the glory of his kingdom for ever and ever. (See Talmud *Taanith*, 16*b*.)

III (to page 56.)

In ten categories.

The enumeration here given belongs to Jewish mediaeval philosophy. The ten categories are mentioned by Saadyah, who lived from 892-942 C. E., and were taken by him from Aristotle. They are:—substance (οὐσία), quantity (πόσον), quality (ποῖον), relation (πρὸς τί), place (ποῦ), time (πότε), position (κεῖσθαι), possession (ἔχειν), activity (ποιεῖν), and passivity (πάσχειν).

The seven quantities are not to be found in Aristotle, but appear to be borrowed from the philosopher Ibn Rashid (Averrhoes).

The six kinds of motion (Aristotle, *Categories* 14, 1) are:—creation (γένεσις), destruction (φθορὰ), growth (αὔξησις), diminution (μείωσις), transformation (ἀλλοίωσις), and change of place (ἡ κατὰ τόπον μεταβολή)

The three modes of predication are: by characteristic, by property, and by accident.

The three times are: the present, the past, and the future.

The three dimensions are: length, breadth and depth.

The Shophar is sounded.

Lord of the world, He reigned alone
  While yet the universe was naught,
  When by His will all things were wrought,
Then first His sov'ran Name was known.

And when the All shall cease to be,
  In dread lone splendour He shall reign.
  He was, He is, He shall remain
In glorious eternity.

For He is one, no second shares
  His nature or His loneliness;
  Unending and beginningless,
All strength is His, all sway He bears.

He is the living God to save,
  My Rock while sorrow's toils endure
  My banner and my stronghold sure,
The cup of life whene'er I crave.

I place my soul within His palm
  Before I sleep as when I wake,
  And though my body I forsake,
Rest in the Lord in fearless calm.

The Shophar is sounded.

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ בְּטֶרֶם כָּל יְצִיר נִבְרָא :
לְעֵת נַעֲשָׂה בְחֶפְצוֹ כֹּל אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא :
וְאַחֲרֵי כִּכְלוֹת הַכֹּל לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא :
וְהוּא הָיָה וְהוּא הֹוֶה וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאָרָה :
וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה :
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית וְלוֹ הָעֹז וְהַמִּשְׂרָה
וְהוּא אֵלִי וְחַי גּוֹאֲלִי וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צָרָה :
וְהוּא נִסִּי וּמָנוֹס לִי מְנָת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא :
בְּיָדוֹ אַפְקִיד רוּחִי בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה :
וְעִם רוּחִי גְוִיָּתִי יְיָ לִי וְלֹא אִירָא :

the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever. And it is said, The Lord shall be King over all the earth: in that day shall the Lord be One, and his Name One.

Mourners' Kaddish.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us, and for all Israel; and say ye, Amen.

לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ. וְיַקְבְּלוּ כֻלָּם אֶת עול מַלְכוּתֶךָ. וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֶאֱמַר וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

קדיש *Mourners'*.

Mourner. יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. and Mourner. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

Mourner. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

On the fifth day—"Sing aloud unto God our strength; make a joyful noise unto the God of Jacob."

On the sixth day—"The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved."

On the Sabbath—"A Psalm, a Song for the Sabbath Day." It is the psalm and song for eternity, for the day that shall be wholly a Sabbath, even repose for life everlasting.

Talmud *Berachoth*, 64.

Rabbi Eleazer said in the name of Rabbi Chanina, The disciples of the sages increase peace in the world, as it is said, "And all thy children shall be taught of the Lord: and great shall be the peace of thy children." Read not *banayich*—"thy children," but *bonayich* —"thy builders." Great peace have they who love thy Law: and there is no stumbling for them. Peace be within thy walls: prosperity within thy palaces. For my brethren and companions' sakes: I will now say, Peace be within thee. For the sake of the house of the Lord our God: I will seek thy good. The Lord will give strength unto his people: the Lord will bless his people with peace.

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else: in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under

בַּחֲמִישִׁי הָיוּ אוֹמְרִים. הַרְנִינוּ לֵאלֹהִים עוּזֵּנוּ הָרִיעוּ לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב:
בַּשִּׁשִּׁי הָיוּ אוֹמְרִים. יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר אַף תִּכּוֹן
תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט:

בַּשַּׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים. מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת.
מִזְמוֹר שִׁיר לָעָתִיד לָבוֹא. לְיוֹם שֶׁכֻּלּוֹ שַׁבָּת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים:

תלמוד סוף מסכת ברכות

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא. תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם: שֶׁנֶּאֱמַר וְכָל בָּנַיִךְ לְמוּדֵי יְיָ וְרַב שְׁלוֹם בָּנָיִךְ: אַל תִּקְרָא בָּנַיִךְ אֶלָּא בּוֹנַיִךְ: שָׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךָ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל: יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ: לְמַעַן אַחַי וְרֵעָי אֲדַבְּרָה נָּא שָׁלוֹם בָּךְ: לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָךְ: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן. לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי. וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ

There is none like our God; there is none like our Lord; there is none like our King; there is none like our Saviour.

Who is like our God? who is like our Lord? who is like our King? who is like our Saviour?

We will give thanks unto our God; we will give thanks unto our Lord; we will give thanks unto our King; we will give thanks unto our Saviour.

Thou art our God; thou art our Lord; thou art our King; thou art our Saviour.

Thou art he before whom our fathers burnt the fragrant incense.

Talmud Babli: *Kerithoth 6a.*

The compound of the incense[1] consisted of balm, cloves,[2] galbunum and frankincense, of each a like weight — seventy manehs; of myrrh, cassia, spikenard and saffron, of each of a like weight — sixteen manehs; of costus twelve, of bark three, and of cinnamon nine manehs; of alkali procured from Karshina nine kabs; of Cyprus wine three seahs and three kabs, though if Cyprus wine was not procurable old white wine was brought; of salt of Sodom the fourth part of a kab, and a minute quantity of maaleh ashan.[3] Rabbi Nathan says, a minute quantity of the herb that grew on the banks of the Jordan was used; if one added honey he rendered the incense unfit for use, and if he omitted one of its sweet spices he was deserving of death. Rabban Simeon son of Gamaliel says, the balm is a resin that exudes from the wood of the balsam tree. The alkali procured from Karshina was used to bleach and beautify the cloves, and the Cyprus wine to steep them therein that the odour might be pungent.

Mishnah *Tamid, Cap. vii.*

These are the Psalms which the Levites used to say in the Temple[4]:—

On the first day of the week they said—"The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein."

On the second day—"Great is the Lord and greatly to be praised in the city of our God, in the mountain of his holiness."

On the third day—"God standeth in the congregation of the mighty: he judgeth among the judges."

On the fourth day—"O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth, shine forth."

---

[1] Exod. xxx. 34-38. [2] Or onycha.

[3] An herb which, as its name implies, caused the smoke of the incense to ascend in a straight line.

[4] Psalms xxiv., xlviii., lxxxii., xciv., lxxxi., xciii., xcii.

אֵין כֵּאלֹהֵינוּ· אֵין כַּאדוֹנֵינוּ· אֵין כְּמַלְכֵּנוּ· אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ: מִי כֵאלֹהֵינוּ· מִי כַאדוֹנֵינוּ· מִי כְמַלְכֵּנוּ· מִי כְמוֹשִׁיעֵנוּ: נוֹדֶה לֵאלֹהֵינוּ· נוֹדֶה לַאדוֹנֵינוּ· נוֹדֶה לְמַלְכֵּנוּ· נוֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ: בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ· בָּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ· בָּרוּךְ מַלְכֵּנוּ· בָּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ· אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ· אַתָּה הוּא מַלְכֵּנוּ· אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא שֶׁהִקְטִירוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים:

תלמוד מסכת כריתות ו

פִּטּוּם הַקְּטֹרֶת· הַצָּרִי וְהַצִּפֹּרֶן וְהַחֶלְבְּנָה וְהַלְּבוֹנָה· מִשְׁקַל שִׁבְעִים שִׁבְעִים מָנֶה: מוֹר וּקְצִיעָה שִׁבֹּלֶת נֵרְדְּ וְכַרְכֹּם מִשְׁקַל שִׁשָּׁה עָשָׂר שִׁשָּׁה עָשָׂר מָנֶה: הַקֹּשְׁט שְׁנֵים עָשָׂר· וְקִלּוּפָה שְׁלֹשָׁה· וְקִנָּמוֹן תִּשְׁעָה· בְּרִית כַּרְשִׁינָה תִּשְׁעָה קַבִּין· יַיִן קַפְּרִיסִין סְאִין תְּלָתָא וְקַבִּין תְּלָתָא· וְאִם אֵין לוֹ יַיִן קַפְּרִיסִין מֵבִיא חֲמַר חִוָּרָן עַתִּיק: מֶלַח סְדוֹמִית רְבַע הַקָּב· מַעֲלֶה עָשָׁן כָּל שֶׁהוּא: רַבִּי נָתָן אוֹמֵר אַף כִּפַּת הַיַּרְדֵּן כָּל שֶׁהוּא· וְאִם נָתַן בָּהּ דְּבַשׁ פְּסָלָהּ· אִם חִסֵּר אַחַת מִכָּל סַמָּנֶיהָ חַיָּב מִיתָה: רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר· הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שְׂרָף הַנּוֹטֵף מֵעֲצֵי הַקְּטָף: בְּרִית כַּרְשִׁינָה שֶׁשָּׁפִין בָּהּ אֶת הַצִּפֹּרֶן· כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה: יַיִן קַפְּרִיסִין שֶׁשּׁוֹרִין בּוֹ אֶת הַצִּפֹּרֶן· כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עַזָּה: וַהֲלֹא מֵי רַגְלַיִם יָפִין לָהּ· אֶלָּא שֶׁאֵין מַכְנִיסִין מֵי רַגְלַיִם בָּעֲזָרָה מִפְּנֵי הַכָּבוֹד:

משנה סוף מסכת תמיד

הַשִּׁיר שֶׁהַלְּוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:

בְּיוֹם הָרִאשׁוֹן הָיוּ אוֹמְרִים· לַיְיָ הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תֵּבֵל וְיֹשְׁבֵי בָהּ: בַּשֵּׁנִי הָיוּ אוֹמְרִים· גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר קָדְשׁוֹ: בַּשְּׁלִישִׁי הָיוּ אוֹמְרִים· אֱלֹהִים נִצָּב בַּעֲדַת אֵל בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט: בָּרְבִיעִי הָיוּ אוֹמְרִים· אֵל נְקָמוֹת יְיָ אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ:

Upon a day like this thou wilt bring us glad and rejoicing unto thy Temple of peace, as it is written by the hand of thy prophet, "And I will bring them to my holy mountain and make them joyful in my house of prayer: their burnt offerings and their sacrifices shall be accepted upon mine altar; for mine house shall be called an house of prayer for all peoples." And it is said, "And the Lord commanded us to do all those statutes, to fear the Lord our God for our good always, that he might preserve us alive, as at this day." And it is said, "And it shall be righteousness unto us, if we observe to do all this commandment before the Lord our God, as he hath commanded us." And righteousness and blessing, mercy, life and peace be unto us and unto all Israel for ever. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

כְּהַיּוֹם הַזֶּה תְּבִיאֵנוּ שְׂשִׂים וּשְׂמֵחִים בְּבִנְיַן שָׁלֵם כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ. וַהֲבִיאוֹתִים אֶל הַר קָדְשִׁי וְשִׂמַּחְתִּים בְּבֵית תְּפִלָּתִי עוֹלֹתֵיהֶם וְזִבְחֵיהֶם לְרָצוֹן עַל מִזְבְּחִי. כִּי בֵיתִי בֵּית תְּפִלָּה יִקָּרֵא לְכָל הָעַמִּים: וְנֶאֱמַר. וַיְצַוֵּנוּ יְיָ לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל הַחֻקִּים הָאֵלֶּה לְיִרְאָה אֶת יְיָ אֱלֹהֵינוּ. לְטוֹב לָנוּ כָּל הַיָּמִים לְחַיֹּתֵנוּ כְּהַיּוֹם הַזֶּה: וְנֶאֱמַר. וּצְדָקָה תִּהְיֶה לָּנוּ כִּי נִשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל הַמִּצְוָה הַזֹּאת לִפְנֵי יְיָ אֱלֹהֵינוּ כַּאֲשֶׁר צִוָּנוּ: וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם יִהְיֶה לָּנוּ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל עַד הָעוֹלָם. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace. And may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace.

Cong. and Reader. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people, the house of Israel, for a happy life and peace.

And it is said, "For by me thy days shall be multiplied, and the years of thy life shall be increased." O inscribe us for a happy life. O thou living God! write us in the book of life; as it is written, "And ye that cleave unto the Lord your God are alive, every one of you, this day."

Reader.	*Cong.*
This day wilt thou strengthen us.	Amen.
This day wilt thou bless us.	Amen.
This day wilt thou uplift us.	Amen.
This day wilt thou visit us for good.	Amen.
This day wilt thou hear our cry.	Amen.
This day wilt thou inscribe us for happy life.	Amen.
This day wilt thou accept our prayer in mercy and favour.	Amen.
This day wilt thou support us with thy righteous hand.	Amen.

The Ark is closed.

Reader. שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ. כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

Cong. and Reader בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

וְנֶאֱמַר כִּי בִי יִרְבּוּ יָמֶיךָ וְיוֹסִיפוּ לְךָ שְׁנוֹת חַיִּים: לְחַיִּים טוֹבִים תִּכְתְּבֵנוּ. אֱלֹהִים חַיִּים כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים. כַּכָּתוּב. וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיְיָ אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כֻּלְּכֶם הַיּוֹם:

The Ark is opened.

Congregation.	*Reader.*
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּאַמְּצֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּבָרְכֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּגַדְּלֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּדָרְשֵׁנוּ לְטוֹבָה:
אָמֵן:	הַיּוֹם תִּכְתְּבֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים:
אָמֵן:	הַיּוֹם תִּשְׁמַע שַׁוְעָתֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תִּתְמְכֵנוּ בִּימִין צִדְקֶךָ:

The Ark is closed.

Cong.

Reader followed by the Priests:

The Lord bless thee and keep thee: Amen.

The Lord make his face to shine upon thee and be gracious unto thee: **Amen.**

The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace: Amen. Selah.

For silent prayer:

May it be thy will, O my God and God of my fathers, to answer me for the sake of thy holy mercies and thy great compassion, and for the sake of the purity of thy great and mighty and terrible Name. Be near me when I call unto thee and hear my prayer and my cry continually, even as thou didst hear the cry of Jacob, thy perfect servant. Grant me and all my household our food and sustenance, in plenty and not in penury, earned by righteous and not by wrongful means, in happiness and not in sorrow, from out of thine ever-open hand, even as thou didst give Jacob our father bread to eat and raiment for clothing. Grant that we may find love and grace and favour in thy sight, and in the sight of all who see us, and may my words be heard in thy service, even as thou didst grant grace and favour and mercy unto Joseph, thy righteous one, in thy sight and in the sight of all that beheld him. Do thy wondrous deeds and miracles by me; shew me a sign for good and prosper me in my ways. Put understanding into my heart, that I may discern and know and fulfil all the words of the study of thy Law and thy deep mysteries. Deliver me from error and purify my thoughts and my heart for thy worship; and prolong my days [and the days of my wife, my sons and my daughters] [and the days of my parents] in welfare, in happiness, in abundance of strength and in peace.

O thou who art glorious on high, abiding in might, thou art peace and thy Name is peace: may it be thy will to grant unto us and unto thy people, the house of Israel, life and blessing with enduring peace.

Reader followed by the Priests:	*Congregation:*
יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃	אָמֵן :
יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃	אָמֵן :
יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם׃	אָמֵן סֶלָה׃

For silent prayer:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי שֶׁתַּעֲשֶׂה לְמַעַן קְדֻשַּׁת חַסְדֶּיךָ וְגֹדֶל רַחֲמֶיךָ וּלְמַעַן טָהֳרַת שִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא שֶׁתִּהְיֶה קָרוֹב לִי בְּקָרְאִי לְךָ וְתִשְׁמַע תְּפִלָּתִי וְאֶנְקָתִי תָּמִיד כְּשֵׁם שֶׁשָּׁמַעְתָּ אֶנְקַת יַעֲקֹב תְּמִימֶךָ׃ וְתִתֵּן לִי וּלְכָל נַפְשׁוֹת בֵּיתִי מְזוֹנֹתֵינוּ וּפַרְנָסָתֵנוּ בְּרֶוַח וְלֹא בְּצִמְצוּם בְּהַתֵּר וְלֹא בְּאִסּוּר בְּנַחַת וְלֹא בְּצַעַר מִתַּחַת יָדְךָ הָרְחָבָה כְּשֵׁם שֶׁנָּתַתָּ לֶחֶם לָאֱכוֹל וּבֶגֶד לִלְבּוֹשׁ לְיַעֲקֹב אָבִינוּ׃ וְתִתְּנֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְחֵן וּלְחֶסֶד בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָּל רוֹאֵינוּ וְיִהְיוּ דְּבָרַי נִשְׁמָעִים לַעֲבוֹדָתֶךָ כְּשֵׁם שֶׁנָּתַתָּ אֶת יוֹסֵף צַדִּיקְךָ לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָּל רוֹאָיו׃ וְתַעֲשֶׂה עִמִּי נִפְלָאוֹת וְנִסִּים וְאוֹת לְטוֹבָה וְתַצִּילֵנִי בִּדְרָכַי׃ וְתֵן בְּלִבִּי בִּינָה לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ וְסוֹדוֹתֶיךָ׃ וְתַצִּילֵנִי מִשְּׁגִיאוֹת וּתְטַהֵר רַעְיוֹנַי וְלִבִּי לַעֲבוֹדָתֶךָ׃ וְתַאֲרִיךְ יָמַי [וִימֵי אִשְׁתִּי וּבָנַי וּבְנוֹתַי] [וִימֵי אָבִי וְאִמִּי] בְּטוּב וּבְנְעִימוּת בְּרֹב עֹז וְשָׁלוֹם׃

אַדִּיר בַּמָּרוֹם שׁוֹכֵן בִּגְבוּרָה׃ אַתָּה שָׁלוֹם וְשִׁמְךָ שָׁלוֹם׃ יְהִי רָצוֹן שֶׁתָּשִׂים עָלֵינוּ וְעַל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל חַיִּים וּבְרָכָה לְמִשְׁמֶרֶת שָׁלוֹם׃

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever.

Cong. and Reader. Our Father, our King, remember thy mercy and suppress thine anger, and remove pestilence, sword and famine, destruction, captivity, iniquity and plague, all evil occurrences, and every disease, every stumbling-block and contention, every kind of punishment, every evil decree and all causeless enmity, from us and from all the children of thy covenant.

Cong. and Reader. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life.

And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

When there are no Priests present, the Reader continues:

Our God and God of our fathers, bless us with the threefold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said: The Lord bless thee and keep thee.

Cong. May this be his will.

The Lord make his face shine upon thee and be gracious unto thee.

Cong. May this be his will.

The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace.

Cong. May this be his will.

The Reader continues with Grant peace *on page* 166.
The Reader says until his sons *in an undertone.*

Our God, and God of our fathers, bless us with the threefold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons,

Reader. The priests,

Cong. Thy holy people, as it is said:

The Priests pronounce the following blessing:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast hallowed us with the holiness of Aaron and hast commanded us to bless thy people Israel in love.

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ כַּעַסְךָ *Cong. and Reader.*
וְכַלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וָעָוֹן וּשְׁמַד
וּמַגֵּפָה וּפֶגַע רַע וְכָל מַחֲלָה וְכָל תְּקָלָה וְכָל קְטָטָה
וְכָל מִינֵי פְּרְעָנִיּוֹת וְכָל גְּזֵרָה רָעָה וְשִׂנְאַת חִנָּם. מֵעָלֵינוּ
וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: *Cong. and Reader.*
וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל
יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ
וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

When there are no Priests present, the Reader continues:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת
בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי
אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁךָ כָּאָמוּר. יְבָרֶכְךָ יְיָ
וְיִשְׁמְרֶךָ: כֵּן יְהִי רָצוֹן *Cong.* יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ *Reader*
וִיחֻנֶּךָּ: כֵּן יְהִי רָצוֹן *Cong.* יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ *Reader*
וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: כֵּן יְהִי רָצוֹן *Cong*

The Reader continues with שים שלום *on page 166.*

The Reader says until ובניו *in an undertone.*

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה
הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו
כֹּהֲנִים *Reader.*

עַם קְדוֹשֶׁךָ כָּאָמוּר. *Congregation.*

The Priests pronounce the following blessing:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בִּקְדֻשָּׁתוֹ שֶׁל אַהֲרֹן וְצִוָּנוּ לְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

The Priests ascend the steps of the Ark, which is then closed.

Cong. and Reader. And may our prayer be acceptable unto thee as burnt offering and as sacrifice. O thou who art merciful, we beseech thee, in thine abundant mercy to restore thy divine presence unto Zion, and the ordained service to Jerusalem. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion, and there will we worship thee in awe, as in the days of old and as in ancient years.

Reader. Blessed art thou, O Lord, whom alone we serve in awe.

When there are no Priests present, the following is substituted after ever acceptable to thee:

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

The Priests ascend the steps of the Ark, which is then closed.

וְתֶעֱרַב לְפָנֶיךָ עֲתִירָתֵנוּ כְּעוֹלָה וּכְקָרְבָּן׃ *Cong. and Reader.*
אָנָּא רַחוּם בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים הָשֵׁב שְׁכִינָתְךָ לְצִיּוֹן עִירֶךָ
וְסֵדֶר הָעֲבוֹדָה לִירוּשָׁלַיִם׃ וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן
בְּרַחֲמִים׃ וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים
קַדְמֹנִיּוֹת׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שֶׁאוֹתְךָ לְבַדְּךָ בְּיִרְאָה נַעֲבוֹד׃ *Reader*

When there are no Priests present, the following is substituted after ישראל עמך:

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים׃ בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן׃

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד׃ צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר׃
נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל
נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם׃
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ׃

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית׃ בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ׃ כֵּן תְּחַיֵּנוּ
וּתְקַיְּמֵנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ לִשְׁמֹר חֻקֶּיךָ
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ וּלְעָבְדְּךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים
לָךְ׃ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת׃

and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there will we prepare before thee the offerings that are enjoined on us, as is commanded us in thy Law through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said, And in the day of your gladness and in your set feasts, and in the beginnings of your months, ye shall blow with the trumpets over your burnt offerings and over the sacrifices of your peace offerings: and they shall be a memorial for you before your God; I am the Lord your God. For thou hearest the sound of the horn, and givest heed to the trumpet-shout, and there is none like unto thee. Blessed art thou, O Lord, who in mercy hearest the voice of the trumpet-shout of thy people Israel.

The Shophar is sounded.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

Cong. This day the world was called into being: this day thou causest all the creatures of the Universe to stand in judgment, as children or as servants. If as children, have pity upon us as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes wait on thee until thou be gracious unto us and bring forth our judgment as the light, O God, terrible and holy.

May the entreaty of our lips find favour in thy presence, most high and exalted God, who understandest and hearest, regardest and art attentive to the voice of our trumpet-blasts. And accept with mercy and favour our recital concerning the Shophar.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה· וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ כְּמִצְוָה עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר· וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצֹצְרֹת עַל עֹלֹתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שַׁלְמֵיכֶם וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר וּמַאֲזִין תְּרוּעָה וְאֵין דּוֹמֶה לָךְ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ קוֹל תְּרוּעַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים:

The Shophar is sounded.

תקיעה: שברים: תרועה: תקיעה:

Cong. הַיּוֹם הֲרַת עוֹלָם· הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים· אִם כְּבָנִים אִם כַּעֲבָדִים: אִם כְּבָנִים רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים· וְאִם כַּעֲבָדִים עֵינֵינוּ לְךָ תְלוּיוֹת· עַד שֶׁתְּחָנֵּנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ אָיוֹם קָדוֹשׁ:

אֲרֻשַׁת שְׂפָתֵינוּ יֵעָרֵב לְפָנֶיךָ אֵל רָם וְנִשָּׂא· מֵבִין וּמַבִּיט מַאֲזִין וּמַקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר שׁוֹפְרוֹתֵינוּ:

Reader. רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם· וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן· וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:

lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the sound of the trumpet exceeding loud: and all the people that were in the camp trembled. And it is said, And the sound of the trumpet waxed louder and louder: Moses spake, and God answered him by a voice. And it is said, And all the people perceived the thunderings and the lightnings and the voice of the trumpet, and the mountain smoking: and when the people saw it, they were moved and stood afar off. And in thy Holy Words it is written, saying, God is gone up with a shout: the Lord with the sound of the trumpet. And it is said, With trumpets and sound of the horn make a joyful noise before the King, the Lord. And it is said, Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. And it is said, Praise ye the Lord; praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psalter and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high-sounding cymbals. Let everything that hath breath praise the Lord; praise ye the Lord. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, All ye inhabitants of the world, and ye dwellers on the earth: when an ensign is lifted up on the mountains, see ye, and when the trumpet is blown, hear ye. And it is said, And it shall come to pass on that day, that a great trumpet shall be blown; and they shall come which were lost in the land of Assyria, and they that were outcasts in the land of Egypt: and they shall worship the Lord in the holy mountain at Jerusalem. And it is said, And the Lord shall be seen over them, and his arrow shall go forth as the lightning: and the Lord God shall blow the trumpet, and shall go with the whirlwinds of the south. The Lord of hosts shall shield them. So be thou a shield over thy people Israel with thy peace.

Our God and God of our fathers, sound the great trumpet for our feedom, lift up the ensign to gather our exiles, bring together our scattered ones from among the nations

כָּבֵד עַל הָהָר וְקֹל שׁוֹפָר חָזָק מְאֹד וַיֶּחֱרַד כָּל הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה: וְנֶאֱמַר׳ וַיְהִי קוֹל הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד מֹשֶׁה יְדַבֵּר וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל: וְנֶאֱמַר׳ וְכָל הָעָם רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת וְאֶת הַלַּפִּידִם וְאֵת קוֹל הַשּׁוֹפָר וְאֶת הָהָר עָשֵׁן וַיַּרְא הָעָם וַיָּנֻעוּ וַיַּעַמְדוּ מֵרָחֹק: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה יְיָ בְּקוֹל שׁוֹפָר: וְנֶאֱמַר׳ בַּחֲצֹצְרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְיָ: וְנֶאֱמַר׳ תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר׳ הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ עֻזּוֹ: הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גָּדְלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֻגָב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שָׁמַע הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר׳ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ כְּנִשֹּׂא נֵס הָרִים תִּרְאוּ וְכִתְקֹעַ שׁוֹפָר תִּשְׁמָעוּ: וְנֶאֱמַר׳ וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל וּבָאוּ הָאֹבְדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר וְהַנִּדָּחִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם וְהִשְׁתַּחֲוּו לַיְיָ בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלָיִם: וְנֶאֱמַר׳ וַיְיָ עֲלֵיהֶם יֵרָאֶה וְיָצָא כַבָּרָק חִצּוֹ וַאדֹנָי אֱלֹהִים בַּשּׁוֹפָר יִתְקָע וְהָלַךְ בְּסַעֲרוֹת תֵּימָן: יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עֲלֵיהֶם: כֵּן תָּגֵן עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹמֶךָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ׳ וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֻיּוֹתֵינוּ׳ וְקָרֵב פִּזּוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם׳

ancestors, whom I brought forth out of the land of Egypt, in the sight of the heathen, that I might be their God: I am the Lord. For thou art he who remembereth from eternity all forgotten things, and before the throne of whose glory there is no forgetfulness. O remember the binding of Isaac this day in mercy unto his seed. Blessed art thou, O Lord, who rememberest the covenant.

The Shophar is sounded.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

Cong. This day the world was called into being: this day thou causest all the creatures of the Universe to stand in judgment, as children or as servants. If as children, have pity upon us as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes wait on thee until thou be gracious unto us and bring forth our judgment as the light, O God, terrible and holy.

May the entreaty of our lips find favour in thy presence, most high and exalted God, who understandest and hearest, regardest and art attentive to the voice of our trumpet-blasts. And accept with mercy and favour our recital of thy Remembrance.

Thou didst reveal thyself in a cloud of glory unto thy holy people to speak with them. Out of heaven thou didst make them hear thy voice, and wast revealed unto them in clouds of purity. The whole world trembled at thy presence and the works of creation were in awe of thee, when thou didst thus reveal thyself, O our King, upon Mount Sinai to teach thy people Law and commandments, and didst make them hear the majesty of thy voice, and thy holy words out of flames of fire. Amid thunders and lightnings thou didst manifest thyself unto them, and while the trumpet sounded thou didst shine forth upon them; as it is written in thy Law, And it came to pass on the third day, when it was morning, that there were thunders and

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְעֵינֵי הַגּוֹיִם לִהְיוֹת לָהֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְיָ: כִּי זוֹכֵר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם וְאֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ. וַעֲקֵדַת יִצְחָק לְזַרְעוֹ הַיּוֹם בְּרַחֲמִים תִּזְכּוֹר. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ זוֹכֵר הַבְּרִית:

The Shophar is sounded.

תקיעה: שברים: תרועה: תקיעה:

Cong. הַיּוֹם הֲרַת עוֹלָם. הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים. אִם כְּבָנִים אִם כַּעֲבָדִים: אִם כְּבָנִים רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים. וְאִם כַּעֲבָדִים עֵינֵינוּ לְךָ תְלוּיוֹת. עַד שֶׁתְּחָנְנֵנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ אָיוֹם קָדוֹשׁ:

אֲרֻשַׁת שְׂפָתֵינוּ יֵעָרֵב לְפָנֶיךָ אֵל רָם וְנִשָּׂא. מֵבִין וּמַבִּיט מַאֲזִין וּמַקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר זִכְרוֹנוֹתֵינוּ:

אַתָּה נִגְלֵיתָ בַּעֲנַן כְּבוֹדְךָ עַל עַם קָדְשֶׁךָ לְדַבֵּר עִמָּם: מִן הַשָּׁמַיִם הִשְׁמַעְתָּם קוֹלֶךָ וְנִגְלֵיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפֶּלִי טְהַר: גַּם כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ חָל מִפָּנֶיךָ. וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית חָרְדוּ מִמְּךָ בְּהִגָּלוֹתְךָ מַלְכֵּנוּ עַל הַר סִינַי לְלַמֵּד לְעַמְּךָ תּוֹרָה וּמִצְוֹת. וַתַּשְׁמִיעֵם אֶת הוֹד קוֹלֶךָ וְדִבְרוֹת קָדְשֶׁךָ מִלַּהֲבוֹת אֵשׁ: בְּקֹלוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם נִגְלֵיתָ. וּבְקוֹל שֹׁפָר עֲלֵיהֶם הוֹפַעְתָּ: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיֹת הַבֹּקֶר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים וְעָנָן

and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob. And it is said, Then will I remember my covenant with Jacob, and also my covenant with Isaac, and also my covenant with Abraham will I remember; and I will remember the land. And in thy Holy Words it is written, saying, He hath made a memorial for his wondrous works: the Lord is gracious and full of compassion. And it is said, He hath given meat unto them that fear him: he will ever be mindful of his covenant. And it is said, And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Go and cry in the ears of Jerusalem, saying, Thus saith the Lord, I remember for thee the kindness of thy youth, the love of thine espousals: how thou wentest after me in the wilderness, in a land that was not sown. And it is said, Nevertheless I will remember my covenant with thee in the days of thy youth: and I will establish unto thee an everlasting covenant. And it is said, Is Ephraim my dear son? is he a pleasant child? For as often as I speak against him I do earnestly remember him still: therefore my heart yearneth towards him; I will surely have mercy upon him, saith the Lord.

Our God and God of our fathers, let us be remembered by thee for good and visit us with a visitation of salvation and mercy from the heavens, the heavens of old, and remember unto us, O Lord our God, the covenant and the loving-kindness and the oath which thou swarest unto Abraham our father on Mount Moriah: and may the binding with which Abraham our father bound his son Isaac on the altar appear before thee, how he suppressed his compassion in order to perform thy will with a perfect heart. So may thy compassion soften thine anger against us; in thy great goodness may the fierceness of thy wrath turn aside from thy people, thy City and thine inheritance. Fulfil unto us, O Lord our God, the word in which thou hast caused us to trust in thy Law through the hand of thy servant Moses by thy glorious command, as it is said, And I will, for their sakes, remember the covenant of their

וְנֶאֱמַר׳ וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת נַאֲקָתָם וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת בְּרִיתוֹ אֶת אַבְרָהָם אֶת יִצְחָק וְאֶת יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר׳ וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי יַעֲקוֹב וְאַף אֶת בְּרִיתִי יִצְחָק וְאַף אֶת בְּרִיתִי אַבְרָהָם אֶזְכֹּר וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאֹתָיו חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ: וְנֶאֱמַר׳ טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: וְנֶאֱמַר׳ וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ וַיִּנָּחֵם כְּרֹב חֲסָדָיו: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר׳ הָלוֹךְ וְקָרָאתָ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַיִם לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְיָ זָכַרְתִּי לָךְ חֶסֶד נְעוּרַיִךְ אַהֲבַת כְּלוּלֹתָיִךְ לֶכְתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא זְרוּעָה: וְנֶאֱמַר׳ וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת בְּרִיתִי אוֹתְךָ בִּימֵי נְעוּרָיִךְ וַהֲקִימוֹתִי לָךְ בְּרִית עוֹלָם: וְנֶאֱמַר׳ הֲבֵן יַקִּיר לִי אֶפְרַיִם אִם יֶלֶד שַׁעֲשׁוּעִים כִּי מִדֵּי דַבְּרִי בּוֹ זָכוֹר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד עַל כֵּן הָמוּ מֵעַי לוֹ רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם יְיָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ זָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מִשְּׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם: וּזְכֹר לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמֹּרִיָּה׳ וְתֵרָאֶה לְפָנֶיךָ עֲקֵדָה שֶׁעָקַד אַבְרָהָם אָבִינוּ אֶת יִצְחָק בְּנוֹ עַל גַּבֵּי הַמִּזְבֵּחַ וְכָבֵשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם׳ כֵּן יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעַסְךָ מֵעָלֵינוּ׳ וּבְטוּבְךָ הַגָּדוֹל יָשׁוּב חֲרוֹן אַפְּךָ מֵעַמְּךָ וּמֵעִירְךָ וּמִנַּחֲלָתֶךָ: וְקַיֵּם לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַדָּבָר שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׳ וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רִאשֹׁנִים

Thou rememberest what was wrought from eternity, and art mindful of all that hath been formed from of old: before thee all secrets are revealed and the multitude of hidden things from the beginning; for there is no forgetfulness before the throne of thy glory, nor is there aught hidden from thine eyes. Thou rememberest every deed, and no creature is concealed from thee: all things are manifest and known unto thee, O Lord our God, who lookest and seest to the end of all generations. For thou wilt bring on the appointed time of memorial when every spirit and soul shall be visited, and the multitudinous works be remembered with the countless throng of thy creatures. From the beginning didst thou make this known, and from aforetime didst thou reveal it. This day, on which was the beginning of thy work, is a memorial of the first day; for it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. Thereon sentence is pronounced upon countries—which of them is destined to the sword and which to peace, which to famine and which to plenty; and every creature is visited thereon, and recorded for life or for death. Who is not visited on such a day as this? For the remembrance of every creature cometh before thee, man's deeds and destiny, his works and ways, the thoughts and designs of man and the workings of his imagination. Happy is the man who forgetteth thee not, and the son of man who strengtheneth himself in thee; for they that seek thee shall never stumble, neither shall they ever be put to shame who trust in thee. For the remembrance of all works cometh before thee, and thou searchest into the doings of them all. Of Noah also thou wast mindful in thy love, and didst visit him with a promise of salvation and mercy, when thou broughtest forth the waters of the flood to destroy all flesh because of their evil deeds. So his remembrance came before thee, O Lord our God, to increase his seed like the dust of the earth, and his offspring like the sand of the sea: as it is written in thy Law, And God remembered Noah, and every living thing, and all the cattle that were with him in the ark: and God made a wind to pass over the earth, and the waters assuaged. And it is said, And God heard their groaning:

אַתָּה זוֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם וּפוֹקֵד כָּל יְצוּרֵי קֶדֶם. לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל תַּעֲלוּמוֹת וַהֲמוֹן נִסְתָּרוֹת שֶׁמִּבְּרֵאשִׁית: אֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ וְאֵין נִסְתָּר מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ: אַתָּה זוֹכֵר אֶת כָּל הַמִּפְעָל. וְגַם כָּל הַיָּצוּר לֹא נִכְחַד מִמֶּךָּ: הַכֹּל גָּלוּי וְיָדוּעַ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. צוֹפֶה וּמַבִּיט עַד סוֹף כָּל הַדּוֹרוֹת. כִּי תָבִיא חֹק וְזִכָּרוֹן. לְהִפָּקֵד כָּל רוּחַ וָנֶפֶשׁ. לְהִוָּכֵר מַעֲשִׂים רַבִּים וַהֲמוֹן בְּרִיּוֹת לְאֵין תַּכְלִית: מֵרֵאשִׁית כְּוֹאַת הוֹדַעְתָּ. וּמִלְּפָנֶיךָ אוֹתָהּ גִּלִּיתָ: זֶה הַיּוֹם תְּחִלַּת מַעֲשֶׂיךָ זִכָּרוֹן לְיוֹם רִאשׁוֹן. כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְעַל הַמְּדִינוֹת בּוֹ יֵאָמֵר. אֵיזוּ לַחֶרֶב. וְאֵיזוּ לַשָּׁלוֹם. אֵיזוּ לָרָעָב. וְאֵיזוּ לָשָׂבַע: וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפָּקְדוּ. לְהַזְכִּירָם לַחַיִּים וְלַמָּוֶת: מִי לֹא נִפְקַד בְּהַיּוֹם הַזֶּה: כִּי זֵכֶר כָּל הַיָּצוּר לְפָנֶיךָ בָּא. מַעֲשֵׂה אִישׁ וּפְקֻדָּתוֹ. וַעֲלִילוֹת מִצְּעָדֵי גֶבֶר. מַחְשְׁבוֹת אָדָם וְתַחְבּוּלוֹתָיו וְיִצְרֵי מַעַלְלֵי אִישׁ: אַשְׁרֵי אִישׁ שֶׁלֹּא יִשְׁכָּחֶךָ. וּבֶן אָדָם יִתְאַמֵּץ בָּךְ: כִּי דוֹרְשֶׁיךָ לְעוֹלָם לֹא יִכָּשֵׁלוּ. וְלֹא יִכָּלְמוּ לָנֶצַח כָּל הַחוֹסִים בָּךְ: כִּי זֵכֶר כָּל הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ בָּא. וְאַתָּה דוֹרֵשׁ מַעֲשֵׂה כֻלָּם: וְגַם אֶת נֹחַ בְּאַהֲבָה זָכַרְתָּ. וַתִּפְקְדֵהוּ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים בַּהֲבִיאֲךָ אֶת מֵי הַמַּבּוּל לְשַׁחֵת כָּל בָּשָׂר מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיהֶם: עַל כֵּן זִכְרוֹנוֹ בָּא לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְהַרְבּוֹת זַרְעוֹ כַּעֲפָרוֹת הֶבֶל וְצֶאֱצָאָיו כְּחול הַיָּם. כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת נֹחַ וְאֵת כָּל הַחַיָּה וְאֶת כָּל הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ בַּתֵּבָה וַיַּעֲבֵר אֱלֹהִים רוּחַ עַל הָאָרֶץ וַיָּשֹׁכּוּ הַמָּיִם:

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. Sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest Israel and the Day of Memorial.

The Shophar is sounded.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

Cong. This day the world was called into being: this day thou causest all the creatures of the Universe to stand in judgment as children or as servants. If as children, have pity upon us as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes wait on thee until thou be gracious unto us and bring forth our judgment as the light, O God, terrible and holy.

May the entreaty of our lips find favour in thy presence, most high and exalted God, who understandeth and hearest, who regardest and art attentive to the voice of our trumpet-blasts. And accept with mercy and favour our recital of thy Sovereignty.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ. וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: כַּדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

The Shophar is sounded.

תקיעה: שברים: תרועה: תקיעה:

Cong. הַיּוֹם הֲרַת עוֹלָם: הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים: אִם כְּבָנִים אִם כַּעֲבָדִים: אִם כְּבָנִים רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים: וְאִם כַּעֲבָדִים עֵינֵינוּ לְךָ תְלוּיוֹת: עַד שֶׁתְּחָנֵּנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ אָיוֹם קָדוֹשׁ:

אֲרֻשַׁת שְׂפָתֵינוּ יֵעָרֵב לְפָנֶיךָ אֵל רָם וְנִשָּׂא: מֵבִין וּמַאֲזִין מַבִּיט וּמַקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ: וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר מַלְכֻיּוֹתֵינוּ:

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he seen perverseness in Israel: the Lord his God is with him, and the shout of a King is among them. And it is said, And he was King of Jeshurun, when the heads of the people were gathered, the tribes of Israel together. And in thy Holy Words it is written, saying, For sovereignty is the Lord's. and he is the ruler over the nations. And it is said, The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved. And it is said, Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Thus saith the Lord, the King of Israel and his Redeemer, the Lord of hosts: I am the first and I am the last; and beside me there is no God. And it is said, And saviours shall come up on Mount Zion to judge the Mount of Esau, and sovereignty shall be the Lord's. And it is said, And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy Law it is written, saying, Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן: לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי: וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ: יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל: כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ: וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יָקָר יִתֵּנוּ: וְיַקְבְּלוּ כֻלָּם אֶת עֹל מַלְכוּתֶךָ: וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד: כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וְנֶאֱמַר: לֹא הִבִּיט אָוֶן בְּיַעֲקֹב וְלֹא רָאָה עָמָל בְּיִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהָיו עִמּוֹ וּתְרוּעַת מֶלֶךְ בּוֹ: וְנֶאֱמַר: וַיְהִי בִישֻׁרוּן מֶלֶךְ בְּהִתְאַסֵּף רָאשֵׁי עָם יַחַד שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר: כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְנֶאֱמַר: יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט: וְנֶאֱמַר: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ עִזּוּז וְגִבּוֹר יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר: כֹּה אָמַר יְיָ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְגֹאֲלוֹ יְיָ צְבָאוֹת אֲנִי רִאשׁוֹן וַאֲנִי אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדַי אֵין אֱלֹהִים: וְנֶאֱמַר: וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן לִשְׁפֹּט אֶת הַר עֵשָׂו וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה: וְנֶאֱמַר: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד: וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

conduct thy people into thy presence, and they approach into the midst of them; the eyes of thy people are fixed on the ark in dread, to appease thy wrath and anger; thy people compass them about as a wall; O that thou wouldest regard them with compassion from thy eminence. They lift up the eye towards heaven, and pour out their soul before thee as water; O mayest thou hear them from heaven. O may they not falter with their tongue, nor be entangled in their speech, nor be ashamed of their support, nor their congregation be confounded through them; suffer not their mouth to utter a word that is contrary to thy will; for those who are favoured of thee, O Lord, our God! are indeed favoured; and those on whom thou hast mercy, are treated with the tenderest affection; we know it, O Lord, our God! that thou wilt be gracious to whom thou pleasest, and wilt shew mercy to whom thou art inclined: as it is written in thy law, "I will be gracious to whom I will be gracious, and will show mercy to whom I will show mercy." And it is said, O suffer not them who trust in thee, O Lord God of Hosts! to be ashamed for my sake: let not those who seek thee be confounded through me, O God of Israel.

The Ark is opened.

I will hope in God: I will entreat his presence; and beseech him to grant me eloquence of language; that in the congregation of the people, I may sing of his mighty power, and in joyful strains, rehearse his wonderful works. The dispositions of the heart are of man, but the utterance of speech is from the Lord. O Lord! open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

May the words of my mouth, and the meditations of my heart, be acceptable in thy presence, O Eternal! my Rock and Redeemer.

The Ark is closed.

לְפָנֶיךָ יַעֲבִירוּן. וְהֵם בַּתָּוֶךְ יַעֲבוֹרוּן; עֵינֵי עַמְּךָ בָּם תְּלוּיוֹת. וְעֵינֵיהֶם לְךָ מְיַחֲלוֹת: נָשִׂים מוּל אֲרוֹן הַקֹּדֶשׁ בְּאֵימָה. לְשַׁבֵּךְ כַּעַס וְחֵמָה. וְעַמְּךָ מַסְבִּיבִים אוֹתָם בַּחוֹמָה. וְאַתָּה מִן הַשָּׁמַיִם תַּשְׁגִּיחַ אוֹתָם לְרַחֲמָה: עַיִן נוֹשְׂאִים לְךָ לַשָּׁמַיִם. לֵב שׁוֹפְכִים נֶכְחֶךָ בַּמַּיִם. וְאַתָּה תִּשְׁמַע מִן הַשָּׁמַיִם: שֶׁלֹּא יִכָּשְׁלוּ בִּלְשׁוֹנָם. וְלֹא יִנָּקְשׁוּ בְּשִׂנּוֹנָם. וְלֹא יֵבוֹשׁוּ בְּמַשְׂעֵנָם. וְלֹא יִכָּלְמוּ בָּם שְׂאוֹנָם. וְאַל יֹאמַר פִּיהֶם דָּבָר שֶׁלֹּא כִּרְצוֹנֶךָ: כִּי חֲנוּנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ הֵמָּה חֲנוּנִים. וּמְרוּחָמֶיךָ הֵמָּה מְרוּחָמִים: כְּמָה שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת אֲשֶׁר תָּחוֹן יוּחָן. וְאֶת אֲשֶׁר תְּרַחֵם יְרוּחָם. כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וְחַנֹּתִי אֶת אֲשֶׁר אָחֹן וְרִחַמְתִּי אֶת אֲשֶׁר אֲרַחֵם: וְנֶאֱמַר אַל יֵבוֹשׁוּ כִּי קִוֶּיךָ אֲדֹנָי אֱלֹהִים צְבָאוֹת. אַל יִכָּלְמוּ כִּי מְבַקְּשֶׁיךָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:

The Ark is opened.

אוֹחִילָה לָאֵל. אֲחַלֶּה פָנָיו. אֶשְׁאֲלָה מִמֶּנּוּ מַעֲנֵה לָשׁוֹן: אֲשֶׁר בִּקְהַל עָם אָשִׁירָה עֻזּוֹ. אַבִּיעָה רְנָנוֹת בְּעַד מִפְעָלָיו: לְאָדָם מַעַרְכֵי לֵב. וּמֵיָי מַעֲנֵה לָשׁוֹן: יְיָ שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

The Ark is closed.

tinual burnt-offering and the meal-offering thereof, and their drink-offerings according to their ordinance: for a sweet savour, an offering made by fire unto the Lord.

The Ark is opened.

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning: that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude: for we bend the knee

The Congregation kneel.

and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else; in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath; there is none else.

The Ark is closed.

Our God, and the God of our fathers, be thou with the mouths of the deputies of thy people, the house of Israel, who stand in thy presence to pray and supplicate for thy people, the house of Israel. Teach them what they shall say, instruct them what they shall speak, answer their request, and cause them to know how to glorify thee. May they walk in the light of thy countenance; they bend the knee unto thee, and with their mouth bless thy people; O bless them altogether with the blessing of thy mouth. They

וְעֹלַת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ. וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיְיָ:

The Ark is opened:

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ *The Ark is closed.* כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגוֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים *The Ark is opened* *The Congregation kneel* וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ, וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל. וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

The Ark is closed.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ הֱיֵה עִם פִּיפִיּוֹת שְׁלוּחֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל. הָעוֹמְדִים לְבַקֵּשׁ תְּפִלָּה וְתַחֲנוּנִים מִלְּפָנֶיךָ עַל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל: הוֹרֵם מַה שֶׁיֹּאמְרוּ. הָבִינֵם מַה שֶׁיְּדַבְּרוּ הָשִׁיבֵם מַה שֶׁיִּשְׁאָלוּ. יַדְּעֵם הֵיךְ יִפְאֲרוּ: בְּאוֹר פָּנֶיךָ יְהַלְּכוּן. בָּרֶךְ לְךָ יִכְרָעוּן. עַמְּךָ בְּפִיהֶם יְבָרְכוּן. וּמִבִּרְכוֹת פִּיךָ כֻּלָּם יִתְבָּרְכוּן: עַמְּךָ

unable to perform our duties in the house of thy choice, the great and holy house called by thy Name, because of the hand that hath been stretched out against thy sanctuary.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, merciful King, again in thine abundant mercy to have compassion uopn us and upon thy sanctuary; O speedily rebuild it and magnify its glory. Our Father, our King, reveal the glory of thy Kingdom unto us speedily, and shine forth and exalt thyself over us in the sight of all living. Bring together our scattered ones from among the nations, and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there will we prepare before thee the offerings enjoined on us, the continual offerings according to their order, and the additional offerings according to their ordinance and the additional offering of this Day of Memorial will we prepare and offer unto thee in love according to the commandment of thy will, as thou hast prescribed for us in thy Law, through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said:

And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work; it shall be a day of blowing the horn unto you.

And ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto the Lord: one young bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish.

And their meal-offering and their drink-offering as ordained; three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for each lamb, and wine according to the drink-offering thereof, and two he-goats wherewith to make atonement, and the two continual offerings according to their ordinance: besides the burnt offering of the new moon, and the meal-offering thereof, and the con-

בַּבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מֶלֶךְ רַחֲמָן שֶׁתָּשוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים. וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ גַּלֵּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ עָלֵינוּ מְהֵרָה. וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָל חָי. וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם. וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ. תְּמִידִים כְּסִדְרָם וּמוּסָפִים כְּהִלְכָתָם: וְאֶת מוּסַף יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר:

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ פַּר בֶּן בָּקָר אֶחָד אַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כִּמְדָבָר שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאָיִל וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ יַיִן כְּנִסְכּוֹ וּשְׁנֵי שְׂעִירִים לְכַפֵּר וּשְׁנֵי תְמִידִים כְּהִלְכָתָם: מִלְּבַד עֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ

They shall build for Thee their altars,
  Their idols overthrown,
And their graven gods shall shame them.
As they turn to Thee alone
They shall worship Thee at sunrise,
  And feel Thy Kingdom's might,
And impart their understanding
  To those astray in night.

They shall testify Thy greatness,
  And of Thy power speak,
And extol Thee, shrined, uplifted
Beyond man's highest peak.
And with reverential homage,
Of love and wonder born,
With the ruler's crown of beauty
  Thy head they shall adorn.

With the coming of Thy Kingdom
  The hills shall break into song,
And the islands laugh exultant
  That they to God belong.
And all their congregations
  So loud Thy praise shall sing,
That the uttermost peoples, hearing,
  Shall hail Thee crowned King.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

But because of our sins we have been exiled from our land and removed far away from our country, and we are

וַיְזַנְּחוּ אֶת עֲצַבֵּיהֶם. וַיַּחְפְּרוּ עִם פְּסִילֵיהֶם: וַיַּטּוּ שְׁכֶם אֶחָד לְעָבְדֶךָ. וַיְרָאִיךָ עִם שֶׁמֶשׁ מְבַקְשֵׁי פָנֶיךָ. וַיַּכִּירוּ כִּחַ מַלְכוּתְךָ. וַיִּלְמְדוּ תוֹעִים בִּינָה: וַיַּגִּילוּ אֶת גְּבוּרָתֶךָ. וַיִּנָּשְׂאוּךָ מִתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ. וַיְסַלְּדוּ בְּהִילָה פָּנֶיךָ. וַיַּעַטְּרוּךָ גֵּוֶר תִּפְאָרָה: וַיִּבְצְרוּ הָרִים רִנָּה. וַיְצַהֲלוּ אִיִּים בְּמָלְכֶךָ. וַיַּקְבְּלוּ עֹל מַלְכוּתְךָ עֲלֵיהֶם. וַיִּרוֹמֲמוּךָ בִּקְהַל עָם: וַיִּשְׁמְעוּ רְחוֹקִים וַיָּבוֹאוּ. וַיִּתְּנוּ לְךָ כֶּתֶר מְלוּכָה:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ, בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ, כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ: יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב: וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת. וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ. וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גֻּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ וְאֵין אֲנַחְנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתֶךָ

Cong. and Reader. And all believe that he is the righteous Judge.
He is perfect and dealeth truly with the pure;
And all believe that his work is perfect.

Thou alone wilt be exalted, and thou wilt reign over all in Unity, as it is written by the hand of thy prophet: The Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee, and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

All the world shall come to serve Thee
  And bless Thy glorious Name,
And Thy righteousness triumphant
  The islands shall acclaim.
And the peoples shall go seeking
  Who knew Thee not before,
And the ends of earth shall praise Thee,
  And tell Thy greatness o'er.

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא שׁוֹפֵט צַדִּיק: *Cong. and Reader.*
תָּם וּמְתַמֵּם עִם תְּמִימִים:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא תָּמִים פָּעֳלוֹ:

תִּשְׂגַּב לְבַדֶּךָ וְתִמְלֹךְ עַל כֹּל בִּיחוּד· כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ· וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ· וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים· וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם· כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עוֹ בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ· שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלֹזוּ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ· וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כְּעָשָׁן תִּכְלֶה· כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְיֵאָתֶיוּ כֹּל לְעָבְדֶּךָ וִיבָרְכוּ שֵׁם כְּבוֹדֶךָ· וְיַגִּידוּ בָאִיִּים צִדְקֶךָ: וְיִדְרְשׁוּךָ עַמִּים לֹא יָדָעוּךָ· וִיהַלְלוּךָ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ· וְיֹאמְרוּ תָמִיד יִגְדַּל יְיָ: וְיִזְבְּחוּ לְךָ אֶת זִבְחֵיהֶם·

He is good and beneficent to the wicked and to the good;
Cong. And all believe that he is good unto all.

He knoweth the nature of all creatures;
Cong. And all believe that he formed them in the womb.

He is all-powerful and all-perfect;
Cong. And all believe that he is omnipotent.

He dwelleth in the secret place in the shadow of the Almighty;
Cong. And all believe that he is One alone.

He causeth kings to reign, but unto him belongeth the dominion.
Cong. And all believe that he is the eternal King.

He guideth every generation by his loving-kindness;
Cong. And all believe that he keepeth mercy.

He beareth up, and averteth his gaze from the rebellious;
Cong. And all believe that he forgiveth. Selah.

He is exalted, and his eye is toward them that fear him;
Cong. And all believe that he answereth in the silence of prayer.

He openeth his gate unto them that knock in repentance;
Cong. And all believe that his hand is ever open to receive them.

He waiteth for the wicked and delighteth when he is cleared;
Cong. And all believe that he is just and righteous.

He is slow of anger and long-suffering;
Cong. And all believe that his wrath is slow to rouse.

He is merciful, for his compassion goeth before his indignation;
Cong. And all believe that he is easy to reconcile.

He is just, and unto him great and small are alike;

הַטּוֹב· וּמֵטִיב לָרָעִים וְלַטּוֹבִים:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא טוֹב לַכֹּל ׃
הַיּוֹדֵעַ יֵצֶר כָּל יְצוּרִים:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא יוֹצְרָם כַּבֶּטֶן:
הַכֹּל יוֹכַל וְכוֹלְלָם יַחַד:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא כֹּל יוֹכָל ׃
הַלָּן בְּסֵתֶר בְּצֵל שַׁדָּי:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא לְבַדּוֹ הוּא ׃
הַמַּמְלִיךְ מְלָכִים וְלוֹ הַמְּלוּכָה:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא מֶלֶךְ עוֹלָם:
הַנּוֹהֵג בְּחַסְדּוֹ כָּל דּוֹר:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא נוֹצֵר חֶסֶד:
הַסּוֹבֵל וּמַעֲלִים עַיִן מִסּוֹרְרִים:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא סוֹלֵחַ סֶלָה:
הָעֶלְיוֹן וְעֵינוֹ אֶל יְרֵאָיו:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא עוֹנֶה לָחַשׁ:
הַפּוֹתֵחַ שַׁעַר לְדוֹפְקֵי בִתְשׁוּבָה:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא פִּתּוּחָה יָדוֹ:
הַצּוֹפֶה לָרָשָׁע וְחָפֵץ בְּהִצָּדְקוֹ:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא צַדִּיק וְיָשָׁר:
הַקִּצַּר בְּזַעַם וּמַאֲרִיךְ אַף:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא קָשֶׁה לִכְעוֹס:
הָרַחוּם וּמַקְדִּים רַחֲמִים לְרֹגֶז:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא רַךְ לְרַצּוֹת·
הַשְּׁוֵה· וּמַשְׁוֶה קָטוֹן וְגָדוֹל:

For with thy holiness thou hast sanctified them that call thee holy. Meet unto the Holy One is his pious servants' crown of praise. And thus may thy Name, O Lord our God, be hallowed over thy people Israel and over Jerusalem thy city, over Zion the habitation of thy glory, over the Kingdom of the house of David thine anointed, over thy dwelling-place and thy Temple. He will yet remember the love of the patriarch, our sire; yea, and for the sake of the son who was bound he will still our strife, and for the merit of the perfect one,[1] the All-feared will bring forth our suit to the light of acquittal: for this day is holy unto our Lord. If there be no advocate of righteousness to plead against the witness of transgression, do thou thyself teach Jacob the word, even of law and justice; and clear us in judgment, O King of justice—

Reader. Whose hand taketh hold of judgment;
Cong. And all believe that he is the faithful God.

He trieth and searcheth the most hidden secrets;
Cong. And all believe that he searcheth the innermost parts.

He redeemeth from death and delivereth from the grave;
Cong. And all believe that he is the mighty Redeemer.

He alone is the Judge of all who come into the world;
Cong. And all believe that he is the true Judge.

He is called "I am that I am;"
Cong. And all believe that he is, was, and ever will be.

The Immutable is his Name and such is his praise;
Cong. And all believe that there is none beside him.

He recordeth a memorial of love to those who remember him;
Cong. And all believe that he remembereth the covenant.

He appointeth life unto all his creatures;
Cong. And all believe that he liveth and endureth.

[1] Jacob.

כִּי מַקְדִּישֶׁיךָ בִּקְדֻשָּׁתְךָ קִדַּשְׁתָּ׃ נָאֶה לְקָדוֹשׁ פְּאֵר מִקְדּוֹשִׁים׃ וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וְעַל מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ וְעַל מְכוֹנְךָ וְהֵיכָלֶךָ׃ עוֹד יִזְכֹּר לָנוּ אַהֲבַת אֵיתָן אֲדוֹנֵנוּ׃ וּבְכֵן הַנֵּעָקֵד יַשְׁבִּית מִדַּיְנֵנוּ׃ וּבִזְכוּת הַתָּם יוֹצִיא אָיוֹם לְצֶדֶק דִּינֵנוּ׃ כִּי קָדוֹשׁ הַיּוֹם לַאֲדוֹנֵינוּ׃ בְּאֵין מֵלִיץ יָשֶׁר מוֹל מַגִּיד פֶּשַׁע׃ תַּגִּיד לְיַעֲקֹב דְּבַר חֹק וּמִשְׁפָּט׃ וְצִדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּט הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט׃

Congregation. *Reader.*

הָאוֹחֵז בְּיָד מִדַּת מִשְׁפָּט׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא אֵל אֱמוּנָה׃

הַבּוֹחֵן וּבוֹרֵר גְּנוּזֵי נִסְתָּרוֹת׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא בוֹחֵן כְּלָיוֹת׃

הַגּוֹאֵל מִמָּוֶת וּפוֹדֶה מִשַּׁחַת׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא גּוֹאֵל חָזָק׃

הַדָּן יְחִידִי לְבָאֵי עוֹלָם׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא דַּיָּן אֱמֶת׃

הֶהָגוּי בְּאַהֲיָה אֲשֶׁר אַהֲיֶה׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא הָיָה וְהֹוֶה וְיִהְיֶה׃

הַוַּדַּאי שְׁמוֹ כֵּן תְּהִלָּתוֹ׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא וְאֵין בִּלְתּוֹ׃

הַזּוֹכֵר לְמַזְכִּירָיו טוֹבוֹת וְזִכְרוֹנוֹת׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא זוֹכֵר הַבְּרִית׃

הַחוֹתֵךְ חַיִּים לְכָל חַי׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא חַי וְקַיָּם׃

Reader. As it is written by the hand of thy prophet, And one cried unto another and said,

Cong. and Reader. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. His glory filleth the Universe: his ministering angels ask one of another, Where is the place of his glory? Those over against them say, Blessed—

Cong. and Reader. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. From his place he will turn in mercy and be gracious unto a people who continually, evening and morning, twice every day, proclaim the unity of his Name, saying in love, Hear—

Cong. and Reader. Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Reader. One is he, our God, our Father, our King, our Saviour; and he in his mercy will yet again let us hear, in the presence of all living, his promise, To be unto you for a God.

Cong. and Reader. "I am the Lord your God."

Reader. Thou art most glorious; O Lord our Lord, how glorious is thy Name in all the earth! And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy holy words it is written, saying:

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King.

O have compassion upon thy work and rejoice therein. And when thou hast justified them that have been borne aloft by thee, thy faithful servants shall say: O Lord, be thou sanctified over all thy works.

כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ׃ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׃ *Reader.*
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת׃ מְלֹא *Cong. and Reader.*
כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃

כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם׃ מְשָׁרְתָיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה *Reader.*
אַיֵּה מְקוֹם כְּבוֹדוֹ׃ לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ׃

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃ *Cong. and Reader.*

מִמְּקוֹמוֹ הוּא יִפֶן בְּרַחֲמִים וְיָחֹן עַם הַמְיַחֲדִים *Reader.*
שְׁמוֹ עֶרֶב וָבֹקֶר בְּכָל יוֹם תָּמִיד פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה שְׁמַע
אֹמְרִים׃

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד׃ *Cong. and Reader.*

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ הוּא אָבִינוּ הוּא מַלְכֵּנוּ הוּא *Reader.*
מוֹשִׁיעֵנוּ׃ וְהוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שֵׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי
לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים׃

אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם׃ *Cong. and Reader.*

אַדִּיר אַדִּירֵנוּ יְיָ אֲדוֹנֵינוּ מָה אַדִּיר שִׁמְךָ בְּכָל *Reader.*
הָאָרֶץ׃ וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה
יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד׃ וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׃
יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם׃ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר׃ *Cong. and Reader.*
הַלְלוּיָהּ׃

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ׃ וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ *Reader.*
נַקְדִּישׁ׃ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד׃
כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה׃

חֲמוֹל עַל מַעֲשֶׂיךָ וְתִשְׂמַח בְּמַעֲשֶׂיךָ׃ וְיֹאמְרוּ לְךָ
חוֹסֶיךָ בְּצִדְקֶךָ עֲמוּסֶיךָ תְּקֻדַּשׁ אָדוֹן עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃

On the first day of the year it is inscribed, and on the Day of Atonement the decree is sealed, how many shall pass away and how many shall be born, who shall live and who shall die, who at the measure of man's days and who before it; who shall perish by fire and who by water, who by the sword, who by wild beasts, who by hunger and who by thirst; who by earthquake and who by plague, who by strangling and who by stoning; who shall have rest and who shall go wandering, who shall be tranquil and who shall be harassed, who shall be at ease and who shall be afflicted; who shall become poor and who shall wax rich; who shall be brought low and who shall be upraised.

But Penitence, Prayer and Charity
avert the severe decree.

Cong. For according to thy Name so is thy praise. Thou art slow to anger and ever ready to be reconciled; for thou desirest not the death of the sinner, but that he turn from his way and live. And even until the day of his death thou waitest for him: and if he return thou dost straightway receive him.

Reader. In truth thou art their Creator, who knowest their nature, that they are flesh and blood. As for man, he is from the dust and unto the dust will he return; he getteth his bread with the peril of his life; he is like a fragile potsherd, as the grass that withereth, as the flower that fadeth, as a fleeting shadow, as a passing cloud, as the wind that bloweth, as the floating dust, yea, and as a dream that flieth away.

But thou art the King, the living and everlasting God.

Thy years have no measure nor hath the length of thy days any end. None can conceive the chariots of thy glory, nor fathom the mystery of thy Name. Thy Name befits thee and thou art according to thy Name, and our Name hast thou linked with thine own.

O do it for the sake of thy Name, and sanctify thy Name through them that call it holy; yea, for thy glorious Name's sake, which is reverenced and sanctified by the mystic utterance of the holy Seraphim, who hallow it in the sanctuary, they that dwell in the heavens uniting with those who dwell on earth;

בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה יִכָּתֵבוּן· וּבְיוֹם צוֹם כִּפּוּר יֵחָתֵמוּן·
כַּמָּה יַעַבְרוּן· וְכַמָּה יִבָּרֵאוּן· מִי יִחְיֶה· וּמִי יָמוּת· מִי
בְקִצּוֹ· וּמִי לֹא בְקִצּוֹ· מִי בָאֵשׁ· וּמִי בַמַּיִם· מִי בַחֶרֶב·
וּמִי בַחַיָּה· מִי בָרָעָב· וּמִי בַצָּמָא· מִי בָרַעַשׁ· וּמִי
בַמַּגֵּפָה· מִי בַחֲנִיקָה· וּמִי בְסְקִילָה· מִי יָנוּחַ· וּמִי יָנוּעַ·
מִי יִשָּׁקֵט· וּמִי יִטָּרֵף· מִי יִשָּׁלֵו· וּמִי יִתְיַסָּר· מִי יֵעָנִי·
וּמִי יֵעָשֵׁר· מִי יִשְׁפַּל· וּמִי יָרוּם:

וּתְשׁוּבָה וּתְפִלָּה וּצְדָקָה
מַעֲבִירִין אֶת רֹעַ הַגְּזֵרָה:

Cong. כִּי כְּשִׁמְךָ כֵּן תְּהִלָּתֶךָ· קָשֶׁה לִכְעוֹס וְנֹחַ לְרַצּוֹת·
כִּי לֹא תַחְפּוֹץ בְּמוֹת הַמֵּת· כִּי אִם בְּשׁוּבוֹ מִדַּרְכּוֹ וְחָיָה·
וְעַד יוֹם מוֹתוֹ תְּחַכֶּה לוֹ· אִם יָשׁוּב מִיַּד תְּקַבְּלוֹ:

Reader. אֱמֶת כִּי אַתָּה הוּא יוֹצְרָם· וְאַתָּה יוֹדֵעַ יִצְרָם· כִּי הֵם
בָּשָׂר וָדָם: אָדָם יְסוֹדוֹ מֵעָפָר וְסוֹפוֹ לֶעָפָר· בְּנַפְשׁוֹ
יָבִיא לַחְמוֹ· מָשׁוּל כְּחֶרֶס הַנִּשְׁבָּר· כְּחָצִיר יָבֵשׁ· וּכְצִיץ
נוֹבֵל· כְּצֵל עוֹבֵר· וְכֶעָנָן כָּלָה· וּכְרוּחַ נוֹשָׁבֶת· וּכְאָבָק
פּוֹרֵחַ· וְכַחֲלוֹם יָעוּף:

וְאַתָּה הוּא מֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם:

אֵין קִצְבָה לִשְׁנוֹתֶיךָ· וְאֵין קֵץ לְאָרְכָּךְ יָמֶיךָ· וְאֵין
לְשַׁעֵר מַרְכְּבוֹת כְּבוֹדֶךָ· וְאֵין לְפָרֵשׁ עֲלוּם שְׁמֶךָ· שִׁמְךָ
נָאֶה לְךָ וְאַתָּה נָאֶה לִשְׁמֶךָ· וּשְׁמֵנוּ קָרָאתָ בִּשְׁמֶךָ:

עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ· וְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ עַל מַקְדִּישֵׁי שְׁמֶךָ·
בַּעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ הַנַּעֲרָץ וְהַנִּקְדָּשׁ· כְּסוֹד שִׂיחַ שַׂרְפֵי
קֹדֶשׁ· הַמַּקְדִּישִׁים שִׁמְךָ בַּקֹּדֶשׁ· דְּבָרֶיךָ מַעֲלֶה עִם דְּבָרֵי מַטָּה·

READER'S REPETITION OF THE AMIDAH

The Ark is opened.

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. Remember us unto life, O King who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Reader. And thus may the sanctification ascend unto thee; for thou art our God and King.

Cong. [1] We will celebrate the mighty holiness of this day, for it is one of awe and terror. Thereon is thy dominion exalted and thy throne is established in mercy, and thou sittest thereon in truth. Verily it is thou alone who art judge and arbiter, who knowest and art witness; thou writest down and settest the seal, thou recordest and tellest; yea, thou rememberest the things forgotten. Thou unfoldest the records, and the deeds therein inscribed proclaim themselves; for lo! the seal of every man's hand is set thereto. *Reader.* The great trumpet is sounded; the still small voice is heard; the angels are dismayed; fear and trembling seize hold of them as they proclaim, Behold the Day of Judgment! The host of heaven is to be arraigned in judgment. For in thine eyes they are not pure; and all who enter the world dost thou cause to pass before thee as a flock of sheep. As a shepherd seeketh out his flock and causeth them to pass beneath his crook, so dost thou cause to pass, and number, tell and visit every living soul, appointing the measure of every creature's life and decreeing their destiny.

[1] For the authorship of this meditation and the legendary account of its composition see Note VII on page 267.

חזרת התפלה לשליח צבור

The Ark is opened

Reader בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן. גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל. וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים. וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים. לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר. מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

Reader. וּבְכֵן וּלְךָ תַעֲלֶה קְדֻשָּׁה. כִּי אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ:

Cong. וּנְתַנֶּה תְּקֶף קְדֻשַּׁת הַיּוֹם. כִּי הוּא נוֹרָא וְאָיוֹם. וּבוֹ תִּגָּשֵׂא מַלְכוּתֶךָ. וְיִכּוֹן בְּחֶסֶד כִּסְאֶךָ. וְתֵשֵׁב עָלָיו בֶּאֱמֶת: אֱמֶת כִּי אַתָּה הוּא דַּיָּן וּמוֹכִיחַ וְיוֹדֵעַ וָעֵד. וְכוֹתֵב וְחוֹתֵם וְסוֹפֵר וּמוֹנֶה. וְתִזְכּוֹר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת. וְתִפְתַּח אֶת סֵפֶר הַזִּכְרוֹנוֹת. וּמֵאֵלָיו יִקָּרֵא. וְחוֹתַם יַד כָּל אָדָם בּוֹ: *Reader.* וּבְשׁוֹפָר גָּדוֹל יִתָּקַע. וְקוֹל דְּמָמָה דַקָּה יִשָּׁמַע. וּמַלְאָכִים יֵחָפֵזוּן. וְחִיל וּרְעָדָה יֹאחֵזוּן. וְיֹאמְרוּ הִנֵּה יוֹם הַדִּין. לִפְקוֹד עַל צְבָא מָרוֹם בַּדִּין. כִּי לֹא יִזְכּוּ בְעֵינֶיךָ בַּדִּין. וְכָל בָּאֵי עוֹלָם תַּעֲבִיר לְפָנֶיךָ כִּבְנֵי מָרוֹן: כְּבַקָּרַת רוֹעֶה עֶדְרוֹ. מַעֲבִיר צֹאנוֹ תַּחַת שִׁבְטוֹ. כֵּן תַּעֲבִיר וְתִסְפּוֹר וְתִמְנֶה. וְתִפְקוֹד נֶפֶשׁ כָּל חָי. וְתַחְתֹּךְ קִצְבָה לְכָל בְּרִיָּה. וְתִכְתּוֹב אֶת גְּזַר דִּינָם:

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life, and peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people the house of Israel, for a happy life and peace. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their designs. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ. כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ: בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

אֱלֹהַי. נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה. וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה מְהֵרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדֻשָּׁתֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת: וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַיִם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

and there will we prepare before thee the offerings enjoined on us, as is commanded us in thy Law through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said, And in the day of your gladness and in your set feasts, and in the beginnings of your months, ye shall blow with the trumpets over your burnt offerings and over the sacrifices of your peace-offerings: and they shall be a memorial for you before your God; I am the Lord your God. For thou hearest the sound of the horn, and givest heed to the trumpet-shout, and there is none like unto thee. Blessed art thou, O Lord, who in mercy hearest the voice of the trumpet-shout of thy people Israel.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ כְּמִצְוָה עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר: וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצֹצְרֹת עַל עֹלֹתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שַׁלְמֵיכֶם וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר וּמַאֲזִין תְּרוּעָה וְאֵין דּוֹמֶה לְךָ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ קוֹל תְּרוּעַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם: וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן: וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ: וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר: נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם: הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד: וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

spake, and God answered him by a voice. And it is said, And all the people perceived the thunderings and the lightnings and the voice of the trumpet, and the mountain smoking: and when the people saw it, they were moved and stood afar off. And in thy Holy Words it is written, saying, God is gone up with a shout: the Lord with the sound of the trumpet. And it is said, With trumpets and sound of the horn make a joyful noise before the King, the Lord. And it is said, Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. And it is said, Praise ye the Lord; praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psalter and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high-sounding cymbals. Let everything that hath breath praise the Lord; praise ye the Lord. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, All ye inhabitants of the world, and ye dwellers on the earth, when an ensign is lifted up on the mountains, see ye, and when the trumpet is blown, hear ye. And it is said, And it shall come to pass on that day, that a great trumpet shall be blown; and they shall come which were lost in the land of Assyria, and they that were outcasts in the land of Egypt: and they shall worship the Lord in the holy mountain at Jerusalem. And it is said, And the Lord shall be seen over them, and his arrow shall go forth as the lightning: and the Lord God shall blow the trumpet, and shall go with whirlwinds of the south. The Lord of hosts shall shield them. So be thou a shield over thy people Israel with thy peace.

Our God and God of our fathers, sound the great trumpet for our freedom, lift up the ensign to gather our exiles, bring together our scattered ones from among the nations, and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy;

מְאֹד מֹשֶׁה יְדַבֵּר וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל: וְנֶאֱמַר· וְכָל הָעָם רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת וְאֶת הַלַּפִּידִם וְאֵת קוֹל הַשֹּׁפָר וְאֶת הָהָר עָשֵׁן וַיַּרְא הָעָם וַיָּנֻעוּ וַיַּעַמְדוּ מֵרָחֹק: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר· עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה יְיָ בְּקוֹל שׁוֹפָר: וְנֶאֱמַר· בַּהֲצֹצְרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְיָ: וְנֶאֱמַר· תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר· הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ עֻזּוֹ: הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גָּדְלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֻגָב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שָׁמַע הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר· כָּל יֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ כְּנִשֹּׂא נֵס הָרִים תִּרְאוּ וְכִתְקֹעַ שׁוֹפָר תִּשְׁמָעוּ: וְנֶאֱמַר· וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל וּבָאוּ הָאֹבְדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר וְהַנִּדָּחִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַיְיָ בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלָיִם: וְנֶאֱמַר· וַיְיָ עֲלֵיהֶם יֵרָאֶה וְיָצָא כַבָּרָק חִצּוֹ וַאדֹנָי אֱלֹהִים בַּשּׁוֹפָר יִתְקָע וְהָלַךְ בְּסַעֲרוֹת תֵּימָן: יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עֲלֵיהֶם: כֵּן תָּגֵן עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹמֶךָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ· תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ· וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֻיּוֹתֵינוּ· וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם· וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם

Our God and God of our fathers, let us be remembered by thee for good, and visit us with a visitation of salvation and mercy from the heavens, the heavens of old, and remember unto us, O Lord our God, the covenant and the loving-kindness and the oath which thou swarest unto Abraham our father on Mount Moriah: and may the binding with which Abraham our father bound his son Isaac on the altar appear before thee, how he suppressed his compassion in order to perform thy will with a perfect heart. So may thy compassion soften thine anger against us; in thy great goodness may the fierceness of thy wrath turn aside from thy people, thy City and thine inheritance. Fulfil unto us, O Lord our God, the word in which thou hast caused us to trust in thy Law through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said, And I will, for their sakes, remember the covenant of their ancestors, whom I brought forth out of the land of Egypt in the sight of the heathen, that I might be their God: I am the Lord. For thou art he who remembereth from eternity all forgotten things, and before the throne of whose glory there is no forgetfulness. O remember the binding of Isaac this day in mercy unto his seed. Blessed art thou, O Lord, who rememberest the covenant.

Thou didst reveal thyself in a cloud of glory unto thy holy people to speak with them. Out of heaven thou didst make them hear thy voice, and wast revealed unto them in clouds of purity. The whole world trembled at thy presence and the works of creation were in awe of thee, when thou didst thus reveal thyself, O our King, upon Mount Sinai to teach thy people Law and commandments, and didst make them hear the majesty of thy voice, and thy holy words out of flames of fire. Amid thunders and lightnings thou didst manifest thyself to them, and while the trumpet sounded thou didst shine forth upon them; as it is written in thy Law, And it came to pass on the third day, when it was morning, that there were thunders and lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the sound of the trumpet exceeding loud: and all the people that were in the camp trembled. And it is said, And the sound of the trumpet waxed louder and louder: Moses

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. זָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ
וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מִשְּׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם:
וּזְכָר לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה
אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמֹּרִיָּה. וְתֵרָאֶה
לְפָנֶיךָ עֲקֵדָה שֶׁעָקַד אַבְרָהָם אָבִינוּ אֶת יִצְחָק בְּנוֹ עַל
גַּבֵּי הַמִּזְבֵּחַ וְכִבֵּשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם.
כֵּן יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעַסְךָ מֵעָלֵינוּ. וּבְטוּבְךָ הַגָּדוֹל
יָשׁוּב חֲרוֹן אַפְּךָ מֵעַמְּךָ וּמֵעִירְךָ וּמִנַּחֲלָתֶךָ: וְקַיֵּם לָנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַדָּבָר שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה
עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר. וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רִאשֹׁנִים
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְעֵינֵי הַגּוֹיִם לִהְיוֹת
לָהֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְיָ: כִּי זוֹכֵר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת אַתָּה הוּא
מֵעוֹלָם וְאֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ. וַעֲקֵדַת יִצְחָק
לְזַרְעוֹ הַיּוֹם בְּרַחֲמִים תִּזְכּוֹר. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ זוֹכֵר הַבְּרִית:

אַתָּה נִגְלֵיתָ בַּעֲנַן כְּבוֹדְךָ עַל עַם קָדְשֶׁךָ לְדַבֵּר עִמָּם:
מִן הַשָּׁמַיִם הִשְׁמַעְתָּם קוֹלֶךָ וְנִגְלֵיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפַּלֵּי
טֹהַר: גַּם כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ חָל מִפְּנֶיךָ. וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית
חָרְדוּ מִמְּךָ בְּהִגָּלוֹתְךָ מַלְכֵּנוּ עַל הַר סִינַי לְלַמֵּד לְעַמְּךָ
תּוֹרָה וּמִצְוֹת. וַתַּשְׁמִיעֵם אֶת הוֹד קוֹלֶךָ וְדִבְרוֹת
קָדְשֶׁךָ מִלַּהֲבוֹת אֵשׁ: בְּקֹלוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם נִגְלֵיתָ.
וּבְקוֹל שׁוֹפָר עֲלֵיהֶם הוֹפָעְתָּ: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וַיְהִי
בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיֹת הַבֹּקֶר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים וְעָנָן
כָּבֵד עַל הָהָר וְקֹל שֹׁפָר חָזָק מְאֹד וַיֶּחֱרַד כָּל הָעָם
אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה: וְנֶאֱמַר. וַיְהִי קוֹל הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק

and ways, the thoughts and designs of man and the workings of his imagination. Happy is the man who forgetteth thee not, and the son of man who strengtheneth himself in thee; for they that seek thee shall never stumble, neither shall they ever be put to shame who trust in thee. For the remembrance of all works cometh before thee, and thou searchest into the doings of them all. Of Noah also thou wast mindful in thy love, and didst visit him with a promise of salvation and mercy, when thou broughtest forth the waters of the flood to destroy all flesh because of their evil deeds. So his remembrance came before thee, O Lord our God, to increase his seed like the dust of the earth, and his offspring like the sand of the sea: as it is written in thy Law, And God remembered Noah, and every living thing, and all the cattle that were with him in the ark; and God made a wind to pass over the earth, and the waters assuaged. And it is said, And God heard their groaning: and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob, and it is said, Then will I remember my covenant with Jacob, and also my covenant with Isaac, and also my covenant with Abraham will I remember; and I will remember the land. And in thy Holy Words it is written, saying, He hath made a memorial for his wondrous works: the Lord is gracious and full of compassion. And it is said, He hath given meat unto them that fear him: he will ever be mindful of his covenant. And it is said, And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written saying, Go, and cry in the ears of Jerusalem, saying, Thus saith the Lord, I remember for thee the kindness of thy youth, the love of thine espousals: how thou wentest after me in the wilderness, in a land that was not sown. And it is said, Nevertheless I will remember my covenant with thee in the days of thy youth: and I will establish unto thee an everlasting covenant. And it is said, Is Ephraim my dear son? is he a pleasant child? For as often as I speak against him, I do earnestly remember him still: therefore my heart yearneth towards him; I will surely have mercy upon him, saith the Lord.

גֶּבֶר׳ מַחְשְׁבוֹת אָדָם וְתַחְבּוּלוֹתָיו וְיִצְרֵי מַעַלְלֵי אִישׁ׃ אַשְׁרֵי אִישׁ שֶׁלֹּא יִשְׁכָּחֶךָ׳ וּבֶן אָדָם יִתְאַמֵּץ בָּךְ׃ כִּי דוֹרְשֶׁיךָ לְעוֹלָם לֹא יִכָּשֵׁלוּ׳ וְלֹא יִכְלְמוּ לָנֶצַח כָּל הַחוֹסִים בָּךְ׃ כִּי זֵכֶר כָּל הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ בָּא׳ וְאַתָּה דוֹרֵשׁ מַעֲשֵׂה כֻלָּם׃ וְגַם אֶת נֹחַ בְּאַהֲבָה זָכַרְתָּ׳ וַתִּפְקְדֵהוּ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים בַּהֲבִיאֲךָ אֶת מֵי הַמַּבּוּל לְשַׁחֵת כָּל בָּשָׂר מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיהֶם׃ עַל כֵּן זִכְרוֹנוֹ בָּא לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְהַרְבּוֹת זַרְעוֹ כְּעַפְרוֹת תֵּבֵל וְצֶאֱצָאָיו כְּחוֹל הַיָּם׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׳ וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת נֹחַ וְאֵת כָּל הַחַיָּה וְאֶת כָּל הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ בַּתֵּבָה וַיַּעֲבֵר אֱלֹהִים רוּחַ עַל הָאָרֶץ וַיָּשֹׁכּוּ הַמָּיִם׃ וְנֶאֱמַר׳ וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת נַאֲקָתָם וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת בְּרִיתוֹ אֶת אַבְרָהָם אֶת יִצְחָק וְאֶת יַעֲקֹב׃ וְנֶאֱמַר׳ וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי יַעֲקוֹב וְאַף אֶת בְּרִיתִי יִצְחָק וְאַף אֶת בְּרִיתִי אַבְרָהָם אֶזְכֹּר וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר׃ וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאֹתָיו חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ׃ וְנֶאֱמַר׳ טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ׃ וְנֶאֱמַר׳ וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ וַיִּנָּחֵם כְּרֹב חֲסָדָיו׃ וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר׳ הָלוֹךְ וְקָרָאתָ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַיִם לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְיָ זָכַרְתִּי לָךְ חֶסֶד נְעוּרַיִךְ אַהֲבַת כְּלוּלֹתָיִךְ לֶכְתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא זְרוּעָה׃ וְנֶאֱמַר׳ וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת בְּרִיתִי אִתָּךְ בִּימֵי נְעוּרַיִךְ וַהֲקִימוֹתִי לָךְ בְּרִית עוֹלָם׃ וְנֶאֱמַר׳ הֲבֵן יַקִּיר לִי אֶפְרַיִם אִם יֶלֶד שַׁעֲשׁוּעִים כִּי מִדֵּי דַבְּרִי בּוֹ זָכֹר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד עַל כֵּן הָמוּ מֵעַי לוֹ רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם יְיָ׃

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. Sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest Israel and the Day of Memorial.

Thou rememberest what was wrought from eternity, and art mindful of all that hath been formed from of old: before thee all secrets are revealed and the multitude of hidden things from the beginning; for there is no forgetfulness before the throne of thy glory, nor is there aught hidden from thine eyes. Thou rememberest every deed, and no creature is concealed from thee: all things are manifest and known unto thee, O Lord our God, who lookest and seest to the end of all generations. For thou wilt bring on the appointed time of memorial when every spirit and soul shall be visited, and the multitudinous works be remembered with the countless throngs of thy creatures. From the beginning didst thou make this known, and from aforetime didst thou reveal it. This day, on which was the beginning of thy work, is a memorial of the first day; for it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. Thereon sentence is pronounced upon countries—which of them is destined to the sword and which to peace, which to famine and which to plenty; and every creature is visited thereon and recorded for life or for death. Who is not visited on such a day as this? For the remembrance of every creature cometh before thee, man's deeds and destiny, his works

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

אַתָּה זוֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם וּפוֹקֵד כָּל יְצוּרֵי קֶדֶם. לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל תַּעֲלוּמוֹת וַהֲמוֹן נִסְתָּרוֹת שֶׁמִּבְּרֵאשִׁית: אֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ וְאֵין נִסְתָּר מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ: אַתָּה זוֹכֵר אֶת כָּל הַמִּפְעָל. וְגַם כָּל הַיְצוּר לֹא נִכְחַד מִמֶּךָּ: הַכֹּל גָּלוּי וְיָדוּעַ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. צוֹפֶה וּמַבִּיט עַד סוֹף כָּל הַדּוֹרוֹת. כִּי תָבִיא חֹק וְזִכָּרוֹן. לְהִפָּקֵד כָּל רוּחַ וָנֶפֶשׁ. לְהִזָּכֵר מַעֲשִׂים רַבִּים וַהֲמוֹן בְּרִיּוֹת לְאֵין תַּכְלִית: מֵרֵאשִׁית כְּזֹאת הוֹדַעְתָּ. וּמִלְּפָנִים אוֹתָהּ גִּלִּיתָ: זֶה הַיּוֹם תְּחִלַּת מַעֲשֶׂיךָ זִכָּרוֹן לְיוֹם רִאשׁוֹן. כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפַּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְעַל הַמְּדִינוֹת בּוֹ יֵאָמֵר. אֵיזוּ לַחֶרֶב. וְאֵיזוּ לַשָּׁלוֹם. אֵיזוּ לָרָעָב. וְאֵיזוּ לָשֹׂבַע: וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפָּקְדוּ. לְהַזְכִּירָם לַחַיִּים וְלַמָּוֶת: מִי לֹא נִפְקַד כְּהַיּוֹם הַזֶּה: כִּי זֵכֶר כָּל הַיְצוּר לְפָנֶיךָ בָּא. מַעֲשֵׂה אִישׁ וּפְקֻדָּתוֹ. וַעֲלִילוֹת מִצְּעָדֵי

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he seen perverseness in Israel: the Lord his God is with him, and the shout of a King is among them. And it is said, And he was King of Jeshurun, when the heads of the people were gathered, the tribes of Israel together. And in thy Holy Words it is written, saying, For sovereignty is the Lord's. and he is the ruler over the nations. And it is said, The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved. And it is said, Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Thus saith the Lord, the King of Israel and his Redeemer, the Lord of hosts: I am the first and I am the last; and beside me there is no God. And it is said, And saviours shall come up on Mount Zion to judge the Mount of Esau, and sovereignty shall be the Lord's. And it is said, And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy Law it is written, saying, Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן. לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי. וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. כִּי לְךָ תִּכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ. וִיקַבְּלוּ כֻּלָּם אֶת עֹל מַלְכוּתֶךָ. וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד. כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וְנֶאֱמַר. לֹא הִבִּיט אָוֶן בְּיַעֲקֹב וְלֹא רָאָה עָמָל בְּיִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהָיו עִמּוֹ וּתְרוּעַת מֶלֶךְ בּוֹ: וְנֶאֱמַר. וַיְהִי בִישֻׁרוּן מֶלֶךְ בְּהִתְאַסֵּף רָאשֵׁי עָם יַחַד שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר. כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְנֶאֱמַר. יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט: וְנֶאֱמַר. שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ עִזּוּז וְגִבּוֹר יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר. כֹּה אָמַר יְיָ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְגֹאֲלוֹ יְיָ צְבָאוֹת אֲנִי רִאשׁוֹן וַאֲנִי אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדַי אֵין אֱלֹהִים: וְנֶאֱמַר. וְעָלוּ מוֹשִׁעִים בְּהַר צִיּוֹן לִשְׁפֹּט אֶת הַר עֵשָׂו וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה: וְנֶאֱמַר. וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד: וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר. שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

on us, the continual offerings according to their order, and the additional offerings according to their ordinance; and the additional offering of this Day of Memorial will we prepare and offer unto thee in love according to the commandment of thy will, as thou hast prescribed for us in thy Law, through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said:

And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: it shall be a day of blowing the horn unto you. And ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto the Lord: one young bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish.

And their meat-offering and their drink-offering as ordained; three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for each lamb, and wine according to the drink-offering thereof, and two he-goats wherewith to make atonement, and the two continual offerings according to their ordinance: besides the burnt offering of the new moon, and the meal-offering thereof, and the continual burnt offering and the meal-offering thereof, and their drink-offerings according to their ordinance: for a sweet savour, an offering made by fire unto the Lord.

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else: in truth he is our king, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath, there is none else.

לְפָנֶיךָ אֶת־קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ. תְּמִידִים כְּסִדְרָם וּמוּסָפִים כְּהִלְכָתָם: וְאֶת מוּסַף יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ בֵּאמוֹר:

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ פַּר בֶּן בָּקָר אֶחָד אַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם:

וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כַּמִּדְבָּר שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאָיִל וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ וּשְׁנֵי שְׂעִירִים לְכַפֵּר. וּשְׁנֵי תְּמִידִים כְּהִלְכָתָם: מִלְּבַד עֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ וְעֹלַת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ. וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיְיָ:

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ. כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

sumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

And thou has given us in love, O Lord our God, this Day of Memorial, a day of blowing the horn: a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

But because of our sins we have been exiled from our land and removed far away from our country, and we are unable to perform our duties in the house of thy choice, the great and holy house called by thy Name, because of the hand that hath been stretched out against thy sanctuary.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, merciful King, again in thine abundant mercy to have compassion upon us and upon thy sanctuary; O speedily rebuild it and magnify its glory. Our Father, our King, reveal the glory of thy Kingdom unto us speedily, and shine forth and exalt thyself over us in the sight of all living. Bring together our scattered ones from among the nations, and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there we will prepare before thee the offerings enjoined

כְּעָשָׁן תִּכְלֶה. כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:
וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן
מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי
קָדְשֶׁךָ. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב.
וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה.
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ
בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת. וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ.
וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ
עָלֵינוּ קָרָאתָ:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם
תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ
וְאֵין אֲנַחְנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתֶךָ
בַּבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו מִפְּנֵי הַיָּד
שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מֶלֶךְ
רַחֲמָן שֶׁתָּשׁוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ
הָרַבִּים. וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ
גַּלֵּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ עָלֵינוּ מְהֵרָה: וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא עָלֵינוּ
לְעֵינֵי כָּל חָי. וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם. וּנְפוּצוֹתֵינוּ
כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה.
וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה

in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly con-

לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר. מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֶלָה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ. וְיִירָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים. וְיֵעָשׂוּ כֻּלָּם אֲגֻדָּה אֶחָת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם. כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עֹז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ. שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלֹזוּ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ. וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ

ADDITIONAL SERVICE FOR THE SECOND DAY

Reader. Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Reader. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

The Amidah until in ancient years, *on page 237, is said standing and in silence.*

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favors and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. Remember us unto life, O King, who delightest

תפלת מוסף לראש השנה

Reader. יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא׃ בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ׃ וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

Cong. and Reader. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׃

Reader. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׃ בְּרִיךְ הוּא׃ לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

The Amidah until קדמניות *on page 237 is said standing and in silence.*

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׃ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן׃ גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקֹנֵה הַכֹּל׃ וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃ זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים׃ וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים׃

throne of thy glory, and exhibit it in thy presence, for the sake of all those who were righteous, pious, perfect, and upright, and for the sake of thy glorious, and tremendous name; for thou hearest the prayer of thy people Israel in mercy. Blessed art thou, O Lord, who hearest prayer.

The Reader says this prayer in silence.

O Thou who art the Almighty God, the faithful and most high King, accept my prayer which I offer with my whole heart favourably, O thou who art the only living God, who art the true and just Judge, merciful and gracious. O have mercy upon me, and hear my prayer, which I offer this day for myself and for my household, and for my congregation, who are in concord with me, in prayer, and include my prayer among the perfect and pure prayers offered by Israel; and suffer not those who have deputed me, to be put to shame through me, nor I through them. May the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable in thy presence.

תְּפִלָּתִי לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ, וְיַצִּיגוּ אוֹתָהּ לְפָנֶיךָ, בַּעֲבוּר כָּל הַצַּדִּיקִים וְהַחֲסִידִים הַתְּמִימִים וְהַיְשָׁרִים, וּבַעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא, כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלַּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה:

The Reader says this prayer in silence.

אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן, שַׁדַּי, מֶלֶךְ עֶלְיוֹן, קַבֵּל שַׁוְעָתִי בְּרָצוֹן, אֱמוֹץ לְבָבִי (כּוּזוּ בְּמוּכְסָו כּוּזוּ) אֵל חַי, דַּיָּן אֱמֶת, שׁוֹפֵט צֶדֶק, רַחוּם וְחַנּוּן, רַחֵם עָלַי, וּשְׁמַע הַיּוֹם אֲשֶׁר אַעְתִּיר בַּעֲדִי וּבְעַד בֵּיתִי, וּבְעַד עֲדָתִי הַמַּסְכִּימִים עִמִּי בִּתְפִלָּתִי, וְתִכְלוֹל תְּפִלָּתֵנוּ עִם כָּל תְּפִלּוֹת, הַיְשָׁרוֹת וְהַנְּקִיּוֹת שֶׁיֵּעָשׂוּ הַיּוֹם בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, וְתַחְתּוֹר תַּחַת כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ, כְּמוֹ שֶׁחָתַרְתָּ לִתְפִלַּת מֹשֶׁה [נ״א מְנַשֶּׁה], שֶׁלֹּא יֵבוֹשׁוּ שׁוֹלְחַי בִּי וְלֹא אֲנִי בָּהֶם: יְהִיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי, וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי, אָמֵן סֶלָה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אָיוֹם וְנוֹרָא, שֶׁתִּתֵּן לִי קוֹל עָרֵב וְנָעִים הַיּוֹם, וְאַל יִפְסַק קוֹלִי, וְאַל יֵחַר גְּרוֹנִי, וְיֵהָא קוֹלִי נָעִים וְחָזָק, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר, וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד, אָמֵן סֶלָה:

READER'S PRAYER

Prayer said by the Reader before commencing the service.

O behold me, destitute of good works, trembling and terrified, in dread of thee, who inhabitest the praises of Israel, standing in thy presence to supplicate thee, for thy people Israel, who have deputed me: although I am not properly qualified for it, yet do I beseech thee, O God of Abraham, Isaac, and Jacob, O Lord, merciful and gracious, Almighty and tremendous God, prosper my attempt, in thus standing in thy presence, to seek mercy for myself, and for those who have sent me. Do not account them guilty for my sin, nor condemn them for mine iniquities, for I am a sinner and transgressor. O suffer them not to be confounded for my transgressions, nor be ashamed of me, nor may I be ashamed of them. Accept my prayer as the prayer of a grave, venerable, and righteous person, whose voice is sweet, and acceptable to mankind. Rebuke Satan that he may not accuse us: and may our assembling be acceptable to thee, and in love cover all our transgressions; and turn all our fasting and afflictions, for us and for all Israel, to joy and gladness, life and peace, that they may love truth and peace; and there may be no manner of impediment in my prayer.

O may it be acceptable in thy presence, O Lord, the God of Abraham, Isaac, and Jacob; the most high God, known by the appellation of "I am that I am", that all the angels who are appointed over prayer, may convey my prayer before the

הִנְנִי הֶעָנִי מִמַּעַשׂ, נִרְעַשׁ וְנִפְחַד מִפַּחַד יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל, בָּאתִי לַעֲמֹד וּלְהִתְחַנֵּן לְפָנֶיךָ: עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר שְׁלָחוּנִי, אַף עַל פִּי שֶׁאֵינִי כְּדַי וְהָגוּן לְכַךְ. לָכֵן אֲבַקֵּשׁ מִמְּךָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב; יְיָ יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, שַׁדַּי אָיוֹם וְנוֹרָא, הֱיֵה נָא מַצְלִיחַ דַּרְכִּי אֲשֶׁר אֲנִי הוֹלֵךְ לַעֲמֹד וּלְבַקֵּשׁ רַחֲמִים עָלַי וְעַל שׁוֹלְחָי. נָא אַל תַּפְשִׁיעֵם בְּחַטֹּאתַי וְאַל תְּחַיְּבֵם בַּעֲוֹנוֹתַי, כִּי חוֹטֵא וּפוֹשֵׁעַ אָנִי. וְאַל יִכָּלְמוּ בִּפְשָׁעַי וְאַל יֵבוֹשׁוּ הֵם בִּי וְאַל אֵבוֹשׁ אָנִי בָּהֶם, קַבֵּל תְּפִלָּתִי כִּתְפִלַּת זָקֵן וְרָגִיל וּפִרְקוֹ נָאֶה וּזְקָנוֹ מְגֻדָּל וְקוֹלוֹ נָעִים, וּמְעֹרָב בְּדַעַת עִם הַבְּרִיּוֹת. וְתִגְעַר בַּשָּׂטָן לְבַל יַשְׂטִינֵנִי, וִיהִי נָא דִּלּוּגֵנוּ עָלֶיךָ אַהֲבָה. וְעַל כָּל פְּשָׁעִים תְּכַסֶּה בְּאַהֲבָה. כָּל צָרוֹת וְרָעוֹת הֲפֹךְ־נָא לָנוּ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם. הָאֱמֶת וְהַשָּׁלוֹם אֶהֱבוּ וְלֹא יְהִי שׁוּם מִכְשׁוֹל בִּתְפִלָּתִי.

וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה, שֶׁכָּל הַמַּלְאָכִים שֶׁהֵם מַעֲלֵי תְּפִלּוֹת, יָבִיאוּ

heart; who hath not lifted up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully. He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek Him, that seek Thy face; O Jacob. Selah. Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah.

As the Scrolls are placed in the Ark, the following is said:

And when it rested, he said, Return, O Lord, unto the many thousands of Israel. Arise, O Lord, unto thy resting-place; thou, and the ark of thy strength. Let thy priests be clothed with righteousness; and let thy pious ones shout for joy. For the sake of David thy servant, turn not away the face of thine anointed. For I give you good doctrine; forsake ye not my Law. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Turn thou us unto thee, O Lord, and we shall be turned; renew our days as of old.

The Ark is closed.

וּבַר לִבָּב אֲשֶׁר לֹא־נָשָׂא לַשָּׁוְא נַפְשׁוֹ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה:
יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה דּוֹר
דֹּרְשָׁו מְבַקְשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֶלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים | רָאשֵׁיכֶם
וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד יְהוָה עִזּוּז וְגִבּוֹר יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ
שְׁעָרִים | רָאשֵׁיכֶם וְשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד:
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד סֶלָה:

*נפשי קרי *דרשיו קרי

As the Scrolls are placed in the Ark, the following is said:

וּבְנֻחָה יֹאמַר שׁוּבָה יְיָ רִבְבוֹת אַלְפֵי יִשְׂרָאֵל: קוּמָה
יְיָ לִמְנוּחָתֶךָ אַתָּה וַאֲרוֹן עֻזֶּךָ: כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ צֶדֶק
וַחֲסִידֶיךָ יְרַנֵּנוּ: בַּעֲבוּר דָּוִד עַבְדֶּךָ אַל תָּשֵׁב פְּנֵי
מְשִׁיחֶךָ: כִּי לֶקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם תּוֹרָתִי אַל תַּעֲזֹבוּ:
עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ וְתֹמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר: דְּרָכֶיהָ
דַרְכֵי נֹעַם וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם: הֲשִׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיךָ
וְנָשׁוּבָה חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

The Ark is closed.

give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his work. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

The Ark is opened.

Reader. Let them praise the Name of the Lord: for his Name alone is exalted;

Cong. His glory is above the earth and heaven. He also hath lifted up the horn of his people, the praise of all his saints, even of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the Lord.

Psalm xxiv. A Psalm of David.

The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein. For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods. Who shall ascend into the hill of the Lord? or who shall stand in his holy place? He that hath clean hands, and a pure

יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה׃
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ וּגְבוּרָתְךָ יְדַבֵּרוּ׃
לְהוֹדִיעַ ׀ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו וּכְבוֹד הֲדַר מַלְכוּתוֹ׃
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים וּֽמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדֹר׃
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנֹּפְלִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים׃
עֵינֵי כֹל אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ׃
פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן׃
צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו׃
קָרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹרְאָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בֶּאֱמֶת׃
רְצוֹן־יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיו וְאֵת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׃
וּתְהִלַּת יְהוָה יְדַבֶּר־פִּי וִיבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד׃

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ׃

The Ark is opened.

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ כִּי נִשְׂגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ *Reader.*

הוֹדוֹ עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם׃ וַיָּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ תְּהִלָּה *Cong.*
לְכָל־חֲסִידָיו לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קְרֹבוֹ הַלְלוּיָהּ׃

כ״ד לְדָוִד מִזְמוֹר לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תֵּבֵל וְיֹשְׁבֵי
בָּהּ׃ כִּי הוּא עַל־יַמִּים יְסָדָהּ וְעַל־נְהָרוֹת יְכוֹנְנָהּ׃ מִי
יַעֲלֶה בְהַר יְהוָה וּמִי־יָקוּם בִּמְקוֹם קָדְשׁוֹ׃ נְקִי כַפַּיִם

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

TEKIAH SHEBARIM TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TEKIAH

TEKIAH TERUAH TEKIAH
TEKIAH TERUAH TEKIAH
TEKIAH TERUAH TEKIAH GEDOLAH

Happy is the people that knoweth the sound of the trumpet in the light of thy countenance, O Lord, shall they walk.

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall

תקיעה שברים תרועה תקיעה
תקיעה שברים תרועה תקיעה
תקיעה שברים תרועה תקיעה

תקיעה שברים תקיעה
תקיעה שברים תקיעה
תקיעה שברים תקיעה

תקיעה תרועה תקיעה
תקיעה תרועה תקיעה
תקיעה תרועה תקיעה גדולה

אַשְׁרֵי הָעָם יֹדְעֵי תְרוּעָה׃ יְיָ בְּאוֹר פָּנֶיךָ יְהַלֵּכוּן׃

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה׃
אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו׃

קמ״ה תְּהִלָּה לְדָוִד

אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃
בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָּ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר׃
דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ׃
הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה׃
וֶעֱזוּז נוֹרְאֹתֶיךָ יֹאמֵרוּ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה׃ *וגדלתך ק׳
זֵכֶר רַב־טוּבְךָ יַבִּיעוּ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ׃
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדָל־חָסֶד׃ *יומר ו
טוֹב־יְהוָה לַכֹּל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו׃

Sovereign of the Universe! Thou hast commanded us in thy holy Law to sound the horn in thy presence on this Day of Memorial, as it is written, "And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have a holy convocation; ye shall do no servile work; it shall be a day of blowing the horn unto you." And in thy Holy Words it is written, saying, "Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob." And it is written, "Happy is the people that knoweth the sound of the trumpet; in the light of thy countenance, O Lord, shall they walk. In thy Name shall they rejoice all the day, and in thy righteousness shall they be exalted. For thou art the glory of their strength, and in thy favour shall our horn be exalted."

And now may it be thy gracious will, O Lord our God and the God of our fathers, the God of Abraham, the God of Isaac and the God of Jacob, that this hour may be an hour of mercy and a time of favour before thee. Remember us with favour and loving-kindness, even as it is written in thy Law, "They shall be a memorial for you before your God." And it is written, "And ye shall be remembered before the Lord your God, and ye shall be saved from your enemies." Grant, O Lord, that there may be an end to every oppressor and adversary. Help us, O God of our salvation, to subdue our stubbornness and to bend our will that it may become subservient to thee, that we may ever perform thy will with love. O remember us on this Day of Memorial to vouchsafe unto us a life of happiness and of peace. Exalt the horn of thy people Israel and reign thou over us in mercy. Blessed art thou, O God of mercy.

Blessed are thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments and commanded us to hear the sound of the Shophar.

Blessed are thou, O Lord our God, King of the Universe, who has kept us in life, and hast preserved us, and enabled us to reach this season.

רִבּוֹן הָעוֹלָמִים אַתָּה צִוִּיתָנוּ בְּתוֹרָתְךָ הַקְּדוֹשָׁה לִתְקוֹעַ בַּשּׁוֹפָר לְפָנֶיךָ בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה כַּכָּתוּב: וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר: תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר: אַשְׁרֵי הָעָם יֹדְעֵי תְרוּעָה יְיָ בְּאוֹר פָּנֶיךָ יְהַלֵּכוּן: בְּשִׁמְךָ יְגִילוּן כָּל הַיּוֹם וּבְצִדְקָתְךָ יָרוּמוּ: כִּי תִפְאֶרֶת עֻזָּמוֹ אָתָּה וּבִרְצוֹנְךָ תָּרוּם קַרְנֵנוּ: וּבְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב שֶׁתְּהֵא הַשָּׁעָה הַזֹּאת שְׁעַת רַחֲמִים וְעֵת רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ וְיַעֲלֶה זִכְרוֹנֵנוּ לְפָנֶיךָ לְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ: וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם: וְנֶאֱמַר: וְנִזְכַּרְתֶּם לִפְנֵי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם וְנוֹשַׁעְתֶּם מֵאוֹיְבֵיכֶם: כַּלֵּה כָּל צָר וּמַשְׂטִין מֵעָלֵינוּ וּסְתוֹם פִּי אוֹיְבֵינוּ וּמְקַטְרְגֵינוּ: עָוְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ לְהַכְנִיעַ אֶת עָרְפֵּנוּ וְלָכוּף אֶת יִצְרֵנוּ לְהִשְׁתַּעְבֵּד לָךְ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּאַהֲבָה: וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וּמְלוֹךְ אַתָּה עָלֵינוּ בְּרַחֲמִים: בָּרוּךְ אַתָּה בַּעַל הָרַחֲמִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לִשְׁמוֹעַ קוֹל שׁוֹפָר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

PRAYER BEFORE THE SOUNDING OF THE SHOPHAR

Psalm xlvii. To the Chief Musician: A Psalm of the Sons of Korah.

All ye peoples clap your hands; shout unto God with a voice of triumph. For the Lord most high is terrible; he is a great King over all the earth. He subdueth the peoples under us, and the nations under our feet. He chooseth our inheritance for us, the excellency of Jacob whom he loved. Selah. God is gone up with a shout, the Lord with the sound of the trumpet. Sing praises to God, sing praises; sing praises unto our King, sing praises. For God is the King of all the earth: sing ye praises with understanding. God reigneth over the heathen: God sitteth upon the throne of his holiness. The princes of the people are gathered together, even the people of the God of Abraham; for the shields of the earth belong unto God: he is greatly exalted.

תפלה לפני תקיעת שופר

Say this seven times.

מ״ז לַמְנַצֵּחַ לִבְנֵי־קֹרַח מִזְמוֹר: כָּל־הָעַמִּים תִּקְעוּ־כָף
הָרִיעוּ לֵאלֹהִים בְּקוֹל רִנָּה: כִּי־יְהוָה עֶלְיוֹן נוֹרָא מֶלֶךְ
גָּדוֹל עַל־כָּל־הָאָרֶץ: יַדְבֵּר עַמִּים תַּחְתֵּינוּ וּלְאֻמִּים תַּחַת
רַגְלֵינוּ: יִבְחַר־לָנוּ אֶת־נַחֲלָתֵנוּ אֶת גְּאוֹן יַעֲקֹב אֲשֶׁר־
אָהֵב סֶלָה: עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה יְהוָה בְּקוֹל שוֹפָר:
זַמְּרוּ אֱלֹהִים זַמֵּרוּ זַמְּרוּ לְמַלְכֵּנוּ זַמֵּרוּ: כִּי מֶלֶךְ כָּל־
הָאָרֶץ אֱלֹהִים זַמְּרוּ מַשְׂכִּיל: מָלַךְ אֱלֹהִים עַל־גּוֹיִם
אֱלֹהִים יָשַׁב ו עַל־כִּסֵּא קָדְשׁוֹ: נְדִיבֵי עַמִּים ו נֶאֱסָפוּ
עַם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם כִּי לֵאלֹהִים מָגִנֵּי־אָרֶץ מְאֹד נַעֲלָה:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, Rock of all worlds, righteous throughout all generations, O faithful God, who sayest and doest, who speakest and fulfillest, whose words are all truth and righteousness. Faithful art thou, O Lord our God, and faithful are thy words, and not one of thy words shall return void; for thou art a faithful and merciful God and King. Blessed art thou, O Lord God, who art faithful in all thy words.

Have mercy upon Zion, for it is the home of our life, and save her that is grieved in spirit speedily, in our days. Blessed art thou, O Lord, who causest Zion to rejoice in her children.

Make us to rejoice, O Lord our God, in Elijah the prophet, thy servant, and in the kingdom of the house of David, thine anointed. Soon may he come and gladden our hearts. Suffer not a stranger to sit upon his throne, nor let others any longer inherit his glory; for by thy holy Name thou didst swear unto him, that his lamp should not be quenched for ever. Blessed art thou, O Lord, the Shield of David.

For the Law and for the Service and for the prophets, and for this Day of Memorial, which thou, O Lord our God, hast given us for honour and for glory; for all these O Lord our God, we thank and bless thee. Blessed be thy Name by the mouth of every living being continually and for evermore. Thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, King over all the earth, who sanctifiest Israel and the Day of Memorial.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם צוּר כָּל הָעוֹלָמִים צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת הָאֵל הַנֶּאֱמָן הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם שֶׁכָּל דְּבָרָיו אֱמֶת וָצֶדֶק: נֶאֱמָן אַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְנֶאֱמָנִים דְּבָרֶיךָ וְדָבָר אֶחָד מִדְּבָרֶיךָ אָחוֹר לֹא יָשׁוּב רֵיקָם כִּי אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַנֶּאֱמָן בְּכָל דְּבָרָיו:

רַחֵם עַל צִיּוֹן כִּי הִיא בֵּית חַיֵּינוּ וְלַעֲלוּבַת נֶפֶשׁ תּוֹשִׁיעַ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְשַׂמֵּחַ צִיּוֹן בְּבָנֶיהָ:

שַׂמְּחֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא עַבְדֶּךָ וּבְמַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה יָבֹא וְיָגֵל לִבֵּנוּ: עַל כִּסְאוֹ לֹא יֵשֵׁב זָר וְלֹא יִנְחֲלוּ עוֹד אֲחֵרִים אֶת כְּבוֹדוֹ: כִּי בְשֵׁם קָדְשְׁךָ נִשְׁבַּעְתָּ לוֹ שֶׁלֹּא יִכְבֶּה נֵרוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן דָּוִד:

עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוֹדָה וְעַל הַנְּבִיאִים וְעַל יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה שֶׁנָּתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְכָבוֹד וּלְתִפְאֶרֶת: עַל הַכֹּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לְךָ וּמְבָרְכִים אוֹתָךְ: יִתְבָּרַךְ שִׁמְךָ בְּפִי כָּל חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד: וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

remnant of Israel. Behold, I will bring them from the north country, and gather them from the uttermost parts of the earth, and with them the blind and the lame, the woman with child, and her that travaileth with child together: a great company shall they return hither. They shall come with weeping, and with supplications will I lead them; I will cause them to walk by rivers of waters, in a straight way wherein they shall not stumble: for I am a father to Israel, and Ephraim is my firstborn. Hear the word of the Lord, O ye nations, and declare it in the isles afar off, and say, He that scattered Israel will gather him, and keep him as a shepherd doth his flock. For the Lord hath ransomed Jacob, and redeemed him from the hand of him that was stronger than he. And they shall come and sing in the height of Zion, and shall flow together unto the goodness of the Lord, for corn, and for wine, and for oil, and for the young of the flock, and of the herd: and their soul shall be as a watered garden; and they shall not sorrow any more at all. Then shall the virgin rejoice in the dance, and the young men and the old together: for I will turn their mourning into joy, and will comfort them, and make them rejoice from their sorrow. And I will satiate the soul of the priests with sap: and my people shall be satisfied with my goodness saith the Lord. Thus saith the Lord, A voice is heard in Ramah, lamentation, and bitter weeping: Rachel weeping for her children: she refuseth to be comforted for her children, because they are not. Thus saith the Lord, Refrain thy voice from weeping, and thine eyes from tears: for thy work shall be rewarded, saith the Lord; and they shall come again from the land of the enemy. And there is hope for thy latter end, saith the Lord: and thy children shall come again to their own border. I have surely heard Ephraim bemoaning himself thus, Thou hast chastised me, and I was chastised, as a calf unaccustomed to the yoke: turn thou me, and I shall be turned, for thou art the Lord my God. Surely after that I was turned, I repented; and after that I was instructed, I smote upon my thigh: I was ashamed, yea, even confounded, because I did bear the reproach of my youth. Is Ephraim my dear son? is he a pleasant child? For as often as I speak against him, I do earnestly remember him still: therefore my heart yearneth towards him; I will surely have mercy upon him, saith the Lord.

שִׂמְחָה וְצַהֲלוּ בְּרֹאשׁ הַגּוֹיִם הַשְׁמִיעוּ הַלְלוּ וְאִמְרוּ הוֹשַׁע
יְהוָה אֶת־עַמְּךָ אֵת שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל: הִנְנִי מֵבִיא אוֹתָם
מֵאֶרֶץ צָפוֹן וְקִבַּצְתִּים מִיַּרְכְּתֵי־אָרֶץ בָּם עִוֵּר וּפִסֵּחַ הָרָה
וְיוֹלֶדֶת יַחְדָּו קָהָל גָּדוֹל יָשׁוּבוּ הֵנָּה: בִּבְכִי יָבֹאוּ וּבְתַחֲנוּנִים
אוֹבִילֵם אוֹלִיכֵם אֶל־נַחֲלֵי מַיִם בְּדֶרֶךְ יָשָׁר לֹא יִכָּשְׁלוּ
בָּהּ כִּי־הָיִיתִי לְיִשְׂרָאֵל לְאָב וְאֶפְרַיִם בְּכֹרִי הוּא: שִׁמְעוּ
דְבַר־יְהוָה גוֹיִם וְהַגִּידוּ בָאִיִּים מִמֶּרְחָק וְאִמְרוּ מְזָרֵה
יִשְׂרָאֵל יְקַבְּצֶנּוּ וּשְׁמָרוֹ כְּרֹעֶה עֶדְרוֹ: כִּי־פָדָה יְהוָה אֶת־
יַעֲקֹב וּגְאָלוֹ מִיַּד חָזָק מִמֶּנּוּ: וּבָאוּ וְרִנְּנוּ בִּמְרוֹם־צִיּוֹן
וְנָהֲרוּ אֶל־טוּב יְהוָה עַל־דָּגָן וְעַל־תִּירֹשׁ וְעַל־יִצְהָר וְעַל־
בְּנֵי־צֹאן וּבָקָר וְהָיְתָה נַפְשָׁם כְּגַן רָוֶה וְלֹא־יוֹסִיפוּ לְדַאֲבָה
עוֹד: אָז תִּשְׂמַח בְּתוּלָה בְּמָחוֹל וּבַחֻרִים וּזְקֵנִים יַחְדָּו
וְהָפַכְתִּי אֶבְלָם לְשָׂשׂוֹן וְנִחַמְתִּים וְשִׂמַּחְתִּים מִיגוֹנָם:
וְרִוִּיתִי נֶפֶשׁ הַכֹּהֲנִים דֶּשֶׁן וְעַמִּי אֶת־טוּבִי יִשְׂבָּעוּ נְאֻם־
יְהוָה: כֹּה ׀ אָמַר יְהוָה קוֹל בָּרָמָה נִשְׁמָע נְהִי בְּכִי
תַמְרוּרִים רָחֵל מְבַכָּה עַל־בָּנֶיהָ מֵאֲנָה לְהִנָּחֵם עַל־בָּנֶיהָ
כִּי אֵינֶנּוּ: כֹּה ׀ אָמַר יְהוָה מִנְעִי קוֹלֵךְ מִבֶּכִי וְעֵינַיִךְ
מִדִּמְעָה כִּי יֵשׁ שָׂכָר לִפְעֻלָּתֵךְ נְאֻם־יְהוָה וְשָׁבוּ מֵאֶרֶץ
אוֹיֵב: וְיֵשׁ־תִּקְוָה לְאַחֲרִיתֵךְ נְאֻם־יְהוָה וְשָׁבוּ בָנִים
לִגְבוּלָם: שָׁמוֹעַ שָׁמַעְתִּי אֶפְרַיִם מִתְנוֹדֵד יִסַּרְתַּנִי וָאִוָּסֵר
כְּעֵגֶל לֹא לָמֻד הֲשִׁיבֵנִי וְאָשׁוּבָה כִּי אַתָּה יְהוָה אֱלֹהָי:
כִּי־אַחֲרֵי שוּבִי נִחַמְתִּי וְאַחֲרֵי הִוָּדְעִי סָפַקְתִּי עַל־יָרֵךְ
בֹּשְׁתִּי וְגַם־נִכְלַמְתִּי כִּי נָשָׂאתִי חֶרְפַּת נְעוּרָי: הֲבֵן יַקִּיר
לִי אֶפְרַיִם אִם יֶלֶד שַׁעֲשׁוּעִים כִּי־מִדֵּי דַבְּרִי בּוֹ זָכֹר
אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד עַל־כֵּן הָמוּ מֵעַי לוֹ רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם־יְהוָה:

The following section is then read from the second Scroll:
Numbers xxix. 1-6.

And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: it shall be a day of blowing of trumpets unto you. And ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto the Lord: one young bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish: and their meal-offering, fine flour mingled with oil: three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for every lamb of the seven lambs: and one he-goat for a sin-offering to make atonement for you: beside the burnt offering of the new moon, and the meal-offering thereof, and the continual burnt offerings and the meal-offering thereof, and their drink-offering according unto their ordinance: for a sweet savour, an offering made by fire unto the Lord.

The second Scroll is held up, and the Congregation say:

And this is the Law.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen good prophets, and hast found pleasure in their words, which were spoken in truth. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen the Law and Moses thy servant, and prophets of truth and righteousness.

Jeremiah, xxxi. 2-20.

Thus saith the Lord, The people which were left of the sword found grace in the wilderness: even Israel when I went to cause him to rest. The Lord appeared of old unto me: saying, Yea, I have loved thee with an everlasting love; therefore with loving-kindness have I drawn thee. Again will I build thee, and thou shalt be built, O virgin of Israel: again shalt thou be adorned with thy tabrets, and shalt go forth in the dances of them that make merry. Again shalt thou plant vineyards upon the mountains of Samaria: the planters shall plant, and shall enjoy the fruit thereof. For there shall be a day that the watchmen upon the hills of Ephraim shall cry: Arise ye, and let us go up to Zion unto the Lord our God. For thus saith the Lord, Sing with gladness for Jacob, and shout for the chief of the nations: publish ye, praise ye, and say, O Lord, save thy people, the

The following section is then read from the second Scroll:

במדבר כ"ט א" –

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל־מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה פַּר בֶּן־בָּקָר אֶחָד אַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם סֹלֶת בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאָיִל: וְעִשָּׂרוֹן אֶחָד לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד לְשִׁבְעַת הַכְּבָשִׂים: וּשְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד חַטָּאת לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: מִלְּבַד עֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ וְעֹלַת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה:

The second Scroll is held up and the Congregation say הוֹאת הַתּוֹרָה.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בִּנְבִיאִים טוֹבִים וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנֶּאֱמָרִים בֶּאֱמֶת: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבִנְבִיאֵי הָאֱמֶת וָצֶדֶק:

ירמיה ל"א ב" – כ"

כֹּה אָמַר יְהוָה מָצָא חֵן בַּמִּדְבָּר עַם שְׂרִידֵי חָרֶב הָלוֹךְ לְהַרְגִּיעוֹ יִשְׂרָאֵל: מֵרָחוֹק יְהוָה נִרְאָה לִי וְאַהֲבַת עוֹלָם אֲהַבְתִּיךְ עַל־כֵּן מְשַׁכְתִּיךְ חָסֶד: עוֹד אֶבְנֵךְ וְנִבְנֵית בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל עוֹד תַּעְדִי תֻפַּיִךְ וְיָצָאת בִּמְחוֹל מְשַׂחֲקִים: עוֹד תִּטְּעִי כְרָמִים בְּהָרֵי שֹׁמְרוֹן נָטְעוּ נֹטְעִים וְחִלֵּלוּ: כִּי יֵשׁ־יוֹם קָרְאוּ נֹצְרִים בְּהַר אֶפְרַיִם קוּמוּ וְנַעֲלֶה צִיּוֹן אֶל־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ: כִּי־כֹה | אָמַר יְהוָה רָנּוּ לְיַעֲקֹב

And it came to pass after these things, that it was told Abraham, saying, Behold, Milcah, she also hath borne children unto thy brother Nahor. Uz his first born, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aaron, and Chesed and Hozo, and Pildash, and Jidlaph, and Bethuel. And Bethuel begat Rebekah: these eight did Milcah bear to Nahor, Abraham's brother. And his concubine, whose name was Reumah, she also bare Tebah, and Gaham and Tahash, and Maacah.

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

The first Scroll is then held up, and the Congregation say:

And this is the Law which Moses set before the children of Israel, according to the command of the Lord by the hand of Moses. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

ויהי אחרי הדברים האלה ויגד לאברהם לאמר הנה
ילדה מלכה גם־הוא בנים לנחור אחיך: את־עוץ בכרו
ואת־בוז אחיו ואת־קמואל אבי ארם: ואת־כשד ואת־חזו
ואת־פלדש ואת־ידלף ואת בתואל: ובתואל ילד את־
רבקה שמנה אלה ילדה מלכה לנחור אחי אברהם:
ופילגשו ושמה ראומה ותלד גם־הוא את־טבח ואת־
גחם ואת־תחש ואת־מעכה:

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

יתגדל ויתקדש שמה רבא׳ בעלמא די ברא כרעותה׳
וימליך מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי דכל בית
ישראל בעגלא ובזמן קריב ואמרו׳ אמן:

Cong. יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא:

יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא ויתהדר
ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא׳ בריך הוא׳ לעלא
ולעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא
דאמירן בעלמא ואמרו׳ אמן:

The first Scroll is then held up and the Congregation say:

וזאת התורה אשר שם משה לפני בני ישראל על פי
יי ביד משה: עץ חיים היא למחזיקים בה ותמכיה
מאשר: דרכיה דרכי נעם וכל נתיבותיה שלום: ארך
ימים בימינה בשמאלה עשר וכבוד: יי חפץ למען
צדקו יגדיל תורה ויאדיר:

worship, and come again to you. And Abraham took the wood of the burnt offering, and laid it upon Isaac his son; and he took in his hand the fire and the knife; and they went both of them together. And Isaac spake unto Abraham, his father, and said, My father; and he said, Here am I, my son: and he said, Behold, the fire and wood, but where is the lamb for a burnt offering? And Abraham said, God will provide himself the lamb for a burnt offering, my son: so they went both of them together. And they came to the place which God had told him of; and Abraham built the altar there and laid the wood in order, and bound Isaac his son, and laid him on the altar upon the wood. And Abraham stretched forth his hand and took the knife to slay his son. And the angel of the Lord called unto him out of heaven, and said, Abraham, Abraham; and he said, Here am I. And he said, Lay not thine hand upon the lad, neither do thou anything unto him: for now I know that thou fearest God, seeing thou hast not withheld thy son, thine only son from me. And Abraham lifted up his eyes and looked, and behold, behind him a ram caught in the thicket by his horns: and Abraham went and took the ram and offered him up for a burnt offering in the stead of his son. And Abraham called the name of that place, The Lord will see: as it is said to this day, In the mount of the Lord it shall be seen. And the angel of the Lord called unto Abraham a second time out of heaven. And he said, By myself have I sworn, saith the Lord: because thou hast done this thing and hast not withheld thy son, thine only son, that I will surely bless thee, and I will surely multiply thy seed as the stars of heaven, and as the sand which is upon the sea-shore: and thy seed shall possess the gate of his enemies. And in thy seed shall all the nations of the earth be blessed; because thou hast obeyed my voice. So Abraham returned unto his young men, and they rose up and went together to Beer-sheba: and Abraham dwelt at Beer-sheba.

נֵלְכָה עַד־כֹּה וְנִשְׁתַּחֲוֶה וְנָשׁוּבָה אֲלֵיכֶם׃ וַיִּקַּח אַבְרָהָם
אֶת־עֲצֵי הָעֹלָה וַיָּשֶׂם עַל־יִצְחָק בְּנוֹ וַיִּקַּח בְּיָדוֹ אֶת־הָאֵשׁ
וְאֶת־הַמַּאֲכֶלֶת וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו׃ וַיֹּאמֶר יִצְחָק אֶל־
אַבְרָהָם אָבִיו וַיֹּאמֶר אָבִי וַיֹּאמֶר הִנֵּנִי בְנִי וַיֹּאמֶר הִנֵּה
הָאֵשׁ וְהָעֵצִים וְאַיֵּה הַשֶּׂה לְעֹלָה׃ וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֱלֹהִים
ט״ו יִרְאֶה־לּוֹ הַשֶּׂה לְעֹלָה בְּנִי וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו׃* וַיָּבֹאוּ
אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אָמַר־לוֹ הָאֱלֹהִים וַיִּבֶן שָׁם אַבְרָהָם
אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וַיַּעֲרֹךְ אֶת־הָעֵצִים וַיַּעֲקֹד אֶת־יִצְחָק בְּנוֹ וַיָּשֶׂם
אֹתוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ מִמַּעַל לָעֵצִים׃ וַיִּשְׁלַח אַבְרָהָם אֶת־
יָדוֹ וַיִּקַּח אֶת הַמַּאֲכֶלֶת לִשְׁחֹט אֶת־בְּנוֹ׃ וַיִּקְרָא אֵלָיו
מַלְאַךְ יְהוָה מִן־הַשָּׁמַיִם וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם׀ אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר
הִנֵּנִי׃ וַיֹּאמֶר אַל־תִּשְׁלַח יָדְךָ אֶל־הַנַּעַר וְאַל־תַּעַשׂ לוֹ
מְאוּמָה כִּי׀ עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי־יְרֵא אֱלֹהִים אַתָּה וְלֹא חָשַׂכְתָּ
אֶת־בִּנְךָ אֶת־יְחִידְךָ מִמֶּנִּי׃ וַיִּשָּׂא אַבְרָהָם אֶת־עֵינָיו וַיַּרְא
וְהִנֵּה־אַיִל אַחַר נֶאֱחַז בַּסְּבַךְ בְּקַרְנָיו וַיֵּלֶךְ אַבְרָהָם וַיִּקַּח
אֶת־הָאַיִל וַיַּעֲלֵהוּ לְעֹלָה תַּחַת בְּנוֹ׃ וַיִּקְרָא אַבְרָהָם שֵׁם־
הַמָּקוֹם הַהוּא יְהוָה׀ יִרְאֶה אֲשֶׁר יֵאָמֵר הַיּוֹם בְּהַר יְהוָה
י״ח יֵרָאֶה׃* וַיִּקְרָא מַלְאַךְ יְהוָה אֶל־אַבְרָהָם שֵׁנִית מִן־הַשָּׁמָיִם׃
וַיֹּאמֶר בִּי נִשְׁבַּעְתִּי נְאֻם־יְהוָה כִּי יַעַן אֲשֶׁר עָשִׂיתָ אֶת־
הַדָּבָר הַזֶּה וְלֹא חָשַׂכְתָּ אֶת־בִּנְךָ אֶת־יְחִידֶךָ׃ כִּי־בָרֵךְ
אֲבָרֶכְךָ וְהַרְבָּה אַרְבֶּה אֶת־זַרְעֲךָ כְּכוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכַחוֹל
אֲשֶׁר עַל־שְׂפַת הַיָּם וְיִרַשׁ זַרְעֲךָ אֵת שַׁעַר אֹיְבָיו׃ וְהִתְבָּרְכוּ
בְזַרְעֲךָ כֹּל גּוֹיֵי הָאָרֶץ עֵקֶב אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקֹלִי׃ וַיָּשָׁב
אַבְרָהָם אֶל־נְעָרָיו וַיָּקוּמוּ וַיֵּלְכוּ יַחְדָּו אֶל־בְּאֵר שָׁבַע
וַיֵּשֶׁב אַבְרָהָם בִּבְאֵר שָׁבַע׃*

Each person who is called to the reading of the Law says the following blessing:

Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation:

Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

He repeats the response of the Congregation, and continues:

Blessed art thou, O Lord, our God, King of the Universe who hast chosen us from all peoples, and hast given us thy Law. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

After the reading of a section of the Law, he says the following blessing:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast given us the Law of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

Genesis, Cap. xxii.

And it came to pass after these things, that God did prove Abraham, and said unto him, Abraham; and he said, Here am I. And he said, Take now thy son, thine only son, whom thou lovest, even Isaac, and get thee into the land of Moriah; and offer him there for a burnt offering upon one of the mountains which I will tell thee of. And Abraham rose up early in the morning, and saddled his ass, and took two of his young men with him, and Isaac his son: and he clave the wood for the burnt offering, and rose up, and went unto the place of which God had told him. On the third day Abraham lifted up his eyes, and saw the place afar off. And Abraham said unto his young men, Abide ye here with the ass, and I and the lad will go yonder: and we will

Each person who is called to the reading of the Law says the following blessing:

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׃

Congregation:

בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃

He repeats the response of the Congregation, and continues:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ נוֹתֵן הַתּוֹרָה׃

After the reading of a Section of the Law, he says the following blessing:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת׳ וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ׳ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׳ נוֹתֵן הַתּוֹרָה׃

בראשית כ"ב א" - כ"ד

וַיְהִי אַחַר הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וְהָאֱלֹהִים נִסָּה אֶת־אַבְרָהָם
וַיֹּאמֶר אֵלָיו אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר הִנֵּנִי׃ וַיֹּאמֶר קַח־נָא אֶת־
בִּנְךָ אֶת־יְחִידְךָ אֲשֶׁר־אָהַבְתָּ אֶת־יִצְחָק וְלֶךְ־לְךָ אֶל־אֶרֶץ
הַמֹּרִיָּה וְהַעֲלֵהוּ שָׁם לְעֹלָה עַל אַחַד הֶהָרִים אֲשֶׁר אֹמַר
אֵלֶיךָ׃ וַיַּשְׁכֵּם אַבְרָהָם בַּבֹּקֶר וַיַּחֲבֹשׁ אֶת־חֲמֹרוֹ וַיִּקַּח
אֶת־שְׁנֵי נְעָרָיו אִתּוֹ וְאֶת יִצְחָק בְּנוֹ וַיְבַקַּע עֲצֵי עֹלָה וַיָּקָם
וַיֵּלֶךְ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־אָמַר־לוֹ הָאֱלֹהִים׃* בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי
וַיִּשָּׂא אַבְרָהָם אֶת־עֵינָיו וַיַּרְא אֶת־הַמָּקוֹם מֵרָחֹק׃ וַיֹּאמֶר
אַבְרָהָם אֶל־נְעָרָיו שְׁבוּ־לָכֶם פֹּה עִם־הַחֲמוֹר וַאֲנִי וְהַנַּעַר

world and the world to come, in accordance with his will and the will of them that fear him, and of all the house of Israel. He is the everlasting Rock, the Lord of all creatures, the God of all souls: who dwelleth in the wide extended heights, who inhabiteth the heaven of heavens of old: whose holiness is above the Chayoth and above the throne of glory. Therefore thy Name, O Lord our God, shall be hallowed among us in the sight of all living. And we will sing a new song before him, as it is written, Sing unto God, sing praises unto his Name; extol him that rideth upon the heavens, whose name is Jah, and rejoice before him. And may we see him eye to eye, when he returneth to his habitation, as it is written: For they shall see eye to eye, when the Lord returneth unto Zion. And it is said: And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together; for the mouth of the Lord hath spoken it.

Reader. May the Father of compassion have mercy upon a people that have been borne aloft by him. May he remember the covenant with the patriarchs; may he deliver our souls from evil hours, curb the evil inclination in them that have been carried by him, and graciously grant us an everlasting deliverance, and fulfil our desires in the measure of his goodness, salvation and mercy.

The Scroll being placed upon the reading-desk, the Reader says:

And may he help, shield and save all who trust in him; and let us say, Amen. Ascribe ye all greatness unto our God, and render honour to the Law. Stand forth—

The Reader here names the person who is first called to the reading of the Law.

Blessed be he, who in his holiness hath given the Law unto his people Israel. The Law of the Lord is perfect, restoring the soul; the testimony of the Lord is sure, making wise the simple. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart: the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace. As for God, his way is perfect: the word of the Lord is tried; he is a shield unto all that trust in him.

Cong. and Reader. And ye that cleave unto the Lord your God are alive every one of you this day.

הוּא׳ בְּעוֹלָמוֹת שֶׁבָּרָא הָעוֹלָם הַזֶּה וְהָעוֹלָם הַבָּא׳ כִּרְצוֹנוֹ וְכִרְצוֹן יְרֵאָיו וְכִרְצוֹן כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל: צוּר הָעוֹלָמִים אֲדוֹן כָּל הַבְּרִיּוֹת אֱלוֹהַּ כָּל הַנְּפָשׁוֹת: הַיּוֹשֵׁב בְּמֶרְחֲבֵי מָרוֹם הַשּׁוֹכֵן בִּשְׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם: קְדֻשָּׁתוֹ עַל הַחַיּוֹת וּקְדֻשָּׁתוֹ עַל כִּסֵּא הַכָּבוֹד: וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ בָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְעֵינֵי כָל חָי: וְנֹאמַר לְפָנָיו שִׁיר חָדָשׁ כַּכָּתוּב׳ שִׁירוּ לֵאלֹהִים זַמְּרוּ שְׁמוֹ סְלוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת בְּיָהּ שְׁמוֹ וְעִלְּזוּ לְפָנָיו: וְנִרְאֵהוּ עַיִן בְּעַיִן בְּשׁוּבוֹ אֶל נָוֵהוּ כַּכָּתוּב׳ כִּי עַיִן בְּעַיִן יִרְאוּ בְּשׁוּב יְיָ צִיּוֹן: וְנֶאֱמַר וְנִגְלָה כְּבוֹד יְיָ וְרָאוּ כָל בָּשָׂר יַחְדָּו כִּי פִי יְיָ דִּבֵּר:

אַב הָרַחֲמִים הוּא יְרַחֵם עַם עֲמוּסִים וְיִזְכּוֹר בְּרִית אֵיתָנִים וְיַצִּיל נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשָּׁעוֹת הָרָעוֹת וְיִגְעַר בְּיֵצֶר הָרָע מִן הַנְּשׁוּאִים וְיָחֹן אוֹתָנוּ לִפְלֵיטַת עוֹלָמִים וּמַלֵּא מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים: *Reader.*

The Scroll being placed upon the reading desk, the Reader says:

וַיַּעֲזוֹר וְיָגֵן וְיוֹשִׁיעַ לְכָל הַחֹסִים בּוֹ וְנֹאמַר אָמֵן: הַכֹּל הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה: כֹּהֵן קְרַב׳ יַעֲמוֹד

The Reader here names the person first called to the reading of the Law.

בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתוֹ: תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה מְשִׁיבַת נָפֶשׁ עֵדוּת יְיָ נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פֶּתִי: פִּקּוּדֵי יְיָ יְשָׁרִים מְשַׂמְּחֵי לֵב מִצְוַת יְיָ בָּרָה מְאִירַת עֵינָיִם: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם: הָאֵל תָּמִים דַּרְכּוֹ אִמְרַת יְיָ צְרוּפָה מָגֵן הוּא לְכָל הַחֹסִים בּוֹ:

וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיְיָ אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כֻּלְּכֶם הַיּוֹם: *Cong. and Read.*

bread to eat and raiment to put on, substance and honour, and length of days to meditate in thy Law and to fulfil thy commandments, and discernment and understanding to comprehend its deep mysteries. O do thou send healing for all our sorrows and bless all the work of our hands. Ordain for us good decrees of salvation and comfort, and annul all severe decrees concerning us; and incline the hearts of the rulers and counsellors of the realm unto us for good. Amen, and may this be his will.

Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time; O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

The last verse is said three times.

Reader. Blessed be he who in his holiness hath given the Law unto his people Israel.

Two Scrolls of the Law are taken from the Ark.

Reader and Cong. Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Reader and Cong. One is our God; great is our Lord: holy and terrible is his Name.

Reader. Magnify the Lord with me, and let us exalt his Name together.

Cong. Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Exalt ye the Lord our God and worship at his footstool: holy is he. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy mount; for the Lord our God is holy.

For silent prayer:

Magnified and sanctified, praised and glorified, exalted and extolled above all be the Name of the Supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, in the worlds he hath created, this

לָאֲכוֹל וּבֶגֶד לִלְבּוֹשׁ וְעֹשֶׁר וְכָבוֹד וְאֹרֶךְ יָמִים לַהֲגוֹת בְּתוֹרָתֶךָ וּלְקַיֵּם מִצְוֹתֶיהָ וְשֵׂכֶל וּבִינָה לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל עִמְקֵי סוֹדוֹתֶיהָ: וּשְׁלַח רְפוּאָה לְכָל מַכְאוֹבֵינוּ וּתְבָרֵךְ אֶת כָּל מַעֲשֵׂה יָדֵינוּ וְתִגְזוֹר עָלֵינוּ גְּזֵרוֹת טוֹבוֹת יְשׁוּעוֹת וְנֶחָמוֹת וּתְבַטֵּל מֵעָלֵינוּ כָּל גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת: וְתַטֶּה לֵב הַמַּלְכוּת וְיוֹעֲצֶיהָ וְשָׂרֶיהָ עָלֵינוּ לְטוֹבָה: אָמֵן וְכֵן יְהִי רָצוֹן:

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

וַאֲנִי תְּפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן אֱלֹהִים בְּרֹב חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי בֶּאֱמֶת יִשְׁעֶךָ:

The last verse is said thrice.

בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתוֹ: *Reader.*

Two Scrolls of the Law are taken from the Ark.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד: *Reader and Cong.*

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ: *Reader and Cong.*

גַּדְּלוּ לַיְיָ אִתִּי וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו: *Reader.*

לְךָ יְיָ הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַנֵּצַח וְהַהוֹד כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לְהַר קָדְשׁוֹ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ: *Cong.*

For silent prayer:

עַל הַכֹּל יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ

READING OF THE LAW FOR THE SECOND DAY

There is none like unto thee among the gods, O Lord; neither are there any works like unto thy works. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord reigneth: the Lord hath reigned: the Lord will reign for ever and ever. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

Father of compassion, do good in thy favour unto Zion; build thou the walls of Jerusalem. For in thee alone do we put our trust, O King, high and exalted God, Lord of worlds.

The Ark is opened.

And it came to pass, when the ark set forward, that Moses said: Rise up, O Lord, and let thine enemies be scattered, and let them that hate thee flee before thee. For out of Zion shall go forth the Law, and the word of the Lord from Jerusalem.

The Lord, the Lord, a God full of compassion and gracious, slow to anger, and abundant in goodness and truth: keeping mercy for thousands, forgiving iniquity, transgression and sin; and acquitting.

This is said thrice.

Lord of the Universe, fulfil the wishes of our hearts for good, yield our desire and grant us our petition; pardon all our iniquities and the iniquities of all our household, with the pardon of loving-kindness and the pardon of mercy. Purify us from all our sins, our iniquities and transgressions, and remember us with a good remembrance from before thee, visit us with the visitation of salvation and compassion, and remember us for a long and happy life, for peace, for sustenance and support. Give us

סדר קריאת ספר התורה

אֵין כָּמוֹךָ בָאֱלֹהִים אֲדֹנָי וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ: מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֹלָמִים וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדֹר: יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

אַב הָרַחֲמִים הֵיטִיבָה בִּרְצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלָיִם: כִּי בְךָ לְבַד בָּטָחְנוּ מֶלֶךְ אֵל רָם וְנִשָּׂא אָדוֹן עוֹלָמִים:

The Ark is opened.

וַיְהִי בִּנְסֹעַ הָאָרֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה קוּמָה יְיָ וְיָפֻצוּ אֹיְבֶיךָ וְיָנֻסוּ מְשַׂנְאֶיךָ מִפָּנֶיךָ: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה וּדְבַר יְיָ מִירוּשָׁלָיִם:

יְיָ יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב חֶסֶד וֶאֱמֶת: נֹצֵר חֶסֶד לָאֲלָפִים נֹשֵׂא עָוֹן וָפֶשַׁע וְחַטָּאָה וְנַקֵּה:

This is said thrice.

רִבּוֹן הָעוֹלָם מַלֵּא מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ לְטוֹבָה וְהָפֵק רְצוֹנֵנוּ וְתֵן לָנוּ שְׁאֵלָתֵנוּ וּמְחוֹל עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ וְעַל כָּל עֲוֹנוֹת אַנְשֵׁי בָתֵּינוּ מִתְּחִילָה בְּחֶסֶד מִתְּחִילָה בְּרַחֲמִים: וְטַהֲרֵנוּ מֵחֲטָאֵינוּ וּמֵעֲוֹנוֹתֵינוּ וּמִפְּשָׁעֵינוּ: וְזָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ: וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים: וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים וַאֲרוּכִים וּלְשָׁלוֹם לְפַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה: וְתֵן לָנוּ לֶחֶם

Our Father, our King, do it for the sake of thine abundant mercies.
Our Father, our King, do it for the sake of thy great, mighty and awful Name, by which we are called.

The following verse is said silently:

Our Father, our King, be thou gracious unto us and answer us; for lo! we are destitute of works; deal thou with us in charity and loving-kindness, and save us.

The Ark is Closed.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן שִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא
שֶׁנִּקְרָא עָלֵינוּ:

The following verse is said silently:

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חָנֵּנוּ וַעֲנֵנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים עֲשֵׂה עִמָּנוּ
צְדָקָה וָחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ:

The Ark is closed.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ.
וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית
יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא: *Cong.*

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא
וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא
דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן
דִּי בִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Our Father, our King, remember us with a good remembrance from before thee.

Our Father, our King, inscribe us in the book of happy life.

Our Father, our King, inscribe us in the book of redemption and salvation.

Our Father, our King, inscribe us in the book of sustenance and maintenance.

Our Father, our King, inscribe us in the book of merit.

Our Father, our King, inscribe us in the book of forgiveness and pardon.

Our Father, our King, cause salvation speedily to spring forth for us.

Our Father, our King, exalt the horn of Israel thy people.

Our Father, our King, exalt the horn of thine anointed.

Our Father, our King, fill our hands with thy blessings.

Our Father, our King, fill our storehouses with plenty.

Our Father, our King, hear our voice, have pity and compassion upon us.

Our Father, our King, accept our prayer in mercy and favour.

Our Father, our King, open the gates of heaven to our prayer.

Our Father, our King, O turn us not back empty from thy presence.

Our Father, our King, remember we are dust.

Our Father, our King, let this hour be an hour of mercy and a time of favour before thee.

Our Father, our King, have pity upon us, and upon our children and infants.

Our Father, our King, do it for the sake of those who were slain for thy holy Name.

Our Father, our King, do it for the sake of those who were slaughtered for thy Unity.

Our Father, our King, do it for the sake of those who went through fire and water for the sanctification of thy Name.

Our Father, our King, avenge before our eyes the blood of thy servants that hath been spilt.

Our Father, our King, do it for thy sake, if not for our sake.

Our Father, our King, do it for thy sake and save us.

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ זָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וִישׁוּעָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר פַּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר זְכֻיּוֹת:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הַצְמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הָרֵם קֶרֶן מְשִׁיחֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מַלֵּא יָדֵינוּ מִבִּרְכוֹתֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מַלֵּא אֲסָמֵינוּ שָׂבָע:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ שְׁמַע קוֹלֵנוּ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ פְּתַח שַׁעֲרֵי שָׁמַיִם לִתְפִלָּתֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ נָא אַל תְּשִׁיבֵנוּ רֵיקָם מִלְּפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ זָכוֹר כִּי עָפָר אֲנָחְנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ תְּהֵא הַשָּׁעָה הַזֹּאת שְׁעַת רַחֲמִים וְעֵת רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חֲמוֹל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפֵּינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן הֲרוּגִים עַל שֵׁם קָדְשֶׁךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן טְבוּחִים עַל יִחוּדֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן בָּאֵי בָאֵשׁ וּבַמַּיִם עַל קִדּוּשׁ שְׁמֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ נְקוֹם לְעֵינֵינוּ נִקְמַת דַּם עֲבָדֶיךָ הַשָּׁפוּךְ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעֲנֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ וְהוֹשִׁיעֵנוּ:

before thee, we and all thy people, the house of Israel, for a happy life and peace.

Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

The following verses are said aloud by the Reader, and repeated by the Congregation:

Our Father, our King, we have sinned before thee.

Our Father, our King, we have no king beside thee.

Our Father, our King, deal with us according to thy Name.

Our Father, our King, renew unto us a happy year.

Our Father, our King, annul every severe decree concerning us.

Our Father, our King, annul the designs of those who hate us.

Our Father, our King, frustrate the counsel of our enemies.

Our Father, our King, cause every oppressor and adversary to vanish from us.

Our Father, our King, stay the mouths of our adversaries and of those who accuse us.

Our Father, our King, remove pestilence, sword, famine, captivity, destruction and plague from the children of thy covenant.

Our Father, our King, hold back the plague from thine heritage.

Our Father, our King, forgive and pardon all our iniquities.

Our Father, our King, blot out, and cause our transgressions and sins to pass away from before thine eyes.

Our Father, our King, efface in thine abundant mercy all records of our guilt.

Our Father, our King, cause us to return unto thee in perfect repentance.

Our Father, our King, send perfect healing to the sick of thy people.

Our Father, our King, repeal the evil sentence of our judgment.

נִזְכֶּר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

The following verses are said aloud by the Reader, and repeated by the Congregation:

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חָטָאנוּ לְפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ בַּטֵּל מֵעָלֵינוּ כָּל גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ בַּטֵּל מַחְשְׁבוֹת שׂוֹנְאֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הָפֵר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כַּלֵּה כָל צָר וּמַשְׂטִין מֵעָלֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ סְתוֹם פִּיוֹת מַשְׂטִינֵינוּ וּמְקַטְרְגֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כַּלֵּה דֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית מִבְּנֵי בְרִיתֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מְנַע מַגֵּפָה מִנַּחֲלָתֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ סְלַח וּמְחַל לְכָל עֲוֹנוֹתֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מְחֵה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטֹּאתֵינוּ מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מְחוֹק בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים כָּל שִׁטְרֵי חוֹבוֹתֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְחוֹלֵי עַמֶּךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ קְרַע רָעַ גְּזַר דִּינֵנוּ:

holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever.

Cong. and Reader. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life.

And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth. God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Our God and God of our fathers, bless us with the threefold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said: The Lord bless thee and keep thee.

Cong. May this be his will.
The Lord make his face to shine upon thee and be gracious unto thee.

Cong. May this be his will.
The Lord incline his countenance unto thee, and give thee peace.

Cong. May this be his will.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace. And may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace.

Cong. and Reader. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed

לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִיתָנוּ וְקִיְּמְתָּנוּ׃ כֵּן תְּחַיֵּנוּ וּתְקַיְּמֵנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלְיוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ לִשְׁמֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ וּלְעָבְדְּךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ׃ בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת׃

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד׃ *Cong. and Reader.* וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ׃ וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת׃

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁךָ כָּאָמוּר׃ יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃ *Cong.* כֵּן יְהִי רָצוֹן׃ *Reader.* יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃ *Cong.* כֵּן יְהִי רָצוֹן׃ *Reader.* יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם׃ *Cong.* כֵּן יְהִי רָצוֹן׃

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ׃ בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ׃ כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם׃ וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ׃

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה *Cong. and Reader.*

strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. Sanctify us by thy commandments and great our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest Israel and the Day of Memorial.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and

גאון עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם. וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרָצוֹן. וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר. נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת

in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

And thou hast given us in love, O Lord our God, this day of Memorial, a day of blowing the horn: a holy convocation —a memorial of the departure from Egypt.

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of Memorial. Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant

מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב. וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת. וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ. וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וּפִקְדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לְפְלֵיטָה לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפָקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר

in Zion? Speedily, in our days, do thou dwell there for ever and ever. Mayest thou be magnified and sanctified in the midst of Jerusalem, thy City, throughout all generations and to all eternity. And let our eyes behold thy Kingdom, according to the word spoken in the songs of thy might by the hand of David thy righteous anointed:

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band, to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord, our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and

אֲנַחְנוּ לָךְ: מָתַי תִּמְלוֹךְ בְּצִיּוֹן. בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד תִּשְׁכּוֹן: תִּתְגַּדַּל וְתִתְקַדַּשׁ בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ לְדוֹר וָדוֹר וּלְנֵצַח נְצָחִים: וְעֵינֵינוּ תִּרְאֶינָה מַלְכוּתְךָ כַּדָּבָר הָאָמוּר בְּשִׁירֵי עֻזֶּךָ עַל יְדֵי דָוִד מְשִׁיחַ צִדְקֶךָ.

Cong. and Reader. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם. אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר. הַלְלוּיָהּ:

Reader. לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ. וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ. וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ. וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים. וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אֶחָת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם. כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עֹז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ. שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמְחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוּז וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ. וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כָּעָשָׁן תִּכְלֶה. כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן

Reader. And thus, all shall acclaim sovereignty unto thee:

Unto God who ordereth judgment:
Who searcheth hearts on the day of judgment;
Who revealeth deep things in judgment:
Who ordaineth righteousness on the day of judgment:
Who uttereth knowledge in judgment:
Who is perfect, and sheweth mercy on the day of judgment;
Who remembereth his covenant in judgment:
Who hath compassion upon his handiwork on the day of judgment;
Who purifieth them that trust in him in judgment:
Who divineth men's thoughts on the day of judgment;
Who restraineth his indignation in judgment:
Who is clothed in charity on the day of judgment;
Who pardoneth iniquities in judgment:
Who is terrible in praises on the day of judgment;
Who forgiveth the people borne up by him in judgment:
Who answereth his suppliants on the day of judgment;
Who sheweth his mercy in judgment:
Who looketh on secret things on the day of judgment;
Who possesseth his servants in judgment:
Who hath compassion upon his people on the day of judgment;
Who preserveth them that love him in judgment:
Who supporteth his perfect ones on the day of judgment.

Reader. And thus may the sanctification ascend unto thee: for thou art our God and King.

Cong. We will sanctify thy Name in the world, as they sanctify it in the highest heavens.

Reader. As it is written by the hand of thy prophet; and one cried unto another and said,

Cong. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. Then with a noise of great rushing, mighty and strong, they make their voices heard, and, raising themselves toward the Seraphim, they exclaim over against them: Blessed—

Cong. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. From thy place shine forth, O our King, and reign over us; for we wait for thee. When wilt thou reign

וּבְכֵן לְךָ הַכֹּל יַכִּירוּ: *Reader.*

Congregation.	*Reader.*
לְאֵל עוֹרֵךְ דִּין:	לְבוֹחֵן לְבָבוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְגוֹלֶה עֲמֻקּוֹת בַּדִּין:	לְדוֹבֵר מֵישָׁרִים בְּיוֹם דִּין:
לְהוֹגֶה דֵעוֹת בַּדִּין:	לְוָתִיק וְעֹשֶׂה חֶסֶד בְּיוֹם דִּין:
לְזוֹכֵר בְּרִיתוֹ בַּדִּין:	לְחוֹמֵל מַעֲשָׂיו בְּיוֹם דִּין:
לְטַהֵר חוֹסָיו בַּדִּין:	לְיוֹדֵעַ מַחֲשָׁבוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְכוֹבֵשׁ כַּעְסוֹ בַּדִּין:	לְלוֹבֵשׁ צְדָקוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְמוֹחֵל עֲוֹנוֹת בַּדִּין:	לְנוֹרָא תְהִלּוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְסוֹלֵחַ לַעֲמוּסָיו בַּדִּין:	לְעוֹנֶה לְקוֹרְאָיו בְּיוֹם דִּין:
לְפוֹעֵל רַחֲמָיו בַּדִּין:	לְצוֹפֶה נִסְתָּרוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְקוֹנֵה עֲבָדָיו בַּדִּין: *Cong. and Reader.*	לְרַחֵם עַמּוֹ בְּיוֹם דִּין:
לְשׁוֹמֵר אוֹהֲבָיו בַּדִּין:	לְתוֹמֵךְ תְּמִימָיו בְּיוֹם דִּין:

וּבְכֵן וּלְךָ תַעֲלֶה קְדֻשָּׁה כִּי אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ: *Reader.*

נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם. *Cong.*

כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ. וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר. *Reader.*

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת. מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: *Cong. and Reader.*

אָז בְּקוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל אַדִּיר וְחָזָק מַשְׁמִיעִים קוֹל מִתְנַשְּׂאִים לְעֻמַּת שְׂרָפִים לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ. *Reader.*

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: *Cona. and Reader.*

מִמְּקוֹמְךָ מַלְכֵּנוּ תוֹפִיעַ וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ כִּי מְחַכִּים *Rea*

All the fiery angels Loud with blessing ring:
The Lord is King.
All the chiefest singers Triumph while they sing:
The Lord was King of yore.
These and those sing on and on together:
The Lord shall reign for evermore.

All of glorious Fervent seek His throne:
The Lord is King.
All of dwelling earthly Cry that He is one,
The Lord was King of yore.
These and those in noble praise together:
The Lord shall reign for evermore.

All the Hosts unnumbered Tell the word on high:
The Lord is King.
All those crowned in praising, True and righteous cry:
The Lord was King of yore.
These and those make loud reply together:
The Lord shall reign for evermore.

All the mighty legions Tremble and grow weak:
The Lord is King.
All those girt with favour Waxen valiant speak:
The Lord was King of yore.
These and those in music blend together:
The Lord shall reign for evermore.

All the holiest Beings Holiness proclaim:
The Lord is King.
All the thronged assembly Speak in truth His Name:
The Lord was King of yore.
These and those in sweetest song together:
The Lord shall reign for evermore.

All the flaming angels Wake the song each morn:
The Lord is King.
All of lofty stature Whisper words upborne:
The Lord was King of yore.
These and those cry "Holy" thrice together:
The Lord shall reign for evermore.

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

כָּל רִשְׁפֵי רוּמָה· בְּקוֹל מַקְדִּישִׁים· יְיָ מֶלֶךְ:
כָּל רָאשֵׁי רוֹן· בְּרֶנֶן מְרַנְּנִים· יְיָ מָלָךְ:
אֵלּוּ וָאֵלּוּ· בְּשִׁירָה מְשׁוֹרְרִים· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

כָּל יַקִּירֵי יְפִי· בְּתִקֻּף מִתְנִים· יְיָ מֶלֶךְ:
כָּל יוֹשְׁבֵי יְשׁוּב· בְּיִחוּד מְיַחֲדִים· יְיָ מָלָךְ:
אֵלּוּ וָאֵלּוּ· בְּאֶדֶר מְאַדְּרִים· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

כָּל צוּבְאֵי צְבָא· בְּלֶמֶד מְלַמְּדִים· יְיָ מֶלֶךְ:
כָּל צְנוּפֵי צְפִירָה· בְּצֶדֶק מַצְדִּיקִים· יְיָ מָלָךְ:
אֵלּוּ וָאֵלּוּ· בְּחַיִל מְחַזְּרִים· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

כָּל חֵילֵי חֹסֶן· בַּחֲרָדָה מַחֲלִים· יְיָ מֶלֶךְ:
כָּל חֲשׁוּקֵי חֶמֶד· בְּחָזְקָה מְחַזְּקִים· יְיָ מָלָךְ:
אֵלּוּ וָאֵלּוּ· בְּנִגּוּן מְנַגְּנִים· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

כָּל קְדוֹשֵׁי קָדוֹשׁ· בִּקְדֻשָּׁה מַקְדִּישִׁים· יְיָ מֶלֶךְ:
כָּל קְבוּצֵי קָהָל· בְּקִשְׁט מְקַשְּׁטִים· יְיָ מָלָךְ:
אֵלּוּ וָאֵלּוּ· בְּנֹעַם מַנְעִימִים· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

כָּל חַשְׁמַלֵּי זִקִּים· לַבְּקָרִים מִתְחַדְּשִׁים· יְיָ מֶלֶךְ:
כָּל תַּרְשִׁישֵׁי גִבָּה· בִּרְמָמָה מְלַהֲשִׁים· יְיָ מָלָךְ:
אֵלּוּ וָאֵלּוּ· בְּשִׁלּוּשׁ מְשַׁלְּשִׁים· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King.
The Lord was King of yore;
The Lord shall reign for evermore.

All the Hosts of Heaven Speak the mighty word:
The Lord is King.
All on earth abiding Make the blessing heard:
The Lord was King of yore.
These and those that soar and praise together:
The Lord shall reign for evermore.

All the Heavens' envoys Signal banners raise:
The Lord is King.
All the earthly rulers Give their wealth of praise:
The Lord was King of yore.
These and those acknowledge all together:
The Lord shall reign for evermore.

All the strong, high angels Celebrate in song:
The Lord is King.
All that journey homeward Full of trust and strong:
The Lord was King of yore.
These and those as one affirm together:
The Lord shall reign for evermore.

All the guardian angels Truthfully repeat:
The Lord is King.
All the throngs assembled Make the sound complete:
The Lord was King of yore.
These and those resound in words together:
The Lord shall reign for evermore.

All who give Him service Lift their voice in speech;
The Lord is King.
All made great by learning Heights of blessing reach:
The Lord was King of yore.
These and those that meditate together:
The Lord shall reign for evermore.

All of peerless wisdom Praise without alloy:
The Lord is King.
All of earth's created Shout in sudden joy:
The Lord was King of yore.
These and those say, whispering together:
The Lord shall reign for evermore.

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃ *Reader and Cong.*

Congregation:	*Reader:*
כָּל שֹׂנְאַנִי שָׂחַק׳ בְּאֹמֶר מַאֲדִירִים׳	יְיָ מֶלֶךְ׃
כָּל שׁוֹכְנֵי שֶׁקֶט׳ בִּבְרָכָה מְבָרְכִים׳	יְיָ מָלָךְ׃
אֵלּוּ וָאֵלּוּ׳ בְּגֹבַהּ מַגְדִּילִים׳	יְיָ יִמְלֹךְ׃
יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃	
כָּל מַלְאֲכֵי מַעְלָה׳ בְּדֵעָה מַדְגִּילִים׳	יְיָ מֶלֶךְ׃
כָּל מְוֹשְׁלֵי מַטָּה׳ בְּהַלֵּל מְהַלְּלִים׳	יְיָ מָלָךְ׃
אֵלּוּ וָאֵלּוּ׳ בְּוַדַּאי מוֹדִים׳	יְיָ יִמְלֹךְ׃
יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃	
כָּל עֲרִיצֵי עֶלְיוֹנִים׳ בְּזֶמֶר מְזַמְּרִים׳	יְיָ מֶלֶךְ׃
כָּל עוֹבְרֵי עוֹלָמִים׳ בְּחֵיל מְחַסְּנִים׳	יְיָ מָלָךְ׃
אֵלּוּ וָאֵלּוּ׳ בְּטַעַם מְטַכְּסִים׳	יְיָ יִמְלֹךְ׃
יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃	
כָּל וְעוּדֵי וַעַד׳ בְּיֹשֶׁר מְיַפִּים׳	יְיָ מֶלֶךְ׃
כָּל וָתִיקֵי וֶסֶת׳ בְּכֹשֶׁר מְכַלְּלִים׳	יְיָ מָלָךְ׃
אֵלּוּ וָאֵלּוּ׳ בְּלַהַג מְלַהֲגִים׳	יְיָ יִמְלֹךְ׃
יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃	
כָּל נְדִיבֵי נְדָבוֹת׳ בְּמַאֲמָר מְמַלְּלִים׳	יְיָ מֶלֶךְ׃
כָּל נִכְבַּדֵּי נַעַם׳ בְּנִצּוּחַ מְנַצְּחִים׳	יְיָ מָלָךְ׃
אֵלּוּ וָאֵלּוּ׳ בְּשִׂיחַ מְשׂוֹחֲחִים׳	יְיָ יִמְלֹךְ׃
יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃	
כָּל בַּעֲלֵי בִינָה׳ בְּעֶלְוִי מְעַלִּים׳	יְיָ מֶלֶךְ׃
כָּל בְּרוּאֵי בְרִיָּה׳ בְּפֶצַח מְפַצְּחִים׳	יְיָ מָלָךְ׃
אֵלּוּ וָאֵלּוּ׳ בְּצִפְצוּף מְצַפְצְפִים׳	יְיָ יִמְלֹךְ׃

King, Most High,
Governing, Almighty,
Walking in the whirlwind,
Clad in radiance wide,
Making night like morning,
Darkness is His covert,
Yet with Him doth light abide—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Clouds He hath to hide Him,
Flames fly round about Him,
Cherubim uphold;
Sparks perform His service,
Stars and constellations
Make His praises manifold—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
He with hand wide open
Binds and frees the waters;
O'er the thirsty ways
Sends His wealth of showers.
Day to day declareth,
Uttering His wondrous praise—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Holy and tremendous,
In His fear and wonder
Measured He the earth,
Set its stone foundations.
All things e'er created
For His praise He gave them birth—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Heark'ning to the needy,
Hearing supplication,
Making mercy long,
Making short his anger;
First of all beginning,
Last of all His passing throng—
He shall reign for ever and aye.

* * * * * *

King on earth,
Perishing, descending
To the grave and lower,
Weary and he cannot rest—
How long shall this one reign?

King on earth,
Sleep shall overcome him,
Slumber steal upon him,
Over him the void is prest—
How long shall this one reign?

* * * * * *

King, Most High,
Faithful Judge for ever,
True is all He worketh,
Doing only Truth,
Only truth and mercy,
True is all His pathway,
And His seal is Truth—
He shall reign for ever and aye.

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ *Reader.* מוֹשֵׁל בִּגְבוּרָה׃ דַּרְכּוֹ סוּפָה וּסְעָרָה׃
עוֹטֶה אוֹרָה׃ לַיְלָה כַּיּוֹם לְהָאִירָה׃ עֲרָפֶל לוֹ סִתְרָה׃
וְעִמּוֹ שְׁרַא נְהוֹרָא׃ *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ *Reader.* סִתְרוֹ עָבִים׃ סְבִיבָיו לְהָבִים׃
רְכוּבוֹ כְּרוּבִים׃ מִשְׁרָתָיו שְׁבִיבִים׃ מַזָּלוֹת וְכוֹכָבִים׃
הִלּוּלוֹ מַרְבִּים׃ *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ *Reader.* פּוֹתֵחַ יָד וּמַשְׂבִּיעַ׃ צוֹרֵר מַיִם
וּמַגְבִּיעַ׃ יַבֵּשֶׁת לְהַטְבִּיעַ׃ לִשְׁלִישׁ וְלִרְבִיעַ׃ יוֹם לְיוֹם
יַבִּיעַ׃ שִׁבְחוֹ לְהַבִּיעַ׃ *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ *Reader.* קָדוֹשׁ וְנוֹרָא׃ בְּמוּפֵת וּבְמוֹרָא׃
מְמַדֵּי אֶרֶץ קָרָא׃ וְאֶבֶן פִּנָּתָהּ יָרָה׃ וְכָל הַגְּבָרָא
לִכְבוֹדוֹ בָרָא׃ *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ *Reader.* שׁוֹמֵעַ אֶל אֶבְיוֹנִים׃ וּמַאֲזִין חִנּוּנִים׃
מַאֲרִיךְ רְצוּנִים׃ וּמְקַצֵּר דָּרוֹנִים׃ רִאשׁוֹן לָרִאשׁוֹנִים׃
וְאַחֲרוֹן לָאַחֲרוֹנִים׃ *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

The Ark is closed

The following verses are said silently:

מֶלֶךְ אֶבְיוֹן׃ בָּלָה וְרָד שַׁחַת׃ בִּשְׁאוֹל וּבְתַחַת׃ בְּלֵאוּת
בְּלִי נַחַת׃ עַד מָתַי יִמְלוֹךְ׃

מֶלֶךְ אֶבְיוֹן׃ תְּנוּמָה תְּעוּפֶנּוּ׃ תַּרְדֵּמָה תְּעוּפֶנּוּ׃ תְּדוּ
יְשׁוּפֶנּוּ׃ עַד מָתַי יִמְלוֹךְ׃

The Ark is opened

Reader. אֲבָל מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ שׁוֹפֵט הָאֱמֶת׃ מַעֲבָדָיו אֱמֶת׃
עוֹשֶׂה חֶסֶד וֶאֱמֶת׃ וְרַב חֶסֶד וֶאֱמֶת׃ נְתִיבָתוֹ אֱמֶת׃
תּוֹתַמּוֹ אֱמֶת׃ לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

Reader and Cong. O Lord, if we lack good deeds, let thy great Name plead for us, and enter not into judgment with us, O holy One.

Reader and Cong. Behold he putteth not trust in his saints, and his flashing angels he chargeth with folly. How then shall his creatures formed of clay be justified before the holy One?

And thus He was King in Jeshurun.

King, Most High,
Mighty and exalted,
Head of all the highest,
All He saith is done;
Tower of strength to trust in,
Lofty and uplifting,
Setting Kings upon a throne—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Mighty 'mid His marvels,
Calling to the ages,
Showing secret things;
He whose words are stainless
Knoweth how to number
Stars upon their journeyings—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Praised by all the living,
Doing all He willeth,
Giving all men grace;
Giving life to all things,
Hidden from all vision,
But His eyes seek every place—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Guarding the forgotten,
Searching to the inmost
With unclosing eyes.
Thoughts He layeth open,
He is God of spirits,
And His every word is wise—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Pure where He abideth,
Rumoured 'mid His angels,
None can work as He;
None can work His wonders—
Making sand the borders
Round the raging of his sea—
He shall reign for ever and aye.

King, Most High,
Gathering in His waters,
Quieting His breakers,
Bidding tempests roar;
Stilling them in triumph,
Lest the world be swallowed:
Back they turn and are no more—
He shall reign for ever and aye.

אָדוֹן אִם מַעֲשִׂים אֵין בָּנוּ· שִׁמְךָ הַגָּדוֹל *Reader and Cong.*
יַעֲמֹד לָנוּ· וְאַל תָּבֹא בְּמִשְׁפָּט עִמָּנוּ· קָדוֹשׁ:

הֵן לֹא יַאֲמִין בִּקְדוֹשָׁיו· וְתָהֲלָה יָשִׂים *Reader and Cong.*
בְּאֵלֵי תַרְשִׁישָׁיו· וְאֵיךְ יִצְדְּקוּ קְרוּצֵי גוּשָׁיו· קָדוֹשׁ:

The Ark is opened.

וּבְכֵן יַהֲדִי בִּישֻׁרוּן מֶלֶךְ: *Reader.*

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· אַמִּיץ הַמְּנֻשָּׁא· לְכָל רֹאשׁ מִתְנַשֵּׂא· אוֹמֵר
וְעוֹשֶׂה· מָעוֹז וּמַחֲסֶה· נִשָּׂא וְנוֹשֵׂא· מוֹשִׁיב מְלָכִים
לַכִּסֵּא· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· *Reader.* גִּבּוֹר בִּגְבוּרוֹת· קוֹרֵא הַדּוֹרוֹת·
גּוֹלֶה נִסְתָּרוֹת· אִמְרָתָיו טְהוֹרוֹת· יוֹדֵעַ סְפוֹרוֹת·
לְתוֹצָאוֹת מַזָּרוֹת· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· *Reader.* הַמְּפֹאָר בְּפִי כֹל· וְהוּא כֹל יָכוֹל·
הַמְרַחֵם אֶת כֹּל· וְנוֹתֵן מִחְיָה לַכֹּל· וְנֶעְלָם מֵעֵין כֹּל·
וְעֵינָיו מְשׁוֹטְטוֹת בַּכֹּל· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· *Reader.* זוֹכֵר נִשְׁכָּחוֹת· דּוֹרֵךְ טוּחוֹת·
עֵינָיו פְּקוּחוֹת· מַגִּיד שְׁחוֹת· אֱלֹהֵי הָרוּחוֹת· אִמְרָתָיו
נְכוֹחוֹת· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· *Reader.* טָהוֹר בִּזְבוּלָיו· אוֹת הוּא בְּאֶרְאֶלָּיו·
אֵין עֲרוּךְ אֵלָיו· לִפְעוֹל כְּמִפְעָלָיו· חוֹל שָׂם גְּבוּלָיו·
בַּהֲמוֹת יָם לְגַלָּיו· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· *Reader.* כּוֹנֵס מֵי הַיָּם· רוֹנֵעַ גַּלֵּי יָם· סוֹעֵר
שְׁאוֹן דְּכָיָם· מְלֹא הָעוֹלָם דָּיָם· מַשְׁבִּיחָם בַּעִים·
וְשָׁבִים אָחוֹר וָאָיָם· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

My Maker's justice I will praise this day,
Ordained of yore, each human deed to weigh.
Supreme in strength, enthroned upon His height;
Yet mild is He according to His might.
The Lord, all worlds were formed at his behest:
Lo! who resisteth him and findeth rest?
The pious noes are ever in His thought;
The orphan's judgment by His grace is wrought.
He that is pure, enthroned on heights sublime,
Made all things beautiful in their due time.
Though He be mighty, He will not despise
The lowly spirit, vile in its own eyes.
He rides the heav'ns, His glory we acclaim:
Light is before Him, fire and flash of flame.
With whetted blade He carveth out redress,
The widowed righting and the fatherless.
He rendereth according to the deed;
He formed the mouth, the dumb His will decreed.
He in compassion doth the All possess:
The high God brings the high to lowliness.
A gracious Judge to creatures of the sod,
His work is perfect: lo! the faithful God.
The earthly judges are as nought; with dread
Of Him they are amazed, discomfited.
He is His people's Judge: O may it be
That o'er His anger, grace gain mastery.
The rulers, they that weigh with deepest thought,
Are sore afraid, though they His judgment wrought.
No secret thing is hidden from the sight
Of Him that dwelleth o'er the loftiest height.
Watchful of all things brought to birth is He;
He probes the issues of futurity.
He called the generations forth of old
To search the inmost thoughts of each heart did hold.
The first Sires' covenant remembering still,
Unto their seed His oath will He fulfil.

Reader and Cong. He judgeth the world in righteousness and the peoples in equity, the holy God.

On Sunday:

awake and rise from the dust. *Cong.* When the ensign is lifted up ye shall see and when the horn is blown.

Reader and Cong. A glorious tower of strength shall his great Name be on the day when he shall grant victory to his king with strength and security. On that day shall a great trumpet be blown, O thou most Holy.

Cong. אֵתֵן לְפוֹעֲלִי צִדְקִי· בַּיּוֹם הַנִּבְחָר מַעֲשֵׂ לְהִבָּדֵק:
גַּאֲוָתוֹ מְאֹד גְּדֹלָה· דֶּרֶךְ עֲנָוָתוֹ לְפִי הַגְּדֻלָּה: הוּא
אֲדוֹן הָעוֹלָם· וּמִי הִקְשָׁה אֵלָיו וַיִּשְׁלָם: זוֹכֵר הוֹלֵךְ
בַּתֹּם· חוֹנֵן וְעוֹשֶׂה דִּין יָתוֹם: טָהוֹר מָרוֹם וְנִשְׂא· יָפֶה
בְּעִתּוֹ הַכֹּל עָשָׂה: כַּבִּיר לֹא יִמְאַס· לְנִבְזֶה בְּעֵינָיו
נִמְאָס: מְפֹאָר רוֹכֵב עֲרָבוֹת· נְגַהּ נֶגְדּוֹ וְאֵשׁ לֶהָבוֹת:
סוֹעֵף בַּחֲרָבוֹת שְׁנוּנוֹת· עֲבוּר יְתוֹמִים וְאַלְמָנוֹת: פֹּעֵל
אָדָם יְשַׁלֵּם· צַר פֶּה וּמֵשִׂים אִלֵּם: קוֹנֶה הַכֹּל בְּרַחֲמִים·
רָם וּמַשְׁפִּיל רָמִים: שׁוֹפֵט יְצוּרָיו בַּחֲנִינָה· תְּמִים פֹּעֵל
אֵל אֱמוּנָה: שׁוֹפְטֵי אֶרֶץ כַּתְּהוּ· מִפַּחְדּוֹ יִבָּהֲלוּ וְיִתְמָהוּ:
עוֹשֶׂה מִשְׁפַּט עַמּוֹ· וּתְחִלָּה מִקַּדְמָם מִפְּנֵי זַעֲמוֹ: נְדִיבִים
בְּדִקְדּוּקָם יָחִילוּ· בַּאֲשֶׁר מִשְׁפָּטוֹ פָּעָלוּ: רוֹאֶה כָּל
תַּעֲלוּמוֹת· יוֹשֵׁב בְּגָבְהֵי מְרוֹמוֹת: צוֹפֶה כָּל נוֹלָדוֹת·
חוֹפֵשׂ כָּל הָעֲתִידוֹת: קוֹרֵא הַדּוֹרוֹת מֵרֹאשׁ· חִקְרֵי לֵב
לָתוּר וְלִדְרוֹשׁ: *Reader.* זוֹכֵר בְּרִית רִאשׁוֹנִים· קַיֵּם
שְׁבוּעָה לָאַחֲרוֹנִים:

יִשְׁפּוֹט תֵּבֵל בְּצִדְקִי· וּלְאֻמִּים בְּמֵישָׁרִים· הָאֵל קָדוֹשׁ:

On Sunday:

Reader. צִמְחֵיהֶם יִרְבּוּ כַּחוֹל אֵין מִסְפָּר· צִבְרֵיהֶם
יְעוֹרְרוּ וְיַעֲלוּ מֵעָפָר·

Cong. בִּנְשׁוּא גַּם דָּרִים תִּרְאוּ וְכִתְקוֹעַ שׁוֹפָר:

Reader and Cong. שֶׁבַח מִגְדַּל עוֹ שֵׁם הַגָּדוֹל· נֵצַח בָּתְתוֹ לְמַלְכּוֹ
עוֹ וּמִגְדַּל· בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל· קָדוֹשׁ:

Let their speech be acceptable as offering of lambs or bulls— *Cong.* With trumpets and sound of the horn.

Reader. Let their stock increase till they be as the sand that cannot be numbered, and let the souls of their buried dead awake and rise from the dust. *Cong.* When the ensign is lifted up ye shall see and when the horn is blown.

Reader and Cong. A glorious tower of strength shall his great Name be on the day when he shall grant victory to his king with strength and security. On that day shall a great trumpet be blown, O thou most Holy.

Reader. The city of rejoicing, temple and porch, altar and sacred vessels—yea, all of them will he restore. *Cong.* The Lord shall reign for ever and ever.

Reader. Heaven and Earth shall sing praises to his Name; forests shall clap their hands in psalmody to him. *Cong.* For the Lord hath visited his people.

Reader. Angels in glorious array and stars of the dawn shall peal forth praises in triumphant melody. *Cong.* Praise him with the sound of the trumpet.

Reader and Cong. All creatures of the Universe, all denizens of Earth shall proclaim continually, "The Lord hath wrought wondrous things throughout the Earth." For the Lord shall be King over all the Earth, all-holy One.

Reader and Cong. He judgeth the world in righteousness and the peoples in equity, the holy God.

Reader and Cong. He is One, and who can turn him? And what his soul desireth, even that he doeth, the awful and holy God.

On Sunday:

Reader and Cong. A glorious tower of strength shall his great Name be on the day when he shall grant victory to his king with strength and security. On that day shall a great trumpet be blown, O thou most holy.

Reader. The nation thou hast borne aloft blow and sound the trumpet, to fulfil thy word according to the uttered statute:

Cong. Blow ye the trumpet on the new moon.

Reader. Pass by their transgression and pardon their iniquity. Let their speech be acceptable as offering of lambs or bulls—

Cong. With trumpets and sound of the horn.

Reader. Let their shoots increase till they be as the sand that cannot be numbered, and let the souls of their buried dead

בְּהַקְרָבַת כְּבָשִׂים וָפָר׃ *Cong.* בַּחֲצוֹצְרוֹת וְקוֹל שוֹפָר׃
צִמְחֵיהֶם יִרְבּוּ כַּחוֹל אֵין מִסְפָּר׃ *Reader.* צִבְרֵיהֶם
יְעוֹרְרוּ וְיַעֲלוּ מֵעָפָר׃ *Cong.* כִּנְשׁוֹא גַּם הָרִים תִּרָאוּ
וְכִתְקוֹעַ שוֹפָר׃

Reader and Cong. שֶׁבַח מִגְדַּל עוֹ שֵׁם הַגָּדוֹל׃ נֶצַח בִּתְתוֹ לְמַלְכּוֹ
עוֹ וּמִגְדָּל׃ בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשוֹפָר גָּדוֹל׃ קָדוֹשׁ׃

Reader. כְּרִית מָשׁוֹשׁ הֵיכָל וְאוּלָם׃ מִזְבֵּחַ יָשִׁיב וּכְלֵי
שָׁרֵת כֻּלָּם׃ *Cong.* יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם׃

Reader. שָׁמַיִם וָאָרֶץ יְרַנְּנוּ לִשְׁמוֹ׃ יְעָרוֹת יִמְחֲאוּ כָף
לְהַנְעִימוֹ׃ *Cong.* כִּי פָקַד יְיָ אֶת עַמּוֹ׃

Reader. תְּקֶף אֲרָאלִים וְכוֹכְבֵי צְפַר׃ תְּהִלּוֹת יָתְנוּ שֶׁבַח
לְהַשְׁפַּר׃ *Cong.* הַלֵּלוּדוּ בְּתֵקַע שוֹפָר׃

Reader and Cong. כָּל יִשְׁבֵי תֵבֵל וְשָׁכְנֵי אָרֶץ׃ יֹאמְרוּ תָמִיד
הַגְדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת בָּאָרֶץ׃ וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ׃ קָדוֹשׁ׃

Reader and Congregation:

יִשְׁפֹּט תֵּבֵל בְּצֶדֶק וּלְאֻמִּים בְּמִישָׁרִים׃ הָאֵל קָדוֹשׁ׃
וְהוּא בְּאֶחָד וּמִי יְשִׁיבֶנּוּ׃ וְנַפְשׁוֹ אִוְּתָה וַיַּעַשׂ׃ נוֹרָא וְקָדוֹשׁ׃

On Sunday:

Reader. and Cong. שֶׁבַח מִגְדַּל עוֹ שֵׁם הַגָּדוֹל׃ נֶצַח בִּתְתוֹ
לְמַלְכּוֹ עוֹ וּמִגְדָּל׃ בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשוֹפָר גָּדוֹל׃ קָדוֹשׁ׃

Reader. עֲמוּסֶיךָ תוֹקְעִים וּמְרִיעִים בַּשּׁוֹפָר׃ אִמְרָתְךָ
לְקַיֵּם בְּחוֹק הַמִּסְפָּר׃ *Cong.* תִּקְעוּ בַּחֹדֶשׁ שוֹפָר׃

Reader. פִּשְׁעָם הַעֲבֵר וַעֲוֹנָם כַּפֵּר׃ מַעֲנָם יֵעָרֵב בְּהַקְרָבַת
כְּבָשִׂים וָפָר׃ *Cong.* בַּחֲצוֹצְרוֹת וְקוֹל שוֹפָר׃

Reader. O appear again in thy dwelling-place and make thyself manifest unto the eyes of all, that the throngs may testify with their lips— *Cong.* The Lord shall reign for ever and ever.

Reader. Honour appertaineth unto thee and strength. The world with all its creatures and all the isles exclaim— *Cong.* Who would not fear thee, O King of nations?

Reader and Cong. Lead up the tribes of the patriarch called to thee, and give them dominion, and in thy pruning lop off the enemy's straggling branches. For sovereignty and rule are the Lord's, the holy One.

Reader. Humble our foes and break their fetters. Gather thy scattered sheep and redeem them without ransom. *Cong.* Remember thy congregation which thou hast gotten of old.

Reader. Free among the peoples, let them be comforted two-fold. Reveal the reproach of their adversaries to their face. *Cong.* Remember, O Lord, against the children of Edom the day of Jerusalem.

Reader. Make even the path on which we tread to our steps, that the foot of thy well-loved son may not slip. *Cong.* Even as thou hast spoken: I do earnestly remember him still.

Reader and Cong. May he lead up our captivity from afar unto his holy mountain, that we may unceasingly glorify him in the shrine of his sanctuary. For he hath remembered his sacred promise, most Holy.

Reader. The nation thou hast borne aloft blow and sound the trumpet, to fulfil thy word according to the uttered statute: *Cong.* Blow ye the trumpet on the new moon.

Reader. Pass by their transgression and pardon their iniquity.

On Sunday:

Ye seraphim, high above storm clouds may sing;
Men and angels make music, th' All-seeing is king.
As ye open your lips, at His Name they shall cease—
Transgression and sin—in their place shall be peace;
And thrice shall the Shophar re-echo your song
On mountain and altar to whom both belong.

Reader and Cong. O King, thou rememberest the sacrifice of the ram that was caught by its horns unto the people that sound the horn before thee this day, O thou awful and holy God!

Reader. כְּהוֹדְעָתְךָ לְעַם כֹּל שִׁבְעֶךָ לְהוֹדִיעַ. קְהִלּוֹת
וְרִבָּבוֹת בְּפִימוֹ לְהָעִיד. *Cong.* יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:
Reader. לְךָ יַאֲתָה כָּבוֹד וָעוֹ הַגּוֹיִם חֵלֶד וְכָל שׁוֹכְנֶיהָ
וְכָל הָאֵיִים. *Cong.* מִי לֹא יִרָאֲךָ מֶלֶךְ הַגּוֹיִם:

Reader and Cong. שִׁבְטֵי מִקְוָאֲךָ עֵלֶה וְהַמְשֵׁל. נְטִישׁוֹת צָרִים
בַּהֲתִיזְךָ לְנַשֵּׁל. כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל. קָדוֹשׁ:

Reader. מַטַּת צָרִים שַׁבֵּר וְהַכְחִידֵם. זְרוּעֲךָ כַּבֵּץ
וְחוֹנָם תִּפְחֵדֵם. *Cong.* זְכֹר עֲדָתְךָ קָנִיתָ קֶדֶם:

Reader. נְדִיבֵי עַמִּים יִנָּחֲמוּ בְּכִכְפָלַיִם. קָמֵיהֶם עַל פְּנֵימוֹ
גֵּלָה שׁוֹלָיִם. *Cong.* זְכוֹר יְיָ לִבְנֵי אֱדוֹם אֵת יוֹם יְרוּשָׁלָיִם:
Reader. סִלּוּל מִסְלָתֵנוּ יַשֵּׁר לִצְעוֹד. וּבֵן יַקִּירְךָ כָּרְסֵל
לֹא יִמְעוֹד. *Cong.* כְּנֵמֶתְ זְכוֹר אֶזְכְּרֵנוּ עוֹד:

Reader. שְׁבוּתֵנוּ מִמֶּרְחָק עֲלוֹת לְהַר קָדְשׁוֹ. וּנְפָאֲרֵנוּ תָּמִיד
בְּדַבִּיר מִקְדָּשׁוֹ. כִּי זָכַר אֶת דְּבַר קָדְשׁוֹ. קָדוֹשׁ:

Reader. עֲמוּסֶיךָ תּוֹקְעִים וּמְרִיעִים בַּשּׁוֹפָר. אִמְרָתְךָ
לְקַיֵּם כְּחֹק הַמִּסְפָּר. *Cong.* תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר:
Reader. פִּשְׁעָם הַעֲבֵר וַעֲוֹנָם כַּפֵּר. מַעֲנָם יֶעֱרַב

On Sunday:

נָבְחָם הַלְּלוּ נוֹרָא: שַׁרְפֵי סְבִיב סְעָרָה. עֲנוּ לְמַעֲבִיר
עֶבְרָה: פְּלִיאִים פִּצְחוּ פֶה. צַלְצְלוּ הַכֹּל צוֹפֶה: קְהִלּוֹת
עַם קְדוֹשִׁים. רוֹמְמוּהוּ רִבְבוֹת רוֹעֲשִׁים: שֶׁמַע קוֹל
שׁוֹפָר. תַּאֲזִין וְאַשְׁמָה תוֹפֵר: *Reader.* תְּשַׁלֵּשׁ שׁוֹפָרוֹת
בְּהַר הַקֹּדֶשׁ. וַאֲשַׁלֵּשׁ קְדֻשָּׁה בַּקֹּדֶשׁ:

מֶלֶךְ זוֹכֵר אֲחוּז קֶרֶן. לְתוֹקְעֵי לְךָ הַיּוֹם בְּקֶרֶן. נוֹרָא וְקָדוֹשׁ:

Reader. He laid the Earth's corner-stone and set it fast, that he might grant his nation the delightsome heritage of his Law. *Cong.* He hath remembered his covenant for ever.

Reader. And he engraved it in a statute of the Law of my meditation that he would have remembrance of me every year—*Cong.* A memorial in the temple of the Lord.

Reader and Cong. They who keep his commandments shall yet return to their stronghold, and there will his worshippers hold converse in piety and rectitude. And the Lord shall have hearkened and heard it, and it shall be recorded in the book of memorial before the holy One.

Reader. When of old Isaac, the holy sacrifice, found favour in his sight, he ordained for his ransom the offering of the ram—*Cong.* Which was caught behind in a thicket by his horns.

Reader. He afterward instructed his flock to blow the horn on this day of new moon, and that if it should light upon the holy Sabbath, that it should be— *Cong.* A remembrance of the blowing of the horn, an holy convocation.

Reader. But if its advent should be upon a week-day, then "bid them blow in all your borders." *Cong.* It shall be a day of blowing the horn unto you.

Reader and Cong. Mend your deeds and his covenant shall not be annulled. Your cry shall reach him who garnished the heavens, and it shall be better than an ox or a bullock unto the Lord, the holy One.

Reader. Be the Rock of my salvation exalted by the mouth of all nations. Yea, make bare thine arm to save us from our adversaries. *Cong.* Thy Kingdom is an everlasting kingdom.

On Sunday:

Reader and Cong. O King, thou deliverest from evil them who know the Shophar's blast, all-holy One!

Reader and Cong. O King, thou rememberest the sacrifice of the ram that was caught by its horns unto the people that sound the horn before thee this day, O thou awful and holy God!

To Him who is feared a Crown will I bring,
Thrice Holy each day acclaim Him my King;
At altars, ye mighty, proclaim loud His praise,
And multitudes too may whisper His lays.
Ye angels, ye men, whose good deeds He records—
Sing, He is One, He is good, our yoke is the Lord's!
Praise Him trembling to-day, His mercy is wide—
Ye who fear for His wrath—it doth not abide!

Reader. הַצִּיב וְיָרֵה אֶבֶן פִּנָּתוֹ· נַחֲלִיאֵל עֲבוּר לְשַׁעֲשֵׁעַ
Cong. בְּאֶמָּתוֹ· זָכַר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ:
Reader. וְרָשַׁם בְּחֹק דַּת הֶגְיוֹנַי· בְּכָל שָׁנָה וְשָׁנָה לְזִכּוּר
Cong. וְכִרְוֹנַי· לְזִכָּרוֹן בְּהֵיכַל יָיְ:
Reader and Cong. שׁוֹמְרֵי מִצְוֹתָיו עוֹד יָשׁוּבוּן לְבִצָּרוֹן· נִדְבָּרִים
יְרֵאָיו בְּהַכְשֵׁר וְיִתָּרוֹן· וַיַּקְשֵׁב יְיָ וַיִּשְׁמַע וַיִּכָּתֵב סֵפֶר זִכָּרוֹן· קָדוֹשׁ:
Reader. זָבַח קֹדֶשׁ כְּהֻכְשַׁר אָז בְּעֵינָיו· רֶגֶל תְּמוּרָתוֹ
אֵיל לְהַקְרִיב לְפָנָיו· *Cong.* אַחַר נֶאֱחַז בַּסְּבַךְ בְּקַרְנָיו:
Reader. חֹכֵם חֲנִיטָיו לִתְקוֹעַ בְּזֶה חֹדֶשׁ· יוֹם זֶה אִם
יִקָּרֶה בְּשַׁבַּת קֹדֶשׁ· *Cong.* זִכְרוֹן תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ:
Reader. טִבְעוֹ אִם בְּחֹל יְבוֹאֲכֶם· צַוּוּ לִתְקוֹעַ בְּכָל
גְּבוּלְכֶם· *Cong.* יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם:
Reader and Cong. שַׁפְּרוּ מַעֲשֵׂיכֶם וּבְרִית לֹא תוּפַר· נַאֲקַתְכֶם
נָאוֹן שְׂחָקִים שִׁפַּר· וְתִיטַב לַיָּ מִשּׁוֹר פָּר· קָדוֹשׁ:
Reader. יָרוּם צוּר יִשְׁעִי בִּפִּי כָּל אֻמִּים· חֲשׂוֹף זְרוֹעֲךָ
לְהוֹשִׁיעַ מִמִּתְקוֹמְמִים· *Cong.* מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים:

On Sunday:

Reader and Congregation:

מֶלֶךְ מְמֻלָּט מֵרָעָה· לְיוֹדְעֵי תְרוּעָה· הָאֵל קָדוֹשׁ:
מֶלֶךְ זוֹכֵר אַחוּז קֶרֶן· לְתוֹקְעֵי לְךָ הַיּוֹם בְּקֶרֶן· נוֹרָא וְקָדוֹשׁ:

Cong אַאִפִּיד נֵזֶר אָיוֹם· בְּשִׁלּוּשׁ קְדֻשָּׁה בַּיּוֹם: גִּבּוֹרֵי כֹחַ
גְּדֻלָּה· הַדְּרוּהוּ בְּבֵית דְּגִילָה: הוֹגֵי הֶגֶה הַמְּלָה·
וַתְּקוּהוּ בְּהַלֵּל וּמִלָּה: זוֹכֵר לָעַד זְכִיּוֹת· חַדְּשׁוּהוּ זֶמֶר
חַיּוֹת: טוֹב עוֹמֵס טְרַח· יַחֲדוּהוּ בְּחִדּוּשׁ יָרֵח: כּוֹבֵשׁ
כָּל כְּעָסִים· לִבַּל אַף לְהָשִׂים: מְשָׁרֵתֵי בְּחִיל מוֹרָא·

Reader and Cong. A glorious tower of strength shall his great Name be on the day when he shall grant victory to his king with strength and security. On that day shall a great horn be blown, O thou most holy.

Reader and Cong. All creatures of the Universe, all denizens of Earth shall proclaim continually, "The Lord hath wrought wondrous things throughout the Earth." For the Lord shall be King over all the Earth, all-holy One.

Reader. I will offer homage and adoration in a garland of praise. I will order my supplication of lips and heart.

Cong. I will call unto God most high;

Reader. That on this day chosen from the dread skies for perfect judgment, I may worship his holy Presence. *Cong.* The Lord reigneth; let the earth rejoice.

Reader. His majesty is greater than the earth can contain; what power can declare his might? *Cong.* God is King of all the earth: sing ye praises with understanding.

Reader and Cong. His chosen people glorify his Name; adoring angels tell his praise, and in his temple everything saith glory to the holy One.

Reader. O that all his creatures might get them knowledge and learn how great are his marvels! *Cong.* He hath made his wonderful acts to be remembered.

On Sunday:

She broke our tent-poles,
  Our curtains wrested,
And drove the plough-share
  Where once we nested.

She props up princedoms,
  And realms sustaineth,
But us she vexeth,
  But us she paineth.

Now swoln with cunning,
  And guile sans leaven,
In regal vesture
  She soars to heaven.

'Gainst Thee rebelleth,
  High treason scheming,
Her idols vaunteth,
  Thy rule blaspheming.

Lo! us Thy children
  She sorely tasketh,
What King o'er me is?
  Profanely asketh.

And cries, usurping
  Thy sceptre lonely,
Save me no King is,
  I reign, I only.

Lord, far uplifted,
  Hurl down her glory;
Once more be sovran
  Of Israel's story.

Reader. Thou shalt rouse thee like a warrior and shout so that all evil-doers may be cut off; and thou shalt be hallowed by them that know the Shophar's blast, O holy One.

Reader and Cong. שֶׁבַח מִגְדַּל עוֹ שֵׁם הַגְּדֹלִי. נֶצַח בְּתִתּוֹ לְמַלְכּוֹ עוֹ וּמִגְדֹּל. בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל. קָדוֹשׁ:

Reader and Cong. כָּל יֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ. יֹאמְרוּ תָּמִיד הַגְדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת בָּאָרֶץ. וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ. קָדוֹשׁ:

Reader. אָדֶר וָהוֹד אֶתֵּן בִּצְבִיוֹן. שֵׁוַע אֶעֱרוֹךְ בְּגִיב וְהַגָּיוֹן. *Cong.* אֶקְרָא לֵאלֹהִים עֶלְיוֹן:

Reader. בַּיּוֹם הַנִּבְחָר מִשְּׁמֵי עֶרֶץ. מֵישָׁרִים לִשְׁפּוֹט קְדֻשָּׁתוֹ לְהַעֲרִיץ. *Cong.* יְיָ מָלָךְ תָּגֵל הָאָרֶץ:

Reader. גַּאֲוָתוֹ גְּדֻלָּה עוֹלָם מֵהָכִיל. עִוְוּוֹ לְסַפֵּר כֹּחַ מִי יָכִיל. *Cong.* מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ אֱלֹהִים זַמְּרוּ מַשְׂכִּיל:

Reader and Cong. שְׁמוֹ מְפֻאָרִים עֲדַת חֶבְלוֹ. וְנַעֲרָץ בְּאֲרָאֵלֵי קֹדֶשׁ הִלּוּלוֹ. וּבְהֵיכָלוֹ כָּבוֹד אוֹמֵר כֻּלּוֹ. קָדוֹשׁ:

Reader. הֵדַע יְשִׁימוּ כָּל בְּרִיּוֹתָיו. וְיֵדְעוּ כִּי גָדְלוֹ גְּבוּרוֹתָיו. *Cong.* זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאוֹתָיו:

On Sunday:

רוּמָה. וְתֶאְפּוֹד מְלוּכָה: יְרִיעוֹתַי גִּדְּדָה. אָהֳלִי שִׁדְּדָה. וְחָרְשָׁה וְשִׁדְּדָה: קְצִינוּת רָפְדָה. וּמַלְכוּת אָפְדָה. וְזֹאת הִקְפִּידָה: יָזְמָה וּמָרְדָה. עֲבוֹד לַזָּר הָרְדָה. וְחִלְּלָה מְלוּכָה: לְהַצָּה בְּנֵי מֶלֶךְ. וּפְצָה לְעֵין מֶלֶךְ. מִי לִי בְּדוֹק מֶלֶךְ: יָהֲרָה בְּכֵס מֶלֶךְ. זוּלָתִי אֵין מֶלֶךְ. אֲנִי וְאַפְסִי מֶלֶךְ: *Reader.* רָם עַל כָּל מֶלֶךְ. תַּגְעִילֶנָּה מִמֶּלֶךְ. וְלֶךְ תָּשִׁיב מְלוּכָה:

פָּעֵר וְתָרִיעַ לְהַכְרִית כָּל מַרִיעַ. וְתָקְדַּשׁ בִּיוֹדְעֵי לְהָרִיעַ. קָדוֹשׁ:

When the second day of the Festival falls on a Sunday, the piece below is substituted.

Reader and Cong. His chosen people glorify his Name; adoring angels tell his praise, and in his temple everything saith glory to the holy One.

Reader and Cong. They who keep his commandments shall yet return to their stronghold, and there will his worshippers hold converse in piety and rectitude. And the Lord shall have hearkened and heard it, and it shall be recorded in the book of memorial before the holy One.

Reader and Cong. Mend your deeds and his covenant shall not be annulled. Your cry shall reach him who garnished the firmament, and it shall be better than an ox or a bullock to the Lord, the holy One.

Reader and Cong. Lead up the tribes of the patriarch called to thee, and give them dominion, and in thy pruning lop off the enemy's straggling branches. For sovereignty and rule are the Lord's, the holy One.

Reader and Cong. Yea, may he lead up our captivity from afar unto his holy mountain, that we may unceasingly glorify him in the shrine of his sanctuary. For he hath remembered his sacred promise, most Holy.

On Sunday:

Reader and Cong. Thou shalt rouse thee like a warrior and shout so that all evil-doers may be cut off; and thou shalt be hallowed by them that know the Shophar's blast, O holy One.

Congregation:

Ah, why is the Kingdom,
The realm of glory,
Cast out and no longer
Acclaimed in story?

'Twas Bel the dragon,
The idol hollow,
With lawless footsteps
We fain would follow.

The mistress of kingdoms
Hence holds us lowly,
Till shines renascent
God's Kingdom holy.

Our home in ashes,
Our saints all scattered,
Chaldea waxeth,
In might unshattered.

She bends her bowstring,
Her yoke extending;
She rends the tender,
And reigns unending.

Roots fiercely plucking,
Foundations baring,
She planned in secret,
Performed in daring.

When the second day of the Festival falls on a Sunday, the piece below is substituted.

שְׁמוֹ מְפָאֲרִים עֲדַת חֶבְלוֹ· וְנַעֲרָץ בְּאֲרָאֶלֵּי קֹדֶשׁ הִלּוּלוֹ· וּבְהֵיכָלוֹ כָּבוֹד אוֹמֵר כֻּלּוֹ· קָדוֹשׁ: *Reader and Cong.*

שׁוֹמְרֵי מִצְוֹתָיו עוֹד יָשׁוּבוּן לְבִצָּרוֹן· נִדְבָּרִים יִרְאָיו בְּהַכְשֵׁר וְיִתָּרוֹן· וַיַּקְשֵׁב יְיָ וַיִּשְׁמָע וַיִּכָּתֵב סֵפֶר זִכָּרוֹן· קָדוֹשׁ: *Reader and Cong.*

שַׁפְּרוּ מַעֲשֵׂיכֶם וּבְרִית לֹא תוּפַר· נַאֲכַתְּכֶם יַאֲזִין שְׂחָקִים שִׁפַּר· וְתִיטַב לַיְיָ מִשּׁוֹר פָּר· קָדוֹשׁ: *Reader and Cong.*

שִׁבְטֵי מִקְוֶה אַף עֵלֶה וְהַמְשֵׁל· נְטִישׁוֹת צָרִים בַּהֲתִיזְךָ לְנַשֵּׁל· כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל· קָדוֹשׁ: *Reader and Cong.*

שְׁבוּתֵנוּ מִמֶּרְחָק עֲלוֹת לְהַר קָדְשׁוֹ· וּנְפָאֲרֵנוּ תָּמִיד בִּדְבִיר מִקְדָּשׁוֹ· כִּי זָכַר אֶת דְּבַר קָדְשׁוֹ· קָדוֹשׁ:

On Sunday:

תָּעִיר וְתָרִיעַ· לְהַכְרִית כָּל מֵרִיעַ· וְתָקְדַּשׁ בְּיוֹדְעֵי לְדָרִיעַ· קָדוֹשׁ: *Reader and Cong.*

אַדֶּרֶת מַמְלָכָה· עַל מָה הֻשְׁלְכָה· וְעוֹד לֹא מָלְכָה: לַכֹּל הִמְלִיכָה· וְאַחֲרָיו הָלְכָה· שֶׁלֹּא כַּהֲלָכָה: עָלֶיהָ הָמְלָכָה· גְּבֶרֶת מַמְלָכָה· עַד תּוּפִיעַ מְלוּכָה: זְבוּלִי חָרְכָה· מַתְמִימֵי פָּרְכָה· וְנִתַּן לָהּ אַרְכָה: רָחֲבָה וְאָרְכָה· וְקֶשֶׁת דָּרְכָה· וְעֹל הֶאֱרִיכָה: בְּעָתָה בְּרַכָּה· וְהִנֵּה דְרוּכָה· וְעַד עַתָּה מוּלְכָה: יְסוֹדוֹת עֲרֻמָּה· עֵרָה וְהַחֲרִימָה· וְעַד יְסוֹד עָרְמָה: רֹאשׁ הֲרִימָה· וְסוֹד הַעֲרִימָה· וְיָדֶיהָ רָמָה: בְּעֵרָה מֵעֲרָמָה· וְעַד שֶׁהָקַם *Cong.*

Teach us to walk continuously in thy ways and paths, to bind up in our hearts the truth of thy statutes. May thy tender mercies be stirred and yearn for our forgiveness. We know that we have sinned, and that there is none among us that may stand unabashed. Bestow thy salvation upon thy well-beloved; she thirsteth for thy loving-kindness, yea, she longeth and pineth for thee. Behold and see, for she is sorely grieved. Thy righteousness is like great mountains; thy judgments are a great deep. Take pleasure in our meditation and in the voice of our trumpet-call. Whiten our sins and release our errors. Bind our adversaries and lay low their head. Be merciful unto us, O God, be merciful unto us: for our soul trusteth in thee. Draw us nigh to thy salvation on this my New Year: gather our dispersed to the fold of my city.

Reader. Let the foe see that my praise is of thee. I have waited patiently, O Lord my hope.

The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations; praise ye the Lord.

For thou art holy, O thou that inhabitest the praises of Israel; O God, we beseech thee:

Reader:	*Congregation:*
Thou art our God	in heaven and upon earth:
Mighty and terrible,	the chiefest among ten thousand.
He spake and it was:	he commanded and all was created.
His memorial is eternal:	he liveth for ever.
He is pure of sight:	he dwelleth in secret.
His crown is salvation:	his garment is righteousness.
His robe is zeal:	he is girt with vengeance.
His secret is rectitude:	his counsel is faithfulness.
His work is truth:	he is righteous and just.
He is nigh unto them that call upon him in truth.	*Cong. and Reader.* He is high and exalted.
He abideth in the heavens:	he hangeth the earth upon nothing,

Living and enduring, terrible and exalted and holy.

דְּרָכֶיךָ וְאָרְחוֹתֶיךָ לִתְמוֹד׃ יְשֶׁר פִּקּוּדֶיךָ בְּלִבֵּנוּ לִצְמוֹד׃ יִכָּמְרוּ רַחֲמֶיךָ סְלִיחָתֵנוּ לַחְמוֹד׃ יָדַעְנוּ כִּי חָטָאנוּ וְאֵין מִי יַעֲמוֹד׃ צַוֵּה יְשׁוּעָתְךָ לְרַעְיָתְךָ הָאֲהוּבָה׃ צְמֵאָה לְחַסְדְּךָ כְּמֵדָה וּתְאֵבָה׃ צִפֶּה וְהַבֵּט כִּי מְאֹד נִכְאָבָה׃ צִדְקָתְךָ כְּהַרְרֵי אֵל מִשְׁפָּטֶיךָ תְּהוֹם רַבָּה׃ חֲפוּץ בְּהֶגְיוֹנֵנוּ וּבְקוֹל תְּרוּעָתֵנוּ׃ חָטָאֵינוּ הַלְבֵּן וְהַפְּקֵר שִׁגְגֵנוּ׃ חַבֵּל וְהַצְמֵת קָדְקֹד מַשְׁטִיגֵנוּ׃ חָנֵּנוּ אֱלֹהִים חָנֵּנוּ כִּי בְךָ חָסִיָּה נַפְשֵׁנוּ׃ קָרְבֵנוּ לִישֻׁעָתֶךָ בְּזֶה רֹאשׁ שְׁנָתִי׃ קַבֵּץ נְפוּצוֹתֵינוּ לְמַרְבֵּץ קִרְיָתִי׃ *Reader.* קָמִים יַחֲזוּ כִּי מֵאִתְּךָ תְּהִלָּתִי׃ קַוֶּה קִוִּיתִי אֲדֹנָי תּוֹחַלְתִּי׃

יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ׃
וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל אֵל נָא׃

Reader.	*Congregation.*	
אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ׃	בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ	׃
הַגִּבּוֹר וַנֶּעֱרָץ׃	דָּגוּל מֵרְבָבָה	׃
הוּא שָׁח וַיֶּהִי׃	וְצִוָּה וְנִבְרָאוּ	׃
זִכְרוֹ לָנֶצַח׃	חַי עוֹלָמִים	׃
טָהוֹר עֵינַיִם׃	יוֹשֵׁב סֵתֶר	׃
כִּתְּרוֹ יְשׁוּעָה׃	לְבוּשׁוֹ צְדָקָה	׃
מַעֲטֵהוּ קִנְאָה׃	נֶאְדָּר נְקָמָה	׃
סִתְרוֹ יְשָׁרִי׃	עֲצָתוֹ אֱמוּנָה	׃
פְּעֻלָּתוֹ אֱמֶת׃	צַדִּיק וְיָשָׁר	׃
קָרוֹב לְקוֹרְאָיו בֶּאֱמֶת׃	*Cong. and Reader.* רָם וּמִתְנַשֵּׂא׃	
שׁוֹכֵן שְׁחָקִים׃	תֹּלֶה אֶרֶץ עַל בְּלִימָה	׃

חַי וְקַיָּם נוֹרָא וּמָרוֹם וְקָדוֹשׁ׃

was bound, hearken from the skies to the neediest of mankind, as they call to thee from the abyss of oppression.

Reader. Let our name be engraven in thy Book for Life, and give ear to the fruit of our lips as when Isaac entreated.

Cong. Our lips utter God's strength; by his charity we live. In mercy he will acquit us and be our stay.

Reader. The Eternal shall quicken us after two days[1] as of old, and on the third day[2] he will raise us up and we shall live.

Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Reader. I am sent on the mission of thy chosen band, who are mindful of thy troth and with awe-stirred hearts declare thy Unity. I have poured out my thoughts, seeking thy intercession. Hear my voice, O Lord, when I call.

Cong. Thou who speakest in righteousness, ever-merciful and gracious, show thyself a sheltering covert to thy worshippers. Though thou wring out the full measure of thy judgment upon thy creatures, let my sentence come forth triumphant from thy Presence. Incline to the clear-ascending notes of our shophar-blasts; frustrate the indictment of sin and strengthen the good inclinations that plead for us. Let thine eyes look upon the upright—her that sat barren in the house[3] and the Rock of whom we are hewn.[4] Let the righteousness also of the perfect patriarch[5] be remembered before thee, who dwelt in the tents of thy Presence and whose name is graven on thy throne. Rescue me now from transgression and the brand of sin, nor let them have dominion over me; for then shall I be upright. O thou who governest in mercy, who rememberest the covenant, cleanse us from secret faults and we shall be pure as snow. Lead us in thy truth and grant us a latter end of peace, thou who pardonest iniquity and passest by the transgression of our remnant. When thou ascendest the Throne, terrible and awe-filling, to judge the creatures of earth this day, in thy mercy toward us cause us to find redemption. In God we exult all the day long. Remove our evil imagination in thy pity; accept us and shield us with the shelter of thy wing; take our repentance to thee and multiply our forgiveness; feed thy people with thy staff, even the flock of thine heritage.

[1] The two days of the New Year. [2] The Day of Atonement. [3] Sarah. [4] Abraham. [5] Jacob.

Reader. שִׂמְנוּ עַל מִשְׁחַק· אֲבִיוֹנֵי אָדָם קְרָאֶיךָ מִדְּחַק· מִסִּפְרְךָ לְחַיִּים יוֹחַק· וְגִיב שִׁפְתֵינוּ הַקְּשֵׁב כְּוַיַּעֲתֵר יִצְחָק:

Cong. שִׁפְתֵינוּ מְדוֹבְבוֹת עוֹ וּבְצִדְקָתוֹ נִחְיָה· בְּרַחֲמִים יְצַדְּקֵנוּ וּזְרֹעֵנוּ יִהְיֶה·

Reader. יְחַיֵּינוּ כְּקֶדֶם מִיּוֹמַיִם אָהְיֶה· בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי יְקִימֵנוּ וְנִחְיֶה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

Reader. שָׁלַחְתִּי בְּמַלְאֲכוּת סֵגֶל חֲבוּרָה· שׁוֹמְרֵי אֲמוּנָתְךָ וּמְיַחֲדֶיךָ בְּמוֹרָא· שָׁפַכְתִּי שִׂיחַ לְבַקֵּשׁ עֲתִירָה· שְׁמַע יְיָ קוֹלִי אֶקְרָא:

Cong. מְדַבֵּר בִּצְדָקָה חוֹנֵן וּמִתְרַצֶּה· מַחֲסֶה וּמִסְתּוֹר לְדוֹרְשֶׁיךָ הִמָּצֵא· מֶתַח דִּינְךָ אִם בִּיצוּרִים תִּמָּצֵה· מִלְּפָנֶיךָ מִשְׁפָּטִי יֵצֵא: עֶרֶךְ תִּקִּיעָתֵנוּ שִׁעָה בְּבֵרוּרִים· עֲרֻבֵּב קַטֵּגוֹר וְאַמֵּץ סַנֵּגוֹרִים· עֶקֶרֶת בַּיִת וַחֲצוּבַת צוּרִים· עֵינֶיךָ תֶּחֱזֶינָה מֵישָׁרִים: וְיִזָּכֵר לְפָנֶיךָ צִדְקַת הַתָּם· וְעֵד אֹהָלֶיךָ וּבְכִסְאֶךָ נֶחְתָּם· וְחַלְּצֵנִי מִפֶּשַׁע וּמֵעוֹן נִכְתָּם· וְאַל יִמְשְׁלוּ בִי אָז אֵיתָם: נוֹהֵג בְּחֶסֶד זוֹכֵר הַבְּרִית· נַקֵּנוּ מִנִּסְתָּרוֹת וְנִזְכֶּה כְּבוֹרִית· נְחֵנוּ בֶּאֱמִתְּךָ וּתְנֵנוּ לְאַחֲרִית· נוֹשֵׂא עָוֹן וְעוֹבֵר עַל פֶּשַׁע לִשְׁאֵרִית: בְּהִנָּשְׂאֶךָ לְכִסֵּא נוֹרָא וְאָיוֹם· בְּרוּאֵי חֵלֶד לְהִשָּׁפֵט כְּהַיּוֹם· בְּרַחֲמֶיךָ עָלֵינוּ הַמְצִיאֵנוּ פִּדְיוֹם· בֵּאלֹהִים הִלַּלְנוּ כָּל הַיּוֹם: רְעֵה יִצְרֵנוּ הָסֵר בְּחֶמְלָתֶךָ· רָצֵנוּ וְסוֹבְבֵנוּ בְּמַחַס אֶבְרָתֶךָ· רְצֵה תְשׁוּבָתֵנוּ וְהַרְבֵּה מְחִילָתֶךָ· רְעֵה עַמְּךָ בְּשִׁבְטֶךָ צֹאן נַחֲלָתֶךָ: יַדְּעֵנוּ

Cong. In God have we put our trust from of old, and he hath answered us with terrible deeds. May he accept our supplications with favour as whole burnt offerings.

Reader. With his shield may he protect us from the issues of sickness. As birds flying, so will the Lord of hosts defend us.

Remember us unto life, O King, who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth?

Cong. O great in counsel, whose work is perfect, we have sought thy presence at daybreak, fain to find thy charity. Cleanse our stain, purge our impurity, take our cry to thee, and mend the breaches in our walls. Lo, the sheep for slaughter are cut off from the fold, the bulls and lambs for peace-offering and sacrifice. Yet we lay before thee the ordered offering of our lips in prayer; may our utterance find grace like incense or oblation. If the path of right hath been worn crooked by our erring steps, if we have forsaken thy mission and waxed slack in thy work, before thy sight let there arise Abraham's ordered altar and the ritual slaughter-knife[1] prepared from long ago. Lo, how they twain, sire and son, walked to Mount Moriah to consummate the sacrifice, obedient to thy behest, and let their act of dedication be treasured up and be thy mercies stirred, so that the memory of thine ancient oath may rise up, potent as incense. And when this day thou sittest to judge nations, let mercy fill thee for their offspring. Enlighten our cause and let us not go ashamed hence, but set fast the vine of thy planting for length of days. For the merit of him that

[1] Cf. Midrash *Vayera.*

Cong. בּוֹ שׁוּעֲנוּ מֵעוֹלָם וַיַּעֲנוּ נוֹרָאוֹת· בְּרִצּוּי חִנּוּנֵנוּ
קַבֵּל בְּהַעֲלָאוֹת·

Reader. יְחַלְּצֵנוּ בְּמָגִנּוֹ מִתַּחֲלוּאֵי תוּצָאוֹת· כְּצִפֳּרִים
עָפוֹת כֵּן יָגֵן יְיָ צְבָאוֹת:

זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים· וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים·
לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן· בָּרוּךְ
אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ·
מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ
לִישֵׁנֵי עָפָר· מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ· מֶלֶךְ
מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה:

Cong. תָּמִים פְּעֻלָּךְ גָּדוֹל הָעֵצָה· שֶׁחֲרֵנוּ פָנֶיךָ וְצִדְקָתְךָ
נִמְצָא· רַחֵץ טֶנֶף וְהָתֵם שִׁמְצָה· קַבֵּל אֶנֶק וּגְדוֹר
פִּרְצָה: צֹאן לָטֶבַח גֹּזַר מִמִּכְלָה· פָּרִים וּכְבָשִׂים
לִשְׁלָמִים וְעֹלָה· עֲרִיכַת שָׂפָה נַעֲרוֹךְ בִּתְפִלָּה· שִׂיחֵנוּ
יִשְׁפַּר כְּהַקְטֹרֶת וּבְלוּלָה: נְתִיב יָשֵׁר אִם נֶעֱקַל בְּלֶכֶת·
מִשְׁלַחְתְּךָ לַעֲוֹב לְהִתְרַפּוֹת בִּמְלֶאכֶת· לְנֶגְדְּךָ יָפֵרַד
מִזְבֵּחַ מַעֲרֶכֶת· כְּמַאֲכֶלֶת הַמַּאֲכִילָה מֵאָז נֶעֱרֶכֶת: יַחַד
אָב וּבֵן בְּלֶכְתָּם לְהַר מוֹר· טֶבַח לְהָכֵן מִפִּקְדְּךָ לִשְׁמוֹר·
חִנּוּכָם נְצוֹר רַחֲמִים לִכְמוֹר· זֵכֶר שְׁבוּעָה כִּקְטֹרֶת
לִתְמוֹר: וּבְשִׁבְתְּךָ הַיּוֹם לָדִין עַמִּים· הִמָּלֵא עַל
צֶאֱצָאֵימוֹ רַחֲמִים· דִּינֵנוּ הַצְהַר וְלֹא נֵצֵא נִכְלָמִים· גֶּפֶן
נְטִיעָתְךָ תָּכִין לְאָרֶךְ יָמִים: בִּזְכוּת נֶעֱקַד הַקְשִׁיבָה

Weary with sighing, how am I to stand before Thee?
No works have I to give me merit to draw near;
And yet Thy throngs have sent me to entreat Thy mercy:
Prepare their heart and bend Thine ear.

For what am I? a worm; my life is but the worm's life;
Brutish in knowledge, void of counsel—yet I may,
Setting my trust on words within the Book of Wisdom,
By meekness turn His wrath away.[1]

My strength, I look towards Thee yet for Thine upholding;
Give light to lead me to the entrance of Thy word;
O justify me, give me power to rise and triumph,
My stronghold and my gracious Lord.

Thy multitudes are standing to entreat Thy pardon:
Be moved to mercy, let Thy pity stir Thy grace.
Behold, they pour their hearts out unto Thee like water;
Hear Thou from Heaven, Thy dwelling-place.

Yea, strengthen for Thy people now their hand so weakened;
Send help from Thine abode to make their healing sure.
And they shall take Thy words on them for strength and glory,
For all the words of God are pure.

Cong. Thy Word is pure and thy statutes are righteousness. Examine not our deeds in hostile wise as we enter into thy presence, but when thou drawest near to search out every secret and to con each hidden rift, suffer the cause of thine afflicted people to prevail in the hour of trial. Lo, thou didst build thy world with mercy; all-merciful as thou art, incline toward mercy. Weigh down the scale of merit; make firm thy help, and have compassion upon the stock of the patriarch[2] led forth from Syria's furnace. Before we call do thou answer, and may grace be found for us in thy reply. This day, when thou visitest thy creatures all in number, let thine angel encamp about us. Extend over us the attribute of thy goodness; cleanse us of iniquity and make our transgressions to pass away. With thine arm stay up them that hope in thee, and sustain them with thy promise of strength, of might renewed and soaring wings. Let the patriarch's work be remembered before thee, and his righteousness plead for our acquittal, that the accuser may be silenced. He took thy fear upon him and recognized thy Unity, speeding on thy precepts in uprightness and love. Perfect was he found in all his trials, and his heart was gladdened this day with promise of a child.

Reader. He hastened with praise and strength to his Merciful Lord, what time his perfect spouse was visited of heaven.

[1] Prov. xv. 1. [2] Abraham.

וְחַלְתִּי וָאִירָא: יָגַעְתִּי בְאַנְחָתִי אִיךְ לַעֲמוֹד לְפָנֶיךָ· כִּי אֵין מַעֲשִׂים לְזַכּוֹת בְּעֵינֶיךָ· לְחַלּוֹתְךָ שִׁלְחוּנִי מַקְהֲלוֹת הֲמוֹנֶיךָ· תָּכִין לִבָּם תַּקְשִׁיב אָזְנֶךָ: מָה אֲנִי וּמֶה חַיָּי תּוֹלֵעָה וְרִמָּה· נִבְעַר מִדַּעַת וּבְאֶפֶס מִזְמָה· סָמַכְתִּי יְתֵדוֹתַי בְּסֵפֶר הַחָכְמָה· מַעֲנֶה רַךְ יָשִׁיב חֵמָה: עָוִי אֵלֶיךָ אֶשְׁמְרָה לְסַעֲדִי· פְּתַח דְּבָרֶיךָ הָאֵר לְהַגִּידִי· צַדְּקֵנִי וְאַמְּצֵנִי וְתֵן לְאֵל יָדִי· כִּי אַתָּה מִשְׂגַּבִּי אֱלֹהֵי חַסְדִּי: קְהָלֶיךָ עוֹמְדִים לְבַקֵּשׁ מְחִילָתֶךָ· רַחֲמֶיךָ יִכְמְרוּ לְרַחֵם בְּחֶמְלָתֶךָ· שׁוֹפְכִים לֵב כַּמַּיִם לְעֻמָּתֶךָ· וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם מְכוֹן שִׁבְתֶּךָ: תְּחַזֵּק לְעַמְּךָ יָדָם הָרָפָה· שְׁלַח מֵאִתְּךָ עֵזֶר וּתְרוּפָה· נָאֶמֶיךָ יַשִּׂיגוּ לְחַזֵּק וּלְתָקְפָה· כָּל אִמְרַת אֱלוֹהַּ צְרוּפָה: *The Ark is closed.*

Cong. אִמְרָתְךָ צְרוּפָה וְעֵדוֹתֶיךָ צֶדֶק· בָּאֵי עָדֶיךָ בְּרִיב אַל תִּדְקְדֵק· גִּשְׁתְּךָ לְחַפֵּשׂ כָּל תַּעֲלוּם וָבֶדֶק· דִּין עֲנִיֶּיךָ בְּמִשְׁפָּט הַצְדֵּק: הֵן עוֹלָמְךָ בָּנִיתָ בְּחֶסֶד· וְרַב חֶסֶד מַטֶּה כְּלַפֵּי חֶסֶד· זְכִיּוֹת הַכְּרַע וְעָוֹךְ תְּיַסֵּד· חֵן עַל נִינֵי מוּצָא מִכֶּשֶׁד: טֶרֶם נִקְרָא אַתָּה תַּעֲנֶה· יִמָּצֵא לָנוּ חֶסֶד בְּמַעֲנֶה· כִּפְקֻדְּךָ הַיּוֹם יְצוּרֶיךָ לְהַמְנֶה· לָנוּ מַלְאָכֶךָ סָבִיב יַחֲנֶה: מִדַּת טוּבְךָ עָלֵינוּ הוֹגְבַר· נַקֵּנוּ מֵעָוֹן וּפִשְׁעֵינוּ הֶעֱבַר· שַׂגֵּב בִּזְרוֹעַ לִמְכַוְּנֶיךָ בְּסֵבֶר· עוֹ חֲלִיפַת כֹּחַ וַעֲלַת אֶבֶר: פְּעֻלַּת אֶזְרְחִי לְפָנֶיךָ לְהִזָּכֵר· צִדְקוֹ יָלִיץ כְּשֶׁר וּמַסְטִין יִסָּכֵר· קִבֵּל מוֹרָאֲךָ יִחוּדְךָ לְהַכִּיר· רָץ בְּפִקּוּדֶיךָ לְיַשֵּׁר וּלְיַקֵּר: שָׁלֵם נִמְצָא בְּכָל אֲשֶׁר נִפְקָד· שֶׁעֲשַׁע כְּהַיּוֹם בְּחֵנֶט מִפְּקָד· תְּהִלָּה *Reader* נָעוּ לִמְרַחֲמוֹ שָׁקֵד· תַּמָּתוֹ בְּעֵת אֲשֶׁר פָּקַד:

thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers. that the temple be speedily rebuilt in our days and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

READER'S REPETITION OF THE AMIDAH.

The Ark is opened.

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a Redeemer to their children's children, for the sake of thy Name.

From the counsel of the wise and understanding, and from knowledge gotten of the discerning, I will open my lips in prayer and supplication, to entreat and implore the presence of the King of kings and Lord of lords.

I come to supplicate Thee with my heart in tempest;
A beggar at Thy gates, I tender Thee my word
For pity:—wake Thy kindness, grant not only justice,
And open Thou my lips, O Lord.

No word is in my mouth, and on my tongue no murmur,
But Thou, O Lord, lo, Thou art mindful whence it springs;
And I am hoping for Thee from the heart's deep places,
Under the covert of Thy wings.

A fear hath hold of me, a trembling and a terror,
Since for Thy treasured souls, great God, my plea is said;
In all good thought and knowledge I am poor and wanting,
Therefore I creep to Thee in dread.

וְגוֹאֲלִי: עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ: וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת: וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלָיִם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

חזרת התפלה לשליח צבור

The Ark is opened.

Reader. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ: אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן: גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל: וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

מִסּוֹד חֲכָמִים וּנְבוֹנִים: וּמִלֶּמֶד דַּעַת מְבִינִים: אֶפְתְּחָה פִּי בִּתְפִלָּה וּבְתַחֲנוּנִים: לְחֹלוֹת וּלְחַנֵּן פְּנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים וַאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים:

אָתִיתִי לְחַנֶּנְךָ בְּלֵב קָרוּעַ וּמְרֻתָּח: בַּקֵּשׁ רַחֲמִים כְּעָנִי בַּפֶּתַח: גַּלְגֵּל רַחֲמֶיךָ וְדִין אַל תִּמְתַּח: אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח: דָּבָר אֵין בְּפִי וּבִלְשׁוֹנִי מִלָּה: הֵן יְיָ יָדַעְתָּ כֻּלָּהּ: וּמִמַּעֲמַקֵּי הַלֵּב לְפָנֶיךָ אוֹחִילָה: אֶחֱסֶה בְּסֵתֶר כְּנָפֶיךָ סֶלָה: זַלְעָפָה וּפַלְצוּת אֲחָזוּנִי בְּמוֹרָא: חִלּוּת פְּנֵי נוֹרָא בְּנֶפֶשׁ יְקָרָה: טוּב טַעַם וָדַעַת קַטְּנָתִי לְחַסְּדָה: עַל כֵּן

through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Benficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people the house of Israel, for a happy life and peace. Blessed art thou, O Lord, who maketh peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their designs. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before

נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ. כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ: בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

אֱלֹהַי נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה. וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי. וְכֹל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה מְהֵרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדֻשָּׁתֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי

loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of Memorial. Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. Sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth, and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest Israel and the Day of Memorial.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation

לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם. וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן. וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.

gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

And thou hast given us in love, O Lord our God, this Day of Memorial, a day of blowing the horn: a holy convocation—a memorial of the departure from Egypt.

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace,

וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלֹזוּ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ. וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כָּעָשָׁן תִּכְלֶה. כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב. וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת. וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ. וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וּפִקְדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה

The Amidah until in ancient years, *on page* 190, *is said standing and in silence.*

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. Remember us unto life, O King, who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land.

The Amidah until קדמניות *on page 190 is said standing and in silence.*

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ· אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב· הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן· גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל· וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים· וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים· לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ· מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים· סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר· מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ· מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֶלָה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ· וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים· וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אֶחָת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם· כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עֹז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ· שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ

generation. In the heights of the Universe is thy habitation, and thy judgments and thy righteousness reach unto the ends of the earth. Happy is the man who hearkeneth unto thy commandments, and layeth up thy Law and thy word in his heart. It is true that thou art the Lord of thy people, and a mighty King to plead their cause. It is true that thou art the first and thou art the last, and beside thee we have no King, redeemer and saviour. From Egypt thou didst redeem us, O Lord our God, and from the house of bondage thou didst deliver us; all their first-born thou didst slay, but thy first-born didst thou redeem; thou didst divide the Red Sea and drown the proud; thou madest the beloved to pass through, but the waters covered their adversaries; not one of them was left. Wherefore the beloved praised and extolled God, yea, the beloved offered hymns, songs, praises, blessings and thanksgivings to the King and God who liveth and endureth, who is high and exalted, great and awful, who bringeth low the haughty and raiseth up the lowly, leadeth forth the prisoners, delivereth the meek, helpeth the poor and answereth his people when they cry unto him—even praises to the Most High God, blessed is he, yea, blessed. Moses and the children of Israel sang a song unto thee with great joy, saying all of them:

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

With a new song the redeemed offered praise unto thy Name at the sea-shore; together they all gave thanks and proclaimed thy sovereignty, saying:

The Lord shall reign for ever and ever.

O Rock of Israel, arise to the help of Israel, and deliver according to thy word Judah and Israel. Our Redeemer, the Lord of hosts is his Name, the Holy One of Israel. Blessed art thou, O Lord, who hast redeemed Israel.

אַחֲרֵיהֶם בְּכָל דּוֹר וָדוֹר: בְּרוּם עוֹלָם מוֹשָׁבֶךָ וּמִשְׁפָּטֶיךָ וְצִדְקָתְךָ עַד אַפְסֵי אָרֶץ: אַשְׁרֵי אִישׁ שֶׁיִּשְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יָשִׂים עַל לִבּוֹ: אֱמֶת אַתָּה הוּא אָדוֹן לְעַמֶּךָ וּמֶלֶךְ גִּבּוֹר לָרִיב רִיבָם: אֱמֶת אַתָּה הוּא רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ: מִמִּצְרַיִם גְּאַלְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וּמִבֵּית עֲבָדִים פְּדִיתָנוּ: כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הָרָגְתָּ וּבְכוֹרְךָ גָּאָלְתָּ וְיַם סוּף בָּקַעְתָּ וְזֵדִים טִבַּעְתָּ וִידִידִים הֶעֱבַרְתָּ: וַיְכַסּוּ מַיִם צָרֵיהֶם: אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתָר: עַל זֹאת שִׁבְּחוּ אֲהוּבִים וְרוֹמְמוּ אֵל: וְנָתְנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם: רָם וְנִשָּׂא גָּדוֹל וְנוֹרָא מַשְׁפִּיל גֵּאִים וּמַגְבִּיהַּ שְׁפָלִים מוֹצִיא אֲסִירִים וּפוֹדֶה עֲנָוִים וְעוֹזֵר דַּלִּים וְעוֹנֶה לְעַמּוֹ בְּעֵת שַׁוְּעָם אֵלָיו: תְּהִלּוֹת לְאֵל עֶלְיוֹן בָּרוּךְ הוּא וּמְבוֹרָךְ: מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה: וְאָמְרוּ כֻלָּם:

מִי כָמֹכָה בָּאֵלִם יְיָ מִי כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תְהִלֹּת עֹשֵׂה פֶלֶא:

שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְּחוּ גְאוּלִים לְשִׁמְךָ עַל שְׂפַת הַיָּם: יַחַד כֻּלָּם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

צוּר יִשְׂרָאֵל קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל: וּפְדֵה כִנְאֻמֶךָ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל: גֹּאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גָּאַל יִשְׂרָאֵל:

Numbers xv. 37-41.

And the Lord spake unto Moses, saying: Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them fringes in the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of the corner a thread of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye seek not after your own heart and your own eyes, after which ye use to go astray, that ye may remember and do all my commandments, and be holy unto your God. I am the Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, to be your God; I am the Lord your God.

True and firm, established and enduring, right and faithful, beloved and precious, desirable and pleasant, awful and mighty, set and acceptable, good and beautiful, is this word unto us for ever and ever. It is true, the God of the Universe is our King, the Rock of Jacob, the Shield of our salvation: throughout all generations he endureth and his Name endureth; his throne is established, and his kingdom and his faithfulness endure for ever. His words also live and endure: they are faithful and desirable for ever and to all eternity, as for our fathers, so also for us, for our children and for our generations, and for all the generations of the seed of Israel thy servants. For the first and for the last ages this word is good and endureth for ever and ever; it is true and constant, a statute which shall not pass away. It is true that thou art the Lord our God and the God of our fathers, our King, our fathers' King, and Redeemer, the Redeemer of our fathers, our Creator, the Rock of our salvation, our Preserver and Deliverer: thy Name is from everlasting; there is no God beside thee.

Thou hast been the help of our fathers from of old, a Shield and a Saviour to their children after them in every

במדבר טו לא – מא

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

אֱמֶת וְיַצִּיב וְנָכוֹן וְקַיָּם וְיָשָׁר וְנֶאֱמָן וְאָהוּב וְחָבִיב וְנֶחְמָד וְנָעִים וְנוֹרָא וְאַדִּיר וּמְתֻקָּן וּמְקֻבָּל וְטוֹב וְיָפֶה הַדָּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: אֱמֶת אֱלֹהֵי עוֹלָם מַלְכֵּנוּ צוּר יַעֲקֹב מָגֵן יִשְׁעֵנוּ: לְדוֹר וָדוֹר הוּא קַיָּם וּשְׁמוֹ קַיָּם וְכִסְאוֹ נָכוֹן וּמַלְכוּתוֹ וֶאֱמוּנָתוֹ לָעַד קַיֶּמֶת· וּדְבָרָיו חַיִּים וְקַיָּמִים נֶאֱמָנִים וְנֶחֱמָדִים לָעַד וּלְעוֹלְמֵי עוֹלָמִים· עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ עַל בָּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ וְעַל כָּל דּוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ: עַל הָרִאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים דָּבָר טוֹב וְקַיָּם לְעוֹלָם וָעֶד: אֱמֶת וֶאֱמוּנָה חֹק וְלֹא יַעֲבוֹר: אֱמֶת שְׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ· מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ גּוֹאֲלֵנוּ גּוֹאֵל אֲבוֹתֵינוּ יוֹצְרֵנוּ צוּר יְשׁוּעָתֵנוּ פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם שְׁמֶךָ· אֵין אֱלֹהִים זוּלָתֶךָ:

עֶזְרַת אֲבוֹתֵינוּ אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם· מָגֵן וּמוֹשִׁיעַ לִבְנֵיהֶם

Deuteronomy vi. 4-9.

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates.

Deuteronomy xi. 13-21.

And it shall come to pass, if ye will hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul: that I will give the rain of your land in its season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn and thy wine and thine oil. And I will send grass in thy fields for thy cattle, that thou mayest eat and be satisfied. Take heed to yourselves, that your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them: and the Lord's wrath be kindled against you, and he shut up the heaven and there be no rain, and that the land yield not her fruit, and ye perish quickly from off the good land which the Lord giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates: that your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens upon the earth.

דברים ו׳ ד׳ – ט׳

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ: וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ:

דברים י״א ״ג – כ״א

וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ וְיִצְהָרֶךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ: הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן יִפְתֶּה לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן לָכֶם: וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וְלִמַּדְתֶּם אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ:

The Chayoth sing: the Cherubim glorify: the Seraphim exult, and the Arelim bless. The face of every Chayah, Ophan and Cherub is set towards the Seraphim, and thus confronting each the other, they utter praise and say, Blessed be the glory of the Lord from his place.

To the blessed God they offer sweet song; to the King, the living and ever-enduring God, they utter hymns and make their praises heard; for he alone worketh mighty deeds, and maketh new things. He is the Lord of battles; he soweth righteousness, causeth salvation to spring forth and createth remedies. He is fearful in praises. He is the Lord of wonders, who in his goodness reneweth the creation every day continually, as it is said: Give thanks to him that made great lights: for his mercy endureth for ever. O cause a new light to shine upon Zion, and may we all soon be worthy of its brightness. Blessed art thou, O Lord, Creator of the luminaries.

With much love hast thou loved us, O Lord our God, and with great and exceeding tenderness hast thou pitied us. O our Father, our King, for the sake of our fathers, who trusted in thee and whom thou didst teach the statutes of life, be gracious unto us also and teach us. O our Father, compassionate Father, who art merciful, have mercy upon us and put it into our hearts to understand and to discern, to hearken, to learn and to teach, to observe, to do and to fulfil in love all the words of instruction in thy Law. Enlighten our eyes in thy Law, and cause our hearts to cleave to thy commandments, and unite our hearts to love and fear thy Name, so that we be never put to shame. For we have trusted in thy holy, great and awful Name. Let us rejoice and be glad in thy salvation. O bring us in peace from the four corners of the earth, and make us go upright to our land; for thou art the God who worketh salvation. Thou hast chosen us from all peoples and tongues, and hast brought us near unto thy great Name in truth; selah: that we may give thanks unto thee and proclaim thy Unity in love. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen thy people Israel in love.

וְהַחַיּוֹת יְשׁוֹרְרוּ וּכְרֻבִים יִפְאֵרוּ וּשְׂרָפִים יָרֹנּוּ וְאֶרְאֵלִים יְבָרֵכוּ: פְּנֵי כָל חַיָּה וְאוֹפַן וּכְרוּב לְעֻמַּת שְׂרָפִים. לְעֻמָּתָם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים. בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

לְאֵל בָּרוּךְ נְעִימוֹת יִתֵּנוּ. לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם זְמִירוֹת יֹאמֵרוּ וְתִשְׁבָּחוֹת יַשְׁמִיעוּ. כִּי הוּא לְבַדּוֹ פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת בַּעַל מִלְחָמוֹת זוֹרֵעַ צְדָקוֹת מַצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת בּוֹרֵא רְפוּאוֹת נוֹרָא תְהִלּוֹת אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת. הַמְחַדֵּשׁ בְּטוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית. כָּאָמוּר. לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ: אוֹר חָדָשׁ עַל צִיּוֹן תָּאִיר וְנִזְכֶּה כֻּלָּנוּ מְהֵרָה לְאוֹרוֹ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת:

אַהֲבָה רַבָּה אֲהַבְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ חֶמְלָה גְדוֹלָה וִיתֵרָה חָמַלְתָּ עָלֵינוּ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָּטְחוּ בְךָ וַתְּלַמְּדֵם חֻקֵּי חַיִּים כֵּן תְּחָנֵּנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ: אָבִינוּ הָאָב הָרַחֲמָן הַמְרַחֵם. רַחֵם עָלֵינוּ וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל לִשְׁמֹעַ לִלְמֹד וּלְלַמֵּד לִשְׁמֹר וְלַעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ בְּאַהֲבָה: וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְיַחֵד לְבָבֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ וְלֹא נֵבוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד: כִּי בְשֵׁם קָדְשְׁךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בָּטָחְנוּ נָגִילָה וְנִשְׂמְחָה בִּישׁוּעָתֶךָ: וַהֲבִיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוּת לְאַרְצֵנוּ: כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אָתָּה וּבָנוּ בָחַרְתָּ מִכָּל עַם וְלָשׁוֹן וְקֵרַבְתָּנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה בֶּאֱמֶת לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְיַחֶדְךָ בְּאַהֲבָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

Tent-like this day the King stretched out the sky,
His glory and His love to testify;
This day for judgment all, both low and high,
Must face their King.

He girds Himself with majesty and might,
And earth and heaven tremble in affright;
But He who fashions hearts will judge aright,
Our gracious King.

For He, who knows each action and its aim,
Will mercifully moderate our blame
This day, when solemn trumpet-blasts proclaim
Our Lord the King.

So He ordained to purify His flock,
Who feeds His saints from His unfailing stock;
Whose covenant is built upon the rock,
Almighty King.

O root not out the remnant of Thy sons,
Not one the service of Thy palace shuns;
From yesterday began our orisons
To praise the King.

Ah, pity us, by grace of our descent
From him to whom three messengers were sent
And him for whom the angels' tears were spent,
Our fathers' King!

And add unto our cry the merits vast
Of him who down in sleep his body cast
Where up and down the holy angels passed
To serve the King.

Assuage the rigours of Thy first decree,
Let justice not with mercy disagree;
Hark how to-day the trumpet sounds our plea,
O gentle King!

Mercy for all whose hopes in Thee do rest,
Thy devotees, in whom the world is blest;
Let benedictions spring in every breast,
Eternal King!

Congregation:

כְּבוֹדוֹ אֹהֵל כְּהַיּוֹם בְּרַחֲמִים מֶלֶךְ׃

Reader:

בּוֹחֵן כָּל עֶשְׁתֹּנוֹת צָעִיר וְרַב מֶלֶךְ׃ גֵּאוּת וְעוֹ הִתְאַזֵּר מֶלֶךְ׃ דּוֹק וָחֶלֶד יֶחֱרְדוּן מַאֲיִמַּת מֶלֶךְ׃

Congregation:

הַיּוֹצֵר יַחַד לִבָּם יָחוּן מֶלֶךְ׃ וּמֵבִין אֶל כָּל מַעֲשֵׂיהֶם יַצְדִּיק מֶלֶךְ׃ זִכָּרוֹן הוּא יוֹם תְּרוּעַת מֶלֶךְ׃

Reader:

חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא לְזִכּוּתָם מֶלֶךְ׃ טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו מַמְלִיךְ כָּל מֶלֶךְ׃ יִזְכּוֹר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ בְּזִכָּרוֹן טוֹב מֶלֶךְ׃

Congregation:

כְּלֵה אַךְ תַּעַשׂ לִשְׁאֵרִית בְּנֵי מֶלֶךְ׃ לָכֵן אָתָּנוּ לְךָ מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ׃ מֵאֶתְמוֹל קִדַּמְנוּךָ לְחַלּוֹתְךָ מֶלֶךְ׃

Reader:

נָא נְצוֹר חֶסֶד לְנִינֵי שֶׁלְּחוּ לוֹ שְׁלִשֶׁת אֵילֵי מֶלֶךְ׃ סִכּוּת בָּאֵי בְתַחַן לְמַר בָּכוּ אֶרְאֶלֵּי מֶלֶךְ׃ עֲנוּתָם בַּל תָּבֵז לְלֶן בַּמָּקוֹם עָלוּ וֶיֶרְדוּ בוֹ מַלְאֲכֵי מֶלֶךְ׃

Congregation:

פְּדֵם בַּיּוֹם מִדִּין גָּמוּר מִלְּחַיְּבֵם מֶלֶךְ׃

Reader:

צַדְּקֵם בְּרַחֲמִים וּפָקְדֵם לְטוֹבָה מֶלֶךְ׃ קְשׁוּב קוֹל תְּקִיעָה מִתּוֹקְעֵי לְךָ הַיּוֹם מֶלֶךְ׃ רַחֲמִים תְּעוֹרֵר לִמְחַכֶּיךָ מֶלֶךְ׃

Congregation and Reader:

שְׂעֵה שַׁוְעַת עַם מְשַׁחֲרֶיךָ מֶלֶךְ׃ תֵּכֶן בְּתוֹמְכֵי בָרוּךְ וּגְבָרֶכְךָ אֱלֹהִים חַיִּים וָמֶלֶךְ׃

Thou givest light in mercy to the earth and to them that dwell thereon, and in thy goodness renewest the creation every day continually. How great are thy works, O Lord! in wisdom hast thou made them all; the earth is full of thy possessions. O King, thou alone hast been exalted of yore, praised, glorified, and extolled from days of old. O everlasting God, in thine abundant mercies have mercy upon us, Lord of our strength, Rock of our stronghold, Shield of our salvation, O thou Stronghold around us. The blessed God, who is great in knowledge, hath designed and made the radiance of the sun: the Beneficent One hath wrought glory unto his Name; he hath set luminaries round about his strength. Chiefs of holy hosts continually declare the high praises of the Almighty, the glory of God and his holiness. Be thou blessed, O Lord our God, for the excellency of thy handiwork and for the bright luminaries which thou hast made: they shall glorify thee; selah.

Be thou blessed, O our Rock, our King and our Redeemer, Creator of holy beings. Praised be thy Name for ever, O our King, Creator of ministering angels: whose ministering angels stand in the heights of the Universe and together proclaim with awe aloud the words of the living God and everlasting King. All of them are beloved: all of them are pure: all of them are mighty, and all of them in dread and awe do the will of their Master: and all of them open their mouths in holiness and purity, with song and psalm, and bless and praise, glorify and reverence, sanctify and ascribe sovereignty—

To the name of God, the great, mighty and awful King; holy is he; and they all take upon themselves the yoke of the kingdom of heaven one from the other, and they give leave, one unto the other, to declare the holiness of their Creator. In tranquil spirit, with pure speech and holy melody they all respond in unison and exclaim with awe:

Holy, holy, holy, is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית: מָה רַבּוּ מַעֲשֶׂיךָ יְיָ. כֻּלָּם בְּחָכְמָה עָשִׂיתָ. מָלְאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ: הַמֶּלֶךְ הַמְּרוֹמָם לְבַדּוֹ מֵאָז הַמְשֻׁבָּח וְהַמְּפֹאָר וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלָם. אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ. אֲדוֹן עֻזֵּנוּ צוּר מִשְׂגַּבֵּנוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ מִשְׂגָּב בַּעֲדֵנוּ: אֵל בָּרוּךְ גְּדוֹל דֵּעָה. הֵכִין וּפָעַל זָהֳרֵי חַמָּה. טוֹב יָצַר כָּבוֹד לִשְׁמוֹ. מְאוֹרוֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֻזּוֹ. פִּנּוֹת צְבָאָיו קְדוֹשִׁים רוֹמְמֵי שַׁדַּי תָּמִיד מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וְקִדְשָׁתוֹ: תִּתְבָּרַךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יָדֶיךָ וְעַל מְאוֹרֵי אוֹר שֶׁעָשִׂיתָ יְפָאֲרוּךָ סֶלָה:

תִּתְבָּרַךְ צוּרֵנוּ מַלְכֵּנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא קְדוֹשִׁים יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ. יוֹצֵר מְשָׁרְתִים וַאֲשֶׁר מְשָׁרְתָיו כֻּלָּם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם וּמַשְׁמִיעִים בְּיִרְאָה יַחַד בְּקוֹל דִּבְרֵי אֱלֹהִים חַיִּים וּמֶלֶךְ עוֹלָם: כֻּלָּם אֲהוּבִים כֻּלָּם בְּרוּרִים כֻּלָּם גִּבּוֹרִים וְכֻלָּם עֹשִׂים בֶּאֱמֶת וּבְיִרְאָה רְצוֹן קוֹנָם. וְכֻלָּם פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה וּמְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפָאֲרִים וּמַעֲרִיצִים וּמַקְדִּישִׁים וּמַמְלִיכִים.

אֶת שֵׁם הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא קָדוֹשׁ הוּא: וְכֻלָּם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עֹל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה. וְנוֹתְנִים רְשׁוּת זֶה לָזֶה לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרָם. בְּנַחַת רוּחַ בְּשָׂפָה בְרוּרָה וּבִנְעִימָה קְדֻשָּׁה כֻּלָּם כְּאֶחָד עוֹנִים וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה.

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

thy shadow for length of days. For thy kingdom is an everlasting kingdom, O holy One.

Cong. Remember those who hope in thee, to spread before them hereafter the delights of thy table, that their lips may adore thy far-praised majesty, and let the remembrance of the righteous be for a blessing.

And remembering those princes of the people, the patriarchs of old, do thou guard thy servants from conscious guilt and unwitting error; for the mercy of the Lord is from everlasting to everlasting.

Remember Salem's tabernacle that now sitteth solitary; hasten to rear it up again and to establish it securely. Then shall the mountain of Zion rejoice and the daughters of Judah be glad.

Reader. Unto life everlasting may my faithful brethren be inscribed; may they be worthy to gaze upon the pleasantness of the Lord, a memorial in the temple of the most holy.

Cong. The horn—its tones come clearly, spreading everlasting joy and universal healing and bidding them return who were lost in the land of Assyria.

Its voice leaps through the coasts of Syria with tidings of freedom to Judah and Ephraim and to the outcasts in the land of Egypt.[1]

Through Zarephath and Sepharad[2] it shrills its call to holiness. To my far-scattered race it shall herald new and immortal life, and they shall worship before the Lord in the holy mountain.

Reader. Thy words of comfort shall solace me two-fold, foretelling that in all lands men shall serve thee and pray in thy hallowed mountain in Jerusalem, most holy One.

Cong. All-holy King, thou who inhabitest the dread skies, speed the forerunner of the Deliverer's coming. The Lord reigneth, the earth shall rejoice.

King, high and exalted, omniscient witness of all, build up thy City; for the time is come. The Lord shall reign to all eternity.

King, whose everlasting dominion extendeth over all, make straight the path of thy worshippers and lead them onward. The Lord shall reign for ever and ever.

Reader. Thou wilt guide our steps to the lands of the living. O come ye and let us walk in the light of the Lord. And sovereignty shall be the Lord's, the holy One.

[1] Cf. Isa. xxvii. 13. [2] Cf. Obad. i. 20.

יָמִים. מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים. קָדוֹשׁ:

Cong. זְכוֹר מְכַוֵּנְךָ נַחַת שְׁלָחֶנְךָ לְעָרְכָה. אֶדֶר תְּהִלָּתְךָ בְּפִימוֹ לְהִתְבָּרְכָה. זֶכֶר צַדִּיק לִבְרָכָה:

זְכוֹר גְּדִיבֵי עַמִּים אֲבוֹת הָעוֹלָם. חֲשׁוֹךְ עֲבָדֶיךָ מִזָּדוֹן וְנֶעְלָם. וְחֶסֶד יְיָ מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם:

זְכוֹר סֻכַּת שָׁלֵם הַיּוֹשֶׁבֶת בְּדוֹדָה. חוּשָׁה לְהָכִין אוֹתָהּ וּלְסַעֲדָהּ. יִשְׂמַח הַר צִיּוֹן תָּגֵלְנָה בְּנוֹת יְהוּדָה:

Reader. לְחַיֵּי עוֹלָם יִכָּתְבוּ אֱמוּנֵי. יְזוּכוּ לַחֲזוֹת בְּנֹעַם יְיָ. לְזָכְרוֹן בְּהֵיכַל יְיָ קָדוֹשׁ:

Cong. שׁוֹפָר עֲבֹרַת קוֹלוֹ נִשְׁמַע בְּאַשּׁוּר. לְהֵעָטוֹת שִׂמְחַת עוֹלָם בְּקִשּׁוּר. וּבָאוּ הָאֹבְדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר:

שׁוֹפָר פִּצֵּץ קוֹלוֹ בְּעִבְרִי נְהָרִים. חֵרוּת לְהַשְׁמִיעַ יְהוּדָה וְאֶפְרַיִם. וְהַנִּדָּחִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם:

שׁוֹפָר צְרֻפַת וּסְפָרַד יִצְרַח לְהִתְקַדֵּשׁ. נְפוּצִים בְּאַרְבַּע נֶצַח יְחַדֵּשׁ. וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַיְיָ בְּהַר הַקֹּדֶשׁ:

Reader. אִמְרֵי נְחוּמֶיךָ יְשַׁעְשְׁעוּנִי בִּכְפָלַיִם. סֶלָה לְעָבְדְּךָ בְּכָל גְּבוּלַיִם. בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלָיִם. קָדוֹשׁ:

Cong. מֶלֶךְ קָדוֹשׁ שׁוֹכֵן שְׁמֵי עֶרֶץ. נַחֵץ מְכַשֵּׁר עֲלוֹת הַפּוֹרֵץ. יְיָ מָלָךְ תָּגֵל הָאָרֶץ:

מֶלֶךְ רָם וְנִשָּׂא הַיּוֹדֵעַ וָעֶד. בְּגֵה קִרְיָתְךָ כִּי בָא מוֹעֵד. יְיָ יִמְלֹךְ לְעָלָם וָעֶד:

מֶלֶךְ שֶׁלְּטוֹנְךָ לָעַד בַּכֹּל מָשָׁלָם. יַשֵּׁר לִירֵאֶיךָ דֶּרֶךְ לְהוֹעִילָם. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם:

Reader. תְּנַהֲגֵנוּ בְּאַרְצוֹת הַחַיִּים לְהִתְהַלְּכָה. בְּאוֹר יְיָ לְכוּ וְנֵלְכָה. וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה. קָדוֹשׁ:

Reader. They guard thy commandments: they are thy witnesses, thy worshippers. O take them and bear them to spread thy glory; for they are all thy servants, most holy One.

Cong. Remember them that seek thee, and raise them unto life. Exalt their horn and greet them with thy mercies. Remember thy congregation thou hast gotten thee of old.

Remember her that was drawn after thee in loving entreaty, that was upheld by the sweet comforts of thy fire-given Law, and the tribe of thine inheritance whom thou didst redeem. O remember and speed the day of thy salvation, when we may again worship in thy shrine and enter into thy habitation on Mount Zion, thy dwelling-place.

Reader. Tend with compassion the little lambs of thy flock; give them their need of food for soul and body. And as for me, my prayer be unto thee in an acceptable time, most holy One.

Cong. The season is come to sound the appointed notes of the ram's horn, that there may be remembered thereby unto the faithful the sacrifice of the ram that behind the patriarch was caught by its horns in the thicket.

At the voice of the horn the camp trembled and stood from a distance. All merciful, remember it and be it thy gracious will to acquit us. For lo, "The horn waxes very loud."

Thou hast enjoined it for the appointed time upon the nation whose dust cannot be numbered, that so they may return from iniquity and enter into perfect atonement. Blow ye the horn on the New Moon.

Reader. God hath been pleased to array his inheritance with the beauty of holiness. He taught them to recite his offerings by number and that it should be better than an ox and a bullock unto the Lord, the holy One.

Cong. The King judgeth peoples with equity that he may be exalted, and from his lofty height he regardeth and examineth their case. He setteth his throne upon justice.

The omnipotent King is alone hallowed in righteousness. The Eternal is exalted and glorious in judgment, ready to execute the suit of his servant.

The King will remember mercy in wrath according to his promise. He is nigh to justify the people that testifieth to the Unity of his Name, his people Israel, every day.

Reader. May thy work and thy glory appear unto them that are whole in their faith, that they may dwell beneath

Reader שׁוֹמְרֵי מִצְוֹת עֵדֶיךָ וְעוֹבְדֶיךָ. נַטְלֵם וְנַשְׂאֵם
לְהַרְבּוֹת כְּבוֹדֶךָ. כִּי הַכֹּל עֲבָדֶיךָ. קָדוֹשׁ:
Cong. זְכוֹר הוֹרְשֶׁיךָ לְתֵתִי לְעוֹרְדֵם. וְהָרֵם קַרְנָם
בְּרַחֲמֶיךָ לְהַקְדֵּם. זְכֹר עֲדָתְךָ קָנִיתָ קֶדֶם:
זְכוֹר הַמְּשׁוּבָה אַחֲרֶיךָ בְּאַהַב לְחַלּוֹתֶךָ. נִסְמֶכֶת
בְּשַׁעֲשׁוּעַ דַּת נַחֲלָתֶךָ. גָּאַלְתָּ שֵׁבֶט נַחֲלָתֶךָ:
זְכוֹר וּמַהֵר יוֹם יְשׁוּעָה לְקָרְבוֹ. בִּדְבִירְךָ לְהִשְׁתַּחֲוֹת
וּבְמִשְׁכְּנוֹתֶיךָ לָבֹא. הַר צִיּוֹן זֶה שָׁכַנְתָּ בּוֹ:
Reader. בְּרַחֲמִים יַקִּיר צְעִירֵי הַצֹּאן. חָקָם הַטְרִיפֵם פְּנִימִי
וְחִיצוֹן. וַאֲנִי תְּפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן. קָדוֹשׁ:
Cong. שׁוֹפָר וְמַנּוֹ בָּא תְּקוּעַ בְּעִנְיָנָיו. בְּקֶרֶן אַיִל לְהַזְכִּיר
לִבְחוּנָיו. אַחַר נֶאֱחַז בַּסְּבַךְ בְּקַרְנָיו:
שׁוֹפָר חָרַד הַמַּחֲנֶה מֵרָחוֹק לַעֲמוֹד. רַתּוּם וְכִרְדּוּ
וּלְצַדְּקֵנוּ תַּחְמוֹד. הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד:
שׁוֹפָר טִכְסְתָּ בַּכֶּסֶה לְמִי מָנָה עָפָר. יְשׁוּבוּן מֵאֶזֶן
בְּכִפּוּר לְהִתְכַּפֵּר. תִּקְעוּ בַּחֹדֶשׁ שׁוֹפָר:
Reader. אֵל חָנַן נַחֲלָתוֹ בְּנֹעַם לְהַשְׁפִּיר. יִדְעָם קְרוּא
קָרְבְּנוֹתָיו בְּמִסְפָּר. וְתִיטַב לַיְיָ מִשּׁוֹר פָּר. קָדוֹשׁ:
Cong. מֶלֶךְ יִשְׁפֹּט עַמִּים בְּמֵישָׁרִים לְנַשְּׂאוֹ. צוֹפֶה
לְדַקְדֵּק דִּינָם בְּהִתְנַשְּׂאוֹ. כּוֹנֵן לַמִּשְׁפָּט כִּסְאוֹ:
מֶלֶךְ כַּבִּיר נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה לְבַדּוֹ. חַי יִגְבַּהּ בַּמִּשְׁפָּט
בְּהִתְכַּבְּדוֹ. לַעֲשׂוֹת מִשְׁפַּט עַבְדּוֹ:
מֶלֶךְ לְרֹגֶז רַחֵם יִזְכּוֹר כִּנְאֻמוֹ. קָרוֹב לְהַצְדִּיק עַם
הַמְיַחֲדִים שְׁמוֹ. עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ:
Reader. יַרְאֶה פָּעֳלֶךָ וַהֲדָרְךָ לְתְמִימִים. חַיּוֹת בְּצִלְּךָ לְאֹרֶךְ

Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation silently:

Blessed, praised, glorified, exalted and extolled be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who is the first and the last, and beside him there is no God. Extol him that rideth upon the heavens whose Name is Jah, and rejoice before him. His Name is exalted above all blessing and praise. Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever. Let the Name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed are thou, O Lord our God, King of the Universe, who formest light and createst darkness, who makest peace and createst all things:

Yea, eternal light in the treasury of life; for he spake, and out of darkness there was light.

Cong. O King, thy Word hath stood steadfast from of yore; thy Name abideth yet in glory with thy congregation; thy Word, O Lord, endureth for ever.

King, when on this day thou didst finish the work of thine handicraft, from judgment thou didst deliver the man fashioned in thine image; for from generation to generation is thy faithfulness.

And thus, O King, for his offspring thou hast decreed redemption, that so they may escape thy dread wrath, who stand at the bar of thy judgments this day.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Reader בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ:

Congregation silently:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא רִאשׁוֹן וְהוּא אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדָיו אֵין אֱלֹהִים: סָלוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת בְּיָהּ שְׁמוֹ וְעָלְזוּ לְפָנָיו. וּשְׁמוֹ מְרוֹמָם עַל כָּל בְּרָכָה וּתְהִלָּה: בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: יְהִי שֵׁם יְיָ מְבֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ עֹשֶׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל:

אוֹר עוֹלָם בְּאוֹצַר חַיִּים אוֹרוֹת מֵאֹפֶל אָמַר וַיֶּהִי:

Cong. מֶלֶךְ אָמוּן מַאֲמָרְךָ מֵרָחוֹק מְצֹב. שִׁמְךָ יִתְפָּאַר בַּעֲדָתְךָ יִתְיַצֵּב. לְעוֹלָם יְיָ דְּבָרְךָ נִצָּב:

מֶלֶךְ בְּכִלּוּתְךָ הַיּוֹם מַעַשׂ אֻמָּנוּתֶךָ. מִדֵּין הִצַּלְתָּ מְרָקָם בִּתְמוּנָתֶךָ. לְדוֹר וָדוֹר אֱמוּנָתֶךָ:

מֶלֶךְ גָּזַרְתָּ כְּמוֹ כֵן לְצֶאֱצָאֶימוֹ פִּדְיוֹם. עֲבוּר לְהַמְלֵט מִשְׂאֵתְךָ אָיוֹם. לְמִשְׁפָּטֶיךָ עָמְדוּ הַיּוֹם:

MORNING SERVICE FOR THE SECOND DAY OF THE NEW YEAR

The Morning Service from And as for me, *p.* 25, *to* in thine awful works, *p.* 79, *is the same as on the First Day.*

Thou art the King

Who sitteth upon a throne, high and exalted.

He abideth to eternity; exalted and holy is his Name. And it is written, Rejoice in the Lord, O ye righteous: for praise is comely for the upright. Through the mouth of the upright thou shalt be exalted; with the words of the righteous thou shalt be blessed; thou shalt be hallowed by the tongue of the pious, and praised in the midst of the holy.

And in the assemblies of the tens of thousands of thy people, the house of Israel, thy Name, O our King, shall be glorified with song throughout every generation. For such is the duty of all creatures before thee, O Lord our God and God of our fathers, to give thanks unto thee, to praise, laud, glorify, exalt, adore, bless, magnify and acclaim thee with all the words of song and praise of David, the son of Jesse. thine anointed servant.

Praised be thy Name, O our King for ever, thou God and King that art great and holy in heaven and on earth. For unto thee, O Lord our God and God of our fathers, song and praise are meet, psalm and hymn, power and dominion, supremacy, greatness, might, psalmody and glory, holiness and sovereignty, blessings and thanksgivings henceforth and evermore. Blessed art thou, O Lord, God and King, great in praises, God of Thankskiving, Lord of wonders, who makest choice of song and psalmody, sovereign God, the Life of worlds.

שחרית ליום שני של ראש השנה

The Morning Service from מה טובו, *p. 25, to* בנוראותיך, *p. 79, is the same as on the First Day.*

הַמֶּלֶךְ

יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רָם וְנִשָּׂא:

שׁוֹכֵן עַד מָרוֹם וְקָדוֹשׁ שְׁמוֹ. וְכָתוּב. רַנְּנוּ צַדִּיקִים בַּיְיָ לַיְשָׁרִים נָאוָה תְהִלָּה: בְּפִי יְשָׁרִים תִּתְרוֹמָם. וּבְדִבְרֵי צַדִּיקִים תִּתְבָּרַךְ. וּבִלְשׁוֹן חֲסִידִים תִּתְקַדָּשׁ. וּבְקֶרֶב קְדוֹשִׁים תִּתְהַלָּל:

וּבְמַקְהֲלוֹת רִבְבוֹת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּרִנָּה יִתְפָּאַר שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר. שֶׁכֵּן חוֹבַת כָּל הַיְצוּרִים לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. לְהוֹדוֹת לְהַלֵּל לְשַׁבֵּחַ לְפָאֵר לְרוֹמֵם לְהַדֵּר לְבָרֵךְ לְעַלֵּה וּלְקַלֵּס עַל כָּל דִּבְרֵי שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת דָּוִד בֶּן יִשַׁי עַבְדְּךָ מְשִׁיחֶךָ:

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ. הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ. כִּי לְךָ נָאֶה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיר וּשְׁבָחָה הַלֵּל וְזִמְרָה עֹז וּמֶמְשָׁלָה נֶצַח גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה תְּהִלָּה וְתִפְאֶרֶת קְדֻשָּׁה וּמַלְכוּת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל בַּתִּשְׁבָּחוֹת. אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת. הַבּוֹחֵר בְּשִׁירֵי זִמְרָה. מֶלֶךְ אֵל חַי הָעוֹלָמִים:

ye greatness unto our God. The Rock, his work is perfect; for all his ways are judgment; God of faithfulness and without iniquity, just and right is he. They have corrupted themselves; not of children of him is their blemish: they are a perverse and crooked generation. Do ye thus requite the Lord, O foolish people and unwise? Is not he thy father that hath gotten thee? he hath made thee and established thee. Remember the days of old; consider the years of many generations. Ask thy father, and he will shew thee; thine elders, and they will tell thee. When the Most High gave to the nations their inheritance, when he separated the children of men, he set the bounds of the people according to the number of the children of Israel. For the Lord's portion is his people: Jacob is the lot of his inheritance. He found him in a desert land, and in the waste howling wilderness; he compassed him about, he instructed him; he kept him as the apple of his eye. As an eagle that stirreth up his nest, that fluttereth over his young—he spreadeth abroad his wings, he taketh them, he beareth them on his pinions—so the Lord alone did lead him, and there was no strange god with him.

The Scroll is returned to the Ark. The Amidah is then said (pp.15-19), *and is repeated by the Reader, and the Service is then continued with* Our Father, our King (*except on Sabbath*) *and Kaddish* (*pp.* 111-113), It behoveth us *and the Mourners' Kaddish* (*pp.* 22-23).

TASHLICH

Who is a God like unto thee, that pardoneth iniquity, and passeth by the transgression of the remnant of his heritage? He retaineth not his anger for ever, because he delighteth in mercy. He will turn again and have compassion upon us; he will subdue our iniquities; and thou wilt cast all their sins into the depths of the sea. And all the sins of thy people, the house of Israel, thou wilt cast into a place where they shall not be remembered, neither shall they be visited, neither shall they ever come to mind. Thou wilt perform truth to Jacob and mercy to Abraham, as thou hast sworn unto our fathers from the days of old.

הַצּוּר תָּמִים פָּעֳלוֹ — כִּי כָל־דְּרָכָיו מִשְׁפָּט
אֵל אֱמוּנָה וְאֵין עָוֶל — צַדִּיק וְיָשָׁר הוּא:
שִׁחֵת לוֹ לֹא בָנָיו מוּמָם — דּוֹר עִקֵּשׁ וּפִתַּלְתֹּל:
הַלְיהוָה תִּגְמְלוּ־זֹאת — עַם נָבָל וְלֹא חָכָם
הֲלוֹא־הוּא אָבִיךָ קָנֶךָ — הוּא עָשְׂךָ וַיְכוֹנְנֶךָ: *
זְכֹר יְמוֹת עוֹלָם — בִּינוּ שְׁנוֹת דּוֹר־וָדוֹר
שְׁאַל אָבִיךָ וְיַגֶּדְךָ — זְקֵנֶיךָ וְיֹאמְרוּ־לָךְ:
בְּהַנְחֵל עֶלְיוֹן גּוֹיִם — בְּהַפְרִידוֹ בְּנֵי אָדָם
יַצֵּב גְּבֻלֹת עַמִּים — לְמִסְפַּר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
כִּי חֵלֶק יְהוָה עַמּוֹ — יַעֲקֹב חֶבֶל נַחֲלָתוֹ:
יִמְצָאֵהוּ בְּאֶרֶץ מִדְבָּר — וּבְתֹהוּ יְלֵל יְשִׁמֹן
יְסֹבְבֶנְהוּ יְבוֹנְנֵהוּ — יִצְּרֶנְהוּ כְּאִישׁוֹן עֵינוֹ:
כְּנֶשֶׁר יָעִיר קִנּוֹ — עַל־גּוֹזָלָיו יְרַחֵף
יִפְרֹשׂ כְּנָפָיו יִקָּחֵהוּ — יִשָּׂאֵהוּ עַל־אֶבְרָתוֹ:
יְהוָה בָּדָד יַנְחֶנּוּ — וְאֵין עִמּוֹ אֵל נֵכָר:

The Scroll is returned to the Ark. The Amidah is then said (pp. 15—19), and is repeated by the Reader, and the Service is then continued with אבינו מלכנו *(except on Sabbath) and* קדיש תתקבל *(pp 111—113),* עלינו *and* קדיש יתום *(pp. 22—23).*

תשליך

מִי אֵל כָּמוֹךָ נֹשֵׂא עָוֹן וְעֹבֵר עַל פֶּשַׁע לִשְׁאֵרִית נַחֲלָתוֹ לֹא הֶחֱזִיק לָעַד אַפּוֹ כִּי חָפֵץ חֶסֶד הוּא: יָשׁוּב יְרַחֲמֵנוּ יִכְבֹּשׁ עֲוֹנֹתֵינוּ וְתַשְׁלִיךְ בִּמְצֻלוֹת יָם כָּל חַטֹּאתָם: וְכָל חַטֹּאת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל תַּשְׁלִיךְ בִּמְקוֹם אֲשֶׁר לֹא יִזָּכְרוּ וְלֹא יִפָּקְדוּ וְלֹא יַעֲלוּ עַל לֵב לְעוֹלָם: תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב חֶסֶד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לַאֲבוֹתֵינוּ מִימֵי קֶדֶם:

---

to Jacob and mercy to Abraham, as thou hast sworn unto our fathers from the days of old. Blessed be the Lord who day by day loadeth us with blessings: he is the God of our salvation, Selah. The Lord of hosts is with us; the God of Jacob is a stronghold unto us. Selah. O Lord of hosts, happy is the man that trusteth in thee. Save, O Lord: may the King answer us on the day when we call.

Blessed is our God who hath created us for his glory, and hath separated us from them that go astray, who hath given us the Law of truth and planted everlasting life in our midst. May he open our hearts unto his Law, and set his love and fear within our hearts, that we may do his will and serve him with a perfect heart, that we may not labour in vain, nor bring forth unto confusion. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that we may keep thy statutes in this world, and be worthy to live, witness and inherit happiness and blessing in the days of the Messiah and in the life of the world to come. To the end that my glory may sing praise to thee and not be silent; O Lord my God, I will give thanks unto thee for ever. Blessed is the man that trusteth in the Lord and whose trust the Lord is. Trust ye in the Lord for ever: for in Jah the Lord is an everlasting rock. And they that know thy Name will put their trust in thee; for thou hast not forsaken them that seek thee, O Lord. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

The Reader says Half Kaddish, page 14.
On Sabbath:

And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time; O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

On Sabbath a Scroll is taken from the Ark and the following passage is read:

Deuteronomy xxxii. 1-12.

Give ear, ye heavens, and I will speak; and let the earth hear the words of my mouth. My doctrine shall drop as the rain; my speech shall distil as the dew, as the small rain upon the tender herb and as the showers upon the grass. For I will proclaim the Name of the Lord: ascribe

תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב חֶסֶד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לַאֲבֹתֵינוּ מִימֵי קֶדֶם: בָּרוּךְ אֲדֹנָי יוֹם יוֹם יַעֲמָס לָנוּ הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת עִמָּנוּ מִשְׂגַּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּךְ: יְיָ הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ: בָּרוּךְ (הוּא) אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּרָאָנוּ לִכְבוֹדוֹ וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים וְנָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ הוּא יִפְתַּח לִבֵּנוּ בְּתוֹרָתוֹ וְיָשֵׂם בְּלִבֵּנוּ אַהֲבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וּלְעָבְדוֹ בְּלֵבָב שָׁלֵם לְמַעַן לֹא נִיגַע לָרִיק וְלֹא נֵלֵד לַבֶּהָלָה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁנִּשְׁמוֹר חֻקֶּיךָ בָּעוֹלָם הַזֶּה וְנִזְכֶּה וְנִחְיֶה וְנִרְאֶה וְנִירַשׁ טוֹבָה וּבְרָכָה לִשְׁנֵי יְמוֹת הַמָּשִׁיחַ וּלְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא: לְמַעַן יְזַמֶּרְךָ כָבוֹד וְלֹא יִדֹּם יְיָ אֱלֹהַי לְעוֹלָם אוֹדֶךָּ: בָּרוּךְ הַגֶּבֶר אֲשֶׁר יִבְטַח בַּיְיָ וְהָיָה יְיָ מִבְטַחוֹ: בִּטְחוּ בַיְיָ עֲדֵי עַד כִּי בְיָהּ יְיָ צוּר עוֹלָמִים: וְיִבְטְחוּ בְךָ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ כִּי לֹא עָזַבְתָּ דֹרְשֶׁיךָ יְיָ: יְיָ חָפֵץ לְמַעַן צִדְקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה וְיַאְדִּיר:

The Reader says חצי קדיש, *page 14*

On Sabbath:

וַאֲנִי תְפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן אֱלֹהִים בְּרָב חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי בֶּאֱמֶת יִשְׁעֶךָ:

On Sabbath a Scroll is taken from the Ark and the following passage is read.

דברים ל״ב א׳ – י״ב

הַאֲזִינוּ הַשָּׁמַיִם וַאֲדַבֵּרָה וְתִשְׁמַע הָאָרֶץ אִמְרֵי־פִי:
יַעֲרֹף כַּמָּטָר לִקְחִי תִּזַּל כַּטַּל אִמְרָתִי
כִּשְׂעִירִם עֲלֵי־דֶשֶׁא וְכִרְבִיבִים עֲלֵי־עֵשֶׂב:
לוי כִּי שֵׁם יְהוָה אֶקְרָא הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ:*

in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

And a redeemer shall come to Zion and unto them that turn from transgression in Jacob, saith the Lord. And as for me, this is my covenant with them, saith the Lord: my spirit that is upon thee, and my words which I have put in thy mouth, shall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of thy seed, nor out of the mouth of thy seed's seed, saith the Lord, from henceforth and for ever. But thou art holy, that dwellest amid the praises of Israel. And one cried unto another, and said, Holy, holy, holy is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory. [[1] And they receive sanction one from the other, and say, Holy in the highest heavens, the place of his abode; holy upon earth, the work of his might; holy for ever and to all eternity is the Lord of hosts; the whole earth is full of the radiance of his glory.] And a wind lifted me up, and I heard behind me the voice of a mighty rushing—Blessed be the glory of the Lord from his place. [[1] And a wind lifted me up, and I heard behind me the voice of a mighty rushing of those who uttered praises and said, Blessed be the glory of the Lord from the place of his abode.] The Lord shall reign for ever and ever. [[1] The kingdom of the Lord endureth for ever and to all eternity.] O Lord, God of Abraham, Isaac and Israel, our fathers, keep this for ever in the innate thoughts of the heart of thy people, and direct their heart unto thee. And he, being full of compassion, forgiveth iniquity and destroyeth not: yea, many a time he turneth his anger away, and stirreth not up all his wrath. For thou, O Lord, art good and ready to forgive, and plenteous in mercy unto all them that call upon thee. Thy righteousness is an everlasting righteousness, and thy Law is truth. Thou wilt perform truth

[1] The Targum or Aramaic paraphrase of the preceding verses.

קָרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹרְאָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת׃
רְצוֹן־יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיו וְאֵת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׃
תְּהִלַּת יְהוָה יְדַבֶּר־פִּי וִיבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד׃

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ׃

וּבָא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל וּלְשָׁבֵי פֶשַׁע בְּיַעֲקֹב נְאֻם יְיָ׃ וַאֲנִי
זֹאת בְּרִיתִי אֹתָם אָמַר יְיָ רוּחִי אֲשֶׁר עָלֶיךָ וּדְבָרַי אֲשֶׁר
שַׂמְתִּי בְּפִיךָ לֹא יָמוּשׁוּ מִפִּיךָ וּמִפִּי זַרְעֲךָ וּמִפִּי זֶרַע
זַרְעֲךָ אָמַר יְיָ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃ וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב
תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל׃ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ
יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃ וּמְקַבְּלִין דֵּין מִן דֵּין
וְאָמְרִין קַדִּישׁ בִּשְׁמֵי מְרוֹמָא עִלָּאָה בֵּית שְׁכִינְתֵּהּ קַדִּישׁ
עַל אַרְעָא עוֹבַד גְּבוּרְתֵּהּ קַדִּישׁ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא
יְיָ צְבָאוֹת מַלְיָא כָל אַרְעָא זִיו יְקָרֵהּ׃ וַתְּשָׂאֵנִי רוּחַ
וָאֶשְׁמַע אַחֲרַי קוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל׃ בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃
וּנְטָלַתְנִי רוּחָא וְשָׁמְעֵת בַּתְרַי קָל זְיָע סַגִּיא דִּי מְשַׁבְּחִין
וְאָמְרִין׃ בְּרִיךְ יְקָרָא דִּי יְיָ מֵאַתַר בֵּית שְׁכִינְתֵּהּ׃ יְיָ יִמְלֹךְ
לְעָלָם וָעֶד׃ יְיָ מַלְכוּתֵהּ קָאֵם לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׃
יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ שָׁמְרָה זֹאת
לְעוֹלָם לְיֵצֶר מַחְשְׁבוֹת לְבַב עַמֶּךָ וְהָכֵן לְבָבָם אֵלֶיךָ׃
וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ
וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ׃ כִּי אַתָּה אֲדֹנָי טוֹב וְסַלָּח וְרַב
חֶסֶד לְכָל קֹרְאֶיךָ׃ צִדְקָתְךָ צֶדֶק לְעוֹלָם וְתוֹרָתְךָ אֱמֶת׃

AFTERNOON SERVICE

Happy are they that dwell in thy house; they will be every praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee, and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful

תפלת מנחה

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה׃
אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְּיָ אֱלֹהָיו׃

קמ״ה תְּהִלָּה לְדָוִד

אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃
בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָּ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד׃
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר׃
דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ׃
הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה׃
וָעֲזוּז נוֹרְאֹתֶיךָ יֹאמֵרוּ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה׃ *וגדלתך ק
זֵכֶר רַב־טוּבְךָ יַבִּיעוּ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ׃
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדוֹל־חָסֶד׃ *יתודה
טוֹב־יְהוָה לַכֹּל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו׃
יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה׃
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ וּגְבוּרָתְךָ יְדַבֵּרוּ׃
לְהוֹדִיעַ ׀ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו וּכְבוֹד הֲדַר מַלְכוּתוֹ׃
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים וּֽמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדֹר׃
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנֹּפְלִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים׃
עֵינֵי כֹל אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ׃
פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן׃
צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו׃

The Shophar is sounded.

Lord of the world, He reigned alone
  While yet the universe was naught,
  When by His will all things were wrought,
Then first His sov'ran Name was known.

And when the All shall cease to be,
  In dread lone splendour He shall reign.
  He was, He is, He shall remain
In glorious eternity.

For He is one, no second shares
  His nature or His loneliness;
  Unending and beginningless,
All strength is His, all sway He bears.

He is the living God to savė,
  My Rock while sorrow's toils endure
  My banner and my stronghold sure,
The cup of life whene'er I crave.

I place my soul within His palm
  Before I sleep as when I wake,
  And though my body I forsake,
Rest in the Lord in fearless calm.

The Shophar is sounded.

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ בְּטֶרֶם כָּל יְצִיר נִבְרָא :
לְעֵת נַעֲשָׂה בְּחֶפְצוֹ כֹּל· אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא :
וְאַחֲרֵי כִּכְלוֹת הַכֹּל· לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא :
וְהוּא הָיָה וְהוּא הֹוֶה וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאָרָה :
וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה :
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית· וְלוֹ הָעֹז וְהַמִּשְׂרָה
וְהוּא אֵלִי וְחַי גּוֹאֲלִי· וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צָרָה :
וְהוּא נִסִּי וּמָנוֹס לִי· מְנָת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא :
בְּיָדוֹ אַפְקִיד רוּחִי· בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה :
וְעִם רוּחִי גְוִיָּתִי· יְיָ לִי וְלֹא אִירָא :

the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever. And it is said, The Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One, and his Name One.

Mourners' Kaddish.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us, and for all Israel; and say ye, Amen.

לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ. וִיקַבְּלוּ כֻלָּם אֶת עול מַלְכוּתֶךָ. וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֶאֱמַר וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

Mourners' קדיש.

Mourner. יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. and Mourner. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

Mourner. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

On the fifth day—"Sing aloud unto God our strength; make a joyful noise unto the God of Jacob."

On the sixth day—"The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved."

On the Sabbath—"A Psalm, a Song for the Sabbath Day." It is the psalm and song for eternity, for the day that shall be wholly a Sabbath, even repose for life everlasting.

Talmud *Berachoth*, 64.

Rabbi Eleazer said in the name of Rabbi Chanina, The disciples of the sages increase peace in the world, as it is said, "And all thy children shall be taught of the Lord: and great shall be the peace of thy children." Read not *banayich*—"thy children," but *bonayich* —"thy builders." Great peace have they who love thy Law: and there is no stumbling for them. Peace be within thy walls: prosperity within thy palaces. For my brethren and companions' sakes: I will now say, Peace be within thee. For the sake of the house of the Lord our God: I will seek thy good. The Lord will give strength unto his people: the Lord will bless his people with peace.

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else: in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under

בַּחֲמִישִׁי הָיוּ אוֹמְרִים. הַרְנִינוּ לֵאלֹהִים עוּזֵּנוּ הָרִיעוּ לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב:
בַּשִּׁשִּׁי הָיוּ אוֹמְרִים. יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר אַף תִּכּוֹן
תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט:
בַּשַּׁבָּת הָיוּ אוֹמְרִים. מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת.
מִזְמוֹר שִׁיר לֶעָתִיד לָבוֹא. לְיוֹם שֶׁכֻּלּוֹ שַׁבָּת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים:

תלמוד סוף מסכת ברכות

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא. תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם: שֶׁנֶּאֱמַר וְכָל בָּנַיִךְ לִמּוּדֵי יְיָ וְרַב שְׁלוֹם בָּנָיִךְ: אַל תִּקְרָא בָּנַיִךְ אֶלָּא בּוֹנַיִךְ: שָׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךָ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל: יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ: לְמַעַן אַחַי וְרֵעָי אֲדַבְּרָה נָּא שָׁלוֹם בָּךְ: לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָךְ: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן. לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי. וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ

There is none like our God; there is none like our Lord; there is none like our King; there is none like our Saviour.

Who is like our God? who is like our Lord? who is like our King? who is like our Saviour?

We will give thanks unto our God; we will give thanks unto our Lord; we will give thanks unto our King; we will give thanks unto our Saviour.

Thou art our God; thou art our Lord; thou art our King; thou art our Saviour.

Thou art he before whom our fathers burnt the fragrant incense.

Talmud Babli: *Kerithoth 6a.*

The compound of the incense[1] consisted of balm, cloves,[2] galbunum and frankincense, of each a like weight — seventy manehs; of myrrh, cassia, spikenard and saffron, of each of a like weight — sixteen manehs; of costus twelve, of bark three, and of cinnamon nine manehs; of alkali procured from Karshina nine kabs; of Cyprus wine three seahs and three kabs, though if Cyprus wine was not procurable old white wine was brought; of salt of Sodom the fourth part of a kab, and a minute quantity of maaleh ashan.[3] Rabbi Nathan says, a minute quantity of the herb that grew on the banks of the Jordan was used; if one added honey he rendered the incense unfit for use, and if he omitted one of its sweet spices he was deserving of death. Rabban Simeon son of Gamaliel says, the balm is a resin that exudes from the wood of the balsam tree. The alkali procured from Karshina was used to bleach and beautify the cloves, and the Cyprus wine to steep them therein that the odour might be pungent.

Mishnah *Tamid, Cap. vii.*

These are the Psalms which the Levites used to say in the Temple[4]:—

On the first day of the week they said—"The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein."

On the second day—"Great is the Lord and greatly to be praised in the city of our God, in the mountain of his holiness."

On the third day—"God standeth in the congregation of the mighty: he judgeth among the judges."

On the fourth day—"O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth, shine forth."

---

[1] Exod. xxx. 34-38. [2] Or onycha.

[3] An herb which, as its name implies, caused the smoke of the incense to ascend in a straight line.

[4] Psalms xxiv., xlviii., lxxxii., xciv., lxxxi., xciii., xcii.

אֵין כֵּאלֹהֵינוּ· אֵין כַּאדוֹנֵינוּ· אֵין כְּמַלְכֵּנוּ· אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ: מִי כֵאלֹהֵינוּ· מִי כַאדוֹנֵינוּ· מִי כְמַלְכֵּנוּ· מִי כְמוֹשִׁיעֵנוּ: נוֹדֶה לֵאלֹהֵינוּ· נוֹדֶה לַאדוֹנֵינוּ· נוֹדֶה לְמַלְכֵּנוּ· נוֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ: בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ· בָּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ· בָּרוּךְ מַלְכֵּנוּ· בָּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ· אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ· אַתָּה הוּא מַלְכֵּנוּ· אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא שֶׁהִקְטִירוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים:

תלמוד מסכת כריתות ו

פִּטּוּם הַקְּטֹרֶת· הַצָּרִי וְהַצִּפֹּרֶן וְהַחֶלְבְּנָה וְהַלְּבוֹנָה· מִשְׁקַל שִׁבְעִים שִׁבְעִים מָנֶה: מוֹר וּקְצִיעָה שִׁבֹּלֶת נֵרְדְּ וְכַרְכֹּם מִשְׁקַל שִׁשָּׁה עָשָׂר שִׁשָּׁה עָשָׂר מָנֶה: הַקֹּשְׁט שְׁנֵים עָשָׂר· וְקִלּוּפָה שְׁלֹשָׁה· וְקִנָּמוֹן תְּשִׁעָה· בְּרִית כַּרְשִׁינָה תִּשְׁעָה קַבִּין· יַיִן קַפְּרִיסִין סְאִין תְּלָתָא וְקַבִּין תְּלָתָא· וְאִם אֵין לוֹ יַיִן קַפְּרִיסִין מֵבִיא חֲמַר חִוַּרְיָן עַתִּיק: מֶלַח סְדוֹמִית רְבַע הַקָּב· מַעֲלֶה עָשָׁן כָּל שֶׁהוּא: רַבִּי נָתָן אוֹמֵר אַף כִּפַּת הַיַּרְדֵּן כָּל שֶׁהוּא· וְאִם נָתַן בָּהּ דְּבַשׁ פְּסָלָהּ· אִם חִסֵּר אַחַת מִכָּל סַמָּנֶיהָ חַיָּב מִיתָה: רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר· הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שְׂרָף הַנּוֹטֵף מֵעֲצֵי הַקְּטָף: בְּרִית כַּרְשִׁינָה שֶׁשָּׁפִין בָּהּ אֶת הַצִּפֹּרֶן· כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה: יַיִן קַפְּרִיסִין שֶׁשּׁוֹרִין בּוֹ אֶת הַצִּפֹּרֶן· כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עַזָּה: וַהֲלֹא מֵי רַגְלַיִם יָפִין לָהּ· אֶלָּא שֶׁאֵין מַכְנִיסִין מֵי רַגְלַיִם בְּעֲזָרָה מִפְּנֵי הַכָּבוֹד:

משנה סוף מסכת תמיד

הַשִּׁיר שֶׁהַלְּוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:

בְּיוֹם הָרִאשׁוֹן הָיוּ אוֹמְרִים· לַיְיָ הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תֵּבֵל וְיֹשְׁבֵי בָהּ: בַּשֵּׁנִי הָיוּ אוֹמְרִים· גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר קָדְשׁוֹ: בַּשְּׁלִישִׁי הָיוּ אוֹמְרִים· אֱלֹהִים נִצָּב בַּעֲדַת אֵל בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט: בָּרְבִיעִי הָיוּ אוֹמְרִים· אֵל נְקָמוֹת יְיָ אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ:

Upon a day like this thou wilt bring us glad and rejoicing unto thy Temple of peace, as it is written by the hand of thy prophet, "And I will bring them to my holy mountain and make them joyful in my house of prayer: their burnt offerings and their sacrifices shall be accepted upon mine altar; for mine house shall be called an house of prayer for all peoples." And it is said, "And the Lord commanded us to do all those statutes, to fear the Lord our God for our good always, that he might preserve us alive, as at this day." And it is said, "And it shall be righteousness unto us, if we observe to do all this commandment before the Lord our God, as he hath commanded us." And righteousness and blessing, mercy, life and peace be unto us and unto all Israel for ever. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

כְּהַיּוֹם הַזֶּה תְּבִיאֵנוּ שְׂשִׂים וּשְׂמֵחִים בְּבִנְיַן שָׁלֵם כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ. וַהֲבִיאוֹתִים אֶל הַר קָדְשִׁי וְשִׂמַּחְתִּים בְּבֵית תְּפִלָּתִי עוֹלֹתֵיהֶם וְזִבְחֵיהֶם לְרָצוֹן עַל מִזְבְּחִי. כִּי בֵיתִי בֵּית תְּפִלָּה יִקָּרֵא לְכָל הָעַמִּים: וְנֶאֱמַר. וַיְצַוֵּנוּ יְיָ לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל הַחֻקִּים הָאֵלֶּה לְיִרְאָה אֶת יְיָ אֱלֹהֵינוּ. לְטוֹב לָנוּ כָּל הַיָּמִים לְחַיֹּתֵנוּ כְּהַיּוֹם הַזֶּה: וְנֶאֱמַר. וּצְדָקָה תִּהְיֶה לָּנוּ כִּי נִשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל הַמִּצְוָה הַזֹּאת לִפְנֵי יְיָ אֱלֹהֵינוּ כַּאֲשֶׁר צִוָּנוּ: וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם יִהְיֶה לָּנוּ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל עַד הָעוֹלָם.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל. בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace. And may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace.

Cong. and Reader. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people, the house of Israel, for a happy life and peace.

And it is said, "For by me thy days shall be multiplied, and the years of thy life shall be increased." O inscribe us for a happy life. O thou living God! write us in the book of life; as it is written, "And ye that cleave unto the Lord your God are alive, every one of you, this day."

Reader.	*Cong.*
This day wilt thou strengthen us.	Amen.
This day wilt thou bless us.	Amen.
This day wilt thou uplift us.	Amen.
This day wilt thou visit us for good.	Amen.
This day wilt thou hear our cry.	Amen.
This day wilt thou inscribe us for happy life.	Amen.
This day wilt thou accept our prayer in mercy and favour.	Amen.
This day wilt thou support us with thy righteous hand.	Amen.

The Ark is closed.

Reader. שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ. כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

Cong and Reader בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

וְנֶאֱמַר כִּי בִי יִרְבּוּ יָמֶיךָ וְיוֹסִיפוּ לְךָ שְׁנוֹת חַיִּים: לְחַיִּים טוֹבִים תִּכְתְּבֵנוּ. אֱלֹהִים חַיִּים כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים. בִּכְתוּב. וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיְיָ אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כֻּלְּכֶם הַיּוֹם:

The Ark is opened.

Congregation.	*Reader.*
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּאַמְּצֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּבָרְכֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּגַדְּלֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּדָרְשֵׁנוּ לְטוֹבָה:
אָמֵן:	הַיּוֹם תִּכְתְּבֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים:
אָמֵן:	הַיּוֹם תִּשְׁמַע שַׁוְעָתֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תְּקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ:
אָמֵן:	הַיּוֹם תִּתְמְכֵנוּ בִּימִין צִדְקֶךָ:

The Ark is closed.

Cong.

Reader followed by the Priests:

The Lord bless thee and keep thee: Amen.

The Lord make his face to shine upon thee and be gracious unto thee: Amen.

The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace: Amen. Selah.

For silent prayer:

May it be thy will, O my God and God of my fathers, to answer me for the sake of thy holy mercies and thy great compassion, and for the sake of the purity of thy great and mighty and terrible Name. Be near me when I call unto thee and hear my prayer and my cry continually, even as thou didst hear the cry of Jacob, thy perfect servant. Grant me and all my household our food and sustenance, in plenty and not in penury, earned by righteous and not by wrongful means, in happiness and not in sorrow, from out of thine ever-open hand, even as thou didst give Jacob our father bread to eat and raiment for clothing. Grant that we may find love and grace and favour in thy sight, and in the sight of all who see us, and may my words be heard in thy service, even as thou didst grant grace and favour and mercy unto Joseph, thy righteous one, in thy sight and in the sight of all that beheld him. Do thy wondrous deeds and miracles by me; shew me a sign for good and prosper me in my ways. Put understanding into my heart, that I may discern and know and fulfil all the words of the study of thy Law and thy deep mysteries. Deliver me from error and purify my thoughts and my heart for thy worship; and prolong my days [and the days of my wife, my sons and my daughters] [and the days of my parents] in welfare, in happiness, in abundance of strength and in peace.

O thou who art glorious on high, abiding in might, thou art peace and thy Name is peace; may it be thy will to grant unto us and unto thy people, the house of Israel, life and blessing with enduring peace.

Congregation:	*Reader followed by the Priests:*
	יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ׃
אָמֵן :	יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ׃
אָמֵן :	יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם׃
אָמֵן סֶלָה׃	

For silent prayer:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי שֶׁתַּעֲשֶׂה לְמַעַן קְדֻשַּׁת חֲסָדֶיךָ וְגֹדֶל רַחֲמֶיךָ וּלְמַעַן טָהֳרַת שִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא שֶׁתִּהְיֶה קָרוֹב לִי בְּקָרְאִי לְךָ וְתִשְׁמַע תְּפִלָּתִי וְאַנְקָתִי תָּמִיד כְּשֵׁם שֶׁשָּׁמַעְתָּ אַנְקַת יַעֲקֹב תְּמִימֶךָ׃ וְתִתֵּן לִי וּלְכָל נַפְשׁוֹת בֵּיתִי מְזוֹנוֹתֵינוּ וּפַרְנָסָתֵנוּ בְּרֶוַח וְלֹא בְּצִמְצוּם בְּהַתֵּר וְלֹא בְּאִסּוּר בְּנַחַת וְלֹא בְּצַעַר מִתַּחַת יָדְךָ הָרְחָבָה כְּשֵׁם שֶׁנָּתַתָּ לֶחֶם לֶאֱכוֹל וּבֶגֶד לִלְבּוֹשׁ לְיַעֲקֹב אָבִינוּ׃ וְתִתְּנֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְחֵן וּלְחֶסֶד בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָּל רוֹאֵינוּ וְיִהְיוּ דְּבָרַי נִשְׁמָעִים לַעֲבוֹדָתֶךָ כְּשֵׁם שֶׁנָּתַתָּ אֶת יוֹסֵף צַדִּיקְךָ לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָּל רוֹאָיו׃ וְתַעֲשֶׂה עִמִּי נִפְלָאוֹת וְנִסִּים וְאוֹת לְטוֹבָה וְתַצְלִיחֵנִי בְּדַרְכִּי׃ וְתֵן בְּלִבִּי בִּינָה לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ וְסוֹדוֹתֶיךָ׃ וְתַצִּילֵנִי מִשְּׁגִיאוֹת וּתְטַהֵר רַעְיוֹנַי וְלִבִּי לַעֲבוֹדָתֶךָ׃ וְתַאֲרִיךְ יָמַי [וִימֵי אִשְׁתִּי וּבָנַי וּבְנוֹתַי] [וִימֵי אָבִי וְאִמִּי] בְּטוֹב וּבְנְעִימוּת בְּרֹב עֹז וְשָׁלוֹם׃

אַדִּיר בַּמָּרוֹם שׁוֹכֵן בִּגְבוּרָה׃ אַתָּה שָׁלוֹם וְשִׁמְךָ שָׁלוֹם׃ יְהִי רָצוֹן שֶׁתָּשִׂים עָלֵינוּ וְעַל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל חַיִּים וּבְרָכָה לְמִשְׁמֶרֶת שָׁלוֹם׃

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever.

Cong. and Reader. Our Father, our King, remember thy mercy and suppress thine anger, and remove pestilence, sword and famine, destruction, captivity, iniquity and plague, all evil occurrences, and every disease, every stumbling-block and contention, every kind of punishment, every evil decree and all causeless enmity, from us and from all the children of thy covenant.

Cong. and Reader. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life.

And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

On Sabbath, or when there are no Priests present, the Reader continues:

Our God and God of our fathers, bless us with the threefold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said: The Lord bless thee and keep thee.

Cong. May this be his will.

The Lord make his face shine upon thee and be gracious unto thee.

Cong. May this be his will.

The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace.

Cong. May this be his will.

The Reader continues with Grant peace *on page* 166.
On a week-day the Reader says until his sons *in an undertone.*

Our God, and God of our fathers, bless us with the threefold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons,

Reader. The priests,

Cong. Thy holy people, as it is said:

The Priests pronounce the following blessing:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast hallowed us with the holiness of Aaron and hast commanded us to bless thy people Israel in love.

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ זְכוֹר רַחֲמֶיךָ וּכְבוֹשׁ כַּעַסְךָ *Cong. and Reader.*
וְכַלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית וָעָוֹן וּשְׁמַד
וּמַגֵּפָה וּפֶגַע רַע וְכָל מַחֲלָה וְכָל תְּקָלָה וְכָל קְטָטָה
וְכָל מִינֵי פְּרְעָנִיּוֹת וְכָל גְּזֵרָה רָעָה וְשׂוֹנְאַת חִנָּם· מֵעָלֵינוּ
וּמֵעַל כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: *Cong. and Reader.*
וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל
יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ
וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

On Sabbath, or when there are no Priests present, the Reader continues:
אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת
בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי
אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁךָ כָּאָמוּר· יְבָרֶכְךָ יְיָ
וְיִשְׁמְרֶךָ: כֵּן יְהִי רָצוֹן *Cong.* יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ *Reader*
וִיחֻנֶּךָּ: כֵּן יְהִי רָצוֹן *Cong.* יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ *Reader*
וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: כֵּן יְהִי רָצוֹן *Cong*

The Reader continues with שים שלום *on page 166.*

On a week-day the Reader says until ובניו *in an undertone.*

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה
הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו
כֹּהֲנִים *Reader.*

עַם קְדוֹשֶׁךָ כָּאָמוּר· *Congregation.*

The Priests pronounce the following blessing:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בִּקְדֻשָּׁתוֹ שֶׁל אַהֲרֹן וְצִוָּנוּ לְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

The Priests ascend the steps of the Ark, which is then closed.

Cong. and Reader. And may our prayer be acceptable unto thee as burnt offering and as sacrifice. O thou who art merciful, we beseech thee, in thine abundant mercy to restore thy divine presence unto Zion, and the ordained service to Jerusalem. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion, and there will we worship thee in awe, as in the days of old and as in ancient years.

Reader. Blessed art thou, O Lord, whom alone we serve in awe.

On Sabbath, or when there are no Priests present, the following is substituted after ever acceptable to thee:

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

The Priests ascend the steps of the Ark, which is then closed.

וְתֶעֱרַב לְפָנֶיךָ עֲתִירָתֵנוּ כְּעוֹלָה וּכְקָרְבָּן· *Cong. and Reader.*
אָנָּא רַחוּם בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים הָשֵׁב שְׁכִינָתְךָ לְצִיּוֹן עִירֶךָ
וְסֵדֶר הָעֲבוֹדָה לִירוּשָׁלָיִם· וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן
בְּרַחֲמִים· וְשָׁם נַעַבְדְּךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים
קַדְמֹנִיּוֹת:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שֶׁאוֹתְךָ לְבַדְּךָ בְּיִרְאָה נַעֲבוֹד: *Reader.*

On Sabbath, or when there are no Priests present, the following is substituted after ישראל עמך:

וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים· בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד· צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר·
נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל
נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם·
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית· בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ· כֵּן תְּחַיֵּנוּ
וּתְקַיְּמֵנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ לִשְׁמֹר חֻקֶּיךָ
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ וּלְעָבְדְּךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים
לָךְ· בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there will we prepare before thee the offerings that are enjoined on us, as is commanded us in thy Law through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said, And in the day of your gladness and in your set feasts, and in the beginnings of your months, ye shall blow with the trumpets over your burnt offerings and over the sacrifices of your peace offerings: and they shall be a memorial for you before your God; I am the Lord your God. For thou hearest the sound of the horn, and givest heed to the trumpet-shout, and there is none like unto thee. Blessed art thou, O Lord, who in mercy hearest the voice of the trumpet-shout of thy people Israel.

The Shophar is sounded, except on Sabbath.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

Cong. This day the world was called into being: this day thou causest all the creatures of the Universe to stand in judgment, as children or as servants. If as children, have pity upon us as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes wait on thee until thou be gracious unto us and bring forth our judgment as the light, O God, terrible and holy.

The following paragraph is omitted on Sabbath:

May the entreaty of our lips find favour in thy presence, most high and exalted God, who understandest and hearest, regardest and art attentive to the voice of our trumpet-blasts. And accept with mercy and favour our recital concerning the Shophar.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee.

וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אֶרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה· וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ כְּמִצְוָה עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר· וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצֹצְרֹת עַל עֹלֹתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שַׁלְמֵיכֶם וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר וּמַאֲזִין תְּרוּעָה וְאֵין דּוֹמֶה לָּךְ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ קוֹל תְּרוּעַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים:

The Shophar is sounded, except on Sabbath.

תקיעה: שברים: תרועה: תקיעה:

Cong. הַיּוֹם הֲרַת עוֹלָם· הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים· אִם כְּבָנִים אִם כַּעֲבָדִים: אִם כְּבָנִים רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים· וְאִם כַּעֲבָדִים עֵינֵינוּ לְךָ תְלוּיוֹת· עַד שֶׁתְּחָנֵנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ אָיוֹם קָדוֹשׁ:

The following paragraph is omitted on Sabbath.

אֲרֻשַּׁת שִׁפָּתֵינוּ יֵעָרֵב לְפָנֶיךָ אֵל רָם וְנִשָּׂא· מֵבִין וּמַבִּיט מַאֲזִין וּמַקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר שׁוֹפְרוֹתֵינוּ:

Reader. רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם· וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן· וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:

lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the sound of the trumpet exceeding loud: and all the people that were in the camp trembled. And it is said, And the sound of the trumpet waxed louder and louder: Moses spake, and God answered him by a voice. And it is said, And all the people perceived the thunderings and the lightnings and the voice of the trumpet, and the mountain smoking: and when the people saw it, they were moved and stood afar off. And in thy Holy Words it is written, saying, God is gone up with a shout: the Lord with the sound of the trumpet. And it is said, With trumpets and sound of the horn make a joyful noise before the King, the Lord. And it is said, Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. And it is said, Praise ye the Lord; praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psalter and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high-sounding cymbals. Let everything that hath breath praise the Lord; praise ye the Lord. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, All ye inhabitants of the world, and ye dwellers on the earth: when an ensign is lifted up on the mountains, see ye, and when the trumpet is blown, hear ye. And it is said, And it shall come to pass on that day, that a great trumpet shall be blown; and they shall come which were lost in the land of Assyria, and they that were outcasts in the land of Egypt: and they shall worship the Lord in the holy mountain at Jerusalem. And it is said, And the Lord shall be seen over them, and his arrow shall go forth as the lightning: and the Lord God shall blow the trumpet, and shall go with the whirlwinds of the south. The Lord of hosts shall shield them. So be thou a shield over thy people Israel with thy peace.

Our God and God of our fathers, sound the great trumpet for our feedom, lift up the ensign to gather our exiles, bring together our scattered ones from among the nations

כָּבֵד עַל הָהָר וְקוֹל שׁוֹפָר חָזָק מְאֹד וַיֶּחֱרַד כָּל הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה: וְנֶאֱמַר. וַיְהִי קוֹל הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וָחָזֵק מְאֹד מֹשֶׁה יְדַבֵּר וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל: וְנֶאֱמַר. וְכָל הָעָם רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת וְאֶת הַלַּפִּידִם וְאֵת קוֹל הַשּׁוֹפָר וְאֶת הָהָר עָשֵׁן וַיַּרְא הָעָם וַיָּנֻעוּ וַיַּעַמְדוּ מֵרָחֹק: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר. עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה יְיָ בְּקוֹל שׁוֹפָר: וְנֶאֱמַר. בַּחֲצֹצְרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְיָ: וְנֶאֱמַר. תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר. הַלְלוּיָה הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ עֻזּוֹ: הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גָּדְלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֻגָב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שָׁמַע הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר. כָּל יֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ כִּנְשֹׂא נֵס הָרִים תִּרְאוּ וְכִתְקֹעַ שׁוֹפָר תִּשְׁמָעוּ: וְנֶאֱמַר. וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל וּבָאוּ הָאֹבְדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר וְהַנִּדָּחִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וְהִשְׁתַּחֲוּ לַיְיָ בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלָיִם: וְנֶאֱמַר. וַיְיָ עֲלֵיהֶם יֵרָאֶה וְיָצָא כַבָּרָק חִצּוֹ וַאדֹנָי אֱלֹהִים בַּשּׁוֹפָר יִתְקָע וְהָלַךְ בְּסַעֲרוֹת תֵּימָן: יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עֲלֵיהֶם: כֵּן תָּגֵן עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹמֶךָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ. וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֻיּוֹתֵינוּ. וְקָרֵב פִּזּוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם.

ancestors, whom I brought forth out of the land of Egypt, in the sight of the heathen, that I might be their God: I am the Lord. For thou art he who remembereth from eternity all forgotten things, and before the throne of whose glory there is no forgetfulness. O remember the binding of Isaac this day in mercy unto his seed. Blessed art thou, O Lord, who rememberest the covenant.

The Shophar is sounded, except on Sabbath.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

Cong. This day the world was called into being: this day thou causest all the creatures of the Universe to stand in judgment, as children or as servants. If as children, have pity upon us as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes wait on thee until thou be gracious unto us and bring forth our judgment as the light, O God, terrible and holy.

The following paragraph is omitted on Sabbath:

May the entreaty of our lips find favour in thy presence, most high and exalted God, who understandest and hearest, regardest and art attentive to the voice of our trumpet-blasts. And accept with mercy and favour our recital of thy Remembrance.

Thou didst reveal thyself in a cloud of glory unto thy holy people to speak with them. Out of heaven thou didst make them hear thy voice, and wast revealed unto them in clouds of purity. The whole world trembled at thy presence and the works of creation were in awe of thee, when thou didst thus reveal thyself, O our King, upon Mount Sinai to teach thy people Law and commandments, and didst make them hear the majesty of thy voice, and thy holy words out of flames of fire. Amid thunders and lightnings thou didst manifest thyself unto them, and while the trumpet sounded thou didst shine forth upon them; as it is written in thy Law, And it came to pass on the third day, when it was morning, that there were thunders and

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִעֵינֵי הַגּוֹיִם לִהְיוֹת לָהֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְיָ: כִּי זוֹכֵר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם וְאֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ. וַעֲקֵדַת יִצְחָק לְזַרְעוֹ הַיּוֹם בְּרַחֲמִים תִּזְכּוֹר. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ זוֹכֵר הַבְּרִית:

The Shophar is sounded, except on Sabbath.

תקיעה: שברים: תרועה: תקיעה:

Cong. הַיּוֹם הֲרַת עוֹלָם. הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים. אִם כְּבָנִים אִם כַּעֲבָדִים: אִם כְּבָנִים רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים. וְאִם כַּעֲבָדִים עֵינֵינוּ לְךָ תְלוּיוֹת. עַד שֶׁתְּחָנְנֵנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ אָיוֹם קָדוֹשׁ:

The following paragraph is omitted on Sabbath.

אֲרֻשַּׁת שְׂפָתֵינוּ יֵעָרֵב לְפָנֶיךָ אֵל רָם וְנִשָּׂא. מֵבִין וּמַבִּיט מַאֲזִין וּמַקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר זִכְרוֹנוֹתֵינוּ:

אַתָּה נִגְלֵיתָ בַּעֲנַן כְּבוֹדְךָ עַל עַם קָדְשֶׁךָ לְדַבֵּר עִמָּם: מִן הַשָּׁמַיִם הִשְׁמַעְתָּם קוֹלֶךָ וְנִגְלֵיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפַּלֵּי טֹהַר: גַּם כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ חָל מִפָּנֶיךָ. וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית חָרְדוּ מִמְּךָ בְּהִגָּלוֹתְךָ מַלְכֵּנוּ עַל הַר סִינַי לְלַמֵּד לְעַמְּךָ תּוֹרָה וּמִצְוֹת. וַתַּשְׁמִיעֵם אֶת הוֹד קוֹלֶךָ וְדִבְרוֹת קָדְשֶׁךָ מִלַּהֲבוֹת אֵשׁ: בְּקֹלוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם נִגְלֵיתָ. וּבְקוֹל שֹׁפָר עֲלֵיהֶם הוֹפַעְתָּ: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיֹת הַבֹּקֶר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים וְעָנָן

and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob. And it is said, Then will I remember my covenant with Jacob, and also my covenant with Isaac, and also my covenant with Abraham will I remember; and I will remember the land. And in thy Holy Words it is written, saying, He hath made a memorial for his wondrous works: the Lord is gracious and full of compassion. And it is said, He hath given meat unto them that fear him: he will ever be mindful of his covenant. And it is said, And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Go and cry in the ears of Jerusalem, saying, Thus saith the Lord, I remember for thee the kindness of thy youth, the love of thine espousals: how thou wentest after me in the wilderness, in a land that was not sown. And it is said, Nevertheless I will remember my covenant with thee in the days of thy youth: and I will establish unto thee an everlasting covenant. And it is said, Is Ephraim my dear son? is he a pleasant child? For as often as I speak against him I do earnestly remember him still: therefore my heart yearneth towards him; I will surely have mercy upon him, saith the Lord.

Our God and God of our fathers, let us be remembered by thee for good and visit us with a visitation of salvation and mercy from the heavens, the heavens of old, and remember unto us, O Lord our God, the covenant and the loving-kindness and the oath which thou swarest unto Abraham our father on Mount Moriah: and may the binding with which Abraham our father bound his son Isaac on the altar appear before thee, how he suppressed his compassion in order to perform thy will with a perfect heart. So may thy compassion soften thine anger against us; in thy great goodness may the fierceness of thy wrath turn aside from thy people, thy City and thine inheritance. Fulfil unto us, O Lord our God, the word in which thou hast caused us to trust in thy Law through the hand of thy servant Moses by thy glorious command, as it is said, And I will, for their sakes, remember the covenant of their

וְנֶאֱמַר׳ וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת נַאֲקָתָם וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת בְּרִיתוֹ אֶת אַבְרָהָם אֶת יִצְחָק וְאֶת יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר׳ וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי יַעֲקוֹב וְאַף אֶת בְּרִיתִי יִצְחָק וְאַף אֶת בְּרִיתִי אַבְרָהָם אֶזְכֹּר וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׳ זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאֹתָיו חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ: וְנֶאֱמַר׳ טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: וְנֶאֱמַר׳ וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ וַיִּנָּחֵם כְּרֹב חֲסָדָיו: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר׳ הָלוֹךְ וְקָרָאתָ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַיִם לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְיָ זָכַרְתִּי לָךְ חֶסֶד נְעוּרַיִךְ אַהֲבַת כְּלוּלֹתָיִךְ לֶכְתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא זְרוּעָה: וְנֶאֱמַר׳ וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת בְּרִיתִי אוֹתְךָ בִּימֵי נְעוּרָיִךְ וַהֲקִימוֹתִי לָךְ בְּרִית עוֹלָם: וְנֶאֱמַר׳ הֲבֵן יַקִּיר לִי אֶפְרַיִם אִם יֶלֶד שַׁעֲשׁוּעִים כִּי מִדֵּי דַבְּרִי בּוֹ זָכוֹר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד עַל כֵּן הָמוּ מֵעַי לוֹ רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם יְיָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ זָכְרֵנוּ׳ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מִשְּׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם: וּזְכָר לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמֹּרִיָּה׳ וְתֵרָאֶה לְפָנֶיךָ עֲקֵדָה שֶׁעָקַד אַבְרָהָם אָבִינוּ אֶת יִצְחָק בְּנוֹ עַל גַּבֵּי הַמִּזְבֵּחַ וְכָבֵשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם׳ כֵּן יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעַסְךָ מֵעָלֵינוּ׳ וּבְטוּבְךָ הַגָּדוֹל יָשׁוּב חֲרוֹן אַפְּךָ מֵעַמְּךָ וּמֵעִירְךָ וּמִנַּחֲלָתֶךָ: וְקַיֵּם לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַדָּבָר שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר׳ וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רִאשׁוֹנִים

Thou rememberest what was wrought from eternity, and art mindful of all that hath been formed from of old: before thee all secrets are revealed and the multitude of hidden things from the beginning; for there is no forgetfulness before the throne of thy glory, nor is there aught hidden from thine eyes. Thou rememberest every deed, and no creature is concealed from thee: all things are manifest and known unto thee, O Lord our God, who lookest and seest to the end of all generations. For thou wilt bring on the appointed time of memorial when every spirit and soul shall be visited, and the multitudinous works be remembered with the countless throng of thy creatures. From the beginning didst thou make this known, and from aforetime didst thou reveal it. This day, on which was the beginning of thy work, is a memorial of the first day; for it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. Thereon sentence is pronounced upon countries—which of them is destined to the sword and which to peace, which to famine and which to plenty; and every creature is visited thereon, and recorded for life or for death. Who is not visited on such a day as this? For the remembrance of every creature cometh before thee, man's deeds and destiny, his works and ways, the thoughts and designs of man and the workings of his imagination. Happy is the man who forgetteth thee not, and the son of man who strengtheneth himself in thee; for they that seek thee shall never stumble, neither shall they ever be put to shame who trust in thee. For the remembrance of all works cometh before thee, and thou searchest into the doings of them all. Of Noah also thou wast mindful in thy love, and didst visit him with a promise of salvation and mercy, when thou broughtest forth the waters of the flood to destroy all flesh because of their evil deeds. So his remembrance came before thee, O Lord our God, to increase his seed like the dust of the earth, and his offspring like the sand of the sea: as it is written in thy Law, And God remembered Noah, and every living thing, and all the cattle that were with him in the ark: and God made a wind to pass over the earth, and the waters assuaged. And it is said, And God heard their groaning:

אַתָּה זוֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם וּפוֹקֵד כָּל יְצוּרֵי קֶדֶם׳ לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל תַּעֲלוּמוֹת וַהֲמוֹן נִסְתָּרוֹת שֶׁמִּבְּרֵאשִׁית׳ אֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ וְאֵין נִסְתָּר מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ׳ אַתָּה זוֹכֵר אֶת כָּל הַמִּפְעָל׳ וְגַם כָּל הַיְצוּר לֹא נִכְחַד מִמֶּךָּ׳ הַכֹּל גָּלוּי וְיָדוּעַ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ צוֹפֶה וּמַבִּיט עַד סוֹף כָּל הַדּוֹרוֹת׳ כִּי תָבִיא חֹק וְזִכָּרוֹן׳ לְהִפָּקֵד כָּל רוּחַ וָנֶפֶשׁ׳ לְהִזָּכֵר מַעֲשִׂים רַבִּים וַהֲמוֹן בְּרִיּוֹת לְאֵין תַּכְלִית׳ מֵרֵאשִׁית כָּזֹאת הוֹדַעְתָּ׳ וּמִלְּפָנֶיךָ אוֹתָהּ גִּלִּיתָ׳ זֶה הַיּוֹם תְּחִלַּת מַעֲשֶׂיךָ זִכָּרוֹן לְיוֹם רִאשׁוֹן׳ כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפַּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ וְעַל הַמִּדִּינוֹת בּוֹ יֵאָמֵר׳ אֵיזוּ לַחֶרֶב׳ וְאֵיזוּ לַשָּׁלוֹם׳ אֵיזוּ לָרָעָב׳ וְאֵיזוּ לָשָׂבַע׳ וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפָּקְדוּ׳ לְהַזְכִּירָם לַחַיִּים וְלַמָּוֶת׳ מִי לֹא נִפְקַד בְּהַיּוֹם הַזֶּה׳ כִּי זֵכֶר כָּל הַיְצוּר לְפָנֶיךָ בָּא׳ מַעֲשֵׂה אִישׁ וּפְקֻדָּתוֹ׳ וַעֲלִילוֹת מִצְעֲדֵי גֶבֶר׳ מַחְשְׁבוֹת אָדָם וְתַחְבּוּלוֹתָיו וְיִצְרֵי מַעַלְלֵי אִישׁ׳ אַשְׁרֵי אִישׁ שֶׁלֹּא יִשְׁכָּחֶךָ׳ וּבֶן אָדָם יִתְאַמֵּץ בָּךְ׳ כִּי דוֹרְשֶׁיךָ לְעוֹלָם לֹא יִכָּשְׁלוּ׳ וְלֹא יִכָּלְמוּ לָנֶצַח כָּל הַחוֹסִים בָּךְ׳ כִּי זֵכֶר כָּל הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ בָּא׳ וְאַתָּה דוֹרֵשׁ מַעֲשֵׂה כֻלָּם׳ וְגַם אֶת נֹחַ בְּאַהֲבָה זָכַרְתָּ׳ וַתִּפְקְדֵהוּ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים בַּהֲבִיאֲךָ אֶת מֵי הַמַּבּוּל לְשַׁחֵת כָּל בָּשָׂר מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיהֶם׳ עַל כֵּן זִכְרוֹנוֹ בָּא לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְהַרְבּוֹת זַרְעוֹ כְּעַפְרוֹת תֵּבֵל וְצֶאֱצָאָיו כְּחול הַיָּם׳ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׳ וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת נֹחַ וְאֵת כָּל הַחַיָּה וְאֵת כָּל הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ בַּתֵּבָה וַיַּעֲבֵר אֱלֹהִים רוּחַ עַל הָאָרֶץ וַיָּשֹׁכּוּ הַמָּיִם׳

On Sabbath add the bracketed words:

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. [Our God and the God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, [and cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath; and may Israel find repose thereon who hallow thy Name,] and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

The Shophar is sounded, except on Sabbath.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

Cong. This day the world was called into being: this day thou causest all the creatures of the Universe to stand in judgment as children or as servants. If as children, have pity upon us as a father pitieth his children; and if as servants, our eyes wait on thee until thou be gracious unto us and bring forth our judgment as the light, O God, terrible and holy.

The following paragraph is omitted on Sabbath:

May the entreaty of our lips find favour in thy presence, most high and exalted God, who understandeth and hearest, who regardest and art attentive to the voice of our trumpet-blasts. And accept with mercy and favour our recital of thy Sovereignty.

On Sabbath the bracketed words are added.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ. וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: [אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בִּמְנוּחָתֵנוּ] קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. [וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ וְיָנוּחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

The Shophar is sounded, except on Sabbath.

תקיעה: שברים: תרועה: תקיעה:

Cong. הַיּוֹם הֲרַת עוֹלָם. הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל יְצוּרֵי עוֹלָמִים. אִם כְּבָנִים אִם כַּעֲבָדִים: אִם כְּבָנִים רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים. וְאִם כַּעֲבָדִים עֵינֵינוּ לְךָ תְלוּיוֹת. עַד שֶׁתְּחָנְנֵנוּ וְתוֹצִיא כָאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ אָיוֹם קָדוֹשׁ:

The following paragraph is omitted on Sabbath.

אֲרֻשַּׁת שְׂפָתֵינוּ יֵעָרֵב לְפָנֶיךָ אֵל רָם וְנִשָּׂא. מֵבִין וּמַאֲזִין מַבִּיט וּמַקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ. וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר מַלְכֻיּוֹתֵינוּ:

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he seen perverseness in Israel: the Lord his God is with him, and the shout of a King is among them. And it is said, And he was King of Jeshurun, when the heads of the people were gathered, the tribes of Israel together. And in thy Holy Words it is written, saying, For sovereignty is the Lord's. and he is the ruler over the nations. And it is said, The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved. And it is said, Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Thus saith the Lord, the King of Israel and his Redeemer, the Lord of hosts: I am the first and I am the last; and beside me there is no God. And it is said, And saviours shall come up on Mount Zion to judge the Mount of Esau, and sovereignty shall be the Lord's. And it is said, And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy Law it is written, saying, Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן. לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי. וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. כִּי לְךָ תִּכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ. וִיקַבְּלוּ כֻּלָּם אֶת עֹל מַלְכוּתֶךָ. וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד. כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וְנֶאֱמַר. לֹא הִבִּיט אָוֶן בְּיַעֲקֹב וְלֹא רָאָה עָמָל בְּיִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהָיו עִמּוֹ וּתְרוּעַת מֶלֶךְ בּוֹ: וְנֶאֱמַר. וַיְהִי בִישֻׁרוּן מֶלֶךְ בְּהִתְאַסֵּף רָאשֵׁי עָם יַחַד שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר. כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְנֶאֱמַר. יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט: וְנֶאֱמַר. שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ עִזּוּז וְגִבּוֹר יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה: וְעַל יְדֵי עַבְדֶּיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר. כֹּה אָמַר יְיָ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְגֹאֲלוֹ יְיָ צְבָאוֹת אֲנִי רִאשׁוֹן וַאֲנִי אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדַי אֵין אֱלֹהִים: וְנֶאֱמַר. וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן לִשְׁפֹּט אֶת הַר עֵשָׂו וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה: וְנֶאֱמַר. וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד: וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר. שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

Our God and God of our fathers, inspire the lips of those who have been deputed by thy people, the house of Israel, to stand in prayer before thee, to beseech thee and supplicate thy presence for them. Teach them what they shall say, instruct them what they shall speak, grant unto them that which they ask, and make known to them how they may glorify thee. They walk in the light of thy countenance; they bend the knee unto thee, and with their lips utter blessing on thy people; O deign that all of them be blessed with the blessings of thy mouth. They lead thy people before thy presence and from the midst of them they approach thee: the eyes of thy people are fixed upon them, and their eyes are bent on thee. They approach the holy ark in dread, to appease thine anger and wrath, encompassed by thy people as with walls; O look down from heaven in compassion upon them. Unto thee in heaven they lift up the eye, pouring forth their heart as water before thee; and do thou hear them from heaven. Suffer them not to falter with their tongue nor to err in their speech, that the multitudes that repose in them be not put to shame nor bear reproach; guard heir lips from uttering any word that is not according to thy will. For those to whom thou art gracious, O Lord our God, they indeed have found grace; and those pitied of thee, they indeed have won mercy. For we know, O Lord our God, that thou wilt be gracious to whom thou wilt be gracious, and wilt shew mercy on whom thou wilt shew mercy, as it is written in thy Law, And I will be gracious to whom I will be gracious, and will shew mercy on whom I will shew mercy. And it is said: Let not them that wait on thee be ashamed through me, O Lord God of hosts: let not those who seek thee be brought to dishonour through me, O God of Israel.

I will hope in God; I will beseech his Presence; I will ask of him the answer of the tongue, that in the congregation of the people I may sing of his power and utter joyful strains concerning his deeds. The preparations of the heart belong to man: but the answer of the tongue is from the Lord. O Lord, open thou my lips, and my month shall all declare thy praise. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ הֱיֵה עִם פִּיפִיּוֹת שְׁלוּחֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל. הָעוֹמְדִים לְבַקֵּשׁ תְּפִלָּה וְתַחֲנוּנִים מִלְּפָנֶיךָ עַל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל: הוֹרֵם מַה שֶּׁיֹּאמְרוּ. הַבִּינֵם מַה שֶּׁיְּדַבְּרוּ. הַשִּׁיבֵם מַה שֶּׁיִּשְׁאָלוּ. יַדְּעֵם הֵיךְ יְפָאֲרוּ: בְּאוֹר פָּנֶיךָ יְהַלְּכוּן. בֶּרֶךְ לְךָ יִכְרְעוּן. עַמְּךָ בְּפִיהֶם יְבָרְכוּן. וּמִבְּרְכוֹת פִּיךָ כֻּלָּם יִתְבָּרְכוּן: עַמְּךָ לְפָנֶיךָ יַעֲבִירוּן. וְהֵם בַּתָּוֶךְ יַעֲבוֹרוּן: עֵינֵי עַמְּךָ בָּם תְּלוּיוֹת. וְעֵינֵיהֶם לְךָ מְיַחֲלוֹת: גָּשִׁים מוּל אֲרוֹן הַקֹּדֶשׁ בְּאֵימָה. לְשַׁכְּךָ כַּעַס וְחֵמָה. וְעַמְּךָ מַסְבִּיבִים אוֹתָם כַּחוֹמָה. וְאַתָּה מִן הַשָּׁמַיִם תַּשְׁגִּיחַ אוֹתָם לְרַחֲמָה: עַיִן נוֹשְׂאִים לְךָ לַשָּׁמַיִם. לֵב שׁוֹפְכִים נָכְחֶךָ כַּמַּיִם. וְאַתָּה תִּשְׁמַע מִן הַשָּׁמַיִם: שֶׁלֹּא יִכָּשְׁלוּ בִּלְשׁוֹנָם. וְלֹא יִנָּקְשׁוּ בִּשְׂפָתָם. וְלֹא יֵבוֹשׁוּ בְּמַשְׂעֵנָם. וְלֹא יִכָּלְמוּ בָּם שְׂאוֹנָם. וְאַל יֹאמַר פִּיהֶם דָּבָר שֶׁלֹּא כִּרְצוֹנֶךָ: כִּי חֲנוּנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ הֵמָּה חֲנוּנִים. וּמְרוּחֲמֶיךָ הֵמָּה מְרוּחָמִים: כְּמָה שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת אֲשֶׁר תָּחוֹן יוֹחֵן. וְאֶת אֲשֶׁר תְּרַחֵם יְרוֹחָם. כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וְחַנֹּתִי אֶת אֲשֶׁר אָחֹן וְרִחַמְתִּי אֶת אֲשֶׁר אֲרַחֵם: וְנֶאֱמַר אַל יֵבוֹשׁוּ בִי קֹוֶיךָ אֲדֹנָי אֱלֹהִים צְבָאוֹת. אַל יִכָּלְמוּ בִי מְבַקְשֶׁיךָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:

The Ark is opened.

אוֹחִילָה לָאֵל. אֲחַלֶּה פָנָיו. אֶשְׁאֲלָה מִמֶּנּוּ מַעֲנֵה לָשׁוֹן: אֲשֶׁר בִּקְהַל עָם אָשִׁירָה עֻזּוֹ. אַבִּיעָה רִנָּנוֹת בְּעַד מִפְעָלָיו: לְאָדָם מַעַרְכֵי לֵב. וּמֵיְיָ מַעֲנֵה לָשׁוֹן: יְיָ שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

The Ark is closed.

And ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto the Lord: one young bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish.

And their meal-offering and their drink-offerings as ordained; three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for each lamb, and wine according to the drink-offering thereof, and two he-goats wherewith to make atonement, and the two continual offerings according to their ordinance: besides the burnt offering of the new moon, and the meal-offering thereof, and the continual burnt offering and the meal-offering thereof, and their drink-offerings according to their ordinance: for a sweet savour, an offering made by fire unto the Lord.

On Sabbath the following paragraph is added:

[They shall receive thy Kingdom who kept the Sabbath and call it a delight: the people that hallow the seventh day shall, all of them, be satisfied and delighted with thy goodness: for thou didst find pleasure in the seventh day and didst hallow it: the desirable of days didst thou call it, in remembrance of the work of creation.]

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning: that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude: for we bend the knee

The Congregation kneel.

and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else; in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath; there is none else.

לָכֶם: וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ פַּר בֶּן בָּקָר אֶחָד אַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִדְבָּר שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאַיִל וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ וּשְׂעִירִים לְכַפֵּר וּשְׁנֵי תְמִידִים כְּהִלְכָתָם: מִלְּבַד עֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ וְעֹלַת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ. וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיְיָ:

On Sabbath the following paragraph is added:

יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שֹׁמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי. כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ. וְהַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ. חֶמְדַּת יָמִים אֹתוֹ קָרָאתָ. זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית:

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גֹּדֶל לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים

The Congregation kneel.

וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

But because of our sins we have been exiled from our land and removed far away from our country, and we are unable to perform our duties in the house of thy choice, the great and holy house called by thy Name, because of the hand that hath been stretched out against thy sanctuary.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, merciful King, again in thine abundant mercy to have compassion upon us and upon thy sanctuary; O speedily rebuild it and magnify its glory. Our Father, our King, reveal the glory of thy Kingdom unto us speedily, and shine forth and exalt thyself over us in the sight of all living. Bring together our scattered ones from among the nations, and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there will we prepare before thee the offerings enjoined on us, the continual offerings according to their order, and the additional offerings according to their ordinance and the additional offering of [this Sabbath day and] this Day of Memorial will we prepare and offer unto thee in love according to the commandment of thy will, as thou hast prescribed for us in thy Law, through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said:

On Sabbath the following paragraph is added:

And on the Sabbath day two he-lambs of the first year without blemish, and two tenth parts of fine flour for a meal-offering, mingled with oil, and the drink-offering thereof; this is the burnt offering of every Sabbath, beside the continual burnt offering and the drink-offering thereof.

And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: it shall be a day of blowing the horn unto you.

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ וְאֵין אֲנַחְנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתֶךָ בַּבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מֶלֶךְ רַחֲמָן שֶׁתָּשׁוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים: וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ גַּלֵּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ עָלֵינוּ מְהֵרָה: וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָל חָי: וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם: וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה: וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ: תְּמִידִים כְּסִדְרָם וּמוּסָפִים כְּהִלְכָתָם: וְאֶת מוּסַף יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת מוּסַף יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר:

On Saturday the following paragraph is added:

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כְבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַּשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ: עֹלַת שַׁבָּת בְּשַׁבַּתּוֹ עַל עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ:

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה

They shall build for Thee their altars,
  Their idols overthrown,
And their graven gods shall shame them,
  As they turn to Thee alone.
They shall worship Thee at sunrise,
  And feel Thy Kingdom's might,
And impart their understanding
  To those astray in night.

They shall testify Thy greatness,
  And of Thy power speak,
And extol Thee, shrined, uplifted
  Beyond man's highest peak.
And with reverential homage,
  Of love and wonder born,
With the ruler's crown of beauty
  Thy head they shall adorn.

With the coming of Thy Kingdom
  The hills shall break into song,
And the islands laugh exultant
  That they to God belong.
And all their congregations
  So loud Thy praise shall sing,
That the uttermost peoples, hearing,
  Shall hail Thee crowned King.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

On Sabbath add the bracketed words:

And thou hast given us in love, O Lord our God, [this Sabbath day and] this Day of Memorial, a day of blowing the horn: [*On Sabbath say:* a day of remembrance of the blowing of the horn, in love:] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

וְיִזְנְחוּ אֶת עֲצַבֵּיהֶם· וַיַּחְפְּרוּ עִם פְּסִילֵיהֶם: וְיָטוּ שְׁכֶם אֶחָד לַעֲבָדֶךָ· וְיִרְאוּךָ עִם שֶׁמֶשׁ מְבַקְשֵׁי פָנֶיךָ· וַיַּכִּירוּ כֹּחַ מַלְכוּתֶךָ· וְיִלְמְדוּ תוֹעִים בִּינָה: וּיַמְלִיכוּ אֶת גְּבוּרָתֶךָ· וּיַנְשְׂאוּךָ מִתְנַשֵּׂא לְכָל רֹאשׁ· וּיַסְלִידוּ בְּחִילָה פָּנֶיךָ· וּיַעַטְרוּךָ גֵּוֶר תִּפְאָרָה: וְיִפְצְחוּ הָרִים רִנָּה· וַיְצַהֲלוּ אִיִּים בְּמָלְכֶךָ· וַיַּקְבְּלוּ עֹל מַלְכוּתְךָ עֲלֵיהֶם· וּיִרוֹמֲמוּךָ בִּקְהַל עָם: וְיִשְׁמְעוּ רְחוֹקִים וְיָבוֹאוּ· וְיִתְּנוּ לְךָ כֶּתֶר מְלוּכָה:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ· יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב· וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים· אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ· וְרָצִיתָ בָּנוּ· וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת· וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ· וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ· וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

On Sabbath add the bracketed words:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם [זִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ· זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

Cong. and Reader. And all believe that he is the righteous Judge.
He is perfect and dealeth truly with the pure;
And all believe that his work is perfect.

Thou alone wilt be exalted, and thou wilt reign over all in Unity, as it is written by the hand of thy prophet: The Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee, and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

All the world shall come to serve Thee
  And bless Thy glorious Name,
And Thy righteousness triumphant
  The islands shall acclaim.
And the peoples shall go seeking
  Who knew Thee not before,
And the ends of earth shall praise Thee,
  And tell Thy greatness o'er.

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא שׁוֹפֵט צֶדֶק: *Cong. and Reader.*
הַתָּם וּמְתַמֵּם עִם תְּמִימִים:
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא תָּמִים פָּעֳלוֹ:

The Ark is closed.

תְּשׂוּגַב לְבַדֶּךָ וְתִמְלֹךְ עַל כֹּל בִּיחוּד· כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ· וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ· וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים· וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם· כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עוֹ בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ· שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלֹזוּ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ· וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כָּעָשָׁן תִּכְלֶה· כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְיָאֲתִיו כֹּל לְעָבְדֶךָ וִיבָרְכוּ שֵׁם כְּבוֹדֶךָ· וַיַּגִּידוּ בָאִיִּים צִדְקֶךָ: וְיִדְרְשׁוּךָ עַמִּים לֹא יָדָעוּךָ· וִיהַלְלוּךָ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ· וְיֹאמְרוּ תָמִיד יִגְדַּל יְיָ: וְיִזְבְּחוּ לְךָ אֶת זִבְחֵיהֶם·

He is good and beneficent to the wicked and to the good;
Cong. And all believe that he is good unto all.

He knoweth the nature of all creatures;
Cong. And all believe that he formed them in the womb.

He is all-powerful and all-perfect;
Cong. And all believe that he is omnipotent.

He dwelleth in the secret place in the shadow of the Almighty;
Cong. And all believe that he is One alone.

He causeth kings to reign, but unto him belongeth the dominion.
Cong. And all believe that he is the eternal King.

He guideth every generation by his loving-kindness;
Cong. And all believe that he keepeth mercy.

He beareth up, and averteth his gaze from the rebellious;
Cong. And all believe that he forgiveth. Selah.

He is exalted, and his eye is toward them that fear him;
Cong. And all believe that he answereth in the silence of prayer.

He openeth his gate unto them that knock in repentance;
Cong. And all believe that his hand is ever open to receive them.

He waiteth for the wicked and delighteth when he is cleared;
Cong. And all believe that he is just and righteous.

He is slow of anger and long-suffering;
Cong. And all believe that his wrath is slow to rouse.

He is merciful, for his compassion goeth before his indignation;
Cong. And all believe that he is easy to reconcile.

He is just, and unto him great and small are alike;

הַטּוֹב׳ וּמֵטִיב לָרָעִים וְלַטּוֹבִים׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא טוֹב לַכֹּל׃
הַיּוֹדֵעַ יֵצֶר כָּל יְצוּרִים׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא יוֹצְרָם כַּבָּטֶן׃
הַכֹּל יוֹכֵל וְכוֹלְלָם יַחַד׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא כֹּל יוֹכֵל׃
הַלָּן בְּסֵתֶר בְּצֵל שַׁדָּי׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא לְבַדּוֹ הוּא׃
הַמַּמְלִיךְ מְלָכִים וְלוֹ הַמְּלוּכָה׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא מֶלֶךְ עוֹלָם׃
הַנּוֹהֵג בְּחַסְדּוֹ כָּל דּוֹר׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא נוֹצֵר חֶסֶד׃
הַסּוֹבֵל וּמַעֲלִים עַיִן מִסּוֹרְרִים׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא סוֹלֵחַ סֶלָה׃
הָעֶלְיוֹן וְעֵינוֹ אֶל יְרֵאָיו׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא עוֹנֶה לָחַשׁ׃
הַפּוֹתֵחַ שַׁעַר לִדּוֹפְקֵי בִתְשׁוּבָה׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא פְּתוּחָה יָדוֹ׃
הַצּוֹפֶה לָרָשָׁע וְחָפֵץ בְּהִצָּדְקוֹ׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא צַדִּיק וְיָשָׁר׃
הַקֹּצֵר בְּזַעַם וּמַאֲרִיךְ אַף׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא קָשֶׁה לִכְעוֹס׃
הָרַחוּם וּמַקְדִּים רַחֲמִים לְרֹגֶז׃
וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא רַךְ לְרַצּוֹת׃
הַשָּׁוֶה׃ וּמַשְׁוֶה קָטוֹן וְגָדוֹל׃

For with thy holiness thou hast sanctified them that call thee holy. Meet unto the Holy One is his pious servants' crown of praise. And thus may thy Name, O Lord our God, be hallowed over thy people Israel and over Jerusalem thy city, over Zion the habitation of thy glory, over the Kingdom of the house of David thine anointed, over thy dwelling-place and thy Temple. He will yet remember the love of the patriarch, our sire; yea, and for the sake of the son who was bound he will still our strife, and for the merit of the perfect one,[1] the All-feared will bring forth our suit to the light of acquittal: for this day is holy unto our Lord. If there be no advocate of righteousness to plead against the witness of transgression, do thou thyself teach Jacob the word, even of law and justice; and clear us in judgment, O King of justice—

Reader. Whose hand taketh hold of judgment;
Cong. And all believe that he is the faithful God.

He trieth and searcheth the most hidden secrets;
Cong. And all believe that he searcheth the innermost parts.

He redeemeth from death and delivereth from the grave;
Cong. And all believe that he is the mighty Redeemer.

He alone is the Judge of all who come into the world;
Cong. And all believe that he is the true Judge.

He is called "I am that I am;"
Cong. And all believe that he is, was, and ever will be.

The Immutable is his Name and such is his praise;
Cong. And all believe that there is none beside him.

He recordeth a memorial of love to those who remember him;
Cong. And all believe that he remembereth the covenant.

He appointeth life unto all his creatures;
Cong. And all believe that he liveth and endureth.

[1]Jacob.

כִּי מַקְדִּישֶׁיךָ בִּקְדֻשָּׁתְךָ קִדַּשְׁתָּ׃ נָאֶה לְקָדוֹשׁ פְּאֵר מִקְדּוֹשִׁים׃ וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וְעַל מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ וְעַל מְכוֹנְךָ וְהֵיכָלֶךָ׃ עוֹד יִזְכֶּר לָנוּ אַהֲבַת אֵיתָן אֲדוֹנֵנוּ׃ וּבֵכֵן הַגְעַרְךָ יַשְׁבִּית מְדִינֵנוּ׃ וּבְזִכּוּת הַתָּם יוֹצִיא אָיוֹם לְצֶדֶק דִּינֵנוּ׃ כִּי קָדוֹשׁ הַיּוֹם לַאֲדוֹנֵינוּ׃ בְּאֵין מֵלִיץ יָשָׁר מוּל מַגִּיד פֶּשַׁע׃ תַּגִּיד לְיַעֲקֹב דְּבַר חֹק וּמִשְׁפָּט׃ וְצִדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּט הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט׃

Congregation. *The Ark is opened* *Reader.*

הָאוֹחֵז בְּיָד מִדַּת מִשְׁפָּט׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא אֵל אֱמוּנָה׃

הַבּוֹחֵן וּבוֹדֵק גְּנוּזֵי נִסְתָּרוֹת׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא בוֹחֵן כְּלָיוֹת׃

הַגּוֹאֵל מִמָּוֶת וּפוֹדֶה מִשַּׁחַת׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא גּוֹאֵל חָזָק׃

הַדָּן יְחִידִי לְבָאֵי עוֹלָם׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא דַּיָּן אֱמֶת׃

הֶהָגוּי בְּאֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא הָיָה וְהוֹוֶה וְיִהְיֶה׃

הַוַּדַּאי שְׁמוֹ כֵּן תְּהִלָּתוֹ׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא וְאֵין בִּלְתּוֹ׃

הַזּוֹכֵר לְמַזְכִּירָיו טוֹבוֹת זִכְרוֹנוֹת׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא זוֹכֵר הַבְּרִית׃

הַחוֹתֵךְ חַיִּים לְכָל חַי׃

וְכֹל מַאֲמִינִים שֶׁהוּא חַי וְקַיָּם׃

Reader. As it is written by the hand of thy prophet, And one cried unto another and said,

Cong. and Reader. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. His glory filleth the Universe: his ministering angels ask one of another, Where is the place of his glory? Those over against them say, Blessed—

Cong. and Reader. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. From his place he will turn in mercy and be gracious unto a people who continually, evening and morning, twice every day, proclaim the unity of his Name, saying in love, Hear—

Cong. and Reader. Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Reader. One is he, our God, our Father, our King, our Saviour; and he in his mercy will yet again let us hear, in the presence of all living, his promise, To be unto you for a God.

Cong. and Reader. "I am the Lord your God."

Reader. Thou art most glorious; O Lord our Lord, how glorious is thy Name in all the earth! And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy holy words it is written, saying:

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King.

O have compassion upon thy work and rejoice therein. And when thou hast justified them that have been borne aloft by thee, thy faithful servants shall say: O Lord, be thou sanctified over all thy works.

כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ׃ וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר׃ *Reader.*
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת׃ מְלֹא *Cong. and Reader.*
כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ׃
כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם׃ מְשָׁרְתָיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה *Reader.*
אַיֵּה מְקוֹם כְּבוֹדוֹ׃ לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ׃
בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ׃ *Cong. and Reader.*
מִמְּקוֹמוֹ הוּא יִפֶן בְּרַחֲמִים וְיָחֹן עַם־הַמְיַחֲדִים׃ *Reader.*
שְׁמוֹ עֶרֶב וָבֹקֶר בְּכָל יוֹם תָּמִיד פַּעֲמַיִם בְּאַהֲבָה שְׁמַע
אֹמְרִים׃
שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד׃ *Cong. and Reader.*
אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ הוּא אָבִינוּ הוּא מַלְכֵּנוּ הוּא *Reader.*
מוֹשִׁיעֵנוּ׃ וְהוּא יַשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שֵׁנִית לְעֵינֵי כָל חַי
לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים׃
אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם׃ *Cong. and Reader.*
אַדִּיר אַדִּירֵנוּ יְיָ אֲדוֹנֵינוּ מָה אַדִּיר שִׁמְךָ בְּכָל *Reader.*
הָאָרֶץ׃ וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה
יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד׃ וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר׃
יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם׃ אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר׃ *Cong. and Reader.*
הַלְלוּיָהּ׃
לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ׃ וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ *Reader.*
נַקְדִּישׁ׃ וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד׃
כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה׃

תָּמוֹל עַל מַעֲשֶׂיךָ וְתִשְׂמַח בְּמַעֲשֶׂיךָ׃ וְיֹאמְרוּ לְךָ
חוֹסֶיךָ בְּצִדְקָךְ עֲמוּסֶיךָ תִּקְדַּשׁ אָדוֹן עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ׃

On the first day of the year it is inscribed, and on the Day of Atonement the decree is sealed, how many shall pass away and how many shall be born, who shall live and who shall die, who at the measure of man's days and who before it; who shall perish by fire and who by water, who by the sword, who by wild beasts, who by hunger and who by thirst; who by earthquake and who by plague, who by strangling and who by stoning; who shall have rest and who shall go wandering, who shall be tranquil and who shall be harassed, who shall be at ease and who shall be afflicted; who shall become poor and who shall wax rich; who shall be brought low and who shall be upraised.

But Penitence, Prayer and Charity
avert the severe decree.

Cong. For according to thy Name so is thy praise. Thou art slow to anger and ever ready to be reconciled; for thou desirest not the death of the sinner, but that he turn from his way and live. And even until the day of his death thou waitest for him: and if he return thou dost straightway receive him.

Reader. In truth thou art their Creator, who knowest their nature, that they are flesh and blood. As for man, he is from the dust and unto the dust will he return; he getteth his bread with the peril of his life; he is like a fragile potsherd, as the grass that withereth, as the flower that fadeth, as a fleeting shadow, as a passing cloud, as the wind that bloweth, as the floating dust, yea, and as a dream that flieth away.

But thou art the King, the living and everlasting God.

Thy years have no measure nor hath the length of thy days any end. None can conceive the chariots of thy glory, nor fathom the mystery of thy Name. Thy Name befits thee and thou art according to thy Name, and our Name hast thou linked with thine own.

O do it for the sake of thy Name, and sanctify thy Name through them that call it holy; yea, for thy glorious Name's sake, which is reverenced and sanctified by the mystic utterance of the holy Seraphim, who hallow it in the sanctuary, they that dwell in the heavens uniting with those who dwell on earth:

בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה יִכָּתֵבוּן. וּבְיוֹם צוֹם כִּפּוּר יֵחָתֵמוּן. כַּמָּה יַעַבְרוּן. וְכַמָּה יִבָּרֵאוּן. מִי יִחְיֶה. וּמִי יָמוּת. מִי בְקִצּוֹ. וּמִי לֹא בְקִצּוֹ. מִי בָאֵשׁ. וּמִי בַמַּיִם. מִי בַחֶרֶב. וּמִי בַחַיָּה. מִי בָרָעָב. וּמִי בַצָּמָא. מִי בָרַעַשׁ. וּמִי בַמַּגֵּפָה. מִי בַחֲנִיקָה. וּמִי בִסְקִילָה. מִי יָנוּחַ. וּמִי יָנוּעַ. מִי יִשָּׁקֵט. וּמִי יִטָּרֵף. מִי יִשָּׁלוֹ. וּמִי יִתְיַסָּר. מִי יֵעָנִי. וּמִי יַעֲשִׁיר. מִי יִשְׁפַּל. וּמִי יָרוּם:

וּתְשׁוּבָה וּתְפִלָּה וּצְדָקָה
מַעֲבִירִין אֶת רֹעַ הַגְּזֵרָה:

Cong. כִּי כְּשִׁמְךָ כֵּן תְּהִלָּתֶךָ. קָשֶׁה לִכְעוֹס וְנֹחַ לְרַצּוֹת. כִּי לֹא תַחְפּוֹץ בְּמוֹת הַמֵּת. כִּי אִם בְּשׁוּבוֹ מִדַּרְכּוֹ וְחָיָה. וְעַד יוֹם מוֹתוֹ תְּחַכֶּה לוֹ. אִם יָשׁוּב מִיַּד תְּקַבְּלוֹ:

Reader. אֱמֶת כִּי אַתָּה הוּא יוֹצְרָם. וְאַתָּה יוֹדֵעַ יִצְרָם. כִּי הֵם בָּשָׂר וָדָם: אָדָם יְסוֹדוֹ מֵעָפָר וְסוֹפוֹ לֶעָפָר. בְּנַפְשׁוֹ יָבִיא לַחְמוֹ. מָשׁוּל כְּחֶרֶס הַנִּשְׁבָּר. כְּחָצִיר יָבֵשׁ. וּכְציץ נוֹבֵל. כְּצֵל עוֹבֵר. וְכֶעָנָן כָּלָה. וּכְרוּחַ נוֹשָׁבֶת. וּכְאָבָק פּוֹרֵחַ. וְכַחֲלוֹם יָעוּף:

The Ark is closed.

וְאַתָּה הוּא מֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם:

אֵין קִצְבָה לִשְׁנוֹתֶיךָ. וְאֵין קֵץ לְאָרְכְּךָ. יָמֶיךָ. וְאֵין לְשַׁעֵר מַרְכְּבוֹת כְּבוֹדֶךָ. וְאֵין לְפָרֵשׁ עֵלוּם שְׁמֶךָ. שִׁמְךָ נָאֶה לְךָ וְאַתָּה נָאֶה לִשְׁמֶךָ. וּשְׁמֵנוּ קָרָאתָ בִּשְׁמֶךָ:

עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ. וְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ עַל מַקְדִּישֵׁי שְׁמֶךָ. בְּעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ הַנַּעֲרָץ וְהַנִּקְדָּשׁ. כְּסוֹד שִׂיחַ שַׂרְפֵי קֹדֶשׁ. הַמַּקְדִּישִׁים שִׁמְךָ בַּקֹּדֶשׁ. דְּרֵי מַעְלָה עִם דְּרֵי מַטָּה.

Highest divinity,
Round Him flame cherubim,
Seas shake at word of Him,
Yet is His love at call,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Sleeping nor slumbering,
Centre of restfulness,
Awed angels chant His praise,
Lord of Infinity!

Lowly humanity,
Doomed to go down to death,
Grave-ward and lower still.
Vain is man's heritage,
Sovran of Vanity!

Lowly humanity,
Sleep is his daily end,
Deep sleep his final goal.
Darkness flows over him,
Sovran of Vanity!

Highest divinity,
Dynasty of endlessness,
Timeless resplendency,
Worshipped eternally,
Lord of Infinity!

Reader. And thus may the sanctification ascend unto thee; for thou art our God and King.

Cong. [1] We will celebrate the mighty holiness of this day, for it is one of awe and terror. Thereon is thy dominion exalted and thy throne is established in mercy, and thou sittest thereon in truth. Verily it is thou alone who art judge and arbiter, who knowest and art witness; thou writest down and settest the seal, thou recordest and tellest; yea, thou rememberest the things forgotten. Thou unfoldest the records, and the deeds therein inscribed proclaim themselves; for lo! the seal of every man's hand is set thereto. *Reader.* The great trumpet is sounded; the still small voice is heard; the angels are dismayed; fear and trembling seize hold of them as they proclaim, Behold the Day of Judgment! The host of heaven is to be arraigned in judgment. For in thine eyes they are not pure; and all who enter the world dost thou cause to pass before thee as a flock of sheep. As a shepherd seeketh out his flock and causeth them to pass beneath his crook, so dost thou cause to pass, and number, tell and visit every living soul, appointing the measure of every creature's life and decreeing their destiny.

[1] For the authorship of this meditation and the legendary account of its composition see Note VII on page 267.

לְקוֹרְאָיו בְּאַהֲבָה׃ *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃
מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ שֵׁנָה אֵין לְפָנָיו׃ שֵׁקֶט בִּפְנִינָיו׃ *Reader.*
שֶׁבַח טוֹב בְּמַצְפּוּנָיו׃ לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

The Ark is closed.

The following two verses are said silently:

מֶלֶךְ אֶבְיוֹן׃ בָּלָה וְרָד שַׁחַת׃ בִּשְׁאוֹל וּבְתַחַת׃
בְּלֵאוּת בְּלִי נַחַת׃ עַד מָתַי יִמְלוֹךְ׃
מֶלֶךְ אֶבְיוֹן׃ תְּנוּמָה תְּעוּפֶנּוּ׃ תַּרְדֵּמָה תְּעוּפֶנּוּ׃
תְּדוּ יְשׁוּפֶנּוּ׃ עַד מָתַי יִמְלוֹךְ׃

The Ark is opened immediately.

אָבֵל מֶלֶךְ עֶלְיוֹן׃ תָּקְפוּ לָעַד׃ תִּפְאַרְתּוֹ עֲדֵי *Reader.*
עַד׃ תְּהִלָּתוֹ עוֹמֶדֶת לָעַד׃ לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ׃

וּבְכֵן וּלְךָ תַעֲלֶה קְדֻשָּׁה׃ כִּי אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ׃ *Reader.*

וּנְתַנֶּה תֹּקֶף קְדֻשַּׁת הַיּוֹם׃ כִּי הוּא נוֹרָא וְאָיוֹם׃ *Cong.*
וּבוֹ תִּנָּשֵׂא מַלְכוּתֶךָ׃ וְיִכּוֹן בְּחֶסֶד כִּסְאֶךָ׃ וְתֵשֵׁב עָלָיו
בֶּאֱמֶת׃ אֱמֶת כִּי אַתָּה הוּא דַּיָּן וּמוֹכִיחַ וְיוֹדֵעַ וָעֵד׃
וְכוֹתֵב וְחוֹתֵם וְסוֹפֵר וּמוֹנֶה׃ וְתִזְכּוֹר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת׃
וְתִפְתַּח אֶת סֵפֶר הַזִּכְרוֹנוֹת׃ וּמֵאֵלָיו יִקָּרֵא׃ וְחוֹתַם יַד
כָּל אָדָם בּוֹ׃ וּבְשׁוֹפָר גָּדוֹל יִתָּקַע׃ וְקוֹל דְּמָמָה *Reader.*
דַקָּה יִשָּׁמַע׃ וּמַלְאָכִים יֵחָפֵזוּן׃ וְחִיל וּרְעָדָה יֹאחֵזוּן׃
וְיֹאמְרוּ הִנֵּה יוֹם הַדִּין׃ לִפְקוֹד עַל צְבָא מָרוֹם בַּדִּין׃
כִּי לֹא יִזְכּוּ בְעֵינֶיךָ בַדִּין׃ וְכָל בָּאֵי עוֹלָם תַּעֲבִיר לְפָנֶיךָ
כִּבְנֵי מָרוֹן׃ כְּבַקָּרַת רוֹעֶה עֶדְרוֹ׃ מַעֲבִיר צֹאנוֹ תַּחַת
שִׁבְטוֹ׃ כֵּן תַּעֲבִיר וְתִסְפּוֹר וְתִמְנֶה׃ וְתִפְקוֹד נֶפֶשׁ כָּל
חַי׃ וְתַחְתּוֹךְ קִצְבָּה לְכָל בְּרִיָּה׃ וְתִכְתּוֹב אֶת גְּזַר דִּינָם׃

Reader and Cong. O faithful God, if when thou preparest judgment thou shouldest wring out the full measure of justice, who would be found guiltless before thee, holy One?

Reader and Cong. If for thine own sake thou dost not remove from us thy fierce wrath and indignation, we cannot seek and find merit in our deeds, All-holy One.

And thus he was King in Jeshurun.

Highest divinity,
Throned in the firmament,
Potentate paramount,
Hand superdominant,
Lord of infinity!

Highest divinity,
Great in performing all,
Sure in decreeing all,
Stern in unbaring all,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Speaking in holiness,
Vestured in righteousness,
Heedful of suppliants,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Saving the children by
Grace of their ancestors,
Vexing their enemies,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Time is His dwelling-place,
Goodness e'erlastingly
Spanning the firmament,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Light is His robe and veil,
Suns, stars, have sprung from Him,
Potent and terrible,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
King of the Universe,
Piercer of mysteries,
Causing the dumb to speak,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Propping, sustaining all,
Slaying, surviving all,
Seeing, unseen of all,
Lord of Infinity!

Highest divinity,
Crowned with omnipotence,
Right hand victorious,
Saviour and Shelterer,
Lord of Infinity!

אֵל אֱמוּנָה בְּעָרְכְּךָ דִּין· אִם תְּמַצֵּה *Reader and Cong.*
עֹמֶק הַדִּין· מִי יִצְדַּק לְפָנֶיךָ בַּדִּין· קָדוֹשׁ:

אִם לֹא לְמַעֲנוֹ יַעֲשֶׂה· וְיָסִיר חָרוֹן אַף *Reader and Cong.*
וְכַעַשׂ· אֵין לְבַקֵּר וְלִמְצוֹא מַעֲשֶׂה· קָדוֹשׁ:

The Ark is opened:

וּבְכֵן יַגִּיהַּ בִּישֻׁרוּן מֶלֶךְ: *Reader.*

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· אֵל דָּר בַּמָּרוֹם· אַדִּיר בַּמָּרוֹם· אֹמֶץ יָדוֹ תָּרוּם· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· גִּבּוֹר לְדָכְּיִם· גּוֹזֵר וּמֵקִים· גּוֹלֶה עֲמוּקִים· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· הַמְדַבֵּר בִּצְדָקָה· הַלּוֹבֵשׁ צְדָקָה· הַמַּאֲזִין צְעָקָה· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· זוֹכֵר צוּרִים· זַכּוֹת יְצוּרִים· זוֹעֵם צָרִים· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· טוֹב שׁוֹכֵן עַד· טוּבוֹ לָעַד· טִפַּח שְׁמֵי עַד· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· כְּשַׁלְמָה עוֹטֶה אוֹר· כָּל מְאוֹרֵי אוֹר· כַּבִּיר וְנָאוֹר· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· מֶלֶךְ עוֹלָמִים· מְפַעְנֵחַ נֶעֱלָמִים· מֵשִׂיחַ אִלְּמִים· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· סוֹבֵל הַכֹּל· סָב וּמְבַלֶּה כֹּל· סוֹכֵר הַכֹּל· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· פְּאֵרוֹ עוֹ· פֹּעַל יְמִינוֹ תָּעוֹז· פּוֹדֶה וּמַעֲוֹז· *Cong.* לַעֲדֵי עַד יִמְלוֹךְ:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן· קְדוֹשָׁיו לַהַב· קוֹרֵא מִי רַהַב· קָרוֹב *Reader.*

words, Far be it from thee, O God of Justice; shall not the Judge of all the world do right?[1] And if we, like mortals, have been faithless to thy covenant, thou art God, and being God wilt yet regard it.

Reader. "These are the words of the covenant"[2]: O let those words of doom be rolled away by the memory of thy thrice-sworn covenant with the patriarchs.

Cong. When thou searchest the world on this New Year's Day, clothe thou the year with righteousness—

Reader. With fruits and dew, with rains and warmth; and with thy dew of life revive them that sleep in death.

Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Cong. O Lord, though thy path is judgment we hope in thee. In trouble do we seek thee, the longing of our soul. In purity of heart we sought thee yesterday before the Shophar sounded the alarm. Thou didst set a statute from the time the world was formed and didst decree that repentance is the beginning of thy word,[3] that from the first it should go forth, ere judgment had been ordained, to redeem the penitent from destruction's doom. Thou who hast fashioned man's heart with warp and woof,[4] who lookest and perceivest its innermost thought, if thou discernest evil lurking in its hidden recess, thou wilt yet be mindful of our fathers' piety. O remember him from whose shoulder thou didst remove the burden,[5] the bondsman whose shackles of affliction thou didst loosen to set him free; though his offspring have been led astray by lust, let the memory of his words[6] win grace for them whose life is vanity. Sealed up in the heart of God is the final recompense, the day whereon he will gather in his outcasts, the day appointed to make an end of troublous times,[7] for which from year to year we wait even to the end ordained. Lo, the appointed day of revelation when the moon shall unveil her face;[8] then shall the cut and withered thorns of wickedness be kindled into flame.

Reader. And guile, the stumbling-block of every heart be swept away, a memorial of Abraham, of Isaac and of Jacob.

The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations; praise ye the Lord.

For thou art holy, O thou that inhabitest the praises of Israel; O God, we beseech thee.

[1] Gen. xviii. 25. [2] Deut. xxviii. 69.
[3] Ps. xc. 2-3. Cf. Talmud Babli. *Pesachim,* 54*a*.
[4] i.e. with the good and the evil inclination.
[5] Joseph. Cf. Ps. lxxxi. 7. [6] Gen. l. 19-21.
[7] Dan. ix. 25. [8] Midrash Tehillim on Ps. lxxxi. 4.

זְכוֹר לֹא יֵעָשֶׂה מִשְׁפָּט: וְאִם כְּאָדָם עָבְרוּ בְּרִית· הָאֵל כָּאֵל הֵבֵט לַבְּרִית· *Reader.* דִּבְרוֹת אֵלֶּה דִּבְרֵי הַבְּרִית· גַּלֵּה בְּזִכְרוֹן שְׁלוֹשׁ בְּרִית:

Cong. עוֹלָם בְּבַקְּרָךְ בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה· בְּהַכְרָעַת צֶדֶק הַכְרִיעַ שָׁנָה· *Reader.* אֲסוּמָה טְלוּלָה גְּשׁוּמָה אִם שְׁחוּנָה· אֲטוּמִים לְהַחֲיוֹת בְּטַלְלֵי שֵׁנָה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

Cong. אַף אָדָם מִשְׁפָּטֶיךָ יְיָ קִוִּינוּךָ· תַּאֲוַת לֵב בַּצַּר פִּקַּדְנוּךָ· בְּרִי לֵבָב מֵאֶתְמוֹל קִדַּמְנוּךָ· שׁוֹפַר תְּרוּעָה טֶרֶם שִׁמַּעְנוּךָ: גְּזֵרָה חָקְקָתָ מִיצִירַת בְּרֵאשִׁית· רֹאשׁ דְּבָרְךָ תְּשׁוּבָה לְהָשִׁית· דִּין טֶרֶם הָעֲרַךְ מֵרֵאשִׁית· קָדְמָה לְמַלֵּט שׁוֹבְבִים מֵחֲרִישִׁית: הַיּוֹצֵר יַחַד שְׁנֵי לְבָבֵיהֶם· צוֹפֶה וּמַבִּיט סַרְעַף קָרְבֵיהֶם· וְאִם אָוֶן נִרְאָה בְּמַחֲבוֹאֵיהֶם· פָּקוֹד תִּפְקוֹד לָמוֹ קְרוּבֵיהֶם: זֵכֶר הַסֶּרֶת שֶׁכֶם מִסֶּבֶל· עֶבֶד כִּהְחַפֵּשׂ מֵעָנוּי כֶּבֶל· חֲנִיטָיו אִם תָּעִתָּעוּ בְּתֶבֶל· שִׂיחוֹ יְחוֹנֵנֵם לְחַיֵּי הֶבֶל: טְמִינַת לֵב וּנְקִימַת קֵץ· נִדָּחִים לֶאֱסוֹף בּוֹ בְּקֵץ· יוֹם מוּכָן עִתִּים לְהָקֵץ· מִזְמִים יָמִימָה וּמִקֵּץ לְקֵץ: כֶּסֶא לְהַקְפּוֹת חֹדֶשׁ לְקוֹב· כְּסוּחִים בְּלַהֲטוֹ לְהַבְהֵב לְרִקּוּב·

Reader. לְהָסִיר מִכְשׁוֹל מִלֵּב הֶעָקוּב· לְהִזָּכֵר לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב:

יִמְלוֹךְ יְיָ לְעֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:
וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל אֵל נָא:

month is surnamed the Moon of Constancy.[1] Thereon are tried both the lofty and those of low estate. The book is open and proclaims man's deeds; all creatures pass before thy presence and perforce must yield account. On this day, the first appointed of thy holy convocations, thou causest thy flock to pass under thy crook. *Reader.* And when thy witnesses sound aloud [*On Sabbath:* make mention of the sound of] the horn, in thy mercy be thou mindful of thine oath unto thy servants.

Cong. O let the Shophar's shout ascend and with it our prayer, and in thy tender mercy, Almighty God, be thou reconciled with us.

Reader. O sheathe the glittering sword; uphold thy mighty shield and beneath its covert guard us on every side.

Remember us unto life, O King who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth?

Cong. Most High, if seated on thy judgment-throne thou takest thought of man to chasten him, then let thine ear be attentive to the voice of the Shophar that goeth up from Earth. The bitterness of the decree—"My spirit shall no more grant you judgment"[2]—not again shall it arise for destruction; and in thy loving-kindness and faithfulness, O Lord, support thy world that is judged at the four seasons of the year.[3] We are assembled like warriors in the day of battle, yea, we are at war with the evil in ourselves. Do thou incline from heaven's heights to the Shophar-blast and change thy throne of judgment into thy seat of mercy. For the sake of the only son who was proved as he lay bound on the altar, grant his offspring redemption from the judgment-sentence. Remember the

[1] *Ethanim*, from *ethan* (strong). Cf. T.B. *Rosh Hashanah*, 11 a.

[2] A Midrashic interpretation of Gen. vi. 3. [3] The New Year and the three festivals. Cf. Mishnah, *Rosh Hoshanah* i. 2.

מִיוּחָם שִׁמוֹ בְּשֵׁם אֵיתָנִים· גַּם לְהִתְנוֹסֵס עֶלְיוֹנִים וְתַחְתּוֹנִים· סְפָרִים נִפְתָּחִים וּמַעֲשִׂים מְתֻנִּים· עוֹבְרִים לְפָנֶיךָ וְחֶשְׁבּוֹן נוֹתְנִים: פְּקִיד הוּכַן לְתִקּוּן מוֹעֲדֶיךָ· צֹאן לְהַעֲבִיר בַּשֵּׁבֶט עָדֶיךָ· *Reader.* קָרֵן בְּמָשְׁכָּם [*On Sabbath* קָרֵן בְּזִכְרָם] הַיּוֹם עֲדֵיךָ· רַחוּם זְכוֹר שְׁבוּעַת עֲבָדֶיךָ:

Cong. נַעֲלֶה שׁוֹפָר עִם תַּחֲנוּן· שַׁדֵּי לְפַתּוֹתְךָ בָּם בְּחִנּוּן· *Reader.* הָשִׁיב לִנְדָן בְּרַךְ הַשָּׁנוּן· תַּחֲזֵק מָגֵן לְגוֹנְנֵי בְגִנּוּן:

זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים· וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים· לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ· מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים· סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר· מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה:

Cong. תֵּכֶן בְּמָכוֹן לְכֵס שֶׁבֶת· שְׁעוֹן וּמוּסָר כְּעָלוֹ בְּמַחֲשֶׁבֶת· רָם תְּהִי אָזְנְךָ כַּשֶּׁבֶת· קוֹל שׁוֹפָר שְׁעוֹת מְנוּשֶׁבֶת: צָרַת אֹמֶר לֹא יָדוֹן· פַּעֲמַיִם לֹא תָקוּם לַאֲבַדּוֹן· עוֹלָם אֲשֶׁר בְּאַרְבָּעָה נָדוֹן· סְמוֹךְ בְּחַסְדְּךָ וּבַאֲמִתְּךָ אָדוֹן: נוֹעָדִים בְּיוֹם קְרָב וְנִלְחָמִים· מוּל אֶבֶן נֶגֶף מִתְלַחֲמִים· לִבּוּב תְּרוּעָתָם שֵׁעָה מִמְּרוֹמִים· כִּסֵּא דִין לְהָמִיר בְּשֶׁל רַחֲמִים: יָחִיד אֲשֶׁר בְּעֵקֶד נִשְׁפָּט· טְלָאָיו יַחֲנוּ מִלְּהִשָּׁפֵט· הָלִילָה לְךָ אֱלֹהֵי הַמִּשְׁפָּט·

thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

READER'S REPETITION OF THE AMIDAH.

The Ark is opened.

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a Redeemer to their children's children, for the sake of thy Name.

From the counsel of the wise and understanding, and from knowledge gotten of the discerning, I will open my lips in prayer and supplication, to entreat and implore the presence of the King of kings and Lord of lords.

Cong. [1] From of old this is the appointed day whereon the deeds of every day are weighed and judged, whereon all creatures approach thy terrible presence, beseeching thee that redemption may outweigh strict justice. When Adam, man first created, disobeyed the statute of thy word, this day of largess pleaded in his strait[2]; then didst thou ordain it for a time of judgment for unborn generations. This day the Hills and Rocks were hewn and set on the pillars of the world[3]: they are our forefathers who planted trees and fashioned vessels out of clay,[4] and taught thy righteousness to ages yet wrapt in the womb of time. This

[1] See Note IV. on page 265.
[2] See Midrash *Pesikta*, 73; *Shochar Tob*, Ps. 92.
[3] The patriarchs. 1 Sam. ii. 8.
[4] 1 Chron. iv. 23. Cf. *Bereshith Rabba*, viii.

וְגוֹאֲלִי: עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ
וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ: וְשָׁם נַעֲבָדְךָ
בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת: וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת
יְהוּדָה וִירוּשָׁלָיִם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

חזרת התפלה לשליח צבור

The Ark is opened.

Reader. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ: אֱלֹהֵי
אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר
וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן: גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל: וְזוֹכֵר
חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

מִסּוֹד חֲכָמִים וּנְבוֹנִים: וּמִלֶּמֶד דַּעַת מְבִינִים: אֶפְתְּחָה
פִּי בִּתְפִלָּה וּבְתַחֲנוּנִים: לְחַלּוֹת וּלְחַנֵּן פְּנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים וַאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים: *The Ark is closed.*

Cong אֶפֹּד מֵאָז לְשֶׁפֶט הַיּוֹם: בְּחוֹן מַעֲשֶׂה כָּל יוֹם:
גִּישַׁת יְקוּמִים פְּנֵי אָיוֹם: דִּינָם בּוֹ לְפַלֵּס לְפִדְיוֹם:
הָרִאשׁוֹן אָדָם בּוֹ נוֹצַר: וְצִוָּה חֹק וְלֹא נָצַר: זֶה מֵלִיץ
כְּהַרְהִיב בַּצַּר: חֲקָקוֹ לַמִּשְׁפָּט וְלַדּוֹרוֹת מְנֻצָּר: טִיעַת
חוֹצֵב גְּבָעוֹת וְצוּרִים: יְלָדוֹ בּוֹ מֵרֹאשׁ צוּרִים: כְּיוֹשְׁבֵי
נְטָעִים הֲמָה הַיּוֹצְרִים: לְלַמֵּד בּוֹ צֶדֶק לַעֲצוּרִים:

through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people the house of Israel, for a happy life and peace. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law. and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their designs. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before

נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם· הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד· וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ· בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ· כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם· וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ: בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

אֱלֹהַי נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה· וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי· וְכֹל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה מְהֵרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדֻשָּׁתֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי

lost in the land of Assyria, and they that were outcasts in the land of Egypt: and they shall worship the Lord in the holy mountain at Jerusalem. And it is said, And the Lord shall be seen over them, and his arrow shall go forth as the lightning: and the Lord God shall blow the trumpet, and shall go with whirlwinds of the south. The Lord of hosts shall shield them. So be thou a shield over thy people Israel with thy peace.

Our God and God of our fathers, sound the great trumpet for our freedom, lift up the ensign to gather our exiles, bring together our scattered ones from among the nations, and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there will we prepare before thee the offerings enjoined on us, as is commanded us in thy Law through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said, And in the day of your gladness and in your set feasts, and in the beginnings of your months, ye shall blow with the trumpets over your burnt offerings and over the sacrifices of your peace-offerings: and they shall be a memorial for you before your God; I am the Lord your God. For thou hearest the sound of the horn, and givest heed to the trumpet-shout, and there is none like unto thee. Blessed art thou, O Lord, who in mercy hearest the voice or the trumpet-shout of thy people Israel.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation

גָּדוֹל וּבָאוּ הָאֹבְדִים בְּאֶרֶץ אַשּׁוּר וְהַנִּדָּחִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם וְהִשְׁתַּחֲווּ לַיְיָ בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלָיִם: וְנֶאֱמַר· וַיְיָ עֲלֵיהֶם יֵרָאֶה וְיָצָא כַבָּרָק חִצּוֹ וַאדֹנָי אֱלֹהִים בַּשּׁוֹפָר יִתְקָע וְהָלַךְ בְּסַעֲרוֹת תֵּימָן: יְיָ צְבָאוֹת יָגֵן עֲלֵיהֶם: כֵּן תָּגֵן עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹמֶךָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ· תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ· וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֻיּוֹתֵינוּ· וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם· וּנְפוּצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה· וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ כְּמִצְוָה עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר· וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרָאשֵׁי חָדְשֵׁיכֶם וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצֹצְרוֹת עַל עֹלֹתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שַׁלְמֵיכֶם וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם: כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר וּמַאֲזִין תְּרוּעָה וְאֵין דּוֹמֶה לָךְ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ קוֹל תְּרוּעַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם· וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן· וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ· וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד· צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר·

Thou didst reveal thyself in a cloud of glory unto thy holy people to speak with them. Out of heaven thou didst make them hear thy voice, and wast revealed unto them in clouds of purity. The whole world trembled at thy presence and the works of creation were in awe of thee, when thou didst thus reveal thyself, O our King, upon Mount Sinai to teach thy people Law and commandments, and didst make them hear the majesty of thy voice, and thy holy words out of flames of fire. Amid thunders and lightnings thou didst manifest thyself to them, and while the trumpet sounded thou didst shine forth upon them; as it is written in thy Law, And it came to pass on the third day, when it was morning, that there were thunders and lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the sound of the trumpet exceeding loud: and all the people that were in the camp trembled. And it is said, And the sound of the trumpet waxed louder and louder: Moses spake, and God answered him by a voice. And it is said, And all the people perceived the thunderings and the lightnings and the voice of the trumpet, and the mountain smoking: and when the people saw it, they were moved and stood afar off. And in thy Holy Words it is written, saying, God is gone up with a shout: the Lord with the sound of the trumpet. And it is said, With trumpets and sound of the horn make a joyful noise before the King, the Lord. And it is said, Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. And it is said, Praise ye the Lord; praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psalter and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high-sounding cymbals. Let everything that hath breath praise the Lord; praise ye the Lord. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, All ye inhabitants of the world, and ye dwellers on the earth, when an ensign is lifted up on the mountains, see ye, and when the trumpet is blown, hear ye. And it is said, And it shall come to pass on that day, that a great trumpet shall be blown; and they shall come which were

אַתָּה נִגְלֵיתָ בַּעֲנַן כְּבוֹדְךָ עַל עַם קָדְשֶׁךָ לְדַבֵּר עִמָּם: מִן הַשָּׁמַיִם הִשְׁמַעְתָּם קוֹלֶךָ וְנִגְלֵיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפַּלֵּי טֹהַר: גַּם כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ חָל מִפְּנֶיךָ. וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית חָרְדוּ מִמְּךָ בְּהִגָּלוֹתְךָ מַלְכֵּנוּ עַל הַר סִינַי לְלַמֵּד לְעַמְּךָ תּוֹרָה וּמִצְוֹת. וַתַּשְׁמִיעֵם אֶת הוֹד קוֹלֶךָ וְדִבְרוֹת קָדְשֶׁךָ מִלַּהֲבוֹת אֵשׁ: בְּקֹלוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם נִגְלֵיתָ. וּבְקוֹל שׁוֹפָר עֲלֵיהֶם הוֹפָעְתָּ: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיֹת הַבֹּקֶר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים וְעָנָן כָּבֵד עַל הָהָר וְקֹל שֹׁפָר חָזָק מְאֹד וַיֶּחֱרַד כָּל הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה: וְנֶאֱמַר. וַיְהִי קוֹל הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד מֹשֶׁה יְדַבֵּר וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל: וְנֶאֱמַר. וְכָל הָעָם רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת וְאֶת הַלַּפִּידִם וְאֵת קוֹל הַשּׁוֹפָר וְאֶת הָהָר עָשֵׁן וַיַּרְא הָעָם וַיָּנֻעוּ וַיַּעַמְדוּ מֵרָחֹק: וּבְדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר. עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה יְיָ בְּקוֹל שׁוֹפָר: וְנֶאֱמַר. בַּחֲצֹצְרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְיָ: וְנֶאֱמַר. תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְנֶאֱמַר. הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ אֵל בְּקָדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ עֻזּוֹ: הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גֹּדְלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֻגָב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שָׁמַע הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר. כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ כְּנֹשֵׂא נֵס הָרִים תִּרְאוּ וְכִתְקֹעַ שׁוֹפָר תִּשְׁמָעוּ: וְנֶאֱמַר. וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִתָּקַע בְּשׁוֹפָר

with Isaac, and also my covenant with Abraham will I remember; and I will remember the land. And in thy Holy Words it is written, saying, He hath made a memorial for his wondrous works: the Lord is gracious and full of compassion. And it is said, He hath given meat unto them that fear him: he will ever be mindful of his covenant. And it is said, And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Go and cry in the ears of Jerusalem, saying, Thus saith the Lord, I remember for thee the kindness of thy youth, the love of thine espousals: how thou wentest after me in the wilderness, in a land that was not sown. And it is said, Nevertheless I will remember my covenant with thee in the days of thy youth: and I will establish unto thee an everlasting covenant. And it is said, Is Ephraim my dear son? is he a pleasant child? For as often as I speak against him, I do earnestly remember him still: therefore my heart yearneth towards him; I will surely have mercy upon him, saith the Lord.

Our God and God of our fathers, let us be remembered by thee for good, and visit us with a visitation of salvation and mercy from the heavens, the heavens of old, and remember unto us, O Lord our God, the covenant and the loving-kindness and the oath which thou swarest unto Abraham our father on Mount Moriah: and may the binding with which Abraham our father bound his son Isaac on the altar appear before thee, how he suppressed his compassion in order to perform thy will with a perfect heart. So may thy compassion soften thine anger against us; in thy great goodness may the fierceness of thy wrath turn aside from thy people, thy City and thine inheritance. Fulfil unto us, O Lord our God, the word in which thou hast caused us to trust in thy Law through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said, And I will, for their sakes, remember the covenant of their ancestors, whom I brought forth out of the land of Egypt in the sight of the heathen, that I might be their God: I am the Lord. For thou art he who remembereth from eternity all forgotten things, and before the throne of whose glory there is no forgetfulness. O remember the binding of Isaac this day in mercy unto his seed. Blessed art thou, O Lord, who rememberest the covenant.

אֶת בְּרִיתִי אַבְרָהָם אֶזְכֹּר וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר. זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאֹתָיו חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ: וְנֶאֱמַר. טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: וְנֶאֱמַר. וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ וַיִּנָּחֵם כְּרֹב חֲסָדָיו: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר. הָלוֹךְ וְקָרָאתָ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַיִם לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְיָ זָכַרְתִּי לָךְ חֶסֶד נְעוּרַיִךְ אַהֲבַת כְּלוּלֹתָיִךְ לֶכְתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא זְרוּעָה: וְנֶאֱמַר. וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת בְּרִיתִי אוֹתְךָ בִּימֵי נְעוּרָיִךְ וַהֲקִימוֹתִי לָךְ בְּרִית עוֹלָם: וְנֶאֱמַר. הֲבֵן יַקִּיר לִי אֶפְרַיִם אִם יֶלֶד שַׁעֲשׁוּעִים כִּי מִדֵּי דַבְּרִי בּוֹ זָכֹר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד עַל כֵּן הָמוּ מֵעַי לוֹ רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם יְיָ:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. זָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מִשְּׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם: וּזְכֹר לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמֹּרִיָּה. וְתֵרָאֶה לְפָנֶיךָ עֲקֵדָה שֶׁעָקַד אַבְרָהָם אָבִינוּ אֶת יִצְחָק בְּנוֹ עַל גַּבֵּי הַמִּזְבֵּחַ וְכָבֵשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם. כֵּן יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעַסְךָ מֵעָלֵינוּ. וּבְטוּבְךָ הַגָּדוֹל יָשׁוּב חֲרוֹן אַפְּךָ מֵעַמְּךָ וּמֵעִירְךָ וּמִנַּחֲלָתֶךָ: וְקַיֵּם לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַדָּבָר שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתֶךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר. וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רִאשֹׁנִים אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְעֵינֵי הַגּוֹיִם לִהְיוֹת לָהֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְיָ: כִּי זוֹכֵר כָּל הַנִּשְׁכָּחוֹת אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם וְאֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ. וַעֲקֵדַת יִצְחָק לְזַרְעוֹ הַיּוֹם בְּרַחֲמִים תִּזְכּוֹר. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ זוֹכֵר הַבְּרִית:

creature is concealed from thee; all things are manifest and known unto thee, O Lord our God, who lookest and seest to the end of all generations. For thou wilt bring on the appointed time of memorial when every spirit and soul shall be visited, and the multitudinous works be remembered with the countless throng of thy creatures. From the beginning didst thou make this known, and from aforetime didst thou reveal it. This day, on which was the beginning of thy work, is a memorial of the first day; for it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. Thereon sentence is pronounced upon countries—which of them is destined to the sword and which to peace, which to famine and which to plenty; and every creature is visited thereon, and recorded for life or for death. Who is not visited on such a day as this? For the remembrance of every creature cometh before thee, man's deeds and destiny, his works and ways, the thoughts and designs of man and the workings of his imagination. Happy is the man who forgetteth thee not, and the son of man who strengtheneth himself in thee; for they that seek thee shall never stumble, neither shall they ever be put to shame who trust in thee. For the remembrance of all works cometh before thee, and thou searchest into the doings of them all. Of Noah also thou wast mindful in thy love, and didst visit him with a promise of salvation and mercy, when thou broughtest forth the waters of the flood to destroy all flesh because of their evil deeds. So his remembrance came before thee, O Lord our God, to increase his seed like the dust of the earth, and his offspring like the sand of the sea: as it is written in thy Law, And God remembered Noah, and every living thing, and all the cattle that were with him in the ark: and God made a wind to pass over the earth, and the waters assuaged. And it is said, And God heard their groaning: and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob. And it is said, Then will I remember my covenant with Jacob, and also my covenant

וּזְכֹר אֶת כָּל הַמַּפְעָל׳ וְגַם כָּל הַיְצוּר לֹא נִכְחַד מִמֶּךָּ׃
הַכֹּל גָּלוּי וְיָדוּעַ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׳ צוֹפֶה וּמַבִּיט עַד
סוֹף כָּל הַדּוֹרוֹת׳ כִּי תָבִיא חֹק וְזִכָּרוֹן׳ לְהִפָּקֵד כָּל
רוּחַ וָנֶפֶשׁ׳ לְהִוָּכֵר מַעֲשִׂים רַבִּים וַהֲמוֹן בְּרִיּוֹת לְאֵין
תַּכְלִית׃ מֵרֵאשִׁית כָּוֹאת הוֹדַעְתָּ׳ וּמִלְּפָנִים אוֹתָהּ
גִּלִּיתָ׃ זֶה הַיּוֹם תְּחִלַּת מַעֲשֶׂיךָ זִכָּרוֹן לְיוֹם רִאשׁוֹן׳ כִּי
חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃ וְעַל הַמְּדִינוֹת
בּוֹ יֵאָמֵר׳ אֵיזוּ לַחֶרֶב׳ וְאֵיזוּ לַשָּׁלוֹם׳ אֵיזוּ לָרָעָב׳
וְאֵיזוּ לָשֹׂבַע׃ וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפָּקְדוּ׳ לְהַזְכִּירָם לַחַיִּים
וְלַמָּוֶת׃ מִי לֹא נִפְקָד כְּהַיּוֹם הַזֶּה׃ כִּי זֵכֶר כָּל הַיְצוּר
לְפָנֶיךָ בָּא׳ מַעֲשֵׂה אִישׁ וּפְקֻדָּתוֹ׳ וַעֲלִילוֹת מִצְעֲדֵי
גֶבֶר׳ מַחְשְׁבוֹת אָדָם וְתַחְבּוּלוֹתָיו וְיִצְרֵי מַעַלְלֵי אִישׁ׃
אַשְׁרֵי אִישׁ שֶׁלֹּא יִשְׁכָּחֶךָ׳ וּבֶן אָדָם יִתְאַמֵּץ בָּךְ׃ כִּי
דּוֹרְשֶׁיךָ לְעוֹלָם לֹא יִכָּשְׁלוּ׳ וְלֹא יִכָּלְמוּ לָנֶצַח כָּל
הַחוֹסִים בָּךְ׃ כִּי זֵכֶר כָּל הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ בָּא׳ וְאַתָּה
דּוֹרֵשׁ מַעֲשֵׂה כֻלָּם׃ וְגַם אֶת נֹחַ בְּאַהֲבָה זָכַרְתָּ׳
וַתִּפְקְדֵהוּ בִּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים בַּהֲבִיאֶךָ אֶת מֵי
הַמַּבּוּל לְשַׁחֵת כָּל בָּשָׂר מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיהֶם׃ עַל כֵּן
זִכְרוֹנוֹ בָּא לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְהַרְבּוֹת זַרְעוֹ כְּעַפְרוֹת
תֵּבֵל וְצֶאֱצָאָיו כְּחוֹל הַיָּם׃ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ׃ וַיִּזְכֹּר
אֱלֹהִים אֶת נֹחַ וְאֵת כָּל הַחַיָּה וְאֵת כָּל הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר
אִתּוֹ בַּתֵּבָה וַיַּעֲבֵר אֱלֹהִים רוּחַ עַל הָאָרֶץ וַיָּשֹׁכּוּ הַמָּיִם׃
וְנֶאֱמַר׳ וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת נַאֲקָתָם וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת
בְּרִיתוֹ אֶת אַבְרָהָם אֶת יִצְחָק וְאֶת יַעֲקֹב׃ וְנֶאֱמַר׳
וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי יַעֲקוֹב וְאַף אֶת בְּרִיתִי יִצְחָק וְאַף

and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah. And by the hands of thy servants, the prophets, it is written, saying, Thus saith the Lord, the King of Israel and his Redeemer, the Lord of hosts: I am the first and I am the last; and beside me there is no God. And it is said, And saviours shall come up on Mount Zion to judge the Mount of Esau, and sovereignty shall be the Lord's. And it is said, And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy Law it is written, saying, Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

On Sabbath add the bracketed words:

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. [Our God and the God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, [and cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath; and may Israel find repose thereon who hallow thy Name,] and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

Thou rememberest what was wrought from eternity, and art mindful of all that hath been formed from of old: before thee all secrets are revealed and the multitude of hidden things from the beginning; for there is no forgetfulness before the throne of thy glory, nor is there aught hidden from thine eyes. Thou rememberest every deed. and no

יְיָ עוּז וְגִבּוֹר יְיָ גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְיָ צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר: כֹּה אָמַר יְיָ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְגֹאֲלוֹ יְיָ צְבָאוֹת אֲנִי רִאשׁוֹן וַאֲנִי אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדַי אֵין אֱלֹהִים: וְנֶאֱמַר: וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן לִשְׁפֹּט אֶת הַר עֵשָׂו וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה: וְנֶאֱמַר: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד: וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

On Sabbath add the bracketed words.

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ: וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ: וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: [אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בִּמְנוּחָתֵנוּ] קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ: [וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ וְיָנוּחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת: כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ: מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

אַתָּה זוֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם וּפוֹקֵד כָּל יְצוּרֵי קֶדֶם: לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל תַּעֲלוּמוֹת וְהֲמוֹן נִסְתָּרוֹת שֶׁמִּבְּרֵאשִׁית: אֵין שִׁכְחָה לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ וְאֵין נִסְתָּר מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ: אַתָּה

[1] It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else: in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath, there is none else.

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the Kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he seen perverseness in Israel: the Lord his God is with him, and the shout of a King is among them. And it is said, And he was King of Jeshurun, when the heads of the people were gathered, the tribes of Israel together. And in thy Holy Words it is written, saying, For sovereignty is the Lord's: and he is the ruler over the nations. And it is said, The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is stablished, that it cannot be moved And it is said, Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors;

[1] See Note VI on page 266.

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גֹּדֶל לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד· אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ· כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן· לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי· וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ· יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל· כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ· וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ· וְיַקְבְּלוּ כֻלָּם אֶת עֹל מַלְכוּתֶךָ· וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד· כִּי הַמַّלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד· כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וְנֶאֱמַר· לֹא הִבִּיט אָוֶן בְּיַעֲקֹב וְלֹא רָאָה עָמָל בְּיִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהָיו עִמּוֹ וּתְרוּעַת מֶלֶךְ בּוֹ: וְנֶאֱמַר· וַיְהִי בִישֻׁרוּן מֶלֶךְ בְּהִתְאַסֵּף רָאשֵׁי עָם יַחַד שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל: וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר· כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְנֶאֱמַר· יְיָ מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְיָ עֹז הִתְאַזָּר אַף תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל תִּמּוֹט: וְנֶאֱמַר· שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד

and gather our dispersed from the uttermost parts of the earth. Lead us in triumph unto Zion thy City, and unto Jerusalem, the place of thy sanctuary, with everlasting joy; and there will we prepare before thee the offerings enjoined on us, the continual offerings according to their order, and the additional offerings according to their ordinance, and the additional offering of [this Sabbath day and] this Day of Memorial will we prepare and offer unto thee in love according to the commandment of thy will, as thou hast prescribed for us in thy Law, through the hand of thy servant Moses, by thy glorious command, as it is said:

On Sabbath the following paragraph is added:

And on the Sabbath day two he-lambs of the first year without blemish, and two tenth parts of fine flour for a meal-offering, mingled with oil, and the drink-offering thereof; this is the burnt offering of every Sabbath, beside the continual burnt offering and the drink-offering thereof.

And in the seventh month, on the first day of the month ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: it shall be a day of blowing the horn unto you. And ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto the Lord: one young bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish.

And their meal-offering and their drink-offerings as ordained; three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for each lamb, and wine according to the drink-offering thereof, and two he-goats wherewith to make atonement, and the two continual offerings according to their ordinance: beside the burnt offering of the new moon, and the meal-offering thereof, and the continual burnt offering and the meal-offering thereof, and their drink-offerings according to their ordinance: for a sweet savour, an offering made by fire unto the Lord.

On Sabbath the following paragraph is added:

[They shall rejoice in thy Kingdom who keep the Sabbath and call it a delight; the people that hallow the seventh day shall, all of them, be satisfied and delighted with thy goodness; for thou didst find pleasure in the seventh day and didst hallow it; the desirable of days didst thou call it, in remembrance of the work of creation.]

כֹּנֵס מִיְּרִכְתֵי אֶרֶץ: וַהֲבִיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה· וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם: וְשָׁם נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קָרְבְּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ· תְּמִידִים כְּסִדְרָם וּמוּסָפִים כְּהִלְכָתָם: וְאֶת מוּסַף יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת מוּסַף יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה· נַעֲשֶׂה וְנַקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה· כְּמִצְוַת רְצוֹנֶךָ כְּמוֹ שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ· עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ מִפִּי כְבוֹדֶךָ כָּאָמוּר:

On Sabbath the following paragraph is added:

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כְבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ: עֹלַת שַׁבָּת בְּשַׁבָּתוֹ עַל עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ:

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיְיָ· פַּר בֶּן בָּקָר אֶחָד אַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם כַּמִּדְבָּר שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאַיִל וְעִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ וְיַיִן כְּנִסְכּוֹ· וּשְׂעִירִים לְכַפֵּר וּשְׁנֵי תְמִידִים כְּהִלְכָתָם: מִלְּבַד עֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ· וְעֹלַת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ· וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיְיָ:

On Sabbath the following paragraph is added:

יִשְׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שֹׁמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֶג· עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי· כֻּלָּם יִשְׂבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטּוּבֶךָ· וְהַשְּׁבִיעִי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתּוֹ· חֶמְדַּת יָמִים אֹתוֹ קָרָאתָ זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית:

sumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

On Sabbath add the bracketed words:

And thou hast given us in love, O Lord our God, [this Sabbath day and] this Day of Memorial, a day of blowing the horn: [*On Sabbath say:* a day of remembrance of the blowing of the horn, in love:] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

But because of our sins we have been exiled from our land and removed far away from our country, and we are unable to perform our duties in the house of thy choice, the great and holy house called by thy Name, because of the hand that hath been stretched out against thy sanctuary.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, merciful King, again in thine abundant mercy to have compassion upon us and upon thy sanctuary; O speedily rebuild it and magnify its glory. Our Father, our King, reveal the glory of thy Kingdom unto us speedily, and shine forth and exalt thyself over us in the sight of all living. Bring together our scattered ones from among the nations,

כְּעָשָׁן תִּכְלֶה· כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ· יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב· וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים· אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ· וְרָצִיתָ בָּנוּ· וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת· וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ· וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ· וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

On Sabbath add the bracketed words.

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם [זִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ· זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אַדְמָתֵנוּ וְאֵין אֲנַחְנוּ יְכוֹלִים לַעֲשׂוֹת חוֹבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירָתֶךָ בַּבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלְּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מֶלֶךְ רַחֲמָן שֶׁתָּשׁוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים· וְתִבְנֵהוּ מְהֵרָה וּתְגַדֵּל כְּבוֹדוֹ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ גַּלֵּה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ עָלֵינוּ מְהֵרָה· וְהוֹפַע וְהִנָּשֵׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָּל חָי· וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם· וּנְפוּצוֹתֵינוּ

in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God, O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy being praise thee daily. Selah.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly con-

לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר. מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֶלָה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ. וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים. וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אֶחָת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם. כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עֹז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לִדּוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ. שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמְחוּ וִישָׁרִים יַעֲלֹזוּ וַחֲסִידִים יָגִילוּ. וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ

ADDITIONAL SERVICE FOR THE FIRST DAY

Reader. Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Reader. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised, and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

The Amidah until in ancient years, *on page* 142, *is said standing and in silence.*

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. Remember us unto life, O King who delightest

תפלת מוסף לראש השנה

Reader. יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ׳ וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ׳ אָמֵן׃

Cong. and Reader. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׃

Reader. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׳ בְּרִיךְ הוּא׳ לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׳ אָמֵן׃

The Amidah until קדמניות *on page 142 is said standing and in silence.*

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ׃

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ׳ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׳ הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן׳ גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקֹנֵה הַכֹּל׳ וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה׃ זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים׳ וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים׳

throne of thy glory, and exhibit it in thy presence, for the sake of all those who were righteous, pious, perfect, and upright, and for the sake of thy glorious, and tremendous name; for thou hearest the prayer of thy people Israel in mercy. Blessed art thou, O Lord, who hearest prayer.

The Reader says this prayer in silence.

O Thou who art the Almighty God, the faithful and most high King, accept my prayer which I offer with my whole heart favourably, O thou who art the only living God, who art the true and just Judge, merciful and gracious. O have mercy upon me, and hear my prayer, which I offer this day for myself and for my household, and for my congregation, who are in concord with me, in prayer, and include my prayer among the perfect and pure prayers offered by Israel; and suffer not those who have deputed me, to be put to shame through me, nor I through them. May the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable in thy presence.

תְּפִלָּתִי לִפְנֵי כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ, וַיַּצִּיגוּ אוֹתָהּ לְפָנֶיךָ, בַּעֲבוּר כָּל הַצַּדִּיקִים וְהַחֲסִידִים הַתְּמִימִים וְהַיְשָׁרִים, וּבַעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא, כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלַּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה:

The Reader says this prayer in silence.

אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן, שַׁדַּי, מֶלֶךְ עֶלְיוֹן, קַבֵּל שַׁוְעָתִי בְּרָצוֹן, אֱמוֹץ לְבָבִי (כּוּזוּ בְּמוּכְסָו כּוּזוּ) אֵל חַי, דַּיָּן אֱמֶת, שׁוֹפֵט צֶדֶק, רַחוּם וְחַנּוּן, רַחֵם עָלַי, וּשְׁמַע הַיּוֹם אֶשֶׁר אַעְתִּיר בַּעֲדִי וּבְעַד בֵּיתִי, וּבְעַד עֲדָתִי הַמַּסְכִּימִים עִמִּי בִּתְפִלָּתִי, וְתִכְלוֹל תְּפִלָּתֵנוּ עִם כָּל תְּפִלּוֹת, הַיְשָׁרוֹת וְהַנְּקִיּוֹת שֶׁיֵּעָשׂוּ הַיּוֹם בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, וְתַחְתּוֹר תַּחַת כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ, כְּמוֹ שֶׁחָתַרְתָּ לִתְפִלַּת מֹשֶׁה [נ״א מְנַשֶּׁה], שֶׁלֹּא יֵבוֹשׁוּ שׁוֹלְחַי בִּי וְלֹא אֲנִי בָּהֶם: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי, וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי, אָמֵן סֶלָה: יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אֱלֹהַּ וְנוֹרָא, שֶׁתִּתֵּן לִי קוֹל עָרֵב וְנָעִים הַיּוֹם, וְאַל יִפְסַק קוֹלִי, וְאַל יֵחַר גְּרוֹנִי, וְיֵהָא קוֹלִי נָעִים וְחָזָק, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר, וַיְהִי קוֹל הַשּׁוֹפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד, אָמֵן סֶלָה:

READER'S PRAYER

Prayer said by the Reader before commencing the service.

O behold me, destitute of good works, trembling and terrified, in dread of thee, who inhabitest the praises of Israel, standing in thy presence to supplicate thee, for thy people Israel, who have deputed me: although I am not properly qualified for it, yet do I beseech thee, O God of Abraham, Isaac, and Jacob, O Lord, merciful and gracious, Almighty and tremendous God, prosper my attempt, in thus standing in thy presence, to seek mercy for myself, and for those who have sent me. Do not account them guilty for my sin, nor condemn them for mine iniquities, for I am a sinner and transgressor. O suffer them not to be confounded for my transgressions, nor be ashamed of me, nor may I be ashamed of them. Accept my prayer as the prayer of a grave, venerable, and righteous person, whose voice is sweet, and acceptable to mankind. Rebuke Satan that he may not accuse us: and may our assembling be acceptable to thee, and in love cover all our transgressions; and turn all our fasting and afflictions, for us and for all Israel, to joy and gladness, life and peace, that they may love truth and peace; and there may be no manner of impediment in my prayer.

O may it be acceptable in thy presence, O Lord, the God of Abraham, Isaac, and Jacob; the most high God, known by the appellation of "I am that I am", that all the angels who are appointed over prayer, may convey my prayer before the

הִנְנִי הֶעָנִי מִמַּעַשׂ, נִרְעַשׁ וְנִכְחַד מִכַּחַד יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל, בָּאתִי לַעֲמֹד וּלְהִתְחַנֵּן לְפָנֶיךָ: עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר שְׁלָחוּנִי, אַף עַל פִּי שֶׁאֵינִי כְּדַי וְהָגוּן לְכַךְ. לָכֵן אֲבַקֵּשׁ מִמְּךָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב; יְיָ יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, שַׁדַּי אָיוֹם וְנוֹרָא, הֱיֵה נָא מַצְלִיחַ דַּרְכִּי אֲשֶׁר אֲנִי הוֹלֵךְ לַעֲמֹד וּלְבַקֵּשׁ רַחֲמִים עָלַי וְעַל שׁוֹלְחַי. נָא אַל תַּכְשִׁיעֵם בְּחַטֹּאתַי וְאַל תְּחַיְּבֵם בַּעֲוֹנוֹתַי, כִּי חוֹטֵא וּפוֹשֵׁעַ אָנִי. וְאַל יִכָּלְמוּ בִּפְשָׁעַי וְאַל יֵבוֹשׁוּ הֵם בִּי וְאַל אֵבוֹשׁ אָנִי בָּהֶם, כַּכָּל תְּפִלָּתִי כִּתְפִלַּת זָקֵן וְרָגִיל וּפִרְקוֹ נָאֶה וּזְקָנוֹ מְגֻדָּל וְקוֹלוֹ נָעִים, וּמְעֹרָב בְּדַעַת עִם הַבְּרִיּוֹת. וְתִגְעַר בַּשָּׂטָן לְבַל יַשְׂטִינֵנִי, וִיהִי נָא דִּלּוּגֵנוּ עָלֶיךָ אַהֲבָה. וְעַל כָּל פְּשָׁעִים תְּכַסֶּה בְּאַהֲבָה. כָּל צָרוֹת וְרָעוֹת הֲפָךְ־נָא לָנוּ וּלְכָל יִשְׂרָאֵל לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחָה, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם. הָאֱמֶת וְהַשָּׁלוֹם אֶהֱבוּ וְלֹא יְהִי שׁוּם מִכְשׁוֹל בִּתְפִלָּתִי.

וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה, שֶׁכָּל הַמַּלְאָכִים שֶׁהֵם מַעֲלֵי תְּפִלּוֹת, יָבִיאוּ

heart; who hath not lifted up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully. He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek Him, that seek Thy face; O Jacob. Selah. Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is the King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah.

As the Scrolls are placed in the Ark, the following is said:

And when it rested, he said, Return, O Lord, unto the many thousands of Israel. Arise, O Lord, unto thy resting place; thou, and the ark of thy strength. Let thy priests be clothed with righteousness; and let thy pious ones shout for joy. For the sake of David thy servant, turn not away the face of thine anointed. For I give you good doctrine; forsake ye not my Law. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Turn thou us unto thee, O Lord, and we shall be turned; renew our days as of old.

The Ark is closed.

וּבַר לֵבָב אֲשֶׁר לֹא־נָשָׂא לַשָּׁוְא נַפְשׁוֹ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה׃
יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ׃ זֶה דּוֹר
דֹּרְשָׁו מְבַקְּשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֶלָה׃ שְׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם
וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד׃ מִי זֶה מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד יְהוָה עִזּוּז וְגִבּוֹר יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה׃ שְׂאוּ
שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם וְשִׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד׃
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ
הַכָּבוֹד סֶלָה׃ *נפשי קרי *דרשיו קרי

As the Scrolls are placed in the Ark, the following is said:

וּבְנֻחָה יֹאמַר שׁוּבָה יְיָ רִבְבוֹת אַלְפֵי יִשְׂרָאֵל׃ קוּמָה
יְיָ לִמְנוּחָתֶךָ אַתָּה וַאֲרוֹן עֻזֶּךָ׃ כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ צֶדֶק
וַחֲסִידֶיךָ יְרַנֵּנוּ׃ בַּעֲבוּר דָּוִד עַבְדֶּךָ אַל תָּשֵׁב פְּנֵי
מְשִׁיחֶךָ׃ כִּי לֶקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם תּוֹרָתִי אַל תַּעֲזֹבוּ׃
עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ וְתֹמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר׃ דְּרָכֶיהָ
דַרְכֵי נֹעַם וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם׃ הֲשִׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיךָ
וְנָשׁוּבָה חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם׃

The Ark is closed.

My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

The Ark is opened.

Reader. Let them praise the Name of the Lord; for his Name alone is exalted;

Cong. His glory is above the earth and heaven. He also hath lifted up the horn of his people, the praise of all his saints, even of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the Lord.

On Sabbath the following Psalm is sung:

Psalm xxix. A Psalm of David.

Give unto the Lord, O ye mighty, give unto the Lord glory and strength. Give unto the Lord the glory due unto his Name; worship the Lord in the beauty of holiness. The voice of the Lord is upon the waters: the God of glory thundereth: the Lord is upon many waters. The voice of the Lord is powerful; the voice of the Lord is full of majesty. The voice of the Lord breaketh the cedars; yea, the Lord breaketh the cedars of Lebanon. He maketh them also to skip like a calf; Lebanon and Sirion like a young wild ox. The voice of the Lord divideth the flames of fire. The voice of the Lord shaketh the wilderness; the Lord shaketh the wilderness of Kadesh. The voice of the Lord maketh the hinds to calve, and discovereth the forests: and in his temple everything saith, Glory. The Lord sitteth upon the flood; yea, the Lord sitteth King for ever. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

On a week-day the following Psalm is sung:

Psalm xxiv. A Psalm of David.

The earth is the Lord's, and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein. For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods. Who shall ascend into the hill of the Lord? or who shall stand in his holy place? He that hath clean hands, and a pure

תְּהִלַּת יְהוָה יְדַבֵּר־פִּי וִיבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ:

The Ark is opened.

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ כִּי נִשְׂגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ *Reader.*

הוֹדוֹ עַל אֶרֶץ וְשָׁמָיִם: וַיָּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ תְּהִלָּה *Cong.*
לְכָל חֲסִידָיו לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קְרֹבוֹ הַלְלוּיָהּ:

On Sabbath the following Psalm is sung.

כ״ט מִזְמוֹר לְדָוִד הָבוּ לַיהוָה בְּנֵי אֵלִים הָבוּ לַיהוָה
כָּבוֹד וָעֹז: הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ הִשְׁתַּחֲווּ לַיהוָה
בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ: קוֹל יְהוָה עַל־הַמָּיִם אֵל־הַכָּבוֹד הִרְעִים
יְהוָה עַל־מַיִם רַבִּים: קוֹל־יְהוָה בַּכֹּחַ קוֹל יְהוָה בֶּהָדָר:
קוֹל יְהוָה שֹׁבֵר אֲרָזִים וַיְשַׁבֵּר יְהוָה אֶת־אַרְזֵי הַלְּבָנוֹן:
וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ־עֵגֶל לְבָנוֹן וְשִׂרְיֹן כְּמוֹ בֶן־רְאֵמִים: קוֹל־
יְהוָה חֹצֵב לַהֲבוֹת אֵשׁ: קוֹל יְהוָה יָחִיל מִדְבָּר יָחִיל
יְהוָה מִדְבַּר קָדֵשׁ: קוֹל יְהוָה | יְחוֹלֵל אַיָּלוֹת וַיֶּחֱשֹׂף
יְעָרוֹת וּבְהֵיכָלוֹ כֻּלּוֹ אֹמֵר כָּבוֹד: יְהוָה לַמַּבּוּל יָשָׁב
וַיֵּשֶׁב יְהוָה מֶלֶךְ לְעוֹלָם: יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְהוָה | יְבָרֵךְ
אֶת־עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

On a week-day the following Psalm is sung:

כ״י לְדָוִד מִזְמוֹר לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תֵּבֵל וְיֹשְׁבֵי
בָהּ: כִּי הוּא עַל־יַמִּים יְסָדָהּ וְעַל־נְהָרוֹת יְכוֹנְנָהּ: מִי
יַעֲלֶה בְהַר יְהוָה וּמִי־יָקוּם בִּמְקוֹם קָדְשׁוֹ: נְקִי כַפַּיִם

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy.

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה:

אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו:

קמ״ה תְּהִלָּה לְדָוִד

אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָּ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר:
דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ:
הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה:
וֶעֱזוּז נוֹרְאֹתֶיךָ יֹאמֵרוּ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה: *ותרלתך ק
זֵכֶר רַב־טוּבְךָ יַבִּיעוּ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ:
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדוֹל־חָסֶד: *יתידו
טוֹב־יְהוָה לַכֹּל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל מַעֲשָׂיו:
יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה:
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ וּגְבוּרָתְךָ יְדַבֵּרוּ:
לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו וּכְבוֹד הֲדַר מַלְכוּתוֹ:
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים וּֽמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדֹר:
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנֹּפְלִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים:
עֵינֵי כֹל אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ:
פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן:
צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:
קָרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹרְאָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת:
רְצוֹן־יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיו וְאֵת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד:

hour of mercy and a time of favour before thee. Remember us with favour and loving-kindness, even as it is written in thy Law, "They shall be a memorial for you before your God." And it is written, "And ye shall be remembered before the Lord your God, and ye shall be saved from your enemies." Grant, O Lord, that there may be an end to every oppressor and adversary. Help us, O God of our salvation, to subdue our stubbornness and to bend our will that it may become subservient to thee, that we may ever perform thy will with love. O remember us on this Day of Memorial to vouchsafe unto us a life of happiness and of peace. Exalt the horn of thy people Israel, and reign thou over us in mercy. Blessed art thou, O God of mercy.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments and commanded us to hear the sound of the Shophar.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us, and enabled us to reach this season.

TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TERUAH TEKIAH

TEKIAH SHEBARIM TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TEKIAH
TEKIAH SHEBARIM TEKIAH

TEKIAH TERUAH TEKIAH
TEKIAH TERUAH TEKIAH
TEKIAH TERUAH TEKIAH GEDOLAH

Happy is the people that knoweth the sound of the trumpet; in the light of thy countenance, O Lord, shall they walk.

רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ וְיַעֲלֶה זִכְרוֹנֵנוּ לְפָנֶיךָ לְרַחֲמִים וּלְרָצוֹן כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וְהָיוּ לָכֶם לְזִכָּרוֹן לִפְנֵי אֱלֹהֵיכֶם: וְנֶאֱמַר. וְנִזְכַּרְתֶּם לִפְנֵי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם וְנוֹשַׁעְתֶּם מֵאוֹיְבֵיכֶם: כֵּלֶה כָּל צָר וּמַשְׁחִית מֵעָלֵינוּ וּסְתוֹם פִּי אוֹיְבֵינוּ וּמְקַטְרְגֵינוּ. עָזְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ לְהַכְנִיעַ אֶת עָרְפֵּנוּ וְלָכוּף אֶת יִצְרֵנוּ לְהִשְׁתַּעְבֵּד לְךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּאַהֲבָה. וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וּמְלוֹךְ אַתָּה עָלֵינוּ בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה בַּעַל הָרַחֲמִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לִשְׁמוֹעַ קוֹל שׁוֹפָר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

תקיעה שברים תרועה תקיעה
תקיעה שברים תרועה תקיעה
תקיעה שברים תרועה תקיעה

תקיעה שברים תקיעה
תקיעה שברים תקיעה
תקיעה שברים תקיעה

תקיעה תרועה תקיעה
תקיעה תרועה תקיעה
תקיעה תרועה תקיעה גדולה

אַשְׁרֵי הָעָם יוֹדְעֵי תְרוּעָה. יְיָ בְּאוֹר פָּנֶיךָ יְהַלֵּכוּן:

Psalm xlvii. To the Chief Musician: A Psalm of the Sons of Korah.

All ye peoples clap your hands; shout unto God with a voice of triumph. For the Lord most high is terrible; he is a great King over all the earth. He subdueth the peoples under us, and the nations under our feet. He chooseth our inheritance for us, the excellency of Jacob whom he loved. Selah. God is gone up with a shout, the Lord with the sound of the trumpet. Sing praises to God, sing praises; sing praises unto our King, sing praises. For God is the King of all the earth: sing ye praises with understanding. God reigneth over the heathen: God sitteth upon the throne of his holiness. The princes of the people are gathered together, even the people of the God of Abraham; for the shields of the earth belong unto God: he is greatly exalted.

Sovereign of the Universe! Thou hast commanded us in thy holy Law to sound the horn in thy presence on this Day of Memorial, as it is writen, "And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have a holy convocation; ye shall do no servile work; it shall be a day of blowing the horn unto you." And in thy holy Words it is written, saying, "Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob." And it is written, "Happy is the people that knoweth the sound of the trumpet; in the light of thy countenance, O Lord, shall they walk. In thy name shall they rejoice all the day, and in thy righteousness shall they be exalted. For thou art the glory of their strength, and in thy favour shall our horn be exalted."

And now may it be thy gracious will, O Lord our God and the God of our fathers, the God of Abraham, the God of Isaac and the God of Jacob, that this hour may be an

[1] See note V on page 265.

On Sabbath the Shophar is not sounded, and the Service is continued with אשרי, *page 128.*

תפלה לפני תקיעת שופר

מ״י לַמְנַצֵּחַ לִבְנֵי־קֹרַח מִזְמוֹר: כָּל־הָעַמִּים תִּקְעוּ־כָף
הָרִיעוּ לֵאלֹהִים בְּקוֹל רִנָּה: כִּי־יְהוָה עֶלְיוֹן נוֹרָא מֶלֶךְ
גָּדוֹל עַל־כָּל־הָאָרֶץ: יַדְבֵּר עַמִּים תַּחְתֵּינוּ וּלְאֻמִּים תַּחַת
רַגְלֵינוּ: יִבְחַר־לָנוּ אֶת־נַחֲלָתֵנוּ אֶת גְּאוֹן יַעֲקֹב אֲשֶׁר־
אָהֵב סֶלָה: עָלָה אֱלֹהִים בִּתְרוּעָה יְהוָה בְּקוֹל שוֹפָר:
זַמְּרוּ אֱלֹהִים זַמֵּרוּ זַמְּרוּ לְמַלְכֵּנוּ זַמֵּרוּ: כִּי מֶלֶךְ כָּל־
הָאָרֶץ אֱלֹהִים זַמְּרוּ מַשְׂכִּיל: מָלַךְ אֱלֹהִים עַל־גּוֹיִם
אֱלֹהִים יָשַׁב ׀ עַל־כִּסֵּא קָדְשׁוֹ: נְדִיבֵי עַמִּים ׀ נֶאֱסָפוּ
עַם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם כִּי לֵאלֹהִים מָגְנֵי־אָרֶץ מְאֹד נַעֲלָה:

רִבּוֹן הָעוֹלָמִים אַתָּה צִוִּיתָנוּ בְּתוֹרָתְךָ הַקְּדוֹשָׁה לִתְקוֹעַ
בַּשּׁוֹפָר לְפָנֶיךָ בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה כַּכָּתוּב: וּבַחֹדֶשׁ
הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל
מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וּבְדִבְרֵי
קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר: תִּקְעוּ בַּחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם
חַגֵּנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב:
וְנֶאֱמַר: אַשְׁרֵי הָעָם יֹדְעֵי תְרוּעָה יְיָ בְּאוֹר פָּנֶיךָ יְהַלֵּכוּן:
בְּשִׁמְךָ יְגִילוּן כָּל הַיּוֹם וּבְצִדְקָתְךָ יָרוּמוּ: כִּי תִפְאֶרֶת
עֻזָּמוֹ אָתָּה וּבִרְצוֹנְךָ תָּרוּם קַרְנֵנוּ: וּבְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק
וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב שֶׁתְּהֵא הַשָּׁעָה הַזֹּאת שָׁעַת רַחֲמִים וְעֵת

May he who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, bless all this holy congregation, together with all other holy congregations; them, their wives, their sons, and their daughters, and all that belong to them; those who unite to form synagogues for prayer, and those who enter therein to pray; those who give lamps for a light and wine for Kiddush and Habdalah, bread to wayfarers and charity to the poor, and all those who occupy themselves in faithfulness with the wants of the congregation. May the Holy One, blessed be he, give them their reward; may he remove from them all sickness; may he heal their body, forgive all their iniquity, and send blessing and prosperity upon all the work of their hands, and upon all Israel their brethren; and let us say, Amen.

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב הוּא יְבָרֵךְ אֶת כָּל הַקָּהָל הַקָּדוֹשׁ הַזֶּה עִם כָּל קְהִלּוֹת הַקֹּדֶשׁ· הֵם וּנְשֵׁיהֶם וּבְנֵיהֶם וּבְנוֹתֵיהֶם וְכֹל אֲשֶׁר לָהֶם· וּמִי שֶׁמְּיַחֲדִים בָּתֵּי כְנֵסִיּוֹת לִתְפִלָּה· וּמִי שֶׁבָּאִים בְּתוֹכָם לְהִתְפַּלֵּל· וּמִי שֶׁנּוֹתְנִים נֵר לַמָּאוֹר וְיַיִן לְקִדּוּשׁ וּלְהַבְדָּלָה וּפַת לְאוֹרְחִים וּצְדָקָה לָעֲנִיִּים· וְכָל מִי שֶׁעוֹסְקִים בְּצָרְכֵי צִבּוּר בֶּאֱמוּנָה· הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא יְשַׁלֵּם שְׂכָרָם וְיָסִיר מֵהֶם כָּל מַחֲלָה וְיִרְפָּא לְכָל גּוּפָם וְיִסְלַח לְכָל עֲוֹנָם· וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם עִם כָּל יִשְׂרָאֵל אֲחֵיהֶם וְנֹאמַר אָמֵן:

thine anointed. Soon may he come and gladden our hearts. Suffer not a stranger to sit upon his throne, nor let others any longer inherit his glory; for by thy holy Name thou didst swear unto him, that his lamp should not be quenched for ever. Blessed art thou, O Lord, the Shield of David.

On Sabbath add the bracketed words:

For the Law and for the Service and for the prophets, [for this Sabbath day] and for this Day of Memorial, which thou, O Lord our God, hast given us [for holiness and for rest,] for honour and for glory; for all these, O Lord our God, we thank and bless thee. Blessed be thy Name by the mouth of every living being continually and for evermore. Thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

The following two paragraphs are omitted on a week-day.

May deliverance come forth from heaven with grace, mercy and compassion, long life, plentiful sustenance, heavenly aid, health of body, true enlightenment, and a living and robust offspring, an offspring that will not forsake nor neglect any of the words of the Law, unto all this holy congregation, great and small, children and women. May the King of the Universe bless you, prolong your lives, increase your days and add to your years; and may you be delivered and saved from every affliction and mishap. May the Lord of heaven be your help in all times and seasons; and let us say, Amen.

בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה יָבֹא וְיָגֵל לִבֵּנוּ. עַל כִּסְאוֹ לֹא יֵשֵׁב זָר וְלֹא יִנְחֲלוּ עוֹד אֲחֵרִים אֶת כְּבוֹדוֹ. כִּי בְשֵׁם קָדְשְׁךָ נִשְׁבַּעְתָּ לוֹ שֶׁלֹּא יִכְבֶּה נֵרוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן דָּוִד:

On Sabbath add the bracketed words:

עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוֹדָה וְעַל הַנְּבִיאִים וְעַל יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְעַל יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה שֶׁנָּתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ [לִקְדֻשָּׁה וְלִמְנוּחָה] לְכָבוֹד וּלְתִפְאֶרֶת: עַל הַכֹּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ וּמְבָרְכִים אוֹתָךְ. יִתְבָּרַךְ שִׁמְךָ בְּפִי כָּל חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

The following two paragraphs are omitted on a week-day.

יְקוּם פְּרָקָן מִן שְׁמַיָּא חִנָּא וְחִסְדָּא וְרַחֲמֵי וְחַיֵּי אֲרִיכֵי וּמְזוֹנֵי רְוִיחֵי וְסַיְעָתָא דִּי שְׁמַיָּא וּבְרִיּוּת גּוּפָא וּנְהוֹרָא מַעֲלָיָא. זַרְעָא חַיָּא וְקַיָּמָא זַרְעָא דִּי לָא יִפְסֵק וְדִי לָא יִבְטֵל מִפִּתְגָּמֵי אוֹרַיְתָא. לְכָל קְהָלָא קַדִּישָׁא דְּדֵן. רַבְּרְבַיָּא עִם זְעֻרַיָּא טַפְלָא וּנְשַׁיָּא. מַלְכָּא דִּי עָלְמָא יְבָרֵךְ יָתְכוֹן יְפִישׁ חַיֵּיכוֹן וַיְשַׁגֵּא יוֹמֵיכוֹן וְיִתֵּן אַרְכָּה לִשְׁנֵיכוֹן. וְתִתְפְּרְקוּן וְתִשְׁתֵּיזְבוּן מִן כָּל עָקָא וּמִן כָּל מַרְעִין בִּישִׁין. מָרָן דִּי בִשְׁמַיָּא יְהֵא בְּסַעְדְּכוֹן כָּל זְמַן וְעִדָּן. וְנֹאמַר אָמֵן:

salvation. There is none holy as the Lord, for there is none beside thee: neither is there any rock like our God. Talk no more so exceeding proudly; let not arrogancy come out of your mouth: for the Lord is a God of knowledge, and by him actions are weighed. The bows of the mighty men are broken: and they that stumbled are girded with strength. They that were full have hired out themselves for bread, and they that were hungry have ceased: yea, the barren hath borne seven, and she that hath many children languisheth. The Lord killeth and maketh alive: he bringeth down to the grave and bringeth up. The Lord maketh poor and maketh rich: he bringeth low and lifteth up. He raiseth up the poor out of the dust, he lifteth up the needy from the dunghill, to make them sit with princes and inherit the throne of glory: for the pillars of the earth are the Lord's, and he hath set the world upon them. He will keep the feet of his holy ones, but the wicked shall be put to silence in darkness; for by strength shall no man prevail. They that strive with the Lord shall be broken to pieces; upon them shall he thunder in heaven: the Lord shall judge the ends of the earth; and he shall give strength unto his king, and exalt the horn of his anointed.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, Rock of all worlds, righteous throughout all generations, O faithful God, who sayest and doest, who speakest and fulfillest, whose words are all truth and righteousness. Faithful art thou, O Lord our God, and faithful are thy words, and not one of thy words shall return void; for thou art a faithful and merciful God and King. Blessed art thou, O Lord God, who art faithful in all thy words.

Have mercy upon Zion, for it is the home of our life, and save her that is grieved in spirit speedily, in our days. Blessed art thou, O Lord, who causest Zion to rejoice in her children.

Make us to rejoice, O Lord our God, in Elijah the prophet, thy servant, and in the kingdom of the house of David,

קָדוֹשׁ כַּיהוָה כִּי־אַין בִּלְתֶּךָ וְאַין צוּר כֵּאלֹהֵינוּ: אַל־
תַּרְבּוּ תְדַבְּרוּ גְּבֹהָה גְּבֹהָה יֵצֵא עָתָק מִפִּיכֶם כִּי אֵל
דֵּעוֹת יְהוָה וְלוֹ נִתְּכְנוּ עֲלִלוֹת: קֶשֶׁת גִּבֹּרִים חַתִּים
וְנִכְשָׁלִים אָזְרוּ חָיִל: שְׂבֵעִים בַּלֶּחֶם נִשְׂכָּרוּ וְרְעֵבִים
חָדֵלוּ עַד־עֲקָרָה יָלְדָה שִׁבְעָה וְרַבַּת בָּנִים אֻמְלָלָה:
יְהוָה מֵמִית וּמְחַיֶּה מוֹרִיד שְׁאוֹל וַיָּעַל: יְהוָה מוֹרִישׁ
וּמַעֲשִׁיר מַשְׁפִּיל אַף־מְרוֹמֵם: מְקִים מֵעָפָר דָּל מֵאַשְׁפֹּת
יָרִים אֶבְיוֹן לְהוֹשִׁיב עִם־נְדִיבִים וְכִסֵּא כָבוֹד יַנְחִלֵם
כִּי לַיהוָה מְצֻקֵי אֶרֶץ וַיָּשֶׁת עֲלֵיהֶם תֵּבֵל: רַגְלֵי חֲסִידָו
יִשְׁמֹר וּרְשָׁעִים בַּחֹשֶׁךְ יִדָּמוּ כִּי־לֹא בְכֹחַ יִגְבַּר־אִישׁ:
יְהוָה יֵחַתּוּ מְרִיבוֹ עָלָו בַּשָּׁמַיִם יַרְעֵם יְהוָה יָדִין אַפְסֵי
אָרֶץ וְיִתֵּן־עֹז לְמַלְכּוֹ וַיָּרֶם קֶרֶן מְשִׁיחוֹ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם צוּר כָּל הָעוֹלָמִים
צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת הָאֵל הַנֶּאֱמָן הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה הַמְדַבֵּר
וּמְקַיֵּם שֶׁכָּל דְּבָרָיו אֱמֶת וָצֶדֶק: נֶאֱמָן אַתָּה הוּא יְיָ
אֱלֹהֵינוּ וְנֶאֱמָנִים דְּבָרֶיךָ וְדָבָר אֶחָד מִדְּבָרֶיךָ אָחוֹר לֹא
יָשׁוּב רֵיקָם כִּי אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ הָאֵל הַנֶּאֱמָן בְּכָל דְּבָרָיו:

רַחֵם עַל צִיּוֹן כִּי הִיא בֵּית חַיֵּינוּ וְלַעֲלוּבַת נֶפֶשׁ תּוֹשִׁיעַ
בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְשַׂמֵּחַ צִיּוֹן בְּבָנֶיהָ:

שַׂמְּחֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאֵלִיָּהוּ הַנָּבִיא עַבְדֶּךָ וּבְמַלְכוּת

* ולו ק׳ * נא׳ עלילות * חסידיו ק׳ * מריבו ק׳ * עליו ק׳

ful spirit; I have drunk neither wine nor—strong drink, but I poured out my soul before the Lord. Count not thine handmaid for a daughter of worthlessness: for out of the abundance of my complaint and my provocation have I spoken hitherto. Then Eli answered and said, Go in peace: and the God of Israel grant thy petition that thou hast asked of him. And she said, Let thy servant find grace in thy sight; so the woman went her way, and did eat, and her countenance was no more sad. And they rose up in the morning early and worshipped before the Lord, and returned and came to their house to Ramah: and Elkanah knew Hannah his wife; and the Lord remembered her. And it came to pass, when the time was come about, that Hannah conceived and bare a son; and she called his name Samuel, saying, Because I have asked him of the Lord. And the man Elkanah and all his house went up to offer unto the Lord the yearly sacrifice and his vow. But Hannah went not up; for she said unto her husband, I will not go up until the child be weaned, and then I will bring him, that he may appear before the Lord, and there abide for ever. And Elkanah her husband said unto her, Do what seemeth thee good; tarry until thou have weaned him; only the Lord establish his word; so the woman tarried and gave her son suck, until she weaned him. And when she had weaned him, she took him up with her, with three bullocks and one ephah of meal and a bottle of wine, and brought him unto the house of the Lord in Shiloh: and the child was young. And they slew the bullock, and brought the child to Eli. And she said, O my Lord, as thy soul liveth, my Lord, I am the woman that stood by thee here, praying unto the Lord. For this child I prayed: and the Lord hath given me my petition which I asked of him. Therefore I also have lent him to the Lord; as long as he liveth he is lent to the Lord: and he worshipped the Lord there.

And Hannah prayed and said, My heart exulteth in the Lord, mine horn is exalted in the Lord: my mouth is enlarged over mine enemies, because I rejoice in thy

לֹא שָׁתִיתִי וָאֶשְׁכַּב אֶת־נַפְשִׁי לִפְנֵי יְהוָה׃ אַל־תִּתֵּן אֶת־
אֲמָתְךָ לִפְנֵי בַּת־בְּלִיָּעַל כִּי מֵרֹב שִׂיחִי וְכַעְסִי דִּבַּרְתִּי
עַד־הֵנָּה׃ וַיַּעַן עֵלִי וַיֹּאמֶר לְכִי לְשָׁלוֹם וֵאלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
יִתֵּן אֶת־שֵׁלָתֵךְ אֲשֶׁר שָׁאַלְתְּ מֵעִמּוֹ׃ וַתֹּאמֶר תִּמְצָא
שִׁפְחָתְךָ חֵן בְּעֵינֶיךָ וַתֵּלֶךְ הָאִשָּׁה לְדַרְכָּהּ וַתֹּאכַל וּפָנֶיהָ
לֹא־הָיוּ־לָהּ עוֹד׃ וַיַּשְׁכִּמוּ בַבֹּקֶר וַיִּשְׁתַּחֲווּ לִפְנֵי יְהוָה
וַיָּשֻׁבוּ וַיָּבֹאוּ אֶל־בֵּיתָם הָרָמָתָה וְיָדַע אֶלְקָנָה אֶת־חַנָּה
אִשְׁתּוֹ וַיִּזְכְּרֵהָ יְהוָה׃ וַיְהִי לִתְקֻפּוֹת הַיָּמִים וַתַּהַר חַנָּה
וַתֵּלֶד בֵּן וַתִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ שְׁמוּאֵל כִּי מֵיְהוָה שְׁאִלְתִּיו׃
וַיַּעַל הָאִישׁ אֶלְקָנָה וְכָל־בֵּיתוֹ לִזְבֹּחַ לַיהוָה אֶת־זֶבַח הַיָּמִים
וְאֶת־נִדְרוֹ׃ וְחַנָּה לֹא עָלָתָה כִּי־אָמְרָה לְאִישָׁהּ עַד־יִגָּמֵל
הַנַּעַר וְהֵבִיאוֹתִיו וְנִרְאָה אֶת־פְּנֵי יְהוָה וְיָשַׁב שָׁם עַד־עוֹלָם׃
וַיֹּאמֶר לָהּ אֶלְקָנָה אִישָׁהּ עֲשֵׂי הַטּוֹב בְּעֵינַיִךְ שְׁבִי עַד־גָּמְלֵךְ
אֹתוֹ אַךְ יָקֵם יְהוָה אֶת־דְּבָרוֹ וַתֵּשֶׁב הָאִשָּׁה וַתֵּינֶק אֶת־
בְּנָהּ עַד־גָּמְלָהּ אֹתוֹ׃ וַתַּעֲלֵהוּ עִמָּהּ כַּאֲשֶׁר גְּמַלַתּוּ בְּפָרִים
שְׁלֹשָׁה וְאֵיפָה אַחַת קָמַח וְנֵבֶל יַיִן וַתְּבִיאֵהוּ בֵית־יְהוָה
שִׁלֹו וְהַנַּעַר נָעַר׃ וַיִּשְׁחֲטוּ אֶת־הַפָּר וַיָּבִאוּ אֶת־הַנַּעַר אֶל־
עֵלִי׃ וַתֹּאמֶר בִּי אֲדֹנִי חַי נַפְשְׁךָ אֲדֹנִי אֲנִי הָאִשָּׁה הַנִּצֶּבֶת
עִמָּכָה בָּזֶה לְהִתְפַּלֵּל אֶל־יְהוָה׃ אֶל־הַנַּעַר הַזֶּה הִתְפַּלָּלְתִּי
וַיִּתֵּן יְהוָה לִי אֶת־שְׁאֵלָתִי אֲשֶׁר שָׁאַלְתִּי מֵעִמּוֹ׃ וְגַם אָנֹכִי
הִשְׁאִלְתִּיהוּ לַיהוָה כָּל־הַיָּמִים אֲשֶׁר הָיָה הוּא שָׁאוּל לַיהוָה
וַיִּשְׁתַּחוּ שָׁם לַיהוָה׃

וַתִּתְפַּלֵּל חַנָּה וַתֹּאמַר עָלַץ לִבִּי בַּיהוָה רָמָה קַרְנִי
בַּיהוָה רָחַב פִּי עַל־אֹיְבָי כִּי־שָׂמַחְתִּי בִּישׁוּעָתֶךָ׃ אֵין

1 Samuel i. 1 — ii. 20.

Now there was a certain man of Ramathaim-zophim of the hill country of Ephraim, and his name was Elkanah, the son of Jeroham, the son of Elihu, the son of Tohu, the son of Zuph an Ephraimite. And he had two wives; the name of the one was Hannah, and the name of the other Peninnah: and Peninnah had children, but Hannah had no children. And this man went up out of his city from year to year to worship and to sacrifice unto the Lord of hosts in Shiloh: and the two sons of Eli, Hophni and Phineas, priests unto the Lord, were there. And when the day came that Elkanah sacrificed, he gave to Peninnah his wife, and to all her sons and her daughters, portions. But unto Hannah he gave a worthy portion: for he loved Hannah, but the Lord had shut up her womb. And her rival provoked her sore, for to make her fret: because the Lord had shut up her womb. And as he did so year by year, when she went up to the house of the Lord, so she provoked her; therefore she wept and did not eat. And Elkanah her husband said unto her, Hannah, why weepest thou? and why eatest thou not? and why is thy heart grieved? am not I better to thee than ten sons? So Hannah rose up after they had eaten in Shiloh, and after they had drunk: now Eli the priest sat upon his seat by the door-post of the temple of the Lord. And she was in bitterness of soul, and prayed unto the Lord, and wept sore. And she vowed a vow, and said, O Lord of hosts, if thou wilt indeed look on the affliction of thine handmaid, and remember me, and not forget thine handmaid, but wilt give unto thine handmaid a man child, then I will give him unto the Lord all the days of his life, and there shall be no razor come upon his head. And it came to pass, as she continued praying before the Lord, that Eli marked her mouth. Now Hannah, she spake in her heart; only her lips moved, but her voice was not heard: therefore Eli thought she had been drunken. And Eli said unto her, How long wilt thou be drunken? put away thy wine from thee. And Hannah answered and said, No, my Lord, I am a woman of a sorrow-

שמואל א׳ א׳ – ב׳ י׳

וַיְהִי אִישׁ אֶחָד מִן־הָרָמָתַיִם צוֹפִים מֵהַר אֶפְרָיִם וּשְׁמוֹ
אֶלְקָנָה בֶּן־יְרֹחָם בֶּן־אֱלִיהוּא בֶּן־תֹּחוּ בֶן־צוּף אֶפְרָתִי:
וְלוֹ שְׁתֵּי נָשִׁים שֵׁם אַחַת חַנָּה וְשֵׁם הַשֵּׁנִית פְּנִנָּה וַיְהִי
לִפְנִנָּה יְלָדִים וּלְחַנָּה אֵין יְלָדִים: וְעָלָה הָאִישׁ הַהוּא מֵעִירוֹ
מִיָּמִים יָמִימָה לְהִשְׁתַּחֲוֹת וְלִזְבֹּחַ לַיהוָה צְבָאוֹת בְּשִׁלֹה
וְשָׁם שְׁנֵי בְנֵי־עֵלִי חָפְנִי וּפִנְחָס כֹּהֲנִים לַיהוָה: וַיְהִי הַיּוֹם
וַיִּזְבַּח אֶלְקָנָה וְנָתַן לִפְנִנָּה אִשְׁתּוֹ וּלְכָל־בָּנֶיהָ וּבְנוֹתֶיהָ מָנוֹת:
וּלְחַנָּה יִתֵּן מָנָה אַחַת אַפָּיִם כִּי אֶת־חַנָּה אָהֵב וַיהוָה סָגַר
רַחְמָהּ: וְכִעַסַתָּהּ צָרָתָהּ גַּם־כַּעַס בַּעֲבוּר הַרְעִמָהּ כִּי־
סָגַר יְהוָה בְּעַד רַחְמָהּ: וְכֵן יַעֲשֶׂה שָׁנָה בְשָׁנָה מִדֵּי
עֲלֹתָהּ בְּבֵית יְהוָה כֵּן תַּכְעִסֶנָּה וַתִּבְכֶּה וְלֹא תֹאכַל:
וַיֹּאמֶר לָהּ אֶלְקָנָה אִישָׁהּ חַנָּה לָמָּה תִבְכִּי וְלָמָּה לֹא
תֹאכְלִי וְלָמָּה יֵרַע לְבָבֵךְ הֲלוֹא אָנֹכִי טוֹב לָךְ מֵעֲשָׂרָה
בָנִים: וַתָּקָם חַנָּה אַחֲרֵי אָכְלָה בְשִׁלֹה וְאַחֲרֵי שָׁתָה
וְעֵלִי הַכֹּהֵן יֹשֵׁב עַל־הַכִּסֵּא עַל־מְזוּזַת הֵיכַל יְהוָה: וְהִיא
מָרַת נָפֶשׁ וַתִּתְפַּלֵּל עַל־יְהוָה וּבָכֹה תִבְכֶּה: וַתִּדֹּר נֶדֶר
וַתֹּאמַר יְהוָה צְבָאוֹת אִם־רָאֹה תִרְאֶה | בְּעֹנִי אֲמָתֶךָ
וּזְכַרְתַּנִי וְלֹא־תִשְׁכַּח אֶת־אֲמָתֶךָ וְנָתַתָּה לַאֲמָתְךָ זֶרַע
אֲנָשִׁים וּנְתַתִּיו לַיהוָה כָּל־יְמֵי חַיָּיו וּמוֹרָה לֹא־יַעֲלֶה עַל־
רֹאשׁוֹ: וְהָיָה כִּי הִרְבְּתָה לְהִתְפַּלֵּל לִפְנֵי יְהוָה וְעֵלִי שֹׁמֵר
אֶת־פִּיהָ: וְחַנָּה הִיא מְדַבֶּרֶת עַל־לִבָּהּ רַק שְׂפָתֶיהָ נָעוֹת
וְקוֹלָהּ לֹא יִשָּׁמֵעַ וַיַּחְשְׁבֶהָ עֵלִי לְשִׁכֹּרָה: וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ
עֵלִי עַד־מָתַי תִּשְׁתַּכָּרִין הָסִירִי אֶת־יֵינֵךְ מֵעָלָיִךְ: וַתַּעַן
חַנָּה וַתֹּאמַר לֹא אֲדֹנִי אִשָּׁה קְשַׁת־רוּחַ אָנֹכִי וַיַּיִן וְשֵׁכָר

The first Scroll is then held up, and the Congregation say:

And this is the Law which Moses set before the children of Israel, according to the command of the Lord by the hand of Moses. It is a tree of life to them that lay hold of it, and happy is every one that retaineth it. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord for the sake of his righteousness to magnify the Law and to make it honourable.

The following section is then read from the second Scroll:

Numbers xxix. 1-6.

And in the seventh month, on the first day of the month, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: it shall be a day of blowing the horn unto you. And ye shall offer a burnt offering for a sweet savour unto the Lord: one young bullock, one ram, seven he-lambs of the first year without blemish: and their meal-offering, fine flour mingled with oil: three tenth parts for the bullock, two tenth parts for the ram, and one tenth part for every lamb of the seven lambs: and one he-goat for a sin-offering to make atonement for you: beside the burnt offering of the new moon, and the meal-offering thereof, and the continual burnt offering and the meal-offering thereof, and their drink-offerings according unto their ordinance, for a sweet savour, an offering made by fire unto the Lord.

The second Scroll is help up, and the Congregation say:

And this is the Law.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen good prophets and hast found pleasure in their words, which were spoken in truth. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen the Law, and Moses thy servant, and prophets of truth and righteousness.

The first Scroll is then held up and the Congregation say:

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה: עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ וְתֹמְכֶיהָ מְאֻשָּׁר: דְּרָכֶיהָ דַרְכֵי נֹעַם וְכָל נְתִיבֹתֶיהָ שָׁלוֹם: אֹרֶךְ יָמִים בִּימִינָהּ בִּשְׂמֹאלָהּ עֹשֶׁר וְכָבוֹד: יְיָ חָפֵץ לְמַעַן צִדְקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה וְיַאְדִּיר:

The following section is then read from the second Scroll:

במדבר כ״ט א״ – ו״

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל־מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וַעֲשִׂיתֶם עֹלָה לְרֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה פַּר בֶּן־בָּקָר אֶחָד אַיִל אֶחָד כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם סֹלֶת בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים לָאָיִל: וְעִשָּׂרוֹן אֶחָד לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד לְשִׁבְעַת הַכְּבָשִׂים: וּשְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד חַטָּאת לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: מִלְּבַד עֹלַת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ וְעֹלַת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ וְנִסְכֵּיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה:

The second Scroll is held up and the Congregation say וזאת התורה.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בִּנְבִיאִים טוֹבִים וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנֶּאֱמָרִים בֶּאֱמֶת: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבִנְבִיאֵי הָאֱמֶת וָצֶדֶק.

sojourned. And Abraham said, I will swear. And Abraham reproved Abimelech because of the well of water which Abimelech's servants had violently taken away. And Abimelech said, I wot not who hath done this thing: neither didst thou tell me, neither yet heard I of it but to-day. And Abraham took sheep and oxen and gave them unto Abimelech; and both of them made a covenant. And Abraham set seven ewe lambs of the flock by themselves. And Abimelech said unto Abraham, What mean these seven ewe lambs which thou hast set by themselves? And he said, These seven ewe lambs shalt thou take of my hand, that it may be a witness unto me that I have digged this well. Wherefore he called that place Beer-sheba; because there they sware both of them. So they made a covenant at Beer-sheba: and Abimelech rose up, and Phicol the captain of his host, and they returned unto the land of the Philistines. And Abraham planted a tamarisk tree in Beer-sheba and called there on the name of the Lord, the Everlasting God. So Abraham sojourned in the land of the Philistines many days.

Both Scrolls being placed upon the desk, the Reader says:

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

הָאָרֶץ אֲשֶׁר־גַּרְתָּה בָּהּ: וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אָנֹכִי אִשָּׁבֵעַ:
וְהוֹכַח אַבְרָהָם אֶת־אֲבִימֶלֶךְ עַל־אֹדוֹת בְּאֵר הַמַּיִם אֲשֶׁר
גָּזְלוּ עַבְדֵי אֲבִימֶלֶךְ: וַיֹּאמֶר אֲבִימֶלֶךְ לֹא יָדַעְתִּי מִי
עָשָׂה אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה וְגַם־אַתָּה לֹא־הִגַּדְתָּ לִּי וְגַם אָנֹכִי
לֹא שָׁמַעְתִּי בִלְתִּי הַיּוֹם: וַיִּקַּח אַבְרָהָם צֹאן וּבָקָר וַיִּתֵּן
לַאֲבִימֶלֶךְ וַיִּכְרְתוּ שְׁנֵיהֶם בְּרִית:* וַיַּצֵּב אַבְרָהָם אֶת־
שֶׁבַע כִּבְשֹׂת הַצֹּאן לְבַדָּהֶן: וַיֹּאמֶר אֲבִימֶלֶךְ אֶל־אַבְרָהָם
מָה הֵנָּה שֶׁבַע כְּבָשֹׂת הָאֵלֶּה אֲשֶׁר הִצַּבְתָּ לְבַדָּנָה:
וַיֹּאמֶר כִּי אֶת־שֶׁבַע כְּבָשֹׂת תִּקַּח מִיָּדִי בַּעֲבוּר תִּהְיֶה־לִּי
לְעֵדָה כִּי חָפַרְתִּי אֶת־הַבְּאֵר הַזֹּאת: עַל־כֵּן קָרָא לַמָּקוֹם
הַהוּא בְּאֵר שָׁבַע כִּי שָׁם נִשְׁבְּעוּ שְׁנֵיהֶם: וַיִּכְרְתוּ בְרִית
בִּבְאֵר שָׁבַע וַיָּקָם אֲבִימֶלֶךְ וּפִיכֹל שַׂר־צְבָאוֹ וַיָּשֻׁבוּ אֶל־
אֶרֶץ פְּלִשְׁתִּים: וַיִּטַּע אֵשֶׁל בִּבְאֵר שָׁבַע וַיִּקְרָא־שָׁם בְּשֵׁם
יְהוָה אֵל עוֹלָם: וַיָּגָר אַבְרָהָם בְּאֶרֶץ פְּלִשְׁתִּים יָמִים רַבִּים:

Both Scrolls being placed upon the Desk, the Reader says:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ׳
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית
יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא: *Cong.*

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׳ בְּרִיךְ הוּא׳ לְעֵלָּא
וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא
דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

which she had borne unto Abraham, mocking. And she said unto Abraham, Cast out this bond woman and her son: for the son of this bond woman shall not be heir with my son, even with Isaac. And the thing was very grievous in Abraham's sight on account of his son. And God said unto Abraham, Let it not be grievous in thy sight because of the lad and because of thy bondwoman; in all that Sarah saith unto thee, hearken unto her voice: for in Isaac shall thy seed be called. And also of the son of the bondwoman will I make a nation: because he is thy seed. And Abraham rose up early in the morning, and took bread and a bottle of water, and gave it unto Hagar, putting it on her shoulder, and the child, and sent her away; and she departed and wandered in the wilderness of Beer-sheba. And the water in the bottle was spent, and she cast the child under one of the shrubs. And she went, and sat her down over against him a good way off, as it were a bowshot: for she said, Let me not look upon the death of the child; and she sat over against him, and lift up her voice and wept. And God heard the voice of the lad; and an angel of God called to Hagar out of heaven, and said unto her, What aileth thee, Hagar? Fear not; for God hath heard the voice of the lad where he is. Arise; lift up the lad, and hold him in thine hand; for I will make him a great nation. And God opened her eyes, and she saw a well of water; and she went and filled the bottle with water, and gave the lad drink. And God was with the lad, and he grew; and he dwelt in the wilderness, and became an archer. And he dwelt in the wilderness of Paran: and his mother took him a wife out of the land of Egypt.

And it came to pass at that time, that Abimelech and Phicol the captain of his host spake unto Abraham, saying, God is with thee in all that thou doest. Now therefore swear unto me here by God that thou wilt not deal falsely with me, nor with my son, nor with my son's son: but according to the kindness that I have done unto thee thou shalt do unto me and to the land wherein thou hast

בֶּן־הַגֵּר הַמִּצְרִית אֲשֶׁר־יָלְדָה לְאַבְרָהָם מְצַחֵק׃ וַתֹּאמֶר
לְאַבְרָהָם גָּרֵשׁ הָאָמָה הַזֹּאת וְאֶת־בְּנָהּ כִּי לֹא יִירַשׁ בֶּן־
הָאָמָה הַזֹּאת עִם־בְּנִי עִם־יִצְחָק׃ וַיֵּרַע הַדָּבָר מְאֹד בְּעֵינֵי
אַבְרָהָם עַל אֹדֹת בְּנוֹ׃ וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־אַבְרָהָם אַל־
יֵרַע בְּעֵינֶיךָ עַל־הַנַּעַר וְעַל־אֲמָתֶךָ כֹּל אֲשֶׁר תֹּאמַר אֵלֶיךָ
שָׂרָה שְׁמַע בְּקֹלָהּ כִּי בְיִצְחָק יִקָּרֵא לְךָ זָרַע׃* וְגַם אֶת־
בֶּן־הָאָמָה לְגוֹי אֲשִׂימֶנּוּ כִּי זַרְעֲךָ הוּא׃ וַיַּשְׁכֵּם אַבְרָהָם ו
בַּבֹּקֶר וַיִּקַּח־לֶחֶם וְחֵמַת מַיִם וַיִּתֵּן אֶל־הָגָר שָׂם עַל־
שִׁכְמָהּ וְאֶת־הַיֶּלֶד וַיְשַׁלְּחֵהָ וַתֵּלֶךְ וַתֵּתַע בְּמִדְבַּר בְּאֵר
שָׁבַע׃ וַיִּכְלוּ הַמַּיִם מִן־הַחֵמֶת וַתַּשְׁלֵךְ אֶת־הַיֶּלֶד תַּחַת
אַחַד הַשִּׂיחִם׃ וַתֵּלֶךְ וַתֵּשֶׁב לָהּ מִנֶּגֶד הַרְחֵק כְּמִטַּחֲוֵי
קֶשֶׁת כִּי אָמְרָה אַל־אֶרְאֶה בְּמוֹת הַיֶּלֶד וַתֵּשֶׁב מִנֶּגֶד
וַתִּשָּׂא אֶת־קֹלָהּ וַתֵּבְךְּ׃ וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת־קול הַנַּעַר
וַיִּקְרָא מַלְאַךְ אֱלֹהִים ו אֶל־הָגָר מִן־הַשָּׁמַיִם וַיֹּאמֶר לָהּ
מַה־לָּךְ הָגָר אַל־תִּירְאִי כִּי־שָׁמַע אֱלֹהִים אֶל־קול הַנַּעַר
בַּאֲשֶׁר הוּא־שָׁם׃* קוּמִי שְׂאִי אֶת־הַנַּעַר וְהַחֲזִיקִי אֶת־
יָדֵךְ בּוֹ כִּי־לְגוֹי גָּדול אֲשִׂימֶנּוּ׃ וַיִּפְקַח אֱלֹהִים אֶת־עֵינֶיהָ
וַתֵּרֶא בְּאֵר מָיִם וַתֵּלֶךְ וַתְּמַלֵּא אֶת־הַחֵמֶת מַיִם וַתַּשְׁקְ
אֶת־הַנַּעַר׃ וַיְהִי אֱלֹהִים אֶת־הַנַּעַר וַיִּגְדָּל וַיֵּשֶׁב בַּמִּדְבָּר
וַיְהִי רֹבֶה קַשָּׁת׃ וַיֵּשֶׁב בְּמִדְבַּר פָּארָן וַתִּקַּח־לוֹ אִמּוֹ אִשָּׁה
מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם׃*

וַיְהִי בָּעֵת הַהִוא וַיֹּאמֶר אֲבִימֶלֶךְ וּפִיכֹל שַׂר־צְבָאוֹ אֶל־
אַבְרָהָם לֵאמֹר אֱלֹהִים עִמְּךָ בְּכֹל אֲשֶׁר־אַתָּה עֹשֶׂה׃
וְעַתָּה הִשָּׁבְעָה לִּי בֵאלֹהִים הֵנָּה אִם־תִּשְׁקֹר לִי וּלְנִינִי
וּלְנֶכְדִּי כַּחֶסֶד אֲשֶׁר עָשִׂיתִי עִמְּךָ תַּעֲשֶׂה עִמָּדִי וְעִם־

Each person who is called to the reading of the Law says the following blessing:

Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation:

Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

He repeats the response of the Congregation, and continues:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen us from all peoples, and hast given us thy Law. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

After the reading of a section of the Law, he says the following blessing:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who has given us the Law of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

Genesis, Cap. xxi.

And the Lord visited Sarah as he had said, and the Lord did unto Sarah as he had spoken. And Sarah conceived and bare Abraham a son in his old age, at the set time of which God had spoken to him. And Abraham called the name of his son that was born unto him, whom Sarah bare to him, Isaac. And Abraham circumcised his son Isaac when he was eight days old, as God had commanded him. And Abraham was an hundred years old when his son Isaac was born unto him. And Sarah said, God hath made me to laugh; every one that heareth will laugh with me. And she said, Who would have said unto Abraham, that Sarah should give children suck? for I have borne him a son in his old age. And the child grew and was weaned: and Abraham made a great feast on the day that Isaac was weaned. And Sarah saw the son of Hagar the Egyptian,

Each person who is called to the reading of the Law says the following blessing:

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׃

Congregation:

בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד׃

He repeats the response of the Congregation, and continues:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ נוֹתֵן הַתּוֹרָה׃

After the reading of a Section of the Law, he says the following blessing:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת׃ וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ׃ נוֹתֵן הַתּוֹרָה׃

בראשית כ״א א״ – ל״ד

וַיהוָה פָּקַד אֶת־שָׂרָה כַּאֲשֶׁר אָמָר וַיַּעַשׂ יְהוָה לְשָׂרָה
כַּאֲשֶׁר דִּבֵּר׃ וַתַּהַר וַתֵּלֶד שָׂרָה לְאַבְרָהָם בֵּן לִזְקֻנָיו
לַמּוֹעֵד אֲשֶׁר־דִּבֶּר אֹתוֹ אֱלֹהִים׃ וַיִּקְרָא אַבְרָהָם אֶת־
שֵׁם־בְּנוֹ הַנּוֹלַד־לוֹ אֲשֶׁר־יָלְדָה־לּוֹ שָׂרָה יִצְחָק׃ וַיָּמָל
אַבְרָהָם אֶת־יִצְחָק בְּנוֹ בֶּן־שְׁמֹנַת יָמִים כַּאֲשֶׁר צִוָּה אֹתוֹ
אֱלֹהִים׃* וְאַבְרָהָם בֶּן־מְאַת שָׁנָה בְּהִוָּלֶד לוֹ אֶת יִצְחָק
בְּנוֹ׃ וַתֹּאמֶר שָׂרָה צְחֹק עָשָׂה לִי אֱלֹהִים כָּל־הַשֹּׁמֵעַ
יִצְחַק־לִי׃ וַתֹּאמֶר מִי מִלֵּל לְאַבְרָהָם הֵינִיקָה בָנִים שָׂרָה
כִּי־יָלַדְתִּי בֵן לִזְקֻנָיו׃ וַיִּגְדַּל הַיֶּלֶד וַיִּגָּמַל וַיַּעַשׂ אַבְרָהָם
מִשְׁתֶּה גָּדוֹל בְּיוֹם הִגָּמֵל אֶת־יִצְחָק׃* וַתֵּרֶא שָׂרָה אֶת־ משכת שלישי

world and the world to come, in accordance with his will and the will of them that fear him, and of all the house of Israel. He is the everlasting Rock, the Lord of all creatures, the God of all souls: who dwelleth in the wide extended heights, who inhabiteth the heaven of heavens of old: whose holiness is above the Chayoth and above the throne of glory. Therefore thy Name, O Lord our God, shall be hallowed among us in the sight of all living. And we will sing a new ng before him, as it is written, Sing unto God, sing praises nto his Name; extol him that rideth upon the heavens, whc Name is Jah, and rejoice before him. And may we see him e to eye, when he returneth to his habitation, as it is written: For they shall see eye to eye, when the Lord returneth unto Zion. And it is said: And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together; for the mouth of the Lord hath spoken it.

Reader. May the Father of compassion have mercy upon a people that have been borne aloft by him. May he remember the covenant with the patriarchs; may he deliver our souls from evil hours, curb the evil inclination in them that have been carried by him, and graciously grant us an everlasting deliverance, and fulfil our desires in the measure of his goodness, salvation and mercy.

The Scroll being placed upon the reading-desk, the Reader says:

And may he help, shield and save all who trust in him; and let us say, Amen. Ascribe ye all greatness unto our God, and render honour to the Law. Stand forth—

The Reader here names the person who is first called to the reading of the Law.

Blessed be he, who in his holiness hath given the Law unto his people Israel. The Law of the Lord is perfect, restoring the soul: the testimony of the Lord is sure, making wise the simple. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart: the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace. As for God, his way is perfect: the word of the Lord is tried; he is a shield unto all that trust in him.

Cong. and Reader. And ye that cleave unto the Lord your God are alive every one of you this day.

הוא׳ בְּעוֹלְמוֹת שֶׁבָּרָא הָעוֹלָם הַזֶּה וְהָעוֹלָם הַבָּא׳ כִּרְצוֹנוֹ וְכִרְצוֹן יְרֵאָיו וְכִרְצוֹן כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל: צוּר הָעוֹלָמִים אֲדוֹן כָּל הַבְּרִיּוֹת אֱלוֹהַּ כָּל הַנְּפָשׁוֹת: הַיּוֹשֵׁב בְּמֶרְחֲבֵי מָרוֹם הַשּׁוֹכֵן בִּשְׁמֵי שְׁמֵי קֶדֶם: קְדֻשָּׁתוֹ עַל הַחַיּוֹת וּקְדֻשָּׁתוֹ עַל כִּסֵּא הַכָּבוֹד: וּבְכֵן יִתְקַדַּשׁ שִׁמְךָ בָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְעֵינֵי כָל חָי: וְנֹאמַר לְפָנָיו שִׁיר חָדָשׁ כַּכָּתוּב׳ שִׁירוּ לֵאלֹהִים זַמְּרוּ שְׁמוֹ סְלוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת בְּיָהּ שְׁמוֹ וְעִלְּזוּ לְפָנָיו: וְנִרְאֵהוּ עַיִן בְּעַיִן בְּשׁוּבוֹ אֶל נָוֵהוּ כַּכָּתוּב׳ כִּי עַיִן בְּעַיִן יִרְאוּ בְּשׁוּב יְיָ צִיּוֹן: וְנֶאֱמַר וְנִגְלָה כְּבוֹד יְיָ וְרָאוּ כָל בָּשָׂר יַחְדָּו כִּי פִי יְיָ דִּבֵּר:

אַב הָרַחֲמִים הוּא יְרַחֵם עַם עֲמוּסִים וְיִזְכּוֹר בְּרִית אֵיתָנִים וְיַצִּיל נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשָּׁעוֹת הָרָעוֹת וְיִגְעַר בְּיֵצֶר הָרָע מִן הַנְּשׁוּאִים וְיָחֹן אוֹתָנוּ לִפְלֵיטַת עוֹלָמִים וִימַלֵּא מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים: *Reader.*

The Scroll being placed upon the reading desk, the Reader says:

וַיַּעֲזוֹר וְיָגֵן וְיוֹשִׁיעַ לְכָל הַחֹסִים בּוֹ וְנֹאמַר אָמֵן: הַכֹּל הָבוּ גֹדֶל לֵאלֹהֵינוּ וּתְנוּ כָבוֹד לַתּוֹרָה: כֹּהֵן קָרֵב׳ יַעֲמוֹד

The Reader here names the person first called to the reading of the Law.

בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתוֹ: תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה מְשִׁיבַת נָפֶשׁ עֵדוּת יְיָ נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פֶּתִי: פִּקּוּדֵי יְיָ יְשָׁרִים מְשַׂמְּחֵי לֵב מִצְוַת יְיָ בָּרָה מְאִירַת עֵינַיִם: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם: הָאֵל תָּמִים דַּרְכּוֹ אִמְרַת יְיָ צְרוּפָה מָגֵן הוּא לְכָל הַחֹסִים בּוֹ:

וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים בַּיְיָ אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים כֻּלְּכֶם הַיּוֹם: *Cong. and Read.*

bread to eat and raiment to put on, substance and honour, and length of days to meditate in thy Law and to fulfil thy commandments, and discernment and understanding to comprehend its deep mysteries. O do thou send healing for all our sorrows and bless all the work of our hands. Ordain for us good decrees of salvation and comfort, and annul all severe decrees concerning us; and incline the hearts of the rulers and counsellors of the realm unto us for good. Amen, and may this be his will.

Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time; O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

The last verse is said three times.

Reader. Blessed be he who in his holiness hath given the Law unto his people Israel.

Two Scrolls of the Law are taken from the Ark.

Reader and Cong. Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Reader and Cong. One is our God; great is our Lord: holy and terrible is his Name.

Reader. Magnify the Lord with me, and let us exalt his Name together.

Cong. Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Exalt ye the Lord our God and worship at his footstool: holy is he. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy mount; for the Lord our God is holy.

For silent prayer:

Magnified and sanctified, praised and glorified, exalted and extolled above all be the Name of the Supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, in the worlds he hath created, this

לֶאֱכוֹל וּבֶגֶד לִלְבּוֹשׁ וְעֹשֶׁר וְכָבוֹד וְאֹרֶךְ יָמִים לַהֲגוֹת בְּתוֹרָתֶךָ וּלְקַיֵּם מִצְוֹתֶיהָ וְשֵׂכֶל וּבִינָה לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל עִמְקֵי סוֹדוֹתֶיהָ׃ וּשְׁלַח רְפוּאָה לְכָל מַכְאוֹבֵינוּ וּתְבָרֵךְ אֶת כָּל מַעֲשֵׂה יָדֵינוּ וְתִגְעוֹר עָלֵינוּ גְּזֵרוֹת טוֹבוֹת יְשׁוּעוֹת וְנֶחָמוֹת וּתְבַטֵּל מֵעָלֵינוּ כָּל גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת׃ וְתַטֶּה לֵב הַמַּלְכוּת וְיוֹעֲצֶיהָ וְשָׂרֶיהָ עָלֵינוּ לְטוֹבָה׃ אָמֵן וְכֵן יְהִי רָצוֹן׃

יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי׃

וַאֲנִי תְּפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן אֱלֹהִים בְּרֹב חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי בֶּאֱמֶת יִשְׁעֶךָ׃

The last verse is said thrice.

בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתוֹ׃ *Reader.*

Two Scrolls of the Law are taken from the Ark.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד׃ *Reader and Cong.*

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ׃ *Reader and Cong.*

גַּדְּלוּ לַיְיָ אִתִּי׃ וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו׃ *Reader.*

לְךָ יְיָ הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַנֵּצַח וְהַהוֹד כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ׃ רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא׃ רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לְהַר קָדְשׁוֹ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ *Cong.*

For silent prayer:

עַל הַכֹּל יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ

READING OF THE LAW FOR THE FIRST DAY

There is none like unto thee among the gods, O Lord; neither are there any works like unto thy works. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord reigneth: the Lord hath reigned: the Lord will reign for ever and ever. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

Father of compassion, do good in thy favour unto Zion; build thou the walls of Jerusalem. For in thee alone do we put our trust, O King, high and exalted God, Lord of worlds.

The Ark is opened.

And it came to pass, when the ark set forward, that Moses said: Rise up, O Lord, and let thine enemies be scattered, and let them that hate thee flee before thee. For out of Zion shall go forth the Law, and the word of the Lord from Jerusalem.

On Sabbath the following until thy salvation *is omitted:*

The Lord, the Lord, a God full of compassion and gracious, slow to anger, and abundant in goodness and truth; keeping mercy for thousands, forgiving iniquity, transgression and sin; and acquitting.

This is said thrice.

Lord of the Universe, fulfil the wishes of our hearts for good, yield our desire and grant us our petition; pardon all our iniquities and the iniquities of all our household with the pardon of loving-kindness and the pardon of mercy. Purify us from all our sins, our iniquities and transgressions, and remember us with a good remembrance from before thee, visit us with the visitation of salvation and compassion, and remember us for a long and happy life, for peace, for sustenance and support. Give us

סדר קריאת ספר התורה

אֵין כָּמוֹךָ בָאֱלֹהִים אֲדֹנָי וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ: מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֹלָמִים וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדֹר: יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בַשָּׁלוֹם:

אַב הָרַחֲמִים הֵיטִיבָה בִּרְצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלָיִם: כִּי בְךָ לְבַד בָּטָחְנוּ מֶלֶךְ אֵל רָם וְנִשָּׂא אָדוֹן עוֹלָמִים:

The Ark is opened.

וַיְהִי בִּנְסֹעַ הָאָרֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה. קוּמָה יְיָ וְיָפֻצוּ אֹיְבֶיךָ וְיָנֻסוּ מְשַׂנְאֶיךָ מִפָּנֶיךָ: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה וּדְבַר יְיָ מִירוּשָׁלָיִם:

On Sabbath the following until ישעך *is omitted.*

יְיָ יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב חֶסֶד וֶאֱמֶת: נֹצֵר חֶסֶד לָאֲלָפִים נֹשֵׂא עָוֹן וָפֶשַׁע וְחַטָּאָה וְנַקֵּה:

This is said thrice.

רִבּוֹן הָעוֹלָם מַלֵּא מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ לְטוֹבָה וְהָפֵק רְצוֹנֵנוּ וְתֵן לָנוּ שְׁאֵלָתֵנוּ וּמְחוֹל עַל כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ וְעַל כָּל עֲוֹנוֹת אַנְשֵׁי בָתֵּינוּ מִתְּחִילָה בְּחֶסֶד מִתְּחִילָה בְּרַחֲמִים. וְטַהֲרֵנוּ מֵחֲטָאֵינוּ וּמֵעֲוֹנוֹתֵינוּ וּמִפְּשָׁעֵינוּ. וְזָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ. וּפָקְדֵנוּ בִּפְקֻדַּת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים. וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים וַאֲרוּכִים וּלְשָׁלוֹם לְפַרְנָסָה וְכַלְכָּלָה. וְתֵן לָנוּ לֶחֶם

Our Father, our King, avenge before our eyes the blood of thy servants that hath been spilt.

Our Father, our King, do it for thy sake, if not for our sake.

Our Father, our King, do it for thy sake and save us.

Our Father, our King, do it for the sake of thine abundant mercies.

Our Father, our King, do it for the sake of thy great, mighty and awful Name, by which we are called.

The following verse is said silently:

Our Father, our King, be thou gracious unto us and answer us; for lo! we are destitute of works; deal thou with us in charity and loving-kindness, and save us.

The Ark is closed.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ נָקוֹם לְעֵינֵינוּ נִקְמַת דַּם עֲבָדֶיךָ הַשָּׁפוּךְ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנֵּנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ וְהוֹשִׁיעֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן שִׁמְךָ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא שֶׁנִּקְרָא עָלֵינוּ:

The following verse is said silently:

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חָנֵּנוּ וַעֲנֵנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וָחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ:

The Ark is closed.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא· בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ· וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ· אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא· בְּרִיךְ הוּא· לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ· אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ· אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ· אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ· אָמֵן:

Our Father, our King, cause us to return unto thee in perfect repentance.

Our Father, our King, send perfect healing to the sick of thy people.

Our Father, our King, repeal the evil sentence of our judgment.

Our Father, our King, remember us with a good remembrance from before thee.

Our Father, our King, inscribe us in the book of happy life.

Our Father, our King, inscribe us in the book of redemption and salvation.

Our Father, our King, inscribe us in the book of sustenance and maintenance.

Our Father, our King, inscribe us in the book of merit.

Our Father, our King, inscribe us in the book of forgiveness and pardon.

Our Father, our King, cause salvation speedily to spring forth for us.

Our Father, our King, exalt the horn of Israel thy people.

Our Father, our King, exalt the horn of thine anointed.

Our Father, our King, fill our hands with thy blessings.

Our Father, our King, fill our storehouses with plenty.

Our Father, our King, hear our voice, have pity and compassion upon us.

Our Father, our King, accept our prayer in mercy and favour.

Our Father, our King, open the gates of heaven to our prayer.

Our Father, our King, O turn us not back empty from thy presence.

Our Father, our King, remember we are dust.

Our Father, our King, let this hour be an hour of mercy and a time of favour before thee.

Our Father, our King, have pity upon us, and upon our children and infants.

Our Father, our King, do it for the sake of those who were slain for thy holy Name.

Our Father, our King, do it for the sake of those who were slaughtered for thy Unity.

Our Father, our King, do it for the sake of those who went through fire and water for the sanctification of thy Name.

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְחוֹלֵי עַמֶּךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ קְרַע רַע גְּזַר דִּינֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ זָכְרֵנוּ בְּזִכָּרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וִישׁוּעָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר פַּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר זְכֻיּוֹת:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כָּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הַצְמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הָרֵם קֶרֶן מְשִׁיחֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מַלֵּא יָדֵינוּ מִבִּרְכוֹתֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מַלֵּא אֲסָמֵינוּ שָׂבָע:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ שְׁמַע קוֹלֵנוּ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ פְּתַח שַׁעֲרֵי שָׁמַיִם לִתְפִלָּתֵנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ נָא אַל תְּשִׁיבֵנוּ רֵיקָם מִלְּפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ זְכוֹר כִּי עָפָר אֲנָחְנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ תְּהֵא הַשָּׁעָה הַזֹּאת שְׁעַת רַחֲמִים וְעֵת רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חֲמוֹל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפְּנוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן הַרוּגִים עַל שֵׁם קָדְשֶׁךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן טְבוּחִים עַל יִחוּדֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה לְמַעַן בָּאֵי בָאֵשׁ וּבַמַּיִם עַל קִדּוּשׁ שְׁמֶךָ:

thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace. And may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace.

Cong. and Reader. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people, the house of Israel, for a happy life and peace.

Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

The following verses are said aloud by the Reader, and repeated by the Congregation. They are omitted on Sabbath.

Our Father, our King, we have sinned before thee.
Our Father, our King, we have no king beside thee.
Our Father, our King, deal with us according to thy Name.
Our Father, our King, renew unto to us a happy year.
Our Father, our King, annul every severe decree concerning us.
Our Father, our King, annul the designs of those who hate us.
Our Father, our King, frustrate the counsel of our enemies.
Our Father, our King, cause every oppressor and adversary to vanish from us.
Our Father, our King, stay the mouths of our adversaries and of those who accuse us.
Our Father, our King, remove pestilence, sword, famine, captivity, destruction and plague from the children of thy covenant.
Our Father, our King, hold back the plague from thine heritage.
Our Father, our King, forgive and pardon all our inquities.
Our Father, our King, blot out, and cause our transgressions and sins to pass away from before thine eyes.
Our Father, our King, efface in thine abundant mercy all records of our guilt.

פָּנֶיךָ. כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ:

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם: *Cong. and Reader.*

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

The following verses are said aloud by the Reader, and repeated by the Congregation. They are omitted on Sabbath.

אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חָטָאנוּ לְפָנֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ בַּטֵּל מֵעָלֵינוּ כָּל גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ בַּטֵּל מַחְשְׁבוֹת שׂוֹנְאֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ הָפֵר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כַּלֵּה כָל צָר וּמַשְׂטִין מֵעָלֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ סְתוֹם פִּיוֹת מַשְׂטִינֵינוּ וּמְקַטְרְגֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ כַּלֵּה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וּשְׁבִי וּמַשְׁחִית מִבְּנֵי בְרִיתֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מְנַע מַגֵּפָה מִנַּחֲלָתֶךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ סְלַח וּמְחַל לְכָל עֲוֹנוֹתֵינוּ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מְחֵה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטֹּאתֵינוּ מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ:
אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ מְחוֹק בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים כָּל שִׁטְרֵי חוֹבוֹתֵינוּ:

unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say:

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever.

Cong. and Reader. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life.

And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Our God and God of our fathers, bless us with the threefold blessing in the Law, written by the hand of thy servant Moses, and uttered by the mouth of Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said: The Lord bless thee and keep thee. *Cong.* May this be his will.

The Lord make his face shine upon thee and be gracious unto thee. *Cong.* May this be his will.

The Lord incline his countenance unto thee, and give thee peace. *Cong.* May this be his will.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of

נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם· הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

Whilst the Reader says the foregoing paragraph, the Congregation say.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית· בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ· כֵּן תְּחַיֵּנוּ וּתְקַיְּמֵנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלְיוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ לִשְׁמֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ וּלְעָבְדְּךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ· בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: *Cong. and Reader.*

וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בָּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו כֹּהֲנִים עַם קְדוֹשֶׁךָ כָּאָמוּר· יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: כֵּן יְהִי רָצוֹן: *Cong.* יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: כֵּן יְהִי רָצוֹן: *Reader.* יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם: כֵּן יְהִי רָצוֹן: *Cong.*

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ· בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר

thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of Memorial. Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. [Our God and the God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, [and cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath; and may Israel find repose thereon who hallow thy Name,] and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks

וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: [אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בִּמְנוּחָתֵנוּ] קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. [וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ וְיָנוּחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם. וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן. וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. וּתְחֲזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.

hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land, gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by the commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

On Sabbath add the bracketed words:

And thou hast given us in love, O Lord our God, [this Sabbath day and] this Day of Memorial, a day of blowing the horn: [*On Sabbath say:* a day of remembrance of the blowing of the horn, in love:] a holy convocation—a memorial of the departure from Egypt.

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all

לְפָנֶיךָ עוֹ בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ. שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוּ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ. וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כְּעָשָׁן תִּכְלֶה. כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב. וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת. וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ. וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

On Sabbath add the bracketed words:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם [זִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וּפִקְדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ

Reader. And thus may the sanctification ascend unto thee; for thou art our God and King.

Cong. We will sanctify thy Name in the world, as they sanctify it in the highest heavens.

Reader. As it is written by the hand of thy prophet: and one cried unto another and said,

Cong. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. Then with a noise of great rushing, mighty and strong, they make their voices heard, and, raising themselves toward the Seraphim, they exclaim over against them: Blessed—

Cong. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. From thy place shine forth, O our King, and reign over us; for we wait for thee. When wilt thou reign in Zion? Speedily, in our days, do thou dwell there for ever and ever. Mayest thou be magnified and sanctified in the midst of Jerusalem, thy City, throughout all generations and to all eternity. And let our eyes behold thy Kingdom, according to the word spoken in the songs of thy might by the hand of David thy righteous anointed:

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King.

Now, therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy

Reader. וּבְכֵן וּלְךָ תַעֲלֶה קְדֻשָּׁה כִּי אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ:

Cong. נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם·

Reader. כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ· וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר·

Cong. and Reader. קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת· מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

Reader. אָז בְּקוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל אַדִּיר וְחָזָק מַשְׁמִיעִים קוֹל מִתְנַשְּׂאִים לְעֻמַּת שְׂרָפִים לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ·

Cong. and Reader. בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

Reader. מִמְּקוֹמְךָ מַלְכֵּנוּ תוֹפִיעַ וְתִמְלוֹךְ עָלֵינוּ כִּי מְחַכִּים אֲנַחְנוּ לָךְ: מָתַי תִּמְלוֹךְ בְּצִיּוֹן· בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד תִּשְׁכּוֹן: תִּתְגַּדַּל וְתִתְקַדַּשׁ בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ לְדוֹר וָדוֹר וּלְנֵצַח נְצָחִים: וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה מַלְכוּתְךָ כַּדָּבָר הָאָמוּר בְּשִׁירֵי עֻזֶּךָ עַל יְדֵי דָוִד מְשִׁיחַ צִדְקֶךָ·

Cong. and Reader. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם· אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר· הַלְלוּיָהּ:

Reader. לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ· וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ· וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד· כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ· וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים· וְיֵעָשׂוּ כֻּלָּם אֲגֻדָּה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם· כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן

Thy people in passionate worship cry
One to another the Lord is King.
In awe of the marvels beneath the sky
Each explains that the Lord was King.
One sound from Thy pastures ascends on high:
The chant that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

Assemblies of holiness consecrate
Thee with the cry that the Lord is King,
Innumerous myriads iterate
Only this—that the Lord was King,
And flame-flashing angels enthroned in state
Echo the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

The universe throbs with Thy pauseless praise,
Chorus eternal, the Lord is King.
Thy glory is cried from the dawn of days,
Worshippers calling the Lord was King.
And ever the Saints who shall witness Thy ways
Shall cry that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

Reader. And thus, all shall acclaim sovereignty unto thee:

Unto God who ordereth judgment:
Who searcheth hearts on the day of judgment;
Who revealeth deep things in judgment:
Who ordaineth righteousness on the day of judgment;
Who uttereth knowledge in judgment:
Who is perfect, and sheweth mercy on the day of judgment;
Who remembereth his covenant in judgment:
Who had compassion upon his handiwork on the day of judgment;
Who prufieth them that trust in him in judgment:
Who divineth men's thoughts on the day of judgment;
Who restraineth his indignation in judgment:
Who is clothed in charity on the day of judgment;
Who pardoneth iniquities in judgment:
Who is terrible in praises on the day of judgment;
Who forgiveth the people borne up by him in judgment:
Who answereth his suppliants on the day of judgment:
Who sheweth his mercy in judgment:
Who looketh on secret things on the day of judgment:
Who possesseth his servants is judgment:
Who hath compassion upon his people on the day of judgment:
Who preserveth them that love him in judgment:
Who supporteth his perfect ones on the day of judgment.

Reader: *Congregation:*

פְּחוּדֵי פִּלְאָךְ יִפְצְחוּ בְקוֹל· יְיָ מָלָךְ:
צִבְאוֹת צַאֲנָךְ יְצַלְצְלוּ בְקוֹל· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

קְהִלּוֹת קֹדֶשׁ יַקְדִּישׁוּ בְקוֹל· יְיָ מֶלֶךְ:
רִבְבוֹת רְבָבָה יְרַנְּנוּ בְקוֹל· יְיָ מָלָךְ:
שְׁבִיבֵי שַׁלְהֶבוֹת יְשַׁנְּנוּ בְקוֹל· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

תּוֹמְכֵי תְהִלּוֹת יַתְמִידוּ בְקוֹל· יְיָ מֶלֶךְ:
תּוֹקְפֵי תִפְאַרְתֶּךָ יַתְמִימוּ בְקוֹל· יְיָ מָלָךְ:
תְּמִימֵי תְעוּדָה יְתַנּוּ בְקוֹל· יְיָ יִמְלֹךְ:

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וּבְכֵן לְךָ הַכֹּל יַכְתִּירוּ: *Reader.*

Reader. *Congregation.*

לְאֵל עוֹרֵךְ דִּין: לְבוֹחֵן לְבָבוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְגוֹלֶה עֲמֻקוֹת בַּדִּין: לְדוֹבֵר מֵישָׁרִים בְּיוֹם דִּין:
לְהוֹגֶה דֵעוֹת בַּדִּין: לְוָתִיק וְעֹשֶׂה חֶסֶד בְּיוֹם דִּין:
לְזוֹכֵר בְּרִיתוֹ בַּדִּין: לְחוֹמֵל מַעֲשָׂיו בְּיוֹם דִּין:
לְטַהֵר חוֹסָיו בַּדִּין: לְיוֹדֵעַ מַחֲשָׁבוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְכוֹבֵשׁ כַּעְסוֹ בַּדִּין: לְלוֹבֵשׁ צְדָקוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְמוֹחֵל עֲוֹנוֹת בַּדִּין: לְנוֹרָא תְהִלּוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְסוֹלֵחַ לַעֲמוּסָיו בַּדִּין: לְעוֹנֶה לְקוֹרְאָיו בְּיוֹם דִּין:
לְפוֹעֵל רַחֲמָיו בַּדִּין: לְצוֹפֶה נִסְתָּרוֹת בְּיוֹם דִּין:
לְקוֹנֵה עֲבָדָיו בַּדִּין: לְרַחֵם עַמּוֹ בְּיוֹם דִּין: *Cong. and Reader.*
לְשׁוֹמֵר אוֹהֲבָיו בַּדִּין: לְתוֹמֵךְ תְּמִימָיו בְּיוֹם דִּין:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

The terrible sons of the mighty race
Shout in thunder the Lord is King,
The angels whose figure the lightnings trace
Flame to the world that the Lord was King,
And seraphs whose stature is one with Space,
Proclaim that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

The rushing and undulant sons of fire
Fiercely cry that the Lord is King,
The rustling legions with harp and lyre
Sweetly tell that the Lord was King,
And numberless creatures in ceaseless choir
Chant that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

The bards who remember the songs of yore
Sing aloud that the Lord is King,
The sages enshrouded in mystic lore
Find and proclaim that the Lord was King,
And rulers of spans of the heavenly floor
Cry that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

The heirs of the Torah, Thy rich bequest,
Chant in joy that the Lord is King,
The lordly warriors with crown and crest
Crown Thee, declaring the Lord was King,
And angels in fiery garments drest
Repeat that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

Mellifluous orators trained of tongue
Preach and teach that the Lord is King,
The shimmering cherubim, radiant, young,
Trumpet exultant the Lord was King,
And seraphim circling have ever sung
The song that the Lord shall be King for ever.
The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King for ever and ever.

יְיָ מָלָךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃ *Reader and Cong.*

Congregation: *Reader:*

אַדִּירִי אֵימָה יַאְדִּירוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
בְּרוּאֵי בָרָק יְבָרְכוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
גִּבּוֹרֵי גֹבַהּ יַגְבִּירוּ בְקוֹל׃ יְיָ יִמְלֹךְ׃

יְיָ מָלָךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

דּוֹחֲרֵי דוֹלְקִים יְדוֹבְבוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
הֲמוֹנֵי הֲמֻלָּה יְהַלְּלוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
וַחֲיָלִים וְחַיּוֹת יְוַעֲדוּ בְקוֹל׃ יְיָ יִמְלֹךְ׃

יְיָ מָלָךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

וּכְרֵי זְמִירוֹת יְזַמְּרוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
זַכְּמֵי חִידוֹת יְחַכְּמוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
וְסִפְרֵי טְפוּחִים יְטַכְּסוּ בְקוֹל׃ יְיָ יִמְלֹךְ׃

יְיָ מָלָךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

יוֹרְשֵׁי יְקָרָה יַיְשִׁירוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
כַּבִּירֵי כֹחַ יַכְתִּירוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
לְבוּשֵׁי לֶהָבוֹת יְלַהֲבוּ בְקוֹל׃ יְיָ יִמְלֹךְ׃

יְיָ מָלָךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

מְנַעֲיְמֵי מֶלֶל יְמַלְּלוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
קְצִצֵי גֹנַהּ יְנַצְּחוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃
שְׂרָפִים סוֹבְבִים יְסַלְסְלוּ בְקוֹל׃ יְיָ יִמְלֹךְ׃

יְיָ מָלָךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד׃

עוֹרְכֵי עֹז יַעֲנוּ בְקוֹל׃ יְיָ מָלָךְ׃

On Sabbath:

Reader and Cong. He judgeth the world in righteousness and the peoples in equity, the holy God.

Reader and Cong. He is One, and who can turn him? And what his soul desireth, even that he doeth, the awful and holy God.

My Maker's justice I will praise this day,
Ordained of yore, each human deed to weigh.

Supreme in strength, enthroned upon His height;
Yet mild is He according to His might.

The Lord, all worlds were formed at his behest:
Lo! who resisteth him and findeth rest?

The pious ones are ever in His thought;
The orphan's judgment by His grace is wrought.

He that is pure, enthroned on heights sublime,
Made all things beautiful in their due time.

Though He be mighty, He will not despise
The lowly spirit, vile in its own eyes.

He rides the heav'ns, His glory we acclaim:
Light is before Him, fire and flash of flame.

With whetted blade He carveth out redress,
The widowed righting and the fatherless.

He rendereth according to the deed;
He formed the mouth, the dumb His will decreed.

He in compassion doth the All possess:
The high God brings the high to lowliness.

A gracious Judge to creatures of the sod,
His work is perfect: lo! the faithful God.

The earthly judges are as nought; with dread
Of Him they are amazed, discomfited.

He is His people's Judge: O may it be
That o'er His anger, grace gain mastery.

The rulers, they that weigh with deepest thought,
Are sore afraid, though they His judgment wrought.

No secret thing is hidden from the sight
Of Him that dwelleth o'er the loftiest height.

Watchful of all things brought to birth is He;
He probes the issues of futurity.

He called the generations forth of old
To search the inmost thoughts each heart did hold.

The first Sires' covenant remembering still,
Unto their seed His oath will He fulfil.

Reader and Cong. He judgeth the world in righteousness and the peoples in equity, the holy God.

On Sabbath:

יִשְׁפּוֹט תֵּבֵל בְּצֶדֶק וּלְאֻמִּים בְּמֵישָׁרִים· *Reader and Cong.*
הָאֵל קָדוֹשׁ:

וְהוּא בְּאֶחָד וּמִי יְשִׁיבֶנּוּ· וְנַפְשׁוֹ אִוְּתָה *Reader and Cong.*
וַיַּעַשׂ· נוֹרָא וְקָדוֹשׁ:

Congregation:

אֶתֵּן לְפוֹעֲלִי צֶדֶק· בַּיּוֹם הַנִּבְחַר מַעַשׂ לְהִבָּדֵק:
גַּאֲוָתוֹ מְאוֹד גָּדְלָה· דַּרְכּוֹ עֲנָוָתוֹ לְפִי הַגְּדֻלָּה: הוּא אֲדוֹן
הָעוֹלָם· וּמִי הִקְשָׁה אֵלָיו וַיִּשְׁלָם: זוֹכֵר הוֹלֵךְ בַּתֹּם·
חוֹנֵן וְעוֹשֶׂה דִּין יָתוֹם: טָהוֹר מָרוֹם וְנִשָּׂא· יָפֶה בְּעִתּוֹ
הַכֹּל עָשָׂה: כַּבִּיר לֹא יִמְאַס· לְנִבְזֶה בְּעֵינָיו נִמְאָס:
מְפֹאָר רוֹכֵב עֲרָבוֹת· נֹגַהּ נֶגְדּוֹ וְאֵשׁ לֶהָבוֹת: סוֹעֵף
בַּחֲרָבוֹת שְׁנוּנוֹת· עֲבוּר יְתוֹמִים וְאַלְמָנוֹת: פֹּעֵל אָדָם
יְשַׁלֵּם· צָר פֶּה וּמֵשִׂים אֵלֵם: קוֹנֵה הַכֹּל בְּרַחֲמִים·
רָם וּמַשְׁפִּיל רָמִים: שׁוֹפֵט יְצוּרָיו בַּחֲנִינָה· תְּמִים פֹּעֵל
אֵל אֱמוּנָה: שׁוֹפְטֵי אֶרֶץ כַּתְּהוּ· מִפַּחְדּוֹ יִבָּהֲלוּ וְיִתְמָהוּ:
עוֹשֶׂה מִשְׁפַּט עַמּוֹ· וּתְחִלָּה מִקַּדְמָם מִפְּנֵי זַעְמוֹ: נְדִיבִים
בְּדִקְדּוּקָם יָחִילוּ· בַּאֲשֶׁר מִשְׁפָּטוֹ פָּעָלוּ: רוֹאֶה כָּל
תַּעֲלוּמוֹת· יוֹשֵׁב בְּגָבְהֵי מְרוֹמוֹת: צוֹפֶה כָּל נוֹלָדוֹת·
חוֹפֵשׂ כָּל הָעֲתִידוֹת: קוֹרֵא הַדּוֹרוֹת מֵרֹאשׁ· חֹקְרֵי לֵב
לָתוּר וְלִדְרוֹשׁ:

זוֹכֵר בְּרִית רִאשׁוֹנִים· רַגֵּם שְׁבוּעָה לָאַחֲרוֹנִים: *Reader.*

יִשְׁפּוֹט תֵּבֵל בְּצֶדֶק· וּלְאֻמִּים בְּמֵישָׁרִים· הָאֵל קָדוֹשׁ:

On a week-day:

Ye seraphim, high above storm clouds may sing;
Men and angels make music, th' All-seeing is king.
As ye open your lips, at His Name they shall cease—
Transgression and sin—in their place shall be peace;
And thrice shall the Shophar re-echo your song
On mountain and altar to whom both belong.

Reader and Cong. O King, thou rememberest the sacrifice of the ram that was caught by its horns unto the people that sound the horn before thee this day, O thou awful and holy God!

Continue with The Lord is King *on page* 105.

On Sabbath:

Reader. Free among the peoples, let them be comforted two-fold. Reveal the reproach of their adversaries to their face. *Cong.* Remember, O Lord, against the children of Edom the day of Jerusalem.

Reader. Make even the path on which we tread to our steps, that the foot of thy well-loved son may not slip. *Cong.* Even as thou hast spoken: I do earnestly remember him still.

Reader and Cong. May he lead up our captivity from afar unto his holy mountain, that we may unceasingly glorify him in the shrine of his sanctuary. For he hath remembered his sacred promise, most Holy.

Reader. The city of rejoicing, temple and porch, altar and sacred vessels—yea, all of them will he restore. *Cong.* The Lord shall reign for ever and ever.

Reader. Heaven and Earth shall sing praises to his Name; forests shall clap their hands in psalmody to him. *Cong.* For the Lord hath visited his people.

Reader. Angels in glorious array and stars of the dawn shall peal forth praises in triumphant melody. *Cong.* Praise him with the sound of the trumpet.

Reader and Cong. All creatures of the Universe, all denizens of Earth shall proclaim continually, "The Lord hath wrought wondrous things throughout the Earth." For the Lord shall be King over all the Earth, all-holy One.

On a week-day:

נֶכְחָם הַלְּלוּ נוֹרָא: שַׂרְפֵי סְבִיב סְעָרָה: עֲנוּ לְמַעֲבִיר עֶבְרָה: פְּלִיאִים פִּצְחוּ פֶה: צַלְצְלוּ הַכֹּל צוּפָה: קְהִלּוֹת עַם קְדוֹשִׁים: רוֹמְמוּהוּ רְבָבוֹת רוֹעֲשִׁים: שָׁמַע קוֹל שׁוֹפָר: תַּאֲזִין וְאַשְׁמָה תוּפָר:

Reader.

תְּשַׁלֵּשׁ שׁוֹפָרוֹת בְּהַר הַקֹּדֶשׁ: וַאֲשַׁלֵּשׁ קְדֻשָּׁה בַּקֹּדֶשׁ:

מֶלֶךְ זוֹכֵר אֲחוּז קֶרֶן: לְתוֹקְעֵי לְךָ הַיּוֹם בְּקֶרֶן: נוֹרָא וְקָדוֹשׁ:

Continue with יי מלך *on page 105.*

On Sabbath:

Reader. נְדִיבֵי עַמִּים יִנָּחֲמוּ בְּכִפְלַיִם: קָמֵיהֶם עַל פָּנֵימוֹ גַּלֶּה שׁוֹלַיִם: *Cong.* זְכוֹר יְיָ לִבְנֵי אֱדוֹם אֵת יוֹם יְרוּשָׁלָיִם:

Reader. סִלּוּל מִסִּלָּתֵנוּ יַשֵּׁר לִצְעוּדִי: וּבֵן יַקִּירְךָ כַּרְסֵל לֹא יִמְעוֹד: *Cong.* כְּנַמְתָּ זָכוֹר אֶזְכְּרֵנוּ עוֹד:

Reader and Cong. שְׁבוּתֵנוּ מִמֶּרְחָק עֲלוֹת לְהַר קָדְשׁוֹ: וּנְפָאֲרֵנוּ תָּמִיד בִּדְבִיר מִקְדָּשׁוֹ: כִּי זָכַר אֶת דְּבַר קָדְשׁוֹ: קָדוֹשׁ:

Reader. קְרִית מְשׂוֹשׂ הֵיכָל וְאוּלָם: מִזְבֵּחַ יָשִׁיב וּכְלֵי שָׁרֵת כֻּלָּם: *Cong.* יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם:

Reader. שָׁמַיִם וָאָרֶץ יְרַנְּנוּ לִשְׁמוֹ: יְעָרוֹת יִמְחֲאוּ כָף לְהַנְעִימוֹ: *Cong.* כִּי פָקַד יְיָ אֶת עַמּוֹ:

Reader. תְּקָף אֲרָאֵלִים וְכוֹכְבֵי צְפַר: תְּהִלּוֹת יִתְּנוּ שֶׁבַח לְהַשְׁפַּר: *Cong.* הַלֵּלוּהוּ בִּתְקַע שׁוֹפָר:

Reader and Cong. כָּל יִשְׁבֵי תֵבֵל וְשָׁכְנֵי אֶרֶץ: יֹאמְרוּ תָּמִיד הִגְדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת בָּאָרֶץ: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ: קָדוֹשׁ:

On a week-day:

Reader and Cong. O King, thou deliverest from evil them who know the Shophar's blast, all-holy One!

Reader and Cong. O King, thou rememberest the sacrifice of the ram that was caught by its horns unto the people that sound the horn before thee this day, O thou awful and holy God!

To Him who is feared a Crown will I bring,
Thrice Holy each day acclaim Him my King;
At altars, ye mighty, proclaim loud His praise,
And multitudes too may whisper His lays.
Ye angels, ye men, whose good deeds He records—
Sing, He is One, He is good, our yoke is the Lord's!
Praise Him trembling to-day, His mercy is wide—
Ye who fear for His wrath—it doth not abide!

On Sabbath:

Cong. It shall be a day of blowing the horn unto you.

Reader and Cong. Mend your deeds and his covenant shall not be annulled. Your cry shall reach him who garnished the heavens, and it shall be better than an ox or a bullock unto the Lord, the holy One.

Reader. Be the Rock of my salvation exalted by the mouth of all nations. Yea, make bare thine arm to save us from our adversaries. *Cong.* Thy Kingdom is an everlasting kingdom.

Reader. O appear again in thy dwelling-place and make thyself manifest unto the eyes of all, that the throngs may testify with their lips— *Cong.* The Lord shall reign for ever and ever.

Reader. Honour appertaineth unto thee and strength. The world with all its creatures and all the isles exclaim— *Cong.* Who would not fear thee, O King of nations?

Reader and Cong. Lead up the tribes of the patriarch called to thee, and give them dominion, and in thy pruning lop off the enemy's straggling branches. For sovereignty and rule are the Lord's the holy One.

Reader. Humble our foes and break their fetters. Gather thy scattered sheep and redeem them without ransom. *Cong.* Remember thy congregation which thou hast gotten of old.

On a week-day:

Reader and Cong.

מֶלֶךְ מְמֻלָּט מֵרָעָה· לְיוֹדְעֵי תְרוּעָה· הָאֵל קָדוֹשׁ:

Reader and Cong.

מֶלֶךְ זוֹכֵר אֶחוּז קֶרֶן· לְתוֹקְעֵי לְךָ הַיּוֹם בְּקֶרֶן· נוֹרָא וְקָדוֹשׁ:

Congregation:

אַאֲפִיד נֵזֶר אָיוֹם· בְּשִׁלּוּשׁ קְדֻשָּׁה בַּיּוֹם: גִּבּוֹרֵי כֹחַ גְּדֻלָּה· דַּרְרוּהוּ בְּבֵית דְּגִילָה: הוֹגֵי הֶגֶה הַמְּלָה· וַתְּקִרוּהוּ בְּהַלֵּל וּמִלָּה: זוֹכֵר לָעַד וְכִיּוֹת· חַדְּשׁוּהוּ וָמֶר חַיּוֹת: טוֹב עוֹמֵס טְרַח· יַחֲדוּהוּ בְּחִדּוּשׁ יָרַח: כּוֹבֵשׁ כָּל כְּעָסִים· לְבַל אַף לְהָשִׂים: מְשָׁרְתֵי בְּחִיל מוֹרָא·

On Sabbath:

גְּבוּלְכֶם· יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: *Cong.*

שִׁפְרוּ מַעֲשֵׂיכֶם וּבְרִית לֹא תוּפָר· נַאֲקַתְכֶם *Reader and Cong.*

יָאִין שְׂחָקִים שִׁפַּר· וְתִיטַב לַיָּי מִשּׁוֹר פָּר· קָדוֹשׁ:

יָרוּם צוּר יִשְׁעִי בְּפִי כָּל אֻמִּים· חֲשׁוּף זְרוֹעֲךָ *Reader.*

לְהוֹשִׁיעַ מִמִּתְקוֹמְמִים· מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים: *Cong.*

בְּהִגָּלוֹתְךָ לְעֵין כֹּל שִׁכְנְךָ לְהִוָּעֵד· קְהִלּוֹת *Reader.*

וְרִבָּבוֹת בְּפִימוֹ לְהָעֵד· יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: *Cong.*

לְךָ יָאֶתָה כָּבוֹד וָעֹז הַגּוֹיִם· חָלָד וְכָל שׁוֹכְנֶיהָ *Reader.*

וְכָל הָאִיִּים· מִי לֹא יִרָאֲךָ מֶלֶךְ הַגּוֹיִם: *Cong.*

שִׁבְטֵי מְקוֹרָאֶךָ עֲלֵה וְהַמְשֵׁל· נְטִישׁוֹת צָרִים *Reader and Cong.*

בַּהֲתִיזְךָ לְנַשֵּׁל· כִּי לַיָּי הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל· קָדוֹשׁ:

מֹטַת צָרִים שַׁבֵּר וְהַכְחִידֵם· זְרוֹעֲךָ כַּבֵּץ וְחָנֵם *Reader.*

אֶפְרֹדֵם· זְכֹר עֲדָתְךָ קָנִיתָ קֶדֶם: *Cong.*

On a week-day:

And cries, usurping
Thy sceptre lonely,
Save me no King is,
I reign, I only.

Lord, far uplifted,
Hurl down her glory;
Once more be sovran
Of Israel's story.

Reader. Thou shalt rouse thee like a warrior and shout so that all evil-doers may be cut off; and thou shalt be hallowed by them that know the Shophar's blast, O holy One.

Reader and Cong. And thus the Lord visited Sarah as he had said. Even so visit thou her offspring this day for good, O holy One.

On Sabbath:

Reader. O that all his creatures might get them knowledge and learn how great are his marvels! *Cong.* He hath made his wonderful acts to be remembered.

Reader. He laid the Earth's corner-stone and set it fast, that he might grant his nation the delightsome heritage of his Law. *Cong.* He hath remembered his covenant for ever.

Reader. And he engraved it in a statute of the Law of my meditation that he would have remembrance of me every year —*Cong.* A memorial in the temple of the Lord.

Reader and Cong. They who keep his commandments shall yet return to their stronghold, and there will his worshippers hold converse in piety and rectitude. And the Lord shall have hearkened and heard it, and it shall be recorded in the book of memorial before the holy One.

Reader. When of old Isaac, the holy sacrifice, found favour in his sight, he ordained for his ransom the offering of the ram —Cong. Which was caught behind in a thicket by his horns.

Reader. He afterward instructed his flock to blow the horn on this day of new moon, and that if it should light upon the holy Sabbath, that it should be— *Cong.* A remembrance of the blowing of the horn, an holy convocation.

Reader. But if its advent should be upon a week-day, then "bid them blow in all your borders."

On a week-day:

מִי לִי בְּדוֹק מֶלֶךְ: יָהֵרָה בְּכֵס מֶלֶךְ· זוֹלָתִי אֵין מֶלֶךְ· אֲנִי וְאַפְסִי מֶלֶךְ:

Reader. רָם עַל כָּל מֶלֶךְ· תַּגְעִילֶנָּה מִמֶּלֶךְ· וּלְךָ תָּשִׁיב מְלוּכָה:

תָּעִיר וְתָרִיעַ· לְהַכְרִית כָּל מֵרִיעַ· וְתָקְדַּשׁ בְּיוֹדְעֵי לְהָרִיעַ· קָדוֹשׁ:

Reader and Cong. וּבְכֵן וַיְ פָּקַד אֶת שָׂרָה כַּאֲשֶׁר אָמָר: צֶאֱצָאֶיהָ כֵּן פְּקוֹד לְטוֹב הַיּוֹם· קָדוֹשׁ:

On Sabbath:

Reader. הֵעַ יָשִׂימוּ כָּל בְּרִיּוֹתָיו· וְיֵדְעוּ כִּי נָדְלוּ גְּבוּרוֹתָיו·

Cong. זֵכֶר עָשָׂה לְנִפְלְאוֹתָיו:

Reader. הִצִּיב וְיָרֵה אֶבֶן פִּנָּתוֹ· נַחֲלִיאֵל עָבוּר לְשַׁעֲשֵׁעַ בְּאֻמָּתוֹ·

Cong. זָכַר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ:

Reader. וְרָשַׁם בְּחֹק דַּת הֶגְיוֹנַי· בְּכָל שָׁנָה וְשָׁנָה לִזְכּוֹר זִכְרוֹנַי·

Cong. לְזִכָּרוֹן בְּהֵיכַל יְיָ:

Reader and Cong. שׁוֹמְרֵי מִצְוֹתָיו עוֹד יְשׁוּבוּן לְבָצָרוֹן· נִדְבָּרִים יְרֵאוּ בְּהַכְשֵׁר וְיִתָּרוֹן· וַיַּקְשֵׁב יְיָ וַיִּשְׁמַע וַיִּכָּתֵב סֵפֶר זִכָּרוֹן· קָדוֹשׁ:

Reader. זֶבַח קֹדֶשׁ בְּהִכְשַׁר אָז בְּעֵינָיו· רֶגֶל תְּמוּרָחוּ אֵיל לְהַקְרִיב לְפָנָיו·

Cong. אַחַר נֶאֶחַז בַּסְּבַךְ בְּקַרְנָיו:

Reader. חִכֵּם חֲנִיטָיו לִתְקוֹעַ בְּזֶה חֹדֶשׁ· יוֹם זֶה אִם יִקָּרֵה בְּשַׁבַּת קֹדֶשׁ·

Cong. זִכְרוֹן תְּרוּעָה מִקְרָא קֹדֶשׁ:

Reader. טִבְעוֹ אִם בְּחֹל יְבוֹאֲכֶם· צִוּוּ לִתְקוֹעַ בְּכָל

On a week-day:

Roots fiercely plucking,
  Foundations baring,
She planned in secret,
  Performed in daring.

She broke our tent-poles,
  Our curtains wrested,
And drove the plough-share
  Where once we nested.

She props up princedoms,
  And realms sustaineth,
But us she vexeth,
  But us she paineth.

Now swoln with cunning,
  And guile sans leaven,
In regal vesture
  She soars to heaven.

'Gainst Thee rebelleth,
  High treason scheming,
Her idols vaunteth,
  Thy rule blaspheming.

Lo! us Thy children
  She sorely tasketh,
What King o'er me is?
  Profanely asketh.

On Sabbath:

Reader and Cong. Yea, may he lead up our captivity from afar unto his holy mountain, that we may unceasingly glorify him in the shrine of his sanctuary. For he hath remembered his sacred promise, most Holy.

Reader and Cong. All creatures of the Universe, all denizens of Earth shall proclaim continually, "The Lord hath wrought wondrous things throughout the Earth." For the Lord shall be King over all the Earth, all-holy One.

Reader. I will offer homage and adoration in a garland of praise. I will order my supplication of lips and heart. *Cong.* I will call unto God most high;

Reader. That on this day, chosen from the dread skies for perfect judgment, I may worship his holy Presence. *Cong.* The Lord reigneth; let the earth rejoice.

Reader. His majesty is greater than the earth can contain; what power can declare his might? *Cong.* God is King of all the earth: sing ye praises with understanding.

Reader and Cong. His chosen people glorify his Name; adoring angels tell his praise, and in his temple everything saith glory to the holy One.

On a week-day:

דְּרוּכָה· וְעַד עַתָּה מוּלְכָה: יְסוֹדוֹת עֲרֻמָּה· עֵרָה
וְהֶחֱרִימָה· וְעַד יְסוֹד עֲרֻמָּה: רֹאשׁ הֲרִימָה· וְסוֹד
הֶעֱרִימָה· וְיָדֶיהָ רָמָה: בָּעֲרָה מֵעֲרֻמָּה· וְעַד שַׁחַק
רוּמָה· וְתֶאֱפוֹד מְלוּכָה: יְרִיעוֹתַי גְּדֻדָה· אָהֳלִי שִׁדְדָה·
וְחָרְשָׁה וְשִׁדְדָה: קְצִינוּת רָפְדָה· וּמַלְכוּת אָפְדָה·
וְזֹאת הִקְפִּידָה: יָזְמָה וּמָרְדָה· עֲבוֹד לַזָּר חָרְדָה·
וְחִלְּלָה מְלוּכָה: לָחֲצָה בְּנֵי מֶלֶךְ· וּפָצָה לְעֵין מֶלֶךְ·

On Sabbath:

שְׁבוּתֵנוּ מִמֶּרְחָק עֲלוֹת לְהַר קָדְשׁוֹ· *Reader and Cong.*
וּנְפָאֲרֵנוּ תָּמִיד בִּדְבִיר מִקְדָּשׁוֹ· כִּי
זָכַר אֶת דְּבַר קָדְשׁוֹ· קָדוֹשׁ:
כָּל יֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ· יֹאמְרוּ *Reader and Cong.*
תָּמִיד הִגְדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת בָּאָרֶץ· וְהָיָה
יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ· קָדוֹשׁ:
אָדֵר וְהוֹד אָתֵן בִּצְבִיוֹן· שֵׁעַ אֶעֱרוֹךְ בְּגִיב וְהַגָּיוֹן· *Reader.*
אֶקְרָא לֵאלֹהִים עֶלְיוֹן: *Cong.*
בְּיוֹם הַנִּבְחָר מִשְּׁמֵי עֶרֶץ· מֵישָׁרִים לִשְׁפּוֹט *Reader.*
קִדְשָׁתוֹ לְהַעֲרִיץ·
יְיָ מָלָךְ תָּגֵל הָאָרֶץ: *Cong.*
נַאֲוָתוֹ גְּדֻלָּה עוֹלָם מֵהָכִיל· עִוְּזוּ לְסַפֵּר כֹּחַ *Reader.*
מִי יָכִיל·
מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ אֱלֹהִים זַמְּרוּ מַשְׂכִּיל: *Cong.*
שְׁמוֹ מְפָאֲרִים עֲדַת חֶבְלוֹ· וְנַעֲרָץ בְּאַרְאֶלֵּי *Reader and Cong.*
קֹדֶשׁ הִלּוּלוֹ· וּבְהֵיכָלוֹ כָּבוֹד אוֹמֵר כֻּלּוֹ· קָדוֹשׁ:

On a week-day:

Reader and Cong. Thou shalt rouse thee like a warrior and shout so that all evil-doers may be cut off; and thou shalt be hallowed by them that know the Shofar's blast, O holy One.

Congregation.

Ah, why is the Kingdom,
  The realm of glory,
Cast out and no longer
  Acclaimed in story?

'Twas Bel the dragon,
  The idol hollow,
With lawless footsteps
  We fain would follow.

The mistress of kingdoms
  Hence holds us lowly,
Till shines renascent
  God's Kingdom holy.

Our home in ashes,
  Our saints all scattered,
Chaldea waxeth,
    In might unshattered.

She bends her bowstring
  Her yoke extending;
She rends the tender,
  And reigns unending.

On Sabbath:

Reader and Cong. And thus the Lord visited Sarah as he had said, Even so visit thou her offspring this day for good, O holy One.

Reader and Cong. His chosen people glorify his Name; adoring angels tells his praise, and in his temple everything saith glory to the holy One.

Reader and Cong. They who keep his commandments shall yet return to their stronghold, and there will his worshippers hold converse in piety and rectitude. And the Lord shall have hearkened and heard it, and it shall be recorded in the book of memorial before the holy One.

Reader and Cong. Mend your deeds and his covenant shall not be annulled. Your cry shall reach him who garnished the firmament, and it shall be better than an ox or a bullock to the Lord, the holy One.

Reader and Cong. Lead up the tribes of the patriarch called to thee, and give them dominion, and in thy pruning lop off the enemy's straggling branches. For sovereignty and rule are the Lord's, the holy One.

On a week-day:

תְּעִיר וְתָרִיעַ· לְהַכְרִית כָּל מֵרִיעַ· *Reader and Cong.*
וְתִקְדַּשׁ בְּיוֹדְעֵי לְהָרִיעַ· קָדוֹשׁ·

Congregation:

אַדֶּרֶת מַמְלָכָה· עַל מָה הֶשְׁלְכָה· וְעוֹד לֹא מָלְכָה:
לַכֵּל הִמְלִיכָה· וְאַחֲרָיו הָלְכָה· שֶׁלֹּא כַּהֲלָכָה: עָלֶיהָ
הָמְלָכָה· גְּבֶרֶת מַמְלָכָה· עַד תּוּפִיעַ מְלוּכָה: וְבוּלִי
הָרְכָה· מַתְמִימֵי פָּרְכָה· וְנִתַּן לָהּ אַרְכָּה: רָחֲבָה וְאָרְכָה·
וְקֶשֶׁת דָּרְכָה· וְעַל הָאֲרִיכָה: בְּעָתָּדוֹ בְּרַכָּה· וְהִנֵּה

On Sabbath:

וּבְכֵן וַיְ פָּקַד אֶת שָׂרָה כַּאֲשֶׁר אָמָר: *Reader and Cong.*
צֶאֱצָאֶיהָ כֵּן פְּקוֹד לְטוֹב הַיּוֹם· קָדוֹשׁ:

שְׁמוֹ מְפָאֲרִים עֲדַת חֶבְלוֹ· וְנַעֲרָץ בְּאֲרִאֵלֵי *Reader and Cong.*
קֹדֶשׁ הִלּוּלוֹ· וּבְהֵיכָלוֹ כָּבוֹד אוֹמֵר
כֻּלּוֹ· קָדוֹשׁ:

שׁוֹמְרֵי מִצְוֹתָיו עוֹד יְשׁוּבוּן לְבִצְרוֹן· *Reader and Cong.*
נִדְכָּרִים יְרֵאָיו בְּהַכְשֵׁר וְיִתָּרוֹן· וַיַּקְשֵׁב
יְיָ וַיִּשְׁמָע וַיִּכָּתֵב סֵפֶר זִכָּרוֹן· קָדוֹשׁ:

שַׁפְּרוּ מַעֲשֵׂיכֶם וּבְרִית לֹא תוּפַר· *Reader and Cong.*
נַאֲקַתְכֶם יַאֲזִין שְׁחָקִים שִׁפַּר· וְתִיטַב
לַיְ מִשּׁוֹר פָּר· קָדוֹשׁ:

שִׁבְטֵי מִקְרָאֶךָ עֲלֵה וְהַמְשֵׁל· נְטִישׁוֹת *Reader and Cong.*
צָרִים בַּהֲתִיוְךָ לְנַשֵּׁל· כִּי לַיְ הַמְּלוּכָה
וּמוֹשֵׁל· קָדוֹשׁ:

thy crown, and as thou wast entreated then, even so be thou besought of me now.

Cong. O King most high and awful, cause our judgment to come forth as the light.

Reader. I will crown him with the diadem of my trust. By his mercy I will glory in the dew of life.

Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life. And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations; praise ye the Lord.

For thou art holy, O thou that inhabitest the praises of Israel; O God, we beseech thee!

Reader:	*Congregation*
Thou art our God	in heaven and upon earth:
Mighty and terrible,	the chiefest among ten thousand.
He spake and it was:	he commanded and all was created.
His memorial is eternal:	he liveth for ever.
He is pure of sight:	he dwelleth in secret.
His crown is salvation:	his garment is righteousness.
His robe is zeal:	he is girt with vengeance.
His secret is rectitude:	his counsel is faithfulness.
His work is truth:	he is righteous and just.
He is nigh unto them that call upon him in truth.	*Cong. and Reader.* He is high and exalted.
He abideth in the heavens:	he hangeth the earth upon nothing,

Living and enduring, terrible and exalted and holy.

Congregation:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן וְנוֹרָא· מִשְׁפָּטֵנוּ יוֹצִיא כָאוֹרָה·

Reader:

אֲיַחֲלֶנּוּ כֶּתֶר לְעַטְּרָה· בְּטַלְלֵי תֶחִי בְּחַסְדּוֹ אֶתְפָּאֲרָה:

מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:
וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל אֵל נָא:

The Ark is opened.

Reader.	*Congregation.*	
אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ·	בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ	:
גִּבּוֹר וְנַעֲרָץ·	דָּגוּל מֵרְבָבָה	:
הוּא שָׂח וַיַּחֲיִי·	וְצִוָּה וְנִבְרָאוּ	:
זִכְרוֹ לָנֶצַח·	חַי עוֹלָמִים	:
טְהוֹר עֵינַיִם·	יוֹשֵׁב סֵתֶר	:
כִּתְרוֹ יְשׁוּעָה·	לְבוּשׁוֹ צְדָקָה	:
מַעֲטִדּוֹ קִנְאָה·	נָאְפַּד נְקָמָה	:
סִתְרוֹ יְשָׁר·	עֲטָתוֹ אֱמוּנָה	:
פְּעֻלָּתוֹ אֱמֶת·	צַדִּיק וְיָשָׁר	:
קָרוֹב לְקוֹרְאָיו בֶּאֱמֶת·	*Cong. and Reader.* רָם וּמִתְנַשֵּׂא:	
שׁוֹכֵן שְׁחָקִים·	תְּלָה אֶרֶץ עַל בְּלִימָה	:

The Ark is closed.

חַי וְקַיָּם נוֹרָא וּמָרוֹם וְקָדוֹשׁ:

Remember us unto life, O King who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth?

Cong. When thou wast fain to heal this people's wound, thou didst instruct them in the potent influence of prayer, in the triumphant song wherewith the ancient mountains[1] resounded; thou didst bid them cry aloud and shun the snare of sin. Thou didst teach them to dwell upon the patriarchs' righteousness amid the utterance of prayer, to make known their work in the midst of years, and in an acceptable time and in a day of salvation[2] to tell of the ram caught in the thicket and of the oath-sealed covenant. Therefore we approach thee with a prayer of nine benedictions,[3] the parts and the blessings thereof answering to the ninefold utterance of thy Name in the prayer of Hannah, of her that was barren and bare seven. We ascribe majesty unto thee in the prayer of sovereignity[4] in ten utterances inscribed in Holy Writ according to the number of Abraham's trials[5]: ten texts we recite concerning thy remembrance, and ten concerning the Shophar sounds, in memory of the tenfold blessing wherewith the patriarch Isaac blessed his lordly son. And do thou have regard to the beloved child of the wanderer from the two rivers, even unto him who was fast bound on Mount Moriah, and, mindful of his ashes, be thou gracious to the remnant of his sons, who, morning and evening, approach thy presence. At this season he besought thee for her that was barren until thou didst loosen her bonds.

Reader. Thou didst set the captive's cry as a jewel in

[1] The patriarchs. Deut. xxxiii. 15. [2] Isa. xlix. 8.
[3] The Amidah of the Additional Service.
[4] See Note VI page 241. [5] See Mishnah, *Aboth*, v. 4.

זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים· וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים· לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ· מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים· סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר· מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה:

Congregation:

תַּאֲלַת זוּ כְּחָפֵץ לְהַתְעִיל· שְׁוּעַ עֲרוּךְ לִמְדָם לְהוֹעִיל· רֹן הַרֵרֵי קֶדֶם הַמּוֹעִיל· קְרוֹא בְגָרוֹן מוֹקֵשׁ לְהַגְעִיל: צִדְקָם לְהַקְפּוֹת בְּנִיב שַׁוְעָה· פֶּעֱלָם בְּקֶרֶב שָׁנִים לְשָׁמְעָה· עֵת רָצוֹן וְיוֹם יְשׁוּעָה· סְבִיכַת קֶרֶן וּבְרִית שְׁבוּעָה: נוֹבְבִים בְּגִישַׁת חוֹתָמוֹת תִּשְׁעָה· מִסְפַּר שָׁתוֹת וְחוֹתְמֵיהֶן תִּשְׁעָה· לְמִנְיַן פְּלוּל שֵׁמוֹת תִּשְׁעָה· כְּחִנָּה עֲקָרָה יָלְדָה שִׁבְעָה: יַאֲמִירוּ עוֹ מַלְכִּיּוֹת עֶשֶׂר· טְבוּעוֹת לְשֵׁם בְּחַן בְּעֶשֶׂר· חָק זִכְרוֹנוֹת וְקַלַּת עֶשֶׂר· זֵכֶר מְבָרֵךְ גְּבִיר בְּעֶשֶׂר: וְיָפֶן בְּאָהוּב אֲתוּי נַהֲרַיִם· הֶעָקוּד בְּהַר מוֹר אֲחוֹרַיִם· דִּשְׁנוֹ יֵרֶא לָחוֹן שִׁירַיִם· נָשִׂים עָדְיוֹ בְּקֶרֶן וְצָהֳרַיִם: בְּזֶה פֶּרֶק חִגֵּן עֲתִירָה· בְּעֵד אֲסוּרָה עַד הִתָּרָה· *Reader.* אָנְקַת אָסִיר אָז כִּהְכִתָּרָה· אֵלַי לְהַעֲתֵר כְּמוֹ נַעְתָּרָה:

Melodious let my supplication plead
For these Thy suitors, humbled as the worm,
Thy promise, from the sheltering covert heard,
Renew, and hearken to the prayer I frame.
When Thou dost search my heart, mine inwards flame;
With dread of doom my stricken soul is stirred.
Lest sin be paid full due each heart, doth quake:
As streams, the fountains of mine eyelids flow.
Craving Thy charity, I wait; bestow
Thy pardon, for the righteous fathers' sake.
My heart grows hot the while I muse and pray,
'Tis kindled as a fiery glowing coal;
Doubts, like a tempest, agitate my soul;
For terror hath invaded us this day.

Cong. [1] The terrible day of visitation is come, and dread hath seized all flesh; assembled and with bended knee they raise their thoughts aloft, even as a whole-burnt offering. O thou who hast formed man's frame, when thou judgest him and in the balance weighest both rich and poor, remember the suppliant prayer of him who said, Shall not the judge of all the earth do right? [2] While yet naught was fashioned, thou didst design a monument hewn as of rock,[3] steadfast amidst the dawn of ages and the years untold, a pattern graven for men to look upon. With sap of youth didst thou enrich her who was his portion,[4] to put forth at fourscore years and ten a glorious branch, a marvellous token to the Lily,[5] that they might pass into thy Presence on this New Year's Day. Her offspring tremble, standing now before thine awful throne, raising their chastened voice in fervent prayer; they throng thy courts, and with the trumpet they sound an alarm that redemption may be theirs. They pray in unison and, hastening to thy gates, repose upon the merit of her to whom thou didst promise visitation.[6]
Reader. They are supported by the memory of his ashes who was bound like a lamb, of him who was the gift of thy visitation.

Cong. The Lord is exalted in judgment, he is gone up with a shout; the earth trembleth and all that dwell therein.

Reader. I will seek his reconciliation with the sound of the Shophar [*On Sabbath:* with the memorial of the sound of the Shophar] and with bended knee; while he shieldeth me beneath the covert of the faithful, in his courts I will triumph with the Shophar's shout.

[1] See Note. IV. on page 265. [2] Abraham. Gen. xviii. 25.
[3] Isa. li. 1. [4] Sarah. [5] Israel. Cant. ii. 1. [6] Gen. xxi. 1.

יִמְתַּק כְּצוּף נָחִיל. רָצוּי בְּיָשָׁר וְלֹא כְּמַכְחִיל. מְשַׁלְּחֵי לְהַמְצִיא כֹּפֶר וּמְחִיל. שַׁאֲגִי יֶעֱרַב וְלֹא כְּמַשְׁחִיל. הֵעָתֵר לְנִגָּשִׁים וְנֶחֱשָׁבִים כְּזָחִיל. חָנוּן כְּהַבְטִיחֲךָ לִבְנִקְרַת מְחִיל. זַעֲקִי קָשׁוּב בְּעֵת אַתְחִיל. קְרָבֵי יֶחְמְרוּ בְּחָקְרָךְ חֲלוּחִיל. וּמֵאֵימַת הַדִּין נַפְשִׁי תִּבְהִיל. אִם כִּגְמוּל הַלֵּב יָחִיל. מִקְוֵרֵי עַפְעַפַּי אַזִּיל כְּמַזְחִיל. צִדְקָה אֲקַוֶּה מִמְּךָ וְאוֹחִיל. יָשָׁר הוֹרֵי זָכְרָה לְהַאֲחִיל. חַם לִבִּי בַּהֲגִיגִי יַגְחִיל. יִסְתָּעֵר בְּקִרְבִּי בְּעֵת אָת חִיל: *The Ark is closed.*

Congregation:

אָת חִיל יוֹם פְּקֻדָּה. בְּאֵימָיו כָּל לֶחֶם לְשָׁקְדָה. נָשִׁים בּוֹ בֶּרֶךְ לִקּוּדָה. דֵּעָם לְיַשֵּׁר כְּעֵל מוֹקְדָה: הַיּוֹצֵר יַחַד כֶּסֶל נִשְׁפָּט. וְשׁוּעַ וָדַל בְּפִלּוּם יִשְׁפָּט. זֵכֶר לֹא יַעֲשֶׂה מִשְׁפָּט. חִין עֶרְבּוֹ יִזָּכֵר בַּמִּשְׁפָּט: טֶרֶם כָּל מִפְעָל חָצַב. יָזַם בְּמַחֲשֶׁבֶת צוּר חָצַב. כְּאָחוֹר וָקֶדֶם בַּתָּוֶךְ נֶחֱצַב. לְיַהֲבוֹ עָלָיו כָּל הַמַּחֲצָב: מִנָּתוֹ כְּהַיּוֹם כֹּחַ דְּשָׁנָה. נָצֵר לְהַחֲנִיט לְתִשְׁעִים שָׁנָה. סִימָה אוֹת הֱיוֹת לְשׁוֹשַׁנָּה. עָבוֹר לְפָנָיו בְּזֶה רֹאשׁ הַשָּׁנָה: פְּלִצוּ פְרָחֶיהָ בְּזֶה יוֹם. צִינָתָם פְּנֵי כֵס אָיוֹם. קוֹל דִּבּוּבָם יַרְחִישׁוּ כְּהַיּוֹם. רוֹנְשִׁים לְהָרִיעַ לִמְצוֹא פְדִיוֹם: שְׁעוּנִים עָלֶיהָ בָּהּ לְהִפָּקְדָה. שׁוֹאֲגִים בְּלַהַק דְּלָתוֹת לְשָׁקְדָה. תְּמוּכִים בְּדֶשֶׁן שֵׁה עֲקֻדָּה. תֶּשֶׁר אֲשֶׁר בּוֹ נִפְקֻדָּה: *Reader.*

נַעֲלָה בַדִּין עֲלוֹת בִּתְרוּעָה. גִּיא עִם דָּרֵיהָ לִרוּעָה: בַּשּׁוֹפָר [בְּזִכְרוֹן שׁוֹפָר: *On Sabbath*] אֲפַתְּנוּ וּבְבֶרֶךְ כְּרִיעָה. בְּמָגִנַּת רֵעִים בְּגַנּוֹ אֶתְרוֹעָעָה: *Cong.* *Reader.*

thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offerings of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

READER'S REPETITION OF THE AMIDAH.

The Ark is opened.

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob, great, mighty and awful God, most high God, who bestoweth gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a Redeemer to their children's children, for the sake of thy Name.

From the counsel of the wise and understanding, and from knowledge gotten of the discerning, I will open my lips in prayer and supplication, to entreat and implore the presence of the King of kings and Lord of lords.

Trembling, I now pour forth my prayerful plea,
And, suppliant, seek Thee shrined in awe supreme.
I fear that worthless Thou my deeds must deem;
Wisdom I lack, and hope forsaketh me.
Teach me my sacred portion to possess;
Strengthen, uphold me, weak, in terror's snare.
Account my whispered plaint as incense rare,
Sweeter than honey voice of my distress.
Its guileless utterance through Thy grace confirm,
And pardon's ransom to my people speed.

וְגוֹאֲלִי: עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת: וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלָיִם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

חזרת התפלה לשליח צבור

The Ark is opened.

Reader: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ: אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן: גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקֹנֵה הַכֹּל: וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

מִסּוֹד חֲכָמִים וּנְבוֹנִים: וּמִלֶּמֶד דַּעַת מְבִינִים: אֶפְתְּחָה פִּי בִּתְפִלָּה וּבְתַחֲנוּנִים: לְחַלּוֹת וּלְחַנֵּן פְּנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים וַאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים:

יָרֵאתִי בִּפְצוֹתִי שִׂיחַ לְהַשְׁחִיל: קוּמִי לְחַלּוֹת פְּנֵי נוֹרָא וְדָחִיל: וְקָטַנְתִּי מַעַשׂ לָכֵן אַזְחִיל: תְּבוּנָה חָסַרְתִּי וְאֵיךְ אוֹחִיל: יוֹצְרִי הֲבִינֵנִי מוֹרָשָׁה לְהַנְחִיל: אֵילֵנִי וְאַמְצֵנִי מֵרִפְיוֹן וָחִיל: לַחֲשֵׁי יֵרָצֶה כְּמַנְטִיף וּמַשְׁחִיל: בִּטּוּיִי

through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hands, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficient One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continualy blessed and exalted for ever and ever. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant peace, welfare, blessing, grace, loving-kindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, yea, all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given unto us, O Lord our God, the Law of life, loving-kindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace: and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people the house of Israel, for a happy life and peace. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their designs. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before

נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם: הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תָמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד: וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ: בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כֻּלָּנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ: כִּי בְאוֹר פָּנֶיךָ נָתַתָּ לָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם: וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ: בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

אֱלֹהַי נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה: וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי: וְכֹל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה מְהֵרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדֻשָּׁתֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי

for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King and his dominion ruleth over all. [Our God and the God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, [and cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath; and may Israel find repose thereon who hallow thy Name,] and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation

לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה: וּפָקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה: וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים: וּבְדַבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ: כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בְּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ: וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ: וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: [אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בִּמְנוּחָתֵנוּ] קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ: [וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ וְיָנוּחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת: כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם: וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרָצוֹן: וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ: וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ עוֹלָם וָעֶד: צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר:

gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light unto the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy Name.

On Sabbath add the bracketed words.

And thou hast given us in love, O Lord our God, [this Sabbath day and] this Day of Memorial, a day of blowing the horn: [*On Sabbath say*: a day of remembrance of the blowing of the horn, in love:] a holy convocation—a memorial of the departure from Egypt.

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of Memorial. Remember us, O Lord our God, thereon

וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלוּז וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ. וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כְּעָשָׁן תִּכְלֶה. כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ. יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב. וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ. וְרָצִיתָ בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת. וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ. וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ. וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

On Sabbath add the bracketed words:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת [יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת] יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם [זִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וּפִקְדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה

The Amidah until in ancient years, *on page* 95, *is said standing and in silence.*

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favors, and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. Remember us unto life, O King, who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead, and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart; even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land,

The Amidah until קדמניות *on page 95 is said standing and in silence.*

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן. גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקֹנֵה הַכֹּל. וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: זָכְרֵנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים. וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים. לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר. מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֶלָה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ. וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים. וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אֶחָת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם. כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עֹז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ. שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ

generation. In the heights of the Universe is thy habitation, and thy judgments and thy righteousness reach unto the ends of the earth. Happy is the man who hearkeneth unto thy commandments, and layeth up thy Law and thy word in his heart. It is true that thou art the Lord of thy people, and a mighty King to plead their cause. It is true that thou art the first and thou art the last, and beside thee we have no King, redeemer and saviour. From Egypt thou didst redeem us, O Lord our God, and from the house of bondage thou didst deliver us; all their first-born thou didst slay, but thy first-born didst thou redeem; thou didst divide the Red Sea and drown the proud; thou madest the beloved to pass through, but the waters covered their adversaries; not one of them was left. Wherefore the beloved praised and extolled God, yea, the beloved offered hymns, songs, praises, blessings and thanksgivings to the King and God who liveth and endureth, who is high and exalted, great and awful, who bringeth low the haughty and raiseth up the lowly, leadeth forth the prisoners, delivereth the meek, helpeth the poor and answereth his people when they cry unto him—even praises to the Most High God, blessed is he, yea blessed. Moses and the children of Israel sang a song unto thee with great joy, saying all of them:

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

With a new song the redeemed offered praise unto thy Name at the sea-shore; together they all gave thanks and proclaimed thy sovereignity, saying:

The Lord shall reign for ever and ever.

O Rock of Israel, arise to the help of Israel, and deliver according to thy word Judah and Israel. Our Redeemer, the Lord of hosts is his Name, the Holy One of Israel. Blessed art thou, O Lord, who hast redeemed Israel.

אַחֲרֵיהֶם בְּכָל דּוֹר וָדוֹר: בְּרוּם עוֹלָם מוֹשָׁבֶךָ וּמִשְׁפָּטֶיךָ וְצִדְקָתְךָ עַד אַפְסֵי אָרֶץ: אַשְׁרֵי אִישׁ שֶׁיִּשְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יָשִׂים עַל לִבּוֹ: אֱמֶת אַתָּה הוּא אָדוֹן לְעַמֶּךָ וּמֶלֶךְ גִּבּוֹר לָרִיב רִיבָם: אֱמֶת אַתָּה הוּא רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ: מִמִּצְרַיִם גְּאַלְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וּמִבֵּית עֲבָדִים פְּדִיתָנוּ: כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הָרָגְתָּ וּבְכוֹרְךָ גָּאָלְתָּ וְיַם סוּף בָּקַעְתָּ וְזֵדִים טִבַּעְתָּ וִידִידִים הֶעֱבַרְתָּ: וַיְכַסּוּ מַיִם צָרֵיהֶם: אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתָר: עַל זֹאת שִׁבְּחוּ אֲהוּבִים וְרוֹמְמוּ אֵל: וְנָתְנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם: רָם וְנִשָּׂא גָּדוֹל וְנוֹרָא מַשְׁפִּיל גֵּאִים וּמַגְבִּיהַּ שְׁפָלִים מוֹצִיא אֲסִירִים וּפוֹדֶה עֲנָוִים וְעוֹזֵר דַּלִּים וְעוֹנֶה לְעַמּוֹ בְּעֵת שַׁוְּעָם אֵלָיו: תְּהִלּוֹת לְאֵל עֶלְיוֹן בָּרוּךְ הוּא וּמְבוֹרָךְ: מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה: וְאָמְרוּ כֻלָּם:

מִי כָמֹכָה בָּאֵלִם יְיָ מִי כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תְהִלֹּת עֹשֵׂה פֶלֶא:

שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְּחוּ גְאוּלִים לִשְׁמֶךָ עַל שְׂפַת הַיָּם: יַחַד כֻּלָּם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

צוּר יִשְׂרָאֵל קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל: וּפְדֵה כִנְאֻמֶךָ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל: גֹּאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גָּאַל יִשְׂרָאֵל:

Numbers xv. 37-41.

And the Lord spake unto Moses, saying: Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them fringes in the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of the corner a thread of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye seek not after your own heart and your own eyes, after which ye use to go astray: that ye may remember and do all my commandments, and be holy unto your God. I am the Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, to be your God; I am the Lord your God.

True and firm, established and enduring, right and faithful, beloved and precious, desirable and pleasant, awful and mighty, set and acceptable, good and beautiful, is this word unto us for ever and ever. It is true, the God of the Universe is our King, the Rock of Jacob, the Shield of our salvation: throughout all generations he endureth and his Name endureth; his throne is established, and his kingdom and his faithfulness endure for ever. His words also live and endure: they are faithful and desirable for ever and to all eternity, as for our fathers, so also for us, for our children and for our generations, and for all the generations of the seed of Israel thy servants. For the first and for the last ages this word is good and endureth for ever and ever; it is true and constant, a statute which shall not pass away. It is true that thou art the Lord our God and the God of our fathers, our King, our fathers' King, our Redeemer, the Redeemer of our fathers, our Creator, the Rock of our salvation, our Preserver and Deliverer; thy Name is from everlasting; there is no God beside thee.

Thou hast been the help of our fathers from of old, a Shield and a Saviour to their children after them in every

במדבר ט״ו ל״ז – מ״א

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

אֱמֶת וְיַצִּיב וְנָכוֹן וְקַיָּם וְיָשָׁר וְנֶאֱמָן וְאָהוּב וְחָבִיב וְנֶחְמָד וְנָעִים וְנוֹרָא וְאַדִּיר וּמְתֻקָּן וּמְקֻבָּל וְטוֹב וְיָפֶה הַדָּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: אֱמֶת אֱלֹהֵי עוֹלָם מַלְכֵּנוּ צוּר יַעֲקֹב מָגֵן יִשְׁעֵנוּ: לְדוֹר וָדוֹר הוּא קַיָּם וּשְׁמוֹ קַיָּם וְכִסְאוֹ נָכוֹן וּמַלְכוּתוֹ וֶאֱמוּנָתוֹ לָעַד קַיֶּמֶת: וּדְבָרָיו חַיִּים וְקַיָּמִים נֶאֱמָנִים וְנֶחֱמָדִים לָעַד וּלְעוֹלְמֵי עוֹלָמִים: עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ עַל בָּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ וְעַל כָּל דּוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ: עַל הָרִאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים דָּבָר טוֹב וְקַיָּם לְעוֹלָם וָעֶד: אֱמֶת וֶאֱמוּנָה חֹק וְלֹא יַעֲבוֹר: אֱמֶת שָׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ: מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ גּוֹאֲלֵנוּ גּוֹאֵל אֲבוֹתֵינוּ יוֹצְרֵנוּ צוּר יְשׁוּעָתֵנוּ פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם שְׁמֶךָ: אֵין אֱלֹהִים זוּלָתֶךָ:

עֶזְרַת אֲבוֹתֵינוּ אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם: מָגֵן וּמוֹשִׁיעַ לִבְנֵיהֶם

Deuteronomy vi. 4-9.

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates.

Deuteronomy xi. 13-21.

And it shall come to pass, if ye will hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul: that I will give the rain of your land in its season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn and thy wine and thine oil. And I will send grass in thy fields for thy cattle, that thou mayest eat and be satisfied. Take heed to yourselves, that your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them: and the Lord's wrath be kindled against you, and he shut up the heaven and there be no rain, and that the land yield not her fruit, and ye perish quickly from off the good land which the Lord giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates; that your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens upon the earth.

דברים ו׳ ד׳ – ט׳

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה ! אֶחָד:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ: וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ:

דברים יא׳ י״ג – כ״א

וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ וְיִצְהָרֶךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ: הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן יִפְתֶּה לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן לָכֶם: וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וְלִמַּדְתֶּם אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ:

The Chayoth sing: the Cherubim glorify: the Seraphim exult, and the Arelim bless. The face of every Chayah, Ophan and Cherub is set toward the Seraphim, and thus confronting each the other, they utter praise and say, Blessed be the glory of the Lord from his place.

To the blessed God they offer sweet song; to the King, the living and ever-enduring God, they utter hymns and make their praises heard; for he alone worketh mighty deeds, and maketh new things. He is the Lord of battles; he soweth righteousness, causeth salvation to spring forth and createth remedies. He is fearful in praises. He is the Lord of wonders, who in his goodness reneweth the creation every day continually, as it is said: Give thanks to him that made great lights: for his mercy endureth for ever. O cause a new light to shine upon Zion, and may we all soon be worthy of its brightness: Blessed art thou, O Lord, Creator of the luminaries.

With much love hast thou loved us, O Lord our God, and with great and exceeding tenderness hast thou pitied us. O our Father, our King, for the sake of our fathers, who trusted in thee and whom thou didst teach the statutes of life, be gracious unto us also and teach us. O our Father, compassionate Father, who art merciful, have mercy upon us and put it into our hearts to understand and to discern, to hearken, to learn and to teach, to observe, to do and to fulfil in love all the words of instruction in thy Law. Enlighten our eyes in thy Law, and cause our hearts to cleave to thy commandments, and unite our hearts to love and fear thy Name, so that we be never put to shame. For we have trusted in thy holy, great and awful Name. Let us rejoice and be glad in thy salvation. O bring us in peace from the four corners of the earth, and make us go upright to our land; for thou art the God who worketh salvation. Thou hast chosen us from all peoples and tongues, and hast brought us near unto thy great Name in truth; selah: that we may give thanks unto thee and proclaim thy Unity in love. Blessed are thou, O Lord, who hast chosen thy people Israel in love.

וְהַחַיּוֹת יְשׁוֹרֵרוּ וּכְרֻבִים יְפָאֵרוּ וּשְׂרָפִים יָרֹנּוּ וְאֲרָאֵלִים יְבָרְכוּ: פְּנֵי כָּל חַיָּה וְאוֹפַן וּכְרוּב לְעֻמַּת שְׂרָפִים· לְעֻמָּתָם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים· בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

לְאֵל בָּרוּךְ נְעִימוֹת יִתֵּנוּ· לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיָּם זְמִירוֹת יֹאמֵרוּ וְתִשְׁבָּחוֹת יַשְׁמִיעוּ· כִּי הוּא לְבַדּוֹ פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת בַּעַל מִלְחָמוֹת זוֹרֵעַ צְדָקוֹת מַצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת בּוֹרֵא רְפוּאוֹת נוֹרָא תְהִלּוֹת אָדוֹן הַנִּפְלָאוֹת· הַמְחַדֵּשׁ בְּטוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית· כָּאָמוּר· לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ: אוֹר חָדָשׁ עַל צִיּוֹן תָּאִיר וְנִזְכֶּה כֻּלָּנוּ מְהֵרָה לְאוֹרוֹ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת:

אַהֲבָה רַבָּה אֲהַבְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ חֶמְלָה גְדוֹלָה וִיתֵרָה חָמַלְתָּ עָלֵינוּ: אָבִינוּ מַלְכֵּנוּ בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָּטְחוּ בְךָ וַתְּלַמְּדֵם חֻקֵּי חַיִּים כֵּן תְּחָנֵּנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ: אָבִינוּ הָאָב הָרַחֲמָן הַמְרַחֵם· רַחֵם עָלֵינוּ וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהָבִין וּלְהַשְׂכִּיל לִשְׁמֹעַ לִלְמֹד וּלְלַמֵּד לִשְׁמֹר וְלַעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךָ בְּאַהֲבָה: וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתֶךָ וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְיַחֵד לְבָבֵנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ וְלֹא נֵבוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד: כִּי בְשֵׁם קָדְשְׁךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בָּטָחְנוּ נָגִילָה וְנִשְׂמְחָה בִּישׁוּעָתֶךָ: וַהֲבִיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוּת לְאַרְצֵנוּ: כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אָתָּה וּבָנוּ בָּחַרְתָּ מִכָּל עַם וָלָשׁוֹן וְקֵרַבְתָּנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה בֶּאֱמֶת לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְיַחֶדְךָ בְּאַהֲבָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה·

Tent-like this day the King stretched out the sky,
His glory and His love to testify;
This day for judgment all, both low and high,
Must face their King.

He girds Himself with majesty and might,
And earth and heaven tremble in affright;
But He who fashions hearts will judge aright,
Our gracious King.

For He, who knows each action and its aim,
Will mercifully moderate our blame
This day, when solemn trumpet-blasts proclaim
Our Lord the King.

So He ordained to purify His flock,
Who feeds His saints from His unfailing stock;
Whose covenant is built upon the rock,
Almighty King.

O root not out the remnant of Thy sons,
Not one the service of Thy palace shuns;
From yesterday began our orisons
To praise the King.

Ah, pity us, by grace of our descent
From him to whom three messengers were sent
And him for whom the angels' tears were spent,
Our fathers' King!

And add unto our cry the merits vast
Of him who down in sleep his body cast,
Where up and down the holy angels passed
To serve the King.

Assuage the rigours of Thy first degree,
Let justice not with mercy disagree;
Hark how to-day the trumpet sounds our plea,
O gentle King!

Mercy for all whose hopes in Thee do rest,
Thy devotees, in whom the world is blest;
Let benedictions spring in every breast,
Eternal King!

Congregation:

כְּבוֹדוֹ אֵהֵל כְּהַיּוֹם בְּרַחֲמִים מֶלֶךְ·

Reader:

בּוֹחֵן כָּל עֶשְׁתֹּנוֹת צָעִיר וְרַב מֶלֶךְ· גֵּאוּת וָעוֹ הִתְאַוֶּר מֶלֶךְ· דּוֹק וְחֵלֶד יְחֻרְדוּן מֵאֵימַת מֶלֶךְ:

Congregation:

הַיּוֹצֵר יַחַד לִבָּם יָדוּן מֶלֶךְ· וּמֵבִין אֶל כָּל מַעֲשֵׂיהֶם יַצְדִּיק מֶלֶךְ· זִכָּרוֹן הוּא יוֹם תְּרוּעַת מֶלֶךְ:

Reader:

חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא לְזַכּוֹתָם מֶלֶךְ· טֶרֶף נָתַן לִירֵאָיו מַמְלִיךְ כָּל מֶלֶךְ· יִזְכּוֹר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ בְּזִכָּרוֹן טוֹב מֶלֶךְ:

Congregation:

כָּלָה אַל תַּעַשׂ לִשְׁאֵרִית בְּנֵי מֶלֶךְ· לָכֵן אָתָנוּ לְךָ מַלְכֵּנוּ מֶלֶךְ· מֵאָתְמוֹל כִּדְמִנּוּךָ לְחַלּוֹתְךָ מֶלֶךְ:

Reader:

נָא נְצוֹר חֶסֶד לְנִינֵי שֶׁלְּחוּ לוֹ שְׁלִשֶׁת אֵילֵי מֶלֶךְ· סְכוֹת בָּאֵי בְתַחֲן לְמַר בָּכוּ אֶרְאֵלֵי מֶלֶךְ· עֲנוּתָם כֹּל תֻּכּוּ לְלֶן בַּמָּקוֹם עָלוּ וֶיֶרְדוּ בוֹ מַלְאֲכֵי מֶלֶךְ:

Congregation:

פְּדֵם הַיּוֹם מִדִּין גָּמוּר מִלְּחַיְּבֵם מֶלֶךְ·

Reader:

צַדְּקֵם בְּרַחֲמִים וּפָקְדֵם לְטוֹבָה מֶלֶךְ· קְשׁוּב קוֹל תְּקִיעָה מִתּוֹקְעֵי [*On Sabbath* זִכָּרוֹן תְּקִיעָה מִזּוֹכְרֵי] לְךָ הַיּוֹם מֶלֶךְ· רַחֲמִים תְּעוֹרֵר לִמְחַכֶּיךָ מֶלֶךְ:

Congregation and Reader:

שְׁעֵה שַׁוְעַת עַם מְשַׁחֲרֶיךָ מֶלֶךְ· תֵּכֶן בִּתּוּמֵי בָרוּךְ וּגְבַרְכָּךְ אֱלֹהִים חַיִּים וָמֶלֶךְ:

On week days:

Thou givest light in mercy to the earth and to them that dwell thereon, and in thy goodness renewest the creation every day continually. How great are thy works, O Lord! in wisdom hast thou made them all; the earth is full of thy possessions. O King, thou alone has been exalted of yore, praised, glorified, and extolled from days of old. O everlasting God, in thine abundant mercies have mercy upon us, Lord of our strength, Rock of our stronghold, Shield of our salvation, O thou Stronghold around us. The blessed God, who is great in knowledge, hath designed and made the radiance of the sun: the Beneficient One hath wrought glory unto his Name; he hath set luminaries round about his strength. Chiefs of holy hosts continually declare the high praises of the Almighty, the glory of God and his holiness. Be thou blessed, O Lord our God, for the excellency of thy handiwork and for the bright luminaries which thou hast made: they shall glorify thee; selah.

Be thou blessed, O our Rock, our King and our Redeemer, Creator of holy beings. Praised be thy Name for ever, O our King, Creator of ministering angels: whose ministering angels stand in the heights of the Universe and together proclaim with awe aloud the words of the living God and everlasting King. All of them are beloved: all of them are pure: all of them are mighty, and all of them in dread and awe do the will of their Master: and all of them open their mouths in holiness and purity, with song and psalm, and bless and praise, glorify and reverence, sanctify and ascribe sovereignty—

To the name of God, the great, mighty and awful King; holy is he; and they all take upon themselves the yoke of the kingdom of heaven one from the other, and they give leave, one unto the other, to declare the holiness of their Creator. In tranquil spirit, with pure speech and holy melody they all respond in unison and exclaim with awe:

Holy, holy, holy, is the Lord of hosts: the whole earth is full of his glory.

On week-days:

הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית: מָה רַבּוּ מַעֲשֶׂיךָ יְיָ. כֻּלָּם בְּחָכְמָה עָשִׂיתָ. מָלְאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ: הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמָם לְבַדּוֹ מֵאָז הַמְשֻׁבָּח וְהַמְפֹאָר וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלָם. אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ. אֲדוֹן עֻזֵּנוּ צוּר מִשְׂגַּבֵּנוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ מִשְׂגָּב בַּעֲדֵנוּ: אֵל בָּרוּךְ גְּדוֹל דֵּעָה. הֵכִין וּפָעַל זָהֳרֵי חַמָּה. טוֹב יָצַר כָּבוֹד לִשְׁמוֹ. מְאוֹרוֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֻזּוֹ. פְּנוֹת צְבָאָיו קְדוֹשִׁים רוֹמְמֵי שַׁדַּי תָּמִיד מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וְקִדְשָׁתוֹ: תִּתְבָּרַךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יָדֶיךָ וְעַל מְאוֹרֵי אוֹר שֶׁעָשִׂיתָ יְפָאֲרוּךָ סֶלָה:

תִּתְבָּרַךְ צוּרֵנוּ מַלְכֵּנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא קְדוֹשִׁים יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ. יוֹצֵר מְשָׁרְתִים וַאֲשֶׁר מְשָׁרְתָיו כֻּלָּם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם וּמַשְׁמִיעִים בְּיִרְאָה יַחַד בְּקוֹל דִּבְרֵי אֱלֹהִים חַיִּים וּמֶלֶךְ עוֹלָם: כֻּלָּם אֲהוּבִים כֻּלָּם בְּרוּרִים כֻּלָּם גִּבּוֹרִים וְכֻלָּם עֹשִׂים בֶּאֱמוּנָה וּבְיִרְאָה רְצוֹן קוֹנָם. וְכֻלָּם פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה וּמְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפָאֲרִים וּמַעֲרִיצִים וּמַקְדִּישִׁים וּמַמְלִיכִים.

אֶת שֵׁם הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא קָדוֹשׁ הוּא: וְכֻלָּם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עֹל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה. וְנוֹתְנִים רְשׁוּת זֶה לָזֶה לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרָם. בְּנַחַת רוּחַ בְּשָׂפָה בְרוּרָה וּבִנְעִימָה קְדֻשָּׁה כֻּלָּם כְּאֶחָד עוֹנִים וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה.

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

God, the Lord over all works, blessed is he; yea, blessed by the mouth of everything that hath breath. His greatness and goodness fill the Universe; knowledge and understanding surround him. He is exalted above the holy Chayoth, and is adorned in glory above the Chariot[1]; purity and rectitude are before his throne; loving-kindness and mercy before his glory. The luminaries are good which our God hath created; he formed them with knowledge, understanding and discernment; he gave them might and power to rule in the midst of the world. They are full of lustre, they radiate brightness; beautiful is their lustre all over the world. They rejoice in their going forth, and are glad in their coming in, performing with awe the will of their Master. Glory and honour they render unto his Name, joy and song at the remembrance of his sovereignty. He calleth unto the sun, and it shineth forth in light; he looketh and setteth the phases of the moon. All the hosts on high give praise unto him: the Seraphim, the Ophanim and the holy Chayoth render glory and greatness—

To God who rested from all his works, and on the seventh day exalted himself and sat upon the throne of his glory; who robed himself in majesty on the day of rest, and called the Sabbath-day a delight. This is the praise of the seventh day, that God rested thereon from all his work; and the seventh day uttered praise and said[2]: "A Psalm, a Song for the Sabbath day. It is a good thing to give thanks unto the Lord." Therefore let all his creatures glorify and bless God; let them render praise, honour and greatness unto God, the King and Creator of all, who in his holiness giveth an inheritance of rest unto his people Israel on the holy Sabbath day. Thy Name, O Lord our God, shall be sanctified, and thy remembrance, O our King, shall be glorified in heaven above and on the earth beneath. Be thou blessed, O our Saviour, for the excellency of thy handiwork, and for the bright luminaries which thou hast made: they shall glorify thee; selah.

Continue with Be thou blessed *on page* 85.

[1] Cf. Isaiah vi., Ezech. i, iii. and x.
[2] Cf. Midrash Tehillim on Psalm xcii.

אֵל אָדוֹן עַל כָּל הַמַּעֲשִׂים· בָּרוּךְ וּמְבֹרָךְ בְּפִי כָּל נְשָׁמָה: גָּדְלוֹ וְטוּבוֹ מָלֵא עוֹלָם· דֵּעֵת וּתְבוּנָה סוֹבְבִים אוֹתוֹ: הַמִּתְנָאֶה עַל חַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ· וְנֶהְדָּר בְּכָבוֹד עַל הַמֶּרְכָּבָה: זְכוּת וּמִישׁוֹר לִפְנֵי כִסְאוֹ· חֶסֶד וְרַחֲמִים לִפְנֵי כְבוֹדוֹ: טוֹבִים מְאוֹרוֹת שֶׁבָּרָא אֱלֹהֵינוּ· יְצָרָם בְּדַעַת בִּינָה וּבְהַשְׂכֵּל: כֹּחַ וּגְבוּרָה נָתַן בָּהֶם· לִהְיוֹת מוֹשְׁלִים בְּקֶרֶב תֵּבֵל: מְלֵאִים זִיו וּמְפִיקִים נְגַהּ· נָאֶה זִיוָם בְּכָל הָעוֹלָם: שְׂמֵחִים בְּצֵאתָם וְשָׂשִׂים בְּבוֹאָם· עֹשִׂים בְּאֵימָה רְצוֹן קוֹנָם: פְּאֵר וְכָבוֹד נוֹתְנִים לִשְׁמוֹ· צָהֳלָה וְרִנָּה לְזֵכֶר מַלְכוּתוֹ: קָרָא לַשֶּׁמֶשׁ וַיִּזְרַח אוֹר· רָאָה וְהִתְקִין צוּרַת הַלְּבָנָה: שֶׁבַח נוֹתְנִים לוֹ כָּל צְבָא מָרוֹם· תִּפְאֶרֶת וּגְדֻלָּה שְׂרָפִים וְאוֹפַנִּים וְחַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ·

לָאֵל אֲשֶׁר שָׁבַת מִכָּל הַמַּעֲשִׂים· בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי הִתְעַלָּה וְיָשַׁב עַל כִּסֵּא כְבוֹדוֹ: תִּפְאֶרֶת עָטָה לְיוֹם הַמְּנוּחָה· עָנֹג קָרָא לְיוֹם הַשַּׁבָּת: זֶה שֶׁבַח שֶׁלְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי שֶׁבּוֹ שָׁבַת אֵל מִכָּל מְלַאכְתּוֹ· וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְשַׁבֵּחַ וְאוֹמֵר· מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת טוֹב לְהוֹדוֹת לַיְיָ: לְפִיכָךְ יְפָאֲרוּ וִיבָרְכוּ לָאֵל כָּל יְצוּרָיו· שֶׁבַח יְקָר וּגְדֻלָּה יִתְּנוּ לְאֵל מֶלֶךְ יוֹצֵר כֹּל· הַמַּנְחִיל מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קֹדֶשׁ: שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִתְקַדַּשׁ· וְזִכְרְךָ מַלְכֵּנוּ יִתְפָּאַר· בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת: תִּתְבָּרַךְ מוֹשִׁיעֵנוּ· עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יָדֶיךָ וְעַל מְאוֹרֵי אוֹר שֶׁעָשִׂיתָ יְפָאֲרוּךָ סֶלָה:

Continue with תתברך צורנו *on page 85.*

King amid His tempest
Gath'ring earthly monarchs,
Laying on them silence at the last.

King Most High in judgment,
King that loveth justice,
Throned on right and justice on His height.

King and Judge unerring,
Justice walks before Him
Pleading for pursuers of the right.

King in high dominion,
Throned o'er heavenly spaces,
Making realms of rulers nothing worth.

King whose gazing earthward
Shaketh her foundations,
When he sendeth vision o'er the earth.

King who probeth action,
All within His searching—
Earth and Heaven together—He shall bring.

King and God eternal,
His eternal people
Hail Him King for ever, Holy King!

On Sabbath from here until glorify thee; selah, *on page* 84 *is said:*

All shall give thanks unto thee, and all shall praise thee, and all shall say, There is none holy like the Lord. All shall extol thee, thou Creator of all; selah: O God, who openest every day the doors of the gates of the East, and cleavest the windows of the firmament, bringing forth the sun from his place, and the moon from her dwelling; giving light to the whole world and the inhabitants thereof, whom thou createdst by the attribute of mercy. In mercy thou givest light to the earth and to them that dwell thereon, and in thy goodness renewest the creation every day continually. O King, thou alone has been exalted of yore; praised, glorified and extolled from days of old. O everlasting God, in thine abundant mercies have mercy upon us, Lord of our strength, Rock of our stronghold, Shield of our salvation, O thou Stronghold around us. There is none to be compared unto thee, neither is there any beside thee; there is none but thee! who is like unto thee? There is none to be compared unto thee, O Lord our God, in this world, neither is there any beside thee, O our King, for the life of the world to come; there is none but thee, O our Redeemer, for the days of the Messiah; neither is there any like unto thee, O our Saviour, for the resurrection of the dead.

[1] Isa. xxi. 11.

מַלְכֵי אֲדָמָה· בְּסַעֲרוֹ מַשָּׂא דוּמָה· יִפְקֹד עַל צְבָא דוּמָה: מֶלֶךְ רָם וְנִבְהַּ בַּמִּשְׁפָּט· וְעוֹ מֶלֶךְ אָהֵב מִשְׁפָּט· מְכוּן כִּסְאוֹ צֶדֶק וּמִשְׁפָּט: מֶלֶךְ שׁוֹפֵט צֶדֶק· לְפָנָיו יְהַלֵּךְ צֶדֶק· לְהָלִיץ בְּעַד רוֹדְפֵי צֶדֶק: מֶלֶךְ תַּקִּיף בְּמִמְשָׁלָה· וְכִסְאוֹ תָּלָה לְמַעְלָה· וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה:

Reader. מֶלֶךְ תִּחֵת חֶלֶד מֵהַבִּיטוֹ· מַרְעִיד יְסוֹד בְּהַבִּיטוֹ· בַּכֹּל מְשׁוֹטֵט מַבָּטוֹ: מֶלֶךְ חָר בְּכָל פְּעֹל· בַּכֹּל מַה יִּפְעַל· בְּמַטָּה וּבְמַעַל:

מֶלֶךְ אֱלֹהֵי עוֹלָם· הִמְלִיכוּהוּ עַם
עוֹלָם· יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם· קָדוֹשׁ:

On Sabbath from here until יאריך סלה *on page 84 is said.*

הַכֹּל יוֹדוּךָ וְהַכֹּל יְשַׁבְּחוּךָ· וְהַכֹּל יֹאמְרוּ אֵין קָדוֹשׁ כַּיְיָ: הַכֹּל יְרוֹמְמוּךָ סֶלָה יוֹצֵר הַכֹּל· הָאֵל הַפּוֹתֵחַ בְּכָל יוֹם דַּלְתוֹת שַׁעֲרֵי מִזְרָח וּבוֹקֵעַ חַלּוֹנֵי רָקִיעַ· מוֹצִיא חַמָּה מִמְּקוֹמָהּ וּלְבָנָה מִמְּכוֹן שִׁבְתָּהּ· וּמֵאִיר לָעוֹלָם כֻּלּוֹ וּלְיוֹשְׁבָיו· שֶׁבָּרָא בְּמִדַּת רַחֲמִים· הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים· וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית: הַמֶּלֶךְ הַמְּרֹמָם לְבַדּוֹ מֵאָז· הַמְשֻׁבָּח וְהַמְּפֹאָר וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלָם: אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ אֲדוֹן עֻזֵּנוּ צוּר מִשְׂגַּבֵּנוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ מִשְׂגָּב בַּעֲדֵנוּ: אֵין כְּעֶרְכְּךָ וְאֵין זוּלָתֶךָ· אֶפֶס בִּלְתֶּךָ וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ: אֵין כְּעֶרְכְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בָּעוֹלָם הַזֶּה· וְאֵין זוּלָתְךָ מַלְכֵּנוּ לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא: אֶפֶס בִּלְתֶּךָ גּוֹאֲלֵנוּ לִימוֹת הַמָּשִׁיחַ· וְאֵין דּוֹמֶה לָּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ לִתְחִיַּת הַמֵּתִים:

King begirt in splendour,
Dying seas of water,
Crushing haughty breakers as they spring.

King in tenfold garments,[1]
Girt by holy beings,
Throngs assembled calling "Holy King!"

King enshrined in radiance,
Clothed in light for vesture,
He will bring our judgment into light.

King set round with triumph,
Strong in power and purpose,
Whilst all men are empty of all might.

King arrayed in justice,
Sanctified in judgment,
Thine, O Lord, the justice, Thine alone!

King in proud apparel,
Helmeted a saviour,
God that sitteth holy on His throne.

King in crimson garments,
Treading down deceivers,
Binding haughty spirits on their height.

King in snow-white raiment,
He will cleanse His creatures,
Make them pure who, striving, fain were white.

King with zeal encompassed,
Jealous for His glory,
Warlike, waking fervour into birth.

King of earth's far limits,
King of worlds that worship,
When to judge He cometh to the earth.

King, when He ariseth,
All He made shall tremble,
Under His eternal, lofty path.

King, the world's strong ruler,
Mountains quake before Him,
Skip like rams in terror at His wrath.

King o'er kings tremendous,
Earth shall quake beholding
God amid encircling cherubim.

King—ah! who conceiveth
Sovereign strength upbearing
Weary steps whose power waxeth dim?

King who stands for judgment,
Who in time of judgment
Ready for the haughty justice keeps.

King unfolding secrets,
Showing deep-laid counsel,
Laying bare the secret of the deeps.

King who calleth tempests
For the proud in spirit,
Seizing them, o'erwhelming with His blast.

[1] Midrash Vaëthchannan (end).

יָשִׁיב אֶל חֵיקָם: מֶלֶךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ· יַמִּים מְיַבֵּשׁ· וְגַאֲוַת אֲפִיקִים מְכַבֵּשׁ:

Reader:

מֶלֶךְ בַּעֲשָׂרָה לְבוּשִׁים· הִתְאַזָּר בִּקְדוּשִׁים·
אֵל נַעֲרָץ בְּסוֹד קְדוֹשִׁים· קָדוֹשׁ:

Congregation:

מֶלֶךְ דָּר בְּנִהוֹרָא· עֹטֶה כַּשַּׂלְמָה אוֹרָה· מִשְׁפָּטֵינוּ יוֹצִיא כָאוֹרָה: מֶלֶךְ הִתְאַזָּר עוֹ· יְמִינוֹ תָּעוֹז· וָאֱנוֹשׁ אַל יָעוֹז: מֶלֶךְ וַיִּלְבַּשׁ צִדְקָה· וְנִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה· לְךָ יְיָ הַצְּדָקָה: מֶלֶךְ זֶה הָדוּר בִּלְבוּשׁוֹ· וְכוֹבֵע יְשׁוּעָה בְּרֹאשׁוֹ· אֱלֹהִים יָשַׁב עַל כִּסֵּא קָדְשׁוֹ: מֶלֶךְ חָמוּץ בְּגָדִים· בְּדָרְכוֹ בוֹגְדִים· יִבְצֹר רוּחַ נְגִידִים: מֶלֶךְ טַלִּיתוֹ כַּשֶּׂלֶג מְצֻחְצָח· צַח וּבְצַחְצָחוֹת יְצַחְצַח· מְצַחְצְחִים פָּעֳלָם לְנַצֵּחַ: מֶלֶךְ יָעַט קִנְאָה· קַנֵּא קִנְּא גֶּאֶה נָאָה· כְּאִישׁ מִלְחָמוֹת יָעִיר קִנְאָה: מֶלֶךְ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ· יִשְׁתַּחֲווּ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ· כִּי בָא לִשְׁפּוֹט אֶת הָאָרֶץ: מֶלֶךְ לְיוֹם קוּמוֹ לְעַד· כָּל יְצוּר לְפָנָיו יִרְעַד· רָם וְנִשָּׂא שׁוֹכֵן עַד: מֶלֶךְ מוֹשֵׁל עוֹלָם בִּגְבוּרָתוֹ· יִרְעֲשׁוּ הָרִים מִגַּאֲוָתוֹ· וּכְאֵילִים יִרְקְדוּ מִגַּעֲרָתוֹ: מֶלֶךְ נוֹרָא לְמַלְכֵי אָרֶץ· חוֹל תָּחוֹל הָאָרֶץ· מִיּוֹשֵׁב הַכְּרוּבִים תָּנוּט הָאָרֶץ: מֶלֶךְ שֶׁאֵתוֹ מִי יַעֲצֹר כֹּחַ· וְהוּא נוֹשֵׂא כֹל בַּכֹּחַ· נוֹתֵן לַיָּעֵף כֹּחַ: מֶלֶךְ עָמְדוּ לָדִין· בְּיוֹם הַדִּין· שְׁפוֹט גֵּאִים בַּדִּין: מֶלֶךְ פֶּלֶשׂ סוֹד הַמַּעֲמִיקִים· לַסְּתִיר עֵצָה בְּמַעֲמַקִּים· יֶחֱשַׁף וְיִגָּלֶה עֲמוּקִים: מֶלֶךְ צִוָּה מִכָּל רוּחַ· עֲרִיצֵי נַפְשִׁי הָרוּחַ· לְאַבְּדָם בְּשֶׁטֶף רוּחַ: מֶלֶךְ קָהֵל

Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation silently:

Blessed, praised, glorified, exalted and extolled be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who is the first and the last, and besides him there is no God. Extol him that rideth upon the heavens whose Name is Jah, and rejoice before him. His name is exalted above all blessing and praise. Blessed be his glorious sovereign Name for ever and ever. Let the Name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore.

Cong. and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who formest light and createst darkness, who makest peace and createst all things:

Yea, eternal light in the treasury of life; for he spake, and out of darkness there was light.

King with might begirded,
Name of strength eternal,
Thine the arm of triumph, Thine the fame.

King in garb of vengeance,
On the day of vengeance
Striking back the foeman to their shame.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא׳ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ׳ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ׳ אָמֵן׳

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׳ יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וַיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׳ בְּרִיךְ הוּא׳ לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׳ אָמֵן׳

Reader. בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׳

Congregation silently:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא רִאשׁוֹן וְהוּא אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדָיו אֵין אֱלֹהִים׳ סָלוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת בְּיָהּ שְׁמוֹ וְעִלְּזוּ לְפָנָיו׳ וּשְׁמוֹ מְרוֹמָם עַל כָּל בְּרָכָה וּתְהִלָּה׳ בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד׳ יְהִי שֵׁם יְיָ מְבֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׳

Cong. and Reader. בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד׳

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ עֹשֶׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל׳

אוֹר עוֹלָם בְּאוֹצַר חַיִּים אוֹרוֹת מֵאֶפֶל אָמַר וַיֶּהִי׳

Congregation:

מֶלֶךְ אָזוּר גְּבוּרָה׳ גָּדוֹל שִׁמְךָ בִּגְבוּרָה׳ לְךָ זְרוֹעַ עִם גְּבוּרָה׳ מֶלֶךְ בִּגְדֵי נָקָם׳ לָבֵשׁ בְּיוֹם נָקָם׳ לְצָרָיו

Thou art the King

Who sitteth upon a throne, high and exalted.

He abideth to eternity; exalted and holy is his Name. And it is written, Rejoice in the Lord, O ye righteous; for praise is comely for the upright. Through the mouth of the upright thou shalt be exalted; with the words of the righteous thou shalt be blessed; thou shalt be hallowed by the tongue of the pious, and praised in the midst of the holy.

And in the assemblies of the tens of thousands of thy people, in the house of Israel, thy Name, O our King, shall be glorified with song throughout every generation. For such is the duty of all creatures before thee, O Lord our God and God of our fathers, to give thanks unto thee, to praise, laud, glorify, exalt, adore, bless, magnify and acclaim thee with all the words of song and praise of David, the son of Jesse, thine anointed servant.

Praised be thy Name, O our King for ever, thou God and King that art great and holy in heaven and on earth. For unto thee, O Lord our God and God of our fathers, song and praise are meet, psalm and hymn, power and dominion, supremacy, greatness, might, psalmody and glory, holiness and sovereignty, blessings and thanksgivings henceforth and evermore. Blessed are thou, O Lord, God and King, great in praises, God of thanksgiving, Lord of wonders, who makest choice of song and psalmody, sovereign God, the Life of worlds.

הַמֶּלֶךְ

יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רָם וְנִשָּׂא:

שׁוֹכֵן עַד מָרוֹם וְקָדוֹשׁ שְׁמוֹ. וְכָתוּב. רַנְּנוּ צַדִּיקִים בַּיְיָ לַיְשָׁרִים נָאוָה תְהִלָּה: בְּפִי יְשָׁרִים תִּתְרוֹמָם. וּבְדִבְרֵי צַדִּיקִים תִּתְבָּרַךְ. וּבִלְשׁוֹן חֲסִידִים תִּתְקַדָּשׁ. וּבְקֶרֶב קְדוֹשִׁים תִּתְהַלָּל:

וּבְמַקְהֲלוֹת רִבְבוֹת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּרִנָּה יִתְפָּאַר שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר. שֶׁכֵּן חוֹבַת כָּל הַיְצוּרִים לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. לְהוֹדוֹת לְהַלֵּל לְשַׁבֵּחַ לְפָאֵר לְרוֹמֵם לְהַדֵּר לְבָרֵךְ לְעַלֵּה וּלְקַלֵּס עַל כָּל דִּבְרֵי שִׁירוֹת וְתִשְׁבְּחוֹת דָּוִד בֶּן יִשַׁי עַבְדְּךָ מְשִׁיחֶךָ:

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לָעַד מַלְכֵּנוּ. הָאֵל הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ. כִּי לְךָ נָאֶה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שִׁיר וּשְׁבָחָה הַלֵּל וְזִמְרָה עֹז וּמֶמְשָׁלָה נֶצַח גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה תְּהִלָּה וְתִפְאֶרֶת קְדֻשָּׁה וּמַלְכוּת בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל בַּתִּשְׁבָּחוֹת. אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת. הַבּוֹחֵר בְּשִׁירֵי זִמְרָה. מֶלֶךְ אֵל חַי הָעוֹלָמִים:

ation as the fulness of its waves, and our lips of praise as the plains of the firmament: though our eyes gave light as the sun and moon: though our hands were outspread as the eagles of heaven, and our feet were swift as hinds, yet should we be unable to thank thee, O Lord our God and God of our fathers, and to bless thy Name for even one of the countless thousands and tens of thousands of kindnesses which thou hast done by our fathers and by us. From Egypt didst thou redeem us, O Lord our God, and from the house of bondage thou didst release us; in famine thou didst feed us and in time of plenty it was thou who didst sustain us. Thou hast delivered us from the sword, saved us from pestilence and rescued us from dire and lingering sicknesses. Uutil now thy mercies have helped us and thy loving-kindnesses have not failed us; and mayest thou never forsake us, O Lord our God. Therefore the members which thou hast planted in us, and the spirit and the soul which thou hast breathed into us, and the tongue which thou hast placed in our mouths, lo, they shall thank and bless, extol and glorify, exalt, reverence, hallow and do homage to thy Name, O our King. For every mouth shall thank thee and every tongue shall swear allegiance unto thee. Before thee shall every knee bend and every stature be prostrated. Every heart shall fear thee, and the inward parts and reins shall all sing praises to thy Name, even as it is written: All my bones shall say, O Lord who is like thee? Thou deliverest the needy from him that is stronger than he, yea, the needy and poor from him that spoileth him. Who is like unto thee, who is equal to thee, who can be compared to thee, O God, great, mighty, awful and supreme God, founder of heaven and earth? We will praise thee, extol thee and glorify thee; we will bless thy holy Name, as it is said by David, Bless the Lord, O my soul, and all my inward parts his holy Name. Thou art God in the vastness of thy power; thou art great in the glory of thy Name, mighty through thine Eternity and awful in thine awful works.

מָלֵא שִׂירָה כַּיָּם וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנָּה כַּהֲמוֹן גַּלָּיו וְשִׂפְתוֹתֵינוּ שֶׁבַח כְּמֶרְחֲבֵי רָקִיעַ. וְעֵינֵינוּ מְאִירוֹת כַּשֶּׁמֶשׁ וְכַיָּרֵחַ. וְיָדֵינוּ פְּרוּשׂוֹת כְּנִשְׁרֵי שָׁמָיִם. וְרַגְלֵינוּ קַלּוֹת כָּאֵילוֹת. אֵין אֲנַחְנוּ מַסְפִּיקִים לְהוֹדוֹת לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וּלְבָרֵךְ אֶת שִׁמְךָ עַל אַחַת מֵאֶלֶף אֶלֶף אַלְפֵי אֲלָפִים וְרִבֵּי רִבָבוֹת פְּעָמִים הַטּוֹבוֹת שֶׁעָשִׂיתָ עִם אֲבוֹתֵינוּ וְעִמָּנוּ: מִמִּצְרַיִם גְּאַלְתָּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וּמִבֵּית עֲבָדִים פְּדִיתָנוּ. בְּרָעָב זַנְתָּנוּ וּבְשָׂבָע כִּלְכַּלְתָּנוּ. מֵחֶרֶב הִצַּלְתָּנוּ וּמִדֶּבֶר מִלַּטְתָּנוּ וּמֵחֳלָיִם רָעִים וְנֶאֱמָנִים דִּלִּיתָנוּ: עַד הֵנָּה עֲזָרוּנוּ רַחֲמֶיךָ. וְלֹא עֲזָבוּנוּ חֲסָדֶיךָ. וְאַל תִּטְּשֵׁנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לָנֶצַח: עַל כֵּן אֵבָרִים שֶׁפִּלַּגְתָּ בָּנוּ וְרוּחַ וּנְשָׁמָה שֶׁנָּפַחְתָּ בְּאַפֵּינוּ וְלָשׁוֹן אֲשֶׁר שַׂמְתָּ בְּפִינוּ. הֵן הֵם יוֹדוּ וִיבָרְכוּ וִישַׁבְּחוּ וִיפָאֲרוּ וִירוֹמְמוּ וְיַעֲרִיצוּ וַיַּקְדִּישׁוּ וַיַּמְלִיכוּ אֶת שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ: כִּי כָל פֶּה לְךָ יוֹדֶה וְכָל לָשׁוֹן לְךָ תִשָּׁבַע וְכָל בֶּרֶךְ לְךָ תִכְרַע וְכָל קוֹמָה לְפָנֶיךָ תִשְׁתַּחֲוֶה: וְכָל לְבָבוֹת יִירָאוּךָ וְכָל קֶרֶב וּכְלָיוֹת יְזַמְּרוּ לִשְׁמֶךָ. כַּדָּבָר שֶׁכָּתוּב כָּל עַצְמוֹתַי תֹּאמַרְנָה יְיָ מִי כָמוֹךָ. מַצִּיל עָנִי מֵחָזָק מִמֶּנּוּ וְעָנִי וְאֶבְיוֹן מִגּוֹזְלוֹ: מִי יִדְמֶה לָּךְ וּמִי יִשְׁוֶה לָּךְ וּמִי יַעֲרָךְ לָךְ. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: נְהַלֶּלְךָ וּנְשַׁבֵּחֲךָ וּנְפָאֶרְךָ וּנְבָרֵךְ אֶת שֵׁם קָדְשֶׁךָ כָּאָמוּר. לְדָוִד בָּרְכִי נַפְשִׁי אֶת יְיָ וְכָל קְרָבַי אֶת שֵׁם קָדְשׁוֹ:

הָאֵל בְּתַעֲצֻמוֹת עֻזֶּךָ. הַגָּדוֹל בִּכְבוֹד שְׁמֶךָ. הַגִּבּוֹר לָנֶצַח וְהַנּוֹרָא בְּנוֹרְאוֹתֶיךָ.

Then were the dukes of Edom amazed; the mighty men of Moab, trembling taketh hold upon them; all the inhabitants of Canaan are melted away.

Terror and dread fall upon them; by the greatness of thine arm they shall be as still as a stone: till thy people pass over, O Lord, till the people pass over, which thou hast gotten.

Thou shalt bring them in, and plant them in the mountain of thine inheritance, in the place, O Lord, which thou hast made for thee to dwell in, in the Sanctuary, O Lord, which thy hands have established.

The Lord shall reign for ever and ever.

The last verse is repeated.

For sovereignty is the Lord's: and he is ruler over the nations. And saviours shall come up on mount Zion to judge the mount of Esau and sovereignty shall be the Lord's. And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One and his Name One. And in thy Law it is written: Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

The breath of every living thing shall bless thy Name, O Lord our God, and the spirit of all flesh shall glorify and extol thy memorial, O our King, continually. From everlasting unto everlasting thou art God, and beside thee we have no King, O thou who redeemest and savest, who rescuest and deliverest, who supportest and hast compassion at all times of trouble and distress. Yea, we have no King but thee. Thou art the God of the first and of the last, God of all creatures, Lord of all generations, adored in innumerable praises, governing thy world with loving-kindness and thy creatures with compassion. Lo, the Lord slumbereth not nor sleepeth, but arouseth sleepers and awakeneth them that slumber. He maketh the dumb to speak, he looseth the bound, he stayeth the falling and supporteth them that are bowed down. To thee alone do we give thanks. Though our mouths were full of song as the sea, our tongues of exult-

אָחַז יֹשְׁבֵי פְלֶשֶׁת: אָז נִבְהֲלוּ אַלּוּפֵי
אֱדוֹם אֵילֵי מוֹאָב יֹאחֲזֵמוֹ רָעַד נָמֹגוּ
כָּל יֹשְׁבֵי כְנָעַן: תִּפֹּל עֲלֵיהֶם אֵימָתָה
וָפַחַד בִּגֹדֶל זְרוֹעֲךָ יִדְּמוּ כָּאָבֶן עַד־
יַעֲבֹר עַמְּךָ יְהוָה עַד־יַעֲבֹר עַם־זוּ
קָנִיתָ: תְּבִאֵמוֹ וְתִטָּעֵמוֹ בְּהַר נַחֲלָתְךָ מָכוֹן
לְשִׁבְתְּךָ פָּעַלְתָּ יְהוָה מִקְדָּשׁ אֲדֹנָי כּוֹנְנוּ
יָדֶיךָ: יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The last verse is repeated.

כִּי לַיְיָ הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְעָלוּ מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן
לִשְׁפֹּט אֶת הַר עֵשָׂו וְהָיְתָה לַיְיָ הַמְּלוּכָה: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ
עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:
וּבְתוֹרָתְךָ כָּתוּב לֵאמֹר שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

נִשְׁמַת כָּל חַי תְּבָרֵךְ אֶת שִׁמְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ· וְרוּחַ כָּל
בָּשָׂר תְּפָאֵר וּתְרוֹמֵם זִכְרְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד· מִן הָעוֹלָם
וְעַד הָעוֹלָם אַתָּה אֵל· וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל
וּמוֹשִׁיעַ פּוֹדֶה וּמַצִּיל וּמְפַרְנֵס וּמְרַחֵם בְּכָל עֵת צָרָה
וְצוּקָה· אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אָתָּה: אֱלֹהֵי הָרִאשׁוֹנִים
וְהָאַחֲרוֹנִים· אֱלוֹהַּ כָּל בְּרִיּוֹת אֲדוֹן כָּל תּוֹלְדוֹת הַמְּהֻלָּל
בְּרֹב הַתִּשְׁבָּחוֹת הַמְנַהֵג עוֹלָמוֹ בְּחֶסֶד וּבְרִיּוֹתָיו בְּרַחֲמִים:
וַיְיָ לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן· הַמְּעוֹרֵר יְשֵׁנִים וְהַמֵּקִיץ נִרְדָּמִים
וְהַמֵּשִׂיחַ אִלְּמִים· וְהַמַּתִּיר אֲסוּרִים וְהַסּוֹמֵךְ נוֹפְלִים
וְהַזּוֹקֵף כְּפוּפִים· לְךָ לְבַדְּךָ אֲנַחְנוּ מוֹדִים: אִלּוּ פִינוּ

Exodus xiv. 30-xv. 18.

Thus the Lord saved Israel that day out of the hand of the Egyptians: and Israel saw the Egyptians dead upon the sea shore. And Israel saw that great work which the Lord did upon the Egyptians: and the people feared the Lord, and believed the Lord and his servant Moses.

Then sang Moses and the children of Israel this song unto the Lord, and spake, saying, I will sing unto the Lord, for he hath triumphed gloriously: the horse and his rider hath he thrown into the sea.

The Lord is my strength and song, and he is become my salvation: he is my God, and I will prepare him an habitation; my father's God, and I will exalt him.

The Lord is a man of war: the Lord is his name.

Pharaoh's chariots and his host hath he cast into the sea: his chosen captains also are drowned in the Red sea.

The deeps covered them: they sank into the depths as a stone.

Thy right hand, O Lord, is glorious in power: thy right hand, O Lord, hath dashed in pieces the enemy.

And in the greatness of thine excellency thou overthrowest them that rise up against thee: thou sendest forth thy wrath, it consumeth them as stubble.

And with the blast of thy nostrils the waters were gathered together, the floods stood upright as an heap, and the depths were congealed in the heart of the sea.

The enemy said, I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil; my lust shall be satisfied upon them; I will draw my sword, my hand shall destroy them.

Thou didst blow with thy wind, the sea covered them: they sank as lead in the mighty waters.

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? who is like thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

Thou stretchedest out thy right hand; the earth swallowed them.

Thou in thy mercy hast led forth the people which thou hast redeemed; thou has guided them in thy strength unto thy holy habitation.

The people have heard, they tremble: pangs have taken hold on the inhabitants of Philistia.

שמות י״ד ל״ – ט״ו י״ח

וַיּוֹשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרָיִם וַיַּרְא
יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵת עַל־שְׂפַת הַיָּם: וַיַּרְא יִשְׂרָאֵל
אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה בְּמִצְרַיִם וַיִּירְאוּ הָעָם
אֶת־יְהוָה וַיַּאֲמִינוּ בַּיהוָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ:

אָז יָשִׁיר־מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ
לֵאמֹר אָשִׁירָה לַיהוָה כִּי־גָאֹה גָּאָה סוּס
וְרֹכְבוֹ רָמָה בַיָּם: עֻזִּי וְזִמְרָת יָהּ וַיְהִי־לִי
לִישׁוּעָה זֶה אֵלִי וְאַנְוֵהוּ אֱלֹהֵי
אָבִי וַאֲרֹמְמֶנְהוּ: יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה
שְׁמוֹ: מַרְכְּבֹת פַּרְעֹה וְחֵילוֹ יָרָה בַיָּם וּמִבְחַר
שָׁלִשָׁיו טֻבְּעוּ בְיַם־סוּף: תְּהֹמֹת יְכַסְיֻמוּ יָרְדוּ בְמְצוֹלֹת כְּמוֹ־
אָבֶן: יְמִינְךָ יְהוָה נֶאְדָּרִי בַּכֹּחַ יְמִינְךָ
יְהוָה תִּרְעַץ אוֹיֵב: וּבְרֹב גְּאוֹנְךָ תַּהֲרֹס
קָמֶיךָ תְּשַׁלַּח חֲרֹנְךָ יֹאכְלֵמוֹ כַּקַּשׁ: וּבְרוּחַ
אַפֶּיךָ נֶעֱרְמוּ־מָיִם נִצְּבוּ כְמוֹ־נֵד
נֹזְלִים קָפְאוּ תְהֹמֹת בְּלֶב־יָם: אָמַר
אוֹיֵב אֶרְדֹּף אַשִּׂיג אֲחַלֵּק שָׁלָל תִּמְלָאֵמוֹ
נַפְשִׁי אָרִיק חַרְבִּי תּוֹרִישֵׁמוֹ יָדִי: נָשַׁפְתָּ
בְרוּחֲךָ כִּסָּמוֹ יָם צָלְלוּ כַּעוֹפֶרֶת בְּמַיִם
אַדִּירִים: מִי־כָמֹכָה בָּאֵלִם יְהוָה מִי
כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תְהִלֹּת עֹשֵׂה־
פֶלֶא: נָטִיתָ יְמִינְךָ תִּבְלָעֵמוֹ אָרֶץ: נָחִיתָ
בְחַסְדְּךָ עַם־זוּ גָּאָלְתָּ נֵהַלְתָּ בְעֻזְּךָ אֶל־נְוֵה
קָדְשֶׁךָ: שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגָּזוּן חִיל

Israel, who alone doeth wondrous things. And blessed be his glorious Name for ever; and let the whole earth be filled with his glory; Amen and Amen.

From And David *to* worshippeth thee *is said standing.*

1 Chronicles xxix. 10-13.

And David blessed the Lord before all the congregation: and David said, Blessed be thou, Lord God of Israel our father, for ever and ever. Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine in sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Both riches and honour come of thee, and thou reignest over all; and in thine hand is power and might; and in thine hand it is to make great, and to give strength unto all. Now therefore, our God, we thank thee, and praise thy glorious Name.

Nehemiah ix. 6-11.

Thou, even thou, art Lord alone; thou hast made heaven, the heaven of heavens, with all their host, the earth, and all things that are therein, the seas, and all that is therein, and thou preservest them all; and the host of heaven worshippeth thee. Thou art the Lord the God, who didst choose Abram, and broughtest him forth out of Ur of the Chaldees, and gavest him the name of Abraham; and foundest his heart faithful before thee, and madest a covenant with him to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites and the Perizzites and the Jebusites and the Girgashites, even to give it unto his seed, and hast performed thy words; for thou art righteous: and didst see the affliction of our fathers in Egypt, and heardest their cry by the Red sea; and shewedst signs and wonders upon Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land: for thou knewest that they dealt proudly against them, and didst get thee a name, as it is this day. And thou didst divide the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their pursuers thou didst cast into the depths, as a stone into the mighty waters.

נִפְלָאוֹת לְבַדּוֹ: וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם וְיִמָּלֵא כְּבוֹדוֹ אֶת כָּל הָאָרֶץ אָמֵן וְאָמֵן:

From ויברך *to* משתחוים *is said standing.*

דברי הימים א כ׳ ט׳ י״ז – י״ג

וַיְבָרֶךְ דָּוִיד אֶת־יְהוָה לְעֵינֵי כָל־הַקָּהָל וַיֹּאמֶר דָּוִיד בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אָבִינוּ מֵעוֹלָם וְעַד־עוֹלָם: לְךָ יְהוָה הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַנֵּצַח וְהַהוֹד כִּי־כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ לְךָ יְהוָה הַמַּמְלָכָה וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ: וְהָעֹשֶׁר וְהַכָּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ וְאַתָּה מוֹשֵׁל בַּכֹּל וּבְיָדְךָ כֹּחַ וּגְבוּרָה וּבְיָדְךָ לְגַדֵּל וּלְחַזֵּק לַכֹּל: וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תִּפְאַרְתֶּךָ:

נחמיה ט׳ ו׳ – י״א

אַתָּה־הוּא יְהוָה לְבַדֶּךָ אַתָּ עָשִׂיתָ אֶת־הַשָּׁמַיִם שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם וְכָל־צְבָאָם הָאָרֶץ וְכָל־אֲשֶׁר עָלֶיהָ הַיַּמִּים וְכָל־אֲשֶׁר בָּהֶם וְאַתָּה מְחַיֶּה אֶת־כֻּלָּם וּצְבָא הַשָּׁמַיִם לְךָ מִשְׁתַּחֲוִים: אַתָּה הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ בְּאַבְרָם וְהוֹצֵאתוֹ מֵאוּר כַּשְׂדִּים וְשַׂמְתָּ שְׁמוֹ אַבְרָהָם: וּמָצָאתָ אֶת־לְבָבוֹ נֶאֱמָן לְפָנֶיךָ וְכָרֹת עִמּוֹ הַבְּרִית לָתֵת אֶת־אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי הַחִתִּי הָאֱמֹרִי וְהַפְּרִזִּי וְהַיְבוּסִי וְהַגִּרְגָּשִׁי לָתֵת לְזַרְעוֹ וַתָּקֶם אֶת־דְּבָרֶיךָ כִּי צַדִּיק אָתָּה: וַתֵּרֶא אֶת־עֳנִי אֲבֹתֵינוּ בְּמִצְרָיִם וְאֶת־זַעֲקָתָם שָׁמַעְתָּ עַל־יַם־סוּף: וַתִּתֵּן אֹתֹת וּמֹפְתִים בְּפַרְעֹה וּבְכָל־עֲבָדָיו וּבְכָל־עַם אַרְצוֹ כִּי יָדַעְתָּ כִּי הֵזִידוּ עֲלֵיהֶם וַתַּעַשׂ־לְךָ שֵׁם כְּהַיּוֹם הַזֶּה: וְהַיָּם בָּקַעְתָּ לִפְנֵיהֶם וַיַּעַבְרוּ בְתוֹךְ־הַיָּם בַּיַּבָּשָׁה וְאֶת־רֹדְפֵיהֶם הִשְׁלַכְתָּ בִּמְצוֹלֹת כְּמוֹ־אֶבֶן בְּמַיִם עַזִּים:

*אתה קרי

deeps: fire, and hail; snow, and vapours; stormy wind fulfilling his word: mountains, and all hills; fruitful trees, and all cedars: beasts, and all cattle; creeping things, and flying fowl: kings of the earth, and all peoples; princes, and all judges of the earth: both young men, and maidens; old men, and children: let them praise the Name of the Lord: for his Name alone is exalted; his glory is above the earth and heaven. He also hath lifted up the horn of his people, the praise of all his saints, even of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the Lord.

Psalm cxlix.

Praise ye the Lord. Sing unto the Lord a new song, and his praise in the congregation of his pious servants. Let Israel rejoice in him that made him: let the children of Zion be joyful in their King. Let them praise his Name in the dance: let them sing praises unto him with the timbrel and harp. For the Lord taketh pleasure in his people: he will beautify the meek with salvation. Let his pious servants be joyful in glory: let them sing aloud upon their beds. Let the high praises of God be in their throat, and a two-edged sword in their hand; to execute vengeance upon the nations, and punishments upon the peoples, to bind their kings with chains, and their nobles with fetters of iron; to execute upon them the judgment written: He is the honour of all his saints. Praise ye the Lord.

Psalm cl.

Praise ye the Lord; praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. Praise him with the sound of the horn: praise him with the psalter and harp. Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and the pipe. Praise him upon the loud cymbals: Praise him upon the high sounding cymbals. Let every thing that hath breath praise the Lord; praise ye the Lord.

The last verse is repeated.

Blessed be the Lord for evermore. Amen and Amen. Blessed be the Lord out of Zion, who dwelleth in Jerusalem. Praise ye the Lord. Blessed be the Lord God, the God of

וְכָל־תְּהוֹמוֹת: אֵשׁ וְבָרָד שֶׁלֶג וְקִיטוֹר רוּחַ סְעָרָה עֹשָׂה
דְבָרוֹ: הֶהָרִים וְכָל־גְּבָעוֹת עֵץ פְּרִי וְכָל־אֲרָזִים: הַחַיָּה
וְכָל־בְּהֵמָה רֶמֶשׂ וְצִפּוֹר כָּנָף: מַלְכֵי־אֶרֶץ וְכָל־לְאֻמִּים
שָׂרִים וְכָל־שֹׁפְטֵי אָרֶץ: בַּחוּרִים וְגַם־בְּתוּלֹת זְקֵנִים עִם־
נְעָרִים: יְהַלְלוּ ו אֶת־שֵׁם יְהוָה כִּי־נִשְׂגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ
הוֹדוֹ עַל־אֶרֶץ וְשָׁמָיִם: וַיָּרֶם קֶרֶן ו לְעַמּוֹ תְּהִלָּה לְכָל־
חֲסִידָיו לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עַם קְרֹבוֹ הַלְלוּיָהּ:

קמ״ט הַלְלוּיָהּ ו שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר חָדָשׁ תְּהִלָּתוֹ בִּקְהַל
חֲסִידִים: יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֹשָׂיו בְּנֵי־צִיּוֹן יָגִילוּ בְמַלְכָּם:
יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְמָחוֹל בְּתֹף וְכִנּוֹר יְזַמְּרוּ־לוֹ: כִּי־רוֹצֶה
יְהוָה בְּעַמּוֹ יְפָאֵר עֲנָוִים בִּישׁוּעָה: יַעֲלֹזוּ חֲסִידִים בְּכָבוֹד
יְרַנְּנוּ עַל־מִשְׁכְּבוֹתָם: רוֹמְמוֹת אֵל בִּגְרוֹנָם וְחֶרֶב פִּפְיֹות
בְּיָדָם: לַעֲשׂוֹת נְקָמָה בַגּוֹיִם תּוֹכֵחוֹת בַּלְאֻמִּים: לֶאְסֹר
מַלְכֵיהֶם בְּזִקִּים וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְלֵי בַרְזֶל: לַעֲשׂוֹת בָּהֶם ו
מִשְׁפָּט כָּתוּב הָדָר הוּא לְכָל־חֲסִידָיו הַלְלוּיָהּ:

ק״נ הַלְלוּיָהּ ו הַלְלוּ־אֵל בְּקָדְשׁוֹ הַלְלוּהוּ בִּרְקִיעַ עֻזּוֹ:
הַלְלוּהוּ בִּגְבוּרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גֻּדְלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתֵקַע
שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמָחוֹל
הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעוּגָב: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שָׁמַע הַלְלוּהוּ
בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ:

The last verse is repeated.

בָּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם אָמֵן וְאָמֵן: בָּרוּךְ יְיָ מִצִּיּוֹן שׁוֹכֵן
יְרוּשָׁלָם הַלְלוּיָהּ: בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עֹשֵׂה

Psalm cxlvii.

Praise ye the Lord: for it is good to sing praises unto our God; for it is pleasant; and praise is comely. The Lord doth build up Jerusalem: he gathereth together the outcasts of Israel. He healeth the broken in heart, and bindeth up their wounds. He telleth the number of the stars; he calleth them all by their names. Great is our Lord, and of great power: his understanding is infinite. The Lord lifteth up the meek: he castest the wicked down to the ground. Sing unto the Lord with thanksgiving; sing praise upon the harp unto our God: who covereth the heaven with clouds, who prepareth rain for the earth, who maketh grass to grow upon the mountains. He giveth to the beast his food, and to the young ravens which cry. He delighteth not in the strength of the horse: he taketh no pleasure in the legs of a man. The Lord taketh pleasure in them that fear him, in those that hope for his mercy. Praise the Lord, O Jerusalem; praise thy God, O Zion. For he hath strengthened the bars of thy gates; he hath blessed thy children within thee. He maketh thy border peace; he filleth thee with the fat of the wheat. He sendeth forth his commandment upon earth: his word runneth very swiftly. He giveth snow like wool: he scattereth the hoar-frost like ashes. He casteth forth his ice like morsels: who can stand before his cold? He sendeth out his word, and melteth them: he causeth his wind to blow, and the waters flow. He sheweth his word unto Jacob, his statutes and his judgments unto Israel. He hath not dealt so with any nation: and as for his judgments, they have not known them. Praise ye the Lord.

Psalm cxlviii.

Praise ye the Lord. Praise ye the Lord from the heavens: praise him in the heights. Praise ye him, all his angels: praise ye him, all his hosts. Praise ye him, sun and moon: praise him, all ye stars of light. Praise him, ye heavens of heavens, and ye waters that be above the heavens. Let them praise the name of the Lord: for he commanded, and they were created. He hath also stablished them for ever and ever: he hath made a decree which shall not pass. Praise the Lord from the earth, ye sea monsters, and all

קמ״ז הַלְלוּיָהּ ׀ כִּי־טוֹב זַמְּרָה אֱלֹהֵינוּ כִּי־נָעִים נָאוָה
תְּהִלָּה: בּוֹנֵה יְרוּשָׁלִַם יְהוָה נִדְחֵי יִשְׂרָאֵל יְכַנֵּס: הָרוֹפֵא
לִשְׁבוּרֵי לֵב וּמְחַבֵּשׁ לְעַצְּבוֹתָם: מוֹנֶה מִסְפָּר לַכּוֹכָבִים
לְכֻלָּם שֵׁמוֹת יִקְרָא: גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ וְרַב־כֹּחַ לִתְבוּנָתוֹ
אֵין מִסְפָּר: מְעוֹדֵד עֲנָוִים יְהוָה מַשְׁפִּיל רְשָׁעִים עָדֵי־
אָרֶץ: עֲנוּ לַיְהוָה בְּתוֹדָה זַמְּרוּ לֵאלֹהֵינוּ בְּכִנּוֹר: הַמְכַסֶּה
שָׁמַיִם ׀ בְּעָבִים הַמֵּכִין לָאָרֶץ מָטָר הַמַּצְמִיחַ הָרִים
חָצִיר: נוֹתֵן לִבְהֵמָה לַחְמָהּ לִבְנֵי עֹרֵב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ:
לֹא בִגְבוּרַת הַסּוּס יֶחְפָּץ לֹא־בְשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה: רוֹצֶה
יְהוָה אֶת־יְרֵאָיו אֶת־הַמְיַחֲלִים לְחַסְדּוֹ: שַׁבְּחִי יְרוּשָׁלִַם
אֶת־יְהוָה הַלְלִי אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן: כִּי־חִזַּק בְּרִיחֵי שְׁעָרָיִךְ
בֵּרַךְ בָּנַיִךְ בְּקִרְבֵּךְ: הַשָּׂם־גְּבוּלֵךְ שָׁלוֹם חֵלֶב חִטִּים
יַשְׂבִּיעֵךְ: הַשֹּׁלֵחַ אִמְרָתוֹ אָרֶץ עַד־מְהֵרָה יָרוּץ דְּבָרוֹ:
הַנֹּתֵן שֶׁלֶג כַּצֶּמֶר כְּפוֹר כָּאֵפֶר יְפַזֵּר: מַשְׁלִיךְ קַרְחוֹ
כְּפִתִּים לִפְנֵי קָרָתוֹ מִי יַעֲמֹד: יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיְמִסֵּם יַשֵּׁב
רוּחוֹ יִזְלוּ־מָיִם: מַגִּיד דְּבָרָיו לְיַעֲקֹב חֻקָּיו וּמִשְׁפָּטָיו
לְיִשְׂרָאֵל: לֹא־עָשָׂה כֵן ׀ לְכָל־גּוֹי וּמִשְׁפָּטִים בַּל־יְדָעוּם
הַלְלוּיָהּ: *דבריו קרי

קמ״ח הַלְלוּיָהּ ׀ הַלְלוּ אֶת־יְהוָה מִן־הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ
בַּמְּרוֹמִים: הַלְלוּהוּ כָּל־מַלְאָכָיו הַלְלוּהוּ כָּל־צְבָאָו:
הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ הַלְלוּהוּ כָּל־כּוֹכְבֵי אוֹר: הַלְלוּהוּ
שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם וְהַמַּיִם אֲשֶׁר ׀ מֵעַל הַשָּׁמָיִם: יְהַלְלוּ אֶת־
שֵׁם יְהוָה כִּי הוּא צִוָּה וְנִבְרָאוּ: וַיַּעֲמִידֵם לָעַד לְעוֹלָם
חָק־נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר: הַלְלוּ אֶת־יְהוָה מִן־הָאָרֶץ תַּנִּינִים
*צבאיו קרי

give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

Psalm cxlvi.

Praise ye the Lord. Praise the Lord, O my soul. While I live will I praise the Lord: I will sing praises unto my God while I have any being. Put not your trust in princes, nor in the son of man, in whom there is no help. His breath goeth forth, he returneth to his earth; in that very day his purposes perish. Happy is he that hath the God of Jacob for his help, whose hope is in the Lord his God. Which made heaven and earth, the sea and all that therein is: which keepeth truth for ever: which executeth judgment for the oppressed: which giveth food to the hungry. The Lord looseth prisoners: the Lord openeth the eyes of the blind: the Lord raiseth them that are bowed down: the Lord loveth the righteous: the Lord preserveth the strangers; he relieveth the fatherless and widow; but the way of the wicked he subverteth. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה׃
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ וּגְבוּרָתְךָ יְדַבֵּרוּ׃
לְהוֹדִיעַ ׀ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו וּכְבוֹד הֲדַר מַלְכוּתוֹ׃
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים וּֽמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדֹר׃
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנֹּפְלִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים׃
עֵינֵי כֹל אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ׃
פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן׃
צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו׃
קָרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹרְאָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת׃
רְצוֹן־יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם׃
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיו וְאֵת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד׃
תְּהִלַּת יְהוָה יְדַבֶּר־פִּי וִיבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד׃

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ מֵעַתָּה וְעַד־עוֹלָם הַלְלוּיָהּ׃

קמ״ו הַלְלוּיָהּ הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת־יְהוָה׃ אֲהַלְלָה יְהוָה
בְּחַיָּי אֲזַמְּרָה לֵאלֹהַי בְּעוֹדִי׃ אַל־תִּבְטְחוּ בִנְדִיבִים בְּבֶן־
אָדָם ׀ שֶׁאֵין לוֹ תְּשׁוּעָה׃ תֵּצֵא רוּחוֹ יָשֹׁב לְאַדְמָתוֹ בַּיּוֹם
הַהוּא אָבְדוּ עֶשְׁתֹּנֹתָיו׃ אַשְׁרֵי שֶׁאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ שִׂבְרוֹ
עַל־יְהוָה אֱלֹהָיו׃ עֹשֵׂה ׀ שָׁמַיִם וָאָרֶץ אֶת־הַיָּם וְאֶת־כָּל־
אֲשֶׁר־בָּם הַשֹּׁמֵר אֱמֶת לְעוֹלָם׃ עֹשֶׂה מִשְׁפָּט ׀ לָעֲשׁוּקִים
נֹתֵן לֶחֶם לָרְעֵבִים יְהוָה מַתִּיר אֲסוּרִים׃ יְהוָה ׀ פֹּקֵחַ
עִוְרִים יְהוָה זֹקֵף כְּפוּפִים יְהוָה אֹהֵב צַדִּיקִים׃ יְהוָה ׀ שֹׁמֵר
אֶת־גֵּרִים יָתוֹם וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵד וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים יְעַוֵּת׃ יִמְלֹךְ
יְהוָה ׀ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ׃

memorial, O Lord, throughout all generations. The Lord hath established his throne in the heavens; and his kingdom ruleth over all. Let the heavens rejoice and let the earth be glad, and let men say among the nations, The Lord reigneth. The Lord reigneth: the Lord hath reigned: the Lord will reign for ever and ever. The Lord is King for ever and ever: the heathen are perished out of his land. The Lord bringeth the counsel of nations to naught: he maketh the devices of peoples of none effect. There are many devices in a man's heart; but the counsel of the Lord, that shall stand. The counsel of the Lord standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations. For he spake and it was done; he commanded, and it stood fast. For the Lord hath chosen Zion; he hath desired it for his habitation. For the Lord hath chosen Jacob unto himself, and Israel for his peculiar treasure. For the Lord will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance. And he being full of compassion forgiveth iniquity and destroyeth not: yet, many a time he turneth his anger away and stirreth not up all his wrath. Save, O Lord: may the King answer us on the day we call.

Happy are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger, and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall

יְיָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם יְיָ זִכְרְךָ לְדֹר וָדֹר: יְיָ בַּשָּׁמַיִם הֵכִין כִּסְאוֹ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: יִשְׂמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתָגֵל הָאָרֶץ וְיֹאמְרוּ בַגּוֹיִם יְיָ מָלָךְ: יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מָלָךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: יְיָ מֶלֶךְ עוֹלָם וָעֶד אָבְדוּ גוֹיִם מֵאַרְצוֹ: יְיָ הֵפִיר עֲצַת גּוֹיִם הֵנִיא מַחְשְׁבוֹת עַמִּים: רַבּוֹת מַחֲשָׁבוֹת בְּלֶב אִישׁ וַעֲצַת יְיָ הִיא תָקוּם: עֲצַת יְיָ לְעוֹלָם תַּעֲמֹד מַחְשְׁבוֹת לִבּוֹ לְדֹר וָדֹר: כִּי הוּא אָמַר וַיֶּהִי הוּא צִוָּה וַיַּעֲמֹד: כִּי בָחַר יְיָ בְּצִיּוֹן אִוָּה לְמוֹשָׁב לוֹ: כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ יָהּ יִשְׂרָאֵל לִסְגֻלָּתוֹ: כִּי לֹא יִטֹּשׁ יְיָ עַמּוֹ וְנַחֲלָתוֹ לֹא יַעֲזוֹב: וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ: יְיָ הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ:

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה:
אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו:

קמ״ה תְּהִלָּה לְדָוִד

אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָּ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר:
דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ:
הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה:
וְעֶזּוּז נֹרְאֹתֶיךָ יֹאמֵרוּ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה: וגדולתך ק׳
זֵכֶר רַב־טוּבְךָ יַבִּיעוּ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ:
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדָל־חָסֶד: יתיר ר
טוֹב־יְהוָה לַכֹּל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו:

Psalm xcii. A Psalm, a Song for the Sabbath Day.

It is a good thing to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy Name, O most High: to shew forth thy loving-kindness in the morning, and thy faithfulness every night, upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound. For thou, Lord, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands. How great are thy works, O Lord! thy thoughts are very deep. A brutish man knoweth not; neither doth a fool understand this. When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever: But thou, O Lord, art most high for evermore. For, lo, thine enemies, O Lord, for, lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered. But my horn hast thou exalted like the horn of the wild ox: I am anointed with fresh oil. Mine eyes hath seen mine enemies; mine ears have heard of the wicked who rise up against me. The righteous shall flourish like the palm tree: he shall grow like a cedar in Lebanon. They shall be planted in the house of the Lord; they shall flourish in the courts of our God. They shall still bring forth fruit in old age; they shall be full of sap, and green; to show that the Lord is upright: he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Psalm xciii.

The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself: the world also is stablished, that it cannot be moved. Thy throne is established of old: thou art from everlasting. The floods have lifted up, O Lord, the floods have lifted up their voice; the floods lift up their waves. The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty breakers of the sea. Thy testimonies are very sure; holiness becometh thine house, O Lord, for ever.

Let the glory of the Lord endure for ever; let the Lord rejoice in his works. Blessed be the Name of the Lord from this time forth and for evermore. From the rising of sun unto the going down of the same the Lord's Name is praised. The Lord is high above all nations, and his glory above the heavens. Thy Name, O Lord, endureth for ever; thy

צ״ב מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת: טוֹב לְהוֹדוֹת לַיהוָה
וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עֶלְיוֹן: לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּךָ וֶאֱמוּנָתְךָ
בַּלֵּילוֹת: עֲלֵי־עָשׂוֹר וַעֲלֵי־נָבֶל עֲלֵי הִגָּיוֹן בְּכִנּוֹר: כִּי
שִׂמַּחְתַּנִי יְהוָה בְּפָעֳלֶךָ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֵּן: מַה־גָּדְלוּ
מַעֲשֶׂיךָ יְהוָה מְאֹד עָמְקוּ מַחְשְׁבֹתֶיךָ: אִישׁ־בַּעַר לֹא
יֵדָע וּכְסִיל לֹא־יָבִין אֶת־זֹאת: בִּפְרַחַ רְשָׁעִים | כְּמוֹ עֵשֶׂב
וַיָּצִיצוּ כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן לְהִשָּׁמְדָם עֲדֵי־עַד: וְאַתָּה מָרוֹם
לְעֹלָם יְהוָה: כִּי הִנֵּה אֹיְבֶיךָ | יְהוָה כִּי־הִנֵּה אֹיְבֶיךָ
יֹאבֵדוּ יִתְפָּרְדוּ כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן: וַתָּרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי
בַּלֹּתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן: וַתַּבֵּט עֵינִי בְּשׁוּרָי בַּקָּמִים עָלַי מְרֵעִים
תִּשְׁמַעְנָה אָזְנָי: צַדִּיק כַּתָּמָר יִפְרָח כְּאֶרֶז בַּלְּבָנוֹן יִשְׂגֶּה:
שְׁתוּלִים בְּבֵית יְהוָה בְּחַצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יַפְרִיחוּ: עוֹד
יְנוּבוּן בְּשֵׂיבָה דְּשֵׁנִים וְרַעֲנַנִּים יִהְיוּ: לְהַגִּיד כִּי־יָשָׁר
יְהוָה צוּרִי וְלֹא־עַוְלָתָה בּוֹ: *עולתה קרי

צ״ג יְהוָה מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְהוָה עֹז הִתְאַזָּר אַף־
תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל־תִּמּוֹט: נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז מֵעוֹלָם אָתָּה:
נָשְׂאוּ נְהָרוֹת | יְהוָה נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם:
מִקֹּלוֹת | מַיִם רַבִּים אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי־יָם אַדִּיר בַּמָּרוֹם
יְהוָה: עֵדֹתֶיךָ | נֶאֶמְנוּ מְאֹד לְבֵיתְךָ נַאֲוָה־קֹדֶשׁ יְהוָה
לְאֹרֶךְ יָמִים:

יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם יִשְׂמַח יְיָ בְּמַעֲשָׂיו: יְהִי שֵׁם יְיָ
מְבֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם: מִמִּזְרַח שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ
מְהֻלָּל שֵׁם יְיָ: רָם עַל כָּל גּוֹיִם יְיָ עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ:

An heritage unto Israel his servant: for his mercy endureth for ever.
Who remembered us in our low estate: for his mercy endureth for ever:
And hath redeemed us from our enemies: for his mercy endureth for ever.
Who giveth food to all flesh: for his mercy endureth for ever.
O give thanks unto the God of heaven: for his mercy endureth for ever.

Psalm xxxiii.

Rejoice in the Lord, O ye righteous: for praise is comely for the upright. Give thanks unto the Lord with harp: sing unto him with the psaltery of ten strings. Sing unto him a new song; play skilfully with a loud noise. For the word of the Lord is right; and all his works are done in faithfulness. He loveth righteousness and judgment: the earth is full of the goodness of the Lord. By the word of the Lord were the heavens made; and all the host of them by the breath of his mouth. He gathereth the waters of the sea together as an heap: he layeth up the depth in storehouses. Let all the earth fear the Lord: let all the inhabitants of the world stand in awe of him. For he spake, and it was done; he commanded, and it stood fast. The Lord bringeth the counsel of nations to naught: he maketh the devices of peoples of none effect. The counsel of the Lord standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations. Happy is the nation whose God is the Lord; the people whom he hath chosen for his own inheritance. The Lord looketh from heaven; he beholdeth all the sons of men. From the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth, he that fashioneth the hearts of them all, that considereth all their works. The king is not saved by the multitude of an host: a mighty man is not delivered by much strength. An horse is a vain thing for safety: neither shall he deliver any by his great strength. Behold, the eye of the Lord is upon them that fear him, upon them that hope for his mercy; to deliver their soul from death, and to keep them alive in famine. Our soul hath waited for the Lord: he is our help and our shield. For our heart shall rejoice in him, because we have trusted in his holy Name. Let thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in thee.

נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
שֶׁבְּשִׁפְלֵנוּ זָכַר לָנוּ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וַיִּפְרְקֵנוּ מִצָּרֵינוּ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
נֹתֵן לֶחֶם לְכָל־בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
הוֹדוּ לְאֵל הַשָּׁמָיִם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:

ל״נ רַנְּנוּ צַדִּיקִים בַּיהוָה לַיְשָׁרִים נָאוָה תְהִלָּה: הוֹדוּ לַיהוָה בְּכִנּוֹר בְּנֵבֶל עָשׂוֹר זַמְּרוּ־לוֹ: שִׁירוּ לוֹ שִׁיר חָדָשׁ הֵיטִיבוּ נַגֵּן בִּתְרוּעָה: כִּי־יָשָׁר דְּבַר־יְהוָה וְכָל־מַעֲשֵׂהוּ בֶּאֱמוּנָה: אֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט חֶסֶד יְהוָה מָלְאָה הָאָרֶץ: בִּדְבַר יְהוָה שָׁמַיִם נַעֲשׂוּ וּבְרוּחַ פִּיו כָּל־צְבָאָם: כֹּנֵס כַּנֵּד מֵי הַיָּם נֹתֵן בְּאוֹצָרוֹת תְּהוֹמוֹת: יִירְאוּ מֵיהוָה כָּל־הָאָרֶץ מִמֶּנּוּ יָגוּרוּ כָּל־יֹשְׁבֵי תֵבֵל: כִּי הוּא אָמַר וַיֶּהִי הוּא־צִוָּה וַיַּעֲמֹד: יְהוָה הֵפִיר עֲצַת גּוֹיִם הֵנִיא מַחְשְׁבוֹת עַמִּים: עֲצַת יְהוָה לְעוֹלָם תַּעֲמֹד מַחְשְׁבוֹת לִבּוֹ לְדֹר וָדֹר: אַשְׁרֵי הַגּוֹי אֲשֶׁר־יְהוָה אֱלֹהָיו הָעָם בָּחַר לְנַחֲלָה לוֹ: מִשָּׁמַיִם הִבִּיט יְהוָה רָאָה אֶת־כָּל־בְּנֵי הָאָדָם: מִמְּכוֹן־שִׁבְתּוֹ הִשְׁגִּיחַ אֶל כָּל־יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ: הַיֹּצֵר יַחַד לִבָּם הַמֵּבִין אֶל־כָּל־מַעֲשֵׂיהֶם: אֵין הַמֶּלֶךְ נוֹשָׁע בְּרָב־חָיִל גִּבּוֹר לֹא־יִנָּצֵל בְּרָב־כֹּחַ: שֶׁקֶר הַסּוּס לִתְשׁוּעָה וּבְרֹב חֵילוֹ לֹא יְמַלֵּט: הִנֵּה עֵין יְהוָה אֶל־יְרֵאָיו לַמְיַחֲלִים לְחַסְדּוֹ: לְהַצִּיל מִמָּוֶת נַפְשָׁם וּלְחַיּוֹתָם בָּרָעָב: נַפְשֵׁנוּ חִכְּתָה לַיהוָה עֶזְרֵנוּ וּמָגִנֵּנוּ הוּא: כִּי־בוֹ יִשְׂמַח לִבֵּנוּ כִּי בְשֵׁם קָדְשׁוֹ בָטָחְנוּ: יְהִי־חַסְדְּךָ יְהוָה עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ:

Israel: bless the Lord, O house of Aaron: bless the Lord, O house of Levi: ye that fear the Lord, bless the Lord. Blessed be the Lord out of Zion, which dwelleth at Jerusalem. Praise ye the Lord.

Psalm cxxxvi.

O give thanks unto the Lord; for he is good: for his mercy endureth for ever.

O give thanks unto the God of gods: for his mercy endureth for ever.

O give thanks to the Lord of lords: for his mercy endureth for ever.

To him who alone doeth great wonders: for his mercy endureth for ever.

To him that in wisdom made the heavens: for his mercy endureth for ever.

To him that stretched out the earth above the waters: for his mercy endureth for ever.

To him that made great lights: for his mercy endureth for ever:

The sun to rule by day: for his mercy endureth for ever:

The moon and stars to rule by night: for his mercy endureth for ever.

To him that smote Egypt in their firstborn: for his mercy endureth for ever:

And brought out Israel from among them: for his mercy endureth for ever:

With a strong hand, and with a stretched-out arm: for his mercy endureth for ever.

To him which divided the Red Sea into parts: for his mercy endureth for ever.

And made Israel to pass through the midst of it: for his mercy endureth for ever.

But overthrew Pharaoh and his host in the Red Sea: for his mercy endureth for ever.

To him which led his people through the wilderness: for his mercy endureth for ever.

To him which smote great kings: for his mercy endureth for ever:

And slew famous kings: for his mercy endureth for ever:

Sihon king of the Amorites: for his mercy endureth for ever:

And Og the king of Bashan: for his mercy endureth for ever:

And gave their land for an heritage: for his mercy endureth for ever:

בֵּית יִשְׂרָאֵל בָּרְכוּ אֶת־יְהוָה בֵּית אַהֲרֹן בָּרְכוּ אֶת־יְהוָה:
בֵּית הַלֵּוִי בָּרְכוּ אֶת־יְהוָה יִרְאֵי יְהוָה בָּרְכוּ אֶת־יְהוָה:
בָּרוּךְ יְהוָה | מִצִּיּוֹן שֹׁכֵן יְרוּשָׁלִַם הַלְלוּיָהּ:

קל״ו הוֹדוּ לַיהוָה כִּי־טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
הוֹדוּ לֵאלֹהֵי הָאֱלֹהִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
הוֹדוּ לַאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְעֹשֵׂה נִפְלָאוֹת גְּדֹלוֹת לְבַדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְעֹשֵׂה הַשָּׁמַיִם בִּתְבוּנָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל־הַמָּיִם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
אֶת־הַשֶּׁמֶשׁ לְמֶמְשֶׁלֶת בַּיּוֹם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
אֶת־הַיָּרֵחַ וְכוֹכָבִים לְמֶמְשְׁלוֹת בַּלָּיְלָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְמַכֵּה מִצְרַיִם בִּבְכוֹרֵיהֶם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
בְּיָד חֲזָקָה וּבִזְרוֹעַ נְטוּיָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְגֹזֵר יַם־סוּף לִגְזָרִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וְהֶעֱבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹכוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וְנֵעֶר פַּרְעֹה וְחֵילוֹ בְּיַם־סוּף כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְמוֹלִיךְ עַמּוֹ בַּמִּדְבָּר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְמַכֵּה מְלָכִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וַיַּהֲרֹג מְלָכִים אַדִּירִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
לְסִיחוֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וּלְעוֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
וְנָתַן אַרְצָם לְנַחֲלָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:

thou hast set thine habitation on high. There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy tent. For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways. They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone. Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under foot. Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my Name. He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him. With long life will I satisfy him, and shew him my salvation.

Psalm cxxxv.

Praise ye the Lord. Praise ye the Name of the Lord; praise him, O ye servants of the Lord. Ye that stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God, praise the Lord; for the Lord is good: sing praises unto his Name; for it is pleasant. For the Lord hath chosen Jacob unto himself, and Israel for his peculiar treasure. For I know that the Lord is great, and that our Lord is above all gods. Whatsoever the Lord pleaseth, that hath he done in heaven and in earth, in the seas and all deeps. He causeth vapours to ascend from the ends of the earth; he maketh lightnings for the rain; he bringeth the wind out of his treasuries. Who smote the firstborn of Egypt, both of man and beast. Who sent tokens and wonders into the midst of thee, O Egypt, upon Pharaoh, and upon all his servants. Who smote great nations, and slew mighty kings; Sihon king of the Amorites, and Og king of Bashan, and all the kingdoms of Canaan: and gave their land for an heritage, an heritage unto Israel his people. Thy Name, O Lord, endureth for ever; thy memorial, O Lord, throughout all generations. For the Lord will judge his people, and he will repent him concerning his servants. The idols of the heathen are silver and gold, the work of men's hands. They have mouths, but they speak not: eyes have they, but they see not; they have ears, but they hear not; neither is there any breath in their mouths. They that make them shall be like unto them: yea, every one that trusteth in them. Bless the Lord, O house of

אַתָּה יְהוָה מַחְסִי עֶלְיוֹן שַׂמְתָּ מְעוֹנֶךָ: לֹא־תְאֻנֶּה אֵלֶיךָ
רָעָה וְנֶגַע לֹא־יִקְרַב בְּאָהֳלֶךָ: כִּי מַלְאָכָיו יְצַוֶּה־לָּךְ
לִשְׁמָרְךָ בְּכָל־דְּרָכֶיךָ: עַל־כַּפַּיִם יִשָּׂאוּנְךָ פֶּן־תִּגּוֹף בָּאֶבֶן
רַגְלֶךָ: עַל־שַׁחַל וָפֶתֶן תִּדְרֹךְ תִּרְמֹס כְּפִיר וְתַנִּין: כִּי
בִי חָשַׁק וַאֲפַלְּטֵהוּ אֲשַׂגְּבֵהוּ כִּי־יָדַע שְׁמִי: יִקְרָאֵנִי ו
וְאֶעֱנֵהוּ עִמּוֹ אָנֹכִי בְצָרָה אֲחַלְּצֵהוּ וַאֲכַבְּדֵהוּ: אֹרֶךְ יָמִים
אַשְׂבִּיעֵהוּ וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעָתִי:

The last verse is repeated.

קל״ה הַלְלוּיָהּ ו הַלְלוּ אֶת־שֵׁם יְהוָה הַלְלוּ עַבְדֵי יְהוָה:
שֶׁעֹמְדִים בְּבֵית יְהוָה בְּחַצְרוֹת בֵּית אֱלֹהֵינוּ: הַלְלוּיָהּ
כִּי־טוֹב יְהוָה זַמְּרוּ לִשְׁמוֹ כִּי נָעִים: כִּי־יַעֲקֹב בָּחַר־לוֹ
יָהּ יִשְׂרָאֵל לִסְגֻלָּתוֹ: כִּי אֲנִי יָדַעְתִּי כִּי־גָדוֹל יְהוָה וַאֲדֹנֵינוּ
מִכָּל־אֱלֹהִים: כֹּל אֲשֶׁר־חָפֵץ יְהוָה עָשָׂה בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ
בַּיַּמִּים וְכָל־תְּהֹמוֹת: מַעֲלֶה נְשִׂאִים מִקְצֵה הָאָרֶץ בְּרָקִים
לַמָּטָר עָשָׂה מוֹצֵא רוּחַ מֵאוֹצְרוֹתָיו: שֶׁהִכָּה בְכוֹרֵי
מִצְרַיִם מֵאָדָם עַד־בְּהֵמָה: שָׁלַח ו אֹתוֹת וּמֹפְתִים בְּתוֹכֵכִי
מִצְרַיִם בְּפַרְעֹה וּבְכָל־עֲבָדָיו: שֶׁהִכָּה גוֹיִם רַבִּים וְהָרַג
מְלָכִים עֲצוּמִים: לְסִיחוֹן ו מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי וְלְעוֹג מֶלֶךְ
הַבָּשָׁן וּלְכֹל מַמְלְכוֹת כְּנָעַן: וְנָתַן אַרְצָם נַחֲלָה נַחֲלָה
לְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ: יְהוָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם יְהוָה זִכְרְךָ לְדֹר־
וָדֹר: כִּי־יָדִין יְהוָה עַמּוֹ וְעַל־עֲבָדָיו יִתְנָחָם: עֲצַבֵּי הַגּוֹיִם
כֶּסֶף וְזָהָב מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם: פֶּה לָהֶם וְלֹא יְדַבֵּרוּ עֵינַיִם
לָהֶם וְלֹא יִרְאוּ: אָזְנַיִם לָהֶם וְלֹא יַאֲזִינוּ אַף אֵין־יֵשׁ־
רוּחַ בְּפִיהֶם: כְּמוֹהֶם יִהְיוּ עֹשֵׂיהֶם כֹּל אֲשֶׁר־בֹּטֵחַ בָּהֶם:

Psalm xc. A Prayer of Moses the man of God.

Lord, thou hast been our dwelling place in all generations. Before the mountains were brought forth, or ever thou hadst formed the earth and the world, even from everlasting to everlasting, thou art God. Thou turnest man to destruction; and sayest, Return, ye children of men. For a thousand years in thy sight are but as yesterday when it is past, and as a watch in the night. Thou carriest them away as with a flood; they are as in sleep: in the morning they are like grass which groweth up. In the morning it flourisheth and groweth up; in the evening it is cut down and withereth. For we are consumed by thine anger, and by thy wrath are we troubled. Thou hast set our iniquities before thee, our secret sins in the light of thy countenance. For all our days are passed away in thy wrath: we spend our years as a tale that is told. The days of our years are threescore years and ten; and if by reason of strength they be fourscore years, yet is their pride labour and sorrow; for it is soon cut off, and we fly away. Who knoweth the power of thine anger? even according to thy fear, so is thy wrath. So teach us to number our days, that we may apply our hearts unto wisdom. Return, O Lord; how long? and let it repent thee concerning thy servants. O satisfy us early with thy mercy; that we may rejoice and be glad all our days. Make us glad according to the days wherein thou hast afflicted us, and the years wherein we have seen evil. Let thy work appear unto thy servants, and thy glory unto their children. And let the beauty of the Lord our God be upon us: and establish thou the work of our hands upon us; yea, the work of our hands establish thou it.

Psalm xci.

He dwelleth in the secret place of the Most High, he abideth under the shadow of the Almighty. I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust. For he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence. He shall cover thee with his pinions, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be a shield and a buckler. Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day; nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday. A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee. Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked. For thou, O Lord, art my refuge;

צ תְּפִלָּה לְמֹשֶׁה אִישׁ־הָאֱלֹהִים אֲדֹנָי מָעוֹן אַתָּה הָיִיתָ לָּנוּ בְּדֹר וָדֹר: בְּטֶרֶם | הָרִים יֻלָּדוּ וַתְּחוֹלֵל אֶרֶץ וְתֵבֵל וּמֵעוֹלָם עַד־עוֹלָם אַתָּה אֵל: תָּשֵׁב אֱנוֹשׁ עַד־דַּכָּא וַתֹּאמֶר שׁוּבוּ בְנֵי־אָדָם: כִּי אֶלֶף שָׁנִים בְּעֵינֶיךָ כְּיוֹם אֶתְמוֹל כִּי יַעֲבֹר וְאַשְׁמוּרָה בַלָּיְלָה: זְרַמְתָּם שֵׁנָה יִהְיוּ בַּבֹּקֶר כֶּחָצִיר יַחֲלֹף: בַּבֹּקֶר יָצִיץ וְחָלָף לָעֶרֶב יְמוֹלֵל וְיָבֵשׁ: כִּי־כָלִינוּ בְאַפֶּךָ וּבַחֲמָתְךָ נִבְהָלְנוּ: שַׁתָּ עֲוֹנֹתֵינוּ לְנֶגְדֶּךָ עֲלֻמֵּנוּ לְמְאוֹר פָּנֶיךָ: כִּי כָל־יָמֵינוּ פָּנוּ בְעֶבְרָתֶךָ כִּלִּינוּ שָׁנֵינוּ כְּמוֹ־הֶגֶה: יְמֵי־שְׁנוֹתֵינוּ | בָהֶם שִׁבְעִים שָׁנָה וְאִם בִּגְבוּרֹת שְׁמוֹנִים שָׁנָה וְרָהְבָם עָמָל וָאָוֶן כִּי־גָז חִישׁ וַנָּעֻפָה: מִי־יוֹדֵעַ עֹז אַפֶּךָ וּכְיִרְאָתְךָ עֶבְרָתֶךָ: לִמְנוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע וְנָבִיא לְבַב חָכְמָה: שׁוּבָה יְהוָה עַד־מָתָי וְהִנָּחֵם עַל־עֲבָדֶיךָ: שַׂבְּעֵנוּ בַבֹּקֶר חַסְדֶּךָ וּנְרַנְּנָה וְנִשְׂמְחָה בְּכָל־יָמֵינוּ: שַׂמְּחֵנוּ כִּימוֹת עִנִּיתָנוּ שְׁנוֹת רָאִינוּ רָעָה: יֵרָאֶה אֶל־עֲבָדֶיךָ פָּעֳלֶךָ וַהֲדָרְךָ עַל־בְּנֵיהֶם: וִיהִי | נֹעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנְנֵהוּ:

צ״א יֹשֵׁב בְּסֵתֶר עֶלְיוֹן בְּצֵל שַׁדַּי יִתְלוֹנָן: אֹמַר לַיהוָה מַחְסִי וּמְצוּדָתִי אֱלֹהַי אֶבְטַח־בּוֹ: כִּי הוּא יַצִּילְךָ מִפַּח יָקוּשׁ מִדֶּבֶר הַוּוֹת: בְּאֶבְרָתוֹ | יָסֶךְ לָךְ וְתַחַת־כְּנָפָיו תֶּחְסֶה צִנָּה וְסֹחֵרָה אֲמִתּוֹ: לֹא תִירָא מִפַּחַד לָיְלָה מֵחֵץ יָעוּף יוֹמָם: מֵדֶבֶר בָּאֹפֶל יַהֲלֹךְ מִקֶּטֶב יָשׁוּד צָהֳרָיִם: יִפֹּל מִצִּדְּךָ | אֶלֶף וּרְבָבָה מִימִינֶךָ אֵלֶיךָ לֹא יִגָּשׁ: רַק בְּעֵינֶיךָ תַבִּיט וְשִׁלֻּמַת רְשָׁעִים תִּרְאֶה: כִּי

thou me from secret faults. Keep back thy servant also from presumptuous sins; let them not have dominion over me: then shall I be upright, and I shall be clear from great transgression. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

Psalm xxxiv. A Psalm of David; when he changed his behaviour before Abimelech, who drove him away, and he departed.

I will bless the Lord at all times: his praise shall continually be in my mouth. My soul shall make her boast in the Lord: the meek shall hear thereof, and be glad. O magnify the Lord with me, and let us exalt his name together. I sought the Lord, and he answered me, and delivered me from all my fears. They looked unto him, and were lightened: and their faces were not ashamed. This poor man cried, and the Lord heard him, and saved him out of all his troubles. The angel of the Lord encampeth round about them that fear him, and delivereth them. O taste and see that the Lord is good: blessed is the man that trusteth in him. O fear the Lord, ye his holy ones: for there is no want to them that fear him. The young lions do lack, and suffer hunger: but they that seek the Lord shall not want any good thing. Come, ye children, hearken unto me: I will teach you the fear of the Lord. What man is he that desireth life, and loveth many days, that he may see good? Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking guile. Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it. The eyes of the Lord are toward the righteous, and his ears are open unto their cry. The face of the Lord is against them that do evil, to cut off the remembrance of them from the earth. The righteous cry, and the Lord heareth, and delivereth them out of all their troubles. The Lord is nigh unto them that are of a broken heart; and saveth such as be of a contrite spirit. Many are the afflictions of the righteous: but the Lord delivereth him out of them all. He keepeth all his bones: not one of them is broken. Evil shall slay the wicked: and they that hate the righteous shall be desolate. The Lord redeemeth the soul of his servants: and none of them that trust in him shall be condemned.

עֵקֶב רָב: שְׁגִיאוֹת מִי־יָבִין מִנִּסְתָּרוֹת נַקֵּנִי: גַּם מִזֵּדִים ו חֲשֹׂךְ עַבְדֶּךָ אַל־יִמְשְׁלוּ־בִי אָז אֵיתָם וְנִקֵּיתִי מִפֶּשַׁע רָב: יִהְיוּ לְרָצוֹן ו אִמְרֵי־פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

ל״ד לְדָוִד בְּשַׁנּוֹתוֹ אֶת־טַעְמוֹ לִפְנֵי אֲבִימֶלֶךְ וַיְגָרְשֵׁהוּ וַיֵּלֶךְ: אֲבָרְכָה אֶת־יְהוָה בְּכָל־עֵת תָּמִיד תְּהִלָּתוֹ בְּפִי: בַּיהוָה תִּתְהַלֵּל נַפְשִׁי יִשְׁמְעוּ עֲנָוִים וְיִשְׂמָחוּ: גַּדְּלוּ לַיהוָה אִתִּי וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו: דָּרַשְׁתִּי אֶת־יְהוָה וְעָנָנִי וּמִכָּל־מְגוּרוֹתַי הִצִּילָנִי: הִבִּיטוּ אֵלָיו וְנָהָרוּ וּפְנֵיהֶם אַל־יֶחְפָּרוּ: זֶה עָנִי קָרָא וַיהוָה שָׁמֵעַ וּמִכָּל־צָרוֹתָיו הוֹשִׁיעוֹ: חֹנֶה מַלְאַךְ־יְהוָה סָבִיב לִירֵאָיו וַיְחַלְּצֵם: טַעֲמוּ וּרְאוּ כִּי־טוֹב יְהוָה אַשְׁרֵי הַגֶּבֶר יֶחְסֶה־בּוֹ: יְרָאוּ אֶת־יְהוָה קְדֹשָׁיו כִּי אֵין מַחְסוֹר לִירֵאָיו: כְּפִירִים רָשׁוּ וְרָעֵבוּ וְדֹרְשֵׁי יְהוָה לֹא־יַחְסְרוּ כָל־טוֹב: לְכוּ־בָנִים שִׁמְעוּ־לִי יִרְאַת יְהוָה אֲלַמֶּדְכֶם: מִי־הָאִישׁ הֶחָפֵץ חַיִּים אֹהֵב יָמִים לִרְאוֹת טוֹב: נְצֹר לְשׁוֹנְךָ מֵרָע וּשְׂפָתֶיךָ מִדַּבֵּר מִרְמָה: סוּר מֵרָע וַעֲשֵׂה־טוֹב בַּקֵּשׁ שָׁלוֹם וְרָדְפֵהוּ: עֵינֵי יְהוָה אֶל־צַדִּיקִים וְאָזְנָיו אֶל־שַׁוְעָתָם: פְּנֵי יְהוָה בְּעֹשֵׂי רָע לְהַכְרִית מֵאֶרֶץ זִכְרָם: צָעֲקוּ וַיהוָה שָׁמֵעַ וּמִכָּל־צָרוֹתָם הִצִּילָם: קָרוֹב יְהוָה לְנִשְׁבְּרֵי־לֵב וְאֶת־דַּכְּאֵי־רוּחַ יוֹשִׁיעַ: רַבּוֹת רָעוֹת צַדִּיק וּמִכֻּלָּם יַצִּילֶנּוּ יְהוָה: שֹׁמֵר כָּל־עַצְמוֹתָיו אַחַת מֵהֵנָּה לֹא נִשְׁבָּרָה: תְּמוֹתֵת רָשָׁע רָעָה וְשֹׂנְאֵי צַדִּיק יֶאְשָׁמוּ: פּוֹדֶה יְהוָה נֶפֶשׁ עֲבָדָיו וְלֹא יֶאְשְׁמוּ כָּל־הַחֹסִים בּוֹ:

desert. Salvation belongeth unto the Lord: thy blessing be upon thy people. Selah. The Lord of Hosts is with us; the God of Jacob is a high tower unto us. Selah. O Lord of Hosts, happy is the man that trusteth in thee. Save, O Lord: may the King answer us on the day we call. Save thy people and bless thine inheritance: feed them also, and lift them up for ever. Our soul hath waited for the Lord; he is our help and our shield. For our heart shall rejoice in him, because we have trusted in his holy Name. Let thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in thee. Shew us thy mercy, O Lord, and grant us thy salvation. Rise up for our help and redeem us for thy mercy's sake. I am the Lord thy God which brought thee out of the land of Egypt: open thy mouth wide and I will fill it. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord. And as for me, I have trusted in thy mercy; my heart shall rejoice in thy salvation. I will sing unto the Lord, because he hath dealt bountifully with me.

Psalm xix. For the Chief Musician, A Psalm of David.

The heavens declare the glory of God; and the firmament sheweth his handiwork. Day unto day uttereth speech, and night unto night sheweth knowledge. There is no speech nor language, where their voice is not heard. Their line is gone out through all the earth, and their words to the end of the world. In them hath he set a tabernacle for the sun, which is as a bridegroom coming out of his chamber, and rejoiceth as a strong man to run a race. His going forth is from the end of the heaven, and his circuit unto the ends of it: and there is nothing hid from the heat thereof. The Law of the Lord is perfect, restoring the soul: the testimony of the Lord is sure, making wise the simple. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart: the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The fear of the Lord is clean, enduring for ever: the judgments of the Lord are true and righteous altogether. More to be desired are they than gold, yea, than much fine gold: sweeter also thy honey and the honeycomb. Moreover by them is thy servant warned: and in keeping of them there is great reward. Who can discern his errors? clear

עַל גֵּאִים: לַיְיָ הַיְשׁוּעָה עַל עַמְּךָ בִּרְכָתֶךָ סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת עִמָּנוּ מִשְׂגַּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה: יְיָ צְבָאוֹת אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּךְ: יְיָ הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ: הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ וּבָרֵךְ אֶת נַחֲלָתֶךָ וּרְעֵם וְנַשְּׂאֵם עַד הָעוֹלָם: נַפְשֵׁנוּ חִכְּתָה לַיְיָ עֶזְרֵנוּ וּמָגִנֵּנוּ הוּא: כִּי בוֹ יִשְׂמַח לִבֵּנוּ כִּי בְשֵׁם קָדְשׁוֹ בָטָחְנוּ: יְהִי חַסְדְּךָ יְיָ עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ: הַרְאֵנוּ יְיָ חַסְדֶּךָ וְיֶשְׁעֲךָ תִּתֶּן לָנוּ: קוּמָה עֶזְרָתָה לָנוּ וּפְדֵנוּ לְמַעַן חַסְדֶּךָ: אָנֹכִי יְיָ אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם הַרְחֶב פִּיךָ וַאֲמַלְּאֵהוּ: אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְיָ אֱלֹהָיו: וַאֲנִי בְחַסְדְּךָ בָטַחְתִּי יָגֵל לִבִּי בִּישׁוּעָתֶךָ אָשִׁירָה לַיְיָ כִּי גָמַל עָלָי:

ייט לַמְנַצֵּחַ מִזְמוֹר לְדָוִד: הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מַגִּיד הָרָקִיעַ: יוֹם לְיוֹם יַבִּיעַ אֹמֶר וְלַיְלָה לְלַיְלָה יְחַוֶּה־דָּעַת: אֵין אֹמֶר וְאֵין דְּבָרִים בְּלִי נִשְׁמָע קוֹלָם: בְּכָל־הָאָרֶץ יָצָא קַוָּם וּבִקְצֵה תֵבֵל מִלֵּיהֶם לַשֶּׁמֶשׁ שָׂם אֹהֶל בָּהֶם: וְהוּא כֶּחָתָן יֹצֵא מֵחֻפָּתוֹ יָשִׂישׂ כְּגִבּוֹר לָרוּץ אֹרַח: מִקְצֵה הַשָּׁמַיִם מוֹצָאוֹ וּתְקוּפָתוֹ עַל־קְצוֹתָם וְאֵין נִסְתָּר מֵחַמָּתוֹ: תּוֹרַת יְהוָה תְּמִימָה מְשִׁיבַת נָפֶשׁ עֵדוּת יְהוָה נֶאֱמָנָה מַחְכִּימַת פֶּתִי: פִּקּוּדֵי יְהוָה יְשָׁרִים מְשַׂמְּחֵי־לֵב מִצְוַת יְהוָה בָּרָה מְאִירַת עֵינָיִם: יִרְאַת יְהוָה טְהוֹרָה עוֹמֶדֶת לָעַד מִשְׁפְּטֵי־יְהוָה אֱמֶת צָדְקוּ יַחְדָּו: הַנֶּחֱמָדִים מִזָּהָב וּמִפַּז רָב וּמְתוּקִים מִדְּבַשׁ וְנֹפֶת צוּפִים: גַּם־עַבְדְּךָ נִזְהָר בָּהֶם בְּשָׁמְרָם

Sing unto the Lord, all the earth; shew forth from day to day his salvation. Declare his glory among the heathen; his marvellous works among all nations. For great is the Lord, and greatly to be praised: he also is to be feared above all gods. For all the gods of the people are idols: but the Lord made the heavens. Glory and honour are in his presence; strength and gladness are in his place. Give unto the Lord, ye kindreds of the people, give unto the Lord glory and strength. Give unto the Lord the glory due unto his Name: bring an offering, and come before him: worship the Lord in the beauty of holiness. Tremble before him, all the earth: the world also shall be stablished, that it be not moved. Let the heavens be glad, and let the earth rejoice: and let men say among the nations, The Lord reigneth. Let the sea roar, and the fulness thereof: let the fields rejoice, and all that is therein. Then shall the trees of the wood sing for joy before the Lord, because he cometh to judge the earth. O give thanks unto the Lord; for he is good; for his mercy endureth for ever. And say ye, Save us, O God of our salvation, and gather us together and deliver us from the nations, to give thanks unto thy holy Name and to triumph in thy praise. Blessed be the Lord God of Israel for ever and ever. And all the people said, Amen, and praised the Lord.

Exalt ye the Lord our God, and worship at his footstool; for he is holy. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy hill; for the Lord our God is holy. And he being full of compassion forgiveth iniquity and destroyeth not: yea, many a time he turneth his anger away and stirreth not up all his wrath. Thou, O Lord, wilt not withhold thy tender mercies and thy loving-kindnesses; for thy are of truth continually preserve me. Remember, O Lord, thy tender mercies and thy loving-kindness; for thy are of old. Ascribe ye strength unto God: his excellency is over Israel, and his strength is in the skies. O God, thou art terrible out of thy holy places: the God of Israel is he that giveth strength and power unto his people. Blessed be God. O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God to whom vengeance belongeth, shine forth. Lift up thyself, thou judge of the earth: render to the proud their

שִׁירוּ לַיהוָה כָּל־הָאָרֶץ בַּשְּׂרוּ מִיּוֹם־אֶל־יוֹם יְשׁוּעָתוֹ:
סַפְּרוּ בַגּוֹיִם אֶת־כְּבוֹדוֹ בְּכָל־הָעַמִּים נִפְלְאֹתָיו: כִּי גָדוֹל
יהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְנוֹרָא הוּא עַל־כָּל־אֱלֹהִים: כִּי כָּל־
אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים וַיהוָה שָׁמַיִם עָשָׂה: הוֹד וְהָדָר
לְפָנָיו עֹז וְחֶדְוָה בִּמְקֹמוֹ: הָבוּ לַיהוָה מִשְׁפְּחוֹת עַמִּים
הָבוּ לַיהוָה כָּבוֹד וָעֹז: הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ שְׂאוּ
מִנְחָה וּבֹאוּ לְפָנָיו הִשְׁתַּחֲווּ לַיהוָה בְּהַדְרַת־קֹדֶשׁ: חִילוּ
מִלְּפָנָיו כָּל־הָאָרֶץ אַף־תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל־תִּמּוֹט: יִשְׂמְחוּ
הַשָּׁמַיִם וְתָגֵל הָאָרֶץ וְיֹאמְרוּ בַגּוֹיִם יהוָה מָלָךְ: יִרְעַם
הַיָּם וּמְלוֹאוֹ יַעֲלֹץ הַשָּׂדֶה וְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ: אָז יְרַנְּנוּ עֲצֵי
הַיָּעַר מִלִּפְנֵי יהוָה כִּי־בָא לִשְׁפּוֹט אֶת־הָאָרֶץ: הוֹדוּ
לַיהוָה כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ: וְאִמְרוּ הוֹשִׁיעֵנוּ אֱלֹהֵי
יִשְׁעֵנוּ וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן־הַגּוֹיִם לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קָדְשֶׁךָ
לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ: בָּרוּךְ יהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן־
הָעוֹלָם וְעַד־הָעָלָם וַיֹּאמְרוּ כָל־הָעָם אָמֵן וְהַלֵּל לַיהוָה:

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לַהֲדֹם רַגְלָיו קָדוֹשׁ הוּא:
רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲווּ לְהַר קָדְשׁוֹ כִּי קָדוֹשׁ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ: וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית וְהִרְבָּה
לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא יָעִיר כָּל חֲמָתוֹ: אַתָּה יְיָ לֹא תִכְלָא
רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי חַסְדְּךָ וַאֲמִתְּךָ תָּמִיד יִצְּרוּנִי: וְכֹר רַחֲמֶיךָ
יְיָ וַחֲסָדֶיךָ כִּי מֵעוֹלָם הֵמָּה: תֵּנוּ עֹז לֵאלֹהִים עַל יִשְׂרָאֵל
גַּאֲוָתוֹ וְעֻזּוֹ בַּשְּׁחָקִים: נוֹרָא אֱלֹהִים מִמִּקְדָּשֶׁיךָ אֵל יִשְׂרָאֵל
הוּא נוֹתֵן עֹז וְתַעֲצֻמוֹת לָעָם בָּרוּךְ אֱלֹהִים: אֵל נְקָמוֹת
יְיָ אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ: הִנָּשֵׂא שׁוֹפֵט הָאָרֶץ הָשֵׁב גְּמוּל

Blessed be he who spake and the world was, blessed be he. Blessed be he who created the world in the beginning. Blessed be he who speaketh and doeth. Blessed be he who ordaineth and performeth. Blessed be he who hath compassion upon the earth. Blessed be he who hath compassion upon his creatures. Blessed be he who bestoweth a good reward upon them that fear him. Blessed be he who liveth for ever and endureth to all eternity. Blessed be he who ransometh and delivereth; blessed be his Name. Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, O God, merciful Father, praised by the mouth of thy people, extolled and glorified by the tongue of thy pious ones and servants. With the psalms of David thy servant we will praise thee, O Lord our God; with hymns and songs we will magnify thee and extol thee and glorify thee; we will make mention of thy Name and do homage to thee, our King and God, that art one, the Life of worlds. O King, who art extolled and glorified, thy Name endureth to all eternity. Blessed art thou, O Lord, King adored with praises.

1 Chronicles xvi. 8-36.

Give thanks unto the Lord, call upon his Name, make known his deeds among the people. Sing unto him, sing psalms unto him, talk ye of all his wondrous works. Glory ye in his holy Name: let the heart of them rejoice that seek the Lord. Seek the Lord and his strength, seek his face continually. Remember his marvellous works that he hath done, his wonders, and the judgments of his mouth; O ye seed of Israel his servant, ye children of Jacob, his chosen ones. He is the Lord our God; his judgments are in all the earth. Remember his covenant for ever; the word which he commanded to a thousand generations, the covenant which he made with Abraham, and his oath unto Isaac; and confirmed the same to Jacob for a statute, and to Israel for an everlasting covenant, saying, Unto thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance; when ye were but few, even a few, and strangers in it. And when they went from nation to nation, and from one kingdom to another people; he suffered no man to do them wrong: yea, he reproved kings for their sakes, saying, Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.

בָּרוּךְ שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלָם׃ בָּרוּךְ הוּא׃ בָּרוּךְ עוֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית׃ בָּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה׃ בָּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם׃ בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ׃ בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת׃ בָּרוּךְ מְשַׁלֵּם שָׂכָר טוֹב לִירֵאָיו׃ בָּרוּךְ חַי לָעַד וְקַיָּם לָנֶצַח׃ בָּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל׃ בָּרוּךְ שְׁמוֹ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׃ הָאֵל הָאָב הָרַחֲמָן הַמְהֻלָּל בְּפִי עַמּוֹ׃ מְשֻׁבָּח וּמְפֹאָר בִּלְשׁוֹן חֲסִידָיו וַעֲבָדָיו׃ וּבְשִׁירֵי דָוִד עַבְדֶּךָ נְהַלֶּלְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ׃ בִּשְׁבָחוֹת וּבְזְמִירוֹת נְגַדֶּלְךָ וּנְשַׁבֵּחֲךָ וּנְפָאֶרְךָ וְנַזְכִּיר שִׁמְךָ וְנַמְלִיכְךָ מַלְכֵּנוּ אֱלֹהֵינוּ יָחִיד חַי הָעוֹלָמִים׃ מֶלֶךְ מְשֻׁבָּח וּמְפֹאָר עֲדֵי עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתִּשְׁבָּחוֹת׃

דברי הימים א׳ ט״ז ח״—ל״ו

הוֹדוּ לַיהוָה קְרָאוּ בִשְׁמוֹ הוֹדִיעוּ בָעַמִּים עֲלִילֹתָיו׃ שִׁירוּ לוֹ זַמְּרוּ־לוֹ שִׂיחוּ בְּכָל־נִפְלְאֹתָיו׃ הִתְהַלְלוּ בְּשֵׁם קָדְשׁוֹ יִשְׂמַח לֵב מְבַקְשֵׁי יְהוָה׃ דִּרְשׁוּ יְהוָה וְעֻזּוֹ בַּקְּשׁוּ פָנָיו תָּמִיד׃ זִכְרוּ נִפְלְאֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה מֹפְתָיו וּמִשְׁפְּטֵי־פִיהוּ׃ זֶרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירָיו׃ הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּכָל־הָאָרֶץ מִשְׁפָּטָיו׃ זִכְרוּ לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ דָּבָר צִוָּה לְאֶלֶף דּוֹר׃ אֲשֶׁר כָּרַת אֶת־אַבְרָהָם וּשְׁבוּעָתוֹ לְיִצְחָק׃ וַיַּעֲמִידֶהָ לְיַעֲקֹב לְחֹק לְיִשְׂרָאֵל בְּרִית עוֹלָם׃ לֵאמֹר לְךָ אֶתֵּן אֶרֶץ־כְּנָעַן חֶבֶל נַחֲלַתְכֶם׃ בִּהְיוֹתְכֶם מְתֵי מִסְפָּר כִּמְעַט וְגָרִים בָּהּ׃ וַיִּתְהַלְּכוּ מִגּוֹי אֶל־גּוֹי וּמִמַּמְלָכָה אֶל־עַם אַחֵר׃ לֹא־הִנִּיחַ לְאִישׁ לְעָשְׁקָם וַיּוֹכַח עֲלֵיהֶם מְלָכִים׃ אַל־תִּגְּעוּ בִּמְשִׁיחָי וּבִנְבִיאַי אַל־תָּרֵעוּ׃

A Psalm and Song at the Dedication of the House of David.

Psalm xxx

I will extol Thee, O Lord; for Thou hast drawn me up and hast not made my foes to rejoice over me. O Lord my God I cried unto thee, and Thou didst heal me. O Lord, Thou broughtest up my soul from the grave; O Thou hast kept me alive, that I should not go down to the pit. Sing praise unto the Lord, O ye His loving ones, and give thanks to His holy name. For His anger is but for a moment; His favour is for a lifetime; weeping may tarry for the night, but joy cometh in the morning. As for me, I said in my prosperity, I shall never be moved. Thou, Lord, of Thy favour hadst made my mountain to stand strong; Thou didst hide Thy face; I was confounded. I cried unto Thee, O Lord; and unto the Lord I made supplication. What profit is there in my blood if I go down to the pit? Can the dust give thanks to Thee? Can it declare Thy truth? Hear, O Lord, and be gracious unto me; Lord, be Thou my helper. Thou hast turned for me my mourning into dancing; Thou hast loosed my sackcloth, and girded me with gladness; to the end that my glory may sing praise to Thee, and not be silent; O Lord my God, I will give thanks unto Thee for ever.

A Mourner says Kaddish (*p. 10*).

I arrange my mouth to thank, praise and glorify my creator.

In the name of the Holy Unity, blessed be He; in the name of Him who is concealed and hidden. In the name of all Israel.

מִזְמוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד: אֲרוֹמִמְךָ
יְהוָה כִּי דִלִּיתָנִי וְלֹא שִׂמַּחְתָּ אֹיְבַי לִי: יְהוָה
אֱלֹהָי שִׁוַּעְתִּי אֵלֶיךָ וַתִּרְפָּאֵנִי: יְהוָה הֶעֱלִיתָ מִן
שְׁאוֹל נַפְשִׁי חִיִּיתַנִי מִיָּרְדִי בוֹר: זַמְּרוּ לַיהוָה
חֲסִידָיו וְהוֹדוּ לְזֵכֶר קָדְשׁוֹ: כִּי רֶגַע בְּאַפּוֹ חַיִּים
בִּרְצוֹנוֹ. בָּעֶרֶב יָלִין בֶּכִי וְלַבֹּקֶר רִנָּה: וַאֲנִי
אָמַרְתִּי בְשַׁלְוִי בַּל־אֶמּוֹט לְעוֹלָם: יְהוָה בִּרְצוֹנְךָ
הֶעֱמַדְתָּה לְהַרְרִי עֹז הִסְתַּרְתָּ פָנֶיךָ הָיִיתִי נִבְהָל:
אֵלֶיךָ יְיָ אֶקְרָא וְאֶל־אֲדֹנָי אֶתְחַנָּן: מַה־בֶּצַע
בְּדָמִי בְּרִדְתִּי אֶל שָׁחַת הֲיוֹדְךָ עָפָר הֲיַגִּיד
אֲמִתֶּךָ: שְׁמַע יְיָ וְחָנֵּנִי יְיָ הֱיֵה עֹזֵר לִי: הָפַכְתָּ
מִסְפְּדִי לְמָחוֹל לִי פִּתַּחְתָּ שַׂקִּי וַתְּאַזְּרֵנִי שִׂמְחָה:
לְמַעַן יְזַמֶּרְךָ כָבוֹד וְלֹא יִדֹּם יְיָ אֱלֹהַי לְעוֹלָם
אוֹדֶךָּ:

A Mourner says Kaddish (p. 10).

הֲרֵינִי מְזַמֵּן אֶת פִּי לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל וּלְשַׁבֵּחַ אֶת בּוֹרְאִי לְשֵׁם
יִחוּד קֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא וּשְׁכִינְתֵּיהּ עַל יְדֵי הַהוּא טָמִיר וְנֶעְלָם
בְּשֵׁם כָּל יִשְׂרָאֵל:

His hair as on the head of youth is twined,
In wealth of raven curls it flows behind.

His circlet is the home of righteousness;
Ah, may He love His highest rapture less!

And be His treasured people in His hand
A diadem His kingly brow to band.

By Him they were uplifted, carried, crowned,
Thus honoured inasmuch as precious found.

His glory is on me, and mine on Him,
And when I call He is not far or dim.

Ruddy in red apparel, bright He glows
When He from treading Edom's wine-press goes.

Phylacteried the vision Moses viewed
The day he gazed on God's similitude.

He loves His folk; the meek will glorify,
And, shrined in prayer, draw their rapt reply.

V

Truth is Thy primal word; at Thy behest
The generations pass—O aid our quest

For Thee, and set my host of songs on high,
And let my psalmody come very nigh.

My praises as a coronal account,
And let my prayers as Thine incense mount.

Deem precious unto Thee the poor man's song,
As those that to Thine altar did belong.

Rise, O my blessing, to the lord of birth,
The breeding, quickening, righteous force of earth.

Do Thou receive it with acceptant nod,
My choicest incense offered to my God.

And let my meditation grateful be,
For all my being is athirst for Thee.

Thine, O Lord, are greatness and power, glory, victory and majesty; for all that is in the heaven and in the earth is thine: thine is sovereignty, O Lord, and pre-eminence supreme. Who can utter the mighty acts of the Lord? Who can show forth all his praise?

The Ark is closed.

The Mourners' Kaddish is said (*p.* 10).

מַחֲלִפוֹת רֹאשׁוֹ כְּבִימֵי בְחֻרוֹת· קְוֻצּוֹתָיו תַּלְתַּלִּים שְׁחוֹרוֹת:
נְוֵה הַצֶּדֶק צְבִי תִּפְאַרְתּוֹ· יַעֲלֶה נָא עַל רֹאשׁ שִׂמְחָתוֹ:
סְגֻלָּתוֹ תִּהְי בְּיָדוֹ עֲטֶרֶת· וְצָנִיף מְלוּכָה צְבִי תִּפְאֶרֶת:
עֲמוּסִים נִשְׂאָם עֲטֶרֶת עֹנֶדֶם· מֵאֲשֶׁר יָקְרוּ בְּעֵינָיו כְּבֹדָם:
פְּאֵרוֹ עָלַי וּפְאֵרִי עָלָיו· וְקָרוֹב אֵלַי בְּקָרְאִי אֵלָיו:
צַח וְאָדוֹם לִלְבוּשׁוֹ אָדוֹם· פּוּרָה בִּדְרָכוֹ בְּבוֹאוֹ מֵאֱדוֹם:
קֶשֶׁר תְּפִלִּין הֶרְאָה לֶעָנִי· תְּמוּנַת יְיָ לְנֶגֶד עֵינָיו:
רוֹצֶה בְּעַמּוֹ עֲנָוִים יְפָאֵר· יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת בָּם לְהִתְפָּאֵר:
רֹאשׁ דְּבָרְךָ אֱמֶת· קוֹרֵא מֵרֹאשׁ· דּוֹר וָדוֹר עַם דּוֹרְשֶׁךָ דְּרוֹשׁ:
שִׁית הֲמוֹן שִׁירַי נָא עָלֶיךָ· וְרִנָּתִי תִּקְרַב אֵלֶיךָ:
תְּהִלָּתִי תִּהְי לְרֹאשְׁךָ עֲטֶרֶת· וּתְפִלָּתִי תִּכּוֹן קְטוֹרֶת:
תִּיקַר שִׂירַת רָשׁ בְּעֵינֶיךָ· כְּשִׁיר יוֹשַׁר עַל קָרְבָּנֶיךָ:
בִּרְכָתִי תַּעֲלֶה לְרֹאשׁ מַשְׁבִּיר· מְחוֹלֵל וּמוֹלִיד צַדִּיק כַּבִּיר:
וּבִבְרָכָתִי תְּנַעֲנַע לִי רֹאשׁ· וְאוֹתָהּ קַח לְךָ כְּבִשְׂמִים רֹאשׁ:
יֶעֱרַב נָא שִׂיחִי עָלֶיךָ· כִּי נַפְשִׁי תַּעֲרוֹג אֵלֶיךָ:

לְךָ יְיָ הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתִּפְאֶרֶת וְהַנֶּצַח וְהַהוֹד כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ: מִי יְמַלֵּל גְּבוּרוֹת יְיָ יַשְׁמִיעַ כָּל תְּהִלָּתוֹ:

The Ark is closed.

A mourner says Kaddish (p. 10).

THE HYMN OF GLORY

The Ark is opened.

I

Sweet hymns shall be my chant and woven songs,
For Thou art all for which my spirit longs—

To be within the shadow of Thy hand
And all Thy mystery to understand.

The while Thy glory is upon my tongue,
My inmost heart with love of Thee is wrung.

So though Thy mighty marvels I proclaim,
'Tis songs of love wherewith I greet Thy name.

II

I have not seen Thee, yet I tell Thy praise,
Nor known Thee, yet I image forth Thy ways.

For by Thy seers' and servants' mystic speech
Thou didst Thy sov'ran splendour darkly teach,

And from the grandeur of Thy work they drew
The measure of Thy inner greatness, too.

They told of Thee, but not as Thou must be,
Since from Thy work they tried to body Thee.

To countless visions did their pictures run,
Behold through all the visions Thou art one.

III

In Thee old age and youth at once were drawn,
The grey of eld, the flowing locks of dawn,

The ancient Judge, the youthful Warrior,
The Man of Battles, terrible in war,

The helmet of salvation on His head,
And by His hand and arm the triumph led,

His head all shining with the dew of light,
His locks all dripping with the drops of night.

IV

I glorify Him, for He joys in me,
My crown of beauty He shall ever be!

His head is like pure gold: His forehead's flame
Is graven glory of His holy name.

And with that lovely diadem 'tis graced,
The coronal His people there have placed.

שיר הכבוד

The Ark is opened.

אַגִּים זְמִירוֹת וְשִׁירִים אֶאֱרוֹג· כִּי אֵלֶיךָ נַפְשִׁי תַּעֲרוֹג:
נַפְשִׁי חָמְדָה בְּצֵל יָדֶךָ· לָדַעַת כָּל רָז סוֹדֶךָ:
מִדֵּי דַבְּרִי בִּכְבוֹדֶךָ· דּוֹמָה לִבִּי אֶל דּוֹדֶיךָ:
עַל כֵּן אֲדַבֵּר בְּךָ נִכְבָּדוֹת· וְשִׁמְךָ אֲכַבֵּד בְּשִׁירֵי יְדִידוֹת:
אֲסַפְּרָה כְּבוֹדְךָ וְלֹא רְאִיתִיךָ· אֲדַמְּךָ אֲכַנְּךָ וְלֹא יְדַעְתִּיךָ:
בְּיַד נְבִיאֶיךָ בְּסוֹד עֲבָדֶיךָ· דִּמִּיתָ הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ:
גְּדֻלָּתְךָ וּגְבוּרָתֶךָ· כִּנּוּ לְתֹקֶף פְּעֻלָּתֶךָ:
דִּמּוּ אוֹתְךָ וְלֹא כְּפִי יָשְׁךָ· וַיַּשְׁווּךָ לְפִי מַעֲשֶׂיךָ:
הִמְשִׁילוּךָ בְּרֹב חֲזִיוֹנוֹת· הִנְּךָ אֶחָד בְּכָל דְּמִיּוֹנוֹת:
וַיְחֻזּוּ בְךָ זִקְנָה וּבַחֻרוֹת· וּשְׂעַר רֹאשְׁךָ בְּשֵׂיבָה וְשַׁחֲרוּת:
זִקְנָה בְּיוֹם דִּין וּבַחֻרוֹת בְּיוֹם קְרָב· כְּאִישׁ מִלְחָמוֹת יָדָיו לוֹ רָב:
חָבַשׁ כּוֹבַע יְשׁוּעָה בְּרֹאשׁוֹ· הוֹשִׁיעָה לוֹ יְמִינוֹ וּזְרוֹעַ קָדְשׁוֹ:
טַלְלֵי אוֹרוֹת רֹאשׁוֹ נִמְלָא· וּקְוֻצּוֹתָיו רְסִיסֵי לָיְלָה:
יִתְפָּאַר בִּי כִּי חָפֵץ בִּי· וְהוּא יִהְיֶה לִי לַעֲטֶרֶת צְבִי:
כֶּתֶם טָהוֹר פָּז דְּמוּת רֹאשׁוֹ· וְחֵק עַל מֵצַח כְּבוֹד שֵׁם קָדְשׁוֹ:
לְחֵן וּלְכָבוֹד צְבִי תִּפְאָרָה· אֶמְתוֹ לוֹ עִטָּרָה עֲטָרָה:

Yea, rejoice over us, O Lord, as thou didst rejoice over our ancestors,
To multiply us and to prosper us, that we may thank thee forever for thy goodness.
O Lord, build thy city speedily, for it is called by thy Name;
Cause the horn of David to spring up in it, and do thou, O Lord, dwell in its midst for ever.
Let us there again offer up righteous sacrifices, and let the meat-offering be accepted as in the days of old.
O bless thy people with the light of thy countenance; be it thy will to do their longing,
Even as they long to do thy will. O Lord, we beseech thee, we are all thy people.
Thou hast chosen us to be unto thee a peculiar people, and upon us thou hast set thy blessing. Selah!
We will continually declare thy praise and extol thy glorious Name.
Let thy people be blessed of thee, for whomso thou blessest is blessed.
And as for me, whilst yet I live, I will praise my Creator, yea, I will bless thee all the days of my pilgrimage.
Blessed be the Name of the Lord from everlasting unto everlasting.

As it is written, "Blessed be the Lord God of Israel for ever and ever. And all the people said Amen, and Praise to the Lord." "And Daniel answered and said: Blessed be the name of God for ever and ever: for wisdom and might are his." And it is said, "Then the Levites, Jeshua and Kadmiel, Bani, Hashbaniah, Sherebiah, Hodijah, Shebeniah and Pethahiah said: Stand up and bless the Lord your God for ever and ever, that all may bless thy glorious name, which is exalted above all blessing and praise." And it is said: "Blessed be the Lord God of Israel from everlasting to everlasting, and let all the people say Amen, Praise ye the Lord." And it is said: "David blessed the Lord before all the congregation, and David said, Blessed be thou, Lord God of Israel our father, from everlasting unto everlasting."

יְיָ תָּשִׂישׂ נָא עָלֵינוּ· כַּאֲשֶׁר שָׂשְׂתָּ עַל אֲבוֹתֵינוּ:
אוֹתָנוּ לְהַרְבּוֹת וּלְהֵיטִיב· וְנוֹדֶה לְךָ לְעוֹלָם כִּי תֵּיטִיב:
יְיָ תִּבְנֶה עִירְךָ מְהֵרָה· כִּי עָלֶיהָ שִׁמְךָ נִקְרָא:
וְקֶרֶן דָּוִד תַּצְמִיחַ בָּהּ· וְתִשְׁכּוֹן לְעוֹלָם יְיָ בְּקִרְבָּהּ:
זִבְחֵי צֶדֶק שָׂמָה גִּבְהָהּ· וְכִימֵי קֶדֶם תֶּעֱרַב מִנְחָהּ:
וּבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ בְּאוֹר פָּנֶיךָ· כִּי חֲפַצְתָּ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ:
וּבִרְצוֹנְךָ תַּעֲשֶׂה חֶפְצֵנוּ· הַבֶּט נָא עַמְּךָ כֻּלָּנוּ:
בְּחַרְתָּנוּ הֱיוֹת לְךָ לְעַם סְגֻלָּה· וְעַל עַמְּךָ בִּרְכָתְךָ סֶלָה:
וְתָמִיד נְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ· וּנְהַלֵּל לְשֵׁם תִּפְאַרְתֶּךָ:
וּמִבִּרְכָתְךָ עַמְּךָ יְבוֹרְךָ· כִּי אֶת כָּל אֲשֶׁר תְּבָרֵךְ מְבוֹרָךְ:
וַאֲנִי בְּעוֹדִי אֲהַלֵּלָה בוֹרְאִי· וַאֲבָרֶכְכָה כָּל יְמֵי צִבְאִי:
יְהִי שֵׁם יְיָ מְבוֹרָךְ לְעוֹלָם· מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם:

כַּכָּתוּב בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם· וַיֹּאמְרוּ כָל הָעָם אָמֵן וְהַלֵּל לַיְיָ: עָנָה דָנִיאֵל וְאָמַר לֶהֱוֵא שְׁמֵהּ דִּי אֱלָהָא מְבָרַךְ מִן עָלְמָא וְעַד עָלְמָא דִּי חָכְמְתָא וּגְבוּרְתָא דִּי לֵהּ הִיא: וְנֶאֱמַר וַיֹּאמְרוּ הַלְוִיִּם יֵשׁוּעַ וְקַדְמִיאֵל בְּנֵי חֲשַׁבְנְיָה שֵׁרֵבְיָה הוֹדִיָּה שְׁבַנְיָה פְּתַחְיָה קוּמוּ בָּרְכוּ אֶת יְיָ אֱלֹהֵיכֶם מִן הָעוֹלָם עַד הָעוֹלָם וִיבָרְכוּ שֵׁם כְּבוֹדֶךָ וּמְרוֹמַם עַל כָּל בְּרָכָה וּתְהִלָּה: וְנֶאֱמַר בָּרוּךְ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם וְאָמַר כָּל הָעָם אָמֵן הַלְלוּיָהּ: וְנֶאֱמַר וַיְבָרֶךְ דָּוִיד אֶת יְיָ לְעֵינֵי כָּל הַקָּהָל וַיֹּאמֶר דָּוִיד· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אָבִינוּ מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם:

• HYMN OF UNITY FOR THE SABBATH

On the seventh day thou didst rest of old, and therefore thou hast blessed the Sabbath.
Thy pious servants will continually bless thee in well ordered praise for all thy works.
Blessed be the Lord who hath created them all, the living God and everlasting King.
From eternity the abundance of thy mercies and loving-kindnesses have been extended to thy servants.
In Egypt thou didst begin to make it known how greatly thou art exalted
Above all gods, when thou didst execute great judgments on the nation and its gods.
And when thou didst cleave the Red Sea, thy people saw thy great Hand and were afraid.
Thou didst guide them on their way to make thee a glorious name, and to show forth thy might.
Thou spakest to them from heaven, and the clouds dropped water.
Thou didst observe their journeying in the wilderness, in a parched land untrodden by man.
And thou gavest thy people the corn of heaven, flesh abundant as dust, and water from the rock.
Thou didst drive out many nations and peoples, whose land and whose labour they inherited.
That so they might observe statutes and laws, even the sayings of the Lord, which are pure.
They enjoyed fat pastures and pools of oil from the flinty rock.
And when they had rest, they built thy holy city and glorified thy sanctuary.
And thou saidst: "In Zion I will dwell for aye, and her substance I will greatly bless."
There her people were wont to offer up righteous sacrifices, and thy priests clothed themselves with righteousness.
The house of Levi sang sweet melody and praised thee with triumphant song.
The house of Israel, too, and all that feared the Lord gave thanks unto thy Name, O Lord.
Thou didst deal very kindly with those that went before: deal kindly, too, with those that come after.

שיר היחוד ליום השבת

אָז בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי נָחְתָּ· יוֹם הַשַּׁבָּת עַל כֵּן בֵּרַכְתָּ:
וְעַל כָּל פֹּעַל תְּהִלָּה עָרַכְתָּ· חֲסִידֶיךָ בְּכָל עֵת יְבָרְכוּכָה:
בָּרוּךְ יְיָ יוֹצֵר כֹּלָּם· אֱלֹהִים חַיִּים וּמֶלֶךְ עוֹלָם:
כִּי מֵעוֹלָם עַל עֲבָדֶיךָ· רוֹב רַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ:
וּבְמִצְרַיִם הַחְלוֹתָ· לְהוֹדִיעַ כִּי מְאֹד נַעֲלֵיתָ:
עַל כָּל אֱלֹהִים בַּעֲשׂוֹת בָּהֶם· שְׁפָטִים גְּדוֹלִים וּבֵאלֹהֵיהֶם:
בְּבָקְעָךְ יַם סוּף עַמְּךָ רָאוּ· הַיָּד הַגְּדוֹלָה וַיִּירָאוּ:
נִהַגְתָּ עַמְּךָ לַעֲשׂוֹת לְךָ· שֵׁם תִּפְאֶרֶת לְהַרְאוֹת גְּדֻלָּךְ:
וְדִבַּרְתָּ עִמָּם מִן הַשָּׁמַיִם· וְגַם הָעָבִים נָטְפוּ מָיִם:
יָדַעְתָּ לָכֶתֶם בַּמִּדְבָּר· בְּאֶרֶץ צִיָּה אִישׁ לֹא עָבָר:
תַּתָּה לְעַמְּךָ דְּגַן שָׁמַיִם· וְכֶעָפָר שְׂאֵר וּמְצוּר מָיִם:
תִּגְרַשׁ גּוֹיִם רַבִּים עַמִּים· יִירְשׁוּ אַרְצָם וַעֲמַל לְאֻמִּים:
בַּעֲבוּר יִשְׁמְרוּ חֻקִּים וְתוֹרוֹת· אִמְרוֹת יְיָ אֲמָרוֹת טְהוֹרוֹת:
וַיִּתְעַדְּנוּ בְּמַרְעֵה שָׁמֵן· וּמֵהַלְמִישׁ צוּר פַּלְגֵי שֶׁמֶן:
בְּנוּחָם בָּנוּ עִיר קָדְשֶׁךָ· וִיפָאֲרוּ בֵּית מִקְדָּשֶׁךָ:
וַתֹּאמֶר פֹּה אֵשֵׁב לְאָרֶךְ· יָמִים· צִיָּדָה בָּרֵךְ אֲבָרֵךְ:
כִּי שָׁם יִזְבְּחוּ זִבְחֵי צֶדֶק· אַף כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ צֶדֶק:
וּבֵית הַלֵּוִי נְעִימוֹת יְזַמְּרוּ· לְךָ יִתְרוֹעֲעוּ אַף יָשִׁירוּ:
בֵּית יִשְׂרָאֵל וְיִרְאֵי יְיָ· יְכַבְּדוּ וְיוֹדוּ שִׁמְךָ יְיָ:
הֲטִיבוֹתָ מְאֹד לָרִאשׁוֹנִים· כֵּן תֵּיטִיב גַּם לָאַחֲרוֹנִים:

From the first of them to the last, they were fashioned in truth and in righteousness; yea, and thou didst declare them good.

Before thy handiwork thou didst send forth the abundance of thy mercies and loving-kindness;

For, as for these, are they not of old unto thy servants?

Before the birth of each living thing, its sustenance was provided; before the eater existed, thou didst prepare his eating.

For all thy creatures thou didst provide food, for each of them according to his wants.

Thus thou didst make the first three days a prelude to the latter three.

First thou didst clothe thee with light as with a garment, even with the splendid mantle of the luminaries.

Thou wast exceeding great before all, and exceeding great after all.

Before any raiment was fashioned, he was arrayed in glory and honour; ere yet a weaver breathed, he was clothed in majesty,

Who covereth himself with light as with a garment and a mantle, who stretcheth out the heavens as a curtain.

Therein thou didst set pathways for the stars that travel calmly onward.

Thou didst separate the waters with the curtain of the firmament.

The depths of ocean thou madest the feeding-ground of water-animals, and the sky of winged birds.

The earth was clad with grass and herbs, food for every kind of beast and cattle.

In a fruitful spot thou didst plant a garden for the man thou madest;

And gavest him a helpmate that should make his life complete.

All thy works thou didst place in his hand; yea, and didst set them beneath his feet,

That of them he might offer oxen and sheep, an acceptable offering upon thine altar.

Thou madest him a garment that he might minister therein in the beauty of holiness and glory.

In his heart thou didst set the wisdom of God, for in the image of God thou didst form him for thee.

And from the face of the earth in wisdom thou didst supply all his wants, leaving none unsatisfied.

Lo! thy works are very many and very great, and all of them shall praise thy Name, O Lord.

Yea, and in all their greatness and multitude, O Lord, they shall give thanks unto thy Name.

Thou hast created the whole world for thy sake, and all thy possessions exist but for thy glory.

מֵרֵאשִׁית וְעַד אַחֲרִית עֲשׂוּם· בֶּאֱמֶת וּבְיֹשֶׁר וְטוֹב רְאוּם:
הִקְדַּמְתָּ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ· רֹב רַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ:
כִּי רַחֲמֶיךָ וַחֲסָדֶיךָ· הֲלֹא מֵעוֹלָם עַל עֲבָדֶיךָ:
וְעַד לֹא כָל חַי הוּכַן לְכַלְכֵּל· לִפְנֵי אוֹכֵל תִּתֵּן אָכֶל:
וּמָזוֹן וּמָכוֹן תַּעֲשֶׂה בְּפִי כֹל· צָרְכֵי הַכֹּל כַּאֲשֶׁר לַכֹּל:
שְׁלֹשֶׁת יָמִים הָרִאשׁוֹנִים· אָז הֵכִינוֹתָם לָאַחֲרוֹנִים:
אָז עָטִיתָ אוֹר כַּשַּׂלְמָה· אֶדֶר מְאוֹרוֹת מִמּוּל שַׂלְמָה:
בְּטֶרֶם כָּל יְצוּר מְאוֹד גָּדַלְתָּ· וְאַחַר כֹּל מְאוֹד נִתְגַּדַּלְתָּ:
אָז בְּאֵין לְבוּשׁ הוֹד וְהָדָר לוֹבֵשׁ· עַד לֹא אוֹרֵג גְּאוּת לָבֵשׁ:
אוֹר כַּשַּׂלְמָה וְכִמְעִיל עָטֶה· שָׁמַיִם כַּיְרִיעָה נוֹטֶה:
עָשִׂיתָ בָם לְאוֹרִים דְּרָכִים· וְרָצוֹא וָשׁוֹב בְּנִחַת מְהַלְּכִים:
הִבְדַּלְתָּ בֵּין מַיִם לָמָיִם· בִּמְתִיחַת רָקִיעַ הַשָּׁמַיִם:
מְזוֹנוֹת מְעוֹנוֹת לְשֶׁרֶץ מָיִם· וְעוֹף יְעוֹפֵף עַל הַשָּׁמַיִם:
עֵשֶׂב וְחָצִיר לָבְשָׁה אֲדָמָה· מַאֲכָל לְחַיָּה וּלְכָל בְּהֵמָה:
בְּקֶרֶן שֶׁמֶן גַּן נָטַעְתָּ· אֶל הָאָדָם אֲשֶׁר עָשִׂיתָ:
עֵזֶר כְּנֶגְדּוֹ עָשִׂיתָ לוֹ· דֵּי מַחְסוֹרוֹ אֲשֶׁר יֶחְסַר לוֹ:
כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּיָדוֹ תַּתָּה· וְתַחַת רַגְלָיו הַכֹּל שַׁתָּה:
לְהַעֲלוֹת מֵהֶם בָּקָר וְצֹאן· עַל מִזְבַּחֲךָ יַעֲלוּ לְרָצוֹן:
עָשִׂיתָ לוֹ כְּתֹנֶת לְשֶׁרֶת· לְהַדְרַת קֹדֶשׁ וּלְתִפְאֶרֶת:
שַׂמְתָּ בְּקִרְבּוֹ חָכְמַת אֱלֹהִים· כִּי יְצַרְתּוֹ לְךָ בְּצֶלֶם אֱלֹהִים:
לֹא מָנַעְתָּ עַל פְּנֵי אֲדָמָה· צָרְכֵי אָדָם וְכֶלֶם בְּחָכְמָה:
מַעֲשֶׂיךָ מְאֹד רַבּוּ וְגָדְלוּ· וְשִׁמְךָ יְיָ כֻּלָּם יְהַלְּלוּ:
רַבּוּ וְגָדְלוּ מְאֹד מַעֲשֶׂיךָ· יוֹדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֶׂיךָ:
כֹּל פָּעֳלְתָּ לְמַעֲנֶךָ· וְלִכְבוֹדְךָ כָּל קִנְיָנֶךָ:

HYMN OF UNITY FOR THE SIXTH DAY.

THOU alone art the Creator of all things, but naught in creation can be likened unto thee.

Not all the earth can contain thee, nor heaven itself sustain thee.

Of yore the living waters trembled at thy presence, O God of Life;

The earth quaked, and the waters fled and streamed from the sky.

Thou who stretchest out the heavens by thyself and spreadest out the earth upon the waters,

Alone thou didst complete thy whole purpose, and hadst no need of a helpmate.

There is none that could assist thee; for everything is from thee and of thy hand.

As were thy power and knowledge then, so are they now; for thy glory abideth with thee to eternity.

Thou wast not weary, thou wast not faint; for in thy work was no labour.

By thy word thy creatures were formed, and the design of thy purpose by thy mere utterance.

Thou didst not delay it, thou didst not speed it, but madest everything good in its due season.

From nothingness thou broughtest forth a new world, forming everything from nothing.

Before any foundation existed, thou didst found the universe, and by the will of thy spirit thou didst suspend it.

Yea, the everlasting arms support the world from the beginning to the end of time and grow not weary.

Naught is difficult in thy sight, for thy will performeth every mandate of thy Spirit.

Thou are not like unto thy work, nor comparable to any shape.

No work preceded thine, but thy wisdom prepared everything.

Thy creatures were fashioned nor earlier nor later than thy will; they neither overstepped thy pleasure nor fell short of it.

Thou didst not forget aught of thy purpose, nor leave aught unfinished.

There was nothing deficient, nothing superfluous, nothing useless in all thy works.

Thou didst approve of them; who, then, could reject them? No matter of reproach can be found in them.

In wisdom thou didst begin them, and with understanding and knowledge didst complete them.

שיר היחוד ליום ששי

אַתָּה לְבַדְּךָ יוֹצֵר כֹּל הוּא· וְלֹא יִדְמֶה מַעֲשֶׂה לְעוֹשֵׂהוּ:
כָּל הָאֲרָצוֹת לֹא יְכִילוּךָ· וְאַף שָׁמַיִם לֹא יְכַלְכְּלוּךָ:
אָז יָחִילוּ מַיִם חַיִּים· מִפְּנֵיךָ אֱלֹהִים חַיִּים:
רָעֲשָׁה אֶרֶץ וְנָסוּ מָיִם· וְנָטְפוּ מַיִם מִן הַשָּׁמַיִם:
נָטָה לְבַדְּךָ הַשָּׁמַיִם· רוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמָּיִם:
עָשִׂיתָ כָּל חֶפְצְךָ לְבַדֶּךָ· וְלֹא נִצְרַכְתָּ עֵזֶר כְּנֶגְדֶּךָ:
סוֹעֵד אֵין מִי יִסְעָדֶךָ· הַכֹּל מִמְּךָ וּמִיָּדֶךָ:
כִּכְחֲךָ אָז כֵּן עַתָּה וַדַּעְתָּךְ· וּלְעוֹלָם כָּל כְּבוֹדְךָ אִתָּךְ:
וְלֹא יָעַפְתָּ וְלֹא יָגַעְתָּ· כִּי בִּמְלַאכְתְּךָ לֹא עָמַלְתָּ:
כִּי בִדְבָרְךָ כָּל יְצוּרֶיךָ· וּמַעֲשֵׂה חֶפְצְךָ בְּמַאֲמָרֶךָ:
וְלֹא אֲחַרְתּוֹ וְלֹא מִהַרְתּוֹ· הַכֹּל עֲשִׂיתוֹ יָפֶה בְעִתּוֹ:
מִבְּלִי מְאוּמָה כֹּל חִדַּשְׁתָּ· וְאֶת הַכֹּל בְּלִי כֹל פָּעַלְתָּ:
וְעַד לֹא יְסוֹד הַכֹּל יָסַדְתָּ· בִּרְצוֹן רוּחֲךָ כֹּל תָּלִיתָ:
וְרֹעַת עוֹלָם אֶת כֹּל נִשְׂאוֹת· מֵרֹאשׁ וְעַד סוֹף וְאֵינָן נִלְאוֹת:
בְּעֵינֶיךָ לֹא דָבָר הָקְשָׁה· רְצוֹנְךָ כָּל דְּבַר רוּחֲךָ עוֹשָׂה:
לִפְעֻלָּתְךָ לֹא דָמִיתָ· אֶל כָּל תֹּאַר לֹא שָׁוִיתָ:
וְלֹא קָדְמָה לִמְלַאכְתְּךָ מְלָאכָה· חָכְמָתְךָ הִיא הַכֹּל עָרְכָה:
לִרְצוֹנְךָ לֹא קִדְּמוּ וְאֵחֲרוּ· וְעַל חֶפְצְךָ לֹא נוֹסְפוּ וְחָסְרוּ:
מִכָּל חֶפְצְךָ לֹא שָׂכַחְתָּ· וְדָבָר אֶחָד לֹא חָסַרְתָּ:
לֹא הֶחְסַרְתָּ וְלֹא הֶעֱדַפְתָּ· וְדָבָר רַק בָּם לֹא פָעַלְתָּ:
אַתָּה תְשַׁבְּחֵם וּמִי תִתְעִיבֵם· וְשֵׁמֶץ דָּבָר לֹא נִמְצָא בָם:
הַחֲלוֹתָ בְּחָכְמָה עֲשִׂיתָם· בִּתְבוּנָה וּבְדַעַת כִּלִּיתָם:

Though with all our wit and mind we have searched to discover what he is,
Yet we have not found him nor known him. Howbeit from his works we recognize and learn
That he is the sole Creator, Living, Omnipotent, and All-wise;
That he is older than aught, wherefore he is called the God of old.
Forasmuch as he made everything from nothing, we know that he is almighty.
Forasmuch as all his works are wise, we know that he fashioned them with understanding.
As day by day he reneweth them all, we know that he is an everlasting God;
And since he existed before any of them, we know that he is living and everlasting.
Therefore we may not attempt to reason of our Creator by thought or speech.
We may not class him with matter or substance, or ascribe to him accident or attribute.
We may not think of him as of root or stem, as genus or species, or as in any wise limited.
All things that are seen or conceived or known are included in the ten categories.
There are seven kinds of quantity[1] and six kinds of motion, three modes of predication, three times, and three dimensions.
Lo! in the Creator not one of them exists, for he created them all together.
They shall all wither and pass away, yea, they shall perish and be no more.
But thou wilt abide and see them all to fade, for thou livest and endurest to all eternity.

[1] See Note III, page 264.

בְּכָל שִׂכְלֵנוּ חִפַּשְׂנוּהוּ· בְּמַדָּעֵנוּ לִמְצוֹא מַה הוּא:
לֹא מְצָאנוּהוּ וְלֹא יְדַעְנוּהוּ· אַךְ מִמַּעֲשָׂיו הִכַּרְנוּהוּ:
שֶׁהוּא לְבַדּוֹ יוֹצֵר אֶחָד· חַי וְכֹל יוּכָל וְחָכָם מְיוּחָד:
כִּי הוּא הָיָה לַכֹּל קוֹדֵם· עַל כֵּן נִקְרָא אֱלֹהֵי קֶדֶם:
בַּעֲשׂוֹתוֹ כְּלִי כָּל מְאוּם אֶת כֹּל· יָדַעְנוּ כִּי הוּא כֹּל יָכוֹל:
בַּאֲשֶׁר מַעֲשָׂיו בְּחָכְמָה כֻּלָּם· יָדַעְנוּ כִּי בְּבִינָה פֹּעֲלָם:
בְּכָל יוֹם וָיוֹם בְּחַדְּשׁוֹ כֻּלָּם· יָדַעְנוּ כִּי הוּא אֱלֹהֵי עוֹלָם:
בַּאֲשֶׁר הָיָה קוֹדֵם לְכֻלָּם· יָדַעְנוּ כִּי הוּא חַי וְקַיָּם לְעוֹלָם:
וְאֵין לְהַרְהֵר אַחַר יוֹצְרֵנוּ· בְּלִבֵּנוּ וְלֹא בְּסִפּוּרֵנוּ:
לְמֵמֶשׁ וָגֶדֶשׁ לֹא נִשְׁעַרְהוּ· לְטָפֵל וָתֹאַר לֹא נְדַמֶּהוּ:
וְלֹא נְחַשְּׁבֵהוּ לְעֵקֶר וְנֹצֵב· וְלֹא לְמִין וְכָל אוֹן וּלְכָל נִקְצָב:
כָּל הַנִּרְאִים וְהַנִּשְׁכָּלִים· וְהַמֻּדָּעִים בְּעֶשֶׂר כְּלוּלִים:
וְשֶׁבַע כַּמּוּת וְשֵׁשֶׁת נְדוּת· וְשָׁלֹשׁ גְּזֵרוֹת וְעִתּוֹת וּמִדּוֹת:
הֵן בַּבּוֹרֵא אֵין גַּם אֶחָד· כִּי הוּא בְּרָאָם כֻּלָּם יָחַד:
כֻּלָּם יִבְלוּ אַף יַחֲלוֹפוּ· הֵם יֹאבְדוּ וְאַף יָסוּפוּ:
וְאַתָּה תַּעֲמוֹד וּתְבַלֶּה כֻּלָּם· כִּי חַי וְקַיָּם אַתָּה לְעוֹלָם:

For thy Names are swift angels who speed upon thy miracles, when thou rememberest the oppressed.

No enchanter or magician can compel thee, no spell or sorcery can prevail against thee.

Not all the wizards, the enchanters and magicians can avail against thee.

Thou turnest the wizards back, and the subtle enchanters strive in vain

To annul thy designs, to frustrate the purpose of thy secret decree.

From thy will they cannot move thee, nor hasten thee, nor delay thee.

For thy counsel frustrateth the counsel of all counsellors, and thy strength dissolveth the heart of the mighty.

Thou commandest, and thy terror levelleth all before thee, but over thee lies no directing power.

Thou knowest not hope, who art the Hope of the world, and in whom every soul that hopeth is satisfied.

Among all thy manifold creatures there is naught to compare with thy great majesty.

Their thoughts are not thy thoughts, for there is no creator beside thee.

Our God is wondrous beyond compare, yea, our Lord is exalted past conception;

More hidden than aught that is hidden or stored up or treasured,

Finer than the finest substance, invisible of the invisible, mightiest of the mighty.

Highest is he of the high, and most impenetrable; his Name also is eternal.

He is loftier than the loftiest, greater than the greatest; most mysterious

Of all that is mysterious; he is unsearchable above all else, and the heart of all knowledge centres about him.

For no understanding, no wit, no wisdom can bring aught to compare with him.

For these cannot predicate manner or quantity of him; they cannot find analogy to him,

Nor any chance or accident, association or combination, light or darkness.

They cannot find in him form or colour nor any corporeal property.

Wherefore every investigation of him is baffled, and every calculation is confounded.

All thoughts and all reflections weary themselves to find terms for him,

To estimate him, to delimit him, to delineate him, to reveal him.

כִּי שְׁמוֹתֶיךָ אֵלִים מְרוּצִים· בִּזְכָרְךָ לְחוּצִים לְהַפְלִיא נְחוּצִים:

וְאַשְׁרֶיךָ וְחַרְטוּם לֹא יְלַהֲצוּךָ· וְכָל שֵׁם וְלַהַט לֹא יְנַצְּחוּךָ:
לֹא יְנַצְּחוּךָ כָּל הַחֲכָמִים· כָּל הַקּוֹסְמִים וְהַחַרְטֻמִּים:
אַתָּה מֵשִׁיב לְאָחוֹר חֲכָמִים· לֹא יוּכְלוּ לְךָ עֲרוּמִים וְקוֹסְמִים:
לְהָשִׁיב לְאָחוֹר מְזִמּוֹתֶיךָ· לְהָפֵר עֲצַת סוֹד גְּזֵרָתֶךָ:
מֵרְצוֹנְךָ לֹא יַעֲבִירוּךָ· לֹא יְמַהֲרוּךָ וְלֹא יְאַחֲרוּךָ:
עֲצָתְךָ תָּפֵר עֲצַת כָּל יוֹעֲצִים· וְעֹזְךָ מַחֲלִישׁ לֵב אַמִּיצִים:
אַתָּה מְצַוֶּה וּפַחְדְּךָ מַשְׁוֶה· וְאֵין עָלֶיךָ פָּקִיד מְצַוֶּה:
אַתָּה מִקְוֶה וְאֵינְךָ מְקֻוֶּה· לְךָ כָּל מְקַוֶּה נֶפֶשׁ תִּרְוֶה:
וְכָל הַיְצוּרִים וְכָל עִנְיָנָם· וְכָל יְקָר אֲשֶׁר בְּךָ אֵין דִּמְיוֹנָם:
לֹא מַחְשְׁבוֹתָם מַחְשְׁבוֹתֶיךָ· כִּי אֵין בּוֹרֵא זוּלָתֶךָ:
וְאֵין דִּמְיוֹן נִפְלָא אֱלֹהֵינוּ· וְאֵין חֵקֶר נִשְׂגָּב אֲדוֹנֵנוּ:
סָתוּר מִכָּל סָתוּר וְעָמוּם· מִכָּל עָמוּם· וּמִכָּל כָּמוּס:
דַּק מִכָּל דַּק וְצָפוּן מִכֹּל· צָפוּן· וְיָכוֹל מִכָּל יָכוֹל:
נִשְׂגָּב מִכָּל נִשְׂגָּב וְנֶעְלָם· מִכָּל נֶעְלָם· וּשְׁמוֹ לְעוֹלָם:
גָּבוֹהַּ מִכָּל גָּבוֹהַּ וְעֶלְיוֹן· מִכָּל עֶלְיוֹן· וּמִכָּל חֶבְיוֹן:
חָבוּי· וְעָמֹק מִכָּל עָמֹק· לֵב כָּל דַּעַת עָלָיו חָמוּק:
שֶׁאֵין שֵׂכֶל וּמַדָּע וְחָכְמָה· יְכוֹלִים לְהַשְׁוּת לוֹ כָּל מְאוּמָה:
לֹא מַשִּׂיגִים לוֹ אֵיךְ וְכַמָּה· לֹא מוֹצְאִים לוֹ דָּבָר דּוֹמֶה:
מִקְרֶה וְעֵרֵעַ וְשִׁנּוּי וְטֶפֶל· וְחֶבֶר וּמִסְמַךְ אוֹר וְגַם אֹפֶל:
וְלֹא מוֹצְאִים לוֹ מַרְאֶה וְצֶבַע· וְלֹא כָּל טֶבַע אֲשֶׁר שֵׁשׁ וְשֶׁבַע:
לָכֵן נְבוּכוֹת כָּל עֶשְׁתּוֹנוֹת· וְנִבְהָלוֹת כָּל הַחֶשְׁבּוֹנוֹת:
וְכָל שַׂרְעַפִּים וְכָל הַרְהוּרִים· נִלְאִים לָשׂוּם בּוֹ שִׁעוּרִים:
מִלְּשַׁעֲרֵהוּ וּמִלְּהַגְבִּילֵהוּ· מִלְּתָאֲרֵהוּ וּמִלְּפָרְסְמֵהוּ:

From the depths of thy mind and from thine own heart thou didst conceive all thy works.

Have we not discerned a little portion of thy ways? Lo! we have learnt from thy works

That thou art the God who unaided didst create everything, thyself undiminished.

Thou wast not compelled to perform thy work, and hadst no need of a helper.

Yea, thou wast before all, and couldst need naught when naught existed.

For from thy love to thy servants, thou didst create the whole world unto thy glory.

No God save thee is known, none like thee, none beside thee;

Nor ever hath risen or existed, or been heard or seen;

Nor after thee shall there be any god. First and last is the God of Israel.

Blessed are thou, O one and only God; the Lord is one and his Name is one.

For who can do like unto thy works, thy deeds, thy mighty actions?

There is no form save of thy forming, no creature save of thy creation.

Thou workest thy pleasure over all, for thou are exalted above all.

Yea, there is none like thee and none beside thee, for there is no God save thee.

Thou art He who performest marvels, but unto whom naught is marvellous.

Who is like unto thee, tremendous in praise, O God who alone workest wonders?

There are no signs like thy signs, no portents like thy portents;

There is no knowledge like thy knowledge, no greatness like thy greatness.

For thy purposes are very deep, and the paths of thy treading are very lofty.

There is no majesty like thy majesty, yea, and there is no gentleness like thy gentleness;

No holiness like thy holiness, no nearness like nearness to thee;

No righteousness like thy righteousness, no salvation like thy salvation;

No strength like thy strength, no sound like the thunder of thy might.

There is no mercy like thy mercy, and no grace like thy graciousness.

There is no divinity like thy divinity, and naught full of wonders like thy glorious Name.

מִמַּעֲמַקֵּי מַחְשְׁבוֹתֶיךָ. וּמִלִּבְּךָ כָּל פְּעֻלּוֹתֶיךָ:
קְצוֹת דְּרָכֶיךָ הֲלֹא הִכַּרְנוּ. וּמִמַּעֲשֶׂיךָ הֵן יָדַעְנוּ:
שֶׁאַתָּה אֵל כֹּל יָצַרְתָּ. לְבַדְּךָ מְאוּמָה לֹא נִגְרַעְתָּ:
לַעֲשׂוֹת מְלַאכְתְּךָ לֹא לֶחֱצַתָּ. וְגַם לֶעָוֶר לֹא נִצְרַכְתָּ:
כִּי הָיִיתָ לִפְנֵי הַכֹּל. וְאָז בְּאֵין כֹּל לֹא נִצְרַכְתָּ כֹּל:
כִּי מֵאַהֲבָתְךָ עֲבָדֶיךָ. כֹּל בָּרָאתָ לִכְבוֹדֶךָ:
וְלֹא נוֹדַע אֵל זוּלָתֶךָ. וְאֵין כָּמוֹךָ וְאֵין בִּלְתֶּךָ:
וְלֹא נִשְׁמַע מִן אָז וְהָלְאָה. וְלֹא קָם וְלֹא נִהְיָה וְלֹא נִרְאָה:
וְגַם אַחֲרֶיךָ לֹא יִהְיֶה אֵל. רִאשׁוֹן וְאַחֲרוֹן אֵל יִשְׂרָאֵל:
בָּרוּךְ אַתָּה יָחִיד וּמְיוּחָד. יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:
אֲשֶׁר מִי יַעֲשֶׂה כְּמַלְאַכְתֶּךָ. כְּמַעֲשֶׂיךָ וְכִגְבוּרֹתֶיךָ:
אֵין יְצִיר זוּלַת יְצִירָתֶךָ. וְאֵין בְּרִיאָה כִּי אִם בְּרִיאָתֶךָ:
כָּל אֲשֶׁר תַּחְפּוֹץ תַּעֲשֶׂה בַּכֹּל. כִּי אַתָּה נַעֲלֵיתָ עַל כֹּל:
אֵין כָּמוֹךָ וְאֵין בִּלְתֶּךָ. כִּי אֵין אֱלֹהִים זוּלָתֶךָ:
אָתָּה הָאֵל עוֹשֵׂה פֶלֶא. וְדָבָר מִמְּךָ לֹא יִפָּלֵא:
מִי כָמוֹךָ נוֹרָא תְהִלּוֹת. אֱלֹהִים לְבַדְּךָ עוֹשֵׂה גְדוֹלוֹת:
אֵין אוֹתוֹת כְּמוֹ אוֹתוֹתֶיךָ. אַף אֵין מוֹפֵת כְּמוֹ מוֹפְתֶיךָ:
אֵין תְּבוּנָה כִּתְבוּנָתֶךָ. אֵין גְּדֻלָּה כִּגְדֻלָּתֶךָ:
כִּי מְאֹד עָמְקוּ מַחְשְׁבוֹתֶיךָ. וְגָבְהוּ דַּרְכֵי אֹרְחוֹתֶיךָ:
אֵין גַּאֲוָה כְּמוֹ גַאֲוָתֶךָ. אַף אֵין עֲנָוָה כְּעַנְוָתֶךָ:
אֵין קְדֻשָּׁה כִּקְדֻשָּׁתֶךָ. אֵין קְרֵבוּת כְּמוֹ קִרְבוֹתֶךָ:
אֵין צְדָקָה כְּמוֹ צִדְקָתֶךָ. אֵין תְּשׁוּעָה כִּתְשׁוּעָתֶךָ:
אֵין זְרוֹעַ כִּזְרוֹעוֹתֶיךָ. אֵין קוֹל כְּרַעַם גְּבוּרוֹתֶיךָ:
אֵין רַחֲמִים כְּרַחֲמָנוּתֶךָ. אֵין חֲנִינוֹת כַּחֲנִינוֹתֶךָ:
אֵין אֱלֹהוּת כֵּאלֹהוּתֶךָ. וְאֵין מַפְלִיא כְּשֵׁם תִּפְאַרְתֶּךָ:

Sun and shield is the Lord God; he judgeth uprightly and casteth down the haughty.

Excellent in strength, we have not found him; he doeth loftily in his power, and who is like unto him?

His Name is Peace, for peace is his; he speaketh peace unto his pious ones.

The Name of the Lord is: "I am that I am"; the strength of the wild ox is his, he is like a young lion, yea, a mighty lion.

Almighty, my Light, my King and my God; praise ye the Lord, praise his Name, O my soul.

Thou wilt show thyself perfect with the inhabitants of Netaim,[1] the noble branches of the three shepherds.

Thou wilt show thyself merciful and pure unto them; but with the perverse thou wilt appear froward, to confound them.

Perfect is thy way, mighty beyond all; thou art able, thou alone, to do all things.

For thee I wait, thou art my trust and my hope; my soul longeth for thee, thou art my desire.

Thou art he who brought me forth from my mother's womb; my praise, my glory and my strength.

Perfect in knowledge, God of knowledge, thou art One; all hearts thou searchest together.

HYMN OF UNITY FOR THE FIFTH DAY

Who is like unto thee who teachest knowledge and createst the fruit of the lips?

Thy purposes are deep and exalted, and thy years have no end.

None taught thee thy wisdom nor imparted to thee thy understanding.

Thou didst not succeed to thy kingdom, nor inherit thy dominion.

For all time shall the glory of thy majesty be thine alone and unshared by others;

For thou wilt not yield of thy praise unto other gods, unto graven images and idols.

Glory and honour proceed from thee, idols shall not share them with thee.

Thy Unity is declared by thee, by thy law and by thy servants;

Yea, O our God, to thy Unity thou art thyself a faithful witness, and we thy servants.

No god preceded thee, and there was no stranger with thee in thy work.

Thou wast not counselled, nor instructed when thou madest all things new; for understanding is thine

[1] 1 Chron. iv. 23: Talmud Babli, *Baba Bathra*. 91b.

שֶׁמֶשׁ וּמָגֵן יְיָ אֱלֹהִים· שׁוֹפֵט צֶדֶק וּמַשְׁפִּיל גְּבוֹהִים:
שַׁגִּיא כֹּחַ לֹא מִצָּאנוּהוּ· יַשְׁגִּיב בִּכֹחוֹ וּמִי כָמֹהוּ:
שְׁלֹמֹה שְׁמוֹ כִּי שָׁלוֹ שָׁלוֹם· כִּי יְדַבֵּר אֶל חֲסִידָיו שָׁלוֹם:
שֵׁם יְיָ אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה· כְּתוֹעֲפוֹת רְאֵם לוֹ כְּכִפִּירוּ כְּאַרְיֵה:
שַׁדַּי מְאוֹרִי מַלְכִּי וְאֵלִי· הַלֵּלוּיָה שְׁמוֹ נַפְשִׁי הַלֵּלִי:
תִּתַּמֵּם עִם יוֹשְׁבֵי נְטָעִים· הַשָּׂרִיגִים שְׁלֹשֶׁת הָרוֹעִים:
תִּתְחַסֶּד תִּתַּבֵּר עִמָּם· וְעִם עִקְּשִׁים תִּתַּפָּל לְהֶמָּם·
תָּמִים דַּרְכְּךָ תַּקִּיף מִכֹּל· תּוֹכַל לְבַדְּךָ לַעֲשׂוֹת אֶת כֹּל:
תּוֹחַלְתִּי וְסִבְרִי וְתִקְוָתִי· תַּאֲוַת נַפְשִׁי וּתְשׁוּקָתִי:
תְּהִלָּתִי וְתִפְאַרְתִּי וְעֻזִּי· מִמְּעֵי אִמִּי גּוֹחִי וְגוּזִי:
תְּמִים דֵּעִים אֵל דֵּעוֹת אֶחָד· כָּל הַלְּבָבוֹת דּוֹרֵשׁ יָחַד:

שיר היחוד ליום חמישי

מִי כָמוֹךָ דֵּעָה מוֹרֶה· גִּיב שִׂפָתַיִם אַתָּה בוֹרֵא:
מַחְשְׁבוֹתֶיךָ עֲמֻקוּ וְרָמוּ· וּשְׁנוֹתֶיךָ לֹא יִתָּמוּ:
לֹא לִמְּדוּךָ הָכְמָתֶךָ· וְלֹא הֵבִינוּךָ תְּבוּנָתֶךָ:
לֹא קִבַּלְתָּ מַלְכוּתֶךָ· וְלֹא יָרַשְׁתָּ מֶמְשַׁלְתֶּךָ:
לְעוֹלָם יְהִי לְךָ לְבַדֶּךָ· וְלֹא לַאֲחֵרִים כְּבוֹד הוֹדֶךָ:
וְלֹא תִתֵּן לֵאלֹהִים אֲחֵרִים· תְּהִלָּתְךָ לַכְּסִילִים וְזָרִים:
וְכָבוֹד וְגַם כָּל יְקָר מֵאִתְּךָ· וּכְבוֹדְךָ לֹא לְזָרִים אִתָּךְ:
אַתָּה תָּעִיד בִּיחוּדֶךָ· וְתוֹרָתְךָ וַעֲבָדֶיךָ:
אֱלֹהֵינוּ עַל יִחוּדֶךָ· אַתָּה עֵד אֱמֶת וַאֲנַחְנוּ עֲבָדֶיךָ:
לְפָנֶיךָ לֹא אֵל הִקְדִּימָךְ· וּבְמַלְאַכְתְּךָ אֵין זָר עִמָּךְ:
לֹא נוֹעַצְתָּ וְלֹא לָמַדְתָּ· בְּחַדֶּשְׁךָ בְּרִיאוֹת כִּי נִבִּינוֹתָ:

The Lord is my lamp, when he sheddeth his light upon my head; and his word is as a lamp unto my feet.

The Lord, my Rock, upholdeth and supporteth; he beareth and pardoneth, and forgiveth my transgression.

The Lord is my witness, my Rock and my hiding-place; he pardoneth and is patient; he is my support and my hope.

The Lord is our Rock and our Stronghold, our Help and our Deliverer,

Powerful and mighty, my Might and my Help; the Most High is strength unto me; let him not be mine enemy.

Angels and holy ones hath he set round about his secret place; verily, O God, thou art concealed from us.

He is a speedy witness to render a reward unto his enemies; he keepeth his covenant and his mercy with them that love him.

He delivered Abraham his beloved; he will deliver Israel his servant.

The fear of Isaac will set his fear upon the enemies of the sons of his servant Jacob.

He worketh and seeketh out and inquireth, and searcheth narrowly all hearts; unto him I will ascribe righteousness.

As a bundle of myrrh, as a cluster of copher;[1] he delivereth unto his people his enemies for a ransom.

My Beloved is white and ruddy, an ensign among his hosts; therefore is his Name called the Lord of Hosts.

Righteous is the Lord, the perfect Rock; I will trust for evermore in the everlasting Rock,

The host of heaven boweth down before him; above him stand the seraphim.

He is holy with all manner of holiness; three bands of holy ones thrice cry, Holy.

The living God abideth for ever, Lord of the earth and Lord of heaven.

My possessor is compassionate, he is jealous against his enemies; the horn of my salvation, he is nigh unto them that call upon him.

He is far from all, yet he seeth all; for the Lord is exalted, yet beholdeth he the lowly.

The Lord is my Shepherd, I shall not want; and he is of great strength and abundant mercy unto all.

Merciful is the Lord: he healeth and bindeth up the broken of heart, and subdueth iniquity.

My Beloved is altogether lovely; his judgments are true, sweet and pleasant.

First and last, from everlasting unto everlasting, thou art God, who dwellest in eternity.

The Ruler, king of heaven throughout all generations; him we praise, exalt and glorify.

1 Cant. i. 14.

נַרִי יְיָ בְּהִלּוֹ נֵרוֹ· עֲלֵי רֹאשִׁי· וְנֵר לְרַגְלִי דְּבָרוֹ:
סוֹמֵךְ וְסוֹעֵד יְיָ סַלְעִי· סוֹבֵל וְסוֹלֵחַ וְנוֹשֵׂא פִּשְׁעִי:
סָהֲדִי יְיָ סַלְעִי וְסִתְרִי· סוֹלֵחַ וְסוֹבֵל סַעֲדִי וְסִבְרִי:
סַלְעֵנוּ יְיָ וּמְצוּדָתֵנוּ· עֶזְרָתֵנוּ וּמְפַלְּטֵנוּ:
עוּזּוּ וְגִבּוֹר עֻזִּי וְעֶזְרִי· עֶלְיוֹן עוֹ לִי אַל יְהִי עָרִי:
עִיר וְקַדִּישׁ שֶׁת סְבִיבָיו סֵתֶר· אָכֵן אַתָּה אֵל מִסְתַּתֵּר:
עַד מְמַהֵר לְשַׁלֵּם גְּמוּל לְאוֹיְבָיו· שׁוֹמֵר הַבְּרִית וְהַחֶסֶד
לְאוֹהֲבָיו:
פָּדָה אֶת אַבְרָהָם יְדִידוֹ· הוּא יִפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ:
פִּחַד יִצְחָק יִתֵּן פַּחְדּוֹ· עַל צָרֵי בְנֵי יַעֲקֹב עַבְדּוֹ:
פּוֹעֵל וְחוֹקֵר וְדוֹרֵשׁ וּבוֹדֵק· כָּל לְבָבוֹת· לוֹ אֶתֵּן צֶדֶק:
צְרוֹר הַמֹּר אֶשְׁכֹּל הַכֹּפֶר· נוֹתֵן לְעַמּוֹ צָרָיו כּוֹפֶר:
צַח וְאָדוֹם דּוֹדִי בִּצְבָאָיו אוֹת· עַל כֵּן נִקְרָא שְׁמוֹ יְיָ צְבָאוֹת:
צַדִּיק יְיָ הַצּוּר תָּמִים· אֶבְטַח עָדֵי עַד בְּצוּר עוֹלָמִים:
צְבָא הַשָּׁמַיִם מִשְׁתַּחֲוִים לוֹ· שְׂרָפִים עוֹמְדִים מִמַּעַל לוֹ:
קָדוֹשׁ הוּא בְּכָל מִינֵי קְדֻשּׁוֹת· כִּתּוֹת שָׁלֹשׁ קָדוֹשׁ מְשַׁלְּשׁוֹת:
קַיָּם לְעָלְמִין אֱלָהָא חַיָּא· מָרֵא דְאַרְעָא וּמָרֵא דִשְׁמַיָּא:
קוֹנִי מֵרֵחֶם מְקַנֵּא לִשּׁוֹנָאָיו· קֶרֶן יִשְׁעִי וְקָרוֹב לְקוֹרְאָיו:
רָחוֹק מִכֹּל וְאֶת כֹּל רוֹאֶה· כִּי רָם יְיָ וְשָׁפָל יִרְאֶה:
רוֹעִי יְיָ לֹא אֶחְסַר כֹּל· וְרַב כֹּחַ וְרַב חֶסֶד לַכֹּל:
רַחוּם יְיָ רוֹפֵא וּמְחַבֵּשׁ· לִשְׁבוּרֵי לֵב· וְעָוֹן כּוֹבֵשׁ:
רֵעִי כֻּלּוֹ הוּא מַחֲמַדִּים· מִשְׁפָּטָיו אֱמֶת מְתוּקִים וַחֲמוּדִים:
רָאשׁוֹן וְאַחֲרוֹן מֵעוֹלָם וְעַד· עוֹלָם· אַתָּה אֵל שׁוֹכֵן עַד:
שַׁלִּיט מֶלֶךְ שְׁמַיָּא בְּכָל דָּר וְדָר· לֵיהּ אֲנָא מְשַׁבַּח
מְרוֹמֵם וּמְהַדַּר:

Like the thorn and briar, he will consume his enemies; like winged birds, he will fly to shield his city.

Like welcome rain, he will come unto us; like the latter rain, and like dew, to those that cleave unto him.

Like the eagle hovereth over its young, so in the shadow of his wings all those who trust in him will find shelter.

Like birds, he will protect his city; and in the shadow of his wings we will sing joyful songs.

The Lord alone worketh great wonders, God, awful in deeds.

My Beloved is like the hart and the young roe; my God of mercy goeth before me.

Before his people he will make the rugged places plain; he will bear them upon eagles' wings.

The Lord is my portion for ever, and the Rock of my heart; my flesh and my heart pine for him.

The Lord alone worketh great wonders, and he is great in terrible deeds.

Thou art the place of thy world; and no one knoweth thy place.

God is my fear, my shepherd and my former; the Rock who bore me and brought me forth; yea, he is my Rock.

He is a high place and a stronghold unto me, and my shelter; a tower of strength is the Name of the Lord my Refuge.

The King of Jacob is a high tower unto us; he is our law-giver and our Saviour.

A tower of salvation and a support he shall be unto me; God is my trust, the Lord is my strength.

Thy kingdom is an everlasting dominion; thy rule is throughout all generations.

O that thou wert as my brother in my distress! Save, O Lord, for thy hand is not waxen short.

Fountain of life, Hope of Israel, I will not forsake him; for God is my strength.

Shield of my salvation and sword of excellence, the soul longeth for thy Name and the remembrance of thee.

He is a shield unto all that trust in him; happy is the man whose strength is in him.

Pure and gracious, radiant and awful; his Name is glorious and girt with might.

He is faithful, the strength of Israel and his deliverer; he lieth not; happy are all that trust in him.

The strength of Jeshurun, the faithful God; Judah is not forsaken of his God.

Wonderful is he above all wonders, exalted above all that are exalted.

My holy God is sanctified and feared; abiding and exalted is the Lord, my banner.

He avengeth and keepeth anger: he is Lord of wrath against them that vex him, a man of war unto his enemies.

כְּשָׁמִיר וָשִׁית צָרִים יִמָּגֵן. כְּצִפֳּרִים עָפוֹת לְעִירוֹ יָגֵן:
כְּגִשְׁמֵי נְדָבָה לָנוּ יָבֹא. כְּמַלְקוֹשׁ וְכַטַּל לַדְּבֵקִים בּוֹ:
כְּנֶשֶׁר יְרַחֵף עַל גּוֹזָלָיו. וּכְצֵל כְּנָפָיו יֶחֱסוּ מְיַחֲלָיו:
כְּצִפֳּרִים עַל עִירוֹ יָגֵן. וּכְצֵל כְּנָפָיו רְנָנֹת נְגַנֵּן:
לְבַדּוֹ הוּא וְנִפְלָאוֹת גְּדוֹלוֹת. עוֹשֶׂה. אֵל נוֹרָא עֲלִילוֹת:
לִצְבִי וְעֹפֶר דּוֹמֶה דּוֹדִי. כִּי יְקַדְּמֵנִי אֱלֹהֵי חַסְדִּי:
לִפְנֵי עַמּוֹ יֵישַׁר הֲדוּרִים. וְיִנָּשְׂאוּ עַל כַּנְפֵי נְשָׁרִים:
לְעוֹלָם הֵלְכִי הוּא וְצוּר לִבָּבִי. כָּלָה שְׁאֵרִי לְךָ וּלְבָבִי:
לְבַדּוֹ יְיָ הוּא וְנִפְלָאוֹת. גְּדוֹלוֹת עוֹשֶׂה וְרַב נוֹרָאוֹת:
מָקוֹם אַתָּה לְעוֹלָמֶךָ. וְאֵין יוֹדֵעַ אֶת מְקוֹמֶךָ:
מוֹרָאִי אֵל רוֹעִי וְיוֹצְרִי. צוּר יְלָדַנִי מֶחוֹלְלִי וְצוּרִי:
מָרוֹם וּמָעוֹז הוּא לִי וּמַחְסִי. מִגְדַּל עוֹ שֵׁם יְיָ מְנוּסִי:
מֶלֶךְ יַעֲקֹב מִשְׁגָּב לָנוּ. הוּא מְחוֹקְקֵנוּ וּמוֹשִׁיעֵנוּ:
מִגְדּוֹל יְשׁוּעוֹת מִשְׁעָן יְהִי לִי. מִבְטַח אֱלֹהִים יְיָ חֵילִי:
מוֹשֵׁל עוֹלָם מַלְכוּתְךָ. בְּכָל דּוֹר וָדוֹר מֶמְשַׁלְתֶּךָ:
מִי יִתֶּנְךָ כְּאָח לִי לְצָרָה. הוֹשַׁע יְיָ כִּי יָדְךָ לֹא קָצְרָה:
מְקוֹר חַיִּים מִקְוֵה יִשְׂרָאֵל. לֹא אֶעֱזוֹב כִּי מָעוּז אֵל:
מָגֵן יִשְׁעִי וְחֶרֶב גַּאֲוָה. לְשִׁמְךָ וּלְזִכְרְךָ נֶפֶשׁ תַּאֲוָה:
מָגֵן הוּא לְכֹל הַחוֹסִים בּוֹ. אַשְׁרֵי אָדָם אֲשֶׁר עוֹ לוֹ בּוֹ:
נָבָר וְנָעִים נָאוֹר וְנוֹרָא. נֶאְדָּר וְנֶאְזָר שְׁמוֹ בִּגְבוּרָה:
נֶאֱמָן נֶצַח יִשְׂרָאֵל וְגוֹאֲלוֹ. לֹא יְשַׁקֵּר אַשְׁרֵי כָּל חוֹכֵי לוֹ:
נֶצַח יְשֻׁרוּן הָאֵל הַנֶּאֱמָן. מֵאֱלֹהָיו יְהוּדָה לֹא אַלְמָן:
נִפְלָא עַל כָּל הַנִּפְלָאִים. וּמִתְנַשֵּׂא עַל כָּל הַנִּשְׂאִים:
נִקְדָּשׁ וְנֶעֱרָץ אֱלֹהֵי קְדוֹשִׁי. נָכוֹן וְנִשְׁגָּב יְיָ נִסִּי:
נוֹקֵם וְנוֹטֵר וּבַעַל חֵמָה. לְצָרָיו לְאוֹיְבָיו אִישׁ מִלְחָמָה:

He remembereth for ever the covenant of the ancestors; a thousand years are with him but as yesterday.

This is our God, in him we hope; the Lord is our song, he will save us.

The portion of Jacob, the Former of all, the Lord is merciful and gracious unto all.

The Lord who liveth for ever is my portion; the Lord, wise in secret things, is my strength.

Good and beneficent is he that teacheth knowledge; too pure of sight to look upon evil.

Upright is the Lord and upright his word; most lovely are his holy tabernacles.

He counselleth and decreeth, who can frustrate it? he worketh suddenly, who shall undo it?

My Beloved is fair; they shall see and behold his beauty and his excellence when he returneth unto Zion.

Like a mighty man he shall go forth, like a man of war; he shall arouse his anger to do vengeance.

Like an eagle on eagles' wings he carried his servants, and he made the rugged places plain.

Like a bear bereaved, like a fierce leopard, like destruction, and like the moth; his spirit also is as a torrent.

Like a bear bereaved, like a leopard will he hasten, and as the rod of an almond tree,[1] to perform his word.

Mighty in power as a leopard; like a lioness and a lion; his spirit also is like a torrent.

Like a choice cedar is his greatness; yet he is gentle as the green fir tree.

Like the fragrance of an apple tree is the strength of his love; his majesty is over Israel.

Like an apple tree among the trees of the forest, thus is my beloved among those who sit in the gate.

Mighty in power, he taketh vengeance on them that provoke him; but he is like the dew unto Israel.

My cup, the portion of mine inheritance, and my lot; I am the heritage of my Beloved, and my Beloved is mine.

The Lord is my glory, I will not turn from him; he hath plighted troth unto us, and we have plighted troth unto him.

Like a lion he will rage, and roar like a young lion; he will not be like a stranger, like a man astonied;

Like a shepherd who is unable to deliver his flock, so they become a prey;

Like a mighty man whose strength is gone; nor like a wayfarer that fleeth and hasteth away lamenting bitterly.

He will be like a ravening lion, like a strong lion, unto them that forsake him; like destruction, even like the moth, unto his enemies.

Of mighty strength, he will destroy them like the thorn and the briar; he shall not leave aught of them, even as when the olive tree is shaken.

[1] Num. xvii. 8; Jer. i. 11.

וַאֲשֶׁר חֶרֶב גַּאֲוָתֵנוּ· לְהַלָּחֵם מִלְחַמְתֵּנוּ:
זוֹכֵר לְעוֹלָם בְּרִית רִאשׁוֹנִים· כִּיוֹם אֶתְמוֹל לוֹ אֶלֶף שָׁנִים:
זֶה אֱלֹהֵינוּ וְלוֹ קִוִּינוּ· וְזִמְרַת יָהּ הוּא יִשְׁעֵנוּ:
חֵלֶק יַעֲקֹב יוֹצֵר הַכֹּל· חָנוּן יְיָ וְחָסִיד בַּכֹּל:
חַי לְעוֹלָם יְיָ חֶלְקִי· חֲכַם הָרָזִים יְיָ חִזְקִי:
טוֹב וּמֵטִיב הַמְלַמֵּד דֵּעָה· טְהוֹר עֵינַיִם מֵרְאוֹת בְּרָעָה:
יָשָׁר יְיָ וְיָשָׁר דְּבָרוֹ· יְדִידֵי יְדִידוּת מִשְׁכְּנוֹת דְּבִירוֹ:
יוֹעֵץ וְגוֹזֵר וּמִי יְפִירֶנָּה· וַיַּחְתּוֹף וְיִפְעַל וּמִי יְשִׁיבֶנָּה:
יָפָה דּוֹדִי· יָפְיוֹ וְטוּבוֹ· יִרְאוּ וְיֶחֱזוּ צִיּוֹן בְּשׁוּבוֹ·
כְּגִבּוֹר יֵצֵא כְּאִישׁ מִלְחָמוֹת· יָעִיר קִנְאָה לַעֲשׂוֹת נְקָמוֹת:
כְּנֶשֶׁר עַל כַּנְפֵי נְשָׁרִים· נָשָׂא עֶבְרָיו וְיִשַּׁר הַדּוֹרִים:
כְּדוֹב שַׁכּוּל וּכְנָמֵר שַׁחַל· כְּרָקָב וּכְעֹשׁ וְרוּחוֹ כַּנָּחַל:
כְּדוֹב שַׁכּוּל וּכְנָמֵר שׁוֹקֵד· דְּבָרוֹ לַעֲשׂוֹת כְּמַקֵּל שָׁקֵד:
כַּבִּיר כֹּחַ לֵב כְּמוֹ שַׁחַל· כְּלָבִיא וְכַאֲרִי וְרוּחוֹ כַּנָּחַל:
כְּאֶרֶז בָּחוּר בִּגְדֻלָּתוֹ· כִּבְרוֹשׁ רַעֲנָן עִנְוָתָנוּתוֹ:
כְּתַפּוּחַ בְּרֵיחוֹ עוֹז אַהֲבָתוֹ· עַל יִשְׂרָאֵל גַּאֲוָתוֹ:
כְּתַפּוּחַ בַּעֲצֵי הַיָּעַר· כֵּן דּוֹדִי עִם יוֹשְׁבֵי שָׁעַר:
כַּבִּיר כֹּחַ לְמַרְגִּיזֵי אֵל· נוֹקֵם· וְכַטַּל הוּא לְיִשְׂרָאֵל:
כּוֹסִי מְנָת חֶלְקִי וְגוֹרָלִי· אֲנִי לְדוֹדִי נַחֲלָה וְדוֹדִי לִי:
כְּבוֹדִי יְיָ לֹא אַמִּירֶנּוּ· הֶאֱמַרְנוּהוּ וְהֶאֱמִירָנוּ:
כְּאַרְיֵה יִשְׁאַג וְכַכְּפִיר יִנְהָם· אַל יִהְיֶה כְּגֵר וּכְאִישׁ נִדְהָם:
כְּרוּעָה אֲשֶׁר לֹא יוּכַל· צֹאנוֹ לְהַצִּיל וְהָיָה לְמַאֲכָל:
כְּגִבּוֹר אֵין אֵיל וּכְאוֹרְחֵי· גָּם וּבוֹרְחֵי מֵר צוֹרְחֵי:
כְּאַרְיֵה מַשְׁחִית וְכַכְּפִיר לְעוֹבְיוֹ· כְּרָקָב גַּם כְּעֹשׁ לְאוֹיְבָיו:
כַּבִּיר כֹּחַ כְּשָׁמִיר וָשַׁיִת· וְלֹא יַשְׁאִיר כְּנוֹקֵף זָיִת:

HYMN OF UNITY FOR THE FOURTH DAY.

I WILL extol the God of my father and my God; yea, I will praise my God, my Rock and my Redeemer.

Twice will I proclaim every day the Unity of the God of heaven and earth.

The one living God, he created us; the Mighty One of Israel, Father to us all.

Our Lord, Lord of all the earth; how glorious is thy Name in all the earth!

There is none like God, a devouring fire and jealous. The Lord is true for ever, he is the faithful God,

My Light and my Salvation, the Stronghold of my life; all my desires centre in him.

He is the God of truth, the Living God; the nations and the isles cannot endure his wrath,

Glorious and mighty in strength, and great in power; God of gods and Lord of lords.

God is my Maker, my Beloved and my Lord, Guide of my youth, my Guardian and my Refuge,

Creator of all and Redeemer of Israel; blessed be God, the God of Israel.

Creator of the wind, former of the mountains, from thee no design is withheld.

The exalted One will render a reward unto the proud, unto the lofty, and those who are lifted up.

He is mighty when he ariseth to strike terror with his wrath; at the glory of his majesty who shall not be afraid?

He is most high, he beareth up all that is under him; and, great in strength, he doeth great deeds.

He is great and his Name is mighty; if the lion roar who is not afraid?

My Beloved is the chiefest among ten thousand; a God very terrible in the council of the holy ones.

He sitteth to judge as the Ancient of Days; his host is upon the left hand and upon the right.

His honour and his majesty are upon the children of his servants; he is honoured by all his saints.

He is God, God of the spirits of all flesh; he hearkeneth unto the prayer of all.

True and perfect, he knoweth and beareth witness; the Lord shall reign for ever and ever,

Who is the sword of our excellency[1] to fight our battles.

[1] Deut. xxxiii. 29.

שיר היחוד ליום רביעי

אָרוּמִם אֱלֹהֵי אָבִי וְאֵלִי· אַנְוֶה אֱלֹהֵי צוּרִי וְגוֹאֵלִי:
אֶחָד אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם· וְהָאָרֶץ בְּכָל יוֹם פַּעֲמָיִם:
אֵל חַי אֶחָד הוּא בְּרָאָנוּ· אָבִיר יַעֲקֹב אָב לְכֻלָּנוּ:
אָדוֹנֵנוּ אֲדוֹן כָּל הָאָרֶץ· מָה אַדִּיר שִׁמְךָ בְּכָל הָאָרֶץ:
אֵין כָּאֵל אֵשׁ אוֹכְלָה וְקַנָּא· לְעוֹלָם יְיָ אֱמֶת אֵל אֱמוּנָה:
אוֹרִי וְיִשְׁעִי מָעוֹז חַיָּי· עָלָיו תְּלוּיִם כָּל מַאֲוַיָּי:
אֱלֹהִים אֱמֶת הוּא אֱלֹהִים חַיִּים· לֹא יָכִילוּ וַעֲמוֹ גּוֹיִם וְאִיִּים:
אַדִּיר וְאַמִּיץ כֹּחַ וְרַב אוֹנִים· אֱלֹהֵי הָאֱלֹהִים וַאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים:
אֱלֹהַי עוֹשִׂי אִישִׁי וּבוֹעֲלִי· אַלּוּף נְעוּרַי שׁוֹמְרִי וְצִלִּי:
בּוֹרֵא כֹּל וְיִשְׂרָאֵל גּוֹאֵל· בָּרוּךְ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:
בּוֹרֵא רוּחַ הָרִים יוֹצֵר· מִמְּךָ מְזִמָּה לֹא יִבָּצֵר:
גֵּאֶה מֵשִׁיב גְּמוּל עַל גֵּאִים· עַל הָרָמִים וְעַל הַנִּשָּׂאִים:
גִּבּוֹר בְּקוּמוֹ לַעֲרוֹץ בְּעֶבְרָה· מֶהָדַר גְּאוֹנוֹ מִי לֹא יִירָא:
גְּבוּהַּ כָּל אֲשֶׁר תַּחְתָּיו נוֹשֵׂא· וּגְדָל כֹּחַ גְּדֻלּוֹת עוֹשֶׂה:
גָּדוֹל הוּא וּשְׁמוֹ בִּגְבוּרָה· אַרְיֵה שָׁאַג מִי לֹא יִירָא:
דּוֹדִי דָּגוּל הוּא מֵרְבָבָה· אֵל נַעֲרָץ בְּסוֹד קְדוֹשִׁים רַבָּה:
דַּיָּן יָתִיב כְּעַתִּיק יוֹמִין· וּצְבָאוֹ עַל שְׂמֹאל וְעַל יָמִין:
הַדְרוֹ וְהוֹדוֹ עַל בְּנֵי עַבְדָּיו· הָדוּר הָדָר הוּא לְכָל חֲסִידָיו:
הוּא אֵל אֱלֹהֵי הָרוּחוֹת לְכָל· בָּשָׂר· שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה מִכֹּל:
וַדַּאי וָתִיק יוֹדֵעַ וָעֶד· יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

None is honourable unless thou hast honoured him; and no man is great, unless thou hast exalted him.

Everything precious and good is from thine hand, for him to whom thou delightest to shew thy mercy.

Thy greatness cannot be searched out, nor can thine understanding be declared.

There is no being but thine, O living God; thou canst do all things, and there is none beside thee.

Before anything was, thou wast the All; and when all was, thou didst fill all.

Thy creation did not weary thee; neither did it turn thee aside nor diminish thee.

When thou hadst made all, thou wast not separated, nor didst thou cease from being in the midst of thy works.

When thou didst make the heavens, the earth and the waters,

They did not draw thee nearer, nor did they distance thee; for no walls can separate thee.

Torrents of water cannot overwhelm thee; nor can the mighty wind drive thee.

No impurity can touch thee; thou who art a consuming fire, no fire can consume thee.

Thy existence is without defect; and thy Oneness hath no fault.

As thou hast been, so thou wilt ever be; less and more have no existence in thee.

Thy Name testifieth of thee: thou hast been, art and ever wilt be; and thou art in all.

Thou existest eternally, and thus hast thou made thyself known; we testify of thee, for thus hast thou testified of thyself—

That thou art he who existeth in all; all is thine, and all is from thee

Thy glorious Names declare and bear witness; yea, they testify to the power of thy glory.

אֵין נִכְבָּד כִּי אִם כִּבְדוּתוֹ· וְאֵין גָּדוֹל כִּי אִם גְּדֻלָּתוֹ:
כָּל יָקָר וְכָל טוֹב מִיָּדֶךָ· לַאֲשֶׁר תַּחְפּוֹץ עֲשׂוֹת חַסָּדֶיךָ:
אֵין חֵקֶר לִגְדֻלָּתֶךָ· וְאֵין מִסְפָּר לִתְבוּנָתֶךָ:
אֵין עוֹד זוּלָתֶךָ הֲוָיוֹתֶיךָ· הַי וְכֹל תּוֹכֵל וְאֵין בִּלְתֶּךָ:
וְלִפְנֵי הַכֹּל כֹּל הָיִיתָ· וּבְהִוּת הַכֹּל כֹּל מִלֵּאתָ:
לֹא לְחֵצוֹךְ וְלֹא הִטּוֹךְ· יְצוּרֶיךָ· אַף לֹא מִעֵטוֹךְ:
בַּעֲשׂוֹתְךָ כֹּל לֹא נִבְדַּלְתָּ· מִתּוֹךְ מְלַאכְתְּךָ לֹא נֶחְדַּלְתָּ:
בַּעֲשׂוֹתְךָ אֶת הַשָּׁמַיִם· וְאֶת הָאָרֶץ וְאֶת הַמַּיִם:
לֹא קֵרְבוּךָ וְלֹא רִחֲקוּךָ· כִּי כָל קִירוֹת לֹא יְחַלְּקוּךָ:
וְרֶם מַיִם לֹא יִשְׁטְפֶךָ· וְרוּחַ כַּבִּיר לֹא יַהְדְּפֶךָ:
אַף כָּל טִנֹּפֶת לֹא תְטַנְּפֶךָ· אֵשׁ אֹכְלָה אֵשׁ לֹא תִשְׂרְפֶךָ:
לַהֲוָיוֹתֶיךָ אֵין חִפָּרוֹן· וּלְיִחוּדְךָ אֵין יִתָּרוֹן:
כְּמוֹ הָיִיתָ לְעוֹלָם תִּהְיֶה· חִסֶּר וָעֹדֶף בְּךָ לֹא יִהְיֶה:
וְשִׁמְךָ מְעִידְךָ כִּי הָיִיתָ· וְהֹוֶה וְתִהְיֶה וּבַכֹּל אָתָּה:
הוֹוֶה לְעוֹלָם וְכֵן נוֹדַעְתָּ· נְעִידְךָ וְכֵן בְּךָ הַעִידוֹתָ:
שָׁאַתָּה הוּא וְהֹוֶה בַּכֹּל· שֶׁלְּךָ הַכֹּל וּמִמְּךָ הַכֹּל:
שְׁמוֹת יְקָרְךָ יַעֲנוּ וְיָעִידוּ· בְּתֹקֶף יְקָרְךָ בְּךָ יַסְהִידוּ:

No secret thing can be hid from thee; the things of the future and the things of the past are the same with thee.

From everlasting unto everlasting all things are in thee, and thou art in all.

Unto thy servants and messengers thou hast declared the things to come, and the mystery of thy ways.

There is no need to tell thee, to make known any concealed and secret thing.

For with thee, every mystery is revealed, while yet it hath not come up upon the heart of any creature.

No man's heart can comprehend thee; then let not arrogancy come out of our mouth.

He is infinite and indivisible; no heart can perceive him; no mouth can depict him.

For he hath no boundaries, and includeth no space; so that words fail to tell of him.

Who can fetch his knowledge from afar, to reach unto him who is without beginning and without end?

For midst, end and beginning are bound together. I will restrain both mouth and heart from seeking, and from deep research.

Height and depth are one as in a turning sphere;[1] lo! the wise man and the understanding cannot conceive it.

Thou encompassest all and fillest all; and since thou art the All, thou art in all.

There is none above thee and there is none below thee; there can be nothing without thee, and naught can be in the midst of thee.

Colour and shape cannot be applied to thy Oneness, nor body to the essence of thy Unity.

Neither is anything separate from thee in the midst; nor is the smallest place void of thee.

Thou art not derived or detached from anything; nor is any place empty or devoid of thee.

Accident and change do not exist in thee, nor time, nor discord, nor any imperfection.

Thou hast arranged all seasons and times; thou appointest and changest them.

No knowledge can reach thee; no understanding can comprehend thee.

For thy wisdom is according to thine attribute, and thine understanding is according to thy greatness.

Thou art wise of thine own self, living of thyself, and there is none like unto thee.

Except thy wisdom, there is no wisdom; same for thine understanding, there is no counsel.

Thou hast imparted intelligence to the heart of the wise; thy spirit filleth them, and thou directest their knowledge.

Without thy power there is no strength; and without thy might, there is no help.

[1] See Ibn Gabirol's *Kether Malchuth.*

אֵין דְּבַר סֵתֶר מִמְּךָ נִכְחָד· עֲתִידוֹת וְעִבְרוֹת לְךָ הֵם יָחַד:
אֲשֶׁר מֵעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם· הֵם כֻּלָּם בְּךָ וְאַתָּה בְּכֻלָּם:
חֲדָשׁוֹת תַּגִּיד וְסוֹד דְּרָכֶיךָ· אֶל עֲבָדֶיךָ וּמַלְאָכֶיךָ:
וְאֵינְךָ צָרִיךְ לְהַשְׁמִיעֲךָ· דְּבַר סוֹד וָסֵתֶר לְהוֹדִיעֲךָ:
כִּי מִמְּךָ כָּל סוֹד יִגָּלֶה· בְּטֶרֶם עַל לֵב כָּל יְצִיר יַעֲלֶה:
בְּלֵב כָּל נִבְרָא לֹא תִמָּצֵא· מִפִּינוּ עָתָק לֹא יֵצֵא:
בְּאֵין לוֹ קָצֶה וְלֹא יֵחָצֶה· לֵב לֹא יָתוּר וְאֵין פֶּה פּוֹצֶה:
בְּאֵין לוֹ רוּחוֹת וְלֹא רְוָחוֹת· אֵין לוֹ שִׂיחוֹת בּוֹ מוֹכִיחוֹת:
לְמֵרָחוֹק מִי יִשָּׂא דַעוֹ· לְלֹא תְחִלָּה וְלֹא סוֹף לְהַגִּיעוֹ:
אֲגוּדִים אֲחוּדִים תָּוֵךְ וְסוֹף וָרֹאשׁ· פֶּה וָלֵב אֶבְלוֹם מִדְּרוֹשׁ וּמֵחֲרוֹשׁ:
גָּבֹהַּ וָעֹמֶק נְעוּצִים בְּסוֹבֵב· חֲכַם לֵב וְנָבוּב לֹא יִלְבַּב:
סוֹבֵב הַכֹּל וּמְלֵא אֶת כֹּל· וּבִהְיוֹת הַכֹּל אַתָּה בַּכֹּל:
אֵין עָלֶיךָ וְאֵין תַּחְתֶּיךָ· אֵין חוּץ לָךְ וְאֵין בֵּינוֹתֶיךָ:
אֵין מַרְאֶה וְגַב לְאַחוֹרֶיךָ· וְאֵין גּוּף לְעֻצָּם יִחוּדֶיךָ:
וְאֵין בַּתָּוֶךְ מִמְּךָ גִבְדָּל· וְאֵין מָקוֹם דַּק מִמְּךָ נֶחְדָּל:
וְאֵינְךָ נֶאֱצָל מִכֹּל וְנִבְדָּל· וְאֵין מָקוֹם רֵק מִמְּךָ וְנֶחְדָּל:
מִקְרֶה וְשִׁנּוּי אֵין בְּךָ נִמְצָא· וְלֹא זְמַן וַעֲרָעָר וְלֹא כָל שִׁמְצָה:
כָּל זְמַן וְכָל עֵת אַתָּה מְכִינָם· אַתָּה עוֹרְכָם וְאַתָּה מְשַׁנָּם:
כָּל מַדָּע לֹא יַשִּׂיג אוֹתְךָ· אֵין שֵׂכֶל אֲשֶׁר יִמְצָא אוֹתְךָ:
כְּמִדָּתְךָ חָכְמָתֶךָ· כִּגְדֻלָּתְךָ תְּבוּנָתֶךָ:
חָכָם אַתָּה מֵאֵלֶיךָ· חַי מֵעַצְמְךָ וְאֵין כְּגִילֶךָ:
זוּלַת חָכְמָתְךָ אֵין חָכְמָה· בִּלְתִּי בִינָתְךָ אֵין מְזִמָּה:
חָלַקְתָּ בְּלֵב חֲכָמִים שֵׂכֶל· וְרוּחֲךָ תְּמַלֵּאם וְדַעְתָּם תַּשְׂכִּיל:
מִבַּלְעֲדֵי כֹחֲךָ אֵין גְּבוּרָה· וּמִבַּלְעֲדֵי עֻזְּךָ אֵין עֶזְרָה:

Yea, thou hast set all creatures within bounds; and the days of their appointed time hast thou encircled with a border.

But unto thee there are no bounds, nor to thy days, thy years or thy being.

Wherefore thou hast no need of anything; but of thine hand, and of thy mercy, all have need.

Yea, all have need of thy charity; but thou hast no need of thy creatures.

While yet naught was formed, thou alone didst exist; and nothing was wanting unto thee.

The beginning and the end of all things are ordered by thine hand; thou art in them, and they grow by thy spirit.

Lo! all that was at the beginning, and all that shall be hereafter;

Every created being, and all their works, their words and their thoughts

Thou knowest, from the beginning unto the end; thou wilt not forget them, for thou art near them.

Thou didst create them, and thy wisdom hath directed them; thou alone knowest their place and their way.

Lo! nothing is hid from thee; for all things are set before thee.

There is no darkness, nor refuge, nor secret place, whither a man may flee to hide himself.

For that which thou seekest, thou turnest not aside; at the time thou desirest, thou findest.

For thou seest all things at once; thou doest all things, thou alone, and thou art never weary.

Thou speakest in one movement concerning all; yea, of all nations and all mankind together.

In one moment thou hearest every voice, cry and whisper, and every prayer.

Thou dost also observe their every action, and in a moment thou searchest all their hearts.

Thou tarriest not in thy purposes, neither haltest thou over thy counsel.

Thy decree is instantaneous with thy counsel, to the appointed time that thou hast proclaimed.

And all is done in truth and rectitude and justice; nothing is superfluous, and nothing is deficient.

Naught can fail thee; nothing can be too difficult for thee.

All that thou desirest thou canst do; and no one may stay thy hand.

The power of the Lord is bound within his will; and when the Lord willeth, there is no delay.

כִּי הַבְּרוּאִים בִּגְבוּל שִׂמְתָּם· וְלִימֵי צִבְאָם גְּבוּל הִקַּפְתָּם:
וְלֹךְ אֵין גְּבוּל וְלִימֶיךָ· וְלִשְׁנוֹתֶיךָ וְלַעֲצֻמֶךָ:
עַל כֵּן אֵינְךָ צָרִיךְ לַכֹּל· לְדַרְכְּךָ וּלְחַסְדְּךָ צְרִיכִים הַכֹּל:
הַכֹּל צְרִיכִים לְצִדְקוֹתֶיךָ· וְאֵינְךָ צָרִיךְ לִבְרִיּוֹתֶיךָ:
כִּי טֶרֶם כָּל יְצִיר הָיִיתָ· לְבַדְּךָ מְאוּמָה לֹא נִצְרַכְתָּ:
רִאשִׁית וְאַחֲרִית בְּיָדְךָ עֲרוּכִים· אַתָּה בָם וְהֵם בְּרוּחֲךָ שְׁרוּכִים:
כָּל אֲשֶׁר הָיָה בָּרִאשׁוֹנָה· וַאֲשֶׁר יִהְיֶה בָּאַחֲרוֹנָה:
כָּל הַיְצוּרִים וְכָל מַעֲשֵׂיהֶם· וְכָל דִּבְרֵיהֶם וּמַחְשְׁבוֹתֵיהֶם:
מֵרֹאשׁ וְעַד סוֹף תֵּדַע כֻּלָּם· וְלֹא תִשְׁכַּח כִּי אַתָּה אֶצְלָם:
אַתָּה בְּרָאתָם וּלְבַדְּךָ עֲרָכָם· לְבַדְּךָ תֵּדַע מְקוֹמָם וְדַרְכָּם:
הֵן אֵין דָּבָר מִמְּךָ נֶעְלָם· כִּי לְפָנֶיךָ נְכוֹנִים כֻּלָּם:
אֵין חֹשֶׁךְ וְאֵין מָנוֹס וָסֵתֶר· לָנוּס שָׁמָּה וּלְהִסָּתֵר:
אֶת אֲשֶׁר תְּבַקֵּשׁ אַתָּה מוֹצֵא· בְּלִי נְטוֹת אֲלֵיהֶם בְּעֵת שִׁתְרָצֶה:
כִּי אֶת הַכֹּל בְּאַחַת תִּרְאֶה· לְבַדְּךָ תַּעֲשֶׂה וְאֵינְךָ נִלְאֶה:
כִּי עַל גּוֹי וְעַל אָדָם יָחִיד· עַל כֹּל תְּדַבֵּר בְּרֶגַע אֶחָד:
תִּשְׁמַע בְּרֶגַע כָּל הַקְּלוֹת· זַעַק וְלַחַשׁ וְכָל הַתְּפִלּוֹת:
אַף תָּבִין אֶל כָּל מַעֲשֵׂיהֶם· בְּרֶגַע תַּחְקוֹר כָּל לִבְבֵיהֶם:
וְלֹא תַאֲרִיךְ עַל מַחְשְׁבוֹתֶיךָ· וְלֹא תִתְמַהְמַהּ עַל עֲצָתֶךָ:
אֶצֶל עֲצָתְךָ גְּזֵרָתֶךָ· לְקֵץ וּלְמוֹעֵד קְרִיאָתֶךָ:
וְכֻלָּם בֶּאֱמֶת בְּתֹם וּבְיֹשֶׁר· מִבְּלִי עֹדֶף וּמִבְּלִי חֹסֶר:
מִמְּךָ דָּבָר לֹא יֹאבַד· וְדָבָר מִמְּךָ לֹא יִכְבַּד:
כָּל אֲשֶׁר תַּחְפּוֹץ תּוּכַל לַעֲשׂוֹת· וְאֵין מִי מוֹחֶה בְּיָדְךָ מֵעֲשׂוֹת:
יְכֹלֶת יָיָ בְּחֶפְצוֹ קְשׁוּרָה· וּבִרְצוֹת יָיָ לֹא אֲחֹרָה:

There is no boundary unto thee nor any limit; wherefore none living hath seen thee.

Surface and side do not enclose thee; to thee neither breadth nor length nor depth can be ascribed.

There is no confine that can encompass thee, neither is space contained within thee.

There is no wisdom that can know thee, and no knowledge that can approach thee;

For naught of it can reach unto thee, and there is no intelligence that can understand and know

Aught of thee whatsoever, or how, from nothing, thou has created all.

HYMN OF UNITY FOR THE THIRD DAY.

In truth, I know that thou O God of Jacob, art he that hath formed all things.

Thou art the Creator, but thou wast not created; thou art the Former, but thou wast not formed.

Thou killest and thou causest all to pass away; thou bringest down to the grave and bringest up.

Thou art faithful to revive the dead, and this hast thou made known by the hand of thy prophet.[1]

Thou, who art the living God, wilt ever live; thou art from eternity to eternity.

Thou bringest to the birth and causest to bear, but thou existest of thyself; thou dost wound and heal, but thou art invulnerable.

Death and disease are not before thee; slumber and sleep are not in thine eyes.

Lo! thou art the living God from eternity; from ever thou art changeless.

Unto everlasting thou art the same; and thy divine attributes will never be dimmed.

Thou existest! new and old are naught unto thee; thou renewest all, but thou art immutable.

Nor old age nor youth have rested upon thee; neither hoary age nor dawn of years.

Joy and pain come not unto thee; nor can form or shape image thee.

Substance cannot encompass thee; neither canst thou be likened unto any breathing thing.

Thou hast set limits around every being, from their beginning unto their end.

[1] Deut xxxii. 39

אין לְךָ סוֹבֵב וְאֵין לְךָ פֵּאָה. עַל כֵּן אוֹתְךָ חַי לֹא רָאָה:
אֵין צַד וָצֵלַע יַצִּיעוּךָ. וְרֹחַב וְאֹרֶךְ לֹא יַמִּצִיעוּךָ:
אֵין פֵּאָה לִסְבִיבוֹתֶיךָ. וְאֵין תָּוֶךְ מַבְדִּיל בֵּינוֹתֶיךָ:
אֵין חָכְמָה אֲשֶׁר תֵּדָעֶךָ. וְאֵין מַדָּע אֲשֶׁר יַגִּיעֶךָ:
וְלֹא יַשִּׂיג אוֹתְךָ כָּל מַדָּע. וְאֵין שֵׂכֶל אֲשֶׁר יָבִין וְיֵדָע:
מִמְּךָ מְאוּמָה וְאֵיכָה אַתָּה. וְאֵיךְ בְּלִי מְאוּמָה כֹּל בָּרָאתָ:

שיר היחוד ליום שלישי

אָמְנָם יָדַעְתִּי כִּי אַתָּה. אֱלֹהֵי יַעֲקֹב כֹּל יָצַרְתָּ:
אַתָּה בּוֹרֵא וְלֹא נִבְרָאתָ. אַתָּה יוֹצֵר וְלֹא נוֹצָרְתָּ:
אַתָּה מֵמִית וְאֶת כֹּל תְּבַלֶּה. אַתָּה מוֹרִיד שְׁאוֹל וְאַף תַּעֲלֶה:
וְנֶאֱמָן לְהַחֲיוֹת מֵתִים אָתָּה. וְעַל יְדֵי נְבִיאֶךָ כֵּן הוֹדַעְתָּ:
וְלֹא תָמוּת אֵל חַי וְלֹא מַתָּה. מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אָתָּה:
מַשְׁבִּיר וּמוֹלִיד וְלֹא נוֹלַדְתָּ. מוֹחֵץ וְרוֹפֵא וְלֹא חָלִיתָ:
מָוֶת וּמַדְוֶה אֵין לְפָנֶיךָ. תְּנוּמָה וְשֵׁנָה אֵין לְעֵינֶיךָ:
הֲלֹא מִקֶּדֶם אֵל חַי אַתָּה. מֵאֲשֶׁר בְּךָ לֹא נִשְׁתַּנֵּיתָ:
וְעַד הָעוֹלָם לֹא תִשְׁתַּנֶּה. וּמֵאֱלֹהוּתְךָ לֹא תִתְנַגֶּה:
חָדָשׁ וְנוֹשָׁן לֹא נִמְצֵאתָ. חִדַּשְׁתָּ כֹּל וְלֹא חָדַשְׁתָּ:
לֹא יָחוּלוּ זִקְנָה וּבַחֲרוּת. עָלֶיךָ. גַּם שֵׂיבָה וְשַׁחֲרוּת:
וְלֹא חָלוּ בְךָ שִׂמְחָה וַעֲצֵב. וְדִמְיוֹן נוֹצֵר וְכָל דְּבַר קֶצֶב:
כִּי לֹא יְסוֹבֵב אוֹתְךָ גֶּשֶׁם. אַף לֹא תִדְמֶה אֶל כָּל נֶשֶׁם:
כֹּל הַיְצוּרִים גְּבוּל סִבָּבְתָּם. אֶל רֵאשִׁיתָם וְלְאַחֲרִיתָם:

And I will bless thee in all my thoughts, and with my whole heart I will thank the Lord.

Yea, my throat and my mouth will I fill with thine exaltation and thy praise.

For my mouth shall declare thy praise, and thy glory all the day.

I will say, how mighty are thy terrible deeds, and I will meditate on the words which tell of thy wonders.

I will make mention of thy goodnes and thy righteous deeds; thy mercies and thy might.

I know that thou art great, that thou art very great above all gods.

For these give no reward unto them that serve them; wherefore then do they honour them?

In the time of trouble, then they pray; but they answer not, nor can they profit them.

They seek with all their heart that which hath no spirit; but the Lord is nigh unto the people near unto him.

For all the gods of the heathen are dumb idols; there is no spirit in them.

He who hath formed all, he is our God; he made us, and unto him alone do we belong,

People of his pasture and sheep of his hand; we will bless his Name for his mercy endureth for ever.

In our distress thou art verily found of us, for thou forsakest not them that seek thee.

And continually is thy praise in our mouth, praises unto thy glorious Name.

Thou art witness of thyself and of thy glory; yea, also thy ministering angels and thy servants,

That thy glory is the fulness of the whole earth, and that thy glory is over all the earth.

Our fathers chose thee alone to serve, and no strange god beside thee.

We also will serve thee alone, and, as a son his father, will we honour thee.

Behold us, thy witnesses by day and by night, to declare thy unity.

Yea, all of us declare from our heart that thou alone art our God.

Thou art our God; we are witnesses to thy unity, we thy servants.

There is no beginning to thine existence, neither is there any limit or end to thy being;

First and last, without beginning and without end; no heart can conceive it.

There is no limit to thine exaltation, and there is no fathoming the depth of thine attributes.

וַאֲבָרֶכְכָה בְּכָל עִנְיָנִי· וּבְכָל לִבִּי אוֹדֶה אֶת אֲדֹנָי:
גַּם בִּגְרוֹנִי רוֹמְמוֹתֶיךָ· וְאֶת פִּי אֲמַלֵּא תְּהִלָּתֶךָ:
כִּי פִּי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ· כָּל הַיּוֹם אֶת תִּפְאַרְתֶּךָ:
וְאֹמְרָה נָא עֲוֹוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ· וְאָשִׂיחָה דִּבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ:
וְאַזְכִּיר טוּבְךָ וְצִדְקוֹתֶיךָ· חֲסָדֶיךָ וּגְבוּרוֹתֶיךָ:
יָדַעְתִּי כִּי גָדוֹל אַתָּה· עַל כָּל אֱלֹהִים מְאֹד גָּדַלְתָּ:
הֵן לְעוֹבְדֵיהֶם גְּמוּל אֵין מְשִׁיבִים· וְלָמָּה לָהֶם הֵמָּה מֵטִיבִים:
וּבְעֵת צָרָה אָז יִתְפַּלְּלוּ· וְלֹא יַעֲנוּם כִּי לֹא יוֹעִילוּ:
דּוֹרְשִׁים בְּכָל לֵב לְרוּחַ אֵין בּוֹ· וְקָרוֹב יְיָ אֶל עַם קְרוֹבוֹ:
כִּי כָל אֱלֹהֵי הָעַמִּים הֵם· אֱלִילִים אִלְּמִים רוּחַ אֵין בָּהֶם:
הַיּוֹצֵר כֹּל הוּא אֱלֹהֵינוּ· הוּא עָשָׂנוּ וְלוֹ לְבַד אֲנַחְנוּ:
עַם מַרְעִיתוֹ וְצֹאן יָדוֹ· נְבָרֵךְ שְׁמוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
בֵּצַר לָנוּ מְאֹד נִמְצָאתָ· כִּי דוֹרְשֶׁיךָ לֹא עָזַבְתָּ:
וְתָמִיד בְּפִינוּ תְּהִלָּתֶךָ· וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תִּפְאַרְתֶּךָ:
עַד אַתָּה בְּךָ וּבִכְבוֹדֶךָ· וּמְשָׁרְתֶיךָ אַף עֲבָדֶיךָ:
אֲשֶׁר כְּבוֹדְךָ מְלֹא כָל הָאָרֶץ· וּכְבוֹדְךָ עַל כָּל הָאָרֶץ:
וַאֲבוֹתֵינוּ בָּחַרוּ אוֹתָךְ· לְבַדְּךָ לַעֲבוֹד וְאֵין זָר אִתָּךְ:
גַּם אֲנַחְנוּ אוֹתְךָ לְבַדֶּךָ· נַעֲבוֹד כְּבֵן אָב וּנְכַבְּדֶךָ:
וְהִגָּנוּ עַל יִחוּדֶךָ· יוֹמָם וָלַיְלָה עֲדֶיךָ:
בְּפִי כֻּלָּנוּ וּבְלִבָּבֵנוּ· שָׁאַתָּה לְבַדְּךָ אֱלֹהֵינוּ:
אֱלֹהֵינוּ אַתָּה עַל יִחוּדֶךָ· עֵדִים אֲנַחְנוּ וַעֲבָדֶיךָ:
אֵין תְּחִלָּה אֶל רֵאשִׁיתֶךָ· וְאֵין קֵץ וְתִכְלָה לְאַחֲרִיתֶךָ:
רִאשׁוֹן וְאַחֲרוֹן מִבְּלִי רֵאשִׁית· וּמִבְּלִי אַחֲרִית וְאֵין לֵב לְהָשִׁית:
אֵין קֵצֶה אֶל גַּבְהוּתֶךָ· וְאֵין סוֹף לְעֹמֶק מִדּוֹתֶיךָ:

HYMN OF UNITY FOR THE SECOND DAY.

I, THY servant, the son of thine handmaid, I will speak, I will tell of thy might.

I will declare but the uttermost border of the ways of thy praise; I will say how tremendous are thy works.

Thy praises cannot be set forth in a book; if I would declare them, they would be beyond my power to tell.

The secret of God cannot be found, and the perfection of the Almighty cannot be limited.

Is there any searching out his understanding? and can the number of his years be discovered?

There is no number to thy troops; in thine hosts is the sign of thy glory.

Where is the eye that shall testify of thee? for none living hath seen the face of thy glory.

The understanding and the wise—lo! they know not; how then can I set forth that whereof I have no knowledge?

If a man should say: "I will prepare meet praise unto him, yea unto the full measure thereof;

I will come and I will discover the perfection of his praise," verily his spirit is not steadfast with God.

He would be confounded, for he knoweth not the estimation thereof; when he hath exhausted the words of his mouth, he hath told but the beginning of God's way.

It is not thus with me; I will not suffer my mouth and my lips to sin.

I will declare unto my brethren but a part of God's ways, and unto Israel what God hath wrought.

As it is written: "Say ye unto God, How terrible are thy works, O God!"

And thou hast said: "This people which I formed for myself shall declare my name and my praise.

In Egypt I performed my wonders in order that thou shouldst declare my signs."

Therefore I, thy servant, will declare that which I may seek out of the Book.

My soul shall praise the might of thy works, and all that is within me thy holy Name;

שיר היחוד ליום שני

וַאֲנִי עַבְדְּךָ בֶּן אֲמָתֶךָ· אֲדַבֵּר אֲמַלֵּל גְּבוּרוֹתֶיךָ:
דַּרְכֵי שִׁבְחֲךָ קְצָתָם אֲסַפֵּרָה· מַעֲשֶׂיךָ מַה נּוֹרָא אוֹמְרָה:
אֵין אֵלֶיךָ עֲרוּךְ בַּסֵּפֶר· אַגִּידָה עָצְמוֹ מִסַּפֵּר:
חֵקֶר אֱלוֹהַּ לֹא יִמָּצֵא· וְתַכְלִית שַׁדַּי לֹא תִקָּצֶה:
וְלִתְבוּנָתוֹ הֲלֹא אֵין חֵקֶר· וּמִסְפַּר שָׁנָיו לֹא יֵחָקֵר:
וְגַם אֵין מִסְפָּר לִגְדוּדֶיךָ· בְּצִבְאוֹתֶיךָ אוֹת כְּבוֹדֶךָ:
אֵיזוֹ עַיִן אֲשֶׁר תְּעִידֶךָ· וְחַי לֹא רָאָה פְּנֵי כְבוֹדֶךָ:
נָבוֹן וְחָכָם הֵן לֹא יֵדָע· וְאֵיךְ אֶעֱרוֹךְ עַל אֲשֶׁר לֹא אֵדָע:
וְאִם יֹאמַר אִישׁ עַד תַּכְלִיתוֹ· אֶעֱרוֹךְ אֵלָיו וּבְמַתְכֻּנְתּוֹ:
אָבֹא וְאֶמְצָא תַּכְלִית שִׁבְחוֹ· לֹא נֶאֱמְנָה אֶת אֵל רוּחוֹ:
יְבֻלָּע כִּי לֹא יֵדַע עֶרְכּוֹ· אַחֲרִית פִּידוּ רֵאשִׁית דַּרְכּוֹ:
וְעַמְּדִי לֹא כֵן אָנֹכִי· וּפִי לֹא אֶתֵּן לַחֲטוֹא וְחִכִּי:
אֲסַפְּרָה לְאַחֵי קְצוֹת דַּרְכֵּי אֵל· וּלְיִשְׂרָאֵל מַה פָּעַל אֵל:
כַּכָּתוּב אִמְרוּ לֵאלֹהִים· מַה נּוֹרָא מַעֲשֶׂיךָ אֱלֹהִים:
וְאָמַרְתָּ עִם זוּ יָצַרְתִּי· לִי יִסַּפְרוּ שְׁמִי וּתְהִלָּתִי:
בִּמְצָרִים שַׂמְתִּי עֲלִילוֹתַי· לְמַעַן תְּסַפֵּר אֶת אוֹתוֹתַי:
וַאֲנִי עַבְדְּךָ עַל כֵּן אֲסַפֵּר· כַּאֲשֶׁר אֶדְרוֹשׁ מֵעַל סֵפֶר:
תְּהַלֵּל נַפְשִׁי כֹּחַ מַעֲשֶׂיךָ· וְכָל קְרָבַי אֶת שֵׁם קָדְשֶׁךָ:

In sacrifice and meat-offering thou delightest not; sin-offering and burnt-offering thou hast not asked.

I will build an altar of the broken fragments of my heart, and will break my spirit within me.

The haughty heart I will humble, yea, the haughtiness of mine eyes; and I will rend my heart for the sake of the Lord.

My broken spirit—that is thy sacrifice; let it be acceptable upon thine altar.

I will proclaim aloud thy praise, I will declare all thy wonders.

That which my soul knoweth I will tell; I will speak and declare thy mighty acts.

But what should I set forth when, I know naught? Lo! is there anything that I can utter?

For there is no searching out his greatness, and his understanding is beyond measure.

Wise of heart, who is like unto him? Mighty in strength, we cannot comprehend him.

Doings great things and abundant in marvels, thou art great and workest wonders

That are without number, yea, they are not to be searched out; neither can they be understood, for they are inscrutable.

Where is the eye that can testify of thee? and where is the mouth that can tell of thee?

None living hath seen thee, and no heart knoweth thee, then where is the praise that shall comprehend thee?

Even thy ministering angels have not seen thee, neither can the wise of heart perceive thee.

Thou alone knowest thy praise, and none beside thee hath knowledge of thy strength,

And none knoweth beside thee the praises befitting thy glory.

Therefore be thou blessed as it befitteth thee according to thy holiness, thy glory and thy greatness;

Yea, from the mouth of all, with their whole strength, according to the knowledge wherewith thou hast graciously endowed them.

The heavens shall acknowledge thy wonders, and the voice of the waters shall glorify thee.

And all the earth shall shout unto thee, and all the kings of the earth shall give thanks unto thee.

Yea, all the people shall give thanks unto thee, and all the nations shall praise thee;

And all the seed of Jacob, thy servant; for upon them have thy loving-kindnesses been exceeding great—

They all shall praise the Name of the Lord God, the true God and everlasting King.

זֶבַח וּמִנְחָה לֹא חָפַצְתָּ· חַטָּאת וְעוֹלָה לֹא שָׁאָלְתָּ:
מִזִּבְחֵי אֶבְנֶה בִּשְׂרוֹן לִבִּי· וַאֲשַׁבְּרָה אַף רוּחִי בִּקְרְבִּי:
רוּם לֵב אַשְׁפִּיל וְאֶת רוּם עֵינַי· וְאֶקְרַע לְבָבִי לִמְעַן אֲדֹנָי:
שִׁבְרֵי רוּחִי הֵם זְבָחֶיךָ· יַעֲלוּ לְרָצוֹן עַל מִזְבְּחֶךָ:
וְאַשְׁמִיעַ בְּקוֹל הוֹדְיוֹתֶיךָ· וַאֲסַפְּרָה כָּל נִפְלְאוֹתֶיךָ:
אֲשֶׁר יָדְעָה נַפְשִׁי אַחְבִּירָה· אֲמַלֵּל גְּבוּרוֹת וַאֲדַבֵּרָה:
וּמָה אֶעֱרוֹךְ וְלֹא יָדַעְתִּי מָה· הֲיָכוֹל אוֹכַל דַּבֵּר מְאוּמָה:
כִּי אֵין חֵקֶר לְגִדְלָתוֹ· וְגַם אֵין מִסְפָּר לִתְבוּנָתוֹ:
חָכַם לֵבָב הוּא מִי כָמוֹהוּ· שַׁגִּיא כֹחַ לֹא מִצָּאנוּהוּ:
עוֹשֶׂה גְדֹלוֹת וְרַב נוֹרָאוֹת· גָּדוֹל אַתָּה וְעוֹשֵׂה נִפְלָאוֹת:
עַד אֵין מִסְפָּר וְעַד אֵין חֵקֶר· וְלֹא נוֹדַע כִּי לֹא יֵחָקֵר:
אֵיזוֹ עַיִן אֲשֶׁר תְּעִידֶךָ· וְאֵיזֶה פֶּה אֲשֶׁר יַגִּידֶךָ:
חַי לֹא רָאֲךָ וְלֵב לֹא יְדָעֲךָ· וְאֵיזֶה שֶׁבַח אֲשֶׁר יַצִּיעֶךָ:
גַּם מִשְׁרָתֶיךָ לֹא רָאוּךָ· וְכָל חַכְמֵי לֵב לֹא מִצָּאוּךָ:
אַתָּה לְבַדְּךָ מַכִּיר שִׁבְחֶךָ· וְאֵין זוּלָתְךָ יוֹדֵעַ כֹּחֶךָ:
וְאֵין יוֹדֵעַ בִּלְעָדֶיךָ· שִׁבְחוֹת רְאוּיוֹת לִכְבוֹדֶךָ:
עַל כֵּן תְּבוֹרַךְ כָּרָאוּי לָךְ· כְּפִי קָדְשֶׁךָ כְּבוֹדְךָ וְגָדְלָךְ:
וּמִפִּי הַכֹּל בְּכָל אֱלוֹתָם· כְּפִי מַדָּע אֲשֶׁר אַתָּה חֲנַנְתָּם:
יוֹדוּ פִּלְאֲךָ הַשָּׁמַיִם· וִיאַדִּירוּךָ קְלוֹת מָיִם:
וְיָרִיעוּ לְךָ כָּל הָאָרֶץ· יוֹדוּךָ כָּל מַלְכֵי אֶרֶץ:
אַף יוֹדוּךָ כָּל הָעַמִּים· וִישַׁבְּחוּךָ כָּל הָאֻמִּים:
כָּל זֶרַע יַעֲקֹב עֲבָדֶיךָ· כִּי עֲלֵיהֶם גָּבְרוּ חֲסָדֶיךָ:
אֶת שֵׁם יְיָ יְהַלְּלוּ כֻלָּם· אֵל אֱלֹהִים אֱמֶת וּמֶלֶךְ שָׁלֹם:

And all the trees of Eden and all the trees of the forests were harps and viols for the singers;

If all the angels gave their voice in song and the stars did sing from their courses—

All Lebanon would not suffice for fuel, nor all its beasts for burnt-offering—

Lo! all these were not enough to serve, to come therewith before the God of Glory.

For thou, our King, art exceeding glorious: how then should we bow down before our Lord?

Verily none living can honour thee—how then can I, thy servant?

Seeing I am despised and least of men, contemptible in mine own eyes, and lowly among mankind;

And thy servant hath naught wherewith to honour thee, to render unto thee for all thy loving-kindness.

For thou hast multiplied good things towards me—for thou hast magnified thy mercy unto me.

Great are the debts I owe thee for the good thou hast wrought for me.

But thou owest no debt of benefit to me; for thou needest not to bestow aught upon me.

I have not served thee in accordance with thy benefits; one in ten thousand I have not repaid thee.

If I say, I will declare their number, I know not how to count them.

And what shall I return unto thee, seeing that all is thine? thine are the heavens, and the earth also is thine.

The seas and all that is within them are in thine hand, yea, and out of thine hand all these are satisfied.

We are thy people and thy sheep, who delight to obey thy will.

But how shall we serve, since our hand hath no power, and our sanctuary is burnt with fire?

How shall we serve without sacrifice and meat offering? for we are not yet come unto our rest.

Neither is there water to wash away defilement; lo! we are upon unpurified ground.

But I rejoice at thy word, and I am come according to thy bidding;

For it is written: I will not reprove thee for thy sacrifices, or thy burnt offerings.

Concerning your sacrifices and your burnt offerings I commanded not your fathers.

What have I asked, and what have I sought of thee but to fear me?

To serve with joy and a good heart; behold, to hearken is better than sacrifice,

And a broken heart than a pure offering. The sacrifices of God are a broken spirit.

וְכָל עֲצֵי עֵדֶן וְכָל עֲצֵי יְעָרִים· כִּנּוֹרוֹת וּנְבָלִים לַשָּׁרִים:
וְכָל בְּנֵי אֱלֹהִים בְּקוֹל תְּרוּעָתָם· וְהַכּוֹכָבִים מִמְּסִלּוֹתָם:
וְכָל הַלְּבָנוֹן וְחַיָּה כֻלָּהּ· אֵין דַּי בָּעֵר וְאֵין דַּי עוֹלָה:
הֵן בְּכָל אֵלֶּה אֵין דַּי לַעֲבוֹד· וְאֵין דַּי לְקַדֵּם אֵל הַכָּבוֹד:
כִּי נִכְבַּדְתָּ מְאֹד מַלְכֵּנוּ· וּבַמֶּה נִכָּף לַאֲדוֹנֵנוּ:
אָמְנָם לֹא יוּכְלוּ כִּבְדֶךָ· כָּל חַי· אַף כִּי אֲנִי עַבְדֶּךָ:
וַאֲנִי נִבְזֶה וְחֲדַל אִישִׁים· נִמְאָס בְּעֵינַי וּשְׁפַל אֲנָשִׁים:
וְאֵין לְעַבְדְּךָ כֹל לְכַבְּדֶךָ· לְהָשִׁיב לְךָ גְּמוּל עַל חֲסָדֶיךָ:
כִּי הִרְבֵּיתָ טוֹבוֹת אֵלַי· כִּי הִגְדַּלְתָּ חַסְדְּךָ עָלַי:
וְרַב שְׁלוּמִים לְךָ חִיַּבְתִּי· כִּי עָשִׂיתָ טוֹבוֹת אִתִּי:
וְלֹא חִיַּבְתָּ לִי גְּמוּלֶיךָ· כָּל טוּבָתִי בַּל עָלֶיךָ:
עַל הַטּוֹבוֹת לֹא עֲבַדְתִּיךָ· אַחַת לְרִבָּא לֹא גְּמַלְתִּיךָ:
אִם אָמַרְתִּי אֲסַפְּרָה נָא כְמוֹ· לֹא יָדַעְתִּי סִפּוּרוֹת לָמוֹ:
וּמָה אָשִׁיב לְךָ וְהַכֹּל שֶׁלְּךָ· לְךָ שָׁמַיִם אַף אֶרֶץ לָךְ:
יַמִּים וְכָל אֲשֶׁר בָּם בְּיָדֶךָ· וְכֻלָּם יִשְׁבְּעוּן מִיָּדֶךָ:
וַאֲנַחְנוּ עַמְּךָ וְצֹאנֶךָ· וַחֲפֵצִים לַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ:
וְאֵיךְ נַעֲבֹד וְאֵין לְאֵל יָדֵנוּ· וְלִשְׂרֵפַת אֵשׁ בֵּית מִקְדָּשֵׁנוּ:
וְאֵיךְ נַעֲבוֹד וְאֵין זֶבַח וּמִנְחָה· כִּי לֹא בָאנוּ אֶל הַמְּנוּחָה:
וּמַיִם אֵין לְהַעֲבִיר טֻמְאָה· וַאֲנַחְנוּ עַל אַדְמָה טְמֵאָה:
שֵׁשׁ אָנֹכִי עַל אִמְרֶיךָ· וַאֲנִי בָּאתִי בִּדְבָרֶיךָ:
כִּי כָתוּב לֹא עַל זְבָחֶיךָ· וְעוֹלֹתֶיךָ אוֹכִיחֶךָ:
עַל דְּבַר זֶבַח וְעוֹלֹתֵיכֶם· לֹא צִוִּיתִי אֶת אֲבוֹתֵיכֶם:
מַה שְׁאַלְתִּי וּמַה דָּרַשְׁתִּי· מִמְּךָ· כִּי אִם לִירְאָה אוֹתִי:
לַעֲבוֹד בְּשִׂמְחָה וּבְלֵבָב טוֹב· הִנֵּה שִׁמּוּעַ מִזֶּבַח טוֹב:
יֵלֵב נִשְׁבָּר מִמִּנְחָה טְהוֹרָה· זִבְחֵי אֱלֹהִים רוּחַ נִשְׁבָּרָה·

salvation. When my father and my mother forsake me, then the Lord will take me up. Teach me thy way, O Lord, and lead me in a plain path, because of mine enemies. Deliver me not over unto the will of mine enemies: for false witnesses are risen up against me, and such as breathe out cruelty. I had fainted, unless I had believed to see the goodness of the Lord in the land of the living. Wait on the Lord: be strong, and let thine heart take courage; yea, wait thou on the Lord.

HYMN OF UNITY FOR THE FIRST DAY OF THE WEEK.

The verses of these hymns are said by the Reader and Congregation alternately.

I WILL sing songs to my God while I yet have being—God who hath shepherded me since I have been.

Until this day thou hast held fast hold of my hand; life and loving-kindness hast thou given to me.

Blessed be the Lord and blessed be his glorious Name; for unto his servant his mercy is wonderful.

How shall I come before God, the most high? and how shall I bow before the God of old?

If the mountains were an altar, and all the wood of Lebanon were laid thereon;

If all cattle and all beasts were slain, prepared, and laid upon the wood;

And if blood covered the corners of the altar, as the waters cover the sea;

If fine flour, rich and abundant as sand, were mingled with ten thousand rivers of oil;

And for a memorial, frank-incense and spices, yea, all the chief spices;

If the lights on the lamps were radiant as the two great luminaries;

And if the shew-bread, arranged upon tables within, were like high mountains;

And if for drink-offering there were wine like the rain of heaven, and strong drink abundant as fountains of water;

If all the sons of men were priest; Levites chanting like winged songsters;

יִשְׁעִי: כִּי־אָבִי וְאִמִּי עֲזָבוּנִי וַיהוָה יַאַסְפֵנִי: הוֹרֵנִי יְהוָה דַּרְכֶּךָ וּנְחֵנִי בְּאֹרַח מִישׁוֹר לְמַעַן שׁוֹרְרָי: אַל־תִּתְּנֵנִי בְּנֶפֶשׁ צָרָי כִּי קָמוּ־בִי עֵדֵי־שֶׁקֶר וּיפֵחַ חָמָס: לוּלֵא הֶאֱמַנְתִּי לִרְאוֹת בְּטוּב־יְהוָה בְּאֶרֶץ חַיִּים: קַוֵּה אֶל־יהוָה חֲזַק וְיַאֲמֵץ לִבֶּךָ וְקַוֵּה אֶל־יהוָה:

שיר היחוד ליום ראשון

The verses of these Hymns are said by the Reader and Congregation alternately.

אָשִׁירָה וַאֲזַמְּרָה לֵאלֹהַי בְּעוֹדִי. הָאֱלֹהִים הָרוֹעֶה אוֹתִי מֵעוֹדִי:

עַד הַיּוֹם הַזֶּה הֶחֱזִיקָתָ בְּיָדִי. חַיִּים וָחֶסֶד עָשִׂיתָ עִמָּדִי:

בָּרוּךְ יְיָ וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ. כִּי עַל עֶבְדּוֹ הִפְלִיא חַסְדּוֹ:

אֱלֹהֵי מָרוֹם בַּמָּה אֲקַדֵּם. וּבַמָּה אִכַּף לֵאלֹהֵי קֶדֶם:

אִלּוּ הָרִים לְמַעֲרָכָה. וְכָל עֲצֵי לְבָנוֹן בַּכֹּל עֲרוּכָה:

וְאִם כָּל בְּהֵמוֹת וְחַיּוֹת קְרוּצִים. נְתָחִים עֲרוּכִים עַל הָעֵצִים:

וְאַף זְוִיוֹת מִזְבֵּחַ מְכוּסִים. דָּם כַּמַּיִם לַיָּם מְכַסִּים:

וְכַחוֹל סְלֶת דָּשֵׁן וְשָׁמֵן. בָּלוּל בְּרִבְבוֹת נַחֲלֵי שָׁמֶן:

וּלְאַוְכָּרָה לְבוֹנָה וְסַמִּים. וְלִקְטֹרֶת כָּל דָּאשֵׁי בְשָׂמִים:

וְאִלּוּ גֵרוֹת עַל הַמְּנוֹרוֹת. יִהְיוּ מְאִירוֹת כִּשְׁנֵי הַמְּאוֹרוֹת:

וּכְהַרְרֵי אֵל לֶחֶם הַפָּנִים. עַל שֻׁלְחָנוֹת עֲרוּכִים בִּפְנִים:

וְיַיִן כִּמְטַר הַשָּׁמַיִם. וְשֵׁכָר לְנֶסֶךְ כְּעֵינוֹת מָיִם:

וְאִלּוּ כָּל בְּנֵי אָדָם כֹּהֲנִים. לְוִיִּם מְשׁוֹרְרִים בִּכְנָף רְנָנִים:

man knoweth not; neither doth a fool understand this. When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever. But thou, O Lord, art most high for evermore. For, lo, thine enemies, O Lord, for, lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered. But my horn hast thou exalted like the horn of the wild ox: I am anointed with fresh oil. Mine eye hath seen mine enemies; mine ears have heard of the wicked who rise up against me. The righteous shall flourish like the palm tree: he shall grow like a cedar in Lebanon. They shall be planted in the house of the Lord; they shall flourish in the courts of our God. They shall still bring forth fruit in old age; they shall be full of sap, and green; to show that the Lord is upright: he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Psalm for the New Year: Psalm lxxxi. (page 37).

Penitential Psalm:

Psalm xxvii. A Psalm of David.

The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear? the Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid? When evildoers came upon me to eat up my flesh, even mine enemies and my foes, they stumbled and fell. Though an host should encamp against me, my heart shall not fear: though war should rise against me, in this will I be confident. One thing have I desired of the Lord, that will I seek after; that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life, to behold the beauty of the Lord, and to inquire in his temple. For in the time of trouble he shall keep me secretly in his pavilion: in the secret of his tabernacle shall he hide me; he shall lift me up upon a rock. And now shall mine head be lifted up above mine enemies round about me: therefore will I offer in his tabernacle sacrifices of joy; I will sing, yea, I will sing praises unto the Lord. Hear my voice, O Lord, when I cry: have mercy also upon me, and answer me. When thou saidst, Seek ye my face; my heart said unto thee, Thy face, Lord, will I seek. Hide not thy face far from me; put not thy servant away in anger: thou hast been my help; leave me not, neither forsake me, O God of my

עֲמֻקוּ מַחְשְׁבֹתֶיךָ׃ אִישׁ־בַּעַר לֹא יֵדָע וּכְסִיל לֹא־יָבִין
אֶת־זֹאת׃ בִּפְרֹחַ רְשָׁעִים ׀ כְּמוֹ עֵשֶׂב וַיָּצִיצוּ כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן
לְהִשָּׁמְדָם עֲדֵי־עַד׃ וְאַתָּה מָרוֹם לְעֹלָם יְהוָה׃ כִּי הִנֵּה
אֹיְבֶיךָ ׀ יְהוָה כִּי־הִנֵּה אֹיְבֶיךָ יֹאבֵדוּ יִתְפָּרְדוּ כָּל־פֹּעֲלֵי
אָוֶן׃ וַתָּרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי בַּלֹּתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן׃ וַתַּבֵּט
עֵינִי בְּשׁוּרִי בַּקָּמִים עָלַי מְרֵעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנָי׃
צַדִּיק כַּתָּמָר יִפְרָח כְּאֶרֶז בַּלְּבָנוֹן יִשְׂגֶּה׃ שְׁתוּלִים בְּבֵית
יְהוָה בְּחַצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יַפְרִיחוּ׃ עוֹד יְנוּבוּן בְּשֵׂיבָה
דְּשֵׁנִים וְרַעֲנַנִּים יִהְיוּ׃ לְהַגִּיד כִּי־יָשָׁר יְהוָה צוּרִי וְלֹא־
עַוְלָתָה בוֹ׃ * עולתה קרי

Psalm for the New Year: LXXXI (page 37).

Penitential Psalm:

כ״ז לְדָוִד ׀ יְהוָה ׀ אוֹרִי וְיִשְׁעִי מִמִּי אִירָא יְהוָה מָעוֹז
חַיַּי מִמִּי אֶפְחָד׃ בִּקְרֹב עָלַי ׀ מְרֵעִים לֶאֱכֹל אֶת־בְּשָׂרִי
צָרַי וְאֹיְבַי לִי הֵמָּה כָּשְׁלוּ וְנָפָלוּ׃ אִם־תַּחֲנֶה עָלַי ׀ מַחֲנֶה
לֹא־יִירָא לִבִּי אִם־תָּקוּם עָלַי מִלְחָמָה בְּזֹאת אֲנִי בוֹטֵחַ׃
אַחַת ׀ שָׁאַלְתִּי מֵאֵת־יְהוָה אוֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ שִׁבְתִּי בְּבֵית־
יְהוָה כָּל־יְמֵי חַיַּי לַחֲזוֹת בְּנֹעַם־יְהוָה וּלְבַקֵּר בְּהֵיכָלוֹ׃
כִּי יִצְפְּנֵנִי ׀ בְּסֻכָּה בְּיוֹם רָעָה יַסְתִּירֵנִי בְּסֵתֶר אָהֳלוֹ בְּצוּר
יְרוֹמְמֵנִי׃ וְעַתָּה יָרוּם רֹאשִׁי עַל־אֹיְבַי סְבִיבוֹתַי וְאֶזְבְּחָה
בְאָהֳלוֹ זִבְחֵי תְרוּעָה אָשִׁירָה וַאֲזַמְּרָה לַיהוָה׃ שְׁמַע־
יְהוָה קוֹלִי אֶקְרָא וְחָנֵּנִי וַעֲנֵנִי׃ לְךָ אָמַר לִבִּי בַּקְּשׁוּ פָנָי
אֶת־פָּנֶיךָ יְהוָה אֲבַקֵּשׁ׃ אַל־תַּסְתֵּר פָּנֶיךָ ׀ מִמֶּנִּי אַל־תַּט
בְּאַף עַבְדֶּךָ עֶזְרָתִי הָיִיתָ אַל־תִּטְּשֵׁנִי וְאַל־תַּעַזְבֵנִי אֱלֹהֵי
* כשבי קרי

the burden: his hands were delivered from the basket. Thou calledst in trouble, and I delivered thee; I answered thee in the secret place of thunder: I proved thee at the waters of Meribah. Selah. Hear, O my people, and I will testify unto thee: O Israel, if thou wouldst hearken unto me! There shall no strange god be in thee; neither shalt thou worship any strange god. I am the Lord thy God, which brought thee out of the land of Egypt: open thy mouth wide, and I will fill it. But my people would not hearken to my voice; and Israel would none of me. So I let them go after the stubbornness of their heart: and they walked in their own counsels. Oh that my people would hearken unto me, Israel would walk in my ways! I should soon subdue their enemies, and turn my hand against their adversaries. The haters of the Lord would have submitted themselves unto him: but their time should have endured for ever. He would feed them also with the finest of the wheat: and with honey out of the rock would satisfy thee.

Psalm for the sixth day of the week:

This is the sixth day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xciii.

The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the word also is stablished, that it cannot be moved. Thy throne is established of old: thou art from everlasting. The floods have lifted up, O Lord, the floods have lifted up their voice; the floods lift up their waves. The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty breakers of the sea. Thy testimonies are very sure: holiness becometh thine house, O Lord, for ever.

Psalm for the Sabbath:

Psalm xcii. A Psalm, a Song for the Sabbath Day.

It is a good thing to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy Name, O Most High: to show forth thy loving-kindness in the morning, and thy faithfulness every night, upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound. For thou, Lord, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands. How great are thy works, O Lord! thy thoughts are very deep. A brutish

הַסִּירוֹתִי מִסֶּבֶל שִׁכְמוֹ כַּפָּיו מִדּוּד תַּעֲבֹרְנָה: בַּצָּרָה קָרָאתָ וָאֲחַלְּצֶךָּ אֶעֱנְךָ בְּסֵתֶר רַעַם אֶבְחָנְךָ עַל־מֵי מְרִיבָה סֶלָה: שְׁמַע עַמִּי וְאָעִידָה בָּךְ יִשְׂרָאֵל אִם־תִּשְׁמַע־לִי: לֹא־יִהְיֶה בְּךָ אֵל זָר וְלֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל נֵכָר: אָנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם הַרְחֶב־פִּיךָ וַאֲמַלְּאֵהוּ: וְלֹא־שָׁמַע עַמִּי לְקוֹלִי וְיִשְׂרָאֵל לֹא־אָבָה לִי: וָאֲשַׁלְּחֵהוּ בִּשְׁרִירוּת לִבָּם יֵלְכוּ בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם: לוּ עַמִּי שֹׁמֵעַ לִי יִשְׂרָאֵל בִּדְרָכַי יְהַלֵּכוּ: כִּמְעַט אֹיְבֵיהֶם אַכְנִיעַ וְעַל־צָרֵיהֶם אָשִׁיב יָדִי: מְשַׂנְאֵי יְהוָה יְכַחֲשׁוּ־לוֹ וְיִהִי עִתָּם לְעוֹלָם: וַיַּאֲכִילֵהוּ מֵחֵלֶב חִטָּה וּמִצּוּר דְּבַשׁ אַשְׂבִּיעֶךָ:

Psalm for the sixth day of the week:

הַיּוֹם יוֹם שִׁשִּׁי בְּשַׁבָּת שֶׁבּוֹ הַלְּוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ.

צ״נ יְהוָה מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְהוָה עֹז הִתְאַזָּר אַף־תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל־תִּמּוֹט: נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז מֵעוֹלָם אָתָּה: נָשְׂאוּ נְהָרוֹת יְהוָה נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם: מִקֹּלוֹת מַיִם רַבִּים אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי־יָם אַדִּיר בַּמָּרוֹם יְהוָה: עֵדֹתֶיךָ נֶאֶמְנוּ מְאֹד לְבֵיתְךָ נָאְוָה־קֹדֶשׁ יְהוָה לְאֹרֶךְ יָמִים:

Psalm for the Sabbath:

הַיּוֹם יוֹם שַׁבָּת קֹדֶשׁ שֶׁבּוֹ הַלְּוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ.

צ״ב מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת: טוֹב לְהֹדוֹת לַיהוָה וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עֶלְיוֹן: לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּךָ וֶאֱמוּנָתְךָ בַּלֵּילוֹת: עֲלֵי־עָשׂוֹר וַעֲלֵי־נָבֶל עֲלֵי הִגָּיוֹן בְּכִנּוֹר: כִּי שִׂמַּחְתַּנִי יְהוָה בְּפָעֳלֶךָ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֵּן: מַה־גָּדְלוּ מַעֲשֶׂיךָ יְהוָה מְאֹד

judge of the earth: render to the proud their desert. Lord, how long shall the wicked, how long shall the wicked triumph? They prate, they speak arrogantly: all the workers of iniquity boast themselves. They break in pieces thy people, O Lord, and afflict thine heritage. They slay the widow and the stranger, and murder the fatherless. Yet they say, The Lord shall not see, neither shall the God of Jacob consider. Understand, ye brutish among the people: and ye fools, when will ye be wise? He that planted the ear, shall he not hear? he that formed the eye, shall he not see? He that chastiseth the heathen, shall not he correct, even he that teacheth man knowledge? The Lord knoweth the thoughts of man, that they are vanity. Blessed is the man whom thou chastenest, O Lord, and teachest him out of thy Law; that thou mayest give him rest from the days of adversity, until the pit be digged for the wicked. For the Lord will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance. But judgment shall return unto righteousness: and all the upright in heart shall follow it. Who will rise up for me against evildoers? or who will stand up for me against the workers of iniquity? Unless the Lord had been my help, my soul had almost dwelt in silence. When I said, My foot slippeth, thy mercy, O Lord, held me up. In the multitude of my doubts within me thy comforts delight my soul. Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by statute? They gather themselves together against the soul of the righteous, and condemn innocent blood. But the Lord hath been my fortress; and my God the rock of my refuge. And he hath brought upon them their own iniquity, and shall cut them off in their own wickedness; yea, the Lord our God shall cut them off.

Psalm for the fifth day of the week:

This is the fifth day of the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm lxxxi.: To the chief Musician upon Gittith, a Psalm of Asaph.

Sing aloud unto God our strength: make a joyful noise unto the God of Jacob. Take up the psalm, and bring hither the timbrel, the pleasant harp with the psaltery. Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob. This he ordained in Joseph for a testimony, when he went out through the land of Egypt: where I heard a language that I understood not. I removed his shoulder from

הָאָרֶץ הָשֵׁב גְּמוּל עַל־גֵּאִים: עַד־מָתַי רְשָׁעִים ׀ יְהוָה
עַד־מָתַי רְשָׁעִים יַעֲלוֹז: יַבִּיעוּ יְדַבְּרוּ עָתָק יִתְאַמְּרוּ כָּל־
פֹּעֲלֵי אָוֶן: עַמְּךָ יְהוָה יְדַכְּאוּ וְנַחֲלָתְךָ יְעַנּוּ: אַלְמָנָה וְגֵר
יַהֲרֹגוּ וִיתוֹמִים יְרַצֵּחוּ: וַיֹּאמְרוּ לֹא יִרְאֶה־יָּהּ וְלֹא־יָבִין
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: בִּינוּ בֹעֲרִים בָּעָם וּכְסִילִים מָתַי תַּשְׂכִּילוּ:
הַנֹּטַע אֹזֶן הֲלֹא יִשְׁמָע אִם־יֹצֵר עַיִן הֲלֹא יַבִּיט: הַיֹּסֵר
גּוֹיִם הֲלֹא יוֹכִיחַ הַמְלַמֵּד אָדָם דָּעַת: יְהוָה יֹדֵעַ מַחְשְׁבוֹת
אָדָם כִּי־הֵמָּה הָבֶל: אַשְׁרֵי הַגֶּבֶר אֲשֶׁר־תְּיַסְּרֶנּוּ יָהּ
וּמִתּוֹרָתְךָ תְּלַמְּדֶנּוּ: לְהַשְׁקִיט לוֹ מִימֵי רָע עַד יִכָּרֶה
לָרָשָׁע שָׁחַת: כִּי ׀ לֹא־יִטֹּשׁ יְהוָה עַמּוֹ וְנַחֲלָתוֹ לֹא יַעֲזֹב:
כִּי־עַד־צֶדֶק יָשׁוּב מִשְׁפָּט וְאַחֲרָיו כָּל־יִשְׁרֵי־לֵב: מִי־
יָקוּם לִי עִם־מְרֵעִים מִי־יִתְיַצֵּב לִי עִם־פֹּעֲלֵי אָוֶן: לוּלֵי
יְהוָה עֶזְרָתָה לִּי כִּמְעַט ׀ שָׁכְנָה דוּמָה נַפְשִׁי: אִם־אָמַרְתִּי
מָטָה רַגְלִי חַסְדְּךָ יְהוָה יִסְעָדֵנִי: בְּרֹב שַׂרְעַפַּי בְּקִרְבִּי
תַּנְחוּמֶיךָ יְשַׁעֲשְׁעוּ נַפְשִׁי: הֲיִחְבְּרוּךָ כִּסֵּא הַוּוֹת יֹצֵר עָמָל
עָלֵי־חֹק: יָגוּדוּ עַל־נֶפֶשׁ צַדִּיק וְדָם נָקִי יַרְשִׁיעוּ: וַיְהִי
יְהוָה לִי לְמִשְׂגָּב וֵאלֹהַי לְצוּר מַחְסִי: וַיָּשֶׁב עֲלֵיהֶם ׀
אֶת־אוֹנָם וּבְרָעָתָם יַצְמִיתֵם יַצְמִיתֵם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

Psalm for the fifth day of the week:

הַיּוֹם יוֹם חֲמִישִׁי בְּשַׁבָּת שֶׁבּוֹ הַלְוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ׃

פ״א לַמְנַצֵּחַ עַל־הַגִּתִּית לְאָסָף: הַרְנִינוּ לֵאלֹהִים עוּזֵּנוּ
הָרִיעוּ לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: שְׂאוּ־זִמְרָה וּתְנוּ־תֹף כִּנּוֹר נָעִים
עִם־נָבֶל: תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ: כִּי
חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: עֵדוּת ׀ בִּיהוֹסֵף
שָׂמוֹ בְּצֵאתוֹ עַל־אֶרֶץ מִצְרָיִם שְׂפַת לֹא־יָדַעְתִּי אֶשְׁמָע:

sides of the north, the city of the great King. God hath made himself known in her palaces for a refuge. For, lo, the kings assembled, they passed by together. They saw it, then they were amazed; they were troubled, and hasted away. Trembling took hold upon them there, and pain, as of a woman in travail. Thou breakest the ships of Tarshish with an east wind. As we have heard, so have we seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God: God will establish it for ever. Selah. We have thought of thy loving-kindness, O God, in the midst of thy temple. According to thy Name, O God, so is thy praise unto the ends of the earth: thy right hand is full of righteousness. Let mount Zion rejoice, let the daughters of Judah be glad, because of thy judgments. Walk about Zion, and go round about her: tell the towers thereof. Mark ye well her bulwarks, consider her palaces; that ye may tell it to the generation following. For this God is our God for ever and ever: he will be our guide even beyond death.

Psalm for the third day of the week:

This is the third day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm lxxxii. A Psalm of Asaph.

God standeth in the congregation of the mighty; he judgeth among the judges. How long will ye judge unjustly, and accept the persons of the wicked? Selah. Judge the poor and fatherless: do justice to the afflicted and destitute. Deliver the poor and needy: rid them out of the hand of the wicked. They know not, neither do they understand; they walk on in darkness: all the foundations of the earth are moved. I have said, Ye are gods; and all of you are children of the most High. But ye shall die like men, and fall together, all ye princes. Arise, O God, judge the earth: for thou shalt inherit all nations.

Psalm for the fourth day of the week:

This is the fourth day of the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xciv.

O Lord God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth, shine forth. Lift up thyself, thou

הַר־צִיּוֹן יַרְכְּתֵי צָפוֹן קִרְיַת מֶלֶךְ רָב: אֱלֹהִים בְּאַרְמְנוֹתֶיהָ נוֹדַע לְמִשְׂגָּב: כִּי־הִנֵּה הַמְּלָכִים נוֹעֲדוּ עָבְרוּ יַחְדָּו: הֵמָּה רָאוּ כֵן תָּמָהוּ נִבְהֲלוּ נֶחְפָּזוּ: רְעָדָה אֲחָזָתַם שָׁם חִיל כַּיּוֹלֵדָה: בְּרוּחַ קָדִים תְּשַׁבֵּר אֳנִיּוֹת תַּרְשִׁישׁ: כַּאֲשֶׁר שָׁמַעְנוּ | כֵּן רָאִינוּ בְּעִיר יְהוָה־צְבָאוֹת בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהִים יְכוֹנְנֶהָ עַד־עוֹלָם סֶלָה: דִּמִּינוּ אֱלֹהִים חַסְדֶּךָ בְּקֶרֶב הֵיכָלֶךָ: כְּשִׁמְךָ | אֱלֹהִים כֵּן תְּהִלָּתְךָ עַל־קַצְוֵי אֶרֶץ צֶדֶק מָלְאָה יְמִינֶךָ: יִשְׂמַח | הַר־צִיּוֹן תָּגֵלְנָה בְּנוֹת יְהוּדָה לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ: סָבּוּ צִיּוֹן וְהַקִּיפוּהָ סִפְּרוּ מִגְדָּלֶיהָ: שִׁיתוּ לִבְּכֶם | לְחֵילָהּ פַּסְּגוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ לְמַעַן תְּסַפְּרוּ לְדוֹר אַחֲרוֹן: כִּי זֶה | אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וָעֶד הוּא יְנַהֲגֵנוּ עַל־מוּת:

Psalm for the third day of the week.

הַיּוֹם יוֹם שְׁלִישִׁי בְּשַׁבָּת שֶׁבּוֹ הַלְוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ.

פ״ב מִזְמוֹר לְאָסָף אֱלֹהִים נִצָּב בַּעֲדַת־אֵל בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט: עַד־מָתַי תִּשְׁפְּטוּ־עָוֶל וּפְנֵי רְשָׁעִים תִּשָּׂאוּ־סֶלָה: שִׁפְטוּ־דַל וְיָתוֹם עָנִי וָרָשׁ הַצְדִּיקוּ: פַּלְּטוּ־דַל וְאֶבְיוֹן מִיַּד רְשָׁעִים הַצִּילוּ: לֹא יָדְעוּ | וְלֹא־יָבִינוּ בַּחֹשֶׁךְ יִתְהַלָּכוּ יִמּוֹטוּ כָּל־מוֹסְדֵי אָרֶץ: אֲנִי אָמַרְתִּי אֱלֹהִים אַתֶּם וּבְנֵי עֶלְיוֹן כֻּלְּכֶם: אָכֵן כְּאָדָם תְּמוּתוּן וּכְאַחַד הַשָּׂרִים תִּפֹּלוּ: קוּמָה אֱלֹהִים שָׁפְטָה הָאָרֶץ כִּי־אַתָּה תִּנְחַל בְּכָל־הַגּוֹיִם:

Psalm for the fourth day of the week:

הַיּוֹם יוֹם רְבִיעִי בְּשַׁבָּת שֶׁבּוֹ הַלְוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ.

צ״ד אֵל־נְקָמוֹת יְהוָה אֵל נְקָמוֹת הוֹפִיעַ: הִנָּשֵׂא שֹׁפֵט

On putting on the Tallith say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments and hast commanded us to robe in the garment with fringes.

How excellent is thy loving-kindness, O God! therefore the children of men put their trust under the shadow of thy wings. They shall be abundantly satisfied with the fatness of thy house; and thou shalt make them drink of the river of thy pleasures. For with thee is the fountain of life: in thy light shall we see light. O continue thy loving-kindness unto them that know thee, and thy righteousness to the upright in heart.

Psalm for the first day of the week:

This is the first day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xxiv. A Psalm of David.

The earth is the Lord's and the fulness thereof; the world, and they that dwell therein. For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods. Who shall ascend into the hill of the Lord? or who shall stand in his holy place? He that hath clean hands, and a pure heart; who hath not lifted up his soul unto vanity, nor sworn deceitfully. He shall receive a blessing from the Lord, and righteousness from the God of his salvation. This is the generation of them that seek him, that seek thy face; O Jacob. Selah. Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle. Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in. Who is this King of glory? The Lord of hosts, he is the King of glory. Selah.

Psalm for the second day of the week:

This is the second day in the week, on which the Levites in the Temple used to say:

Psalm xlviii.: A Song and Psalm for the sons of Korah.

Great is the Lord, and greatly to be praised in the city of our God, in the mountain of his holiness. Beautiful in elevation, the joy of the whole earth, is mount Zion, on the

On putting on the Tallith say:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בַּצִּיצִת:

מַה יָּקָר חַסְדְּךָ אֱלֹהִים וּבְנֵי אָדָם בְּצֵל כְּנָפֶיךָ יֶחֱסָיוּן: יִרְוְיוּן מִדֶּשֶׁן בֵּיתֶךָ וְנַחַל עֲדָנֶיךָ תַשְׁקֵם: כִּי עִמְּךָ מְקוֹר חַיִּים בְּאוֹרְךָ נִרְאֶה אוֹר: מְשֹׁךְ חַסְדְּךָ לְיֹדְעֶיךָ וְצִדְקָתְךָ לְיִשְׁרֵי לֵב:

Psalm for the first day of the week:

הַיּוֹם יוֹם רִאשׁוֹן בְּשַׁבָּת שֶׁבּוֹ הַלְּוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ׳

כ״ד לְדָוִד מִזְמוֹר לַיְהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תֵּבֵל וְיֹשְׁבֵי בָהּ: כִּי הוּא עַל־יַמִּים יְסָדָהּ וְעַל־נְהָרוֹת יְכוֹנְנָהּ: מִי־יַעֲלֶה בְהַר יְהוָה וּמִי־יָקוּם בִּמְקוֹם קָדְשׁוֹ: נְקִי כַפַּיִם וּבַר לֵבָב אֲשֶׁר לֹא־נָשָׂא לַשָּׁוְא נַפְשִׁי וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה: יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ: זֶה דּוֹר דֹּרְשָׁיו מְבַקְּשֵׁי פָנֶיךָ יַעֲקֹב סֶלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים ׀ רָאשֵׁיכֶם וְהִנָּשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְהוָה עִזּוּז וְגִבּוֹר יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים ׀ רָאשֵׁיכֶם וְשְׂאוּ פִּתְחֵי עוֹלָם וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכָּבוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכָּבוֹד סֶלָה:

*נפשי קרי *דרשיו קרי

Psalm for the second day of the week:

הַיּוֹם יוֹם שֵׁנִי בְּשַׁבָּת שֶׁבּוֹ הַלְּוִיִּם הָיוּ אוֹמְרִים בַּמִּקְדָּשׁ׳

מ״ח שִׁיר מִזְמוֹר לִבְנֵי־קֹרַח: גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר־קָדְשׁוֹ: יְפֵה נוֹף מְשׂוֹשׂ כָּל־הָאָרֶץ

Sifra i.

Rabbi Ishmael says the Torah is expounded by thirteen methods:—

1. From a light case and from a weighty one.
2. From an identical expression.
3. From a principle drawn from one text and from a principle drawn from two texts.
4. From a general and a special law.
5. From a special and a general law.
6. A general law, a special and a general law; one may not draw inferences save in accordance with the meaning of the special law.
7. From a general law that requires a special one, and from a special law that requires a general one.
8. Any matter which is included in a general law and which is detached therefrom to predicate concerning a special case, is not detached to predicate concerning that case only, but concerning the whole of the general law.
9. Any matter which is included in a general law and which is detached to elucidate something in harmony therewith, is detached to relax and not to restrict.
10. Any matter which is included in a general law and which is detached to elucidate something different and not in harmony therewith, is detached both to relax and to restrict.
11. Any matter included in a general law and detached to determine something fresh, must not be restored to the general law until the text itself so restores it.
12. A passage that is understood from its context, and a passage that is understood from its concluding terms.
13. And thus two texts may contradict each other until a third text is found that will harmonize the two.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the Temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law. And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years.

ספרא א׳

רַבִּי יִשְׁמָעֵאל אוֹמֵר בִּשְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה מִדּוֹת הַתּוֹרָה נִדְרֶשֶׁת:
מִקַּל וָחֹמֶר·
וּמִגְּזֵרָה שָׁוָה·
מִבִּנְיַן אָב מִכָּתוּב אֶחָד· וּמִבִּנְיַן אָב מִשְּׁנֵי כְתוּבִים·
מִכְּלָל וּפְרָט וּמִפְּרָט וּכְלָל·
כְּלָל וּפְרָט וּכְלָל אִי אַתָּה דָן אֶלָּא כְּעֵין הַפְּרָט·
מִכְּלָל שֶׁהוּא צָרִיךְ לִפְרָט· וּמִפְּרָט שֶׁהוּא צָרִיךְ לִכְלָל·
כָּל דָּבָר שֶׁהָיָה בִּכְלָל וְיָצָא מִן הַכְּלָל לְלַמֵּד לֹא לְלַמֵּד
עַל עַצְמוֹ יָצָא אֶלָּא לְלַמֵּד עַל הַכְּלָל כֻּלּוֹ יָצָא·
כָּל דָּבָר שֶׁהָיָה בִּכְלָל וְיָצָא לִטְעוֹן טַעַן אַחֵר שֶׁהוּא
כְּעִנְיָנוֹ יָצָא לְהָקֵל וְלֹא לְהַחֲמִיר·
כָּל דָּבָר שֶׁהָיָה בִּכְלָל וְיָצָא לִטְעוֹן טַעַן אַחֵר שֶׁלֹּא
כְּעִנְיָנוֹ יָצָא לְהָקֵל וּלְהַחֲמִיר·
כָּל דָּבָר שֶׁהָיָה בִּכְלָל וְיָצָא לִדּוֹן בְּדָבָר הֶחָדָשׁ אִי אַתָּה
יָכוֹל לְהַחֲזִירוֹ לִכְלָלוֹ עַד שֶׁיַּחֲזִירֶנּוּ הַכָּתוּב לִכְלָלוֹ
בְּפֵרוּשׁ·
דְּבַר הַלָּמֵד מֵעִנְיָנוֹ· וְדָבָר הַלָּמֵד מִסּוֹפוֹ·
וְכֵן שְׁנֵי כְתוּבִים הַמַּכְחִישִׁים זֶה אֶת זֶה עַד שֶׁיָּבוֹא הַכָּתוּב
הַשְּׁלִישִׁי וַיַּכְרִיעַ בֵּינֵיהֶם:

יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה
בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:
וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

and the following night until midnight. 4. The burnt offering belonged to the most holy sacrifices. It had to be killed at the north, and its blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all. The offering had to be flayed and cut up, and entirely consumed by fire. 5. As to the peace-offerings of the congregation and trespass-offerings—the following are the trespass-offerings: the trespass-offerings for robbery, for appropriating sanctified objects, in regard to a betrothed handmaid, the trespass-offerings of a Nazarite who has become defiled, of a leper on his cleansing, and for a sin, the commission of which is doubtful—all these were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all. They had to be eaten within the hangings of the court by males of the priesthood, and might be dressed in any fashion, but had to be consumed within the same day and the following night until midnight. 6. The thank-offering and the ram offered by the Nazarite on the termination of his vow were of a minor degree of holiness. They might be killed in any part of the court, and their blood required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all. They might be eaten, dressed in any fashion, in any part of the city and by any person; but had to be consumed within the same day and the following night until midnight. The heaved and waved portions were treated like the rest, except that they might only be eaten by the priests, their wives, children and servants. 7. Peace-offerings were also of a minor degree of holiness. They might be killed in any part of the court, and their blood required two sprinklings at opposite angles of the altar, making four in all; and they might be eaten, dressed in any fashion, in any part of the city, and by any person within two days and one night. The heaved and waved portions were treated like the rest, except that they might only be eaten by the priests, their wives, children and servants. 8. The first-born, the tithe of animals and the paschal lamb, were of a minor degree of holiness. They were killed in any part of the court, and their blood required one sprinkling; only the priest had to direct it towards the base of the altar. The difference in their consumption was that the first-born might only be eaten by the priests, but the tithe by any person. They might both be eaten, dressed in any fashion, in any part of the city, and by any person within two days and one night. The paschal lamb, however, might only be eaten by night, only up till midnight, only by members of each previously appointed number, and only roasted.

וָלַיְלָה עַד חֲצוֹת: ד הָעוֹלָה קֹדֶשׁ קָדָשִׁים· שְׁחִיטָתָהּ בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָהּ בִּכְלִי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן וְדָמָהּ טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע וּטְעוּנָה הַפְשֵׁט וְנִתּוּחַ וְכָלִיל לָאִשִּׁים: ה זִבְחֵי שַׁלְמֵי צִבּוּר וַאֲשָׁמוֹת· אֵלּוּ הֵן אֲשָׁמוֹת אֶשֶׁם גְּזֵלוֹת אֶשֶׁם מְעִילוֹת אֶשֶׁם שִׁפְחָה חֲרוּפָה אֶשֶׁם נָזִיר אֶשֶׁם מְצוֹרָע אֶשֶׁם תָּלוּי· שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלִי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן וְדָמָן טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע· וְנֶאֱכָלִין לִפְנִים מִן הַקְּלָעִים לִזְכָרֵי כְהֻנָּה בְּכָל מַאֲכָל לְיוֹם וָלַיְלָה עַד חֲצוֹת: ו הַתּוֹדָה וְאֵיל נָזִיר קָדָשִׁים קַלִּים· שְׁחִיטָתָן בְּכָל מָקוֹם בָּעֲזָרָה וְדָמָן טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע· וְנֶאֱכָלִין בְּכָל הָעִיר לְכָל אָדָם בְּכָל מַאֲכָל לְיוֹם וָלַיְלָה עַד חֲצוֹת: הַמּוּרָם מֵהֶם כֵּיוֹצֵא בָהֶם אֶלָּא שֶׁהַמּוּרָם נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים לְנָשֵׁיהֶם וּלְבָנֵיהֶם וּלְעַבְדֵיהֶם: ז שְׁלָמִים קָדָשִׁים קַלִּים שְׁחִיטָתָן בְּכָל מָקוֹם בָּעֲזָרָה וְדָמָן טָעוּן שְׁתֵּי מַתָּנוֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע וְנֶאֱכָלִין בְּכָל הָעִיר לְכָל אָדָם בְּכָל מַאֲכָל לִשְׁנֵי יָמִים וְלַיְלָה אֶחָד: הַמּוּרָם מֵהֶם כֵּיוֹצֵא בָהֶם אֶלָּא שֶׁהַמּוּרָם נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים לְנָשֵׁיהֶם וְלִבְנֵיהֶם וּלְעַבְדֵיהֶם: ח הַבְּכוֹר וְהַמַּעֲשֵׂר וְהַפֶּסַח קָדָשִׁים קַלִּים שְׁחִיטָתָן בְּכָל מָקוֹם בָּעֲזָרָה· וְדָמָן טָעוּן מַתָּנָה אַחַת· וּבְלִבַּד שֶׁיִּתֵּן כְּנֶגֶד הַיְסוֹד: שְׁנָה בַּאֲכִילָתָן הַבְּכוֹר נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים וְהַמַּעֲשֵׂר לְכָל אָדָם וְנֶאֱכָלִין בְּכָל הָעִיר בְּכָל מַאֲכָל לִשְׁנֵי יָמִים וְלַיְלָה אֶחָד· הַפֶּסַח אֵינוֹ נֶאֱכָל אֶלָּא בַּלַּיְלָה וְאֵינוֹ נֶאֱכָל אֶלָּא עַד חֲצוֹת וְאֵינוֹ נֶאֱכָל אֶלָּא לִמְנוּיָו וְאֵינוֹ נֶאֱכָל אֶלָּא צָלִי:

Leviticus i. 11.

And he shall kill it on the side of the altar, northward before the Lord; and the priests, Aaron's sons, shall sprinkle its blood upon the altar round about.

On Sabbath the following is added:

Numbers xxviii. 9-10.

And on the Sabbath day two he-lambs of the first year without blemish, and two tenth parts of fine flour for a meal-offering, mingled with oil, and the drink-offering thereof; this is the burnt offering of every Sabbath, beside the continual burnt-offering and the drink-offering thereof.

Mishnah Zebachim v.

1. Which are the places where the sacrifices were offered? The most holy were killed at the north of the altar. The bull and he-goat of the Day of Atonement were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required sprinkling between the staves of the ark, before the veil and on the golden altar. The omission of any of these sprinklings invalidated the ceremony. The rest of the blood the priest poured upon the western base of the outer altar; but if he did not do so, the ceremony was not invalid. 2. The bulls and he-goats which had to be burnt were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required sprinkling before the veil and on the golden altar. The omission of either of these sprinklings invalidated the ceremony. The rest of the blood the priest poured upon the western base of the outer altar; but if he omitted to do so, the ceremony was not invalid. Both alike were burnt in the repository of ashes. 3. As to the sin-offerings of the congregation and of the individual—the following are the sin-offerings of the congregation: the he-goats of new moons and festivals—these were killed at the north, and their blood, which was received in a vessel of ministration at the north, required four sprinklings on the four horns of the altar. How was this done? The priest went up the ascent, and, turning to the middle ledgment bordering the altar, he walked along it to the south-east, north-east, north-west and south-west corners successively. The rest of the blood he poured upon the southern base. These sacrifices had to be eaten within the hangings of the court by males of the priesthood, and might be dressed in any fashion, but had to be consumed within the same day

ויקרא א׳ י״א

וְשָׁחַט אֹתוֹ עַל יֶרֶךְ הַמִּזְבֵּחַ צָפֹנָה לִפְנֵי יְהוָה וְזָרְקוּ בְּנֵי אַהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־דָּמוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב:

On Sabbath the following is added:

במדבר כ״ח ט״—י״

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי־כְבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשָּׁמֶן וְנִסְכּוֹ: עֹלַת שַׁבָּת בְּשַׁבַּתּוֹ עַל־עֹלַת הַתָּמִיד וְנִסְכָּהּ:

משנה זבחים פ״ה

א אֵיזֶהוּ מְקוֹמָן שֶׁל זְבָחִים. קָדְשֵׁי קָדָשִׁים שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן. פַּר וְשָׂעִיר שֶׁל יוֹם הַכִּפּוּרִים שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלִי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן וְדָמָן טָעוּן הַזָּיָה עַל בֵּין הַבַּדִּים וְעַל הַפָּרֹכֶת וְעַל מִזְבַּח הַזָּהָב מַתָּנָה אַחַת מֵהֶן מְעַכֶּבֶת. שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוֹד מַעֲרָבִי שֶׁל מִזְבֵּחַ הַחִיצוֹן אִם לֹא נָתַן לֹא עִכֵּב: ב פָּרִים הַנִּשְׂרָפִים וּשְׂעִירִים הַנִּשְׂרָפִים שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלִי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן וְדָמָן טָעוּן הַזָּיָה עַל הַפָּרֹכֶת וְעַל מִזְבַּח הַזָּהָב מַתָּנָה אַחַת מֵהֶן מְעַכֶּבֶת. שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוֹד מַעֲרָבִי שֶׁל מִזְבֵּחַ הַחִיצוֹן אִם לֹא נָתַן לֹא עִכֵּב. אֵלּוּ וְאֵלּוּ נִשְׂרָפִין בְּבֵית הַדֶּשֶׁן: ג חַטֹּאת הַצִּבּוּר וְהַיָּחִיד. אֵלּוּ הֵן חַטֹּאת הַצִּבּוּר שְׂעִירֵי רָאשֵׁי חֳדָשִׁים וְשֶׁל מוֹעֲדוֹת. שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן וְקִבּוּל דָּמָן בִּכְלִי שָׁרֵת בַּצָּפוֹן וְדָמָן טָעוּן אַרְבַּע מַתָּנוֹת עַל אַרְבַּע קְרָנוֹת: כֵּיצַד. עָלָה בַכֶּבֶשׁ וּפָנָה לַסּוֹבֵב וּבָא לוֹ לְקֶרֶן דְּרוֹמִית מִזְרָחִית. מִזְרָחִית צְפוֹנִית. צְפוֹנִית מַעֲרָבִית. מַעֲרָבִית דְּרוֹמִית. שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוֹד דְּרוֹמִי. וְנֶאֱכָלִין לִפְנִים מִן הַקְּלָעִים לִזְכָרִי כְהֻנָּה בְּכָל מַאֲכָל לְיוֹם

Thou art the Lord our God in heaven and on earth and the highest heaven of heavens. Of a truth thou art the first and thou art the last, and beside thee there is no god. O gather those that hope in thee from the four corners of the earth. Let all that come into the world understand and acknowledge that thou alone art God over all the kingdoms of the earth. Thou hast made the heavens and the earth, the sea and all that is therein. And who is there of all thy handiwork of those above or those below that shall say unto thee, What doest thou? Our Father which art in heaven, deal mercifully with us for the sake of thy great Name by which we are called; and fulfil unto us, O Lord our God, that which is written: At that time will I bring you in, and at that time will I gather you: for I will make you a name and a praise among all the peoples of the earth, when I bring again your captivity before your eyes, saith the Lord.

Numbers xxviii. 1-8.

And the Lord spake unto Moses, saying, Command the children of Israel, and say unto them, My offering, my food for my sacrifices made by fire, of a sweet savour unto me, shall ye observe to offer unto me in their due season. And thou shalt say unto them, This is the offering made by fire which ye shall offer unto the Lord; two he-lambs of the first year without blemish day by day, for a continual burnt offering. The one lamb shalt thou offer in the morning, and the other lamb shalt thou offer at even; and a tenth part of an ephah of fine flour for a meal-offering, mingled with the fourth part of an hin of beaten oil. It is a continual burnt offering, which was ordained on Mount Sinai for a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the Lord. And the drink-offering thereof shall be the fourth part of an hin for the one lamb: in the holy place shalt thou pour out a drink-offering of strong drink unto the Lord. And the other lamb shalt thou offer at even: as the meal-offering of the morning, and as the drink-offering thereof, thou shalt offer it, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the Lord.

אַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ וּבִשְׁמֵי הַשָּׁמַיִם הָעֶלְיוֹנִים· אֱמֶת אַתָּה הוּא רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדֶיךָ אֵין אֱלֹהִים: קַבֵּץ קִנְּךָ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ· יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל בָּאֵי עוֹלָם כִּי אַתָּה הוּא הָאֱלֹהִים לְבַדְּךָ לְכָל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ· אַתָּה עָשִׂיתָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם· וּמִי בְּכָל מַעֲשֵׂה יָדֶיךָ בָּעֶלְיוֹנִים אוֹ בַתַּחְתּוֹנִים שֶׁיֹּאמַר לְךָ מַה תַּעֲשֶׂה: אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם עֲשֵׂה עִמָּנוּ חֶסֶד בַּעֲבוּר שִׁמְךָ הַגָּדוֹל שֶׁנִּקְרָא עָלֵינוּ· וְקַיֵּם לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מַה שֶּׁכָּתוּב· בָּעֵת הַהִיא אָבִיא אֶתְכֶם וּבָעֵת קַבְּצִי אֶתְכֶם כִּי אֶתֵּן אֶתְכֶם לְשֵׁם וְלִתְהִלָּה בְּכֹל עַמֵּי הָאָרֶץ בְּשׁוּבִי אֶת שְׁבוּתֵיכֶם לְעֵינֵיכֶם אָמַר יְיָ:

במדבר כ״ח א״–ח״

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: צַו אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קָרְבָּנִי לַחְמִי לְאִשַּׁי רֵיחַ נִיחֹחִי תִּשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב לִי בְּמוֹעֲדוֹ: וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה הָאִשֶּׁה אֲשֶׁר תַּקְרִיבוּ לַיהוָה כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְמִימִם שְׁנַיִם לַיּוֹם עֹלָה תָמִיד: אֶת־הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַּבֹּקֶר וְאֶת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעַרְבָּיִם: וַעֲשִׂירִת הָאֵיפָה סֹלֶת לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כָּתִית רְבִעִת הַהִין: עֹלַת תָּמִיד הָעֲשִׂיָה בְּהַר סִינַי לְרֵיחַ נִיחֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה: וְנִסְכּוֹ רְבִעִת הַהִין לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד בַּקֹּדֶשׁ הַסֵּךְ נֶסֶךְ שֵׁכָר לַיהוָה: וְאֶת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעַרְבָּיִם כְּמִנְחַת הַבֹּקֶר וּכְנִסְכּוֹ תַּעֲשֶׂה אִשֵּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:

Sovereign of all the worlds, not because of our righteous deeds do we present our supplication before thee, but for thy great mercies. What are we? What is our life? What is our piety? What our acts of righteousness? What our salvation? What is our strength? What is our might? What shall we say before thee, O Lord our God and God of our fathers? Are not all the mighty ones like naught before thee, and men of fame as though they were not, wise men as if they were without knowledge, and men of understanding as though they were void of discretion? For the multitude of their works is emptiness, and the days of their life are vanity before thee; and the pre-eminence of man over beast is naught: for all is vanity.

Howbeit we are thy people, the children of thy covenant, the children of Abraham that loved thee and to whom thou didst make oath on Mount Moriah, the seed of Isaac his only son, who was bound upon the altar, the congregation of Jacob thy son and first-born, whose name out of the love thou didst bear him and the joy with which thou didst rejoice over him thou didst call Israel and Jeshurun.

It is therefore our duty to give thanks unto thee, to praise thee and to glorify thee, to bless and hallow and render praise and thanksgiving to thy Name. Happy are we! How goodly is our portion, how pleasant our lot, how beautiful our inheritance! Happy are we who pray morning and evening, at sunrise and sunset, saying twice every day:—

Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

Thou wast ere yet the world was created. Thou wast after its creation, thou art in this world and will be in the world to come. O hallow thy Name through them that call it holy. Yea, hallow thy Name in thy world, and in thy salvation uplift and exalt our horn. Blessed art thou, O Lord, who hallowest thy Name amongst the multitude.

רִבּוֹן כָּל הָעוֹלָמִים לֹא עַל צִדְקוֹתֵינוּ אֲנַחְנוּ מַפִּילִים תַּחֲנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ כִּי עַל רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים: מָה אֲנַחְנוּ: מָה חַיֵּינוּ: מָה חַסְדֵּנוּ: מַה צִדְקוֹתֵינוּ: מַה יְשׁוּעָתֵנוּ: מַה כֹּחֵנוּ: מַה גְּבוּרָתֵנוּ: מַה נֹּאמַר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ: הֲלֹא כָּל הַגִּבּוֹרִים כְּאַיִן לְפָנֶיךָ: וְאַנְשֵׁי הַשֵּׁם כְּלֹא הָיוּ וַחֲכָמִים כִּבְלִי מַדָּע וּנְבוֹנִים כִּבְלִי הַשְׂכֵּל: כִּי רֹב מַעֲשֵׂיהֶם תֹּהוּ וִימֵי חַיֵּיהֶם הֶבֶל לְפָנֶיךָ: וּמוֹתַר הָאָדָם מִן הַבְּהֵמָה אָיִן כִּי הַכֹּל הָבֶל:

אֲבָל אֲנַחְנוּ עַמְּךָ בְּנֵי בְרִיתֶךָ: בְּנֵי אַבְרָהָם אֹהַבְךָ שֶׁנִּשְׁבַּעְתָּ לוֹ בְּהַר הַמֹּרִיָּה: זֶרַע יִצְחָק יְחִידוֹ שֶׁנֶּעֱקַד עַל גַּב הַמִּזְבֵּחַ: עֲדַת יַעֲקֹב בִּנְךָ בְּכוֹרֶךָ שֶׁמֵּאַהֲבָתְךָ שֶׁאָהַבְתָּ אֹתוֹ וּמִשִּׂמְחָתְךָ שֶׁשָּׂמַחְתָּ בּוֹ קָרָאתָ אֶת שְׁמוֹ יִשְׂרָאֵל וִישֻׁרוּן:

לְפִיכָךְ אֲנַחְנוּ חַיָּבִים לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְשַׁבֵּחֲךָ וּלְפָאֵרְךָ וּלְבָרֵךְ וּלְקַדֵּשׁ וְלָתֵת שֶׁבַח וְהוֹדָיָה לִשְׁמֶךָ: אַשְׁרֵינוּ: מַה טּוֹב חֶלְקֵנוּ וּמַה נָּעִים גּוֹרָלֵנוּ וּמַה יָּפָה יְרֻשָּׁתֵנוּ: אַשְׁרֵינוּ שֶׁאֲנַחְנוּ מַשְׁכִּימִים וּמַעֲרִיבִים עֶרֶב וָבֹקֶר וְאוֹמְרִים פַּעֲמַיִם בְּכָל יוֹם

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

אַתָּה הוּא עַד שֶׁלֹּא נִבְרָא הָעוֹלָם: אַתָּה הוּא מִשֶּׁנִּבְרָא הָעוֹלָם: אַתָּה הוּא בָּעוֹלָם הַזֶּה וְאַתָּה הוּא לָעוֹלָם הַבָּא: קַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ עַל מְקַדִּישֵׁי שְׁמֶךָ וְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בְּעֹלָמֶךָ: וּבִישׁוּעָתְךָ תָּרִים וְתַגְבִּיהַּ קַרְנֵנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּרַבִּים:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who raisest them that are bowed down.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who stretchest out the earth upon the waters.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast provided me with all my necessities.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast ordained the steps of man.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who girdest Israel with might.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who crownest Israel with glory.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who givest strength to the weary.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who causest sleep to pass from mine eyes and slumber from mine eyelids. And may it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, to cause us to walk in thy Law and to cleave to thy commandments; bring us not into sin, transgression or iniquity, nor lead us into temptation or contempt. Let not the evil inclination rule over us, but keep us far from evil men and evil companions, and cause us to cleave to our good inclination and to good deeds. O bend our will to thy service, and grant us this day and every day grace, favour and mercy both in thy sight and in the sight of all who see us, and bestow thy loving-kindness upon us. Blessed art thou, O Lord, who bestowest loving-kindnesses upon thy people Israel.

May it be thy will, O Lord my God and God of my fathers, to deliver me this day and every day from shamelessness and shameless men, from an evil man, an evil companion and an evil neighbour, and from an evil occurrence; from the corrupting tempter, from an unjust judgment and an unjust opponent, be he a son of the covenant or be he not a son of the covenant.

A man should ever fear Heaven even in private. He should acknowledge the truth and speak the truth in his heart. Let him rise up early and say:—

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם זוֹקֵף כְּפוּפִים:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם רוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמָּיִם:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשָׂה לִי כָּל צָרְכִּי:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר הֵכִין מִצְעֲדֵי גָבֶר:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בִּגְבוּרָה:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתִפְאָרָה:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַנּוֹתֵן לַיָּעֵף כֹּחַ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּעֲבִיר שֵׁנָה מֵעֵינַי וּתְנוּמָה מֵעַפְעַפָּי· וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתַּרְגִּילֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ וְדַבְּקֵנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְאַל תְּבִיאֵנוּ לֹא לִידֵי חֵטְא וְלֹא לִידֵי עֲבֵרָה וָעָוֹן וְלֹא לִידֵי נִסָּיוֹן וְלֹא לִידֵי בִזָּיוֹן· וְאַל תַּשְׁלֵט בָּנוּ יֵצֶר הָרַע וְהַרְחִיקֵנוּ מֵאָדָם רַע וּמֵחָבֵר רַע· וְדַבְּקֵנוּ בְּיֵצֶר הַטּוֹב וּבְמַעֲשִׂים טוֹבִים וְכוֹף אֶת יִצְרֵנוּ לְהִשְׁתַּעְבֵּד לָךְ· וּתְּנֵנוּ הַיּוֹם וּבְכָל יוֹם לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָל רוֹאֵינוּ וְתִגְמְלֵנוּ חֲסָדִים טוֹבִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי שֶׁתַּצִּילֵנִי הַיּוֹם וּבְכָל יוֹם מֵעַזִּי פָנִים וּמֵעַזּוּת פָּנִים· מֵאָדָם רַע וּמֵחָבֵר רַע וּמִשָּׁכֵן רַע וּמִפֶּגַע רַע וּמִשָּׂטָן הַמַּשְׁחִית מִדִּין קָשֶׁה וּמִבַּעַל דִּין קָשֶׁה בֵּין שֶׁהוּא בֶן בְּרִית וּבֵין שֶׁאֵינוֹ בֶן בְּרִית:

לְעוֹלָם יְהֵא אָדָם יְרֵא שָׁמַיִם בְּסֵתֶר וּמוֹדֶה עַל הָאֱמֶת וְדוֹבֵר אֱמֶת בְּלִבָּבוֹ וַיַּשְׁכֵּם וְיֹאמַר·

Mishnah Peah 1, and Baraithoth.

The following are the commandments as to which no measure is imposed: leaving the corner of the field, offering the first-fruits, gifts on appearing at the sanctuary on the three festivals, charity and the study of the Law. The following are the commandments of which a man enjoys the fruit in this world, whilst the principal is laid up for him in the world to come: honouring one's father and mother and practising charity, visiting the house of study morning and evening, entertaining wayfarers, visiting the sick, dowering a bride, following the dead to the grave, praying with devotion and making peace between a man and his fellow: but the study of the Law is equal to all of them.

O my God, the soul which thou hast set within me is pure. Thou didst create it, thou didst fashion it, thou hast breathed it into me and thou preservest it within me. Thou wilt take it from me; but thou wilt restore it to me again hereafter. Whilst yet the soul is within me, I will give thanks unto thee, O Lord my God and God of my fathers, Sovereign of all works, Master of all souls. Blessed art thou, O Lord, who restorest the soul to the dead.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast given the cock understanding to distinguish between day and night.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast not made me a heathen.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who has not made me a slave.

Men say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast not made me a woman.

Women say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast made me according to thy will.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who enlightenest the blind.

Blessed are thou, O Lord our God, King of the Universe, who clothest the naked.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who loosest the bound.

משנה פאה פ"א וברייתות

אֵלּוּ דְבָרִים שֶׁאֵין לָהֶם שִׁעוּר: הַפֵּאָה וְהַבִּכּוּרִים וְהָרַאָיוֹן וּגְמִילוּת חֲסָדִים וְתַלְמוּד תּוֹרָה: אֵלּוּ דְבָרִים שֶׁאָדָם אוֹכֵל פֵּרוֹתֵיהֶם בָּעוֹלָם הַזֶּה וְהַקֶּרֶן קַיֶּמֶת לָעוֹלָם הַבָּא: וְאֵלּוּ הֵן: כִּבּוּד אָב וָאֵם וּגְמִילוּת חֲסָדִים וְהַשְׁכָּמַת בֵּית הַמִּדְרָשׁ שַׁחֲרִית וְעַרְבִית וְהַכְנָסַת אוֹרְחִים וּבִקּוּר חוֹלִים וְהַכְנָסַת כַּלָּה וְהַלְוָיַת הַמֵּת וְעִיּוּן תְּפִלָּה וַהֲבָאַת שָׁלוֹם בֵּין אָדָם לַחֲבֵרוֹ: וְתַלְמוּד תּוֹרָה כְּנֶגֶד כֻּלָּם:

אֱלֹהַי נְשָׁמָה שֶׁנָּתַתָּ בִּי טְהוֹרָה הִיא: אַתָּה בְרָאתָהּ אַתָּה יְצַרְתָּהּ אַתָּה נְפַחְתָּהּ בִּי וְאַתָּה מְשַׁמְּרָהּ בְּקִרְבִּי: וְאַתָּה עָתִיד לִטְּלָהּ מִמֶּנִּי וּלְהַחֲזִירָהּ בִּי לֶעָתִיד לָבוֹא: כָּל זְמַן שֶׁהַנְּשָׁמָה בְּקִרְבִּי מוֹדֶה אֲנִי לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהַי וֵאלֹהֵי אֲבוֹתַי רִבּוֹן כָּל הַמַּעֲשִׂים אֲדוֹן כָּל הַנְּשָׁמוֹת: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר נְשָׁמוֹת לִפְגָרִים מֵתִים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר נָתַן לַשֶּׂכְוִי בִינָה לְהַבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לָיְלָה:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁלֹּא עָשַׂנִי נָכְרִי:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁלֹּא עָשַׂנִי עֶבֶד:

Men say:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁלֹּא עָשַׂנִי אִשָּׁה:

Women say:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשַׂנִי כִּרְצוֹנוֹ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם פּוֹקֵחַ עִוְרִים:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם מַלְבִּישׁ עֲרֻמִּים:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם מַתִּיר אֲסוּרִים:

For He is one, no second shares
  His nature or His loneliness;
  Unending and beginningless,
All strength is His, all sway He bears.

He is the living God to save,
  My Rock while sorrow's toils endure,
  My banner and my stronghold sure,
The cup of life whene'er I crave.

I place my soul within His palm
  Before I sleep as when I wake,
  And though my body I forsake,
Rest in the Lord in fearless calm.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments and commanded us concerning the washing of the hands.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast fashioned man in wisdom and created in him many orifices and tubes. It is revealed and known before thy glorious throne that if but one of these be stopped or opened it would be impossible to exist and to stand before thy presence. Blessed art thou, O Lord, who healest all flesh and workest wondrously.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us with thy commandments and commanded us to study the words of the Law.

And mayest thou make the words of thy Law, O Lord our God, pleasant in our mouth and in the mouth of thy people, the house of Israel, so that we and our descendants and the descendants of thy people, the house of Israel, may all have knowledge of thy Name and may study thy Law for its own sake. Blessed art thou, O Lord, who teachest the Law to thy people Israel. Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen us from all peoples and hast given us thy Law. Blessed art thou, O Lord, giver of the Law.

The Lord bless thee and keep thee. The Lord make his face to shine upon thee and be gracious unto thee. The Lord incline his countenance unto thee and give thee peace.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה :
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית· וְלוֹ הָעֹז וְהַמִּשְׂרָה :
וְהוּא אֵלִי וְחַי גּוֹאֲלִי· וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צָרָה :
וְהוּא נִסִּי וּמָנוֹס לִי· מְנָת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא :
בְּיָדוֹ אַפְקִיד רוּחִי· בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה :
וְעִם רוּחִי גְּוִיָּתִי· יְיָ לִי וְלֹא אִירָא :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדַיִם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר יָצַר אֶת הָאָדָם בְּחָכְמָה וּבָרָא בוֹ נְקָבִים נְקָבִים חֲלוּלִים חֲלוּלִים· גָּלוּי וְיָדוּעַ לִפְנֵי כִסֵּא כְבוֹדֶךָ שֶׁאִם יִפָּתֵחַ אֶחָד מֵהֶם אוֹ יִסָּתֵם אֶחָד מֵהֶם אִי אֶפְשַׁר לְהִתְקַיֵּם וְלַעֲמוֹד לְפָנֶיךָ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא כָל בָּשָׂר וּמַפְלִיא לַעֲשׂוֹת:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לַעֲסוֹק בְּדִבְרֵי תוֹרָה:

וְהַעֲרֵב נָא יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת דִּבְרֵי תוֹרָתְךָ בְּפִינוּ וּבְפִי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל· וְנִהְיֶה אֲנַחְנוּ וְצֶאֱצָאֵינוּ וְצֶאֱצָאֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל כֻּלָּנוּ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ וְלוֹמְדֵי תוֹרָתֶךָ לִשְׁמָהּ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְלַמֵּד תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

יְבָרֶכְךָ יְיָ וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וִיחֻנֶּךָּ: יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם:

The Reader commences here.

1. The living God O magnify and bless,
   Transcending Time and here eternally.

2. One Being, yet unique in unity;
   A mystery of Oneness measureless.

3. Lo! form or body He has none, and man
   No semblance of His holiness can frame.

4. Before Creation's dawn He was the same;
   The first to be, though never He began.

5. He is the world's and every creature's Lord;
   His rule and majesty are manifest,

6. And through His chosen, glorious sons exprest
   In prophecies that through their lips are poured

7. Yet never like to Moses rose a seer,
   Permitted glimpse behind the veil divine.

8. This faithful prince of God's prophetic line
   Received the Law of Truth for Israel's ear.

9. The Law God gave He never will amend,
   Nor ever by another Law replace.

10. Our secret things are spread before His face;
    In all beginnings He beholds the end.

11. The saint's reward He measures to his meed;
    The sinner reaps the harvest of his ways.

12. Messiah He will send at end of days,
    And all the faithful to salvation lead.

13. God will the dead again to life restore
    In His abundance of almighty love.

Then blessèd be His Name, all names above,
And let His praise resound for evermore.

Lord of the world, He reigned alone
  While yet the universe was naught.
  When by His will all things were wrought,
Then first His sovran name was known.

And when the All shall cease to be,
  In dread lone splendour He shall reign.
  He was, He is, He shall remain
In glorious eternity.

The Reader commences here.

יִגְדַּל אֱלֹהִים חַי וְיִשְׁתַּבַּח׃ נִמְצָא וְאֵין עֵת אָל מְצִיאוּתוֹ׃
אֶחָד וְאֵין יָחִיד כְּיִחוּדוֹ׃ נֶעְלָם וְגַם אֵין סוֹף לְאַחְדּוּתוֹ׃
אֵין לוֹ דְּמוּת הַגּוּף וְאֵינוֹ גּוּף׃ לֹא נַעֲרוֹךְ אֵלָיו קְדֻשָּׁתוֹ׃
קַדְּמוֹן לְכָל דָּבָר אֲשֶׁר נִבְרָא׃ רִאשׁוֹן וְאֵין רֵאשִׁית לְרֵאשִׁיתוֹ׃
הִנּוֹ אָדוֹן עוֹלָם לְכָל נוֹצָר׃ יוֹרֶה גְדֻלָּתוֹ וּמַלְכוּתוֹ׃
שֶׁפַע נְבוּאָתוֹ נָתַנוֹ אֶל אַנְשֵׁי סְגֻלָּתוֹ וְתִפְאַרְתּוֹ׃
לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כְּמֹשֶׁה עוֹד׃ נָבִיא׃ וּמַבִּיט אֶת תְּמוּנָתוֹ׃
תּוֹרַת אֱמֶת נָתַן לְעַמּוֹ אֵל׃ עַל יַד נְבִיאוֹ נֶאֱמַן בֵּיתוֹ׃
לֹא יַחֲלִיף הָאֵל וְלֹא יָמִיר דָּתוֹ לְעוֹלָמִים לְזוּלָתוֹ׃
צוֹפֶה וְיוֹדֵעַ סְתָרֵינוּ׃ מַבִּיט לְסוֹף דָּבָר בְּקַדְמָתוֹ׃
גּוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד כְּמִפְעָלוֹ׃ נוֹתֵן לְרָשָׁע רַע כְּרִשְׁעָתוֹ׃
יִשְׁלַח לְקֵץ יָמִין מְשִׁיחֵנוּ׃ לִפְדּוֹת מְחַכֵּי קֵץ יְשׁוּעָתוֹ׃
מֵתִים יְחַיֶּה אֵל בְּרֹב חַסְדּוֹ׃ בָּרוּךְ עֲדִי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוֹ׃

The last verse is repeated.

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ בְּטֶרֶם כָּל יְצִיר נִבְרָא׃
לְעֵת נַעֲשָׂה בְחֶפְצוֹ כֹּל׃ אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא׃
וְאַחֲרֵי כִּכְלוֹת הַכֹּל׃ לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא׃
וְהוּא הָיָה וְהוּא הֹוֶה וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאָרָה׃

MORNING SERVICE

Prayers on entering the Synagogue:

And as for me, in the multitude of thy loving-kindness I will come into thy house: in thy fear will I worship toward thy holy temple.

Into the house of God we will walk in company.

How goodly are thy tents, O Jacob; thy tabernacles, O Israel. And as for me, in the multitude of thy loving-kindness I will come into thy house: in thy fear will I worship toward thy holy temple. Lord, I love the habitation of thy house and the place where thy glory dwelleth. And I will worship and bow down, I will bend the knee before the Lord, my Maker. And as for me, my prayer be unto thee, O Lord, in an acceptable time: O God, in the multitude of thy mercy, answer me in the truth of thy salvation.

At the dawn I seek Thee,
  Refuge, Rock sublime;
Set my prayer before Thee in the morning,
  And my prayer at eventime.

I before Thy greatness
  Stand and am afraid:
All my secret thoughts Thine eye beholdeth
  Deep within my bosom laid.

And withal what is it
  Heart and tongue can do?
What is this my strength, and what is even
This the spirit in me too?

But indeed man's singing
  May seem good to Thee;
So I praise Thee, singing, while there dwelleth
  Yet the breath of God in me.

תפלת שחרית

Prayers on entering the Synagogue:

וַאֲנִי בְּרֹב חַסְדְּךָ אָבוֹא בֵיתֶךָ אֶשְׁתַּחֲוֶה אֶל הֵיכַל קָדְשְׁךָ בְּיִרְאָתֶךָ:

בְּבֵית אֱלֹהִים נְהַלֵּךְ בְּרֶגֶשׁ:

מַה טֹּבוּ אֹהָלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל: וַאֲנִי בְּרֹב חַסְדְּךָ אָבוֹא בֵיתֶךָ אֶשְׁתַּחֲוֶה אֶל הֵיכַל קָדְשְׁךָ בְּיִרְאָתֶךָ: יְיָ אָהַבְתִּי מְעוֹן בֵּיתֶךָ וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ: וַאֲנִי אֶשְׁתַּחֲוֶה וְאֶכְרָעָה אֶבְרְכָה לִפְנֵי יְיָ עֹשִׂי: וַאֲנִי תְפִלָּתִי לְךָ יְיָ עֵת רָצוֹן אֱלֹהִים בְּרֹב חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי בֶּאֱמֶת יִשְׁעֶךָ:

שַׁחַר אֲבַקְּשֶׁךָ· צוּרִי וּמִשְׂגַּבִּי אֶעֱרֹךְ לְפָנֶיךָ
שַׁחְרִי וְגַם עַרְבִּי:
לִפְנֵי גְדֻלָּתְךָ אֶעֱמֹד וְאֶבְהֵל· כִּי עֵינְךָ תִּרְאֶה
כָּל מַחְשְׁבוֹת לִבִּי:
מַה זֶּה אֲשֶׁר יוּכַל הַלֵּב וְהַלְּשׁוֹן לַעֲשׂוֹת· וּמַה כֹּחִי
רוּחִי בְּתוֹךְ קִרְבִּי:
הִנֵּה לְךָ תִּיטַב זִמְרַת אֱנוֹשׁ· עַל כֵּן אוֹדְךָ בְּעוֹד תִּהְיֶה
נִשְׁמַת אֱלוֹהַּ בִּי:

9. The Law God gave He never will amend,
Nor ever by another Law replace.

10. Our secret things are spread before His face;
In all beginnings He beholds the end.

11. The saint's reward He measures to his meed;
The sinner reaps the harvest of his ways.

12. Messiah He will send at end of days,
And all the faithful to salvation lead.

13. God will the dead again to life restore
In His abundance of almighty love.

Then blessèd be His name, all names above,
And let His praise resound for evermore.

The following form of greeting is used:

May you be inscribed for a happy life.

After Kiddush and the Grace before bread have been said in the home, it is customary to take an apple dipped in honey and to say:

Blessed art thou O Lord our God, King of the Universe, who createst the fruit of the tree.

After partaking of the apple and honey, say;

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, to renew unto us a happy and pleasant year.

אֲמָפָה וְיוֹדֵעַ סְתָרֵינוּ· מַבִּיט לְסוֹף דָּבָר בְּקַדְמָתוֹ
גּוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד כְּמִפְעָלוֹ· נוֹתֵן לְרָשָׁע רַע כְּרִשְׁעָתוֹ :
יִשְׁלַח לְקֵץ יָמִין מְשִׁיחֵנוּ· לִפְדּוֹת מְחַכֵּי קֵץ יְשׁוּעָתוֹ :
מֵתִים יְחַיֶּה אֵל בְּרֹב חַסְדּוֹ· בָּרוּךְ עֲדֵי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוֹ :

The last verse is repeated.

The following form of greeting is used:

לְשָׁנָה טוֹבָה תִּכָּתֵב (תִּכָּתְבוּ): *To men.*

לְשָׁנָה טוֹבָה תִּכָּתְבִי (תִּכָּתַבְנָה): *To women.*

After קידוש *and* מוציא *have been said in the home, it is customary to take an apple dipped in honey and to say:*

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם· בּוֹרֵא פְּרִי הָעֵץ

After partaking of the apple and honey, say:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שֶׁתְּחַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה וּמְתוּקָה:

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

1. The living God O magnify and bless,
   Transcending Time and here eternally.

2. One Being, yet unique in unity;
   A mystery of Oneness measureless.

3. Lo! form or body He has none, and man
   No semblance of His holiness can frame.

4. Before Creation's dawn He was the same;
   The first to be, though never He began.

5. He is the world's and every creature's Lord;
   His rule and majesty are manifest,

6. And through His chosen, glorious sons exprest
   In prophecies that through their lips are poured.

7. Yet never like to Moses rose a seer,
   Permitted glimpse behind the veil divine.

8. This faithful prince of God's prophetic line
   Received the Law of Truth for Israel's ear.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא: *Cong. and Mourner.*

יִתְבָּרַךְ. וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן: *Mourner.*

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ. אָמֵן:

יִגְדַּל אֱלֹהִים חַי וְיִשְׁתַּבַּח. נִמְצָא וְאֵין עֵת אֶל מְצִיאוּתוֹ:
אֶחָד וְאֵין יָחִיד כְּיִחוּדוֹ. נֶעְלָם וְגַם אֵין סוֹף לְאַחְדּוּתוֹ:
אֵין לוֹ דְּמוּת הַגּוּף וְאֵינוֹ גוּף. לֹא נַעֲרוֹךְ אֵלָיו קְדֻשָּׁתוֹ:
קַדְמוֹן לְכָל דָּבָר אֲשֶׁר נִבְרָא. רִאשׁוֹן וְאֵין רֵאשִׁית לְרֵאשִׁיתוֹ:
הִנּוֹ אֲדוֹן עוֹלָם לְכָל נוֹצָר. יוֹרֶה גְדֻלָּתוֹ וּמַלְכוּתוֹ:
שֶׁפַע נְבוּאָתוֹ נָתַן אֶל אַנְשֵׁי סְגֻלָּתוֹ וְתִפְאַרְתּוֹ:
לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כְּמֹשֶׁה עוֹד. נָבִיא. וּמַבִּיט אֶת תְּמוּנָתוֹ:
תּוֹרַת אֱמֶת נָתַן לְעַמּוֹ אֵל. עַל יַד נְבִיאוֹ נֶאֱמַן בֵּיתוֹ:
לֹא יַחֲלִיף הָאֵל וְלֹא יָמִיר דָּתוֹ לְעוֹלָמִים לְזוּלָתוֹ:

It behoveth us to praise the Lord of all, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; that he hath not made us like the nations of other lands, and hath not placed us like other families of the earth, that he hath not given unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude; for we bend the knee and prostrate ourselves and make acknowledgment before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the abode of whose glory is in the heavens above, and the dwelling of whose majesty is upon the loftiest heights. He is our God, there is none else: in truth he is our King, there is none beside him, as it is written in his Law, Know therefore this day, and lay it to thine heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath, there is none else.

Therefore we hope in thee, O Lord our God, that we may speedily behold the glory of thy might, when thou wilt remove the abominations from the earth, and the idols shall be utterly cut off; when the world shall be set under the kingdom of the Almighty, and all the children of flesh shall call upon thy Name, when thou wilt turn unto thyself all the wicked of the earth. All the inhabitants of the world shall know and acknowledge that unto thee every knee must bend, every tongue must swear. Before thee, O Lord our God, shall they kneel and fall, and they shall give honour unto thy glorious Name; they shall all accept the yoke of thy kingdom, and over them thou wilt speedily reign for ever and ever. For the Kingdom is thine, and to all eternity wilt thou reign in glory, as it is written in thy Law, The Lord shall reign for ever and ever. And it is said, The Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be One, and his Name One.

Mourners' Kaddish.

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time, and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכֹּל לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל הֲמוֹנָם: וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ אֶפֶס זוּלָתוֹ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךָ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נְקַוֶּה לְךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְאֶרֶת עֻזֶּךָ לְהַעֲבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרֵתוּן. לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדַּי. וְכָל בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךָ לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רִשְׁעֵי אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיֵדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. כִּי לְךָ תִכְרַע כָּל בֶּרֶךְ תִּשָּׁבַע כָּל לָשׁוֹן: לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפּוֹלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יְקָר יִתֵּנוּ. וִיקַבְּלוּ כֻּלָּם אֶת עוֹל מַלְכוּתֶךָ. וְתִמְלוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַّלְכוּת שֶׁלְּךָ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד: כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתֶךָ יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֶאֱמַר וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

קדיש *Mourners'*

Mourner. יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

KIDDUSH.

The Reader takes a cup of wine in his right hand and says the following blessings. The bracketed words are added on Sabbath.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who createst the fruit of the vine.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast chosen us from all peoples and exalted us above all tongues and sanctified us by thy commandments. Thou hast given us in love, O Lord our God, [this Sabbath day and] this Day of Memorial, a day of blowing the horn: [*on Sabbath say:* a day of remembrance of the blowing of the horn, in love:] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt. For thou hast chosen us and hast sanctified us above all nations; and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

On Saturday night the following until holy and holy *is added:*

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who createst the light of the fire.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast made a distinction between holy and profane, between light and darkness, between Israel and other peoples, between the seventh day and the six days of work. Thou hast set a distinction between the holiness of the Sabbath and the holiness of the Festival, and hast hallowed the seventh day above the six days of work; thou hast distinguished and sanctified thy people Israel by thy holiness. Blessed art thou, O Lord, who hast made a distinction between holy and holy.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us and enabled us to reach this season.

קידוש

The Reader takes a cup of wine in his right hand and says the following blessings. The bracketed words are added on Sabbath.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל עָם וְרוֹמְמָנוּ מִכָּל לָשׁוֹן וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו. וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת [יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְ]אֶת יוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה. יוֹם [זִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם. כִּי בָנוּ בָחַרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדַּשְׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים. וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

On Saturday night the following until לקדש *is added.*

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל בֵּין אוֹר לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה. בֵּין קְדֻשַּׁת שַׁבָּת לִקְדֻשַּׁת יוֹם טוֹב הִבְדַּלְתָּ וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה קִדַּשְׁתָּ. הִבְדַּלְתָּ וְקִדַּשְׁתָּ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתֶךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּבְדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לִקְדֹשׁ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

holy Sabbath; forasmuch as he delighted in them to give them repose. Him will we serve with awe and reverence, and every day give thanks unto his Name continually, from the appointed form of blessings. He is God of thanksgivings and Lord of peace, who halloweth the Sabbath and blesseth the seventh day, and who in holiness granteth rest unto a people satisfied with his delights, a memorial of the work of the creation.

Reader. Our God and God of our fathers, accept our rest. Sanctify us by thy commandments, and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, gladden us with thy salvation and purify our hearts to serve thee in truth. And cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath, and may Israel find repose thereon, who sanctify thy Name. Blessed art thou, O Lord, who sanctifiest the Sabbath.

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

קָדְשׁוֹ כִּי בָם רָצָה לְהָנִיחַ לָהֶם׃ לְפָנָיו נַעֲבוֹד בְּיִרְאָה וָפַחַד וְנוֹדֶה לִשְׁמוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מֵעֵין הַבְּרָכוֹת׃ אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַשָּׁלוֹם מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת וּמְבָרֵךְ שְׁבִיעִי וּמַנִּיחַ בִּקְדֻשָּׁה לְעַם מְדֻשְּׁנֵי עֹנֶג זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית׃

Reader. אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בִּמְנוּחָתֵנוּ קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת׃ וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ וְיָנוּחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ׃ בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ הַשַּّבָּת׃

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא׃ בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ׃ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׃ יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׃ בְּרִיךְ הוּא׃ לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ׃ אָמֵן׃

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their design. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God, and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

On Sabbath until who sanctifiest the Sabbath, *on page* 20, *is said:*

Reader and Cong. Thus the heavens and the earth were finished, and all the host of them. And on the seventh day God had ended his work which he had made; and he rested on the seventh day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day and sanctified it, because that in it he had rested from all his work which God created and made.

Reader. Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who possessest heaven and earth.

Reader and Cong. He was a Shield unto our ancestors, according to his word; he quickeneth the dead with his command. He is the Holy King, and there is none like unto him, who hath granted rest unto his people on his

אֱלֹהַי נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה
וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: פְּתַח
לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי: וְכֹל הַחוֹשְׁבִים
עָלַי רָעָה מְהֵרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם: עֲשֵׂה
לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדֻשָּׁתֶךָ עֲשֵׂה
לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ
וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי
וְגוֹאֲלִי: עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ
וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ: וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה
כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת: וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת
יְהוּדָה וִירוּשָׁלָיִם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

On Sabbath until מקדש השבת *on page 20 is said.*

Reader and Cong. וַיְכֻלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל־צְבָאָם: וַיְכַל
אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם
הַשְּׁבִיעִי מִכָּל־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת־
יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל־מְלַאכְתּוֹ
אֲשֶׁר־בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

Reader. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי
אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר
וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

Reader and Cong. מָגֵן אָבוֹת בִּדְבָרוֹ מְחַיֵּה מֵתִים בְּמַאֲמָרוֹ
הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ שֶׁאֵין כָּמוֹהוּ הַמַּנְיֵחַ לְעַמּוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficient one, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And inscribe all the children of thy covenant for a happy life. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose Name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

Grant abundant peace unto Israel thy people for ever; for thou art Sovereign of all peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. In the book of life, blessing, peace and good sustenance may we be remembered and inscribed before thee, we and all thy people the house of Israel, for a happy life and peace. Blessed art thou, O Lord, who makest peace.

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם· וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן· וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ· וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד· צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר· נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוּבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם· הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד· וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ: וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

שָׁלוֹם רָב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ תָּשִׂים לְעוֹלָם· כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל הַשָּׁלוֹם· וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ· בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפַרְנָסָה טוֹבָה נִזָּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם:

On Sabbath add the bracketed words:

And thou hast given us in love, O Lord our God, [this Sabbath day and] this Day of Memorial, a day of blowing the horn: [*On Sabbath say:* a day of remembrance of the blowing of the horn, in love:] a holy convocation, a memorial of the departure from Egypt.

Our God and God of our fathers, may our remembrance and our name, and the remembrance of our fathers, the remembrance of Messiah the son of David, the remembrance of Jerusalem thy holy City, and the remembrance of all thy people the house of Israel, rise and go up, approach to thy presence and find grace; may it be heard, visited, and remembered, for deliverance and for good, for grace, loving-kindness and mercy, for life and for peace on this Day of Memorial. Remember us, O Lord our God, thereon for good; visit us with a blessing, and save us unto life. And with thy word of salvation and mercy, spare us and be gracious unto us; have mercy upon us and save us; for unto thee our eyes are turned, for thou art a gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, reign over the whole Universe in thy glory, and in thy splendour be exalted over all the earth. Shine forth in the majesty of thy triumphant strength over all the inhabitants of thy world, that every form may know that thou hast formed it, and every creature understand that thou hast created it, and that all that hath breath in its nostrils may say: The Lord God of Israel is King, and his dominion ruleth over all. [Our God and the God of our fathers, accept our rest,] sanctify us by thy commandments and grant our portion be in thy Law; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation, [and cause us, O Lord our God, in love and favour to inherit thy holy Sabbath; and may Israel find repose thereon who hallow thy Name,] and purify our hearts to serve thee in truth; for thou, O God, art truth, and thy word is truth and endureth for ever. Blessed art thou, O Lord, thou King over all the earth, who sanctifiest [the Sabbath and] Israel and the Day of Memorial.

On Sabbath add the bracketed words:

וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת יוֹם] הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה יוֹם [זִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ. זֵכֶר לִיצִיאַת מִצְרָיִם:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ וְיֵרָאֶה וְיֵרָצֶה וְיִשָּׁמַע וְיִפָּקֵד וְיִזָּכֵר זִכְרוֹנֵנוּ וּפִקְדּוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזִכְרוֹן מָשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עַבְדֶּךָ וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ וְזִכְרוֹן כָּל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכָּרוֹן הַזֶּה: זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפָקְדֵנוּ בּוֹ לִבְרָכָה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים: וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה:

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בִּכְבוֹדֶךָ וְהִנָּשֵׂא עַל כָּל הָאָרֶץ בִּיקָרֶךָ וְהוֹפַע בַּהֲדַר גְּאוֹן עֻזֶּךָ עַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אַרְצֶךָ. וְיֵדַע כָּל פָּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוֹ וְיָבִין כָּל יָצוּר כִּי אַתָּה יְצַרְתּוֹ. וְיֹאמַר כֹּל אֲשֶׁר נְשָׁמָה בְּאַפּוֹ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ בַּכֹּל מָשָׁלָה: [אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בִּמְנוּחָתֵנוּ] קַדְּשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ שַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וְשַׂמְּחֵנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ. [וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קָדְשֶׁךָ וְיָנוּחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהֵר לִבֵּנוּ לְעָבְדְּךָ בֶּאֱמֶת. כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לָעַד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ. מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת וְ]יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן:

gladness to thy City, a flourishing horn unto David thy servant, and a constant light upon the son of Jesse, thine anointed, speedily in our days.

Then shall the just see and be glad, the upright shall exult, the pious shall rejoice in song, and iniquity shall close her mouth, and all wickedness shall be wholly consumed like smoke, when thou makest the dominion of arrogance to pass away from the earth.

And thou, O Lord, shalt reign, thou alone, over all thy works on Mount Zion, the dwelling-place of thy glory, and in Jerusalem, thy holy City; as it is written in thy holy words, The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

Holy art thou, and awful is thy Name, and there is no God beside thee; as it is written, And the Lord of hosts is exalted in judgment and the holy God is sanctified in righteousness. Blessed art thou, O Lord, the holy King.

Thou hast chosen us from all peoples; thou hast loved us and taken pleasure in us, and hast exalted us above all tongues. Thou hast sanctified us by thy commandments, and hast drawn us near, O our King, unto thy service, and hast called us by thy great and holy name.

On Saturday night the following is added:

Thou hast made known unto us, O Lord our God, thy righteous judgments, and hast taught us to perform the statutes of thy will. Thou hast given us, O Lord our God, just ordinances and laws of truth, statutes and commandments that are good. Thou hast caused us to inherit joyous seasons and holy days, and festivals of freewill offering. Thou hast endowed us with the sanctity of the Sabbath, the honour of the holy days, and the festive delight of thy feasts. And thou hast bidden us, O Lord our God, to distinguish between holy and profane, between light and darkness, between Israel and other peoples, between the seventh day and the six days of work. Thou hast set a distinction between the holiness of the Sabbath and the holiness of the Festival, and hast hallowed the seventh day above the six days of work. Thou hast distinguished and sanctified thy people Israel with thy holiness.

וְשָׂשׂוֹן לְעִירֶךָ וּצְמִיחַת קֶרֶן לְדָוִד עַבְדֶּךָ וַעֲרִיכַת נֵר לְבֶן יִשַׁי מְשִׁיחֶךָ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ:

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמָחוּ וִישָׁרִים יַעֲלֹזוּ וַחֲסִידִים בְּרִנָּה יָגִילוּ· וְעוֹלָתָה תִּקְפַּץ פִּיהָ וְכָל הָרִשְׁעָה כֻּלָּהּ כְּעָשָׁן תִּכְלֶה· כִּי תַעֲבִיר מֶמְשֶׁלֶת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ:

וְתִמְלוֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדֶּךָ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קָדְשֶׁךָ כַּכָּתוּב בְּדִבְרֵי קָדְשֶׁךָ· יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ:

קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהַּ מִבַּלְעָדֶיךָ כַּכָּתוּב· וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדַּשׁ בִּצְדָקָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים· אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ· וְרָצִיתָ בָּנוּ· וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת· וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ· וְקֵרַבְתָּנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ· וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ:

On Saturday night the following is added:

וַתּוֹדִיעֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת מִשְׁפְּטֵי צִדְקֶךָ וַתְּלַמְּדֵנוּ לַעֲשׂוֹת חֻקֵּי רְצוֹנֶךָ· וַתִּתֶּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִשְׁפָּטִים יְשָׁרִים וְתוֹרוֹת אֱמֶת חֻקִּים וּמִצְוֹת טוֹבִים· וַתַּנְחִילֵנוּ זְמַנֵּי שָׂשׂוֹן וּמוֹעֲדֵי קֹדֶשׁ וְחַגֵּי נְדָבָה· וַתּוֹרִישֵׁנוּ קְדֻשַּׁת שַׁבָּת וְכָבוֹד מוֹעֵד וַחֲגִיגַת הָרֶגֶל· וַתַּבְדִּילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל בֵּין אוֹר לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה· בֵּין קְדֻשַּׁת שַׁבָּת לִקְדֻשַּׁת יוֹם טוֹב הִבְדַּלְתָּ וְאֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה קִדַּשְׁתָּ· הִבְדַּלְתָּ וְקִדַּשְׁתָּ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בִּקְדֻשָּׁתֶךָ:

The Amidah until in ancient years, *on page* 19 *is said standing and in silence.*

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest gracious favours, and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. Remember us unto life, O King, who delightest in life, and inscribe us in the book of life, for thine own sake, O living God. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead, and are mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? Who is like unto thee, Father of mercy, who in mercy rememberest thy creatures unto life? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah.

Now therefore, O Lord our God, impose thine awe upon all thy works and thy dread over all that thou hast created, that all thy works may fear thee and all creatures prostrate themselves before thee, that they may all form one band to do thy will with a perfect heart: even as we know, O Lord our God, that dominion is thine, strength is in thy hand, and might in thy right hand, and that thy Name is awful over all that thou hast created.

And therefore, O Lord, give glory unto thy people, praise to them that fear thee, hope to them that seek thee, confidence to them that wait for thee, joy to thy land,

The Amidah until קדמניות *on page 19 is said standing and in silence.*

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן. גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקֹנֵה הַכֹּל. וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: וְכָרְנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים. וְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים. לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר. מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דּוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: מִי כָמוֹךָ אַב הָרַחֲמִים זוֹכֵר יְצוּרָיו לַחַיִּים בְּרַחֲמִים: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֶלָה:

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדְּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשֶׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ. וְיִרָאוּךָ כָּל הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל הַבְּרוּאִים. וְיֵעָשׂוּ כֻלָּם אֲגֻדָּה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם. כְּמוֹ שֶׁיָּדַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשִּׁלְטוֹן לְפָנֶיךָ עֹז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינֶךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל מַה שֶּׁבָּרָאתָ:

וּבְכֵן תֵּן כָּבוֹד יְיָ לְעַמֶּךָ תְּהִלָּה לִירֵאֶיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפִתְחוֹן פֶּה לַמְיַחֲלִים לָךְ. שִׂמְחָה לְאַרְצֶךָ

save us for the sake of thy Name. Be thou a shield about us; remove from us every enemy, pestilence, sword, famine and sorrow; remove also the adversary from before us and from behind us. Shelter us beneath the shadow of thy wings. For thou, O God, art our Guardian and our Deliverer; yea, thou, O God, art a gracious and merciful King. Guard our going out and our coming in, unto life and peace from this time forth and for evermore; and spread over us the canopy of thy peace. Blessed art thou, O Lord, who spreadest the canopy of peace over us, and over all thy people Israel, and over Jerusalem.

On Sabbath add until and rested:

And the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, as an everlasting covenant. Between me and the children of Israel it is a sign for ever; for in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day he ceased from work and rested.

Blow ye the trumpet on the new moon, in the time appointed, on our solemn feast-day. For it is a statute for Israel, an ordinance of the God of Jacob.

Reader. Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Reader. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ. וְהָגֵן בַּעֲדֵנוּ וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וְיָגוֹן וְהָסֵר שָׂטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבְצֵל כְּנָפֶיךָ תַּסְתִּירֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ אָתָּה כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָּה. וּשְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַפּוֹרֵשׂ סֻכַּת שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלָיִם:

On Sabbath add until נפש :

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם: בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעֹלָם כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפַשׁ:

תִּקְעוּ בַחֹדֶשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגֵּנוּ:
כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב:

Reader. יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ. וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Cong. and Reader. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

Reader. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ. אָמֵן:

Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, to be your God; I am the Lord your God.

True and faithful is all this, and it is established with us that he is the Lord our God, and there is none beside him, and that we, Israel, are his people. It is he who redeemed us from the hand of kings; he is our King who delivered us from the hand of all the terrible ones; the God, who on our behalf dealt retribution to our adversaries, and requited all the enemies of our soul; who doeth great things past finding out, and marvellous things without number; who hath appointed our soul in life, and hath not suffered our feet to be moved; who made us tread upon the high places of our enemies, and exalted our horn over all them that hated us; who wrought for us miracles and vengeance upon Pharaoh, signs and wonders in the land of the children of Ham; who, in his wrath, smote all the first-born of Egypt, and brought forth his people Israel from among them to everlasting freedom; who made his children pass between the division of the Red Sea, and sank their pursuers and their enemies in the depths. Then his children beheld his might; they praised and gave thanks unto his Name, and willingly accepted his sovereignty. Moses and the children of Israel sang a song unto thee with great joy, saying all of them:

Who is like unto thee, O Lord, among the mighty ones? Who is like unto thee, glorious in holiness, fearful in praises, doing wonders?

Thy children beheld thy sovereign power as thou didst cleave the sea before Moses; they exclaimed, This is my God! and said: The Lord shall reign for ever and ever.

And it is said, For the Lord hath delivered Jacob, and redeemed him from the hand that was stronger than he. Blessed art thou, O Lord, who hast redeemed Israel.

Cause us, O Lord our God, to lie down in peace, and raise us up, O our King, unto life, and spread over us the canopy of thy peace; direct us with thy counsel, and

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

אֱמֶת וֶאֱמוּנָה כָּל זֹאת וְקַיָּם עָלֵינוּ כִּי הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֵין זוּלָתוֹ וַאֲנַחְנוּ יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ הַפּוֹדֵנוּ מִיַּד מְלָכִים מַלְכֵּנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כָּל הָעֲרִיצִים הָאֵל הַנִּפְרָע לָנוּ מְצָרֵינוּ וְהַמְשַׁלֵּם גְּמוּל לְכָל אוֹיְבֵי נַפְשֵׁנוּ הָעֹשֶׂה גְדֹלוֹת עַד אֵין חֵקֶר וְנִפְלָאוֹת עַד אֵין מִסְפָּר: הַשָּׂם נַפְשֵׁנוּ בַּחַיִּים וְלֹא נָתַן לַמּוֹט רַגְלֵנוּ הַמַּדְרִיכֵנוּ עַל בָּמוֹת אוֹיְבֵינוּ וַיָּרֶם קַרְנֵנוּ עַל כָּל שֹׂנְאֵינוּ: הָעֹשֶׂה לָנוּ נִסִּים וְנָקָמָה בְּפַרְעֹה אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאַדְמַת בְּנֵי חָם הַמַּכֶּה בְּעֶבְרָתוֹ כָּל בְּכוֹרֵי מִצְרָיִם וַיּוֹצֵא אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם לְחֵרוּת עוֹלָם: הַמַּעֲבִיר בָּנָיו בֵּין גִּזְרֵי יַם סוּף אֶת רוֹדְפֵיהֶם וְאֶת שׂוֹנְאֵיהֶם בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע: וְרָאוּ בָנָיו גְּבוּרָתוֹ שִׁבְּחוּ וְהוֹדוּ לִשְׁמוֹ וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ עֲלֵיהֶם: מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כֻלָּם:

מִי כָמֹכָה בָּאֵלִים יְיָ מִי כָּמֹכָה נֶאְדָּר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תְהִלֹּת עֹשֵׂה פֶלֶא:

מַלְכוּתְךָ רָאוּ בָנֶיךָ בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה זֶה אֵלִי עָנוּ וְאָמְרוּ: יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

וְנֶאֱמַר כִּי פָדָה יְיָ אֶת יַעֲקֹב וּגְאָלוֹ מִיַּד חָזָק מִמֶּנּוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גָּאַל יִשְׂרָאֵל:

הַשְׁכִּיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵּנוּ לְחַיִּים: וּפְרוֹשׂ עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ וְתַקְּנֵנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ

Deuteronomy xi. 13-21.

And it shall come to pass, if ye will hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul: that I will give the rain of your land in its season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn and thy wine and thine oil. And I will send grass in thy fields for thy cattle, that thou mayest eat and be satisfied. Take heed to yourselves, that your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them: and the Lord's wrath be kindled against you, and he shut up the heaven, and there be no rain, and that the land yield not her fruit, and ye perish quickly from off the good land which the Lord giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down and when thou risest up. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house and upon thy gates: that your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens upon the earth.

Numbers xv. 37-41.

And the Lord spake unto Moses, saying: Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them fringes in the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of the corner a thread of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye seek not after your own heart and your own eyes, after which ye use to go astray: that ye may remember and do all my commandments, and be holy unto your God. I am the

דברים י״א י״ג – כ״א

וְהָיָה אִם־שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מְטַר־אַרְצְכֶם בְּעִתּוֹ יוֹרֶה וּמַלְקוֹשׁ וְאָסַפְתָּ דְגָנֶךָ וְתִירֹשְׁךָ וְיִצְהָרֶךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לִבְהֶמְתֶּךָ וְאָכַלְתָּ וְשָׂבָעְתָּ: הִשָּׁמְרוּ לָכֶם פֶּן יִפְתֶּה לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף־יְהוָה בָּכֶם וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וַאֲבַדְתֶּם מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נֹתֵן לָכֶם: וְשַׂמְתֶּם אֶת־דְּבָרַי אֵלֶּה עַל־לְבַבְכֶם וְעַל־נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יֶדְכֶם וְהָיוּ לְטוֹטָפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וְלִמַּדְתֶּם אֹתָם אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וִימֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַאֲבֹתֵיכֶם לָתֵת לָהֶם כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ:

במדבר ט״ו ל״ז – מ״א

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וְעָשׂוּ לָהֶם צִיצִת עַל־כַּנְפֵי בִגְדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתְנוּ עַל־צִיצִת הַכָּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת־כָּל־מִצְוֹתָי וִהְיִיתֶם קְדֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who at thy word bringest on the evening, with wisdom openest the gates, and with understanding changest the times and variest the seasons and orderest the stars in their watches in the firmament according to thy will. Thou createst day and night; thou rollest away the light from before the darkness, and the darkness before the light; thou makest the day to pass and the night to approach, and dividest the day from the night: the Lord of hosts is thy Name; O God, living and enduring continually, who wilt reign over us for ever and ever. Blessed art thou, O Lord, who bringest on the evening.

With everlasting love hast thou loved the house of Israel, thy people; a law and commandments, statutes and judgments hast thou taught us. Therefore, O Lord our God, when we lie down and when we rise up, we will meditate on thy statutes, and we will rejoice in the words of thy Law and in thy commandments for ever and ever; for they are our life and the length of our days, and on them we will meditate day and night. And mayest thou never take thy love away from us. Blessed art thou, O Lord, who loves thy people Israel.

Deuteronomy vi. 4-9.

[1] Hear, O Israel: the Lord our God, the Lord is One.

The following verse is said silently:

[2] Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever.

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thine house, and upon thy gates.

[1] See Note I, page 239. [2] See Note II, *ibid.*

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעֲרִיב עֲרָבִים בְּחָכְמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עִתִּים וּמַחֲלִיף אֶת הַזְּמַנִּים וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ בּוֹרֵא יוֹם וָלַיְלָה גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר· וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לַיְלָה וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ· אֵל חַי וְקַיָּם תָּמִיד יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים:

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ אָהָבְתָּ· תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לִמַּדְתָּ· עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשָׁכְבֵנוּ וּבְקוּמֵנוּ נָשִׂיחַ בְּחֻקֶּיךָ· וְנִשְׂמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד· כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאֹרֶךְ יָמֵינוּ וּבָהֶם נֶהְגֶּה יוֹמָם וָלַיְלָה· וְאַהֲבָתְךָ אַל תָּסִיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

שבתים ו׳ ד׳ – ט׳

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

The following verse is said silently:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לְבָבְךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לְבָבֶךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתֶךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשָׁכְבְּךָ וּבְקוּמֶךָ: וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל־יָדֶךָ וְהָיוּ לְטֹטָפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וּכְתַבְתָּם עַל־מְזֻזוֹת בֵּיתֶךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ:

Mourner's Kaddish

Mourner. Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. and Mourner. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Mourner. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded, be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond, yea, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

Reader. Bless ye the Lord, who is blessed.

Congregation silently:

Blessed, praised, glorified, exalted and extolled be the Name of the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he, who is the first and the last, and beside him there is no God. Extol him that rideth upon the heavens whose Name is Jah, and rejoice before him. His Name is exalted above all blessings and praise.

Blessed be his glorious, sovereign Name for ever and ever. Let the Name of the Lord be blessed from this time forth and for evermore.

Cong and Reader. Blessed be the Lord, who is blessed for ever and evermore.

Mourners' Kaddish.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא׳ בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ׳ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ׳ אָמֵן: *Mourner.*

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא׳: *Cong. and Mourner.*

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׳ בְּרִיךְ הוּא׳ לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׳ אָמֵן: *Mourner.*

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְבֹרָךְ׳: *Reader.*

Congregation silently:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁהוּא רִאשׁוֹן וְהוּא אַחֲרוֹן וּמִבַּלְעָדָיו אֵין אֱלֹהִים: סָלוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת בְּיָהּ שְׁמוֹ וְעִלְּזוּ לְפָנָיו׳ וּשְׁמוֹ מְרוֹמֵם עַל כָּל בְּרָכָה וּתְהִלָּה: בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: יְהִי שֵׁם יְיָ מְבֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

בָּרוּךְ יְיָ הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד *Cong. and Reader.*

EVENING SERVICE

FOR

THE NEW YEAR

On Sabbath the following Psalms and Kaddish are said:

Psalm xcii. A Psalm, a Song for the Sabbath Day.

It is a good thing to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy Name, O Most High: to show forth thy loving kindness in the morning, and thy faithfulness every night, upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound. For thou, Lord, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands. How great are thy works, O Lord! thy thoughts are very deep. A brutish man knoweth not; neither doth a fool understand this. When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever. But thou, O Lord, art most high for evermore. For, lo, thine enemies, O Lord, for, lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered. But my horn hast thou exalted like the horn of the wild ox: I am anointed with fresh oil. Mine eye hath seen mine enemies; mine ears have heard of the wicked who rise up against me. The righteous shall flourish like the palm tree: he shall grow like a cedar in Lebanon. They shall be planted in the house of the Lord; they shall flourish in the courts of our God. They shall still bring forth fruit in old age; they shall be full of sap, and green; to show that the Lord is upright: he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Psalm xciii.

The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself; the world also is established, that it cannot be moved. Thy throne is established of old: thou art from everlasting. The floods have lifted up, O Lord, the floods have lifted up their voice; the floods lift up their waves. The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty breakers of the sea. Thy testimonies are very sure: holiness becometh thine house, O Lord, for ever.

תפלת ערבית לראש השנה

On Sabbath the following Psalms and קדיש *are said:*

צ״ב מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת: טוֹב לְהוֹדוֹת לַיהוָה וּלְזַמֵּר
לְשִׁמְךָ עֶלְיוֹן: לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּךָ וֶאֱמוּנָתְךָ בַּלֵּילוֹת:
עֲלֵי־עָשׂוֹר וַעֲלֵי־נָבֶל עֲלֵי הִגָּיוֹן בְּכִנּוֹר: כִּי שִׂמַּחְתַּנִי יְהוָה
בְּפָעֳלֶךָ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֵּן: מַה־גָּדְלוּ מַעֲשֶׂיךָ יְהוָה מְאֹד
עָמְקוּ מַחְשְׁבֹתֶיךָ: אִישׁ־בַּעַר לֹא יֵדָע וּכְסִיל לֹא־יָבִין
אֶת־זֹאת: בִּפְרֹחַ רְשָׁעִים | כְּמוֹ עֵשֶׂב וַיָּצִיצוּ כָּל־פֹּעֲלֵי אָוֶן
לְהִשָּׁמְדָם עֲדֵי־עַד: וְאַתָּה מָרוֹם לְעֹלָם יְהוָה: כִּי הִנֵּה
אֹיְבֶיךָ | יְהוָה כִּי־הִנֵּה אֹיְבֶיךָ יֹאבֵדוּ יִתְפָּרְדוּ כָּל־פֹּעֲלֵי
אָוֶן: וַתָּרֶם כִּרְאֵים קַרְנִי בַּלֹּתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן: וַתַּבֵּט
עֵינִי בְּשׁוּרִי בַּקָּמִים עָלַי מְרֵעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנָי: צַדִּיק
כַּתָּמָר יִפְרָח כְּאֶרֶז בַּלְּבָנוֹן יִשְׂגֶּה: שְׁתוּלִים בְּבֵית יְהוָה
בְּחַצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יַפְרִיחוּ: עוֹד יְנוּבוּן בְּשֵׂיבָה דְּשֵׁנִים
וְרַעֲנַנִּים יִהְיוּ: לְהַגִּיד כִּי־יָשָׁר יְהוָה צוּרִי וְלֹא־עַוְלָתָה בּוֹ:

צ״ג יְהוָה מָלָךְ גֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְהוָה עֹז הִתְאַזָּר אַף־
תִּכּוֹן תֵּבֵל בַּל־תִּמּוֹט: נָכוֹן כִּסְאֲךָ מֵאָז מֵעוֹלָם אָתָּה:
נָשְׂאוּ נְהָרוֹת | יְהוָה נָשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דָּכְיָם:
מִקֹּלוֹת | מַיִם רַבִּים אַדִּירִים מִשְׁבְּרֵי־יָם אַדִּיר בַּמָּרוֹם
יְהוָה: עֵדֹתֶיךָ | נֶאֶמְנוּ מְאֹד לְבֵיתְךָ נַאֲוָה־קֹדֶשׁ יְהוָה
לְאֹרֶךְ יָמִים:

Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

May the prayers and supplications of the whole house of Israel be accepted in the presence of their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May he who maketh peace in his high places, make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

[*The mixing of the Yomtov with the Sabbath dishes*]

On Yomtov we may prepare food only for the day on which it is made. If, however, Yomtov falls on Friday we may prepare food for the Sabbath provided we make Eruv Tavshilin on Erev Yomtov.

The ceremony consists in taking a plate with some boiled meat and bread and saying the blessing below. With this dish (Tavshil) we have begun on Erev Yomtov to prepare food for the Sabbath, and Yomtov then only continues this work.

ERUV TAVSHILIN

Blessed are Thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments, and hast commanded us concerning the Eruv.

Through this Eruv it will be permitted to us to bake, cook and heat food and to provide all our needs on Yomtov for the Sabbath, even for us and for all who dwell in this city.

On lighting the festival lights in the home say:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast sanctified us by thy commandments, and hast commanded us to light the lights for [the Sabbath and] the Festival.

Blessed art thou, O Lord our God, King of the Universe, who hast kept us in life, and hast preserved us, and enabled us to reach this season.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא׳ בְּרִיךְ הוּא׳ לְעֵלָּא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל יִשְׂרָאֵל קֳדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמַיָּא וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ׳ אָמֵן:

עירוב תבשילין׳

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל מִצְוַת עֵרוּב:

בְּדֵין עֵרוּבָא יְהֵא שָׁרָא לָנָא לְמֵיפֵא וּלְבַשָּׁלָא וּלְאַטְמָנָא וּלְאַדְלָקָא שְׁרָגָא וּלְמֶעְבַּד כָּל צָרְכָּנָא מִיּוֹמָא טָבָא לְשַׁבְּתָא לָנוּ וּלְכָל הַדָּרִים בָּעִיר הַזֹּאת:

On lighting the festival lights in the home say :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל [שַׁבָּת וְשֶׁל] יוֹם טוֹב:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם׳ שֶׁהֶחֱיָנוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לַזְּמַן הַזֶּה:

Grant abundant peace unto Israel thy people for ever; for thou art Sovereign of all peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

O my God, guard my tongue from evil and my lips from speaking guile; and to such as curse me, let my soul be silent, yea, let my soul be unto all as the dust. Open thou my heart to thy Law, and let my soul pursue thy commandments. And as to any who devise evil against me, speedily make their counsel of none effect and frustrate their design. Do thou it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy right hand, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Law, that thy beloved ones may be delivered. O save with thy right hand and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel, and say ye, Amen. May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Law.

And there we will serve thee with awe, as in the days of old and as in ancient years. And the offering of Judah and Jerusalem shall be pleasant unto the Lord, as in the days of old and as in ancient years.

The Reader repeats the Amidah aloud to Israel with peace *above, and continues with the following Kaddish:*

Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

שָׁלוֹם רָב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ תָּשִׂים לְעוֹלָם· כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל הַשָּׁלוֹם· וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךָ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם:

אֱלֹהַי נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה· וְלִמְקַלְלַי נַפְשִׁי תִדּוֹם וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֹּל תִּהְיֶה: פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי· וְכֹל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה מְהֵרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקֵל מַחְשְׁבוֹתָם: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדֻשָּׁתֶךָ עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ: לְמַעַן יֵחָלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהֶגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן: יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבָּנֶה בֵית הַמִּקְדָּשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ:

וְשָׁם נַעֲבָדְךָ בְּיִרְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת: וְעָרְבָה לַיְיָ מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלָיִם כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת:

The Reader repeats the עמידה *aloud to* ישראל בשלום *above and continues with the following* קדיש:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא· בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִרְעוּתֵהּ וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ· אָמֵן:

Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא·

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the innermost part of thine house; receive in love and favour the fire-offerings of Israel and their prayer; and may the service of thy people Israel be ever acceptable to thee. And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are delivered into thy hand, and for our souls which are committed unto thy charge, and for thy miracles which are with us every day, and for thy wondrous benefits which are with us at all times, even, morn and noon. Thou art the Beneficent One, for thy mercies never fail; thou art the Merciful One, for thy kindnesses never cease. We have ever hoped in thee.

When the Reader repeats the Amidah, the Congregation substitute for the above paragraph—

We make acknowledgment unto thee, that thou art the Lord, our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us alive and supported us. So continue to keep us alive and support us; and gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to perform thy will and to serve thee with a perfect heart; for this we give thanks unto thee. Blessed be God to whom thanksgivings belong.

And for all these things, O our King, thy Name shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And every one that liveth shall give thanks unto thee, Selah; and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and help, Selah. Blessed art thou, O Lord, whose name is the Beneficent One, and unto whom it is becoming to give thanks.

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם· וְהָשֵׁב אֶת הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בֵּיתֶךָ וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן· וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ· וְתֶחֱזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד· צוּר חַיֵּינוּ מָגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר· נוֹדֶה לְךָ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתֶךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נִסֶּיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל עֵת עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרָיִם· הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

When the Reader repeats the עמידה, *the Congregation substitute for the preceding paragraph:*

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שֶׁאַתָּה הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית· בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עַל שֶׁהֶחֱיִיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ· כֵּן תְּחַיֵּנוּ וּתְקַיְּמֵנוּ וְתֶאֱסוֹף גָּלֻיּוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קָדְשֶׁךָ לִשְׁמֹר חֻקֶּיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ וּלְעָבְדְךָ בְּלֵבָב שָׁלֵם עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ· בָּרוּךְ אֵל הַהוֹדָאוֹת:

וְעַל כֻּלָּם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מַלְכֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד: וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וִיהַלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בֶּאֱמֶת הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שִׁמְךָ וּלְךָ נָאֶה לְהוֹדוֹת:

Restore our judges as at the first, and our councillors as at the beginning: remove from us sorrow and sighing; reign thou over us, O Lord, thou alone, in kindness and tender mercy, and justify us in judgment. Blessed art thou, O Lord, thou King who lovest righteousness and judgment.

And for slanderers let there be no hope; and let all wickedness perish in a moment; let all thine enemies be speedily cut off, and the dominion of arrogance do thou uproot and crush and cast down and humble speedily in our days. Blessed art thou, O Lord, who breakest the enemies and humblest the arrogant.

Upon the righteous and the pious, upon the elders of thy people the house of Israel, upon the remnant of their scribes, upon the proselytes of righteousness and upon us may thy tender mercies be moved, O Lord our God. O grant a good reward unto all who faithfully trust in thy Name; set our portion with them for ever; so that we may not be put to shame; for we have trusted in thee. Blessed art thou, O Lord, the stay and trust of the righteous.

And to Jerusalem, thy city, return in mercy, and dwell in the midst thereof, as thou hast spoken; rebuild it soon in our days as an everlasting building, and speedily set up therein the throne of David. Blessed art thou, O Lord, who buildest up Jerusalem.

Speedily cause the offspring of David, thy servant, to flourish, and let his horn be exalted by thy salvation; for we wait for thy salvation all the day. Blessed art thou, O Lord, who causest the horn of salvation to flourish.

Hear our voice, O Lord our God, pity and compassionate us, and accept our prayer in mercy and favour: for thou art a God who hearkenest unto prayers and supplications. And from thy presence, O our King, turn us not away empty, for thou hearkenest in mercy to the prayer of thy people Israel. Blessed art thou, O Lord, who hearkenest unto prayer..

הָשִׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבָרִאשׁוֹנָה וְיוֹעֲצֵינוּ כְּבַתְּחִלָּה וְהָסֵר מִמֶּנּוּ יָגוֹן וַאֲנָחָה וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים וְצַדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּט. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט:

וְלַמַּלְשִׁינִים אַל תְּהִי תִקְוָה וְכָל הָרִשְׁעָה כְּרֶגַע תֹּאבֵד. וְכָל אוֹיְבֶיךָ מְהֵרָה יִכָּרֵתוּ וּמַלְכוּת זָדוֹן מְהֵרָה תְעַקֵּר וּתְשַׁבֵּר וּתְמַגֵּר וְתַכְנִיעַ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹבֵר אוֹיְבִים וּמַכְנִיעַ זֵדִים:

עַל הַצַּדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל זִקְנֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלֵיטַת סוֹפְרֵיהֶם וְעַל גֵּרֵי הַצֶּדֶק וְעָלֵינוּ יֶהֱמוּ רַחֲמֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בֶּאֱמֶת וְשִׂים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם לְעוֹלָם וְלֹא נֵבוֹשׁ כִּי בְךָ בָטָחְנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִשְׁעָן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים:

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָהּ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ וּבְנֵה אוֹתָהּ בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ בִּנְיַן עוֹלָם וְכִסֵּא דָוִד מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תָּכִין. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹנֵה יְרוּשָׁלָיִם:

אֶת צֶמַח דָּוִד עַבְדְּךָ מְהֵרָה תַצְמִיחַ וְקַרְנוֹ תָּרוּם בִּישׁוּעָתֶךָ כִּי לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ כָּל הַיּוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מַצְמִיחַ קֶרֶן יְשׁוּעָה:

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אָתָּה. וּמִלְּפָנֶיךָ מַלְכֵּנוּ רֵיקָם אַל תְּשִׁיבֵנוּ. כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלַּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה:

Reader. Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness; and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever; for thou art a great and holy God and King. Blessed art thou, O Lord, the Holy God.

Thou dost graciously give knowledge unto man, and teachest mortals understanding; O graciously give us knowledge, understanding and discernment from thee. Blessed art thou, O Lord, gracious giver of knowledge.

Cause us to return, O our Father, unto thy law; draw us near, O our King, unto thy service, and bring us back in perfect repentance unto thy presence. Blessed art thou, O Lord, who delightest in repentance.

Forgive us, O our Father, for we have sinned: pardon us, O our King, for we have transgressed; for thou dost pardon and forgive. Blessed art thou, O Lord, who art gracious and dost abundantly forgive.

Look upon our afflictions, and plead our cause, and redeem us speedily for the sake of thy Name; for thou art a mighty Redeemer. Blessed art thou, O Lord, the Redeemer of Israel.

Heal us, O Lord, and we shall be healed, save us and we shall be saved; for thou art our praise. And bring perfect healing to all our wounds; for thou, Almighty King, art a faithful and merciful healer. Blessed art thou, O Lord, who healest the sick of thy people Israel.

Bless this year unto us, O Lord our God, and every kind of the produce thereof for our benefit; set a blessing upon the face of the earth. O satisfy us from thy goodness, and bless our year like other good years. Blessed art thou, O Lord, who blessest the years.

Sound the great horn for our freedom; lift up the ensign to gather our exiles, and gather us together from the four corners of the earth. Blessed art thou, O Lord, who gatherest the outcasts of thy people Israel.

Reader. לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךָ· וּלְנֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךָ נַקְדִּישׁ· וְשִׁבְחֲךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד· כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת וּמְלַמֵּד לֶאֱנוֹשׁ בִּינָה· חָנֵּנוּ מֵאִתְּךָ דֵּעָה בִּינָה וְהַשְׂכֵּל· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ חוֹנֵן הַדָּעַת:

הֲשִׁיבֵנוּ אָבִינוּ לְתוֹרָתֶךָ וְקָרְבֵנוּ מַלְכֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךָ וְהַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָרוֹצֶה בִּתְשׁוּבָה:

סְלַח לָנוּ אָבִינוּ כִּי חָטָאנוּ מְחַל לָנוּ מַלְכֵּנוּ כִּי פָשָׁעְנוּ כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אָתָּה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ חַנּוּן הַמַּרְבֶּה לִסְלוֹחַ:

רְאֵה בְעָנְיֵנוּ וְרִיבָה רִיבֵנוּ וּגְאָלֵנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ· כִּי גּוֹאֵל חָזָק אָתָּה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל:

רְפָאֵנוּ יְיָ וְנֵרָפֵא הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִוָּשֵׁעָה כִּי תְהִלָּתֵנוּ אָתָּה· וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל מַכּוֹתֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אָתָּה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

בָּרֵךְ עָלֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת כָּל מִינֵי תְבוּאָתָהּ לְטוֹבָה וְתֵן בְּרָכָה עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה וְשַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבֶךָ וּבָרֵךְ שְׁנָתֵנוּ כַּשָּׁנִים הַטּוֹבוֹת· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

תְּקַע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֻיּוֹתֵינוּ וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

gracious favours and who possessest all things, who rememberest the piety of the patriarchs, and who in love wilt bring a redeemer to their children's children, for the sake of thy Name. O King, Helper, Saviour and Shield; blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

Thou art mighty for ever, O Lord; it is thou who quickenest the dead and art mighty to save. Thou sustainest the living with loving-kindness, quickenest the dead with great mercy, supportest the falling and healest the sick, loosest the bound, and keepest thy faith unto them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who can be compared unto thee, O King, who killest and restorest to life and causest salvation to spring forth? And faithful art thou to quicken the dead. Blessed art thou, O Lord, who quickenest the dead.

Thou art holy and thy Name is holy, and holy beings praise thee daily. Selah. Blessed art thou, O Lord, the holy God.

In repeating the Amidah, the Reader substitutes from We will sanctify *to* Holy God *for the preceding paragraph.*

We will sanctify thy Name in the world, as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet: and one cried unto another and said,

Cong. and Reader. Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory.

Reader. Those over against them say, Blessed—

Cong. and Reader. Blessed be the glory of the Lord from his place.

Reader. And in thy holy words it is written, saying—

Cong. and Reader. The Lord shall reign for ever, thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

אֵל עֶלְיוֹן· גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל· וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מָגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ· מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים· סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָר· מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ· מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה: וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וּקְדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֶלָה· בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

In repeating the עמידה *the Reader substitutes from* נקדש *to* האל הקדוש *for the preceding paragraph:*

נְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךָ בָּעוֹלָם כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ· וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר· קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת· מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: *Cong. and Reader.*

לְעֻמָּתָם בָּרוּךְ יֹאמֵרוּ· *Reader.*

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: *Cong. and Reader.*

וּבְדִבְרֵי קָדְשְׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר· *Reader.*

יִמְלֹךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהַיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר· הַלְלוּיָהּ: *Cong. and Reader.*

The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that be bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their meat in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing. The Lord is righteous in all his ways, and merciful in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfil the desire of them that fear him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord preserveth all them that love him; but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

And as for us, we will bless the Lord from this time forth, and for evermore. Praise ye the Lord.

Reader. Magnified and sanctified be his great Name in the world he hath created according to his will. May he establish his kingdom in your life-time and in your days, and in the life-time of all the house of Israel, speedily and at a near time; and say ye, Amen.

Cong. Let his great Name be blessed for ever and ever.

Reader. Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, adored and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he, beyond all blessings and hymns, praises and songs, which are uttered in the world, and say ye, Amen.

The Amidah until as in ancient years, *on p. 7, is said silently.*

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob. O great, mighty and awful God, most high God, who bestowest

סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנֹּפְלִים וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים:
עֵינֵי כֹל אֵלֶיךָ יְשַׂבֵּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ:
פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךָ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן:
צַדִּיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:
קָרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹרְאָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בֶאֱמֶת:
רְצוֹן־יְרֵאָיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיו וְאֶת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד:
תְּהִלַּת יְהוָה יְדַבֶּר־פִּי וִיבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד:

וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יָהּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא· בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ·
וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית
יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ· אָמֵן:
Cong. יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא· בְּרִיךְ הוּא· לְעֵלָּא
מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תֻּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַּאֲמִירָן
בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ· אָמֵן:

The עמידה *until* קדמניות *on page 7 is said silently.*

אֲדֹנָי שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ· אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב· הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא

AFTERNOON SERVICE

FOR

THE EVE OF THE NEW YEAR

HAPPY are they that dwell in thy house; they will be ever praising thee. Selah. Happy is the people that is in such a case; happy is the people whose God is the Lord.

Psalm cxlv. A Psalm of Praise of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy name for ever and ever. Great is the Lord and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. Of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous works, will I speak. And men shall speak of the might of thy terrible acts; and I will declare thy greatness. They shall utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness. The Lord is gracious and full of compassion; slow to anger and of great mercy. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy pious servants shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the glory of the majesty of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations.

תפלת מנחה לערב ראש השנה

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ עוֹד יְהַלְלוּךָ סֶלָה:
אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְּיָ אֱלֹהָיו:

קמ״ה תְּהִלָּה לְדָוִד

אֲרוֹמִמְךָ אֱלוֹהַי הַמֶּלֶךְ וַאֲבָרְכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָּ וַאֲהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֵקֶר:
דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ:
הֲדַר כְּבוֹד הוֹדֶךָ וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךָ אָשִׂיחָה:
וֶעֱזוּז נוֹרְאֹתֶיךָ יֹאמֵרוּ וּגְדֻלָּתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה: ״ וגדלתך ק
זֵכֶר רַב־טוּבְךָ יַבִּיעוּ וְצִדְקָתְךָ יְרַנֵּנוּ:
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדֹל־חָסֶד: ״ יתידר
טוֹב־יְהוָה לַכֹּל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו:
יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֶׂיךָ וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה:
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמֵרוּ וּגְבוּרָתְךָ יְדַבֵּרוּ:
לְהוֹדִיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו וּכְבוֹד הֲדַר מַלְכוּתוֹ:
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדֹר:

PREFACE

THE present volume, though it appears after the publication of the two volumes containing the Service for the Day of Atonement, forms the first of the series. The observations which were made in the Prefatory Note to the Evening Service for the Day of Atonement apply to this and the succeeding volumes, and need not be repeated. It is with deep sorrow that the death must be recorded of Mr. Arthur Davis, to whose initiative this work is due, and who bore a large part in the work of translation and who with Mr. Herbert Adler has been responsible for the preparation of the Hebrew text. With unflagging zeal and untiring interest he laboured towards ensuring the accuracy and reliability of the work and he was engaged upon it almost till the moment of his death. He left considerable materials also for the remaining volumes, in connexion chiefly with the text and translation of the Bible passages, a task with which he was peculiarly fitted to deal.

The translation of the prose in this, as in the preceding volumes, has been executed by Mr. Davis and the Editor, Mr. Adler. Some degree of use has been made of the translations contained in the Rev. S. Singer's edition of the Daily Prayer Book, as it was frequently felt that it would be difficult to improve upon so scholarly a rendering. To him and to the Jewish Religious Education Board the thanks of the authors are due for the permission which they readily gave. The passages that have been translated into verse are the work of Mr. Israel Zangwill, Mrs. Redcliffe Salaman ("Nina Davis"), and Miss Elsie Davis. Lady Magnus has also contributed the translation of a poem. A detailed key of the composers and translators has, as before, been inserted in the Appendix.

CONTENTS

	PAGE
Afternoon Service for the Eve of the New Year	1
Blessing on Lighting the Festival Lights	8
Evening Service for Both Days of the New Year	9
Mourners' Kaddish	10
Kiddush	21
Morning Service—First Day	25
Hymns of Unity	40
The Hymn of Glory	61
Reading of the Law—First Day	114
Prayer before Sounding the Shophar	126
Additional Service—First Day	131
Afternoon Service	172
Morning Service—Second Day	176
Reading of the Law—Second Day	213
Additional Service—Second Day	227
Notes on the Text	264
Table of Civil Dates on which the New Year falls	269
Names of Composers and Translators	270

7371 49

PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA

Service of the Synagogue

NEW YEAR

A new Edition of the Festival
Prayers with an English
Translation in Prose and Verse

REPRINTED FROM THE LATEST AND BEST

LONDON EDITION

Printed in U. S. A.

HEBREW PUBLISHING COMPANY
NEW YORK

מחזור
לראש השנה

עם תרגום אנגלי

מוגה ומדויק היטב על ידי

יעקב בן ר׳ יצחק דעוים

ונפתלי בן הח׳ ר׳ מרדכי אדלר הכהן

נדפס כפי

הוצאת לאנדאן

היברו פאבלישינג קאמפאני
77-79 דילענסי סטריט, נו יאָרק

LIBRARY
737149
UNIVERSITY OF TORONTO

NEW YEAR

Richard M. Shapiro.
Philadelphia 1947.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

BM 675 N5A3
Jews. Liturgy and ritual.
New-Year prayers
New year